1989–90 Estimates

Part II

The Main Estimates

89-03582/

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1989

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1990-II
ISBN 0-660-54769-4
ISBN 0-660-54767-8 (set, Parts I and II)

1989–90 Estimates

Part II
The Main Estimates

Table of Contents

Tables des matières
Corresponding item in French version

1 **Introduction**
Preface 1–3
Summary Tables 1–16
Proposed Schedule to the Appropriation Bill 1–35
Statutory Items in Main Estimates 1–56

Departments and Agencies

2 **Agriculture**
Department 2–3
Canadian Dairy Commission 2–10
Canadian Livestock Feed Board 2–11
3 **Atlantic Canada Opportunities Agency**
Department 3–3
Enterprise Cape Breton Corporation 3–6
4 **Communications**
Department 4–4
Canada Council 4–9
Canadian Broadcasting Corporation 4–10
Canadian Film Development Corporation 4–12
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission 4–13
National Archives of Canada 4–14
National Arts Centre Corporation 4–16
National Film Board 4–17
National Library 4–19
National Museums of Canada 4–20
5 **Consumer and Corporate Affairs**
Department 5–3
Competition Tribunal 5–5
Copyright Board 5–6
Hazardous Materials Information Review Commission 5–7
Patented Medicine Prices Review Board 5–8
Standards Council of Canada 5–9
6 **Employment and Immigration**
Department / Commission 6–3
Advisory Council on the Status of Women 6–10
Immigration and Refugee Board of Canada 6–11
Status of Women – Office of the Co-ordinator 6–12
7 **Energy, Mines and Resources**
Department 7–4
Atomic Energy Control Board 7–13
Atomic Energy of Canada Limited 7–14
National Energy Board 7–15

1 **Introduction**
Préface 1–2
Tableaux sommaires 1–16
Annexe proposée au projet de loi de crédits 1–36
Postes législatifs du Budget des dépenses principales 1–60

Ministères et organismes

5 **Agriculture**
Ministère 5–3
Commission canadienne du lait 5–13
Office canadien des provendes 5–14
4 **Agence de promotion économique du Canada atlantique**
Ministère 4–3
Société d'expansion du Cap-Breton 4–6
8 **Communications**
Ministère 8–4
Conseil des Arts du Canada 8–10
Société Radio-Canada 8–11
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne 8–13
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes 8–14
Archives nationales du Canada 8–15
Corporation du Centre national des Arts 8–17
Office national du film 8–18
Bibliothèque nationale 8–20
Musées nationaux du Canada 8–21
11 **Consommateurs et Sociétés**
Ministère 11–3
Tribunal de la concurrence 11–5
Commission du droit d'auteur 11–6
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses 11–7
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés 11–8
Conseil canadien des normes 11–9
14 **Emploi et Immigration**
Ministère / Commission 14–3
Conseil consultatif sur la situation de la femme 14–10
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada 14–11
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice 14–12
15 **Énergie, Mines et Ressources**
Ministère 15–4
Commission de contrôle de l'énergie atomique 15–13
Énergie atomique du Canada, Limitée 15–15
Office national de l'énergie 15–16

Petro-Canada International Assistance Corporation 7–16
8 **Environment**
Department 8–2
9 **External Affairs**
Department 9–4
Canadian Commercial Corporation 9–12
Canadian Institute for International Peace and Security 9–13
Canadian International Development Agency 9–14
Export Development Corporation 9–18
International Centre for Ocean Development 9–19
International Development Research Centre 9–20
International Joint Commission 9–21
10 **Finance**
Department 10–4
Auditor General 10–10
Canadian International Trade Tribunal 10–11
Office of the Superintendent of Financial Institutions 10–12
Privatization and Regulatory Affairs 10–13
Tariff Board 10–14
11 **Fisheries and Oceans**
Department 11–2
12 **Forestry**
Ministry of State 12–2
13 **Governor General**
Department 13–2
14 **Indian Affairs and Northern Development**
Department 14–3
Northern Canada Power Commission 14–14
15 **Industry, Science and Technology**
Regional Industrial Expansion 15–4
Cape Breton Development Corporation 15–11
Federal Business Development Bank 15–12
Investment Canada 15–13
Ministry of State (Science and Technology) 15–14
National Research Council of Canada 15–15
Natural Sciences and Engineering Research Council 15–18
Science Council of Canada 15–19
Statistics Canada 15–20
Canada Post Corporation 15–22
16 **Justice**
Department 16–3
Canadian Human Rights Commission 16–6
Commissioner for Federal Judicial Affairs 16–7
Federal Court of Canada 16–8
Law Reform Commission of Canada 16–9
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada 16–10
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale 15–17
16 **Environnement**
Ministère 16–2
2 **Affaires extérieures**
Ministère 2–4
Corporation commerciale canadienne 2–12
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales 2–13
Agence canadienne de développement international 2–14
Société pour l'expansion des exportations 2–18
Centre international d'exploitation des océans 2–19
Centre de recherches pour le développement international 2–20
Commission mixte internationale 2–21
17 **Finances**
Ministère 17–4
Vérificateur général 17–10
Tribunal canadien du commerce extérieur 17–11
Bureau du surintendant des institutions financières 17–12
Privatisation et affaires réglementaires 17–13
Commission du tarif 17–14
23 **Pêches et Océans**
Ministère 23–2
18 **Forêts**
Ministère d'État 18–2
19 **Gouverneur général**
Ministère 19–2
3 **Affaires indiennes et Nord canadien**
Ministère 3–4
Commission d'énergie du Nord canadien 3–15
20 **Industrie, Sciences et Technologie**
Expansion industrielle régionale 20–4
Société de développement du Cap-Breton 20–11
Banque fédérale de développement 20–12
Investissement Canada 20–13
Ministère d'État (Sciences et Technologie) 20–14
Conseil national de recherches du Canada 20–15
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie 20–18
Conseil des sciences du Canada 20–19
Statistique Canada 20–20
Société canadienne des postes 20–22
21 **Justice**
Ministère 21–3
Commission canadienne des droits de la personne 21–6
Commissaire à la magistrature fédérale 21–7
Cour fédérale du Canada 21–9
Commission de réforme du droit du Canada 21–10
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada 21–11

Table of Contents

Supreme Court of Canada 16–11
Tax Court of Canada 16–12

17 **Labour**
Department 17–3
Canada Labour Relations Board 17–6
Canadian Centre for Occupational Health and Safety 17–7

18 **National Defence**
Department 18–3
Emergency Preparedness Canada 18–7

19 **National Health and Welfare**
Department 19–4
Medical Research Council 19–20

20 **National Revenue**
Customs and Excise 20–3
Taxation 20–4

21 **Parliament**
The Senate 21–3
House of Commons 21–5
Library of Parliament 21–7

22 **Privy Council**
Department 22–3
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat 22–5
Chief Electoral Officer 22–6
Commissioner of Official Languages 22–7
Economic Council of Canada 22–8
Northern Pipeline Agency 22–9
Public Service Staff Relations Board 22–10

Security Intelligence Review Committee 22–11

23 **Public Works**
Department 23–3
Canada Mortgage and Housing Corporation 23–9

National Capital Commission 23–10

24 **Secretary of State**
Department 24–3
Canadian Centre for Management Development 24–8
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship) 24–10
Public Service Commission 24–12
Social Sciences and Humanities Research Council 24–14

25 **Solicitor General**
Department 25–3
Canadian Security Intelligence Service 25–4

Correctional Service 25–5
National Parole Board 25–7

Royal Canadian Mounted Police 25–8
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee 25–10

Cour suprême du Canada 21–13
Cour canadienne de l'impôt 21–14

29 **Travail**
Ministère 29–3
Conseil canadien des relations du travail 29–6
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail 29–7

12 **Défense nationale**
Ministère 12–3
Protection civile Canada 12–7

25 **Santé nationale et Bien-être social**
Ministère 25–4
Conseil de recherches médicales 25–21

24 **Revenu national**
Douanes et Accise 24–3
Impôt 24–4

22 **Parlement**
Sénat 22–3
Chambre des communes 22–5
Bibliothèque du Parlement 22–7

10 **Conseil privé**
Ministère 10–3
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes 10–5
Directeur général des élections 10–6
Commissaire aux langues officielles 10–7
Conseil économique du Canada 10–8
Administration du pipe-line du Nord 10–9
Commission des relations de travail dans la Fonction publique 10–10
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité 10–11

30 **Travaux publics**
Ministère 30–4
Société canadienne d'hypothèques et de logement 30–10
Commission de la Capitale nationale 30–11

26 **Secrétariat d'État**
Ministère 26–3
Centre canadien de gestion 26–8

Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté) 26–10
Commission de la Fonction publique 26–12
Conseil de recherches en sciences humaines 26–15

27 **Solliciteur général**
Ministère 27–3
Service canadien du renseignement de sécurité 27–5
Service correctionnel 27–6
Commission nationale des libérations conditionnelles 27–8
Gendarmerie royale du Canada 27–9
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada 27–11

Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission 25–11
26 **Supply and Services**
Department 26–2
27 **Transport**
Department 27–4
Canadian Aviation Safety Board 27–16
Civil Aviation Tribunal 27–17
Grain Transportation Agency Administrator 27–18
National Transportation Agency 27–19
28 **Treasury Board**
Secretariat 28–3
Comptroller General 28–8
29 **Veterans Affairs**
Department 29–2
30 **Western Economic Diversification**
Department 30–2
31 **Index**
Index 31–2

Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada 27–12
7 **Approvisionnements et Services**
Ministère 7–2
28 **Transports**
Ministère 28–4
Bureau canadien de la sécurité aérienne 28–16
Tribunal de l'aviation civile 28–17
Administrateur de l'Office du transport du grain 28–18
Office national des transports 28–19
9 **Conseil du Trésor**
Secrétariat 9–3
Contrôleur général 9–8
6 **Anciens combattants**
Ministère 6–2
13 **Diversification de l'économie de l'Ouest canadien**
Ministère 13–2
31 **Index**
Index 31–2

1 Introduction

Preface 1–3
General Summary 1–16
Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure 1–24
Authorized Person-Years 1–32
Proposed Schedule to the Appropriation Bill 1–35
Statutory Items in Main Estimates 1–56

Preface

Introduction

The purpose of these Estimates is to present to Parliament the budgetary and non-budgetary (loans, investments and advances) expenditure proposals of the government for the fiscal year 1989–90. These Estimates include items, referred to as Votes, which Parliament is asked to approve through an Appropriation Act, as well as other Statutory items, for which the required expenditures have already been approved through existing legislation and which are included only for information purposes. The proposals with respect to Voted items are conveyed formally in these Estimates in the wording and amount of the Votes which, when included in an Appropriation Act, become the governing conditions under which the expenditures may be made.

Estimates are divided into three parts, with each part providing successively more information on government expenditure plans. Part I, tabled in Parliament for the first time in 1981–82, is titled the Government Expenditure Plan and provides an overview of federal spending. It examines the government's expenditure plan and situates the Main Estimates within that plan. It represents the point of accountability for the government for adherence to the expenditure plan.

Part II, the Main Estimates, is the document that directly supports the Appropriation Act, and was first tabled in this format in 1985-86. A description of its contents is provided later in this preface.

Concurrent with Parts I and II, Part III, titled Department Expenditure Plan, is tabled annually in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the Ministers responsible for individual departments and agencies. The structure of each expenditure plan is modular, allowing access to increasing levels of detail on programs. It provides information on the objectives and results of individual programs, including linkages between resource requirements; results (both planned and realized); and objectives. This includes analysis by Object of Expenditure, the distribution of person-years by occupational category, a listing of major capital projects and derivation of the net program cost.

The basic structural units of the Main Estimates are the Votes and Statutory items which total the proposed expenditures under each departmental or agency program (defined as a collection of activities having the same objective or set of objectives). The following paragraphs outline the approach followed in presenting the Main Estimates.

All Estimates data shown for the previous year in Part II are taken from the Main Estimates for that year. This approach was adopted to ensure that all previous year numbers were displayed on a consistent basis, both across all departments and agencies as well as within the current year Main Estimates. In a number of cases, adjustments have been made to the 1988–89 Main Estimates amounts to reflect changes in organizational components, transfer of responsibility, or revised displays. This technique provides a more relevant basis for comparison.

1989–90 Main Estimates in Summary

There are five government-wide summary tables included in the Introduction. The first table identifies budgetary and non-budgetary Main Estimates by department and agency and by type of Parliamentary authority. Budgetary expenditures encompass the cost of servicing the public debt; operating and capital expenditures of government departments and agencies; transfer payments and subsidies to other levels of government, organizations and individuals; and payments to Crown corporations. Loans, investments and advances, or non-budgetary expenditures, are outlays which represent changes in the value of the financial assets of the Government of Canada. Type of Parliamentary authority distinguishes between expenditures which are Statutory and those requiring annually Voted appropriations.

The second summary table shows the distribution of budgetary Main Estimates by department and agency and Standard Object of Expenditure. The Standard Objects of Expenditure are described in the Appendix to this Preface.

The third summary table shows authorized person-years, by department and agency, for those departments and agencies whose person-years are subject to Treasury Board control. A person-year is the unit of control for personnel resources and refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time, part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees. With few exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in Schedule I, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act.

The fourth table is the Proposed Schedule to the Appropriation Bill. This includes the Vote wording and Main Estimates amounts for all Votes that will be proposed to Parliament for approval.

The final table is titled "Statutory Items in Main Estimates". This table includes the current forecast of expenditures for each statutory authority within a program for which a financial requirement has been identified for inclusion in the Estimates. The purpose of this table is to provide Parliament with a comprehensive listing of all statutory expenditure forecasts that are included in these Estimates.

The Presentation by Ministry, Department and Agency

The programs for the departments and agencies for which a Minister is responsible or reports to Parliament are grouped together to provide a total ministry presentation. The ministries are then arranged in alphabetical order to make up the complete Main Estimates. The Ministries of State, which may be formed under authority of the Government Organization Act, 1970, involve a more restrictive meaning of the term Ministry than that used here. Ministries of State are treated as departments for presentation purposes in these Estimates.

Each ministry presentation will begin with a ministry summary table that shows, by Vote or Statutory item, the amount included in the Main Estimates for all programs comprising that Ministry. Abbreviated wordings are used in this table.

In general, the individual program presentation is made up of four sections, as explained below. Where a section is inappropriate to the nature of a program it does not appear in the presentation for that program.

Objectives
A statement of the Objectives for each program is provided.

Activity Descriptions
The program is then explained through a description of the work carried on in each activity in pursuit of the program objectives.

The Program by Activities Table
This table is designed to show in one place the total financial and person-year resources proposed for the program. The amounts of Voted and Statutory authorities are combined and distributed across the activities of each program. Activities are presented vertically with expenditures for each activity under the headings of Operating, Capital, Transfer Payments (Grants and Contributions) and Loans, investments and advances displayed horizontally on the table. Revenue credited to the Vote, for those departments and agencies authorized to do so, and revenue associated with Revolving Funds is also included in this Table.

Receipts credited to general non-tax revenue and services provided without charge by other government departments are included in Part III.

Transfer Payments
The transfer payments related to the program are specified. A transfer payment is a grant, contribution, or other transfer payment for which no goods and services are received, made for the purpose of furthering program objectives. Grants contributions and other transfer payments differ in five respects. First, contributions are conditional transfer payments whereas grants are unconditional. Second, contributions are subject to audit, while grants are not. Third, contributions require an arrangement between the recipient and the donor identifying the terms and conditions governing the payment, while grants do not. Fourth, other transfer payments are payments based on legislation or an arrangement which normally include a formula or schedule of payments as one element used to determine the annual amount; however, once a payment is made the recipient may redistribute the funds among the several categories of expenditure identified in the legislation or arrangement. Finally, the words shown in the Estimates describing a grant have a legislative character while those describing contributions and other transfer payments have only an informative character. The meaning of the word contributions in the vote wording is considered to include other transfer payments because of the similar characteristics that apply to each payment.

Revolving Funds
A Revolving Fund is a continuing or non-lapsing authorization by Parliament to make payments out of the Consolidated Revenue Fund up to a stipulated limit. As part of this authorization, these expenditure requirements can be offset, to the extent possible, by revenues generated.

There are two related but different measures of financial activity over the fiscal year in a Revolving Fund. The first measures profit or loss in a manner similar to any commercial enterprise. The second involves the level of cash necessary to meet the capital and operating requirements of the Fund. This relates to the use of the authorizations provided by Parliament. In order to reconcile these two items, it is necessary to adjust the calculated profit or loss for any entries, such as depreciation, that do not involve the outlay of cash. It is also necessary to include transactions that require cash but are not part of the profit or loss calculations. The normal items to be considered in this respect include the financing of net assets (working capital), new capital acquisitions and, in some cases, accumulated operating deficits. Because of its relationship to the Parliamentary authorization, it is this use of cash that is the primary focus of the display in Estimates.

Revolving Funds may be used to finance programs, activities within programs or parts of activities. If an entire program is funded through a Revolving Fund, the basic Program by Activities Table is supplemented by another table that shows the operating profit or loss of each activity of the program. A footnote to this table will reconcile the overall profit or loss to the Estimates cash requirement and make reference to Part III for further information.

If an activity of a program is entirely financed through a Revolving Fund, that activity will be shown on a cash basis in the Program by Activities Table. This display will then be footnoted to relate the expected operating loss or profit to the Estimates cash requirements and make reference to Part III for further information. When part of an activity is funded through a Revolving Fund, a footnote to the table will disclose the expected operating profit or loss, relate that balance to the Estimates cash requirement or make reference to Part III for further information.

Crown Corporations

The general principle followed in Part II of the Estimates is to provide information related to operations being funded through appropriations, rather than the corporate financial plan in its entirety. The Summaries of corporate plans and budgets, tabled separately, are intended to be the source of more detailed information for the use of parliamentarians in their review of Crown Corporations' spending.

Crown corporations for which appropriations are being requested can be displayed in one of two ways:

(i) in some cases, the funding for a Crown Corporation forms part of a Program for a Department;

(ii) in other cases, the Crown Corporation is treated separately, as an organization within a Department or Ministry.

In all cases, a separate presentation is provided for Crown Corporations displays (although in the case of (i) above the display is for information only and is entitled "further details"). Each Crown Corporation display consists of three standard sections:

(a) Objective(s)
(b) Description of Funding Through Appropriations
(c) Summary of Funding Through Appropriations.

Objective(s)
This section describes the objectives of the Crown Corporation.

Description of Funding through Appropriations
This section outlines the major businesses and activities for which funding through appropriations is needed. The section also describes, to the extent disclosed in the Summary of Funding Through Appropriations, major categories of expenses.

Summary of Funding through Appropriations
This table provides details of financial requirements to be met through appropriations. Formats may vary according to the circumstances of individual corporations and the form of disclosure adopted in their summaries of corporate plans and budgets and their annual financial statements. The presentation:

(i) separates budgetary and non-budgetary funding according to the major business and activities of the corporation;
(ii) identifies the amount of budgetary funding required for operating purposes, acquisition of fixed assets and other non-current assets;
(iii) if budgetary funds are required for operating purposes, identifies the planned expenses, revenues and non-cash or other adjustments upon which the request is based.

Vote Structure

In general, the program and Vote structure correspond in that there is usually only one Vote for each program. The wording of a Vote and its amount are included in an Appropriation Act which provides the authority and the limit for payments to be charged against the Vote; it does not create a commitment to spend the entire amount. There are, however, certain exceptions to the normal Vote structure as outlined in the following paragraphs.

Capital and Grants and Contributions
The most frequent departures from this concept occur when the capital or grants, contributions and other transfer payments expenditures for a program are large. Where capital expenditures within a program equal or exceed $5 million, there is a "capital expenditures Vote" and where the total of transfer payments equals or exceeds $5 million, there is a "transfer payments Vote", in addition to any Vote for operating expenditures. Capital expenditures are defined as those falling under Standard Objects 8 and 9, which cover the construction and acquisition of lands, buildings, works, machinery and equipment. Where a department expects to draw upon its own labour or supplies and materials or employs consultants for purposes of creating capital assets, the expected outlays under these headings are also included in capital expenditure Votes where such Votes are required. The inclusion of a grant, contribution or other transfer payment item in Estimates imposes no requirement to pay any or all of the amount, nor does it give a projective recipient any right to the funds.

Special Votes
Crown Corporation Deficits and Separate Legal Entities – The one Vote to one program concept does not apply in situations where a separate Vote is established to cover the appropriation necessary for a payment to a Crown corporation or the expenditures of a legal entity where such expenditures are included in a larger program. A legal entity for these purposes is defined as a unit of government operating under an Act of Parliament and responsible directly to a Minister.

Occasionally, there are unique circumstances calling for special approaches to Vote structures. These include the Medical Services Program of National Health and Welfare, the two Treasury Board centrally financed Votes – Treasury Board Contingencies Vote and Treasury Board portion of the Employment Strategy, and the Canadian Security Intelligence Service.

Medical Services Program – The payments made for medical assistance to Indian bands and Indian and Inuit associations or groups under the Medical Services Program of the Department of National Health and Welfare are all in the contributions category which, since they exceed $5 million in total, would ordinarily be included in a separate grants and contributions Vote. An exception is made in this case and the contributions under this program are carried in the operating expenditures Vote so as to allow the department flexibility to provide the required assistance in the most effective manner throughout the year, whether through contributions or through measures normally financed in the operating expenditures Vote.

Treasury Board Contingencies Vote – This Vote provides funds to meet expenditures of a miscellaneous character which cannot be foreseen when the Estimates are developed and to meet additional paylist costs, such as those arising out of collective bargaining agreements that come into effect in the Estimates Year and which exceed the provision for these costs included in individual Votes of departments and agencies. Allotments made from the Contingencies Vote in the course of the fiscal year are subsequently recouped through the Supplementary Estimates except for allotments for paylist purposes which do not reflect changes in the content or level of activity of the program to which they are made; these usually provide for increased rates of pay arising out of collective bargaining agreements. Following an approach similar to that used for the other non-salary allotments would require the inclusion in Supplementary Estimates of items in identical terms for most departments and agencies and would result in an inordinate increase in the size of the Supplementary Estimates document without a corresponding increase in its informative character. It is for this reason that allotments for paylist purposes are not recouped.

Treasury Board portion of the Employment Strategy – This Vote provides for the supplementing of other Votes for portions of the Employment Strategy Program which could not be included in the appropriate Votes of the departments or agencies at the time the Estimates were prepared. Treasury Board supplements Votes in other departments or agencies on the basis of component programs whose levels are determined annually.

Canadian Security Intelligence Service– For administrative purposes, all operating and capital expenditures have been combined in a single Program Expenditures Vote.

Summary
In summary, the following kinds of Votes occur in the Estimates in addition to Statutory items and with the exceptions noted above.

(a) Program Expenditures Votes – This type of Vote occurs where there is no requirement for either a separate "capital expenditures" Vote or a "grants and contributions" Vote because neither of these proposed expenditures equals or exceeds $5 million. In these cases, all expenditures of the program will be charged to the program expenditures Vote.

(b) Operating Expenditures Votes – This type of Vote will be used to cover operating expenditures when there is at the same time a requirement for either a capital expenditures Vote or a grants and contributions Vote or both. When an operating expenditures Vote is used and there is no requirement for a capital expenditures Vote, that is when capital expenditures do not equal or exceed $5 million, capital expenditures will be included in the operating expenditures Vote. Where an operating expenditures Vote is used and there is no requirement for a grants and contributions Vote, that is when grants and contributions do not equal or exceed $5 million, grants and contributions will be included in the operating expenditures Vote.

(c) Capital Expenditures Votes – This type of Vote will be used when the capital expenditures in a program equal or exceed $5 million.

(d) Grants and Contributions Votes – This type of Vote will be used when the amount of grants and contributions in a program equals or exceeds $5 million.

(e) Non-Budgetary Votes – This type of Vote, preceded by the letter L, is used for non-budgetary items such as loans or advances to and investments in Crown Corporations; loans or advances for specific purposes to other governments and international organizations or persons or corporations in the private sector.

The words "the grants listed in the Estimates and contributions/other transfer payments" will be added to the standard Vote wording where grants, contributions and/or other transfer payments are included in the Vote. Where there are contributions/other transfer payments only, the words "the grants listed in the Estimates" are eliminated, and where there are grants only, the words "and contributions" are eliminated. Should the need arise in the course of the year for contributions/other transfer payments in a program where the Vote wording in Estimates does not mention these types of expenditure, they could be charged to the program expenditures Vote or the operating expenditures Vote, depending on the type of Vote that had been used for the program, provided that the expenditure falls within the ambit of the Vote.

Changes in 1989–90 Estimates

The purpose of this section is two-fold. As in previous years, it will describe changes in Vote, program and other presentations in order to permit reconciliation of the 1988–89 Main Estimates with the 1989–90 Estimates. In addition, this section will detail those Votes that contain specific authority that differs from that included in the previous year's Main Estimates as well as new expenditure authorities appearing for the first time. The Parliamentary calendar for 1988–89 precluded the opportunity to obtain approval for certain administrative adjustments and minor legislative changes which are normally requested through the Supplementary Estimates process. Where possible these changes have been deferred until the first regular Supplementary Estimates for 1989–90. However, for the 1989–90 Main Estimates, a departure from normal practice is necessary to include certain legislative changes that cannot await Supplementary Estimates and to report certain items that are required to be included in an Appropriation Act. In light of the Speaker's rulings, the government has made a commitment that the only legislation that will be amended through the Estimates process, other than cases specifically authorized by Statute, will be previous Appropriation Acts. Specific changes in format or authority and any new authorities are detailed below:

Agriculture– The wording for the Management and Administration Program expenditures Vote has been extended to provide authority for the payment of grants.

Agriculture– The 1989–90 Main Estimates of the Management and Administration Program contains a special $1.00 Vote to amend the amount that can be paid to the Farm Credit Corporation. Section 12(1) of the Farm Credit Act permits this type of amendment through an Appropriation Act.

Agriculture– The resources for the Canadian Forestry Program have been transferred to the newly created Ministry of State (Forestry) which is appearing in the Estimates for the first time.

Enterprise Cape Breton Corporation– This Corporation was created during the 1988-89 fiscal year.

Communication– The 1989–90 Main Estimates contain a special $1.00 Vote to amend the amount by which expenditures may exceed the revenues of the Government Telecommunications Agency. Section 12 of the Revolving Funds Act permits this type of amendment through an Appropriation Act.

National Archives of Canada – The Vote wording has been extended to provide authority for the payment of grants.

National Museums of Canada– The amount provided in the Vote for the purchase of objects for the collection of the Corporation has been increased from $2,045,000 to $3,990,000.

Canada Post Corporation– Responsibility for the Corporation was transferred to the Minister of Regional Industrial Expansion during 1988–89; therefore appropriations for the Corporation now appears in the new Ministry of Industry, Science and Technology.
Copyright Board– This Agency is appearing in the Estimates for the first time.
Patented Medicine Prices Review Board– This Agency is appearing in the Estimates for the first time.
Employment and Immigration– The Vote structure of the Corporate and Special Services Program has been collapsed into one Program expenditures Vote instead of the two individual votes that appeared in the 1988–89 Main Estimates.
Advisory Council on the Status of Women– The Minister of Employment and Immigration is the responsible Minister for this Agency which caused the Agency's display to be moved from the Secretary of State Ministry.
Immigration and Refugee Board of Canada– This Agency, created by Bill C–55 was formerly known as the Immigration Appeal Board.
Status of Women – Office of the Co-ordinator– The Minister of Employment and Immigration is the responsible Minister for this Agency which caused the Agency's display to be moved from the Secretary of State Ministry.
Energy, Mines and Resources– A new non-budgetary vote has been introduced this year to provide for Canada's participation in the Lloydminster Heavy Oil Upgrader.
Atomic Energy Control Board– The Vote wording for the Control Board has been amended to delete the authority for contribution payments.
External Affairs– A Non-Budgetary Vote to amend a previous Appropriation Act is included in the 1989–90 Main Estimates to increase the working capital advance account for loans and advances to personnel working or engaged abroad. Normally this type of vote would appear in Supplementary Estimates.
External Affairs– A Non-Budgetary Vote to amend a previous Appropriation Act is included in the 1989–90 Main Estimates to increase the working capital advance account for loans and advances to posts abroad. Normally this type of vote would appear in Supplementary Estimates.
Canadian International Development Agency– The amount of non-negotiable demand notes to be issued to the International Financial Institution Fund Accounts pursuant to the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act has been decreased from $246,700,000 to $223,600,000.
Finance– The vote associated with the Canadian Import Tribunal Program in the 1988–89 Main Estimates is no longer required. These activities have been absorbed into the new Canadian International Trade Tribunal.
Finance– Non-Budgetary payments to the International Bank for Reconstruction and Development and to the International Finance Corporation pursuant to the Bretton Woods and Related Agreements Act have been reduced from $24,800,000 to $17,800,000 and from $6,900,000 to $6,300,000 respectively.
Canadian International Trade Tribunal– This Agency was created by legislation during 1989–90 with a mandate that includes the responsibilities of the former Canadian Import Tribunal Program of the Department of Finance, the Textile and Clothing Board in the Department of Regional Industrial Expansion, and the Tariff Board. It is appearing in the Main Estimates for the first time.
Tariff Board– This Agency was terminated during 1988–89.
Privatization and Regulatory Affairs– The Minister of Finance is now the responsible Minister for this Agency which results in the move of the display from the Treasury Board Ministry to the Finance Ministry.
Ministry of State (Forestry)– This Ministry of State was created during 1988–89 and is appearing in the Estimates for the first time. The Department in effect was the former Canadian Forestry Service Program of the Department of Agriculture.
Western Diversification Office– The resources for this Program have been moved from the Indian and Northern Affairs Ministry to the new Ministry of Western Economic Diversification which is appearing in the Estimates for the first time.
Northern Canada Power Commission– This Agency was terminated during 1988–89.
Industry Science and Technology– This new Ministry is appearing in the Estimates for the first time and includes all the resources of the former Ministries of Regional Industrial Expansion, and Science and Technology as well as the Canada Post Corporation and Statitics Canada which were transferred to the Minister of Regional Industrial Expansion during the previous fiscal year.
Regional Industrial Expansion– Resources associated with the Textile and Clothing Board have been incorporated into the new Canadian International Trade Tribunal; therefore the vote providing financial authority for this Agency is no longer required.
Regional Industrial Expansion– The activities of the Department of Regional Industrial Expansion have been reorganized into two separate Programs for the 1989–90 Main Estimates; namely – Industry and Technology; and Regional and Native Economic Development. Each Program displays its own appropriate Votes and the 1988–89 Main Estimates have been adjusted to provide an appropriate basis for comparison.

Cape Breton Development Corporation– The 1988–89 Main Estimates contained a budgetary vote for payments pursuant to Sections 22 and 23 of the Cape Breton Development Corporation Act. This authority is not required in 1989–90 due to the establishment of the Enterprise Cape Breton Corporation.

Federal Business Development Bank– The 1989–90 Main Estimates contain a new budgetary vote for payments to the Bank for the purposes of Section 20 of the Federal Business Development Bank Act.

Canada Post Corporation– A special $1.00 vote to report the operating deficiency for the Corporation for the 12 month period ending March 31, 1988 is included in the 1989–90 Main Estimates. Normally, this vote would have appeared in the final Supplementary Estimates for 1988–89. Since the amount in question has already been expended under the statutory authority provided in subsections 29(1) and (2) of the Canada Post Corporation Act and has been recorded in the Accounts of Canada for 1987–88, this entry is to include the "deficit appropriation item" in Estimates and hence in the related Appropriation Act as called for in subsection 29(3) of the Canada Post Corporation Act.

National Defence– The amount of committment authority for National Defence has been reduced to $21,481,370,556 from $25,599,070,578 and the amount of future years payment requirements has been reduced to $10,773,900,000 from $14,979,223,998.

National Defence– Responsibility for the payment of contributions for Emergency Preparedness purposes has been transferred to Emergency Preparedness Canada.

Emergency Preparedness Canada– This Agency is appearing in the Main Estimates for the first time.

National Health and Welfare– The wording of the transfer payments vote of the Social Services Program has been amended to remove all reference to young offenders committed to the care of provincial agencies prior to proclamation of the Young Offenders Act.

National Health and Welfare– Health Protection Program – a new grants and contributions vote has been introduced this year to reflect estimated expenditures beyond the level of five million dollars.

National Health and Welfare– XV Olympic Winter Games Program – This Program was terminated in 1988–89.

Northern Pipeline Agency– The responsibilities for this Agency have been transferred to the President of the Privy Council from the Minister of Transport by Order in Council P.C. 1988–760, April 22, 1988.

Public Works– The activities of the Department of Public Works have been reorganized in the 1989–90 Main Estimates to reflect a structure of three separate Programs: Services; Real Property; and, Crown Corporations. As a result of the reorganization a total of seven Program, Operating, Capital and Transfer Payments Votes have been consolidated into two votes. The revised vote wording as a result of these changes attempts to ensure that no additional authorities beyond those granted in Appropriation Act No. 2, 1988–89 have been proposed. The 1988–89 Main Estimates columns for each Program have been adjusted to provide an appropriate basis for comparison.

Public Works– A new vote in the Services Program is included in the 1989–90 Main Estimates to provide for the operating loss of the Public Works Revolving Fund.

Public Works– The 1988–89 Main Estimates contained a budgetary vote covering payments to the Canada Lands Company (Mirabel) Limited. This authority is not required in the 1989–90 Main Estimates.

Public Works– A special $1.00 vote is included in the 1989–90 Main Estimates of the Crown Corporations Program to authorize the Minister to give a payment guarantee to the City of Toronto. This entry is included pursuant to the requirements of the Financial Administration Act and is normally a Supplementary Estimates item.

Canada Mortgage and Housing Corporation– The 1988–89 Main Estimates contained two Non-budgetary Votes to cover advances under Sections 37 and 55 of the National Housing Act. The authorities are not required in the 1989–90 Main Estimates due to the passage of Bill C–111 which makes these authorities statutory.

Regional Industrial Expansion– Resources associated with this Ministry have been included in the new Ministry entitled Industry, Science and Technology.

Advisory Council on the Status of Women– Resources for this Agency now appear in the Employment and Immigration Ministry.

Canadian Centre for Management Development– This Agency created by Order in Council and is appearing in the Main Estimates for the first time.

Status of Women – Office of the Co-ordinator–Resources for this Agency now appear in the Employment and Immigration Ministry.

Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission' – This Agency is appearing in the Estimates for the first time in 1989–90.

Supply and Services– The amount of committment authority for Unsolicited Research and Development proposals provided in the Vote has been deleted.

Statistics Canada– This Agency now appears in the Industry, Science and Technology Ministry.

Transport– A special $1.00 vote is included in the 1989–90 Main Estimates to provide authority to the Canada Harbour Place Corporation to borrow money otherwise than from the Crown. Normally, this type of vote would appear in Supplementary Estimates.

Transport– A one time budgetary vote is included in the 1989–90 Main Estimates to provide for a payment to the Canada Ports Corporation pursuant to Section 3 of the Canada Ports Corporation Act.

Transport– A special $1.00 vote is included in the 1989–90 Main Estimates to provide authority to the Canada Ports Corporation and other port corporations established pursuant to the Canada Ports Corporation Act to borrow money otherwise than from the Crown. Normally this type of vote would appear in Supplementary Estimates.

Transport– The 1988–89 Main Estimates contained a budgetary vote to provide a payment to the Canada Ports Corporation for the development of facilities at the Port of Sept-Iles, Quebec. This authority is not required in the 1989–90 Main Estimates.

Transport– The 1988–89 Main Estimates contained a non-budgetary vote to provide for a loan to the St. John's Port Corporation.
This authority is not required in the 1989–90 Main Estimates.

Transport– The 1989–90 Main Estimates contained a non-budgetary vote to provide a loan to the Prince Rupert Port Corporation for the purposes of port improvements.

Grain Transportation Agency Administrator– The level of contribution payments in the 1989–90 Main Estimates has fallen below the level of $5 million; therefore a separate transfer payments vote is not required in these Estimates. The vote wording of the single vote reads Program expenditures and contributions.

Treasury Board– A new Vote is included in the Estimates of the Central Administration of the Public Service Program for the first time. It provides for Payments to Crown Corporations in accordance with the Official Languages Act.

Western Economic Diversification– This Department, created during the 1988–89 fiscal year was formerly displayed as an Agency in the Ministry of Indian Affairs and Northern Development.

Appendix

Budgetary estimates can be distributed across the following Standard Objects of Expenditure:

1. Personnel
2. Transportation and Communications
3. Information
4. Professional and Special Services
5. Rentals
6. Purchased Repair and Maintenance
7. Utilities, Materials and Supplies
8. Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works
9. Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment
10. Transfer Payments
11. Public Debt Charges
12. Other Subsidies and Payments

There are, in addition, four other objects which cover expenditures and revenues:

- A revenue object, Standard Object 13, to cover revenues that may be credited to a Vote. In certain specific situations, Parliament authorizes departments or agencies to spend revenues generated from their operations in the same manner as any funds appropriated through that Vote.
- A revenue object, Standard Object 14, to cover non-tax revenue. This item is not included in expenditure estimates.
- An expenditure object, Standard Object 15, to cover internal transactions for expenditures between Departments and Agencies.
- A revenue object, Standard Object 16, to cover internal transactions for revenue between Departments and Agencies. Such revenues include both revenues credited to a vote and non-tax revenue.

Although Standard Objects 15 and 16 affect revenue and expenditures by the same amount, they affect net expenditures estimates by a small amount, as non-tax revenues for internal transactions are not included in expenditure estimates.

A brief explanation of each Standard Object follows.

1. Personnel

Includes salaries and wages, overtime, severance pay, retroactive pay and other special pay of civilian continuing (full-time) or term (part-time, seasonal and casual) employees except those of agency and proprietary Crown Corporations, as well as members of the military and the RCMP. Also included are Judges' salaries, those of the Governor General, the Lieutenant-Governors and the indemnities to Members of both Houses of Parliament, and all types of allowances paid to or in respect of continuing and term employees, such as Living, Terminable, Foreign Service, Isolated Post, and board and subsistence allowances, shift differential allowances for assistants, and other such allowances. In addition, it includes Minister's Motor Car Allowances, and the Expense Allowances to Senators and Members of the House of Commons.

Also included in this group are the government's contribution to various employee benefit plans (the Public Service Superannuation Account, the Supplementary Retirement Benefits Account, the Canada Pension Plan Account, the Quebec Pension Plan, the Public Service Death Benefit Account and the Unemployment Insurance Account), the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Account, the Canadian Forces Superannuation Account and the Members of Parliament Retiring Allowances Account; and Government's contribution to provincial and other medical and hospital insurance plans. Also includes supplementary personnel costs for various purposes.

2. Transportation and Communications

Includes travelling and transportation expenses of government employees, Members of the Defence Forces and the Royal Canadian Mounted Police, removal expenses of those persons and their dependents, and living and other expenses of such persons on travel status; Judges' travelling expenses, and travelling expenses and allowances payable to Senators and Members of the House of Commons. Also includes transportation of persons by contract and chartered facilities or by other means, including travelling expenses of persons engaged in field survey work, inspections and investigations. Also includes travelling and transportation of non-Government employees such as travel costs of veterans who are applicants for treatment or pensions.

Includes ordinary postage, air mail, registered mail, parcel post special delivery mail, post office box rentals, and any other postal charges.

Also includes the expenditures for transportation of goods other than initial delivery cost on a purchase (which is included in the Standard Object covering the cost of the purchase itself) including charges for courier services provided by outside carriers.

Includes all costs of telecommunication services by telephone, telegram, cable, teletype, radio and wireless communication (tolls, rates, etc.) and other communication costs such as courier services provided by outside agencies and communication services performed under contract or agreement.

3. Information

This Standard Object contains three main categories of expenditures.

Advertising services

Includes advertising services acquired for publicity and general purposes from advertising agencies or directly for time on broadcast media or for space in print media or on outdoor posters or billboards. It includes advertising and creative work services such as graphic artwork.

Publishing, printing and exposition services

Includes publishing services for commissioning, marketing, distribution and sales of publications sponsored by the department, and for the acquisition of related government publications. Also included are printing services for printing, duplicating, photocopying, text editing, design of graphics, art work, technical and advisory services such as computerized text processing and mass transmission of printed material. In addition, it includes exposition services such as exhibits and associated audio-visual services related to exhibitions and displays.

Public Relations and Public Affairs Services.

Includes services for attitude surveys, sales promotion, marketing, export marketing, public relations and publicity. Services for speech writing, press releases, briefing, press conferences and special events. Public Affairs Services for attitude surveys, opinion polls, service assessment survey, contracts to organize and operate focus groups and media monitoring services.

4. Professional and Special Services

Includes provision for all professional services performed by individuals or organizations such as payments in the nature of fees, commissions etc. for the services of accountants, lawyers, architects, engineers, scientific analysts, reporters, and translators; for teachers at various levels of educational institutions; for doctors, nurses and other medical personnel; for management, data processing and other research consultants; and for other outside technical, professional and other expert assistance.

Includes payments for hospital treatment, care of veterans and welfare services, payments for the provision of services at computer service bureaus, payment of tuition for Indians at non-federal schools, purchase of training services under the Adult Occupational Training Act, and payments made to the Public Service Commission for training.

Includes payments for Corps of Commissionaires services and for other operational and maintenance services performed under contracts, such as armoured cars, laundry and dry cleaning, cleaning of buildings, temporary help, hospitality, storage and warehousing, and other business services, as well as payments made to DSS for contract administration.

5. Rentals

Includes provision for rentals of all kinds: rental of properties required for special purposes by the various departments and for the accommodation of government offices and services by the Department of Public Works; hire and charter – with or without crew – of vessels, aircraft, motor vehicles and other equipment; and rental of telecommunication and office equipment including computers. Storage and warehousing services is however in Standard Object 4 even though it involves the rental of space.

6. Purchased Repair and Maintenance

Provision is made in this Standard Object for the repair and upkeep under contract of the durable physical assets provided for in Standard Object 8 and of equipment provided for in Standard Object 9. Also included in this object are payments to Public Works for tenant services. Materials, supplies and other charges entering into the cost of such repairs undertaken by a department directly are coded to other objects, according to the nature of the purchase.

7. Utilities, Materials and Supplies

Included here is the provision for all payments for services of a type normally provided by a municipality, or public utility service such as the supply of water, electricity, gas, etc., and includes water, light, power and gas services, school fees, and payment for such services whether obtained from the municipality or elsewhere.

It also includes provision for materials and supplies required for normal operation and maintenance of government services such as gasoline and oil purchased in bulk; fuel for ships, planes, transport, heating, etc.; feed for livstock; food and other supplies for ships and other establishments; livestock purchased for ultimate consumption or resale; seed for farming operations; food, clothing and other supplies for sick and indigent Indians; text books and school supplies purchased for Indian schools; books and other publications purchased for outside distribution; uniforms and kits; photographs, maps and charts purchased for administrative and operational purposes; laboratory and scientific supplies, including samples for testing; drafting, blueprinting and artists' supplies; supplies for surveys, investigations, etc.; chemicals; hospital, surgical and medical supplies; works of art for exhibits, and historical material for galleries, museums and archives char service supplies; coal and wood; electrical supplies; repair parts other than parts normally acquired with equipment at the time of purchase for aircraft, ships, road vehicles, and for communication and other equipment; and all other materials and supplies.

Machinery and equipment, and attachments and accessories for such machinery costing less than $500 are included here. Those costing more than $500 are included in Standard Object 9.

8. Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works

Includes provision for all expenditures pursuant to contracts for new construction of buildings, roads, irrigation works, canals, airports, wharves, bridges and other such types of fixed assets, and reconstruction of such types of physical assets, improvements involving additions or changes of a structural nature, and also for installing fixed equipment which is essentially a part of the work or structure such as elevators, heating and ventilating equipment, etc. It includes all such projects performed under contract or agreement. The purchase of land is also included. Expenditures for casual employees hired or continuing employees assigned to work full or part time on specifed projects, and of materials purchased directly for use on such projects are, however, charged to Standard Objects 1 or 7 respectively.

9. Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment

Includes expenditures for all machinery, equipment, office furniture and furnishings, E.D.P. and electronic or other office equipment; microfilming equipment and supplies, inter-office communication equipment, postal meter machines, machine records and all other office equipment; motor vehicles, aeroplanes, tractors, road equipment, telecommunications and related equipment, laboratory and other scientific equipment, vessels, icebreakers and other aids to navigation and all other types of light and heavy equipment; includes ammunition and various types of equipment for National Defence, such as ships, aircraft, mechanical equipment, fighting vehicles, weapons, engines and such spare parts and supplies as are normally acquired with that equipment at the time of purchase.

Machinery and equipment, and attachments and accessories for such machinery costing more than $500 are included here. Those costing less than $500 are included in Standard Object 7.

10. Transfer Payments

Transfer payments comprise grants, contributions, subsidies and all other transfer payments made by government for which no goods or services are received.

This category includes the major social assistance payments made to persons such as Old Age Security benefits and related allowances, Family Allowances, Veterans' pensions and allowances; subsidies and payments to the provinces and territories under the Constitution Acts, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal-Post Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 and other statutes for medicare, hospital insurance, and official languages and for the Canada Assistance Plan; subsidies and capital assistance to industry; research grants and other assistance towards research carried on by non-governmental organizations; scholarships; sustaining grants to many national non-profit organizations; payments to municipalities for grants in lieu of taxes; contributions to international organizations and assessments for membership in such organizations, such as the contribution to the International Food Aid Program and Canada's assessment for membership in the UN.

Most of the payments in this Object are identified in the Estimates Details as "Grants" or "Contributions". The former are not subject to audit and are therefore restricted by Parliament as to amount and recipient and often as to purpose; the latter are conditional and subject to audit and are not so restricted.

11. Public Debt Charges
Includes interest on the unmatured debt of Canada (including Treasury Bills) and on other liabilities such as trust and other special funds. It also includes cost of issuing new loans, amortization of bond discount, premiums and commissions, and the costs of servicing the Public Debt.

12. Other Subsidies and Payments
Includes payments to Crown and some other government corporations or organizations, and to certain non-budgetary accounts, as well as the write-offs of various types of losses, the annual adjustment of reserves for financial claims and some other miscellaneous items referred to as "Sundries". Payments made to Crown corporations include those made to provide for operating deficits as well as other transfers paid to Crown corporations; payments to other government controlled corporations or organizations include those made to entities such as the National Arts Centre. Payments made to non-budgetary accounts include the government contributions to the unemployment insurance, western grain stabilization and agricultural commodities stabilization accounts as well as benefits under the Veterans Land Act.

Miscellaneous expenditures includes licences, permits and payments for dockage, towage, wharfage and mooring privilages; bonding of government employees, loss of personal effects, and expenditures for small miscellaneous articles and services. Also included are many small items and services which do not lend themselves to identification under specific headings detailed in this summary.

13. Revenues Credited to the Vote
Revenues credited to the Vote in accordance with Parliamentary authority, are coded in this Standard Object. Major items include rentals received on government-owned buildings and equipment; receipts from the provision of police services to other levels of government; receipts of revolving funds; as well as recoveries of costs from provincial governments, other national governments, and from other departments and agencies.

14. Non-Tax Revenue
Includes return from investments, return from natural resources, revenue from rentals and concessions, proceeds from sales, revenues from public services of a regulatory nature, revenue from optional services, transfer payments from other governments, receipts for non-budgetary funds and accounts, and miscellaneous other revenue. The above items do not affect expenditure estimates, and are excluded.

15. Goods and Services from Internal Sources
Includes goods and services purchased from other departments and agencies. The types of goods and services are those included in Standard Objects 1 to 12.

16. Revenue from Internal Sources
Includes revenue from other departments and agencies which is of two types: revenues credited to the vote, and non-tax and tax revenue.
Revenue credited to the Vote from Internal Sources includes recovery of incremental expenditures from other appropriations, recoveries of costs from departments and agencies, and internal sales of revolving funds. These amounts are included in these estimates and their types of revenue are those included in standard object 13.
Non-tax and Tax Revenue from Internal Sources include: return from investment, revenue from mint and bullion, certain other interdepartmental receipts, and tax revenue from sales tax and customs import duties. These are not included in expenditure estimates.

General Summary

Section	Department or agency	1989–90 Main Estimates		
		Budgetary		
		Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total
	(thousands of dollars)			
2	Agriculture			
	Department	1,654,800	691,149	2,345,949
	Canadian Dairy Commission	5,028	.....	5,028
	Canadian Livestock Feed Board	19,809	.....	19,809
3	Atlantic Canada Opportunities Agency			
	Department	362,638	6,078	368,716
	Enterprise Cape Breton Corporation	10,600	.....	10,600
4	Communications			
	Department	300,970	15,651	316,621
	Canada Council	93,472	.....	93,472
	Canadian Broadcasting Corporation	965,038	.....	965,038
	Canadian Film Development Corporation	145,595	.....	145,595
	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	26,581	3,012	29,593
	National Archives of Canada	54,974	4,550	59,524
	National Arts Centre Corporation	17,891	.....	17,891
	National Film Board	72,773	−510	72,263
	National Library	33,356	2,849	36,205
	National Museums of Canada	96,275	6,222	102,497
5	Consumer and Corporate Affairs			
	Department	128,938	39,276	168,214
	Competition Tribunal	1,748	85	1,833
	Copyright Board	917	45	962
	Hazardous Materials Information Review Commission	1,737	114	1,851
	Patented Medicine Prices Review Board	2,216	170	2,386
	Standards Council of Canada	7,564	.....	7,564
6	Employment and Immigration			
	Department / Commission	1,837,782	3,075,951	4,913,733
	Advisory Council on the Status of Women	3,388	.....	3,388
	Immigration and Refugee Board of Canada	37,762	4,535	42,297
	Status of Women – Office of the Co-ordinator	3,302	306	3,608
7	Energy, Mines and Resources			
	Department	972,804	167,568	1,140,372
	Atomic Energy Control Board	21,832	2,178	24,010
	Atomic Energy of Canada Limited	125,713	.....	125,713
	National Energy Board	21,809	2,675	24,484
	Petro-Canada International Assistance Corporation	49,300	.....	49,300

Non-budgetary (loans, investments and advances)			Total	1988–89 Main Estimates
Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total		
.....	.....	.....	2,345,949	1,928,268
.....	.....	.....	5,028	4,737
.....	.....	.....	19,809	19,775
10,000	.....	10,000	378,716	316,024
.....	.....	.....	10,600	.....
10	.....	10	316,631	309,501
.....	.....	.....	93,472	91,838
.....	.....	.....	965,038	907,172
.....	.....	.....	145,595	101,468
.....	.....	.....	29,593	29,171
.....	.....	.....	59,524	53,666
.....	.....	.....	17,891	17,570
.....	.....	.....	72,263	66,442
.....	.....	.....	36,205	36,207
.....	.....	.....	102,497	99,719
.....	.....	.....	168,214	133,142
.....	.....	.....	1,833	1,863
.....	.....	.....	962	.....
.....	.....	.....	1,851	2,065
.....	.....	.....	2,386	.....
.....	.....	.....	7,564	7,498
.....	.....	.....	4,913,733	4,535,038
.....	.....	.....	3,388	3,241
.....	.....	.....	42,297	11,899
.....	.....	.....	3,608	3,198
71,785	.....	71,785	1,212,157	938,175
.....	.....	.....	24,010	24,354
.....	.....	.....	125,713	141,997
.....	.....	.....	24,484	24,411
.....	.....	.....	49,300	60,500

General Summary

Section	Department or agency	1989–90 Main Estimates		
		Budgetary		
		Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total
	(thousands of dollars)			
8	Environment	810,120	60,996	871,116
9	External Affairs			
	Department	1,017,332	30,376	1,047,708
	Canadian Commercial Corporation	20,089	.....	20,089
	Canadian Institute for International Peace and Security	.....	5,000	5,000
	Canadian International Development Agency	1,891,650	95,551	1,987,201
	Export Development Corporation	.....	125,000	125,000
	International Centre for Ocean Development	10,100	.....	10,100
	International Development Research Centre	108,500	.....	108,500
	International Joint Commission	4,528	307	4,835
10	Finance			
	Department	52,561	46,943,711	46,996,272
	Auditor General	45,918	5,005	50,923
	Canadian International Trade Tribunal	6,097	747	6,844
	Office of the Superintendent of Financial Institutions	2,757	.....	2,757
	Privatization and Regulatory Affairs	9,266	658	9,924
	Tariff Board	.....	.....	.....
11	Fisheries and Oceans	679,205	40,855	720,060
12	Forestry	198,486	8,452	206,938
13	Governor General	8,234	1,091	9,325
14	Indian Affairs and Northern Development			
	Department	3,304,703	34,684	3,339,387
	Northern Canada Power Commission	.....	.....	.....
15	Industry, Science and Technology			
	Regional Industrial Expansion	1,149,698	46,978	1,196,676
	Cape Breton Development Corporation	32,000	.....	32,000
	Federal Business Development Bank	27,628	6,400	34,028
	Investment Canada	8,632	926	9,558
	Ministry of State (Science and Technology)	43,921	1,381	45,302
	National Research Council of Canada	468,679	23,934	492,613
	Natural Sciences and Engineering Research Council	388,810	1,065	389,875
	Science Council of Canada	2,698	270	2,968
	Statistics Canada	205,299	25,855	231,154
	Canada Post Corporation	184,500	.....	184,500

Non-budgetary (loans, investments and advances)			Total	1988–89 Main Estimates
Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total		
.....	.....	.....	871,116	796,235
28,000	2,000	30,000	1,077,708	939,663
.....	.....	.....	20,089	18,651
.....	.....	.....	5,000	5,000
.....	18,000	18,000	2,005,201	2,225,566
.....	64,000	64,000	189,000	117,000
.....	.....	.....	10,100	8,000
.....	.....	.....	108,500	114,200
.....	.....	.....	4,835	3,791
25,550	70,500	96,050	47,092,322	38,884,149
.....	.....	.....	50,923	48,337
.....	.....	.....	6,844	.....
.....	.....	.....	2,757	1,843
.....	.....	.....	9,924	18,148
.....	.....	.....	.....	2,741
.....	.....	.....	720,060	679,287
.....	.....	.....	206,938	234,870
.....	.....	.....	9,325	7,758
16,870	1,452	18,322	3,357,709	3,032,155
.....	.....	.....	.....	24,534
800	.....	800	1,197,476	1,348,433
.....	.....	.....	32,000	40,600
.....	.....	.....	34,028	37,019
.....	.....	.....	9,558	9,254
.....	.....	.....	45,302	37,721
.....	.....	.....	492,613	430,027
.....	.....	.....	389,875	354,461
.....	.....	.....	2,968	2,797
.....	.....	.....	231,154	221,949
.....	.....	.....	184,500	305,500

General Summary

Section	Department or agency	1989–90 Main Estimates		
		Budgetary		
		Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total
	(thousands of dollars)			
16	Justice			
	Department	366,426	12,991	379,417
	Canadian Human Rights Commission	10,714	1,233	11,947
	Commissioner for Federal Judicial Affairs	3,981	143,304	147,285
	Federal Court of Canada	15,631	1,483	17,114
	Law Reform Commission of Canada	4,523	273	4,796
	Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	4,919	596	5,515
	Supreme Court of Canada	7,874	2,791	10,665
	Tax Court of Canada	4,668	325	4,993
17	Labour			
	Department	62,911	139,392	202,303
	Canada Labour Relations Board	6,951	766	7,717
	Canadian Centre for Occupational Health and Safety	8,264	.....	8,264
18	National Defence			
	Department	10,385,064	954,936	11,340,000
	Emergency Preparedness Canada	18,043	721	18,764
19	National Health and Welfare			
	Department	1,207,200	30,708,027	31,915,227
	Medical Research Council	201,615	370	201,985
20	National Revenue			
	Customs and Excise	444,352	54,915	499,267
	Taxation	867,650	110,671	978,321
21	Parliament			
	The Senate	24,232	12,794	37,026
	House of Commons	144,674	62,426	207,100
	Library of Parliament	12,515	1,506	14,021
22	Privy Council			
	Department	48,674	4,699	53,373
	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	3,015	155	3,170
	Chief Electoral Officer	2,464	1,457	3,921
	Commissioner of Official Languages	11,079	1,190	12,269
	Economic Council of Canada	8,532	983	9,515
	Northern Pipeline Agency	207	22	229
	Public Service Staff Relations Board	8,690	997	9,687
	Security Intelligence Review Committee	1,314	91	1,405

Non-budgetary (loans, investments and advances)			Total	1988–89 Main Estimates
Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total		
.....	.....	.....	379,417	343,302
.....	.....	.....	11,947	11,606
.....	.....	.....	147,285	137,876
.....	.....	.....	17,114	13,096
.....	.....	.....	4,796	4,717
.....	.....	.....	5,515	4,904
.....	.....	.....	10,665	8,511
.....	.....	.....	4,993	3,884
.....	.....	.....	202,303	194,741
.....	.....	.....	7,717	7,089
.....	.....	.....	8,264	9,427
.....	.....	.....	11,340,000	11,200,000
.....	.....	.....	18,764	.....
.....	.....	.....	31,915,227	30,674,379
.....	.....	.....	201,985	182,578
.....	.....	.....	499,267	481,740
.....	.....	.....	978,321	889,293
.....	.....	.....	37,026	33,758
.....	.....	.....	207,100	190,400
.....	.....	.....	14,021	12,884
.....	.....	.....	53,373	45,843
.....	.....	.....	3,170	3,111
.....	.....	.....	3,921	3,526
.....	.....	.....	12,269	11,288
.....	.....	.....	9,515	9,502
.....	.....	.....	229	388
.....	.....	.....	9,687	9,479
.....	.....	.....	1,405	1,306

General Summary

Section	Department or agency	1989–90 Main Estimates		
		Budgetary		
		Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total
	(thousands of dollars)			
23	Public Works			
	Department	882,040	314,379	1,196,419
	Canada Mortgage and Housing Corporation	1,800,392	.....	1,800,392
	National Capital Commission	90,833	.....	90,833
24	Secretary of State			
	Department	557,776	2,700,566	3,258,342
	Canadian Centre for Management Development	9,206	758	9,964
	Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)	274,786	1,676	276,462
	Public Service Commission	118,316	14,327	132,643
	Social Sciences and Humanities Research Council	80,697	600	81,297
25	Solicitor General			
	Department	25,716	1,969	27,685
	Canadian Security Intelligence Service	157,305	.....	157,305
	Correctional Service	775,075	62,259	837,334
	National Parole Board	17,486	2,129	19,615
	Royal Canadian Mounted Police	868,813	186,903	1,055,716
	Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	973	95	1,068
	Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	2,876	160	3,036
26	Supply and Services	263,205	334,964	598,169
27	Transport			
	Department	2,347,630	41,338	2,388,968
	Canadian Aviation Safety Board	16,009	1,642	17,651
	Civil Aviation Tribunal	1,052	67	1,119
	Grain Transportation Agency Administrator	4,534	224	4,758
	National Transportation Agency	46,656	638,745	685,401
28	Treasury Board			
	Secretariat	978,819	6,934	985,753
	Comptroller General	13,248	1,477	14,725
29	Veterans Affairs	1,691,102	20,501	1,711,603
30	Western Economic Diversification	270,761	16,628	287,389
	Total	**42,939,511**	**88,048,601**	**130,988,112**

Non-budgetary (loans, investments and advances)			Total	1988–89 Main Estimates
Under authorities to be voted	Under previous authorities (statutory)	Total		
.....	.....	.....	1,196,419	**1,200,864**
.....	**−151,100**	**−151,100**	1,649,292	**1,523,097**
.....	.....	.....	90,833	**92,261**
.....	.....	.....	3,258,342	**3,329,904**
.....	.....	.....	9,964	.....
.....	.....	.....	276,462	.....
.....	.....	.....	132,643	**132,360**
.....	.....	.....	81,297	**72,311**
.....	.....	.....	27,685	**26,501**
.....	.....	.....	157,305	**148,592**
.....	.....	.....	837,334	**815,188**
.....	.....	.....	19,615	**18,497**
.....	.....	.....	1,055,716	**1,032,560**
.....	.....	.....	1,068	**997**
.....	.....	.....	3,036	.....
.....	.....	.....	598,169	**578,132**
17,260	.....	**17,260**	2,406,228	**2,421,807**
.....	.....	.....	17,651	**17,003**
.....	.....	.....	1,119	**1,068**
.....	.....	.....	4,758	**19,588**
.....	.....	.....	685,401	**874,395**
.....	.....	.....	985,753	**910,421**
.....	.....	.....	14,725	**13,067**
.....	.....	.....	1,711,603	**1,649,294**
.....	.....	.....	287,389	**312,249**
170,275	**4,852**	**175,127**	131,163,239	**119,497,412**

Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure

Department or agency	Personnel	Transportation and communications	Information	Professional and special services	Rentals
(thousands of dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Agriculture					
Department	528,729	43,128	6,781	58,677	5,467
Canadian Dairy Commission	3,551	375	100	466	400
Canadian Livestock Feed Board	1,149	226	60	80	100
Atlantic Canada Opportunities Agency					
Department	19,385	3,645	1,841	11,763	650
Enterprise Cape Breton Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Communications					
Department	124,735	167,914	2,804	28,932	4,914
Canada Council	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian Broadcasting Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian Film Development Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	22,673	1,541	1,617	2,499	351
National Archives of Canada	33,994	2,027	571	8,685	496
National Arts Centre Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
National Film Board	42,139	5,330	1,325	11,136	9,750
National Library	21,278	1,031	884	8,803	412
National Museums of Canada	49,101	4,299	2,704	23,317	846
Consumer and Corporate Affairs					
Department	106,230	8,910	2,734	12,031	938
Competition Tribunal	632	135	150	688	46
Copyright Board	339	172	67	327	6
Hazardous Materials Information Review Commission	858	118	85	430	20
Patented Medicine Prices Review Board	1,265	251	255	510	20
Standards Council of Canada	.....	.....	.....	.....	.....
Employment and Immigration					
Department / Commission	986,620	102,609	27,561	139,837	109,783
Advisory Council on the Status of Women	1,983	427	227	646	24
Immigration and Refugee Board of Canada	33,791	3,036	362	3,473	290
Status of Women – Office of the Co-ordinator	2,283	340	258	391	80
Energy, Mines and Resources					
Department	251,499	22,585	12,242	100,019	11,601
Atomic Energy Control Board	16,280	1,812	120	4,399	235
Atomic Energy of Canada Limited	.....	.....	.....	.....	.....
National Energy Board	20,034	1,070	115	1,135	610
Petro-Canada International Assistance Corporation	.....	.....	.....	.....	.....

	Purchased repair and maintenance	Utilities, materials and supplies	Construction and/or acquisition of land, buildings, and works	Construction and/or acquisition of machinery and equipment	Transfer payments	Public debt charges	Other subsidies and payments	Less: Revenues credited to the vote	Total net expenditures
	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
	13,747	48,669	61,385	30,034	1,337,566	.....	225,966	14,200	2,345,949
	40	80	.....	14	.....	.....	2	.....	5,028
	5	70	.....	9	18,100	.....	10	.....	19,809
	148	869	.....	2,500	327,881	.....	34	.....	368,716
	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,600	.....	10,600
	2,720	8,111	4,014	15,884	84,911	.....	56,042	184,360	316,621
	.....	.....	.....	.....	.....	.....	93,472	.....	93,472
	.....	.....	.....	.....	.....	.....	965,038	.....	965,038
	.....	.....	.....	.....	.....	.....	145,595	.....	145,595
	227	398	.....	284	.....	.....	3	.....	29,593
	3,156	1,786	.....	4,167	2,120	.....	2,522	.....	59,524
	.....	.....	.....	.....	.....	.....	17,891	.....	17,891
	1,250	4,970	.....	2,479	704	.....	480	7,300	72,263
	420	2,719	.....	528	72	.....	58	.....	36,205
	3,452	11,498	.....	10,423	1	.....	1,131	4,275	102,497
	2,160	2,673	.....	5,634	26,816	.....	88	.....	168,214
	60	97	.....	25	.....	.....	.....	.....	1,833
	8	20	.....	23	.....	.....	.....	.....	962
	130	95	.....	115	.....	.....	.....	.....	1,851
	30	20	.....	20	.....	.....	15	.....	2,386
	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7,564	.....	7,564
	12,216	10,408	.....	22,406	1,834,948	.....	2,666,731	999,386	4,913,733
	19	37	.....	25	.....	.....	.....	.....	3,388
	410	693	.....	239	.....	.....	3	.....	42,297
	50	170	.....	36	.....	.....	.....	.....	3,608
	17,251	23,908	7,486	34,041	664,805	.....	364	5,429	1,140,372
	193	305	.....	654	12	.....	.....	.....	24,010
	.....	.....	.....	.....	.....	.....	125,713	.....	125,713
	565	480	.....	475	.....	.....	.....	.....	24,484
	.....	.....	.....	.....	.....	.....	49,300	.....	49,300

Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure

Department or agency	Personnel	Transportation and communications	Information	Professional and special services	Rentals
(thousands of dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Environment	468,337	55,237	11,818	113,657	34,174
External Affairs					
Department	389,288	85,347	16,092	67,795	97,997
Canadian Commercial Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian Institute for International Peace and Security	.....	.....	.....	.....	.....
Canadian International Development Agency	60,201	11,301	1,577	31,920	2,244
Export Development Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
International Centre for Ocean Development	.....	.....	.....	.....	.....
International Development Research Centre	.....	.....	.....	.....	.....
International Joint Commission	2,417	602	248	1,119	280
Finance					
Department	40,010	6,202	4,084	7,109	2,118
Auditor General	36,743	2,850	225	6,500	270
Canadian International Trade Tribunal	5,567	348	191	385	80
Office of the Superintendent of Financial Institutions	22,541	1,369	160	10,886	73
Privatization and Regulatory Affairs	4,905	553	413	3,010	76
Fisheries and Oceans	301,781	32,140	4,840	73,131	25,985
Forestry	63,427	6,753	1,875	12,339	732
Governor General	5,590	856	440	595	60
Indian Affairs and Northern Development					
Department	208,507	34,074	3,315	66,513	11,045
Industry, Science and Technology					
Regional Industrial Expansion	127,009	16,369	32,120	32,575	2,546
Cape Breton Development Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
Federal Business Development Bank	.....	.....	.....	.....	.....
Investment Canada	6,907	710	350	1,060	180
Ministry of State (Science and Technology)	10,354	1,400	830	1,700	260
National Research Council of Canada	180,991	21,243	4,536	39,212	9,707
Natural Sciences and Engineering Research Council	7,963	2,554	781	2,637	403
Science Council of Canada	2,009	310	150	383	25
Statistics Canada	202,629	14,073	5,941	13,977	6,342
Canada Post Corporation	.....	.....	.....	.....	.....

Purchased repair and maintenance	Utilities, materials and supplies	Construction and/or acquisition of land, buildings, and works	Construction and/or acquisition of machinery and equipment	Transfer payments	Public debt charges	Other subsidies and payments	Less: Revenues credited to the vote	Total net expenditures
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
24,067	53,630	55,034	56,472	30,039	.....	1,810	33,159	871,116
29,814	36,286	47,880	86,483	213,950	.....	3,194	26,418	1,047,708
.....	.....	.....	.....	.....	.....	20,089	.....	20,089
.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,000	.....	5,000
816	1,442	.....	500	1,877,200	.....	.....	.....	1,987,201
.....	.....	.....	.....	.....	.....	125,000	.....	125,000
.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,100	.....	10,100
.....	.....	.....	.....	.....	.....	108,500	.....	108,500
49	77	.....	30	.....	.....	13	.....	4,835
1,361	50,815	.....	898	7,489,300	39,400,000	30	5,655	46,996,272
510	832	.....	2,498	488	.....	7	.....	50,923
65	186	.....	12	.....	.....	10	.....	6,844
402	256	.....	386	.....	.....	6	33,322	2,757
79	209	.....	320	.....	.....	359	.....	9,924
40,111	48,980	94,762	73,662	21,265	.....	3,403	.....	720,060
1,228	5,842	1,890	6,909	106,482	.....	28	567	206,938
45	1,344	.....	100	295	.....	.....	.....	9,325
9,852	19,778	27,942	2,382	2,948,023	.....	7,956	.....	3,339,387
1,546	3,274	.....	1,122	978,115	.....	2,000	.....	1,196,676
.....	.....	.....	.....	.....	.....	32,000	.....	32,000
.....	.....	.....	.....	.....	.....	34,028	.....	34,028
130	190	.....	30	.....	.....	1	.....	9,558
150	350	.....	27	30,231	.....	.....	.....	45,302
3,765	36,145	7,343	89,790	121,831	.....	150	22,100	492,613
391	258	.....	396	374,492	.....	.....	.....	389,875
30	55	.....	5	.....	.....	1	.....	2,968
3,817	4,405	.....	3,352	11	.....	13	23,406	231,154
.....	.....	.....	.....	.....	.....	184,500	.....	184,500

Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure

Department or agency	Personnel	Transportation and communications	Information	Professional and special services	Rentals
(thousands of dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Justice					
Department	96,703	5,405	1,956	15,987	644
Canadian Human Rights Commission	9,188	969	225	1,000	75
Commissioner for Federal Judicial Affairs	116,609	7,033	360	991	46
Federal Court of Canada	11,201	1,299	105	1,375	412
Law Reform Commission of Canada	2,034	452	247	1,805	85
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	4,440	200	99	618	14
Supreme Court of Canada	6,516	701	321	1,062	139
Tax Court of Canada	3,238	546	.....	810	76
Labour					
Department	108,137	4,633	2,048	16,343	275
Canada Labour Relations Board	5,851	809	110	556	160
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	7,266	107	1,125	435	67
National Defence					
Department	5,185,541	601,136	26,668	662,604	95,206
Emergency Preparedness Canada	5,392	2,919	264	1,638	343
National Health and Welfare					
Department	384,690	112,663	22,736	180,508	3,432
Medical Research Council	2,773	1,007	261	481	21
National Revenue					
Customs and Excise	415,191	32,494	4,037	24,203	2,067
Taxation	832,060	89,229	44,709	33,333	10,929
Parliament					
The Senate	24,644	3,567	1,903	3,097	934
House of Commons	150,077	21,075	13,081	4,765	2,600
Library of Parliament	11,391	242	48	792	285
Privy Council					
Department	33,563	2,935	734	5,655	977
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	1,158	582	160	892	300
Chief Electoral Officer	2,582	83	.....	180	4
Commissioner of Official Languages	8,867	835	645	1,491	80
Economic Council of Canada	7,357	432	232	876	155
Northern Pipeline Agency	165	7	1	13	41
Public Service Staff Relations Board	7,427	570	316	629	131
Security Intelligence Review Committee	673	92	18	566	32
Public Works					
Department	394,387	11,471	2,140	361,964	501,065
Canada Mortgage and Housing Corporation	.....	.....	.....	.....	.....
National Capital Commission	.....	.....	.....	.....	.....

Purchased repair and maintenance	Utilities, materials and supplies	Construction and/or acquisition of land, buildings, and works	Construction and/or acquisition of machinery and equipment	Transfer payments	Public debt charges	Other subsidies and payments	Less: Revenues credited to the vote	Total net expenditures
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
629	2,024	.....	844	255,225	.....	.....	.....	379,417
112	175	.....	200	.....	.....	3	.....	11,947
62	124	.....	34	21,062	.....	964	.....	147,285
560	1,219	.....	888	.....	.....	55	.....	17,114
18	140	.....	13	.....	.....	2	.....	4,796
16	45	.....	82	.....	.....	1	.....	5,515
250	1,005	.....	137	534	.....	.....	.....	10,665
99	210	.....	12	.....	.....	2	.....	4,993
541	1,461	.....	1,242	100,585	.....	1,138	34,100	202,303
60	154	.....	12	.....	.....	5	.....	7,717
257	243	.....	216	.....	.....	.....	1,452	8,264
775,757	1,287,188	235,284	2,167,787	574,637	.....	50,599	322,407	11,340,000
122	195	.....	830	6,618	.....	443	.....	18,764
14,099	104,404	33,577	18,440	31,082,670	.....	930	42,922	31,915,227
102	91	.....	103	197,146	.....	.....	.....	201,985
5,606	6,240	2,972	6,364	.....	.....	93	.....	499,267
11,717	11,993	1,000	31,046	78	.....	140	87,913	978,321
297	720	.....	642	1,159	.....	63	.....	37,026
2,985	5,550	.....	4,685	2,033	.....	249	.....	207,100
65	941	.....	256	.....	.....	1	.....	14,021
888	1,000	.....	2,479	65	.....	5,077	.....	53,373
15	55	.....	7	.....	.....	1	.....	3,170
7	42	.....	23	.....	.....	1,000	.....	3,921
75	151	.....	124	.....	.....	1	.....	12,269
70	190	.....	200	.....	.....	3	.....	9,515
1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	229
74	147	.....	43	.....	.....	350	.....	9,687
3	12	.....	9	.....	.....	.....	.....	1,405
333,753	192,127	589,023	23,522	298,277	.....	169,707	1,681,017	1,196,419
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,800,392	.....	1,800,392
.....	.....	.....	.....	.....	.....	90,833	.....	90,833

Budgetary Main Estimates by Standard Object of Expenditure

Department or agency	Personnel	Transportation and communications	Information	Professional and special services	Rentals
(thousands of dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Secretary of State					
Department	132,255	10,884	6,960	43,082	2,964
Canadian Centre for Management Development	5,669	175	311	1,364	150
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)	12,508	1,892	5,113	6,803	189
Public Service Commission	115,309	7,504	4,387	6,173	3,816
Social Sciences and Humanities Research Council	4,470	676	275	450	100
Solicitor General					
Department	14,359	2,268	758	4,743	169
Canadian Security Intelligence Service	.....	.....	.....	.....	.....
Correctional Service	468,609	20,191	188	122,264	2,179
National Parole Board	15,882	1,979	300	800	70
Royal Canadian Mounted Police	1,101,923	93,833	1,167	73,104	28,179
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	710	90	21	190	5
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	1,195	665	75	791	30
Supply and Services	411,969	125,158	112,992	137,598	46,288
Transport					
Department	1,000,406	101,163	9,983	182,729	16,141
Canadian Aviation Safety Board	12,465	1,495	289	1,393	213
Civil Aviation Tribunal	500	224	15	342	7
Grain Transportation Agency Administrator	1,685	325	250	800	100
National Transportation Agency	29,606	3,332	657	1,266	222
Treasury Board					
Secretariat	459,506	1,881	2,166	12,046	97
Comptroller General	11,007	240	710	1,704	7
Veterans Affairs	149,421	21,344	1,904	213,028	6,074
Western Economic Diversification	19,349	3,174	1,407	7,080	141
Total, all departments and agencies (1)	**16,223,648**	**1,967,258**	**427,326**	**3,047,166**	**1,069,372**
Less: Expenditures internal to the government (2)	620,180	220,795	59,879	565,676	150,162
Grand total (3)	**15,603,468**	**1,746,463**	**367,447**	**2,481,490**	**919,210**
1988–89 Main Estimates (4)	15,355,450	1,790,601	356,577	3,035,308	1,100,101

Notes
(1) These amounts represent the allocation of all budgetary expenditures included in these Estimates.
(2) These amounts represent transactions (or use of authority) among departments and agencies for which a cash expenditure is not required.
(3) These amounts represent the estimated cash expenditures associated with these Estimates.
(4) To calculate the year over year comparison, the data on this line should be compared to data on the "Total, all departments and agencies" line.

Purchased repair and maintenance	Utilities, materials and supplies	Construction and/or acquisition of land, buildings, and works	Construction and/or acquisition of machinery and equipment	Transfer payments	Public debt charges	Other subsidies and payments	Less: Revenues credited to the vote	Total net expenditures
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
1,016	5,618	.....	1,098	3,054,338	.....	127	.....	3,258,342
50	250	.....	1,300	250	.....	445	.....	9,964
186	659	.....	32	81,080	.....	168,000	.....	276,462
750	1,694	.....	798	.....	.....	3,102	10,890	132,643
150	150	.....	31	74,995	.....	.....	.....	81,297
365	585	.....	300	3,987	.....	151	.....	27,685
.....	.....	.....	.....	.....	.....	157,305	.....	157,305
11,522	76,926	104,829	13,608	1,473	.....	15,545	.....	837,334
180	370	.....	29	.....	.....	5	.....	19,615
38,932	66,600	50,088	60,450	34,147	.....	14,238	506,945	1,055,716
2	20	.....	30	.....	.....	.....	.....	1,068
50	150	.....	80	.....	.....	.....	.....	3,036
16,576	163,211	.....	24,819	305,494	.....	41,580	787,516	598,169
97,413	144,873	378,893	271,131	297,858	.....	1,016,047	1,127,669	2,388,968
320	499	.....	876	.....	.....	101	.....	17,651
3	26	.....	.....	.....	.....	2	.....	1,119
50	72	.....	43	1,432	.....	1	.....	4,758
528	770	.....	593	648,411	.....	16	.....	685,401
171	287	.....	912	265	.....	550,556	42,134	985,753
2	115	.....	.....	.....	.....	940	.....	14,725
4,050	25,783	.....	1,628	1,287,254	.....	1,117	.....	1,711,603
971	469	.....	1,797	252,999	.....	2	.....	287,389
1,498,012	**2,489,404**	**1,703,402**	**3,095,184**	**57,073,730**	**39,400,000**	**8,998,152**	**6,004,542**	**130,988,112**
165,177	170,671	253,413	7,511	.....	.....	184,905	2,398,369	.....
1,332,835	**2,318,733**	**1,449,989**	**3,087,673**	**57,073,730**	**39,400,000**	**8,813,247**	**3,606,173**	**130,988,112**
1,597,372	2,504,065	1,728,873	3,336,108	54,656,945	32,055,000	8,079,606	6,230,077	119,365,929

Authorized Person-Years

Department or agency	1989–90 Main Estimates authorized person-years	1988–89 Main Estimates authorized person-years	Increase or decrease
Agriculture			
Department	11,325	11,471	–146
Canadian Dairy Commission	.....	73	–73
Canadian Livestock Feed Board	.....	25	–25
Atlantic Canada Opportunities Agency			
Department	319	307	12
Communications			
Department	2,416	2,449	–33
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	389	404	–15
National Archives of Canada	800	787	13
National Film Board	728	740	–12
National Library	504	513	–9
National Museums of Canada	992	996	–4
Consumer and Corporate Affairs			
Department	2,230	2,222	8
Competition Tribunal	13	13	.....
Copyright Board	2	.....	2
Hazardous Materials Information Review Commission	12	9	3
Patented Medicine Prices Review Board	22	.....	22
Employment and Immigration			
Department / Commission	24,362	23,975	387
Immigration and Refugee Board of Canada	409	195	214
Status of Women – Office of the Co-ordinator	46	46	.....
Energy, Mines and Resources			
Department	4,755	4,853	–98
Atomic Energy Control Board	264	269	–5
National Energy Board	336	358	–22
Environment	9,964	9,897	67
External Affairs			
Department	4,447	4,449	–2
Canadian International Development Agency	1,127	1,146	–19
International Joint Commission	42	45	–3
Finance			
Department	679	822	–143
Canadian International Trade Tribunal	82	.....	82
Privatization and Regulatory Affairs	84	95	–11
Tariff Board	.....	40	–40
Fisheries and Oceans	5,994	6,011	–17

Department or agency	1989–90 Main Estimates authorized person-years	1988–89 Main Estimates authorized person-years	Increase or decrease
Forestry	1,226	1,281	−55
Governor General	127	122	5
Indian Affairs and Northern Development			
Department	4,199	4,626	−427
Industry, Science and Technology			
Regional Industrial Expansion	2,102	2,260	−158
Investment Canada	126	127	−1
Ministry of State (Science and Technology)	169	180	−11
National Research Council of Canada	3,457	3,465	−8
Natural Sciences and Engineering Research Council	173	159	14
Science Council of Canada	29	30	−1
Statistics Canada	4,103	4,225	−122
Justice			
Department	1,509	1,516	−7
Canadian Human Rights Commission	178	180	−2
Commissioner for Federal Judicial Affairs	35	34	1
Federal Court of Canada	268	235	33
Law Reform Commission of Canada	37	43	−6
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	71	69	2
Supreme Court of Canada	117	90	27
Tax Court of Canada	59	56	3
Labour			
Department	877	887	−10
Canada Labour Relations Board	90	103	−13
National Defence			
Department	33,089	33,584	−495
Emergency Preparedness Canada	102	.....	102
National Health and Welfare			
Department	8,780	8,908	−128
Medical Research Council	53	54	−1
National Revenue			
Customs and Excise	9,691	9,577	114
Taxation	20,861	20,636	225

Authorized Person-Years

Department or agency	1989–90 Main Estimates authorized person-years	1988–89 Main Estimates authorized person-years	Increase or decrease
Privy Council			
Department	459	579	–120
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	23	24	–1
Chief Electoral Officer	54	51	3
Economic Council of Canada	119	124	–5
Northern Pipeline Agency	2	2	.....
Public Service Staff Relations Board	135	149	–14
Public Works			
Department	8,312	8,568	–256
National Capital Commission	.....	963	–963
Secretary of State			
Department	2,626	2,975	–349
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)	274	.....	274
Public Service Commission	2,461	2,550	–89
Social Sciences and Humanities Research Council	96	97	–1
Solicitor General			
Department	252	258	–6
Correctional Service	10,404	10,481	–77
National Parole Board	271	322	–51
Royal Canadian Mounted Police	3,297	3,316	–19
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	11	11	.....
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	18	.....	18
Supply and Services	9,495	9,634	–139
Transport			
Department	20,202	20,506	–304
Canadian Aviation Safety Board	196	193	3
Civil Aviation Tribunal	6	9	–3
Grain Transportation Agency Administrator	30	31	–1
National Transportation Agency	527	672	–145
Treasury Board			
Secretariat	829	790	39
Comptroller General	166	148	18
Veterans Affairs	3,747	3,854	–107
Western Economic Diversification	313	200	113
Total	**229,196**	**231,164**	**–2,968**

For purposes of comparison to 1989–90, the 1988–89 person-year total should be adjusted to a level of 229,268. The adjustments for each Program are shown in the individual "Program by Activities" table. The changes, beginning in 1989–90, are related to the "decontrol" of person-years for Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council.

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Unless specifically discussed in the last section of the Preface, all vote wordings are as previously provided in earlier Appropriation Acts.

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
2		**Agriculture**	
		Department	
		Management and Administration Program	
	1	Management and Administration – Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contribution	57,154,000
	2	Pursuant to Section 12 (1) of the Farm Credit Act to increase from $225,000,000 to $625,000,000 the aggregate amount that may be paid to the Farm Credit Corporation under this section	1
		Agri-Food Program	
	5	Agri-Food – Operating expenditures	508,180,000
	10	Agri-Food – Capital expenditures	86,462,000
	15	Agri-Food – The grants listed in the Estimates and contributions	499,372,000
		Grains and Oilseeds Program	
	20	Grains and Oilseeds – Operating expenditures including authority to make payment of commissions for services provided in accordance with the Western Grain Stabilization Act	17,400,000
	25	Grains and Oilseeds – Canadian Grain Commission– Operating expenditures and contributions	44,252,000
	30	Grains and Oilseeds – The grants listed in the Estimates and contributions	441,980,000
		Canadian Dairy Commission	
	35	Canadian Dairy Commission – Program expenditures	5,028,000
		Canadian Livestock Feed Board	
	40	Canadian Livestock Feed Board – Operating expenditures	1,709,000
	45	Canadian Livestock Feed Board – Contributions	18,100,000
3		**Atlantic Canada Opportunities Agency**	
		Department	
	1	Atlantic Canada Opportunities Agency – Operating expenditures	38,257,000
	5	Atlantic Canada Opportunities Agency – The grants listed in the Estimates and Contributions	324,381,000
	L10	Loans in accordance with terms and conditions prescribed by regulations of the Governor in Council for the purpose of promoting the establishment, growth, efficiency and international competitiveness of Canadian industry or to assist them in their financial restructuring and to foster the expansion of Canadian trade to a person engaged or about to engage in a manufacturing, processing or service industry in the Cape Breton area	10,000,000
		Enterprise Cape Breton Corporation	
	15	Payments to the Enterprise Cape Breton Corporation pursuant to the Government Organization Act, Atlantic Canada, 1987	10,600,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
4		**Communications**	
		Department	
	1	Communications – Operating expenditures and authority to spend revenue received during the year	141,418,000
	2	Government Telecommunications Agency Revolving Fund – Pursuant to Section 12 of the Revolving Funds Act, to increase from $19,000,000 to $30,000,000 the amount by which the aggregate of expenditures made under Section 3(3) of that Act may exceed the revenues referred to in that section	1
	5	Communications – Capital expenditures	19,548,000
	10	Communications – The grants listed in the Estimates and contributions	84,910,900
	15	Payments to the Canada Post Corporation for costs associated with cultural publication mailings	55,093,000
	L20	Loans to institutions and public authorities in Canada in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of Section 29 of the Cultural Property Export and Import Act	10,000
		Canada Council	
	25	Payments to the Canada Council within the meaning of Section 18 of the Canada Council Act, to be used for the general purposes set out in Section 8 of the Act	93,472,000
		Canadian Broadcasting Corporation	
	30	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures in providing a broadcasting service	812,569,000
	35	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for working capital	4,000,000
	40	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for capital expenditures in providing a broadcasting service	118,469,000
		Canadian Film Development Corporation	
	45	Payments to the Canadian Film Development Corporation to be used for the purposes set out in the Canadian Film Development Corporation Act	145,595,000
		Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	
	50	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission – Program expenditures	26,581,000
		National Archives of Canada	
	55	National Archives of Canada – Program expenditures, the grant listed in the Estimates and contributions	54,974,000
		National Arts Centre Corporation	
	60	Payments to the National Arts Centre Corporation	17,891,000
		National Film Board	
	65	National Film Board Revolving Fund – Operating loss, capital, the grants listed in the Estimates and contributions	72,773,000
		National Library	
	70	National Library – Program expenditures and the grants listed in the Estimates	33,356,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
		National Museums of Canada	
	75	National Museums of Canada – Operating expenditures, including an amount of $3,990,000 for the purchase of objects for the collection of the Corporation in the 1989–90 and 1990–91 fiscal years and authority to spend revenue received during the year from the sale to the public of books, pamphlets, replicas and other material related to the purposes of the Corporation and the grant listed in the Estimates	74,557,000
	80	National Museums of Canada – Capital expenditures	21,718,000
5		**Consumer and Corporate Affairs**	
		Department	
	1	Consumer and Corporate Affairs – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	123,304,000
	5	Consumer and Corporate Affairs – Capital expenditures	5,634,000
		Competition Tribunal	
	10	Competition Tribunal – Program expenditures	1,748,000
		Copyright Board	
	15	Copyright Board – Program expenditures	917,000
		Hazardous Materials Information Review Commission	
	20	Hazardous Materials Information Review Commission – Program expenditures	1,737,000
		Patented Medicine Prices Review Board	
	25	Patented Medicine Prices Review Board – Program expenditures	2,216,000
		Standards Council of Canada	
	30	Payments to the Standards Council of Canada within the meaning of Section 17 of the Standards Council of Canada Act to be used for the general purposes of Section 5 of the Act	7,564,000
6		**Employment and Immigration**	
		Department / Commission	
		Corporate and Special Services Program	
	1	Corporate and Special Services – Program expenditures	51,240,500
		Employment and Insurance Program	
	5	Employment and Insurance – Operating expenditures	79,726,000
	10	Employment and Insurance – The grants listed in the Estimates, contributions and payments to provinces, municipalities, other public bodies, community organizations, private groups, corporations, partnerships and individuals, in accordance with agreements entered into between the Minister and such bodies in respect of projects undertaken by them for the purposes of providing employment to unemployed workers and contributing to the betterment of the community	1,479,199,000
		Immigration Program	
	15	Immigration – Operating expenditures	157,868,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	20	Immigration – Contributions	69,749,000
		Advisory Council on the Status of Women	
	25	Advisory Council on the Status of Women – Program expenditures	3,388,000
		Immigration and Refugee Board of Canada	
	30	Immigration and Refugee Board of Canada – Program expenditures	37,762,000
		Status of Women – Office of the Co-ordinator	
	35	Status of Women – Office of the Co-ordinator – Program expenditures	3,302,000
7		**Energy, Mines and Resources**	
		Department	
		Administration Program	
	1	Administration – Program expenditures and authority to spend revenue received during the year	43,294,000
		Energy Program	
	5	Energy – Operating expenditures	89,169,000
	10	Energy – The grants listed in the Estimates and contributions	348,867,000
	L15	Payments in respect of Canada's participation in the Lloydminster Heavy Oil Upgrader	51,100,000
	L20	Loans, in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council, to assist in financing regional electrical interconnections	20,685,000
		Minerals and Earth Sciences Program	
	25	Minerals and Earth Sciences – Operating expenditures	271,071,500
	30	Minerals and Earth Sciences – Capital expenditures	38,385,000
	35	Minerals and Earth Sciences – The grants listed in the Estimates and contributions	182,018,000
		Atomic Energy Control Board	
	40	Atomic Energy Control Board – Program expenditures, the grants listed in the Estimates	21,832,000
		Atomic Energy of Canada Limited	
	45	Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital expenditures	125,713,000
		National Energy Board	
	50	National Energy Board – Program expenditures	21,809,000
		Petro-Canada International Assistance Corporation	
	55	Payments to Petro-Canada International Assistance Corporation	49,300,000
8		**Environment**	
		Administration Program	
	1	Administration – Program expenditures and contribution	38,168,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
		Environmental Services Program	
	5	Environmental Services – Operating expenditures including recoverable expenditures incurred in respect of the Prairie Provinces Water Board, the Qu'Appelle Basin Study Board, the St. John River Basin Board, and authority for the Minister to engage such consultants as may be required by the above Boards at such remuneration as the Boards may determine; recoverable expenditures incurred in respect of Regional Water Resources Planning Investigations and Water Resources Inventories, authority to make recoverable advances not exceeding the aggregate of the amount of the shares of the Provinces of Manitoba and Ontario of the cost of regulating the levels of Lake of the Woods and Lac Seul and the amount of the shares of provincial and outside agencies of the cost of hydrometric surveys, and authority to spend revenue received during the year	350,186,000
	10	Environmental Services – Capital expenditures and authority to make payments to provinces or municipalities as contributions towards construction done by those bodies and authority to make recoverable advances not exceeding the amount of the shares of provincial and outside agencies of the cost of joint projects including expenditures on other than federal property	54,936,000
	15	Environmental Services – The grants listed in the Estimates and contributions	27,728,250
		Parks Program	
	20	Parks – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions; expenditures on other than federal property; expenditures in respect of proposed new national parks, historic and scenic travel routes, and areas of natural or historic significance	229,961,000
	25	Parks – Capital expenditures including payments to provinces or municipalities as contributions toward the cost of undertakings carried out by those bodies; expenditures on other than federal property; and expenditures in respect of proposed new national parks, historic and scenic travel routes, and areas of natural or historic significance	107,312,000
	30	Parks – National Battlefields Commission – Operating expenditures	1,829,000
9		**External Affairs**	
		Department	
		Canadian Interests Abroad Program	
	1	Canadian Interests Abroad – Operating expenditures, including the payment of remuneration and other expenditures subject to the approval of the Governor in Council in connection with the assignment by the Canadian Government of Canadians to the staffs of international organizations, and authority to make recoverable advances in amounts not exceeding the amounts of the shares of such organizations of such expenses; authority for the appointment and fixing of salaries by the Governor in Council of High Commissioners, Ambassadors, Ministers Plenipotentiary, Consuls, Representatives on International Commissions, the staff of such officials and other persons to represent Canada in another country; expenditures in respect of the provision of office accommodation for the International Civil Aviation Organization; recoverable expenditures for assistance to and repatriation of distressed Canadian citizens and persons of Canadian domicile abroad, including their dependents; cultural relations and academic exchange programs with other countries	669,263,000
	5	Canadian Interests Abroad – Capital expenditures	133,853,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	10	Canadian Interests Abroad – The grants listed in the Estimates, contributions, authority to make commitments for the current fiscal year not exceeding $50,000,000, in respect of contributions to persons, groups of persons, councils and associations to promote the development of Canadian export sales and authority to pay assessments in the amounts and in the currencies in which they are levied, and authority to pay other amounts specified in the currencies of the countries indicated, notwithstanding that the total of such payments may exceed the equivalent in Canadian dollars, estimated as of October 1988, which is	213,736,356
	L11	To increase from $14,500,000 to $22,500,000 the amount that may be outstanding at any time against the Working Capital Advance Account for loans and advances to personnel working or engaged abroad established by Vote L12c, Appropriation Act No. 1, 1971	8,000,000
	L12	To increase from $30,000,000 to $50,000,000 the amount that may be outstanding at any time against the Working Capital Advance Account for advances to posts abroad established by Loans, Investments and Advances Vote 630, Appropriation Act No. 2, 1954	20,000,000
		World Exhibitions Program	
	15	World Exhibitions – Program expenditures and contributions	480,000
		Canadian Commercial Corporation	
	20	Canadian Commercial Corporation – Program expenditures	20,089,000
		Canadian International Development Agency	
	25	Canadian International Development Agency – Operating expenditures and authority: (a) to engage persons for service in developing countries; and (b) to provide education or training for persons from developing countries; in accordance with the Technical Assistance Regulations made by Order in Council P.C. 1978–1268 of 20th April, 1978, as may be amended or any other regulations that may be made by the Governor in Council with respect to: (i) the remuneration payable to persons for service in developing countries, and the payment of their expenses or of allowances in respect thereto; (ii) the maintenance of persons from developing countries who are undergoing education or training, and the payment of their expenses or of allowances in respect thereto; and (iii) the payment of special expenses directly or indirectly related to the service of persons in developing countries or the education or training of persons from developing countries	101,950,000
	30	Canadian International Development Agency – The grants and contributions listed in the Estimates and payments to international financial institutions in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act, provided that the amounts listed for contributions may be increased or decreased with the approval of the Treasury Board, for international development assistance, international humanitarian assistance and other specified purposes, in the form of cash payments or the provision of goods, commodities or services	1,789,700,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	L35	The issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes in an amount not to exceed $223,600,000 in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act for the purpose of contributions to the International Financial Institution Fund Accounts	1
	L40	In accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act: (a) the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes estimated at $6,100,000 to the African Development Bank not to exceed the equivalent of US $5,066,670	1
		International Centre for Ocean Development	
	45	Payments to the International Centre for Ocean Development in accordance with the International Centre for Ocean Development Act	10,100,000
		International Development Research Centre	
	50	Payments to the International Development Research Centre	108,500,000
		International Joint Commission	
	55	International Joint Commission – Salaries and expenses of the Canadian Section, expenses of studies, surveys and investigations by the Commission under International References and expenses of the Commission under the Canada–United States Agreement on Great Lakes Water Quality	4,528,000
10		**Finance**	
		Department	
		Financial and Economic Policies Program	
	1	Financial and Economic Policies – Program expenditures and authority to spend revenue received during the year	52,531,000
	L5	Financial and Economic Policies – In accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act: a) Payment estimated at $18,500,000 to the International Bank for Reconstruction and Development not to exceed the equivalent of US $14,800,000 and; b) Payment estimated at $6,300,000 to the International Finance Corporation not to exceed the equivalent of US $4,900,000	24,800,000
	L10	Financial and Economic Policies – In accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act, the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes in an amount not to exceed $200,600,000 to the International Development Association	1
		Special Program	
	15	Special Program – To extend the purposes of Finance Vote 22 a, Appropriation Act No. 9, 1966, to authorize payment out of the Foreign Claims Fund of the expenses incurred in investigating and reporting on Canadian claims prior to agreements relating to the settlement of such claims being entered into with governments of other countries and to authorize a payment to the Foreign Claims Fund of	30,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	L20	Advances in respect of a toll bridge across the harbour of Saint John, N.B. in accordance with terms and conditions set out in an agreement relating to the financing, construction and operation of the toll bridge entered into between Canada, New Brunswick, the City of Saint John and the Bridge Authority, approved by the Governor in Council, (a) to the Saint John Harbour Bridge Authority established by c. 150 of the Statutes of New Brunswick, 1961–62; or (b) to a trustee for the holders of securities issued by the Authority; the total amount of advances for the fiscal year to be based on the difference for the year between the operating and financing costs of the toll bridge and the actual revenue of the Bridge Authority, as determined pursuant to the agreement, repayable if the actual revenue of the Bridge Authority for the fiscal year exceeds the amount of the operating and financing costs for such year	750,000
		Auditor General	
	25	Auditor General – Program expenditures, the grant listed in the Estimates and contributions	45,918,000
		Canadian International Trade Tribunal	
	30	Canadian International Trade Tribunal – Program expenditures	6,097,000
		Office of the Superintendent of Financial Institutions	
	35	Office of the Superintendent of Financial Institutions – Program expenditures	2,757,000
		Privatization and Regulatory Affairs	
	40	Privatization and Regulatory Affairs – Program expenditures	9,266,000
11		**Fisheries and Oceans**	
	1	Fisheries and Oceans – Operating expenditures, Canada's share of expenses of the International Fisheries Commissions, authority to provide free accommodation for the International Fisheries Commissions, authority to make recoverable advances in the amounts of the shares of the International Fisheries Commissions of joint cost projects	490,517,000
	5	Fisheries and Oceans – Capital expenditures and authority to make payments to provinces or municipalities as contributions towards construction done by those bodies and authority for the purchase and disposal of commercial fishing vessels	168,424,000
	10	Fisheries and Oceans – The grants listed in the Estimates and contributions	20,264,500
12		**Forestry**	
		Ministry of State	
	1	Forestry – Operating expenditures and authority to spend revenue received during the year	82,641,000
	5	Forestry – Capital expenditures and authority to make payments to provinces or municipalities as contributions towards construction done by those bodies and authority to make recoverable advances not exceeding the amount of the shares of provincial and outside agencies of the cost of joint projects including expenditures on other than federal property	9,363,000
	10	Forestry – The grants listed in the Estimates and contributions	106,482,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
13		**Governor General**	
	1	Governor General – Program expenditures, the grants listed in the Estimates and expenditures incurred on behalf of former Governors General, including those incurred on behalf of their spouses, during their lifetimes and for a period of six months following their decease, in respect of the performance of activities which devolve upon them as a result of their having occupied the office of Governor General	8,234,000
14		**Indian Affairs and Northern Development**	
		Department	
		Administration Program	
	1	Administration – Program expenditures	42,470,000
		Indian and Inuit Affairs Program	
	5	Indian and Inuit Affairs – Operating expenditures, and (a) expenditures on works, buildings and equipment on other than federal property; (b) recoverable expenditures under agreements entered into with the approval of the Governor in Council with provincial governments and local school boards in respect of social assistance to non-Indians residing on Indian reserves and the education in Indian schools of non-Indians; (c) authority for the Minister to enter into agreements with provincial governments, school boards and charitable and other organizations for the provision of support and maintenance of children; (d) authority to provide in respect of Indian and Inuit economic development activities, for the instruction and supervision of Indians and Inuit, the furnishing of materials and equipment, the purchase of finished goods and the sale of such finished goods; and (e) authority to sell electric power, fuel oil and services incidental thereto together with usual municipal services to private consumers in remote locations when alternative local sources of supply are not available in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council and to provide the same to departments and agencies of the Government of Canada operating in Arctic Quebec	230,614,000
	10	Indian and Inuit Affairs – Capital expenditures, and (a) expenditures on buildings, works, land and equipment, the operation, control and ownership of which may be transferred to provincial governments on terms and conditions approved by the Governor in Council, or to Indian bands, groups of Indians or individual Indians at the discretion of the Minister, and such expenditures on other than federal property; (b) authority to make recoverable expenditures in amounts not exceeding the shares of provincial governments and local school boards of expenditures on roads and related works and on education, including the education in Indian schools, of non-Indians; and (c) authority for the construction and acquisition of housing for Indians and Inuit, for its occupation by Indians and Inuit, in return for such payments, if any as the Minister may fix, for its sale or rental to Indians and Inuit on terms and conditions and at cost or any lesser amount approved by the Governor in Council and for payment to Indians and Indian bands in the construction of housing and other buildings	13,196,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	15	Indian and Inuit Affairs – The grants listed in the Estimates and contributions	1,986,912,000
	L20	Loans to native claimants in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of defraying costs related to research, development and negotiation of claims	15,663,000
	L25	Loans to the Council of Yukon Indians for interim benefits to the Yukon Elders	1,207,000
		Northern Affairs Program	
	30	Northern Affairs – Operating expenditures and authority to make recoverable advances for services performed on behalf of the Government of the Northwest Territories	57,091,000
	35	Northern Affairs – Capital expenditures including authority to make expenditures and recoverable advances in respect of services provided and work performed on other than federal property; authority to make contributions towards construction done by local or private authorities	19,189,000
	40	Northern Affairs – The grants listed in the Estimates and contributions	39,231,500
		Transfer Payments to the Territorial Governments Program	
	45	Transfer Payments to the Territorial Governments – Transfer payments to the Government of the Yukon Territory listed in the Estimates	189,000,000
	50	Transfer Payments to the Territorial Governments – Transfer payments to the Government of the Northwest Territories listed in the Estimates	727,000,000
15		**Industry, Science and Technology**	
		Regional Industrial Expansion	
		Industry and Technology Program	
	1	Industry and Technology – Operating expenditures	177,963,000
	2	Industry and Technology – Pursuant to subsection 6 (1) (b) of the Small Businesses Loans Act to increase from $2,500,000,000 to $4,000,000,000 the aggregate lending ceiling for the period April 1, 1985 to March 31, 1990	1
	5	Payments to Canadian Patents and Development Limited	799,000
	10	Industry and Technology – The grants listed in the Estimates and contributions	702,168,000
	L15	Authority, in accordance with terms and conditions prescribed by regulations of the Governor in Council, (a) to take, purchase, exercise, assign or sell, on behalf of Her Majesty in Right of Canada, a stock option in a company in connection with the provision of a loan, insurance of a loan, or contribution made to the company by Her Majesty under a program authorized by the Governor in Council where, in the opinion of the Minister, (i) it is necessay to take, purchase, exercise, assign or sell the stock option in order to permit Her Majesty in Right of Canada to benefit from the purchase; or (ii) it is necessary to take, purchase, exercise, assign or sell, the stock option in order to protect the Crown's interest in respect of a loan made or insured, or contribution made; and (b) to authorize the sale or other disposition of any capital stock so acquired	300,000
	L20	Loans in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council to persons engaged or about to engage in or assisting manufacturing, processing or service industries in Canada in order to promote the establishment, improvement, growth, efficiency or international competitiveness of such industries or to assist them in their financial restructuring	500,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
		Regional and Native Economic Development Program	
	25	Regional and Native Economic Development – Operating expenditures	22,821,000
	30	Regional and Native Economic Development – The grants listed in the Estimates and contributions	245,947,000
		Cape Breton Development Corporation	
	35	Payments to the Cape Breton Development Corporation to be applied by the Corporation for capital expenditures, rehabilitating and developing its coal and railway operations	32,000,000
		Federal Business Development Bank	
	40	Payments to the Federal Business Development Bank for the purposes of Sections 21, 22 and 23 of the Federal Business Development Bank Act	14,628,000
	45	Payments to the Federal Business Development Bank for the purposes of Section 20 of the Federal Business Development Bank Act	13,000,000
		Investment Canada	
	50	Investment Canada – Program expenditures	8,632,000
		Ministry of State (Science and Technology)	
	55	Science and Technology – Operating expenditures	13,690,000
	60	Science and Technology – The grants listed in the Estimates and contributions	30,231,000
		National Research Council of Canada	
	65	National Research Council of Canada – Operating expenditures	226,980,000
	70	National Research Council of Canada – Capital expenditures	119,868,000
	75	National Research Council of Canada – The grants listed in the Estimates and contributions	121,831,000
		Natural Sciences and Engineering Research Council	
	80	Natural Sciences and Engineering Research Council – Operating expenditures	14,318,000
	85	Natural Sciences and Engineering Research Council – The grants listed in the Estimates	374,492,000
		Science Council of Canada	
	90	Science Council of Canada – Program expenditures	2,698,000
		Statistics Canada	
	95	Statistics Canada – Program expenditures, the grants listed in the Estimates, and authority to spend revenue received during the year	205,299,000
		Canada Post Corporation	
	100	Payments to the Canada Post Corporation for special purposes	184,500,000
	101	To report that portion of the excess of operating and income charges over revenues for the Canada Post Corporation in the amount of $30,000,000 for the 12 month period ending March 31, 1988 in accordance with sub-section 32 (2) of the Canada Post Corporation Act	1

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
16		**Justice**	
		Department	
	1	Justice – Operating expenditures	111,201,000
	5	Justice – The grants listed in the Estimates and contributions	255,224,650
		Canadian Human Rights Commission	
	10	Canadian Human Rights Commission – Program expenditures	10,714,000
		Commissioner for Federal Judicial Affairs	
	15	Commissioner for Federal Judicial Affairs – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates, remuneration, allowances and expenses for judges, including deputy judges of the Supreme Court of the Yukon Territory and the Supreme Court of the Northwest Territories, not provided for by the Judges Act	3,615,000
	20	Commissioner for Federal Judicial Affairs – Canadian Judicial Council – Operating expenditures	366,000
		Federal Court of Canada	
	25	Federal Court of Canada – Program expenditures	15,631,000
		Law Reform Commission of Canada	
	30	Law Reform Commission of Canada – Program expenditures	4,523,000
		Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	
	35	Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada – Program expenditures	4,919,000
		Supreme Court of Canada	
	40	Supreme Court of Canada – Program expenditures	7,874,000
		Tax Court of Canada	
	45	Tax Court of Canada – Program expenditures	4,668,000
17		**Labour**	
		Department	
	1	Labour – Operating expenditures and the expenses of delegates engaged in activities related to Canada's role in international labour affairs	52,836,000
	5	Labour – The grants listed in the Estimates and contributions	10,075,000
		Canada Labour Relations Board	
	10	Canada Labour Relations Board – Program expenditures	6,951,000
		Canadian Centre for Occupational Health and Safety	
	15	Canadian Centre for Occupational Health and Safety – Program expenditures	8,264,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
18		**National Defence**	
		Department	
	1	National Defence – Operating expenditures and authority for total commitments, subject to allotment by the Treasury Board, of $21,481,370,556 for the purposes of Votes 1, 5 and 10 of the Department regardless of the year in which such commitments will come in course of payment (of which it is estimated that $10,773,900,000 will come due for payment in future years), authority to make payments from any of the said Votes to provinces or municipalities as contributions toward construction done by those bodies, authority, subject to the direction of the Treasury Board, to make recoverable expenditures or advances from any of the said Votes in respect of materiels supplied to or services performed on behalf of individuals, corporations, outside agencies, other government departments and agencies and other governments and authority to spend revenue, as authorized by Treasury Board, received during the year for the purposes of any of the said Votes	7,497,290,000
	5	National Defence – Capital expenditures	2,668,976,000
	10	National Defence – The grants listed in the Estimates, contributions to the North Atlantic Treaty Organization military budgets, common infrastructure program and airborne early warning and control systems and, in accordance with Section 3 of the Defence Appropriation Act, 1950, the transfer of defence equipment and supplies and the provision of services and facilities for defence purposes	218,797,556
		Emergency Preparedness Canada	
	15	Emergency Preparedness Canada – Operating expenditures	11,425,000
	20	Emergency Preparedness Canada – The grants listed in the Estimates and contributions	6,618,000
19		**National Health and Welfare**	
		Department	
		Departmental Administration Program	
	1	Departmental Administration – Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions including recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan	63,726,500
		Health Services and Promotion Program	
	5	Health Services and Promotion – Operating expenditures	40,657,000
	10	Health Services and Promotion – The grants listed in the Estimates and contributions	44,733,000
		Social Services Program	
	15	Social Services – Operating expenditures	18,358,000
	20	Social Services – The grants listed in the Estimates and contributions	183,596,000
		Medical Services Program	
	25	Medical Services – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	496,943,000
	30	Medical Services – Capital expenditures	23,233,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or Agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
		Health Protection Program	
	35	Health Protection – Operating expenditures	146,889,000
	40	Health Protection – Capital expenditures	27,897,000
	45	Health Protection – The grants listed in the Estimates and contributions	20,070,000
		Income Security Program	
	50	Income Security – Program expenditures including recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan	68,290,000
		Fitness and Amateur Sport Program	
	55	Fitness and Amateur Sport – Operating expenditures	9,848,000
	60	Fitness and Amateur Sport – Contributions	62,959,000
		Medical Research Council	
	65	Medical Research Council – Operating expenditures	4,469,000
	70	Medical Research Council – The grants listed in the Estimates	197,146,000
20		**National Revenue**	
		Customs and Excise	
	1	Customs and Excise – Operating expenditures	435,015,500
	5	Customs and Excise – Capital expenditures	9,336,000
		Taxation	
	10	Taxation – Operating expenditures, contributions and recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan and the Unemployment Insurance Act, 1971	835,604,000
	15	Taxation – Capital expenditures	32,046,000
21		**Parliament**	
		The Senate	
	1	The Senate – Program expenditures including an allowance in lieu of residence to the Speaker of the Senate, the grants listed in the Estimates and contributions	24,232,000
		House of Commons	
	5	House of Commons – Program expenditures including allowances in lieu of residence to the Speaker of the House of Commons, and in lieu of an apartment to the Deputy Speaker of the House of Commons, payments in respect of the cost of operating Members' constituency offices, the grants listed in the Estimates and contributions	144,674,000
		Library of Parliament	
	10	Library of Parliament – Program expenditures	12,515,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
22		**Privy Council**	
		Department	
	1	Privy Council – Program expenditures, including the operation of the Prime Minister's residence; the payment to each member of the Queen's Privy Council for Canada who is a Minister without Portfolio or a Minister of State who does not preside over a Ministry of State of a salary equal to the salary paid to Ministers of State who preside over Ministries of State under the Salaries Act, as adjusted pursuant to the Parliament of Canada Act and pro rata for any period less than a year; and the grant listed in the Estimates	48,674,000
		Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	
	5	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat – Program expenditures	3,015,000
		Chief Electoral Officer	
	10	Chief Electoral Officer – Program expenditures	2,464,000
		Commissioner of Official Languages	
	15	Commissioner of Official Languages – Program expenditures	11,079,000
		Economic Council of Canada	
	20	Economic Council of Canada – Program expenditures	8,532,000
		Northern Pipeline Agency	
	25	Northern Pipeline Agency – Program expenditures	207,000
		Public Service Staff Relations Board	
	30	Public Service Staff Relations Board – Program expenditures	8,690,000
		Security Intelligence Review Committee	
	35	Security Intelligence Review Committee – Program expenditures	1,314,000
23		**Public Works**	
		Department	
		Services Program	
	1	Services - Public Works Revolving fund – Operating loss	30,150,000
		Real Property Program	
	5	Real Property – Operating expenditures including the provision on a recoverable basis of accommodation for the purposes of the Canada Pension Plan Act and the Unemployment Insurance Act, 1971, assistance to the Ottawa Civil Service Recreation Association in the form of maintenance services in respect of the W. Clifford Clark Memorial Centre in Ottawa, contributions and authority to spend revenue received during the year arising from the provision, operation and maintenance of facilities for purposes of accommodation	645,779,000
	10	Real Property – Capital expenditures including expenditures on works on other than federal property and authority to reimburse tenants of federal property for improvements authorized by the Minister	147,567,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
		Crown Corporations Program	
	15	Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc. in respect of operating and capital expenditures for the construction of the National Gallery of Canada and the Canadian Museum of Civilization	28,414,000
	20	Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited for operating and capital expenditures	30,130,000
	21	Pursuant to Section 29 of the Financial Administration Act to authorize the Minister on behalf of Her Majesty the Queen in Right of Canada to provide a guarantee to the Corporation of the City of Toronto of an amount not exceeding $500,000 relating to payment by H & D International Group of 25 % of the estimated cost of a proposed pedestrian bridge connecting a retail building within Harbourfront Corporation lands and the SkyDome Stadium lands	1
		Canada Mortgage and Housing Corporation	
	25	To reimburse Canada Mortgage and Housing Corporation for the amounts of loans forgiven, grants, contributions and expenditures made, and losses, costs and expenses incurred under the provisions of the National Housing Act or in respect of the exercise of powers or the carrying out of duties or functions conferred on the Corporation pursuant to the authority of any Act of the Parliament of Canada other than the National Housing Act, in accordance with the Corporation's authority under the Canada Mortgage and Housing Corporation Act	1,800,392,000
		National Capital Commission	
	30	Payment to the National Capital Commission for operating expenditures	55,081,000
	35	Payment to the National Capital Commission for capital expenditures and for contributions to local municipalities and other authorities in respect of the cost of projects of those municipalities or authorities	22,352,000
	40	Payment to the National Capital Commission for grants and contributions including contributions to local municipalities or authorities and other organizations to encourage bilingualism in the National Capital Region	13,400,000
24		**Secretary of State**	
		Department	
	1	Secretary of State – Operating expenditures	185,648,000
	5	Secretary of State – The grants listed in the Estimates and contributions	372,127,500
		Canadian Centre for Management Development	
	10	Canadian Centre for Management Development – Program expenditures and contributions	9,206,000
		Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)	
	15	Multiculturalism and Citizenship – Operating expenditures	193,706,000
	20	Multiculturalism and Citizenship – The grants listed in the Estimates and contributions	81,080,000
		Public Service Commission	
	25	Public Service Commission – Program expenditures	118,316,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
		Social Sciences and Humanities Research Council	
	30	Social Sciences and Humanities Research Council – Operating expenditures	5,702,000
	35	Social Sciences and Humanities Research Council – The grants listed in the Estimates	74,995,000
25		**Solicitor General**	
		Department	
	1	Solicitor General – Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	25,716,000
		Canadian Security Intelligence Service	
	5	Canadian Security Intelligence Service – Program expenditures	157,305,000
		Correctional Service	
	10	Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates, contributions; and (a) authority to pay into the Inmate Welfare Fund revenue derived during the year from projects operated by inmates and financed by the said Fund; (b) authority to operate canteens in federal institutions and to deposit revenue from sales into the Inmate Welfare Fund; (c) payments in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council, to or on behalf of discharged inmates who suffer physical disability caused by participation in normal program activity in federal institutions, and to dependents of deceased inmates and ex-inmates whose death resulted from participation in normal program activity in federal institutions; and (d) authority for the Minister, subject to the approval of the Governor in Council, to enter into an agreement with any province for the confinement in institutions of that province of any persons sentenced or committed to a penitentiary, for compensation for the maintenance of such persons and for payment in respect of the construction and related costs of such institutions	656,638,000
	15	Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Capital expenditures including payments to provinces or municipalities as contributions towards construction done by those bodies	118,437,000
		National Parole Board	
	20	National Parole Board – Program expenditures	17,486,000
		Royal Canadian Mounted Police	
	25	Law Enforcement – Operating expenditures, the grants listed in the Estimates, contributions and authority to spend revenue received during the year	758,275,000
	30	Law Enforcement – Capital expenditures	110,538,000
		Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	
	35	Royal Canadian Mounted Police External Review Committee – Program expenditures	973,000
		Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	
	40	Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission – Program expenditures	2,876,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
26		**Supply and Services**	
	1	Supply and Services – Operating expenditures and contributions including: (a) recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan, the Unemployment Insurance Act of 1971, and the Supply Revolving Fund; (b) expenditures on behalf of government departments and agencies for Unsolicited Research and Development Proposals; and (c) authority to spend revenue received during the year	255,786,000
	5	Supply and Services – Capital expenditures	7,419,000
27		**Transport**	
		Department	
	1	Transport – Operating expenditures, and (a) authority to make recoverable advances for transportation, stevedoring and other shipping services performed on behalf of individuals, outside agencies and other governments, in the course of or arising out of the exercise of jurisdiction in navigation, including navigational aids, and shipping; (b) authority to make expenditures on other than federal property in the course of or arising out of the exercise of jurisdiction in aeronautics; (c) authority for the payment of commissions for revenue collection pursuant to the Aeronautics Act; (d) subject to paragraph (e), authority to spend revenue received during the year excluding that received from activities under the Surface Transportation Activity; and (e) authority to spend revenue received during the year in the course of or arising out of the exercise of jurisdiction in aeronautics of an amount equal in the opinion of the Minister of National Revenue, to the net amount received during the year from the air transportation tax payable under Part II of the Excise Tax Act minus the portion thereof credited to the Airports Revolving Fund	623,486,000
	5	Transport – Capital expenditures including contributions to provinces or municipalities, local or private authorities towards construction done by those bodies	565,411,000
	10	Transport – The grants listed in the Estimates and contributions including payments to supplement pension allowances under the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act	294,857,805
	11	Canada Harbour Place Corporation – For greater certainty pursuant to Section 101 (b) of the Financial Administration Act, the Canada Harbour Place Corporation is authorized to borrow otherwise than from the Crown	1
	15	Payments to the Canada Ports Corporation for the purposes of Section 3 of the Canada Ports Corporation Act	27,000,000
	16	For the purpose of Section 101 (b) of the Financial Administration Act, the Canada Ports Corporation and the following port corporations established pursuant to the Canada Ports Corporation Act are specifically authorized to borrow money otherwise than from the Crown: Halifax Port Corporation; Montreal Port Corporation; Prince Rupert Port Corporation; Port of Quebec Corporation; Saint John Port Corporation; St. John's Port Corporation; and Vancouver Port Corporation	1
	20	Payment to the Canarctic Shipping Company Limited to be applied by the Company in the payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Company during the calendar year 1989	4,806,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	25	Payment to the Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc. to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Corporation (exclusive of depreciation on capital structures and reserves) in the operation of the Jacques Cartier and Champlain Bridges, Montreal	10,684,000
	30	Payments to Marine Atlantic Inc. for transportation activities including the following water transportation services pursuant to contracts with Her Majesty; (a) Newfoundland ferries and terminals; Newfoundland coastal service and terminals; Prince Edward Island ferries and terminals; Yarmouth, N.S. – The New England States, U.S.A. ferries and terminals; Digby – Saint John ferries and terminals; and (b) rail/water and narrow gauge/standard interface, ferries and terminals	253,467,000
	35	Payments to VIA Rail Canada Inc. in respect of the costs of the management of the Company, payments for capital purposes and payments for the provision of rail passenger services in Canada in accordance with contracts entered into pursuant to subparagraph (c) (i) of Transport Vote 52d, Appropriation Act No. 1, 1977, and payments to a railway company for the prescribed portion of the costs incurred by the company for the provision of income maintenance benefits, layoff benefits, relocation expenses, early retirement benefits, severance benefits and other benefits to its employees where such costs are incurred as a result of the implementation of the provisions of the contract or discontinuance of a rail passenger service pursuant to subparagraph (c) (ii) of Transport Vote 52d, Appropriation Act No. 1, 1977	541,000,000
	40	Payments to the St. Lawrence Seaway Authority in respect of an enhanced maintenance program for the Welland Canal including necessary capital expenditures	26,900,000
	45	Payments to reimburse, in accordance with regulations prescribed by the Governor in Council, Canadian National Railway Company for the prescribed portion of the costs incurred by it for benefits provided to its adversely affected employees in respect of changes of a permanent nature arising from the rationalization of railway operations provided by the Terra Transport Division of Canadian National Railway Company, in Newfoundland and implemented in accordance with government approved plans for the provision of Newfoundland transportation services	18,000
	L50	Loan to Prince Rupert Port Corporation for port improvements	17,260,000
		Canadian Aviation Safety Board	
	55	Canadian Aviation Safety Board – Program expenditures	16,009,000
		Civil Aviation Tribunal	
	60	Civil Aviation Tribunal – Program expenditures	1,052,000
		Grain Transportation Agency Administrator	
	65	Grain Transportation Agency Administrator – Program expenditures and contributions	4,534,000
		National Transportation Agency	
	70	National Transportation Agency – Operating expenditures	33,023,000
	75	National Transportation Agency – Contributions	13,633,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
28		**Treasury Board**	
		Secretariat	
		Central Administration of the Public Service Program	
	1	Central Administration of the Public Service – Program expenditures and the grant listed in the Estimates	63,508,000
	3	Payments to Crown corporations in accordance with the Official Languages Act	6,000,000
		Government Contingencies and Centrally Financed Programs	
	5	Government Contingencies – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other votes for paylist and other requirements and to provide for miscellaneous minor and unforeseen expenses not otherwise provided for including awards under the Public Servants Inventions Act and authority to re-use any sums allotted for non-paylist requirements and repaid to this appropriation from other appropriations	360,000,000
	10	Employment Initiatives – Subject to the approval of the Treasury Board, to supplement other votes and to provide resources to cover costs in connection with the employment of persons and the summer employment of and summer activities for students	180,000,000
		Employer Contributions to Insurance Plans Program	
	15	Government's contributions to surgical-medical and other insurance payments, premiums and taxes determined on such bases and paid in respect of such persons and their dependents as Treasury Board prescribes who are described in Finance Vote 124, Appropriation Act No. 6, 1960, Finance Vote 85a, Appropriation Act No. 5, 1963 and Finance Vote 20b, Appropriation Act No. 10, 1964 and Government's contribution to pension plans, death benefit plans, and social security programs, health and other insurance plans for employees engaged locally outside Canada, and to provide for the return to employees of their share of the premium reduction under subsection 64(4) of the Unemployment Insurance Act, 1971	368,865,000
		Temporary Assignment Program	
	20	Temporary Assignment – Program expenditures and authority to spend revenue received during the year	446,000
		Comptroller General	
	25	Comptroller General – Program expenditures	13,248,000
29		**Veterans Affairs**	
		Veterans Affairs Program	
	1	Veterans Affairs – Operating expenditures; upkeep of property, including engineering and other investigatory planning expenses that do not add tangible value to real property, taxes, insurance and maintenance of public utilities; to authorize, subject to the approval of the Governor in Council, necessary remedial work on properties constructed under individual firm price contracts and sold under the Veterans' Land Act, to correct defects for which neither the veteran nor the contractor can be held financially responsible, and such other work on other properties as may be required to protect the interest of the Director therein	392,769,000

Section	Vote No.	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	5	Veterans Affairs – The grants listed in the Estimates and contributions provided that the amount listed for any grant may be increased or decreased subject to the approval of Treasury Board	1,286,693,000
		Canadian Pension Commission Program	
	10	Canadian Pension Commission – Program expenditures	3,914,000
		Bureau of Pensions Advocates Program	
	15	Bureau of Pensions Advocates – Program expenditures	5,332,000
		Veterans Appeal Board Program	
	20	Veterans Appeal Board – Program expenditures	2,394,000
30		**Western Economic Diversification**	
	1	Western Economic Diversification – Operating expenditures	31,762,000
	5	Western Economic Diversification – The grants listed in the Estimates and contributions	238,999,000
		Total	**43,109,786,027**

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
2	**Agriculture**	
	Department	
	Management and Administration Program	
	Minister of Agriculture – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	5,853,000
	Agri-Food Program	
	Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act	90,000,000
	Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	275,000,000
	Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	4,000,000
	Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act	12,000,000
	Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	200,000
	Contributions to employee benefit plans	57,660,000
	Grains and Oilseeds Program	
	Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	15,000,000
	Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act	225,000,000
	Contributions to employee benefit plans	6,388,000
3	**Atlantic Canada Opportunities Agency**	
	Department	
	Liabilities in Atlantic Canada under the Small Businesses Loans Act	3,500,000
	Contributions to employee benefit plans	2,578,000
4	**Communications**	
	Department	
	Minister of Communications – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	15,247,000
	Government Telecommunications Agency Revolving Fund	356,000
	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	
	Contributions to employee benefit plans	3,012,000
	National Archives of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	4,550,000
	National Film Board	
	National Film Board Revolving Fund	– 510,000
	National Library	
	Contributions to employee benefit plans	2,849,000
	National Museums of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	6,222,000

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
5	**Consumer and Corporate Affairs**	
	Department	
	Minister of Consumer and Corporate Affairs – Salary and motor car allowance	47,800
	Payments to the provinces for the purpose of research and development relating to medicine (S.C.c. P-4)	25,000,000
	Contributions to employee benefit plans	14,228,000
	Competition Tribunal	
	Contributions to employee benefit plans	85,000
	Copyright Board	
	Contributions to employee benefit plans	45,000
	Hazardous Materials Information Review Commission	
	Contributions to employee benefit plans	114,000
	Patented Medicine Prices Review Board	
	Contributions to employee benefit plans	170,000
6	**Employment and Immigration**	
	Department / Commission	
	Corporate and Special Services Program	
	Minister of Employment and Immigration – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	18,647,000
	Employment and Insurance Program	
	Supplementary Retirement Benefits – Annuities agents pensions	35,000
	Government's contribution to the Unemployment Insurance Account	2,661,000,000
	Government's contribution in respect of Fishermen's Benefits	286,000,000
	Contributions to employee benefit plans	93,146,000
	Immigration Program	
	Contributions to employee benefit plans	17,075,000
	Immigration and Refugee Board of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	4,535,000
	Status of Women – Office of the Co-ordinator	
	Contributions to employee benefit plans	306,000
7	**Energy, Mines and Resources**	
	Department	
	Administration Program	
	Minister of Energy, Mines and Resources – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	4,052,000

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Energy Program	
	Payments to Interprovincial Pipe Line Limited in respect of deficiencies incurred by the Company in connection with the construction and operation of the Montreal extension of the Interprovincial Pipe Line system	10,000,000
	Canada/Nova Scotia Development Fund	24,620,000
	Canada/Newfoundland Development Fund	91,800,000
	Canada/Newfoundland Offshore Petroleum Board	2,500,000
	Nova Scotia Resources (Ventures) Limited Drilling Assistance Fund	5,000,000
	Contributions to employee benefit plans	6,764,000
	Minerals and Earth Sciences Program	
	Contributions to employee benefit plans	22,784,000
	Atomic Energy Control Board	
	Contributions to employee benefit plans	2,178,000
	National Energy Board	
	Contributions to employee benefit plans	2,675,000
8	**Environment**	
	Administration Program	
	Minister of the Environment – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	3,507,000
	Environmental Services Program	
	Contributions to employee benefit plans	34,304,000
	Parks Program	
	Contributions to employee benefit plans	23,137,000
9	**External Affairs**	
	Department	
	Canadian Interests Abroad Program	
	Secretary of State for External Affairs – Salary and motor car allowance	47,800
	Payments under the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act	200,000
	Contributions to employee benefit plans	30,535,000
	Passport Revolving Fund	–448,000
	Purchase of shares in respect of Canada's participation in the first account of the Common Fund (Non-budgetary)	2,000,000
	World Exhibitions Program	
	Contributions to employee benefit plans	41,000
	Canadian Institute for International Peace and Security	
	Payments to the Canadian Institute for International Peace and Security	5,000,000
	Canadian International Development Agency	
	Payments to International Financial Institutions	85,500,000
	Payments under the International Centre for Human Rights and Democratic Development Act	2,000,000

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Contributions to employee benefit plans	8,051,000
	Payment to the Asian Development Bank (Non-budgetary)	3,800,000
	Payment to the Caribbean Development Bank (Non-budgetary)	400,000
	Payment to the Inter-American Development Bank (Non-budgetary)	7,700,000
	Payment to the African Development Bank (Non-budgetary)	6,100,000
	Export Development Corporation	
	Payments to the Export Development Corporation for the purpose of facilitating and developing trade between Canada and other countries under the terms of the Export Development Act	125,000,000
	Payments to the Export Development Corporation for the purpose of facilitating and developing trade between Canada and other countries under the terms of the Export Development Act (Non-Budgetary)	64,000,000
	International Joint Commission	
	Contributions to employee benefit plans	307,000
10	**Finance**	
	Department	
	Financial and Economic Policies Program	
	Minister of Finance – Salary and motor car allowance	47,800
	Payments to International Development Association	166,000,000
	Payments to International Monetary Fund's Enhanced Structural Adjustment Facility	4,300,000
	Contributions to employee benefit plans	5,363,000
	Purchase of Domestic Coinage	49,000,000
	Issuance of loans to International Monetary Fund's Enhanced Structural Adjustment Facility (Non-Budgetary)	52,800,000
	Payments to the International Bank for Reconstruction and Development (Non-Budgetary)	17,700,000
	Public Debt Program	
	Interest and Other Costs	39,400,000,000
	Fiscal Transfer Payments Program	
	Payments to provincial governments under the Constitution Acts, 1867–1982, Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, and Other Statutory Authority	6,981,000,000
	Payments to the provinces under the Public Utilities Income Tax Transfer Act	338,000,000
	Auditor General	
	Salary of the Auditor General	157,000
	Contributions to employee benefit plans	4,848,000
	Canadian International Trade Tribunal	
	Contributions to employee benefit plans	747,000
	Privatization and Regulatory Affairs	
	Contributions to employee benefit plans	658,000
11	**Fisheries and Oceans**	
	Minister of Fisheries and Oceans – Salary and motor car allowance	47,800

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act (R.S., c. F–22)	1,000,000
	Contributions to employee benefit plans	39,807,000
12	**Forestry**	
	Ministry of State	
	Minister of State (Forestry) – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	8,404,000
13	**Governor General**	
	Salary of the Governor General (R.S.C., 1985 c. G-9)	70,000
	Annuities payable under the Governor General's Act (R.S.C., 1985 c. G-9)	280,000
	Contributions to employee benefit plans	741,000
14	**Indian Affairs and Northern Development**	
	Department	
	Administration Program	
	Minister of Indian Affairs and Northern Development – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	4,048,000
	Indian and Inuit Affairs Program	
	Grassy Narrows and Islington Bands Mercury Disability Board	15,000
	Liabilities in respect of loan guarantees made to Indians for Housing and Economic Development	2,000,000
	Indian Annuities Treaty payments	880,000
	Grant to Inuvialuit Regional Corporation under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	5,000,000
	Contributions to employee benefit plans	18,188,000
	Loans to the Inuvialuit Regional Corporation in respect of the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act (Non-budgetary)	1,452,000
	Northern Affairs Program	
	Contributions to employee benefit plans	4,505,000
15	**Industry, Science and Technology**	
	Regional Industrial Expansion	
	Industry and Technology Program	
	Minister of Industry, Science and Technology – Salary and motor car allowance	47,800
	Liabilities under the Small Businesses Loans Act	22,000,000
	Insurance payments under the Enterprise Development Program and guarantees under the Industrial and Regional Development Program	8,000,000
	Contributions to employee benefit plans	14,707,000
	Regional and Native Economic Development Program	
	Contributions to employee benefit plans	2,223,000
	Federal Business Development Bank	
	Payments to the Federal Business Development Bank pursuant to Sections 28 and 31 of the Federal Business Development Bank Act	6,400,000

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Investment Canada	
	Contributions to employee benefit plans	926,000
	Ministry of State (Science and Technology)	
	Contributions to employee benefit plans	1,381,000
	National Research Council of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	23,934,000
	Natural Sciences and Engineering Research Council	
	Contributions to employee benefit plans	1,065,000
	Science Council of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	270,000
	Statistics Canada	
	Contributions to employee benefit plans	25,855,000
16	**Justice**	
	Department	
	Minister of Justice – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	12,943,000
	Canadian Human Rights Commission	
	Contributions to employee benefit plans	1,233,000
	Commissioner for Federal Judicial Affairs	
	Judges' salaries, allowances and annuities and annuities to spouses and children of judges	143,060,000
	Contributions to employee benefit plans	244,000
	Federal Court of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	1,483,000
	Law Reform Commission of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	273,000
	Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	596,000
	Supreme Court of Canada	
	Judges' salaries, allowances and annuities; and annuities to spouses and children of judges	2,110,000
	Contributions to employee benefit plans	681,000
	Tax Court of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	325,000
17	**Labour**	
	Department	
	Minister of Labour – Salary and motor car allowance	47,800

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Payments of compensation respecting government employees (R.S.C., 1985 c. G-5) and merchant seamen (R.S.C.,1985 c. M-6)	43,010,000
	Labour Adjustment Benefits payments (R.S.C. 1985 c. L-1)	90,500,000
	Contributions to employee benefit plans	5,834,000
	Canada Labour Relations Board	
	Contributions to employee benefit plans	766,000
18	**National Defence**	
	Department	
	Minister of National Defence – Salary and motor car allowance	47,800
	Associate Minister of National Defence – Salary and motor car allowance	47,800
	Pensions and annuities paid to civilians	24,000
	Military pensions	778,758,880
	Contributions to employee benefit plans	176,057,470
	Emergency Preparedness Canada	
	Contributions to employee benefit plans	721,000
19	**National Health and Welfare**	
	Department	
	Departmental Administration Program	
	Minister of National Health and Welfare – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	6,788,000
	Health Services and Promotion Program	
	Payments to provinces and territories for hospital insurance, medical care and extended health care services under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 (R.S.C. 1985, c. F-8)	6,871,000,000
	Contributions to employee benefit plans	1,993,000
	Social Services Program	
	Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan (R.S.C. c. C-1) and the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 (R.S.C. 1985, c. F-8)	4,779,200,000
	Contributions to employee benefit plans	1,735,000
	Medical Services Program	
	Contributions to employee benefit plans	14,184,000
	Health Protection Program	
	Contributions to employee benefit plans	13,081,000
	Income Security Program	
	Family Allowance payments (R.S.C. c. F-1)	2,612,000,000
	Old Age Security payments (R.S.C. c. O-9)	11,885,000,000
	Guaranteed Income Supplement payments (R.S.C. c. O-9)	3,961,000,000
	Spouse's Allowance payments (R.S.C. c. O-9)	549,000,000
	Contributions to employee benefit plans	12,333,000

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Fitness and Amateur Sport Program	
	Contributions to employee benefit plans	665,000
	Medical Research Council	
	Contributions to employee benefit plans	370,000
20	**National Revenue**	
	Customs and Excise	
	Minister of National Revenue – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	54,867,000
	Taxation	
	Contributions to employee benefit plans	110,671,000
21	**Parliament**	
	The Senate	
	Officers and Members of the Senate – Salaries, allowances and other payments to the Speaker of the Senate, Members of the Senate and other officers under the Parliament of Canada Act; the Government's contributions to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Supplementary Retirement Benefits Account; retiring allowances to former Senators under Part III of the Members of Parliament Retiring Allowances Act (R.S.C., 1985 c. M-5)	10,950,000
	Contributions to employee benefit plans	1,844,000
	House of Commons	
	Members of the House of Commons – Salaries and allowances of Officers and Members of the House of Commons under the Parliament of Canada Act and the Government's contribution to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Supplementary Retirement Benefits Account	46,526,000
	Contributions to employee benefit plans	15,900,000
	Library of Parliament	
	Contributions to employee benefit plans	1,506,000
22	**Privy Council**	
	Department	
	The Prime Minister's salary and motor car allowance	70,600
	Deputy Prime Minister and President of the Privy Council – Salary and motor car allowance	47,800
	Leader of the Government in the Senate – Salary and motor car allowance	47,800
	Ministers without Portfolio or Ministers of State – Motor car allowance	22,000
	Allowance to former Prime Minister	40,200
	Allowance to widow of former Prime Minister	8,333
	Contributions to employee benefit plans	4,462,000
	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	
	Contributions to employee benefit plans	155,000
	Chief Electoral Officer	
	Salary of the Chief Electoral Officer	128,000

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Expenses of elections	1,000,000
	Contributions to employee benefit plans	329,000
	Commissioner of Official Languages	
	Contributions to employee benefit plans	1,190,000
	Economic Council of Canada	
	Contributions to employee benefit plans	983,000
	Northern Pipeline Agency	
	Contributions to employee benefit plans	22,000
	Public Service Staff Relations Board	
	Contributions to employee benefit plans	997,000
	Security Intelligence Review Committee	
	Contributions to employee benefit plans	91,000
23	**Public Works**	
	Department	
	Services Program	
	Public Works Revolving Fund	14,900,000
	Minister of Public Works – Salary and motor car allowance	47,800
	Real Property Program	
	Grants to municipalities and other taxing authorities	297,755,000
	Dry Dock Subsidy	180,000
	Contributions to employee benefit plans	1,496,000
	Canada Mortgage and Housing Corporation	
	Advances under the National Housing Act (Non-budgetary)	– 151,100,000
24	**Secretary of State**	
	Department	
	Secretary of State – Salary and motor car allowance	47,800
	Post-Secondary Education payments to provinces pursuant to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, R.S.C. 1985	2,271,000,000
	Interest payments to lending institutions, liabilities in the form of guaranteed loans and alternative payments to provinces and territories under the Canada Student Loans Act	411,000,000
	Salaries of the Lieutenant-Governors	758,000
	Payments under Lieutenant-Governors Superannuation Act	150,000
	Supplementary Retirement Benefits – Former Lieutenant-Governors	60,000
	Contributions to employee benefit plans	17,550,000
	Canadian Centre for Management Development	
	Contributions to employee benefit plans	758,000

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)	
	Contributions to employee benefit plans	1,676,000
	Public Service Commission	
	Contributions to employee benefit plans	14,453,000
	Staff Development and Training Revolving Fund	– 126,000
	Social Sciences and Humanities Research Council	
	Contributions to employee benefit plans	600,000
25	**Solicitor General**	
	Department	
	Solicitor General – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	1,921,000
	Correctional Service	
	Pensions and other employee benefits	198,000
	Contributions to employee benefit plans	62,061,000
	National Parole Board	
	Contributions to employee benefit plans	2,129,000
	Royal Canadian Mounted Police	
	Pensions and other employee benefits – Members of the Force	172,865,000
	Contributions to employee benefit plans	14,038,000
	Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	
	Contributions to employee benefit plans	95,000
	Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	
	Contributions to employee benefit plans	160,000
26	**Supply and Services**	
	Minister of Supply and Services – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	30,525,000
	Reciprocal Taxation (R.S.C. 1985, c. F-8)	303,000,000
	Supply Revolving Fund	3,241,000
	Defence Production Revolving Fund	– 1,850,000
27	**Transport**	
	Department	
	Minister of Transport – Salary and motor car allowance	47,800
	Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund (R.S.C. 1985, c. R-8)	– 82,550,000
	Termination of tolls – Victoria Bridge (S.C. 1986, C. 42)	3,000,000
	Contributions to employee benefit plans	120,840,000
	Canadian Aviation Safety Board	
	Contributions to employee benefit plans	1,642,000

Statutory Items in Main Estimates

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Civil Aviation Tribunal	
	Contributions to employee benefit plans	67,000
	Grain Transportation Agency Administrator	
	Contributions to employee benefit plans	224,000
	National Transportation Agency	
	Payments to Railway Companies under the Western Grain Transportation Act (R.S.C. 1985, c.W-8)	472,148,000
	Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act (R.S.C.1985, c. R-3)	62,964,000
	Payments to Railway Companies under the National Transportation Act, 1987 (S.C. 1987, c.34)	17,502,000
	Payments to Railway, Marine and Trucking Companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act (R.S.C.1985, c. A-15)	82,164,000
	Contributions to employee benefit plans	3,967,000
28	**Treasury Board**	
	Secretariat	
	Central Administration of the Public Service Program	
	President of the Treasury Board – Salary and motor car allowance	47,800
	Contributions to employee benefit plans	6,399,000
	Employer Contributions to Insurance Plans Program	
	Payments under earlier superannuation and retirements acts and under the Public Service Pensions Adjustment Act	100,000
	Temporary Assignment Program	
	Contributions to employee benefit plans	387,000
	Comptroller General	
	Contributions to employee benefit plans	1,477,000
29	**Veterans Affairs**	
	Veterans Affairs Program	
	Minister of Veterans Affairs – Salary and motor car allowance	47,800
	Re-Establishment Credits and Repayments under Section 15 of the War Service Grants Act of compensating adjustments made in accordance with the terms of the Veterans' Land Act (R.S.C. 1970, c. V-4)	12,000
	Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment	10,000
	Veterans Insurance Actuarial Liability Adjustment	539,000
	Contributions to employee benefit plans	18,318,000
	Canadian Pension Commission Program	
	Contributions to employee benefit plans	462,000
	Bureau of Pensions Advocates Program	
	Contributions to employee benefit plans	775,000

Section	Department or agency (dollars)	1989–90 Main Estimates
	Veterans Appeal Board Program	
	Contributions to employee benefit plans	337,000
30	**Western Economic Diversification**	
	Minister of Western Economic Diversification – Salary and motor car allowance	47,800
	Liabilities under the Small Businesses Loans Act	14,000,000
	Contributions to employee benefit plans	2,580,000
	Total	**88,053,447,883***

* Does not agree with totals on "General Summary" Table (Pages 1-22 and 1-23) due to rounding.

2 Agriculture

Department 2–3
Canadian Dairy Commission 2–10
Canadian Livestock Feed Board 2–11

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Agriculture		
	Department		
	Management and Administration Program		
1	Program expenditures	57,154	56,435
2	Farm Credit Corporation – Increase in authorized capital	.....	.....
(S)	Minister of Agriculture – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,853	5,762
	Total Program	*63,055*	*62,243*
	Agri-Food Program		
5	Operating expenditures	508,180	490,331
10	Capital expenditures	86,462	79,290
15	Grants and contributions	499,372	412,274
(S)	Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act	90,000	130,000
(S)	Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	275,000	185,000
(S)	Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	4,000	4,000
(S)	Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act	12,000	12,000
(S)	Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	200	200
(S)	Contributions to employee benefit plans	57,660	55,984
	Total Program	*1,532,874*	*1,369,079*
	Grains and Oilseeds Program		
20	Operating expenditures	17,400	10,499
25	Operating expenditures	44,252	43,015
30	Grants and contributions	441,980	297,476
(S)	Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	15,000	15,000
(S)	Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act	225,000	125,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	6,388	5,956
	Total Program	*750,020*	*496,946*
	Total Department	**2,345,949**	**1,928,268**
	Canadian Dairy Commission		
35	Program expenditures	5,028	4,737
	Total Agency	**5,028**	**4,737**
	Canadian Livestock Feed Board		
40	Operating expenditures	1,709	1,675
45	Contributions	18,100	18,100
	Total Agency	**19,809**	**19,775**

Agriculture
Department
Management and Administration Program

Objective

To provide direction and support for the efficient and effective delivery of Departmental policy, programs and services.

Activity Description

Executive
Office of the Minister, and Minister of State (Agriculture), Deputy Minister, the Departmental Secretariat, the Senior Assistant Deputy Minister, Audit and Evaluation and Emergency Planning; provides for the establishment of strategies, policies, programs, priorities and allocation of departmental resources; ensures the Department is prepared to respond to national emergencies in accordance with responsibilities assigned under the Emergency Planning Orders.

Management Services
Provides departmental personnel services such as staffing, classification, staff relations, training and development and official languages; supports the departmental management process through the provision of financial and operational planning and reporting, through improving productivity and extending the capabilities of departmental resources, and by ensuring the development and implementation of effective asset management strategies, maintenance of departmental facilities; provision of library services; and, provides information and public relations services to support departmental activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Executive	98	8,405	25	.....	8,430	7,880
Management Services	846	53,360	1,258	7	54,625	54,363
	944	**61,765**	**1,283**	**7**	**63,055**	**62,243**
1988–89 Authorized person-years	977					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 959 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Management Services		
Grants to individuals in recognition of their activities in the national dissemination of federal agricultural information	2,000	.....
Contributions		
Management Services		
Contribution to Canada Safety Council in support of National Farm Safety Week	5,000	.....
Items not required		
Contributions to organizations supporting objectives of improved management and supply of produce for domestic and international markets	.....	7,000
Total	**7,000**	**7,000**

Agriculture
Department
Agri-Food Program

Objective

To promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector, by making available policies, programs and services that are most appropriately provided by a federal government so that the sector makes its maximum real contribution to the national economy.

Activity Description

Scientific Research and Development
Research on new technology in the areas of soils, agricultural water resources, agriculture practices and climatic uncertainty, energy uses in all phases of the agri-food industry, agricultural environmental degradation, agriculture related biological resources; improving the long-term marketability of Canadian agricultural products; increasing animal and crop production efficiency and adaptability to Canadian climate and lowering production costs; understanding and controlling animal physiological mechanisms that influence the processes of digestion, reproduction, and growth; improving crop quality and pest resistance through increased focus on product definition at the biochemical, molecular, and cellular levels; developing pest management strategies, improving plant nutrition practices, evaluating constraints to crop production in new production areas and developing new varieties of presently marginal crops; improving agricultural production practices and harvesting and storage technology; developing and transferring new technology in the areas of extraction and use of cereal, oilseed and other crop components, fruit and vegetable processing and quality monitoring and production cost reduction, meat and meat product processing; identifying and eliminating toxic compounds in feed and food; determining and disseminating information on nutritive value of selected crops, nutrient content of food, food safety, metabolism of fats from plant and animal sources, methods and processes for new food ingredients and products with commercial potential, recycling and adding value to agri-food industry residues.

Inspection and Regulation
Regulation and inspection of imported animals and plants, animal products and biologics, farm inputs such as pesticides, feed, fertilizer and supplements; controlling/eradicating exotic diseases, insects, weeds and other dangerous entities of plant or animal origin which gain entry into Canada; preventing/removing human health and safety threats created through chemical or bacterial hazards associated with food and agricultural products; preventing, controlling and eradicating domestic animal or plant diseases of economic or human health significance; inspection and health certification of animals, plants and plant products for export; ante and post-mortem inspection of animals and birds slaughtered; the monitoring and registering of facilities involved in food production, storage or transportation; livestock carcass grading and the monitoring of grade standards for fruit and vegetables; the inspection, grading and/or classification of seed; animal disease research; making and enforcing regulations governing racetracks and pari-mutuel betting systems.

Farm Financial Programs
Providing loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act; providing for interest rate and loan adjustments under the Commodity Based Loan and Farm Debt Review Programs; providing federal support to provincially administered voluntary all risk crop insurance against natural hazards related to production and crop damage (migratory waterfowl); providing loan guarantees under the Advance Payment for Crops Act; guaranteeing the average wholesale price of products marketed under the Agriculture Products Co-operative Marketing Act; purchasing, selling, importing, storing, transporting and processing agricultural products under the Agricultural Products Board Act; administering National Producer tripartite stabilization programs and other deficiency payments to stabilize prices of farm products under the Agriculture Stabilization Act.

Agricultural Policy
Development of comprehensive, market oriented commodity-based development strategies; maintaining and distributing commodity market and economic analysis; analyzing the structure and performance of the agri-food sector; analyzing other policies and programs which impact on the agri-food sector with a view to mitigating identifiable negative impacts; coordination of Department policy development, strategies and programs; and provision of policy assistance and advice to the Grains and Oilseeds Program.

International Programs
Formulates, initiates and directs departmental trade policy positions, export programs and related activities in support of External Affairs; provides policy advice, coordination and support to the International Affairs group of the Grains and Oilseeds Program with respect to the plans and priorities of the Minister of State (Grains and Oilseeds); participates in bilateral and multilateral trade negotiations including Canada/USA and the GATT; assists in facilitating export market maintenance and expansion of Canadian agri-food products and technology by being the focal point for the provision of departmental technical, scientific and commodity expertise in support of External Affairs objectives; participates in establishing, defining, promoting and promulgating Canadian positions in both bilateral and multilateral fora, (e.g., MOU's, FAO, OECD, WFP,); plans and implements agricultural technical development assistance packages in conjunction with CIDA.

Agriculture Development
Developing, implementing, and delivering regional agri-food initiatives in cooperation with other government and private sector interests to improve the performance in the agricultural production and marketing sectors while sustaining the natural resource base; development of the livestock, crop and food sectors through programs aimed at increasing the profitability of these sectors; improving the productivity and competitiveness of the livestock and crop sectors, as well as improving the competitiveness of the Processing, Distribution and Retail Sector; adjustment assistance to farmers facing economic and production difficulties; the monitoring of soil conservation programs carried out across Canada and the provision of information and advice on climatic and environmental factors that have an impact on the productivity and competitiveness of the crop sector; administering the Prairie Farm Rehabilitation Act in Manitoba, Saskatchewan and Alberta and delivering programs to develop and promote systems of improved farm practices, in the areas of tree culture, water supply, soil and water conservation, land utilization and land settlement; monitoring federal marketing boards established under the National Farm Products Marketing Agencies Act to ensure legislative compliance, promote new agency formation, and monitor production costs and selling prices for regulated commodities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Scientific Research and Development	3,473	206,700	42,434	1,906	.....	251,040	245,072
* Inspection and Regulation	4,298	243,678	17,529	801	14,200	247,808	236,526
Farm Financial Programs	75	12,886	329	757,521	.....	770,736	682,646
Agricultural Policy	165	11,422	84	130	.....	11,636	11,019
International Programs	58	5,798	44	60	.....	5,902	5,542
Agriculture Development	1,237	99,446	26,152	120,154	.....	245,752	188,274
	9,306	**579,930**	**86,572**	**880,572**	**14,200**	**1,532,874**	**1,369,079**
1988–89 Authorized person-years	9,450						

* The Inspection and Regulation activity includes the Race Track Supervision Revolving Fund amounting to $14,200,000. The authorized levy (revenue) on bets equals the operating costs. For further information on the Race Track Supervision activity refer to the departmental Part III of the Estimates.

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 9,447 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Scientific Research and Development		
Agricultural research in universities and other scientific organizations in Canada	999,000	999,000
Grant to the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD)	25,000	25,000
Agricultural Policy		
Grants to Canadian Farm Women's Organizations	130,000	.....
Agriculture Development		
Grants under the Canadian Rural Transition Plan	5,500,000	500,000
Grants under the Farm Debt Review Boards	1,000,000	.....
Grants to organizations whose activities support soil and water conservation and development	50,000	50,000
(S) Agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	200,000	200,000
Total grants	7,904,000	1,774,000
Contributions		
Scientific Research and Development		
Contributions in support of organizations associated with agricultural research and development	882,000	882,000
Inspection and Regulation		
Compensation for animals slaughtered in accordance with the terms of the Animal Disease and Protection Act and Regulations	525,000	525,000
Contributions to the provinces in accordance with the Rabies Indemnification Regulations of the Governor in Council of amounts not exceeding two-fifths of the amounts paid by the provinces to owners of animals dying as a result of rabies infection	140,000	140,000
Compensation under terms and conditions approved by the Governor in Council to owners of animals that have died as a result of anthrax	10,000	10,000
Compensation in accordance with the terms of the Pesticide Residue Compensation Act and Plant Quarantine Act	10,000	10,000
Contributions in support of organizations promoting the objectives associated with plant and animal health	116,000	113,000
Farm Financial Programs		
Payments for the benefit of producers for agricultural commodities designated by the Governor in Council and for named agricultural commodities in excess of the minimum provision of the Agricultural Stabilization Act	291,600,000	298,000,000
Contributions to the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta under the Federal-Provincial Agreements for the payment of compensation to grain and field crop producers for crop damage by migratory waterfowl	3,321,000	3,321,000
Contribution in respect of the Commodity-Based Loans program	17,800,000	20,400,000
Contribution in respect of the Farm Debt Review process	63,800,000	17,000,000
(S) Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of The Agricultural Stabilization Act	90,000,000	130,000,000
(S) Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	275,000,000	185,000,000
(S) Payments to producer organizations of amounts equal to: (i) the interest paid or payable in respect of money borrowed by the Organizations and used to make advance payments to producers for their crops; and (ii) defaults by producers in the repayment of advances guaranteed by the Minister of Agriculture, pursuant to the Advance Payments for Crops Act	12,000,000	12,000,000

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
(S) Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	4,000,000	4,000,000
International Programs		
Contribution to the World Food Day Association of Canada	60,000	60,000
Agriculture Development		
Contributions under the Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program	250,000	.....
Contributions related to developmental opportunities undertaken in respect of economic and socio-economic development in the agri-food sector: Initiatives undertaken in special areas	193,000	425,000
Initiatives under the authority of the Economic and Regional Development Agreements and assistance plan for Innovation and Technological Transfer in Quebec	22,044,000	27,748,000
Contributions to Production Development Assistance Initiatives	8,082,000	4,808,000
Contributions to Canadian Agricultural Market Development Initiatives in accordance with terms and conditions	1,681,000	1,681,000
Contributions to bonafide farmers and ranchers, groups of farmers and small communities in Manitoba, Saskatchewan and Alberta for the development of dependable water supplies	9,062,000	7,062,000
Contributions under the Canadian Rural Transition Plan	2,400,000	6,700,000
Contributions under the Atlantic Livestock Feed Initiative	10,801,000	10,060,000
Contributions under the Tobacco Transition Adjustment Initiatives to assist in the orderly rationalization and diversification of the tobacco producing industry	878,000	4,896,000
Contributions under the Alternate Enterprise Initiatives for the development of new crops and production technologies, marketing and processing opportunities which would benefit the tobacco growing regions	3,943,000	5,962,000
Contributions under the National Soil Conservation Program	19,000,000	.....
Contributions to the Province of Alberta for soil conservation projects	150,000	150,000
Contributions to Livestock Producers in the drought affected areas of Western Canada	29,340,000	.....
Contributions to encourage the production of greenfeed in the drought affected areas of Western Canada	5,580,000	.....
Total contributions	**872,668,000**	**740,953,000**
Items not required		
Payment in accordance with the agreement entered into with the University of Guelph towards the construction and renovation program designed for the Ontario Veterinary College, at Guelph, Ontario in order to regain full accreditation	.....	243,000
Contributions related to developmental opportunities undertaken in respect of economic and socio-economic development in the agri-food sector: Initiatives under the authority of the general development agreements	.....	379,000
Contributions to Hortitec Mirabel Inc. and Hydro Serre Inc.	.....	125,000
Total items not required	.....	**747,000**
Total	**880,572,000**	**743,474,000**

Agriculture
Department
Grains and Oilseeds Program

Objective

To promote the growth, stability and competitiveness of the grains and oilseeds component of the agri-food sector of the Canadian economy.

Activity Description

Canadian Grain Commission
The Commission, under the authority of the Canada Grain Act provides grain inspection services at licensed terminal and transfer elevators; preparation and distribution of grain standard samples; advice on the control of insect pests in stored grain; provision of official monitoring of weighing at licensed terminal and transfer elevators; performance of weigh-overs of grain at terminal and transfer elevators; inspection of elevator facilities and scales; collection, compilation and publication of grain statistics; economic analysis related to program regulatory functions; elevator and grain dealer licencing; computer services including documentation for grain handled through terminal elevators; registration of elevator receipts of grain; producer railcar allocation; conducts quality surveys, varietal studies and performs basic and applied research on new grain crops and on grains marketed; branch executive and division management; support staff in finance, planning and administrative services; supervision of futures trading reports to Commissioners appointed under the Canada Grain Act.

Domestic Policy and Programs
Administers, develops and implements policies and programs for the stabilization and support of grains and oilseeds sector; makes contributions, collects levies and issues payments to grains and oilseeds producers under the Western Grain Stabilization Act; makes payments to the Canadian Wheat Board (CWB) of interest on cash advances on farm stored grain to producers in Western Canada; reimburses the CWB for defaults of payments on cash advances by grain producers and for deficits incurred on the Canadian Wheat Board pool account; provides a focus for the federal relationship to the co-operative sector; and provides industry support, grants and contributions, to promote improvement and competitiveness in grains and oilseeds products.

International Policy and Trade
Maintain and expand Canadian trade in grains, oilseeds, and products by analysing developments and preparing policy options on international trade and marketing issues. Participates in bilateral and multilateral trade negotiations including market access. Facilitates the marketing of grains and oilseeds by advising exporters on the use of various programs, including export credits, food aid and export market development. Represents Canada in relevant international fora. Maintaining a data base on the international trade in grains and oilseeds.

Management and Administration
Provides administrative support to the Office of the Minister of State (Grains and Oilseeds); directs the federal government support activities for the development and efficient and effective delivery of grains and oilseeds policies, programs and services; analyses domestic and international policies and economic situations as they affect the grains and oilseeds industry, and provides financial and administrative services for the Grains and Oilseeds Branch.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Canadian Grain Commission	850	45,687	3,564	7	49,258	47,997
Domestic Policy and Programs	151	238,127	.....	396,880	635,007	441,444
International Policy and Trade	27	1,954	.....	60,100	62,054	4,073
Management and Administration	47	3,701	.....	.....	3,701	3,432
	1,075	**289,469**	**3,564**	**456,987**	**750,020**	**496,946**
1988–89 Authorized person-years	1,044					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 1,025 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Domestic Policy and Programs		
Assistance to producers with respect to crop losses due to drought conditions in 1988	379,700,000	.....
International Policy and Trade		
Canola Council of Canada to promote improvement in the manufacture of Canadian Rapeseed products	400,000	400,000
Grants to compensate wheat producers for reduced domestic sales revenue from the 1988–89 crop year	56,750,000	.....
Total grants	**436,850,000**	**400,000**
Contributions		
Canadian Grain Commission		
Membership fee in the International Association for Cereal Chemistry	7,000	6,000
Domestic Policy and Programs		
Payments to Millers in Western Canada to equalize freight "stop off" charges between Eastern and Western Canada on grain processed into flour for export	795,000	795,000
Contribution to the POS pilot plant Corporation	2,000,000	2,000,000
Contribution to the Canada Grains Council	180,000	180,000
(S) Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	15,000,000	15,000,000
International Policy and Trade		
Canadian International Grains Institute	1,808,000	1,808,000
Fees for membership in the International Wheat Council	347,000	347,000
Total contributions	**20,137,000**	**20,136,000**
Items not required		
Grants to grain, oilseed, special crop, and honey producers under the Special Canadian Grains Program, 1987 Crop	.....	291,946,000
Total	**456,987,000**	**312,482,000**

Agriculture
Canadian Dairy Commission

Objective

To provide efficient producers of milk and cream with the opportunity of obtaining a fair return for their labour and investment and to provide consumers with a continuous and adequate supply of dairy products of high quality.

Description of Funding Through Appropriations

Administration and Operations
Determination of Target Price for manufacturing milk and cream, coordination of National Supply Management of industrial milk production, product price support through nation wide offer to purchase butter and skim milk powder, payment of subsidy to milk producers on eligible milk and cream shipments, domestic and international marketing of certain dairy products, economic analysis and evaluation, expenses of the commissioners and the administrative support staff in managing these programs.
The federal government covers, in the Agri-Food Program of Agriculture Canada, the funding of subsidies and the carrying charges associated with the financing of the purchase, handling and storage of skim milk powder associated with the production of milk to meet domestic requirements on a butterfat basis. Producers are responsible for the carrying charges associated with butter and all other production surplus to domestic requirements.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Administration and Operations		
Subsidies to producers	277,000	277,000
Expenses related to marketing operations	10,000	10,000
Administrative expenses	5,028	4,737
Sub-total	292,028	291,737
Less:		
Funding from Agriculture Stabilization Board and services from the Department	287,000	287,000
Total Budgetary Requirements	**5,028**	**4,737**
Authorized person-years	.....	73

Note: Under the authority of the Agricultural Stabilization Act, the Commission is estimated to receive $282,500,000 ($287,000,000 in 1988–89) from funds appropriated to the Agriculture Stabilization Board. In addition, the person-years for this Corporation have been decontrolled.

Agriculture
Canadian Livestock Feed Board

Objective

To ensure the availability of adequate feed grain supplies and storage space to meet the needs of livestock feeders in Eastern Canada, British Columbia, the Yukon Territory and the Northwest Territories, and to contribute to reasonable price stability for such supplies; to assist in equalizing feed grain prices to livestock feeders in the same areas.

Description of Funding Through Appropriations

Feed Freight Equalization
Administration of subsidies related to feed grain transportation.

Supply and Price Stability
Assessment of requirements for feed grains and storage space and the collection and dissemination of related information; negotiation and co-ordination with respect to storage, handling, transportation and cost of feed grains; planning, direction and administration of the Board's activities.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Feed Freight Equalization		
Operating expenses	533	518
Subsidies related to feed grain transportation	18,100	18,100
Sub-total	18,633	18,618
Supply and Price Stability		
Operating expenses	1,176	1,157
Total Budgetary Requirements	**19,809**	**19,775**
Authorized person-years	.....	25

Note: Person-years for this Corporation have been decontrolled.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Feed Freight Equalization		
Freight assistance on feed grains including assistance in respect of grain storage costs in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council	18,100,000	18,100,000
Total	**18,100,000**	**18,100,000**

3 Atlantic Canada Opportunities Agency

Department 3–3
Enterprise Cape Breton Corporation 3–6

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Atlantic Canada Opportunities Agency		
	Department		
1	Operating expenditures	38,257	24,687
5	Grants and contributions	324,381	275,634
(S)	Liabilities in Atlantic Canada under the Small Businesses Loans Act	3,500	3,500
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,578	2,203
	Total Budgetary	368,716	306,024
L10	Loans to assist industry in the Cape Breton area	10,000	10,000
	Total Department	**378,716**	**316,024**
	Enterprise Cape Breton Corporation		
15	Payments to the Enterprise Cape Breton Corporation	10,600	.....
	Total Agency	**10,600**	.....

Atlantic Canada Opportunities Agency
Department

Objective

To develop and implement programs contributing to the long-term economic development of Atlantic Canada and to plan and coordinate federal activities contributing to the economic growth of the Atlantic Region.

Activity Description

Action
To stimulate entrepreneurship and to assist in the establishment of new businesses and the modernization or expansion of existing Atlantic Canadian businesses with emphasis on small and medium sized enterprises which create productive employment and result in greater earned income in the Atlantic Region.

Cooperation
To improve the environment for economic growth in Atlantic Canada through cooperation with all levels of government, the private sector and institutions.

Corporate Strategy
To develop policies and strategies that will improve the Atlantic economy; conduct or support studies and research carried out by the private sector and institutions to improve the climate for Atlantic entrepreneurs; to consult with and provide assistance to those parties with an interest in the Atlantic economy; to plan and coordinate federal economic development programs and to act as an advocate for the interests of Atlantic Canada at the regional, national and international level.

Corporate Services
To provide advisory and support services including administrative, financial, personnel and management services, data processing, planning, library and security services.

Executive Management
Departmental headquarters executive direction as well as five Regional Offices' executives and their immediate support staff.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				
	Authorized person-years	Budgetary			
		Operating	Capital	Transfer payments	Total
Action	115	15,267	.....	280,191	295,458
Cooperation	37	4,392	.....	35,190	39,582
Corporate Strategy	38	4,176	.....	12,500	16,676
Corporate Services	82	7,990	2,500	.....	10,490
Executive Management	47	6,510	.....	.....	6,510
	319	**38,335**	**2,500**	**327,881**	**368,716**
1988–89 Authorized person-years	307				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 305 for a proper comparison.

Atlantic Canada Opportunities Agency
Department

Non-budgetary	Total	1988–89 Main Estimates
Loans, investments and advances		
10,000	305,458	196,882
.....	39,582	83,832
.....	16,676	23,416
.....	10,490	7,812
.....	6,510	4,082
10,000	**378,716**	**316,024**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Grants to non-profit organizations to promote economic cooperation and development	10,000,000	10,000,000
Grant to Pictou County Economic Development Fund to promote economic development	5,750,000	3,000,000
Total grants	**15,750,000**	**13,000,000**
Contributions		
Contributions under programs aimed at stimulating economic regional development in Atlantic Canada relating to small and medium-sized businesses and industries, and other regional development programs and activities	308,631,000	262,634,000
(S)Liabilities in Atlantic Canada under the Small Businesses Loans Act	3,500,000	3,500,000
Total contributions	**312,131,000**	**266,134,000**
Total	**327,881,000**	**279,134,000**

Atlantic Canada Opportunities Agency
Enterprise Cape Breton Corporation

Objective

To promote and assist the financing and development of industry on the Island of Cape Breton and to broaden the base of the economy of the Island.

Activity Description

Enterprise Cape Breton Corporation
Payments to be applied to the activities of the Enterprise Cape Breton Corporation for the provision of assistance to industries to establish, locate or expand on Cape Breton Island; for the undertaking of studies and development of promotional programs; for assistance to student employment and training; and for the provision of assistance to municipalities and other organizations for services that will facilitate economic expansion on the Island.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Enterprise Cape Breton Corporation	10,600	.....
Total Budgetary Requirements	**10,600**	.....

4 Communications

Department 4–4
Canada Council 4–9
Canadian Broadcasting Corporation 4–10
Canadian Film Development Corporation 4–12
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission 4–13
National Archives of Canada 4–14
National Arts Centre Corporation 4–16
National Film Board 4–17
National Library 4–19
National Museums of Canada 4–20

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Communications Department		
1	Operating expenditures	141,418	135,333
2	Government Telecommunications Agency Revolving Fund – Increase in drawdown authority	.....	.....
5	Capital expenditures	19,548	16,173
10	Grants and contributions	84,911	87,643
15	Payments to the Canada Post Corporation	55,093	55,093
(S)	Minister of Communications – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	15,247	14,841
(S)	Government Telecommunications Agency Revolving Fund	356	362
	Total budgetary	316,621	309,491
L20	Loans to institutions and public authorities under the Cultural Property Export and Import Act	10	10
	Total Department	**316,631**	**309,501**
	Canada Council		
25	Payments to the Canada Council	93,472	91,838
	Total Agency	**93,472**	**91,838**
	Canadian Broadcasting Corporation		
30	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures	842,569	809,421
35	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for working capital	4,000	4,000
40	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for capital expenditures	118,469	93,751
	Total Agency	**965,038**	**907,172**
	Canadian Film Development Corporation		
45	Payments to the Canadian Film Development Corporation	145,595	101,468
	Total Agency	**145,595**	**101,468**
	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission		
50	Program expenditures	26,581	26,248
(S)	Contributions to employee benefit plans	3,012	2,923
	Total Agency	**29,593**	**29,171**
	National Archives of Canada		
55	Program expenditures	54,974	49,441
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,550	4,225
	Total Agency	**59,524**	**53,666**
	National Arts Centre Corporation		
60	Payments to the National Arts Centre Corporation	17,891	17,570
	Total Agency	**17,891**	**17,570**
	National Film Board		
65	National Film Board Revolving Fund – Operating loss	72,773	65,902
(S)	National Film Board Revolving Fund	–510	540
	Total Agency	**72,263**	**66,442**

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	National Library		
70	Program expenditures	33,356	33,466
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,849	2,741
	Total Agency	**36,205**	**36,207**
	National Museums of Canada		
75	Operating expenditures	74,557	64,433
80	Capital expenditures	21,718	29,156
(S)	Contributions to employee benefit plans	6,222	6,130
	Total Agency	**102,497**	**99,719**

Communications Department

Objective

To ensure that Canadians have high quality telephone, television, radio and communications services, and have access to a wide selection of high quality Canadian cultural products and information systems.

Activity Description

Telecommunications and Technology
Formulating policies for regulation of telecommunications services and facilities; increasing the scientific and technical expertise of government, industry and the scientific community in the fields of telecommunications and informatics; promoting the development and exploitation of advanced technologies in the fields of telecommunications and informatics by Canadian industry, for both the domestic and international markets.

Government Telecommunications Agency
Providing telecommunications services and facilities that satisfy the requirements of federal departments and agencies at the lowest possible cost through a revolving fund.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $19,000,000 for the Government Telecommunications Agency Revolving Fund. Included in these Main Estimates is a request to increase this authority by an additional $11,000,000. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1989	13,203
Increased Authority pursuant to Vote 2	11,000
Less:	
1989–90 Main Estimates (net cash required)	356
Anticipated unused authority as of April 1, 1990	23,847

For further information on the distribution of revenues and expenditures by sub-activity of the Government Telecommunications Agency, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Spectrum Management and Regional Operations
Ensuring the accommodation of as many users of the radio spectrum as possible with a minimum of interference through international agreements and regulations which protect Canada's rights and interests regarding use of the spectrum, and through planning, authorising and controlling spectrum use by Canadian broadcasters, operators and radio licence holders.

Cultural Affairs and Broadcasting
Creating an environment in which Canada's heritage is preserved and made accessible, artistic expression can flourish, cultural markets develop, and Canadian audiences have increased access to cultural products and services, in particular to Canadian cultural products and services, by formulating policies and designing programs in the fields of broadcasting and cable, film, video, sound recording, publishing, copyright, cultural heritage and the performing, literary and visual arts; advising the Minister on policies and programs within the cultural portfolio; and administering programs and regulations assigned to the Department which provide support to artists, cultural organizations and activities, and cultural industries.

Corporate Policy and Management
Providing strategic focus and direction for departmental activities and programs; managing the departmental relationship with other governments, both domestic and international; reviewing the effectiveness of existing policies and programs; making the public aware of departmental policies and programs; ensuring that departmental resources are well-managed; and providing a range of centralized and specialized services relating to the Department's activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				
	Authorized person-years	Budgetary			
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote
Telecommunications and Technology	461	39,183	9,335	19,588	3,675
Government Telecommunications Agency	210	177,218	350	.....	177,212
Spectrum Management and Regional Operations	907	55,258	1,751	45	630
Cultural Affairs and Broadcasting	280	82,058	931	61,589	850
Corporate Policy and Management	558	42,455	7,531	3,689	1,993
	2,416	**396,172**	**19,898**	**84,911**	**184,360**
1988–89 Authorized person-years	2,449				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 2,439 for a proper comparison.

Note: The Government Telecommunications Agency activity is funded through the use of a Revolving Fund. The Estimates shown on this table refer to the cash requirements for the Fund over the fiscal year. These do not directly reflect the operating profit or loss that the Fund will realize since the latter is calculated on an accrual accounting basis. Therefore, some cash expenditures included in the Estimates do not impact upon the operating balance and certain other items that must be taken into consideration in calculating the profit or loss do not require a direct cash expenditure. The two can be reconciled as follows:

	(thousands of dollars)
Expected operating loss/(profit)	.....
Less:	
Non-cash items included in the calculation of the operating loss/(profit)	- 782
Plus:	
Cash expenditures not included in the calculation of the operating loss/(profit):	
Increase in working capital	788
New capital acquisitions	350
Total Estimates (net cash required)	356

Total	Non-budgetary Loans, investments and advances	Total	1988–89 Main Estimates
64,431	.....	64,431	74,886
356	.....	356	362
56,424	.....	56,424	54,991
143,728	10	143,738	132,663
51,682	.....	51,682	46,599
316,621	**10**	**316,631**	**309,501**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Spectrum Management and Regional Operations		
Radio Advisory Board of Canada	45,000	35,000
Cultural Affairs and Broadcasting		
Institutions and public authorities in Canada in accordance with Section 29 of the Cultural Property Export and Import Act	1,601,000	1,601,000
Fathers of Confederation Buildings Trust, Charlottetown, P.E.I.	1,507,000	1,507,000
Museums and other organizations in Canada for their operations, special projects, training, registration, purchase of equipment and construction of facilities	8,545,900	8,545,900
Grant to TV Ontario / La Chaîne française to assist it with costs associated with production, programming and operations	1,500,000	.....
Total grants	**13,198,900**	**11,688,900**
Contributions		
Telecommunications and Technology		
Contributions to support communications associations, conferences, seminars and symposia sponsored by Canadian universities	25,000	25,000
Contributions to Canadian organizations to advance their research activities in the area of workplace automation	1,770,000	1,770,000
Contribution to Telesat Canada for the acquisition in Canada of Anik- D spacecraft	248,000	248,000
Contributions for the Space Industry Development Program	7,790,000	11,981,000
Contribution to the European Space Agency in respect of the development, manufacture and operational phases of the Large Satellite Program	4,100,000	8,750,000
Contributions under the Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the development of communications enterprises	2,408,000	3,200,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions to Canadian organizations, associations and institutions to support the development of communications and information technologies in Manitoba	1,125,000	2,131,000
Contribution to the Telecommunications Executive Management Institute of Canada	236,000	181,000
Contribution for the Canadian participation in the Payload and Spacecraft Development and Experimentation program of the European Space Agency	1,886,000	2,099,000
Cultural Affairs and Broadcasting		
Contributions to National Arts and Culture Service Organizations	695,000	695,000
Contributions to Canadian non- profit cultural organizations and institutions for arts and technology, management improvement, purchase of communications technological hardware	16,000,000	15,108,000
Contributions to support the Film and Video National Service Organizations	250,000	250,000
Contributions under the Canada-Quebec subsidiary agreement on cultural infrastructure	5,745,000	7,025,000
Contributions to support cultural enterprises infrastructure development in Manitoba	1,824,000	1,650,000
Contributions for the Book Publishing Industry Development Program	7,800,000	7,800,000
Contributions under the Canada-Quebec subsidiary agreement on the development of communication enterprises	600,000	600,000
Contributions for the Sound Recording Development Program	4,500,000	4,500,000
Contribution under the Canada-Ontario subsidiary agreement for cultural development	4,027,000	3,825,000
Repayable contribution to the Ex-Terra Foundation for the purposes of the Dinosaur Project – Canada/China/Alberta/Ex Terra	1,444,000	.....
Contributions to Canadian sound recording service organizations in support of services and special projects	350,000	.....
Contribution to provide financial assistance for the establishment of an English-language broadcast reading service for print-handicapped individuals	100,000	.....
Contributions to establish and operate a northern satellite distribution program	100,000	.....
Contributions which will share the capital costs with developers of establishing cable or other broadcasting distribution service in small communities	5,000,000	.....
Corporate Policy and Management		
Contribution to the Inter-American Telecommunication Conference	16,000	16,000
Canada's share of the cost of international radio, telephone and telegraph organizations:		
The International Telecommunication Union, Geneva, Switzerland	3,673,000	3,930,000
Total contributions	**71,712,000**	**75,784,000**
Items not required		
Centre for Telecommunications Development	.....	50,000
Contribution to the Canadian Standards Association (Steering Committee on Telecommunications)	.....	20,000
Contribution for the Regional Administrative Radio Conference of 1988	.....	100,000
Total Items not required	.....	**170,000**
Total	**84,910,900**	**87,642,900**

Objective

To foster and promote the study and enjoyment of, and production of works in the arts and to co-ordinate UNESCO activities in Canada and Canadian participation in UNESCO activities abroad, apart from political questions and assistance to developing countries.

Description of Funding Through Appropriations

Arts
Assistance to individual artists by means of Senior Arts grants, Arts grants, Project and Travel grants given by competition; assistance by annual subsidy to arts organizations which provide means of communication to the interested public; assistance with special projects designed to reach a new public; and assistance to national bodies or projects which provide special services to the arts as may be required from time to time.

Canadian Commission for UNESCO
Co-ordination of the development of UNESCO activities in Canada and Canadian participation in UNESCO activities abroad; assistance to the Department of External Affairs for the future development of UNESCO programs.

Administration
Regular and special activities and ancillary support requirements including the management of the Council's portfolio and accounts.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Arts	93,174	90,517
Canadian Commission for UNESCO	1,229	1,103
Administration	7,319	7,668
Sub-total	101,722	99,288
Less:		
Interest and Dividends from Investments	7,900	7,200
Cancelled Grants Authorized in Previous Years and Refunds	350	250
Sub-total	8,250	7,450
Total Budgetary Requirements	93,472	**91,838**

Objective

To develop and provide a national broadcasting service for all Canadians in both official languages, in television and radio, and an international service, both of which should be primarily Canadian in content and character.

Description of Funding Through Appropriations

The main activities of the Corporation in the attainment of its objectives are set out below under the main captions of National Broadcasting Service and Capital Activities.

National Broadcasting Service

Programs: This activity includes all broadcasting services, whether radio or television, French or English national, regional, or local. It embraces:

- the planning of individual broadcasts and the broadcast schedules to meet the objectives outlined,
- the procurement of programs from other production agencies which assist in meeting the objectives,
- production of programs live, on film, or on magnetic tape, or other such broadcast recording techniques as may be appropriate, and
- operational management and services, at the various production/transmission centres, related to programs, such as local management, program supervision, and the necessary personnel, financial and administration services.

Distribution: The distribution of the national broadcasting service to all possible parts of Canada through the Corporation's or privately-owned outlets. The methods of delivery include satellite, microwave, landlines, and the shipping of film and tapes. Included in this activity is the provision of the signal that delivers the service to the individual radio and television receiver through Corporation-owned transmitters, payments to privately-owned affiliates carrying Corporation programs, low power transmitters to serve sparsely populated areas, and facilities to delay or pre-release broadcasts as required in the time zones throughout the nation. This activity also includes operational management and services, at the various production/transmission centres, related to distribution, such as local management, engineering services, and the necessary personnel, financial and administration services.

Selling Expenses:(including commissions to agencies and networks): The sales and marketing effort necessary to program and time sales to advertisers. It also includes commissions paid to other broadcasting networks for programs or to advertising agencies for sales of network air time or programs.

Radio Canada International: This activity embraces English, French and foreign language program production for, and the transmission to, foreign countries as a direct means of projecting abroad a Canadian image, the development of interest in Canada in potential immigrants and tourists, and the maintenance of a personal link between Canadians and their relatives and countrymen abroad, as an indirect promotion aid for foreign policy, trade, etc.

Corporate Engineering Services: This activity includes applied research, development, and training in the fields of broadcast production and distribution technology; the provision of architectural and design services; establishment of technical standards; and supervision over and/or installation of major capital projects.

Corporate Management Services: Those functions which must be discharged on a corporate basis are included in this activity. These comprise executive direction; policy and standards formulation; corporate planning co-ordination and external relations. Also included are some support services which remain centralized for economic reasons, such as payroll, legal services, program research, statistics, etc.

Capital Activities
Represents capital expenditures for construction to extend the national service to those parts of Canada not yet served in the appropriate language; to improve coverage of existing stations through relocation and/or increase in power; to make essential improvements to existing plant and equipment to maintain efficient operation and to replace obsolete and worn-out equipment; and for consolidating present scattered and inadequate facilities at Canadian Broadcasting Corporation main locations across Canada, thereby improving efficiency of operations.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
National Broadcasting Service		
Programs	958,808	879,773
Distribution	162,344	143,486
Selling and Merchandising	47,993	38,494
Agency Commissions	48,682	39,500
Radio Canada International	18,175	18,114
Corporate Engineering Services	9,444	10,189
Corporate Management Services	49,733	49,816
Sub-total	1,295,179	1,179,372
Less:		
Items not requiring current operating funds	69,122	58,147
Sub-total	1,226,057	1,121,225
Less:		
Revenues from Advertising	345,566	282,000
Miscellaneous Revenues	37,922	29,804
Sub-total	383,488	311,804
	842,569	809,421
Working Capital	4,000	4,000
Capital Activities	118,469	93,751
Total Budgetary Requirements	**965,038**	**907,172**

Objective

To foster and promote the development of a feature film industry in Canada.

Description of Funding Through Appropriations

Administration
Expenses and remuneration of members, executive, staff, technical and professional advisers and the cost of support services required to assess, select and administer projects to be assisted.

Investments, Loans, Promotion and Distribution
Financial outlays of the Corporation, including assistance for the production, distribution and promotion of Canadian feature films, on which tangible financial returns are expected, and assistance to the versioning in one or the other official languages.

Canadian Broadcast Program Development Fund
Financial assistance for the production of television programs, under the national broadcasting policy.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Administration	15,076	10,746
Investments, Loans, Promotion and Distribution	66,162	39,256
Canadian Broadcast Program Development Fund	73,057	59,000
Sub-total	154,295	109,002
Less:		
Expected Revenues	8,700	7,534
Total Budgetary Requirements	**145,595**	**101,468**

Objective

To encourage the implementation of the national broadcasting policy through the regulation and supervision of the Canadian broadcasting system; and to regulate rates and other aspects of the services offered by telecommunications common carriers under federal jurisdiction.

Activity Description

Broadcasting
Advise and provide recommendations to the Commission on the development of policy, regulations and on operational matters; analyse and evaluate proposals and applications submitted to the Commission in the context of the objectives of the broadcasting policy for Canada and the Commission's policies and regulations; monitor the Canadian broadcasting system to determine adequacy of present services, future requirements, and to ensure compliance to conditions of licence and regulations.

Telecommunications
Advise the Commission on all matters related to telecommunications carrier regulation under the Railway Act, and in so doing, to analyse and evaluate related data and take into account changes of sociological, political and scientific significance in the telecommunications environment.

Administration
Executive management, departmental administration and the provision of legal advice to the Commission.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Broadcasting	177	11,743	.....	11,743	12,065
Telecommunications	65	4,457	.....	4,457	4,684
Administration	147	13,109	284	13,393	12,422
	389	**29,309**	**284**	**29,593**	**29,171**
1988–89 Authorized person-years	404				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 395 for a proper comparison.

Objective

The systematic preservation of government and private records of Canadian national significance in order to facilitate not only the effective and efficient operation of the Government of Canada and historical research in all aspects of the Canadian experience, but also the protection of rights and the enhancement of a sense of national identity based on archives as the collective memory of the nation.

Activity Description

Archival Operations
Acquisition, control, and conservation of federal government records considered to be of long-term historical value and of a variety of other records from the private sector which document the development of Canada and are of enduring national value. Service to the public, to government, and to other institutions provided through research facilities and reference endeavours, through the dissemination of information about the records, and through advice and assistance on archival matters.

Government Records Management
Assistance to government institutions in achieving optimum management of their records; the provision of micrographic operations and services; and the effective and efficient management of records transferred to federal records centres.

Departmental Services
Administrative and technical support to the operational programs of the National Archives of Canada and the National Library of Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Archival Operations	299	22,369	438	2,120	24,927	22,893
Government Records Management	248	12,039	2,277	.....	14,316	11,612
Departmental Services	253	18,829	1,452	.....	20,281	19,161
	800	**53,237**	**4,167**	**2,120**	**59,524**	**53,666**
1988–89 Authorized person-years	787					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 786 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Archival Operations		
Canadian Council of Archives	400,000	.....
Total grants	**400,000**	.....
Contributions		
Archival Operations		
University of Saskatchewan for the archival program of the Diefenbaker Centre	320,000	320,000
Canadian archival community in support of archival projects leading to the development of a national network of Canadian archives, holdings, activities and services	1,400,000	.....
Total contributions	**1,720,000**	**320,000**
Total	**2,120,000**	**320,000**

Objective

To promote the development of the performing arts.

Description of Funding Through Appropriations

Performing Arts Programmes
Arranging performing arts activities by resident companies, including the National Arts Centre Orchestra and the National Arts Centre Theatre Company (which produces plays both in French and English) in the Centre and elsewhere in Canada; presenting performing arts companies at the Centre; arranging for or sponsoring radio and television broadcasts from the Centre; showing films in the Centre; and at the request of the Government of Canada or the Canada Council arranging for performances elsewhere in Canada by performing arts companies, whether Canadian or foreign, and for performances outside Canada by Canadian performing arts companies.

Programme Support Services
The box office, house management, production services and communications functions performed as direct support to the performing arts programmes.

Commercial Services
The operation of the boutique, garage, restaurant, intermission bars, and catering service.

Operation of the Buildings
The management, maintenance and repair functions associated with the building.

Administrative Services
The executive and senior management, payroll, management information systems, financial services, personnel services and supply and services functions associated with the operation of the National Arts Centre.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Performing Arts Programmes	15,199	14,752
Programme Support Services	4,765	4,624
Commercial Services	4,725	4,585
Operation of the Buildings	6,244	6,291
Administrative Services	3,254	3,158
Sub-total	34,187	33,410
Less:		
Revenues of the Corporation	16,296	15,840
Total Budgetary Requirements	**17,891**	**17,570**

Objective

To produce and distribute films for Canadian audiences and foreign markets, to enhance knowledge of Canadian social and cultural realities and, by so doing, to contribute to the development of a flourishing film industry.

Activity Description

National Film Board Operations
The main activity of the Board is divided into five basic functions to achieve its objective:

- Programming includes development, production and marketing of films and other visual material for Canadian audiences and foreign markets.
- Distribution provides the Canadian public with maximum access to NFB productions as well as to a selection of films produced by other Canadian organizations and to films sponsored by government departments, through the Board's national film library network and agreements signed with public institutions.
- Technical Research initiates and develops projects to advance the art and technology of cinematography.
- Training applies solely to training in filmmaking skills for filmmakers and technicians outside the Board either through training periods or support to film training programs or organizations.
- Administration includes executive management and the provision of personnel, finance and general administration services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
* National Film Board Operations	728	76,380	2,479	704	7,300	72,263	66,442
	728	**76,380**	**2,479**	**704**	**7,300**	72,263	**66,442**
1988–89 Authorized person-years	740						

* This activity is funded through the use of a Revolving Fund. The Estimates shown on this table refer to the cash requirements for the National Film Board over the fiscal year. These requirements do not normally reflect the operating loss that the National Film Board will realize since it is calculated on an accrual accounting basis.

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 739 for a proper comparison.

Further details on National Film Board Operations (Accrual accounting basis)

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Expenditures	Revenues	Excess expenditures	
Programming	56,847	6,150	50,697	43,684
Distribution	7,684	1,150	6,534	6,973
Technical Research	1,148	.....	1,148	1,229
Training	2,177	.....	2,177	2,538
Administration	9,250	.....	9,250	9,060
Reimbursement of 1987-88 deficit	488	.....	488	.....
Sub-Total	77,594	7,300	70,294	63,484
Additional requirements for new capital acquisitions	2,479	.....	2,479	2,418
Decrease in accumulated net charge against the Revolving Fund Authority	– 510	.....	– 510	540
Main Estimates (net cash required)	79,563	7,300	72,263	66,442

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
National Film Board Operations		
Grants in support of significant film events of national and/or international interest held in Canada, as determined by the Board of Trustees	20,000	10,000
Contributions		
National Film Board Operations		
Payments to the Province of Quebec in respect of Reciprocal Taxation agreements	284,000	284,000
To support non-profit organizations engaged in film training programs and to participate in the promotion of Canadian cinematography	400,000	.....
Total	**704,000**	**294,000**

Objective

To facilitate the use of the library resources of the country by the people and the Government of Canada.

Activity Description

National Library
The Library is divided into three basic areas to achieve its objective:

- Collections management includes all functions related to the development of the Library's collections, to the cataloguing of those collections and the standardization and distribution of bibliographic data. These functions are the responsibility of Acquisitions and Bibliographic Services.
- Library services includes those functions related to the direct provision of information, reference, referral, ...ory, document delivery and systems services to the Library's clientele. These services are provided by Public ...vices and Information Technology Services.
- ...icy Planning and Liaison includes functions related to the central management, planning and policy ...evelopment for the Library, the coordination of federal government library services and the preparation of publications and exhibits related to the Library's mandate. These functions are the responsibility of the staff of the Offices of the National Librarian, the Associate National Librarian and External Relations.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
National Library	504	35,605	528	72	36,205	36,207
	504	**35,605**	**528**	**72**	**36,205**	**36,207**
1988–89 Authorized person-years	513					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 511 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
National Library		
International Federation of Library Associations	11,000	11,000
International Serials Data System	61,000	59,000
Total	**72,000**	**70,000**

Objective

To demonstrate, and to assist others to demonstrate, the products of nature and culture, with particular but not exclusive reference to Canada, so as to increase interest in and to disseminate knowledge of Canada's natural and cultural legacy for the enrichment of present and future generations.

Activity Description

Corporate Management
The Board of Trustees, the Secretary-General and those Corporate functions that provide support to them.

National Gallery of Canada
The National Museum of international stature, including the Canadian Museum of Contemporary Photography, that collects, records, preserves, seeks to understand, and communicates collections of objects and related knowledge in the fields of the fine and decorative arts.

Canadian Museum of Civilization
The National Museum of international stature, including the Canadian War Museum, that collects, records, preserves, seeks to understand, and communicates collections of objects and related knowledge in the fields of history (including military history), ethnology, archaeology, physical anthropology, and folk culture.

National Museum of Natural Sciences
The National Museum of international stature that collects, records, preserves, seeks to understand, and communicates collections of objects and related knowledge in the natural and physical sciences (including botany, zoology, paleontology, earth sciences, and astronomy).

National Museum of Science and Technology
The National Museum of international stature with a branch gallery and a curatorially autonomous National Aviation Museum that collects, records, preserves, seeks to understand, and communicates collections of objects and related knowledge in the fields of technology and the related sciences.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Corporate Management	3	410	.....	.....	.....	410	1,088
National Gallery of Canada	240	29,045	1,258	1	2,000	28,304	26,585
Canadian Museum of Civilization	368	23,818	18,451	.....	1,275	40,994	42,159
National Museum of Natural Sciences	206	16,472	746	.....	350	16,868	14,515
National Museum of Science and Technology	175	15,308	1,263	.....	650	15,921	14,408
Corporate Services	.....	.....	.....	.....	.....	.....	964
	992	**85,053**	**21,718**	**1**	**4,275**	**102,497**	**99,719**
1988–89 Authorized person-years	996						

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 991 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
National Gallery of Canada		
College Art Association of America	800	800
Total	**800**	**800**

5 Consumer and Corporate Affairs

Department 5–3
Competition Tribunal 5–5
Copyright Board 5–6
Hazardous Materials Information Review Commission 5–7
Patented Medicine Prices Review Board 5–8
Standards Council of Canada 5–9

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Consumer and Corporate Affairs Department		
1	Operating expenditures	123,304	114,039
5	Capital expenditures	5,634	5,590
(S)	Minister of Consumer and Corporate Affairs – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Payments to the provinces for the purpose of research and development relating to medicine	25,000	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	14,228	13,467
	Total Department	**168,214**	**133,142**
	Competition Tribunal		
10	Program expenditures	1,748	1,774
(S)	Contributions to employee benefit plans	85	89
	Total Agency	**1,833**	**1,863**
	Copyright Board		
15	Program expenditures	917	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	45	.....
	Total Agency	**962**	.....
	Hazardous Materials Information Review Commission		
20	Program expenditures	1,737	1,993
(S)	Contributions to employee benefit plans	114	72
	Total Agency	**1,851**	**2,065**
	Patented Medicine Prices Review Board		
25	Program expenditures	2,216	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	170	.....
	Total Agency	**2,386**	.....
	Standards Council of Canada		
30	Payments to the Standards Council of Canada	7,564	7,498
	Total Agency	**7,564**	**7,498**

Consumer and Corporate Affairs
Department

Objective

To promote the fair and efficient operation of the marketplace in Canada.

Activity Description

Consumer Affairs
Administering laws, regulations and policies designed to ensure accuracy of measurement and equity in marketplace transactions based on measure; to ensure quality and compositional standards for a wide range of consumer products; to ensure the appropriate advertising, labelling and packaging of products; to protect the consumer from hazardous products; to provide information to traders about Acts, regulations, and policies administered by the Department; to inform workers about hazardous materials used in the workplace; and to promote the effectiveness and protection of the consumer in the marketplace.

Corporate Affairs
Administering laws, regulations and policies in the fields of corporations, bankruptcy and insolvency, intellectual property and lobbying. Providing access to bankruptcy procedures to insolvent individuals and corporations, monitoring private bankruptcy trustee operations, detecting offences and abuses in bankruptcy cases, and registering and publishing information on bankruptcies. Regulating the incorporation, continuance, amalgamation and dissolution of corporations, registering and regulating the use of corporate names, assessing corporate information reported by statutory requirement and disseminating it to the public, investigating alleged corporate offences, conducting enquiries into unusual stock market transactions and initiating legal procedures where appropriate. Examining, granting or rejecting applications for patents, compulsory licences and compensation for government use of patented inventions, registering or rejecting trade marks, copyrights and industrial design; classifying, maintaining and disseminating patented technological information to the public. Registering lobbyists and providing access to the Registry.

Competition Law and Policy
Administering the Competition Act and promoting competition policy considerations in the development and implementation of economic policy; promoting public understanding of the content and scope of the Act and of the social and economic significance of an effective competition policy and representing Canada's interest in international competition policy issues.

Administration
Providing overall management direction, policy and planning coordination, and central support services to other departmental activities and other agencies of the Ministry by conducting research, analyses, evaluations and audits, fostering the development and implementation of policy initiatives, and liaising with other governmental and private sector organizations; by supplying such services as finance, administration, personnel, communications, departmental secretariat and planning coordination and control; and by administering the government's Conflict of Interest and Post-Employment Code for the Public Service and registering formal and official documents on behalf of the Government of Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Consumer Affairs	993	53,536	4,451	1,816	59,803	57,410
Corporate Affairs	560	31,629	680	25,000	57,309	30,827
Competition Law and Policy	261	19,072	160	.....	19,232	17,948
Administration	416	31,527	343	.....	31,870	26,957
	2,230	**135,764**	**5,634**	**26,816**	**168,214**	**133,142**
1988–89 Authorized person-years	2,222					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 2,212 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Consumer Affairs		
Grants to various organizations working in the consumer interest	600,000	600,000
Contributions		
Consumer Affairs		
Contributions to various organizations working in the consumer interest	1,216,000	1,216,000
Other Transfer Payments		
Corporate Affairs		
(S) Payments to the provinces for the purpose of research and development relating to medicine	25,000,000	.....
Total	**26,816,000**	**1,816,000**

Objective

To maintain and encourage competition in the Canadian economy by providing a court of record to hear and determine all applications under Part VIII of the Competition Act pertaining to anti-competitive behaviour on the part of individuals and corporations.

Activity Description

Competition Tribunal
The Competition Tribunal is a court of record to hear and determine all applications made to it in relation to matters falling under Part VIII of the Competition Act. The Registry of the Competition Tribunal provides registry, research and administrative assistance to the Tribunal for the timely and expeditious conduct of its hearings which may be held throughout Canada as the Tribunal considers necessary or desirable for the proper conduct of its business.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Competition Tribunal	13	1,808	25	1,833	1,863
	13	**1,808**	**25**	**1,833**	**1,863**
1988–89 Authorized person-years	13				

Objective

To ensure that users of works protected by copyright do not pay excessive royalties to collective bodies and that owners of such works are adequately compensated for the use of their works.

Activity Description

Copyright Board
The Copyright Board is a superior court of record to hear applications made under Sections 48 to 50.7 and 70.61 to 70.67 of the Copyright Act as amended and fix the royalties and any related terms and conditions with respect to those applications. The Secretariat of the Copyright Board provides registry, research and administrative services to the Board for the timely and expeditious conduct of its hearings throughout Canada as the Board considers necessary or desirable for the proper conduct of its business.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Copyright Board	2	939	23	962	.....
	2	**939**	**23**	962	.....
1988–89 Authorized person-years	.....				

Consumer and Corporate Affairs
Hazardous Materials Information Review Commission

Objective

To allow suppliers or employers involved with hazardous industrial materials to protect confidential business information concerning their products and at the same time to ensure that workers are provided with accurate safety and health information for these products.

Activity Description

Hazardous Materials Information Review Commission
The Commission is an independent agency charged with making decisions on claims for exemption from the reporting requirements of the Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS), filed by suppliers of, or employers using hazardous industrial materials, on the basis that disclosure would reveal commercially valuable information. Based upon advice from Health and Welfare Canada toxicologists, Commission staff also determine whether associated material safety data sheets and labels comply with the provisions of the Hazardous Products Act, Canada Labour Code and various provincial and territorial legislation concerning occupational health and safety. Affected parties have the right to appeal a screening officer's decision or order to an independent, tripartite appeal board set up in the province of appeal and administered by the Commission. In addition, the Commission may disclose confidential business information for enforcement purposes or in the event of a medical emergency to persons bound to keep it confidential.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Hazardous Materials Information Review Commission	12	1,736	115	1,851	2,065
	12	**1,736**	**115**	**1,851**	**2,065**
1988–89 Authorized person-years	9				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 8 for a proper comparison.

Consumer and Corporate Affairs
Patented Medicine Prices Review Board

Objective

To ensure that prices charged by patentees for patented medicines sold in Canada are, in the opinion of the Board, not excessive; and, to monitor and report annually to Parliament on the price trends of all medicines and on the amount of pharmaceutical research and development done by patentees in Canada.

Activity Description

Patented Medicine Prices Review Board
The Patented Medicine Prices Review Board gathers information on the prices charged by patentees for patented medicines in Canada, analyses that data and takes action to reduce prices which are deemed to be excessive either informally, through voluntary compliance or formally, through hearings and the issuance of remedial orders. The Board also prepares an annual report to Parliament on pricing trends of all medicines and on research and development in the pharmaceutical industry in Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Patented Medicine Prices Review Board	22	2,366	20	2,386	.....
	22	**2,366**	**20**	**2,386**	.....
1988–89 Authorized person-years	.....				

Objective

To foster and promote voluntary standardization in fields relating to the construction, manufacture, production, quality, performance and safety of buildings, structures, manufactured articles and products and other goods and to further international co-operation in the field of standards.

Description of Funding Through Appropriations

Standards Council of Canada
Payments to the Standards Council of Canada for expenditures incurred for the purpose of meeting its objectives: coordinating the activities of Canadian organizations involved in standards formulation, testing and in certification; participating as the member for Canada in the activities of international standardization organizations.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Standards Council of Canada		
Operating expenses	9,051	8,662
Revenues	−1,504	−1,134
Cost of operations	7,547	7,528
Adjustments to arrive at net cash requirements:		
Capital Acquisitions	120	67
Adjust operating expenses to cash basis	−103	−97
Total Budgetary Requirements	**7,564**	**7,498**

6 Employment and Immigration

Department / Commission 6–3
Advisory Council on the Status of Women 6–10
Immigration and Refugee Board of Canada 6–11
Status of Women – Office of the Co-ordinator 6–12

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Employment and Immigration		
	Department / Commission		
	Corporate and Special Services Program		
1	Program expenditures	51,240	41,592
(S)	Minister of Employment and Immigration – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	18,647	19,186
(S)	Item not required Supplementary Retirement Benefits – Annuities agents pensions	.....	35
	Total Program	*69,935*	*60,859*
	Employment and Insurance Program		
5	Operating expenditures	79,726	58,326
10	Grants and contributions	1,479,199	1,475,389
(S)	Supplementary Retirement Benefits – Annuities agents pensions	35	.....
(S)	Government's contribution to the Unemployment Insurance Account	2,661,000	2,410,000
(S)	Government's contribution in respect of Fishermen's Benefits	286,000	246,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	93,146	90,241
	Total Program	*4,599,106*	*4,279,956*
	Immigration Program		
15	Operating expenditures	157,868	111,346
20	Contributions	69,749	69,836
(S)	Contributions to employee benefit plans	17,075	13,041
	Total Program	*244,692*	*194,223*
	Total Department/Commission	**4,913,733**	**4,535,038**
	Advisory Council on the Status of Women		
25	Program expenditures	3,388	3,241
	Total Agency	**3,388**	**3,241**
	Immigration and Refugee Board of Canada		
30	Program expenditures	37,762	10,627
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,535	1,272
	Total Agency	**42,297**	**11,899**
	Status of Women – Office of the Co-ordinator		
35	Program expenditures	3,302	2,917
(S)	Contributions to employee benefit plans	306	281
	Total Agency	**3,608**	**3,198**

Employment and Immigration
Department/Commission
Corporate and Special Services Program

Objective

To ensure the development and implementation of policies and programs and provide strategic, operational and administrative support to enable Employment and Immigration to carry out its mission and to provide for such other functions allocated to it.

Activity Description

Departmental Management and Administration
This comprises the Ministers' offices and the offices of the Deputy Minister and the Associate Deputy Minister, as well as Strategic Policy and Planning, Public Affairs, Legal Services and Youth Affairs.

Commission Management and Administration
This includes the Office of the Commissioners for workers and employers, the Regional Executive Directors/Directors General, the Executive Secretariat and a number of support services. The latter includes Finance and Administration, Personnel Services, and the Internal Audit Bureau.

Systems and Procedures
This includes the design and administration of policies, plans, and programs for electronic data processing systems, telecommunications systems and facilities, and the associated clerical and manual systems. Management analysis and forms design are also included.

Canada Employment and Immigration Advisory Council
Provision of support services for the advisory role of the Canada Employment and Immigration Advisory Council.

Employment and Immigration
Department / Commission
Corporate and Special Services Program

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Departmental Management and Administration	386	26,958	176	14,831	12,303	12,145
Commission Management and Administration	2,397	261,736	2,758	214,939	49,555	38,413
Systems and Procedures	366	25,886	535	18,547	7,874	7,024
Administration of Government Annuities	.....	.....	.....	.....	.....	3,090
Canada Employment and Immigration Advisory Council	9	698	1	496	203	187
	3,158	**315,278**	**3,470**	**248,813**	**69,935**	**60,859**
1988–89 Authorized person-years	3,437					

Note: The resources for Administration of Government Annuities and Administration of Social Insurance Numbers have been transferred to the Unemployment Insurance activity of the Employment and Insurance Program.

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 3,409 for a proper comparison.

Employment and Immigration
Department/Commission
Employment and Insurance Program

Objective

To develop and apply a framework of policies and programs necessary for the efficient functioning of the Canadian labour market consistent with national, social and economic goals in a manner which promotes:

- a labour force which meets national occupational requirements;
- an economy capable of growth and adaptation without undue burden on individuals, groups and regions; and
- equality of opportunity to compete for and have access to jobs.

Activity Description

Human Resource Development Programs
To increase the marketability and employability of Canadians, expand employment opportunities, and to meet the needs of the labour market, by developing, and adapting the skill base through a combination of work-experience and training, mobilization of community resources, and human resource planning and adjustment measures necessary for the efficient functioning of the Canadian labour market.

National Employment Services
Provide workers, client employers and institutions with the necessary information on which to base labour market decisions; match job opportunities with available workers so that employers get the skilled workers they need in a timely and effective manner; encourage private sector human resource planning and provide counselling and advice so that enterprises and individuals make appropriate adjustment to changing labour conditions; and promote and support equity in employment for all residents of Canada.

Unemployment Insurance
To determine eligibility of qualified workers to receive temporary income during periods of unemployment; to protect the integrity of the U.I. Account through the prevention, deterrence or detection of abuse, misuse and fraud; to maintain the legislative base for Unemployment Insurance and the development of appropriate policies and procedures for its administration; to issue and control Social Insurance Numbers to qualified individuals and to manage annuity accounts issued to individuals and groups under the provision of the Government Annuities Act. This activity also includes the Government's Contribution to the U.I. Account and the Government's Contribution in respect of Fishermen's Benefits.

Program Management and Joint Services
The Management of the delivery of services to the public, the delivery of joint program services to the public and the development of requisite legislative, regulatory and program policies.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Human Resource Development Programs	1,995	130,241	153	1,865,113	1,962	1,993,545	1,988,014
National Employment Services	4,844	243,866	211	12,086	231,155	25,008	16,913
Unemployment Insurance	8,920	3,067,571	17,837	286,000	418,713	2,952,695	2,659,127
Program Management and Joint Services	2,301	124,253	348	.....	98,743	25,858	20,902
Benefits paid in accordance with the following sections of the Unemployment Insurance Act							
(S.C. 1970-71-72, c. 48,S.1):							
Sections 24, 25 and 26 with respect to the Human Resource Development Programs Activity	.....	.....	.....	−398,000	.....	−398,000	−405,000
	18,060	**3,565,931**	**18,549**	**1,765,199**	**750,573**	**4,599,106**	**4,279,956**
1988–89 Authorized person-years	18,125						

Note: The resources for Administration of Government Annuities and Administration of Social Insurance Numbers of the Corporate and Special Services Program have been transferred to the Unemployment Insurance Activity.

Note: Capital Vote is not required as the resources will be entirely recoverable from the Unemployment Insurance Account.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Human Resource Development Programs		
Grants to individuals, organizations and corporations to assist individuals to improve their employability and to promote employment opportunities by assisting local entrepreneurial development	65,855,000	.....
National Employment Services		
Frontier College of Canada	175,000	175,000
Grants to voluntary non-profit organizations for activities that will assist in improving the employability of groups of Canadians such as disabled persons, natives, women, youth, and other special groups	390,000	390,000
Grants to Voluntary Organizations – Literacy Corps	1,000,000	540,000
Total grants	**67,420,000**	**1,105,000**
Contributions		
Human Resource Development Programs		
Payments to provinces, territories, municipalities, other public bodies, organizations, groups, communities, employers and individuals for the provision of training and/or work experience, the mobilization of community resources, and human resource planning and adjustment measures necessary for the efficient functioning of the Canadian labour market	1,400,856,991	1,403,413,663
Contribution to the Provinces of Newfoundland and Nova Scotia for restructuring of institutional and vocational training systems	401,009	389,337
National Employment Services		
Payments to provinces, companies and individuals under agreements entered into by the Minister of Employment and Immigration with the provinces subject to approval of the Governor in Council and with corporations or individuals acting as Managers of Agricultural Employment Services Offices for the organization and use of workers for farming and related industries, including undischarged commitments under previous agreements	10,421,000	10,421,000
Job Accommodation Network of America	100,000	.....
Unemployment Insurance		
(S) Government's Contribution in respect of Fishermen's Benefits	286,000,000	246,000,000
Total contributions	**1,697,779,000**	**1,660,224,000**
Items not required		
Grants to individuals, organizations and corporations to promote employment opportunities by assisting local entrepreneurial development	.....	60,000,000
Grant to Mohawk College for the 1989 World Conference on Cooperative Education	.....	60,000
Total Items not required	.....	**60,060,000**
Total	**1,765,199,000**	**1,721,389,000**

Employment and Immigration
Department/Commission
Immigration Program

Objective

To contribute to the economic, social, humanitarian and cultural interests of Canada and to meet our international responsibilities through the administration and admission of immigrants and visitors to Canada, settlement of immigrants in Canada, and the provision of effective control of persons seeking to come into or remain in Canada, taking into account the health, safety and security of Canada.

Activity Description

Program Operations
To admit, manage and control immigrants, temporary foreign workers, foreign students and other visitors; to develop and establish procedures, guidelines and instructions so that officers of the Department of External Affairs, officers of Revenue Canada Customs and Excise, officers of the Royal Canadian Mounted Police, and Immigration officers can differentiate among non-Canadians who should be admitted to, denied admission to, allowed to remain in, or removed from Canada.

Settlement
To facilitate the settlement and adaptation of recently arrived permanent residents (i.e. immigrants and refugees) so they may become fully participating members of Canadian society as quickly as possible, within reasonable and practical resource parameters.

Adjudication
To adjudicate cases with respect to admission to Canada or removal therefrom, and detention or release during the inquiry and removal process.

Management and Policy Development
To provide the direction, planning, control and coordination necessary to ensure the effective and efficient use of Immigration program resources, and develop policies and programs for the admission and control of immigrants, temporary workers, foreign students and other visitors, including the management of immigration levels and provision of policy direction to the Department of External Affairs which is responsible for Immigration operations abroad.

Employment and Immigration
Department / Commission
Immigration Program

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Program Operations	2,816	155,711	335	.....	156,046	103,146
Settlement	53	2,271	7	69,749	72,027	72,148
Adjudication	109	5,076	16	.....	5,092	3,854
Refugee Status Advisory Committee	.....	.....	.....	.....	.....	2,058
Management and Policy Development	166	11,498	29	.....	11,527	13,017
	3,144	**174,556**	**387**	**69,749**	**244,692**	**194,223**
1988–89 Authorized person-years	2,413					

Note: The Refugee Status Advisory Committee is dissolved following implementation of new legislation.

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 2,412 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Settlement		
Adjustment Assistance	60,942,000	61,692,000
Immigrant Settlement and Adaptation	7,957,000	7,644,000
Host Program	850,000	500,000
Total	**69,749,000**	**69,836,000**

Employment and Immigration
Advisory Council on the Status of Women

Objective

To bring before the government and the public matters of interest and concern to women.

Activity Description

Advisory Council on the Status of Women
Recommends to the government legislation and programs to improve the status of women; researches matters pertaining to the status of women in Canada; informs the public on areas of concern to women and publishes an annual report on the progress being made in improving the status of women.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Budgetary		Total	
	Operating	Capital		
Advisory Council on the Status of Women	3,363	25	3,388	3,241
	3,363	**25**	**3,388**	**3,241**

Employment and Immigration
Immigration and Refugee Board of Canada

Objective

To adjudicate claims to refugee status made by persons in Canada, in accordance with Canada's obligations pursuant to international convention and Canadian law; and to make available to persons who have been denied admission to or ordered deported from Canada, as well as to Canadian citizens and permanent residents whose family members have been refused landing in Canada, an independent court to which they may appeal such decisions on grounds of both law and equity.

Activity Description

Immigration and Refugee Board of Canada
The Immigration Appeal Division provides an independent legal and administrative process for hearing: appeals by certain individuals against removal orders; appeals by Canadian citizen or permanent resident sponsors against the refusal to land a close family member; and appeals by the Minister of Employment and Immigration against decisions either to grant admission to, or not to order the removal of, people seen at an immigration inquiry. The Convention Refugee Determination Division is responsible for ensuring that all persons in Canada claiming to be refugees receive a fair and expeditious hearing, so as to afford protection to genuine refugees, while discouraging abuse by those making refugee claims for reasons other than a need for protection.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Immigration and Refugee Board of Canada	409	42,058	239	42,297	11,899
	409	**42,058**	**239**	**42,297**	**11,899**
1988–89 Authorized person-years	195				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 145 for a proper comparison.

Employment and Immigration
Status of Women – Office of the Co-ordinator

Objective

To promote equal opportunities for women in all spheres of Canadian life.

Activity Description

Office of the Co-ordinator
The provision of advice and recommendation to the Minister Responsible for the Status of Women on all matters concerning the effective discharge of the Minister's mandate; the provision of information and liaison services in respect of government programs and policies concerning the status of women.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Office of the Co-ordinator	46	3,572	36	3,608	3,198
	46	**3,572**	**36**	**3,608**	**3,198**
1988–89 Authorized person-years	46				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 45 for a proper comparison.

7 Energy, Mines and Resources

Department 7–4
Atomic Energy Control Board 7–13
Atomic Energy of Canada Limited 7–14
National Energy Board 7–15
Petro-Canada International Assistance Corporation 7–16

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Energy, Mines and Resources Department		
	Administration Program		
1	Program expenditures	43,294	41,787
(S)	Minister of Energy, Mines and Resources – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,052	4,052
	Total Program	*47,394*	*45,885*
	Energy Program		
5	Operating expenditures	89,169	92,094
10	Grants and contributions	348,867	25,659
(S)	Payments to Interprovincial Pipe Line Limited in respect of deficiencies related to the Montreal extension	10,000	15,000
(S)	Canada/Nova Scotia Development Fund	24,620	62,700
(S)	Canada/Newfoundland Development Fund	91,800	47,300
(S)	Canada/Newfoundland Offshore Petroleum Board	2,500	3,600
(S)	Nova Scotia Resources (Ventures) Limited Drilling Assistance Fund	5,000	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	6,764	6,433
–	Appropriations not required Canadian Exploration and Development Incentive Program	.....	259,000
–	Item not required Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund (Nova Scotia)	.....	5,000
	Total budgetary	578,720	516,786
L15	Payments in respect of the Lloydminster Heavy Oil Upgrader	51,100	.....
L20	Loans to finance regional electrical interconnections	20,685	9,053
	Total Non-Budgetary	71,785	9,053
	Total Program	*650,505*	*525,839*
	Minerals and Earth Sciences Program		
25	Operating expenditures	271,071	260,504
30	Capital expenditures	38,385	38,501
35	Grants and contributions	182,018	45,418
(S)	Contributions to employee benefit plans	22,784	22,028
	Total Program	*514,258*	*366,451*
	Total Department	**1,212,157**	**938,175**
	Atomic Energy Control Board		
40	Program expenditures	21,832	22,243
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,178	2,111
	Total Agency	**24,010**	**24,354**
	Atomic Energy of Canada Limited		
45	Payments to Atomic Energy of Canada Limited for operating and capital expenditures	125,713	141,997
	Total Agency	**125,713**	**141,997**

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	National Energy Board		
50	Program expenditures	21,809	21,746
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,675	2,665
	Total Agency	**24,484**	**24,411**
	Petro-Canada International Assistance Corporation		
55	Payments to Petro-Canada International Assistance Corporation	49,300	60,500
	Total Agency	**49,300**	**60,500**

Energy, Mines and Resources
Department
Administration Program

Objective

To provide managerial direction and financial, administrative, informatics, human resources and communications support for the achievement of federal and departmental objectives in the fields of energy, minerals and earth sciences.

Activity Description

Direction and Co-ordination
Provides overall policy and executive direction including such functions as corporate policy planning, advice and co-ordination, program evaluation, internal audit, departmental secretariat, communications and the Department's environmental responsibilities; includes the Office of the Ministers, Deputy Minister and Associate Deputy Minister.

Finance and Administration
Provides financial, administrative, informatics and management support services to departmental operations.

Human Resources Management
Is responsible for human resources matters throughout the Department, including planning, staffing, training and development, organization and classification, staff relations, compensation and benefits, official languages and affirmative action programs.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Direction and Co-ordination	218	22,945	50	.....	22,995	20,678
Finance and Administration	332	23,451	1,509	5,429	19,531	20,061
Human Resources Management	86	4,853	15	.....	4,868	5,146
	636	**51,249**	**1,574**	**5,429**	**47,394**	**45,885**
1988–89 Authorized person-years	658					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 647 for a proper comparison.

Energy, Mines and Resources
Department
Energy Program

Objective

To establish and maintain effective policies, strategies and programs for the adequate supply and efficient use of energy resources, with due respect for other social and economic goals.

Activity Description

Energy Policy
Provides energy strategy analyses to determine economic, social, regional and environmental costs and benefits of energy policy alternatives preparatory to making policy recommendations; provides financial and fiscal analyses directed in particular to policies pertaining to corporations and energy projects; initiates special studies covering all energy policy aspects of major sectors of the energy economy; undertakes macroeconomic appraisals of the economy in relation to energy; participates in international energy analysis and liaison, multilaterally and bilaterally; program co-ordination; and monitors and analyses developments related to the petroleum industry.

Energy Commodities
Assesses Canada's oil, gas, uranium, nuclear energy and hydroelectric resources and requirements along with those for alternative transportation fuels; the conditions of their utilization and development; the requirement for foreign oil to meet Canadian needs; the adaptation of the refining, petrochemical, transportation, marketing and electric generation sectors of the energy industry to changing circumstances; the condition of energy markets, domestic and foreign, and the analysis of factors affecting these markets. Prepares, maintains and tests contingency plans for the control and regulation of energy production, distribution and use in an emergency.

Energy Efficiency and Diversity
Analyzes energy demand in various sectors of the economy to determine the potential for improvements in energy efficiency; analyzes the need for research, product development, industrial capability and financial incentives to achieve that potential; develops policies and programs which encourage energy conservation and efficiency through the dissemination of information and the provision of advice, grants and contributions, research and demonstration projects; develops and implements policies and programs to promote the orderly development of renewable energy technologies to ensure long term energy supply for Canada.

Incentives Programs
Administers the Canadian Ownership and Control Determination Act; provides payments under the Canadian Exploration and Development Incentive Program Act and the Canadian Exploration Incentives Act to qualified persons (corporations, trusts and individuals) who incur eligible exploration and development expenses in Canada.

Administration of Frontier Oil and Gas Lands
Prepares regulations and legislation; negotiates, disposes and manages oil and gas rights; approves development and production plans; supervises and regulates oil and gas activities; evaluates oil and gas potential; negotiates and monitors Canada benefits; sets environmental conditions, including oil spill contingency plans; promotes applied research on oil and gas matters related to the approval process; and co-ordinates interdepartmental and intergovernmental co-operative resource management efforts.

Program Support
Provides direct financial and personnel support services to the organizations carrying out the activities of the Energy Program.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				
	Authorized person-years	Budgetary			
		Operating	Capital	Transfer payments	Total
Energy Policy	132	11,933	296	510	12,739
Energy Commodities	126	10,992	326	14,032	25,350
Energy Efficiency and Diversity	268	39,703	453	8,739	48,895
Incentives Programs	280	22,523	311	335,000	357,834
Administration of Frontier Oil and Gas Lands	66	5,724	156	123,920	129,800
Program Support	81	3,490	26	586	4,102
	953	**94,365**	**1,568**	**482,787**	**578,720**
1988–89 Authorized person-years	950				

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Energy Policy		
University of Calgary for the Canadian Energy Research Institute	175,000	125,000
Program Support		
In support of organizations associated with the research, development, management and promotion of energy-related issues	50,000	50,000
Total grants	**225,000**	**175,000**
Contributions		
Energy Policy		
In support of Laval University for a scholarship program	135,000	.....
Contribution to the Organizing Committee of the 14th Congress of the World Energy Conference	200,000	.....
Energy Commodities		
Natural Gas Laterals Program	2,300,000	2,550,000
Federal share of the Canadian Electrical Association Research and Development Program	1,732,000	1,732,000
(S) Payments to Interprovincial Pipe Line Limited in respect of deficiencies incurred by the Company in connection with the construction and operation of the Montreal extension of the Interprovincial Pipe Line system	10,000,000	15,000,000

Energy, Mines and Resources Department
Energy Program

Non-budgetary	Total	1988–89 Main Estimates
Loans, investments and advances		
51,100	63,839	10,294
20,685	46,035	46,207
.....	48,895	64,009
.....	357,834	275,249
.....	129,800	126,389
.....	4,102	3,691
71,785	**650,505**	**525,839**

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Energy Efficiency and Diversity		
In support of a transportation energy conservation task force	50,000	50,000
In support of commercial-scale demonstration of advanced electrolytic hydrogen production	435,000	435,000
In support of government–industry activities for development of new liquid fuels	226,000	247,000
In support of the Remote Community Demonstration Program	70,000	1,191,000
In support of low cost energy conservation initiatives	510,000	1,510,000
In support of the development and demonstration of new technologies related to renewable and non-conventional sources of energy and energy conservation and oil substitution by conventional fuels	1,040,000	8,162,000
In support of biomass combustion systems in Prince Edward Island	500,000	1,470,000
In support of industrial energy research and development programs to effect research and to increase the efficiency of the use of energy	5,208,000	5,251,000
In support of renewable energy research and development	700,000	1,200,000
Incentives Programs		
Canadian Exploration and Development Incentive Program payments	275,000,000	259,000,000
Canadian Exploration Incentive Program payments	60,000,000	.....
Administration of Frontier Oil and Gas Lands		
(S) In support of infrastructural costs directly or indirectly relating to the exploration for or development, production or transportation of oil and gas in the offshore area of Nova Scotia	24,620,000	62,700,000
(S) In support of infrastructural costs directly or indirectly relating to the exploration for or development, production or transportation of oil and gas in the offshore area of Newfoundland	91,800,000	47,300,000
(S) Contribution to the Canada/Newfoundland Offshore Petroleum Board	2,500,000	3,600,000
(S) Payments to Nova Scotia Resources (Ventures) Limited in respect of Canadian exploration expenses and Canadian development expenses	5,000,000	.....

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Program Support		
In support of organizations associated with the research, development, management and promotion of energy-related issues	536,000	476,000
Total contributions	**482,562,000**	**411,874,000**
Items not required		
In support of national projects for energy efficient housing	.....	1,000,000
(S) Payment to Nova Scotia for the Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund established under the Canada/Nova Scotia Oil and Gas Agreement Act	.....	5,000,000
Canadian Home Insulation Program: Contributions to individuals	.....	10,000
In support of joint projects for energy efficient housing	.....	200,000
Total items not required	.....	**6,210,000**
Total	**482,787,000**	**418,259,000**

Energy, Mines and Resources
Department
Minerals and Earth Sciences Program

Objective

To ensure the timely availability of mineral policies, strategies and programs designed to maximize the contribution of the minerals and metals sector to the Canadian economy, and to provide timely scientific knowledge, data, technologies and expertise in the earth– and mineral–related sciences, with emphasis on the mineral and energy resources of the Canadian landmass and offshore areas.

Activity Description

Mineral Policy and Programs
Develops and implements an integrated approach to mineral policy and mineral program planning; provides policy advice to the Minister, Minister of State, senior officials, other federal departments, other governments and industry on mineral products, markets, economics and environmental impacts; negotiates, co-ordinates and administers mineral development agreements with the provinces and territories; and manages commodity-specific programs.

Administration of the Canada Explosives Act
Regulates throughout Canada, the manufacture, importation, storage, and sale of explosives by inspecting and licensing factories and magazines; tests and authorizes explosives; provides technical advice to other governmental agencies (international, federal and provincial); and provides training courses on explosives safety.

Mineral and Energy Technology
Conducts research and engineering development in mineral and energy technology, including mining, mineral extraction and processing, metallurgy, utilization of metals and materials, and the supply, conversion and utilization of heavy oil, oil sands, coal, uranium and other fuels, together with selected areas of energy conservation and energy fuels transportation; promotes, co-ordinates and supports R & D in industry, universities and research institutes in the mineral and energy fields; identifies technological opportunities in mining, metallurgy, and in energy; and transfers technology to the private sector.

Geological Surveys
Conducts geological, geophysical and geochemical research and surveys; operates national networks of geophysical observatories; estimates mineral and non-renewable energy resources; investigates geological phenomena posing hazards to human activities and the environment; develops geophysical and other technologies; develops national geoscience standards; fosters Canadian geoscience and Canadian participation in international geoscience; co-operates with the provinces; provides advice to governments; and produces and disseminates maps and reports.

Polar Continental Shelf
Provides co-ordinated logistic support to public and private sector groups conducting scientific studies in the Arctic; provides professional, technical and managerial advice and support to clients; and provides information about scientific operations in the Arctic to the scientific community and to the local inhabitants.

Surveying and Mapping
Establishes and maintains a national network of accurately positioned horizontal and vertical reference monuments; acquires and maintains topographical and geographical information on the Canadian landmass; prepares, publishes and distributes topographical and electoral maps, aeronautical charts and publications, aerial photographs, gazetteers and the "National Atlas of Canada"; regulates and manages property surveys on federal lands; and maintains international boundaries.

Remote Sensing
Revises, processes, archives and disseminates data from remote sensing satellites; provides airborne remote sensing for research and demonstration projects; develops the full range of satellite and airborne remote sensing technology from sensor to image analysis systems; transfers the resulting technology to Canadian industry; supports the technology and applied R&D by industry, universities and governmental agencies; and provides technical assistance to operational users of remote sensing for resource management and environmental monitoring.

Incentives Program
Provides payments under the Canadian Exploration Incentives Program Act to qualified persons (corporations, trusts, and individuals) who incur eligible mining exploration expenses in Canada.

Program Support
Provides direct financial, personnel, facilities and technical field support services to the organizations carrying out the activities of the Minerals and Earth Sciences Program. Develops federal R&D policies to support national energy strategy options; develops and implements plans for R&D activities in response to the policies previously noted; collects, analyses and disseminates information on research, development and demonstration activities in federal and provincial departments and agencies, industry, universities, and internationally; provides advice on allocation of federal R&D resources.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Mineral Policy and Programs	159	13,135	113	14,758	28,006	31,991
Administration of the Canada Explosives Act	42	2,372	52	.....	2,424	2,349
Mineral and Energy Technology	757	69,249	6,723	668	76,640	73,856
Geological Surveys	967	91,198	8,896	4,774	104,868	107,437
Polar Continental Shelf	25	7,157	3,151	.....	10,308	8,596
Surveying and Mapping	876	62,003	8,578	183	70,764	68,932
Remote Sensing	151	23,520	5,623	10,935	40,078	53,419
Incentives Program	.....	.....	.....	150,000	150,000	.....
Program Support	189	25,221	5,249	700	31,170	19,871
	3,166	**293,855**	**38,385**	**182,018**	**514,258**	**366,451**
1988–89 Authorized person-years	3,245					

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Mineral and Energy Technology		
Grants to support organizations associated with the research development, management and promotion of Earth Sciences Technology and Mineral Resource related issues	44,000	44,000
Geological Surveys		
In aid of Earth Sciences, Energy and Minerals Research	1,396,000	1,398,000
Grants to support organizations associated with the research development, management and promotion of Earth Sciences Technology and Mineral Resource related issues	77,000	77,000
Surveys and Mapping		
Grants to support organizations associated with the research development, management and promotion of Earth Sciences Technology and Mineral Resource related issues	40,000	40,000
Remote Sensing		
Grants to support organizations associated with the research development, management and promotion of Earth Sciences Technology and Mineral Resource related issues	35,000	35,000
Total grants	**1,592,000**	**1,594,000**
Contributions		
Mineral Policy and Programs		
Queen's University – Centre for Resource Studies	196,000	196,000
Contribution to the Asbestos Strategy	1,100,000	1,750,000
Contributions to Provinces for program delivery under the Mineral Development Agreements:		
Newfoundland	368,000	437,000
Nova Scotia	40,000	355,000
New Brunswick	74,000	632,000
Quebec	10,309,000	12,000,000
Ontario	539,000	834,000
British Columbia	813,000	926,000
Contribution to the Province of Quebec related to the Eastern Quebec – Development Plan	1,294,000	1,503,000
Contributions to support organizations associated with the research development, management and promotion of Earth Sciences Technology and Mineral Resource related issues	25,000	25,000
Mineral and Energy Technology		
Alberta Oil Sands Technology and Research Authority (AOSTRA)	600,000	920,000
Contributions to support organizations associated with the research development, management and promotion of Earth Sciences Technology and Mineral Resource related issues	24,000	24,000
Geological Surveys		
Ocean Drilling Program	3,261,000	3,261,000
Contributions to support organizations associated with the research development, management and promotion of Earth Sciences Technology and Mineral Resource related issues	40,000	40,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Surveying and Mapping		
Contributions to support organizations associated with the research development, management and promotion of Earth Sciences Technology and Mineral Resource related issues	143,000	168,000
Remote Sensing		
Contribution to the European Space Agency	10,900,000	19,827,000
Incentives Program		
Canadian Exploration Incentives Program	150,000,000	.....
Program Support		
Class Contribution to the International Energy Agency	700,000	700,000
Total contributions	**180,426,000**	**43,598,000**
Items not required		
Contribution to Provinces for program delivery under the Mineral Development Agreements		
Prince Edward Island	.....	92,000
Contribution to the Gas Research Institute	.....	134,000
Total items not required	.....	**226,000**
Total	**182,018,000**	**45,418,000**

Energy, Mines and Resources
Atomic Energy Control Board

Objective

To control atomic energy in the interests of health and safety and national security.

Activity Description

Administration of Atomic Energy Control Regulations and Participation in Measures for International Control of Atomic Energy
The making of regulations for developing, controlling, supervising and licensing the production, application and use of atomic energy; the regulating of the mining, refining, production, processing, import, export, transport, possession, ownership, use or sale of prescribed substances; the defining of standards to be met, the assessing of the capabilities of licence applicants to meet these standards and to assure their maintenance, and the inspecting to ensure compliance; the conducting of mission-oriented research and development to obtain data essential for the effective implementation of licensing and compliance activities; and the designating, under the Nuclear Liability Act, of nuclear installations and the prescribing of the basic insurance to be carried by the operators of such installations; the developing of specialized safeguards techniques and equipment in respect of CANDU reactors in Canada and abroad, in co-operation with the International Atomic Energy Agency in accordance with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Administration of Atomic Energy Control Regulations and Participation in Measures for International Control of Atomic Energy	264	23,344	654	12	24,010	24,354
	264	**23,344**	**654**	**12**	**24,010**	**24,354**
1988–89 Authorized person-years	269					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 268 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Administration of Atomic Energy Control Regulations and Participation in Measures for International Control of Atomic Energy		
Grants to support non-profit organizations which are furthering the development of nuclear safety standards	12,000	12,000
Items not required		
Contributions for the Cost-Free Manpower Assistance Program and to procure related goods and services required to execute the Canadian Support Program for the International Atomic Energy Agency.	.....	734,000
Total	**12,000**	**746,000**

Energy, Mines and Resources
Atomic Energy of Canada Limited

Objective

To develop the utilization of atomic energy for peaceful purposes.

Description of Funding Through Appropriations

Nuclear Research and Development
Operates national nuclear laboratories at Chalk River and Whiteshell to provide the multi-disciplinary technology base underlying the Canadian atomic energy program.
Undertakes applied research and development on existing and future nuclear power reactors, fuel cycles and systems, environmental protection, radioactive waste management and safeguards systems to:

(i) secure for Canada a safe, reliable, long-term energy supply;
(ii) increase the utilization of atomic energy to overcome future energy shortages;
(iii) secure the CANDU option by improving reactor efficiency, integrity, and safety;
(iv) demonstrate the safe management of radioactive wastes and other by-products.

Undertakes underlying research on the fundamental physics of matter, on the properties of materials, on chemistry including that fundamental to fuel development and waste management, and on the effects of radiation on man, animals and the environment. Does advanced-systems research to gain a better understanding of new methods of producing energy.
Actively searches for new products and industries which can be developed from its broad technological base.
The above programs require major facilities such as reactors, experimental loops, accelerators, hot cells, waste management plants, and support services including financial, administrative, engineering and maintenance.

Decommissioned Facilities
Provides for the decommissioning, maintenance and surveillance of the Gentilly 1, Douglas Point, and Nuclear Power Demonstration nuclear stations, and heavy water plants in Cape Breton and Quebec.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Nuclear Research and Development		
Expenses	227,795	244,354
Revenues and External Contributions	−115,300	−113,475
Sub-total	112,495	130,879
Decommissioned Facilities		
Decommissioning and Maintenance	9,918	7,818
Capital	3,300	3,300
Sub-total	13,218	11,118
Total Budgetary Requirements	**125,713**	**141,997**

Note: The Corporation also carries on self-sustaining commercial operations engaged in nuclear power engineering and design, project management, nuclear support services and investments.

Energy, Mines and Resources
National Energy Board

Objective

To ensure that the best interests of Canada are served in the safe and environmentally sound construction and operation of gas and oil pipelines and power lines subject to federal jurisdiction, in the exportation of electrical power, gas and oil and in the importation of gas and oil.
To ensure that tolls of pipelines under federal jurisdiction are just and reasonable and that pipeline services are provided on a continuing basis, without unjust discrimination and in a cost-efficient manner.
To advise on the control, supervision, conservation, use, marketing and development of energy and sources of energy.
To fulfill specific responsibilities under the Northern Pipeline Act and the Energy Administration Act.

Activity Description

Energy Regulation and Advice
Economic and market analysis; financial analysis of pipeline companies; engineering analysis of pipeline and power line construction proposals; certification of construction and operation of pipelines and power lines subject to federal jurisdiction; regulation of tolls and tariffs; safety inspection of pipelines; conduct of public hearings; providing advice to the Minister; and administrative services to the Board.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Energy Regulation and Advice	336	24,009	475	24,484	24,411
	336	**24,009**	**475**	**24,484**	**24,411**
1988–89 Authorized person-years	358				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 347 for a proper comparison.

Energy, Mines and Resources
Petro-Canada International Assistance Corporation

Objective

To assist developing countries to reduce or eliminate their dependence on imported oil by undertaking exploratory and related activities to assess and develop hydrocarbon potential of the recipient country.

Description of Funding Through Appropriations

Project Investigation and Preparation
Assessment of oil and gas project proposals, including preliminary studies, on site missions and related activities.

Exploration Activities and Technical Co-operation
Participation in exploration for hydrocarbon resources and exploration related projects in developing countries and the provision of technical assistance, including aspects of technology transfer and training of personnel from developing countries.

Administration
Provision of resources for the Board of Directors and general administrative support, including legal, financial and administrative services.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Project Investigation and Preparation	500	500
Exploration Activities and Technical Co-operation	47,200	58,000
Administration	1,600	2,000
Total Budgetary Requirements	**49,300**	**60,500**

8 Environment

Department 8–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Environment		
	Administration Program		
1	Program expenditures	38,168	35,310
(S)	Minister of the Environment – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	3,507	3,320
	Total Program	*41,723*	*38,676*
	Environmental Services Program		
5	Operating expenditures	350,186	319,241
10	Capital expenditures	54,936	47,416
15	Grants and contributions	27,728	23,623
(S)	Contributions to employee benefit plans	34,304	32,519
	Total Program	*467,154*	*422,799*
	Parks Program		
20	Operating expenditures	229,961	214,606
25	Capital expenditures	107,312	96,130
30	National Battlefields Commission – Operating expenditures	1,829	1,765
(S)	Contributions to employee benefit plans	23,137	22,259
	Total Program	*362,239*	*334,760*
	Total Department	**871,116**	**796,235**

Environment
Administration Program

Objective

To provide policy direction, management and services to the Department and to provide for environmental assessment review.

Activity Description

Federal Environmental Assessment Review Office
Administration of the Environmental Assessment and Review Process (E.A.R.P.), the provision of advice, policy guidelines and administrative procedures for process implementation to participating agencies, the establishment of independent panels for the public review of federal projects that are likely to have significant adverse environmental effects, the evaluation of the overall performance of E.A.R.P., and recommendations for appropriate adjustments in policy.

Administration
Office of the Minister of Environment, the Deputy Minister and the Canadian Environmental Advisory Council; policy development systems and advice, integrated planning system, and co-ordination of research and intergovernmental affairs; policy and functional direction and co-ordination of financial management and budgeting, personnel services, information, management improvement services, biometric and computer services, materiel and property management, and emergency planning.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Federal Environmental Assessment Review Office	29	5,711	6	.....	5,717	4,006
Administration	458	35,631	229	146	36,006	34,670
	487	**41,342**	**235**	**146**	**41,723**	**38,676**
1988–89 Authorized person-years	491					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 483 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Administration		
Contribution to the Canadian Council of Resource and Environment Ministers in an amount equal to one-third of its operating budget	145,840	145,840
Total	**145,840**	**145,840**

Environment
Environmental Services Program

Objective

To promote and undertake programs to protect and enhance the quality of the environment, and programs designed to improve the management and sustained economic utilization of the wildlife and inland water resources of the nation.

Activity Description

Conservation and Protection
The provision of policy, plans, information and agreements for the management of water, wildlife and land resources, on a sustainable basis; monitoring and the provision of data on the quantity, quality and uses of water, land and wildlife resources; research on chemical, physical, biological and socio-economic processes to identify trends and problems, to predict future impacts and to mitigate deleterious impacts on the environment; negotiation and protection of Canada's interest in transboundary waters, migratory birds and other wildlife; regulation and enforcement of international and federal-provincial agreements as well as federal legislation for the protection and apportionment of water, land and wildlife resources; prevention of environmental threats arising from human activities; inspection, analysis and enforcement to ensure effective application of chemicals control legislation and pollution control regulations; development of joint legislation and pollution control activities with provincial and other governments; development and demonstration of pollution control technologies; review of pollution abatement proposals; coordination of national responses to environmental crises; abatement of pollution; socio-economic impact assessment and interpretation of the relative significance of environmental threats; and the coordination and management of programs to resolve environmental issues.

Atmospheric Environment
Provides historical, current and predictive meteorological, sea state and ice information for all areas of Canada, and contiguous waters; provides advice and consultation on the impact of meteorological, sea state and ice conditions on human activities and on the applications of meteorological knowledge to weather sensitive operations; provides assessments of the impact of human activities on the atmospheric environment; conducts research in the behaviour of the atmosphere and its inter-environmental reactions, in wind-wave mechanisms and in the dynamics of ice in navigable waters; develops, tests and calibrates standard meteorological instruments; formulates national ambient air quality objectives; conducts research and provides information, advice and consultation on the meteorological aspects of air quality and of noise intensity and propagation; develops and conducts professional and technical meteorological training programs; provides meteorological library services; participates in international scientific and operational programs and undertakes special field surveys in support of Canadian programs to assist individual nations.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Conservation and Protection	2,382	203,393	23,503	25,639	1,504	251,031	215,279
Atmospheric Environment	2,409	214,256	31,433	2,089	31,655	216,123	207,520
	4,791	**417,649**	**54,936**	**27,728**	**33,159**	**467,154**	**422,799**
1988–89 Authorized person-years	4,733						

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Conservation and Protection		
Canadian National Committee of the International Association on Water Pollution Research	5,000	5,000
Creston Valley Wildlife Management	100,000	100,000
Fur Institute of Canada	20,000	20,000
Wildlife Habitat Canada Foundation	2,650,000	2,650,000
Canadian Association of Geographers	7,000	7,000
Canadian Wildlife Federation	10,000	10,000
Environmental non-government organizations	150,000	150,000
Canadian Nature Federation	10,000	10,000
Wildlife Toxicology Fund	333,000	.....
Atmospheric Environment		
Meteorological research	784,000	744,000
Canadian Meteorological and Oceanographic Society	20,000	20,000
Economic Commission for Europe's Cooperative Program for the Monitoring and Evaluation of Long Range Transport of Air Pollutants	10,000	10,000
Total grants	**4,099,000**	**3,726,000**
Contributions		
Conservation and Protection		
Contributions to provinces towards federal-provincial water resources projects	345,000	345,000
Contributions to provinces for waterfowl crop depredation	800,000	800,000
Contributions to provinces for flood damage reduction studies and flood-risk mapping	2,400,000	2,400,000
Contributions to the Province of Quebec – Hydrometric Agreement	793,000	793,000
Contributions to the Province of Ontario under the Canada/Ontario Agreement on Great Lakes Water Quality	1,870,000	1,870,000
Contribution to the Fur Institute of Canada	460,000	556,000
Contribution to the Province of Quebec – James Bay Agreement	95,000	95,000
Contribution to the United Nations for the Convention in Trade of Rare and Endangered Species	64,000	28,000
Contribution to the Canadian Environmental Network	200,000	215,000
Contribution to the environmental non-government organizations	100,000	.....
Contribution to the Province of Quebec – Water Quality and Monitoring Agreement	197,000	197,000
Contribution to the Convention on Wetlands of International Importance	20,000	.....
Contribution to the Interjurisdictional Caribou Management Board	15,000	15,000
Contribution to the Organization for Economic Cooperation and Development	84,000	.....
Contributions to provinces for implementation of water planning recommendations:		
Saskatchewan – Qu'Appelle Valley	450,000	450,000
British Columbia – Fraser River flood control	2,500,000	2,500,000
Contribution for flood protection work in Placentia, Newfoundland	200,000	.....
Contribution to the Porcupine Caribou Management Board	6,250	6,250
Windermere Basin clean-up	460,000	.....
Contribution to the Province of Nova Scotia – Sydney tar ponds clean-up	11,045,000	8,316,000
World Wildlife Fund	250,000	.....

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Atmospheric Environment		
Membership fee – World Meteorological Organization	1,175,000	1,084,000
Meteorological Scholarships	100,000	100,000
Total contributions	**23,629,250**	**19,770,250**
Items not required		
Contribution to the Province of Manitoba – Delta Marsh	.....	100,000
Contribution to the Water Pollution Control Federation	.....	2,000
Contribution to the Canadian Institute of Resources Law	.....	25,000
Total items not required	.....	**127,000**
Total	**27,728,250**	**23,623,250**

Objective

To protect those places which are significant examples of Canada's natural and cultural heritage for the benefit, understanding and enjoyment of the people of Canada, in ways which leave that heritage unimpaired for future generations.

Activity Description

Park Operation
The protection, resource management, operation and maintenance of National Parks, Historic Parks and Sites, Canals and other heritage areas; the delivery of interpretation, information and visitor service programs to the public.

Park Development
The development and implementation of legislation, policy, research and planning; the establishment and development of new protected heritage areas and resources; the completion or enhancement of existing parks and heritage areas.

Program Management and Technical Services
The provision of management direction to the Program; the provision of engineering and architectural services; and the provision of general administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Park Operation	3,704	183,380	77,582	444	261,406	241,083
Park Development	366	19,554	18,460	1,721	39,735	38,526
Program Management and Technical Services	616	49,725	11,373	.....	61,098	55,151
	4,686	**252,659**	**107,415**	**2,165**	**362,239**	**334,760**
1988–89 Authorized person-years	4,673					

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Park Development		
In aid of the development of the International Peace Garden in Manitoba	30,000	30,000
Canadian Parks and Wilderness Society	20,000	20,000
Total grants	**50,000**	**50,000**
Contributions		
Park Operation		
Contribution to the Jasper Townsite Committee	15,600	15,600
Contribution to the Interagency Forest Fire Centre	50,000	50,000
Contributions to co-operating associations of Parks activities	250,000	250,000
Contribution to Compagnie Franche de la Marine	66,000	66,000
Contribution to the Porcupine Caribou Management Board	6,250	6,250
Contribution to the Army Museum	30,400	30,400
Contribution to the Banff Municipal Committee	25,600	.....
Park Development		
Contribution to the Federal-Provincial Parks Conference	14,405	14,405
Contribution to the International Union for Conservation of Nature and Natural Resources	120,000	90,000
Canadian contribution to World Heritage Fund	80,000	80,000
Contribution to the International Union for Conservation of Nature and Natural Resources/Conservation Monitoring Centre	15,000	15,000
Contribution to the Canadian Man and the Biosphere Program	15,000	15,000
World Wildlife Fund	65,000	.....
Contribution to the International Center for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property	47,000	77,000
Alexander Mackenzie Trail	150,000	.....
Contributions for cost sharing agreements to restore sites and structures of national historic significance	1,000,000	1,000,000
Contribution to University of Waterloo	25,000	.....
Contribution to the International Council on Monuments and Sites	40,000	40,000
Contribution to the Eastern Irrigation District (Brooks Aqueduct)	100,000	.....
Total contributions	**2,115,255**	**1,749,655**
Items not required		
Jasper School Board	.....	550,000
Total items not required	.....	**550,000**
Total	**2,165,255**	**2,349,655**

9 External Affairs

Department 9–4
Canadian Commercial Corporation 9–12
Canadian Institute for International Peace and Security 9–13
Canadian International Development Agency 9–14
Export Development Corporation 9–18
International Centre for Ocean Development 9–19
International Development Research Centre 9–20
International Joint Commission 9–21

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	External Affairs		
	Department		
	Canadian Interests Abroad Program		
1	Operating expenditures	669,263	613,441
5	Capital expenditures	133,853	94,843
10	Grants and contributions	213,736	194,092
(S)	Secretary of State for External Affairs – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Payments under the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act	200	200
(S)	Contributions to employee benefit plans	30,535	28,864
(S)	Passport Revolving Fund	– 448	186
–	Item not required Payments under the Asia-Pacific Foundation of Canada Act	.....	500
	Total budgetary	1,047,187	932,172
L11	Increase to Working Capital Advance Account for loans and advances to personnel working or engaged abroad	8,000	.....
L12	Increase to Working Capital Advance Account for advances to posts abroad	20,000	.....
(S)	Purchase of shares in respect of Canada's participation in the first account of the Common Fund	2,000	4,107
	Total non-budgetary	30,000	4,107
	Total Program	*1,077,187*	*936,279*
	World Exhibitions Program		
15	Program expenditures	480	3,313
(S)	Contributions to employee benefit plans	41	71
	Total Program	*521*	*3,384*
	Total Department	**1,077,708**	**939,663**
	Canadian Commercial Corporation		
20	Program expenditures	20,089	18,651
	Total Agency	**20,089**	**18,651**
	Canadian Institute for International Peace and Security		
(S)	Payments to the Canadian Institute for International Peace and Security	5,000	5,000
	Total Agency	**5,000**	**5,000**

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Canadian International Development Agency		
25	Operating expenditures	101,950	85,059
30	Grants and contributions	1,789,700	1,988,200
(S)	Payments to International Financial Institutions	85,500	120,900
(S)	Payments under the International Centre for Human Rights and Democratic Development Act	2,000	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	8,051	7,827
–	Item not required Payments under the Asia-Pacific Foundation of Canada Act (S.C. 1984 c. 12)	.....	500
	Total budgetary	1,987,201	2,200,486
L35	Issuance of Notes to the International Financial Institution Fund Accounts	.....	.....
L40	Issuance of Notes to International Financial Institutions	.....	6,700
(S)	Payment to the Asian Development Bank	5,800	5,800
(S)	Payment to the Caribbean Development Bank	400	2,100
(S)	Payment to the Inter-American Development Bank	5,700	12,500
(S)	Payment to the African Development Bank	6,100	.....
	Total non-budgetary	18,000	25,100
	Total Agency	2,005,201	2,225,586
	Export Development Corporation		
(S)	Payments to the Export Development Corporation	125,000	75,000
	Total budgetary	125,000	75,000
(S)	Payments to the Export Development Corporation	64,000	42,000
	Total non-budgetary	64,000	42,000
	Total Agency	189,000	117,000
	International Centre for Ocean Development		
45	Payments to the International Centre for Ocean Development	10,100	8,000
	Total Agency	10,100	8,000
	International Development Research Centre		
50	Payments to the International Development Research Centre	108,500	114,200
	Total Agency	108,500	114,200
	International Joint Commission		
55	Program expenditures	4,528	3,501
(S)	Contributions to employee benefit plans	307	290
	Total Agency	4,835	3,791

External Affairs
Department
Canadian Interests Abroad Program

Objective

To carry out Canada's foreign policy and in particular to promote in their international dimensions the national objectives of economic growth including trade development, peace and security, Canadian sovereignty and national identity, social justice, and to protect the interests of Canadians travelling and living abroad.

Activity Description

Foreign Policy, Priorities and Coordination
Development and coordination of foreign policy recommendations and initiatives. Planning and allocation of Departmental resources. Management of Departmental relationships with OGDs. Coordination of provinces' involvement in international relations. Provision of Canadian government's central protocol services.

International Trade Development
Sustaining and developing international export markets for Canadian goods and services. Formulation, development and coordination of policies and initiatives related to international marketing, and promotion of foreign investment and technology acquisition. Coordination of the tourism program abroad.

International Economic, Trade and Aid Policy
Management of international economic relations including Canada's involvement in OECD, the GATT, multilateral trade negotiations, UNCTAD and the economic dimensions of North-South and East-West questions. Investment and industrial cooperation policy. Administration of the Export and Import Permits Act.

Political and International Security Affairs
Development, coordination and implementation of Canadian foreign policy in the areas of international security, arms control and disarmament, the United Nations, the Commonwealth, La Francophonie, human rights and other related fields.

Legal, Immigration and Consular Affairs
Management of the legal aspects of Canada's international relations. Coordination and management of immigration and refugee affairs. Policy development and management of consular affairs program.

Communications and Culture
Management of departmental trade and foreign policy communications in Canada and abroad. Development and coordination of international cultural relations and activities. Library and other common media services.

Bilateral Relations and Operations
Management of Canada's bilateral relations with specific countries and regions; management of the complex of issues and interests involved, in particular in the political, economic, trade promotion and trade relations, industrial cooperation and investment fields. Delivery of the Canadian industrial development, development assistance, immigration, culture, public affairs and tourism programs abroad. Provision of consular services at posts abroad. Analysis and assessment of developments in foreign countries in terms of their impact on Canadian interests. Formulation of policy recommendations as they touch on Canada's interests in specific countries and groups of countries. Management and supply of the physical plant and material required by posts abroad.

Passports
Issuance of travel documents and provision of instructions and guidance to posts abroad.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $4,000,000 for the Passport Revolving Fund. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1989	11,888
Plus:	
1989–90 Main Estimates (net cash surplus)	448
Anticipated unused authority as of April 1, 1990	12,336

Operational Support, Human Resource Planning, and Administration
Provision of support for the Department at headquarters and at posts abroad, including financial, telecommunications, records management, EDP, and management services. Development and implementation of personnel policies and programs to meet the personnel needs of the Department and its employees in Ottawa and abroad.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			
	Authorized person-years	Budgetary		
		Operating	Capital	Transfer payments
Foreign Policy, Priorities and Coordination	178	21,538	.....	.....
International Trade Development	156	39,445	1,670	25,640
International Economic, Trade and Aid Policy	185	16,207	225	20,230
Political and International Security Affairs	285	37,163	5,164	136,560
Legal, Immigration and Consular Affairs	96	9,018	7,637	2,913
Communications and Culture	139	19,392	70	22,618
Bilateral Relations and Operations	2,258	458,782	109,922	5,755
* Passports	348	25,460	510	.....
Operational Support, Human Resource Planning, and Administration	796	98,301	9,165	220
	4,441	**725,306**	**134,363**	**213,936**
1988–89 Authorized person-years	4,439			

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 4408 for a proper comparison.

* This activity is funded through the use of a Revolving Fund. The Estimates shown on this table refer to the cash requirements for the Fund over the fiscal year. These do not directly reflect the operating profit or loss that the Fund will realize since the latter is calculated on an accrual accounting basis. Therefore, some cash included in the Estimates do not impact upon the operating balance and certain other items that must be taken into consideration in calculating the profit or loss do not require a direct cash expenditure. The two can be reconciled as follows:

	(thousands of dollars)
Expected operating profit	245
Plus:	
Non-cash items included in the calculation of the operating profit	775
Less:	
Cash expenditures not included in the calculation of the operating surplus:	
Change in working capital	62
New capital acquisitions	510
Total Estimates (net cash surplus)	448

For further information on the Passport Revolving Fund, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Less: Revenues credited to the vote	Total	Non-budgetary Loans, investments and advances	Total	1988–89 Main Estimates
.....	21,538	.....	21,538	30,610
.....	66,755	.....	66,755	52,601
.....	36,662	2,000	38,662	50,534
.....	178,887	.....	178,887	159,036
.....	19,568	.....	19,568	14,908
.....	42,080	.....	42,080	40,097
.....	574,459	28,000	602,459	494,505
26,418	−448	.....	−448	186
.....	107,686	.....	107,686	93,802
26,418	**1,047,187**	**30,000**	**1,077,187**	**936,279**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
International Trade Development		
Grants to selected persons or organizations to assist in the development of personnel in specialized fields or knowledge of importance to International Trade Development	980,000	405,000
Political and International Security Affairs		
Grant to the Canadian Centre for Arms Control and Disarmament	100,000	100,000
Grant for financial assistance in the field of disarmament and arms control	105,000	105,000
International Peace Academy	100	100
United Nations Association in Canada	110,000	110,000
United Nations Trust Fund for South Africa	40,000	40,000
U.N. Voluntary Fund for Victims of Torture	30,000	10,000
Legal, Immigration and Consular Affairs		
Canadian Council on International Law	12,000	8,000
Grants in lieu of taxes on diplomatic, consular and international organizations' property in Canada in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council	2,862,250	2,862,250
Payment of real estate taxes and local improvement costs on secondary diplomatic properties in Canada	16,000	16,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Communications and Culture		
Atlantic Association of Young Political Leaders	1,000	1,000
Atlantic Council of Canada	7,500	7,500
Canadian Institute of International Affairs	45,000	45,000
Centre québécois de relations internationales de l'Université Laval	31,500	31,500
Grants in Aid of Academic Relations	15,883,707	15,778,707
Grants in Aid of Cultural Relations	6,644,624	4,994,624
International Baccalaureat Office	5,000	5,000
Bilateral Relations and Operations		
Centre for Legislative Exchange	89,000	64,000
Grant for Trade Promotion Purposes in the Asia–Pacific Region	845,000	765,000
Grant to the Special Voluntary Fund of the Commonwealth Secretariat	130,000	.....
Class grant to promote dialogue on South African issues	1,000,000	.....
Operational Support, Human Resource Planning, and Administration		
Grant to the Foreign Service Community Association	20,000	11,000
(S) Payments under the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act	200,000	200,000
Total grants	**29,157,681**	**25,559,681**
Contributions		
International Trade Development		
Canadian Fur Industry	275,000	475,000
Technology Inflow Program Fund	2,910,000	2,260,000
Contributions to persons, groups of persons, councils and associations to promote the development of Canadian export sales	20,300,000	22,300,000
Commonwealth Science Council (102,588 Pounds Sterling)	215,000	213,000
International Institute of Applied Systems Analysis	724,000	424,000
Telecommunications Executive Management Institute of Canada	236,000	.....
International Economic, Trade and Aid Policy		
Contributions to persons, groups of persons, institutes and other organizations whose purpose is to assist and further business and industry development	419,000	419,000
Quadrangular Forum	30,000	.....
Customs Co-operation Council (11,874,287 Belgian Francs)	368,000	476,000
International Atomic Energy Agency ($524,486 U.S. and 52,625,456 Austrian Schillings)	5,535,000	5,241,000
International Energy Agency (5,476,343 French Francs)	1,072,000	919,000
General Agreement on Tariff and Trade (3,285,199 Swiss Francs)	2,607,000	2,862,000
Nuclear Energy Agency of the O.E.C.D. (2,220,359 French Francs)	434,000	461,000
Organization for Economic Co-operation and Development (41,274,389 French Francs)	8,076,000	7,474,000
Organization for Economic Co-operation and Development Centre for Education and Research (781,243 French Francs)	153,000	170,000
United Nations Voluntary Fund for the Environment ($889,417 U.S.)	1,100,000	1,100,000
World Intellectual Property Organization (550,000 Swiss Francs)	436,000	483,000

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Political and International Security Affairs		
Agency for Cultural and Technical Co-operation in Francophone Countries (30,904,443 French Francs)	6,047,000	6,758,000
Conseil africain et malgache de l'enseignement supérieur (5,230,125 CFA)	20,000	20,000
Commonwealth Foundation	946,000	719,000
Commonwealth Secretariat (1,151,483 Pounds Sterling)	2,417,000	2,344,000
Commonwealth Youth Program (450,000 Pounds Sterling)	944,000	693,000
Conference on Confidence and Security Building Measures (8,077,022 Austrian Schillings)	750,000	.....
Conventional Stability Talks (8,077,022 Austrian Schillings)	750,000	.....
Defence support assistance to non-NATO countries	550,000	550,000
Financial assistance in the field of disarmament and arms control	132,000	132,000
Food and Agriculture Organization ($11,160,000 U.S.)	13,802,000	12,830,000
International Civil Aviation Organization ($1,041,054 U.S.)	1,288,000	1,219,000
International Civil Aviation Organization – Reimbursement for compensation paid to its Canadian employees for provincial income tax for prior taxation years	200,000	400,000
International Labour Organization ($5,489,884 U.S.)	6,790,000	6,577,000
International Maritime Organization ($158,748 U.S.)	196,000	197,000
Comité international des jeux de la francophonie	3,500,000	.....
North Atlantic Treaty Organization – Cost of Civil Administration (203,489,608 Belgian Francs)	6,311,000	6,668,000
North Atlantic Treaty Organization – Science Programs (52,220,000 Belgian Francs)	1,620,000	2,049,000
Pan American Health Organization ($3,839,226 U.S.)	4,748,000	5,064,000
Participation in activities of the international French-speaking community	4,918,675	7,818,675
Reimbursement to international organizations for compensation paid to Canadian employees for their liability for Canadian income taxes	130,000	100,000
Secrétariat technique permanent des conférences ministérielles de l'éducation, de la jeunesse et des sports des pays d'expression française (14,254,344 CFA)	55,000	57,000
United Nations Fund for Indigenous Populations	35,000	.....
United Nations Committee on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination ($10,000 U.S.)	12,000	11,000
United Nations Convention Against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment	12,000	.....
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization ($7,815,327 U.S.)	9,666,000	9,911,000
United Nations Industrial Development Organization ($1,958,400 US)	2,422,000	2,337,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
United Nations Interim Force in Lebanon ($5,385,600 U.S.)	6,661,000	6,463,000
United Nations Iran/Iraq Military Observer Group ($4,295,076 U.S.)	5,312,000	.....
United Nations Organization ($25,307,237 U.S.)	31,299,000	30,514,000
United Nations Organization – Canada's assessed share of the expenses of the United Nations Disengagement Observer Force in the Middle East ($1,601,600 U.S.)	1,981,000	1,943,000
World Health Organization ($10,236,690 U.S.)	12,660,000	12,737,000
United Nations Transition Assistance Group (Namibia) ($8,085,610 U.S.)	10,000,000	.....
Legal, Immigration and Consular Affairs		
Permanent Court of Arbitration (23,120 Netherlands guilder)	13,000	14,000
Intergovernment Committee for Migration	10,000	10,000
Bilateral Relations and Operations		
Activities Related to Pacific Economic Cooperation	110,000	100,000
Conference on Security and Co-operation in Europe (11,831,462 Austrian Schillings)	1,099,000	1,232,000
Inter-American Institute for Co-operation on Agriculture ($1,522,995 U.S.)	1,884,000	1,913,000
International Institute of Administrative Sciences (1,335,600 Belgian Francs)	41,000	47,000
Payment to the Roosevelt Campobello International Park Commission for the purposes of and subject to the provisions of the Act respecting the Commission established to administer the Roosevelt Campobello International Park ($442,000 U.S.)	547,000	559,000
Pan American Institute for Geography and History	10,000	10,000
Total contributions	**184,778,675**	**167,273,675**
Items not required		
Grant to the France-Canada Chamber of Commerce	.....	50,000
Grant to the France-Canada Businessmen's Committee	.....	50,000
Grant to the International Fund for Ireland	.....	500,000
Contribution to the Canadian Group of the Trilateral Commission	.....	15,000
Grant to the Asia-Pacific Foundation	.....	500,000
Canadian Representative on the United Nations Human Rights Committee	.....	3,000
Conference on the Mutual Reduction of Forces and Armaments and Associated Measures in Central Europe	.....	203,000
Contribution to the Conference on Disarmament in Europe	.....	638,000
Total items not required	.....	**1,959,000**
Total	**213,936,356**	**194,792,356**

External Affairs
Department
World Exhibitions Program

Objective

To present an image of Canada that portrays the country's economic, cultural and social development.

Activity Description

World Exhibitions
Management of Canada's relationship with the Bureau of International Expositions, Paris and co-ordination of Canadian participation in international exhibitions. Promotion of international exhibitions hosted by Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Transfer payments		
World Exhibitions	6	507	14	521	3,384
	6	**507**	**14**	**521**	**3,384**
1988–89 Authorized person-years	10				

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
World Exhibitions		
Canada's fees for membership in the International Bureau of Expositions	14,000	14,000
Total	**14,000**	**14,000**

Objective

To provide an effective, responsive government-to-government export contracting service to the private and public sectors in Canada, at the least cost to the Canadian taxpayer; and to provide an efficient and effective contract management service to foreign governmental customers.

Description of Funding Through Appropriations

Canadian Commercial Corporation
The obtaining and processing of invitations to tender from foreign governmental customers; the calling and evaluation of tenders and proposals from Canadian suppliers; the negotiating and signing of contracts with foreign customers and the letting or arranging of contracts with Canadian suppliers; the payment to Canadian suppliers and the collection of receivables from foreign customers.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Canadian Commercial Corporation		
Expenditures	23,289	21,897
Interest and other income	−3,200	−3,246
Total Budgetary Requirements	**20,089**	**18,651**

Canadian Institute for International Peace and Security

Objective

To increase knowledge and understanding of the issues relating to international peace and security from a Canadian perspective.

Description of Funding Through Appropriations

Canadian Institute for International Peace and Security
The main objectives of the Institute include inter alia:

- foster, fund and conduct research on matters relating to international peace and security;
- promote scholarship in matters relating to international peace and security;
- study and propose ideas and policies for enhancement of international peace and security; and
- collect and disseminate information on, and encourage public discussion of, issues of international peace and security.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Canadian Institute for International Peace and Security		
Research Program	1,300	1,400
Public Programme	1,250	1,250
Information Systems	550	550
Administration	900	900
Grants/Scholarships and Awards	1,000	900
Total Budgetary Requirements	**5,000**	**5,000**

Objective

To facilitate the efforts of the peoples of developing countries to achieve self-sustainable economic and social development in accordance with their needs and environment, by co-operating with them in development activities; and to provide humanitarian assistance thereby contributing to Canada's political and economic interest abroad in promoting social justice, international stability and long-term economic relationships, for the benefit of the global community.

Activity Description

National Initiatives
National Initiatives include the development assistance that CIDA provides directly to countries eligible for Canadian assistance, and regional institutions. It also includes bilateral food aid assistance, international humanitarian assistance and scholarships.

Partnership Program
The Partnership Program includes development assistance that CIDA provides through the intermediary of national and international partners and includes the Voluntary Sector (national and international non-governmental organizations and institutions), Industrial Cooperation (national and international private firms), Multilateral Technical Cooperation, International Financial Institutions and Multilateral Food Aid.

Corporate Services
The Corporate Services activity includes the following advisory and service functions:
- agency executive services including the office of the President and Senior Vice-President, parliamentary relations, and internal audit;
- policy formulation and evaluation services;
- financial management, accounting services, information management services and management systems;
- personnel and administrative services; and
- public information services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				
	Authorized person-years	Budgetary			
		Operating	Capital	Transfer payments	Total
National Initiatives	569	44,486	.....	1,135,600	1,180,086
Partnership Program	157	12,096	.....	741,600	753,696
Corporate Services	401	52,919	500	.....	53,419
	1,127	**109,501**	**500**	**1,877,200**	**1,987,201**
1988–89 Authorized person-years	1,146				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 1,145 for a proper comparison.

Non-budgetary	Total	1988–89 Main Estimates
Loans, investments and advances		
.....	1,180,086	1,338,040
18,000	771,696	850,880
.....	53,419	36,646
18,000	**2,005,201**	**2,225,566**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
National Initiatives		
Humanitarian assistance and disaster preparedness to countries, their agencies and persons in such countries, and to international institutions and Canadian and international non-governmental organizations for operations and general programs and specific programs, projects, activities and appeals and for special program and project expenses directly related thereto	59,600,000	57,100,000
Development assistance as education and training for individuals and for special program and project expenses directly related thereto	13,000,000	9,700,000
Partnership Program		
Grants to the North South Institute	750,000	750,000
(S)Grants to the International Centre for Human Rights and Democratic Development persuant to Section 28 (a) of the International Centre for Human Rights and Democratic Development Act	2,000,000	.....
Development assistance to international development institutions and organizations for operations and general programs as well as specific programs and projects, and for special program and project expenses directly related thereto	154,200,000	167,000,000
Food aid assistance to international development institutions or international non-governmental organizations for the benefit of recipients in developing countries and for special program and project expenses directly related thereto	168,700,000	197,700,000
Grants to Canadian, international, regional and developing country institutions, organizations and agencies, developing country governments, their organizations and agencies and to provincial governments, their organizations and agencies in support of development cooperation and development education programs, projects and activities and for special program and project expenses directly related thereto	33,250,000	.....
Grants to international non-governmental organizations in support of development assistance programs, projects and activities and for special program and project expenses directly related thereto	13,000,000	.....
Total grants	444,500,000	432,250,000
Contributions		
National Initiatives		
Development assistance, including payments for loan agreements issued under the authority of previous Appropriation Acts, to developing countries and their agencies and institutions in such countries and contributions to Canadian, international and regional institutions, organizations and agencies, and to Provincial governments, their organizations and agencies in support of regional and country specific projects, programs and activities, and for special program and project expenses directly related thereto	865,600,000	1,005,000,000
Food aid assistance to developing countries, their agencies and persons in such countries, or to Canadian non-governmental organizations for the benefit of recipients in developing countries and for special program and project expenses directly related thereto	197,300,000	221,700,000

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Humanitarian assistance and disaster preparedness to countries, their agencies and persons in such countries, and to international institutions and Canadian and international non-governmental organizations for operations and general programs and specific programs, projects, activities, and appeals and for special program and project expenses directly related thereto	100,000	100,000
Partnership Program		
Contributions to Canadian, international, regional and developing country institutions, organizations and agencies, developing country governments, their organizations and agencies and to provincial governments, their organizations and agencies in support of development cooperation and development education programs, projects and activities and for special program and project expenses directly related thereto	208,000,000	269,250,000
Contributions to international non-governmental organizations in support of development assistance programs, projects and activities and for special program and project expenses directly related thereto	8,500,000	22,900,000
Incentives to Canadian, international and developing country private investors, institutions, organizations, and governments in support of industrial cooperation programs, projects and activities as well as special program and project expenses directly related thereto	61,100,000	90,900,000
Development assistance to international development institutions and organizations for operations and general programs as well as specific programs and projects, and for special program and project expenses directly related thereto	4,000,000	4,000,000
Food aid assistance to international development institutions or international non-governmental organizations for the benefit of recipients in developing countries and for special program and project expenses directly related thereto	100,000	100,000
Contribution to the Inter-American Development Bank	2,700,000	2,000,000
Total contributions	**1,347,200,000**	**1,555,950,000**
Other Transfer Payments		
Partnership Program		
(S) Encashment of notes issued to international financial institutions and to their development assistance funds in accordance with the International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act	85,500,000	120,900,000
Total other transfer payments	**85,500,000**	**120,900,000**
Items not required		
(S) Grant to the Asia-Pacific Foundation of Canada		900,000
Total items not required		**900,000**
Total	**1,877,200,000**	**2,109,600,000**

Export Development Corporation

Objective

To facilitate and develop export trade between Canada and other countries.

Description of Funding Through Appropriations

Export Development
Insures Canadian firms against commercial and political risks of non-payment when Canadian goods and services are sold abroad; makes medium and long term loans to foreign buyers of Canadian capital equipment and technical services; guarantees financial institutions against losses incurred in financing either the Canadian supplier or the foreign buyer in an export transaction; issues surety cover protecting against calls on bid, downpayment, and performance bonds; insures Canadian investments abroad against loss of the investment by reason of political actions such as nationalization, war or inconvertibility. Contracts are entered into either under the authority of the Board of Directors (Accounts of the Corporation) or under the authority of the Governor in Council (Accounts Administered for Canada). Funds required for the latter contracts are provided by Canada.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Export Development		
Concessional (Canada Account) Loan Disbursements	125,000	75,000
Budgetary sub-total	125,000	75,000
Canada Account:		
Disbursements	100,000	101,000
Repayments	– 36,000	– 34,000
	64,000	67,000
Corporate Account:		
Repayment of Loans from Canada		– 25,000
Non-budgetary sub-total	64,000	42,000
Total Requirements	**189,000**	**117,000**

International Centre for Ocean Development

Objective

To initiate, encourage and support cooperation between Canada and developing countries in the field of ocean resource development.

Description of Funding Through Appropriations

International Centre for Ocean Development
The mandate of the International Centre for Ocean Development is to initiate, encourage and support cooperation between Canada and developing countries in the field of ocean resources development and management. This is accomplished through the provision of technical assistance, information, and training programmes.
The Technical Assistance Division assists in creating or strengthening national or regional ocean management and development institutions and expertise through programmes directed at all levels of resource use and management from village level extension services and small-scale projects to larger fisheries and marine management programmes.
The Information Division assists developing countries and regions to establish and manage their own information systems required to develop marine management policies and programmes. The Division also provides information services for other Programme Divisions and is responsible for producing and distributing information products and for public relations activities within Canada and overseas.
The Training Division designs and delivers training programmes related to all aspects of marine resources management. The Division also manages a multi-faceted scholarship programme for study at Canadian and selected international institutions.
The Finance and Administration Division provides support to the Board of Directors and general financial and administrative services to the Programme Divisions.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
International Centre for Ocean Development	10,100	8,000
Total Budgetary Requirements	**10,100**	**8,000**

External Affairs
International Development Research Centre

Objective

To initiate, encourage, support and conduct research into the problems of the developing regions of the world and into the means of applying and adapting scientific, technical and other knowledge to the economic and social advancement of those regions, and in carrying out those objects:

- to enlist the talents of natural and social scientists and technologists of Canada and other countries;
- to assist the developing regions to build up the research capabilities, the innovative skills and the institutions required to solve their problems;
- to encourage generally the coordination of international development research; and
- to foster cooperation in research on development problems between the developed and developing regions for their mutual benefit.

Description of Funding Through Appropriations

Development Research
Support for research in agriculture, food and nutrition sciences; in the health sciences; in the social sciences; in information sciences; for a program aimed at the development of human resources; as well as for research activities between Canadian and Third World institutions in fields where Canada has research and development expertise.

Research Related Activities
Activities designed to identify and develop research projects, to disseminate research findings and support the research library of the Centre.

Research Operational Support
Support for a network of regional and liaison offices maintained abroad by the Centre and the costs of division management and technical support.

General Management
The provision of resources for the Board of Governors, Executive Officers and general administrative support including legal, financial and administrative services.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Development Research	67,000	56,000
Research Related Activities	9,400	7,100
Research Operational Support	27,700	23,000
General Management	9,100	9,100
Cooperative Programs		18,500
Sub-total	113,100	113,700
Less:		
Income from Investments	1,500	500
Other Income	200	200
Sub-total	1,700	700
Utilization of (transfer to) operating surplus	-2,900	1,200
Total Budgetary Requirements	108,500	114,200

External Affairs
International Joint Commission

Objective

To implement the powers, responsibilities and functions assigned to the Commission by international agreements; to investigate and recommend upon any questions or matters of difference along the common frontier referred to it by the Governments of Canada and the United States; and to consider and, if appropriate, approve in accordance with the Boundary Waters Treaty of 1909, uses, diversions, or obstructions of waters on either side of the boundary affecting the natural level or flow of waters on the other side.

Activity Description

Payment of Canada's Share of Joint Studies, Surveys and Investigations under International References
Co-ordination of the work in international investigating boards; supervision of international boards of control established by the Commission; and payment of residual expenditures for surveys and investigations.

Responsibilities under the Canada–United States Agreement on Great Lakes Water Quality
Surveillance, monitoring, co-ordination and assistance to the Governments in implementation of the Agreement, operation of the Regional Office under cost-sharing arrangements with the United States, and furnishing support to the Great Lakes Water Quality Board and the Science Advisory Board.

Administration
Commissioners and support staff; associated operating expenses.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Payment of Canada's Share of Joint Studies, Surveys and Investigations under International References	.....	735	.....	735	140
Responsibilities under the Canada–United States Agreement on Great Lakes Water Quality	23	2,396	12	2,408	2,157
Administration	19	1,674	18	1,692	1,494
	42	**4,805**	**30**	**4,835**	**3,791**
1988–89 Authorized person-years	45				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 42 for a proper comparison.

10 Finance

Department 10–4
Auditor General 10–10
Canadian International Trade Tribunal 10–11
Office of the Superintendent of Financial Institutions 10–12
Privatization and Regulatory Affairs 10–13
Tariff Board 10–14

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Finance		
	Department		
	Financial and Economic Policies Program		
1	Program expenditures	52,531	48,041
(S)	Minister of Finance – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Payments to International Development Association	166,000	229,900
(S)	Payments to International Monetary Fund's Enhanced Structural Adjustment Facility	4,300	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,363	5,615
(S)	Purchase of Domestic Coinage	49,000	55,000
	Total budgetary	277,242	338,602
L5	Payments in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act to the International Bank for Reconstruction and Development and to the International Finance Corporation	24,800	31,700
L10	Issuance of demand notes in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act	.....	.....
(S)	Issuance of loans to International Monetary Fund's Enhanced Structural Adjustment Facility	52,800	.....
(S)	Payments to the International Bank for Reconstruction and Development	17,700	17,700
	Total non-budgetary	95,300	49,400
	Total Program	*372,542*	*388,002*
	Public Debt Program		
(S)	Interest and Other Costs	39,400,000	32,055,000
	Total Program	*39,400,000*	*32,055,000*
	Fiscal Transfer Payments Program		
(S)	Payments to provincial governments under the Constitution Acts, 1867–1982, Federal-Provincial Fiscal Arrangements Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, and Other Statutory Authority	6,981,000	6,099,000
(S)	Payments to the provinces under the Public Utilities Income Tax Transfer Act	338,000	339,000
	Total Program	*7,319,000*	*6,438,000*
	Canadian Import Tribunal Program		
	Appropriation not required		
–	Program expenditures	.....	2,186
	Item not required		
–	Contributions to employee benefit plans	.....	284
	Total Program	.....	*2,467*

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Special Program		
15	Foreign Claims Fund	30	30
L20	Advances to Saint John Harbour Bridge Authority	750	650
	Total Program	780	680
	Total Department	47,092,322	38,884,149
	Auditor General		
25	Program expenditures	45,918	43,688
(S)	Salary of the Auditor General	157	136
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,848	4,513
	Total Agency	50,923	48,337
	Canadian International Trade Tribunal		
30	Program expenditures	6,097	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	747	.....
	Total Agency	6,844	.....
	Office of the Superintendent of Financial Institutions		
35	Program expenditures	2,757	1,843
	Total Agency	2,757	1,843
	Privatization and Regulatory Affairs		
40	Program expenditures	9,266	17,487
(S)	Contributions to employee benefit plans	658	661
	Total Agency	9,924	18,148
	Tariff Board		
	Appropriation not required		
–	Program expenditures		2,430
	Item not required		
–	Contributions to employee benefit plans		311
	Total Agency		2,741

Finance
Department
Financial and Economic Policies Program

Objective

To assist the government in deciding upon and implementing financial and other economic policies and programs.

Activity Description

Financial and Economic Policies
The development of policies and provision of advice pertaining to the financial and economic aspects of:

- the domestic and international economic situation and outlook;
- the government's overall fiscal framework, expenditure plan and resource allocation;
- government borrowing and debt management;
- the Canadian tax system;
- the economic and fiscal implications of government programs including loans, investments and guarantees of the Crown;
- federal-provincial fiscal and economic relations; and
- tariffs, international trade, development assistance and international financial relations.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					
	Authorized person-years	Budgetary				
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote	Total
Financial and Economic Policies	458	36,059	.....	.....	.....	36,059
Domestic Coinage	.....	49,000	.....	.....	.....	49,000
International Financial Organizations	.....	.....	.....	170,300	.....	170,300
Administration	221	26,640	898	.....	5,655	21,883
	679	111,699	898	170,300	5,655	277,242
1988–89 Authorized person-years	784					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 768 for a proper comparison.

Finance
Department
Financial and Economic Policies Program

Domestic Coinage
The provision of funds for the production of domestic coinage.

International Financial Organizations
The provision of funds for the payment of Canada's subscriptions and obligations to various international organizations.

Administration
Includes executive direction for the Department; consultations and communications; and financial, personnel and administrative services.

Non-budgetary Loans, investments and advances	Total	1988–89 Main Estimates
.....	36,059	34,545
.....	49,000	55,000
95,300	265,600	279,300
.....	21,883	19,157
95,300	**372,542**	**388,002**

Transfer Payments

(dollars)	[illegible] Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Other Transfer Payments		
International Financial Organizations		
(S)Encashment of demand notes by the International Development Association in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act	[illegible]	229,900,000
(S)Payments to International Monetary Fund's Enhanced Structural Adjustment Facility	[illegible]	
Total	[illegible]	**229,900,000**

Finance
Department
Public Debt Program

Objective

To provide funds for the interest and servicing costs of the public debt and for the issuing costs of new borrowings.

Activity Description

Interest Costs
The provision of funds for interest costs on: unmatured debt payable in Canadian and foreign currencies, including the discount on Treasury Bills; employees and other pension accounts; government annuities and various deposit and trust accounts.

Servicing and Issuing Costs
The provision of funds for servicing costs and for the costs of issuing new borrowings including bond discounts, premiums and commissions.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates		1988–89 Main Estimates
	Budgetary Operating	Total	
Interest Costs	39,060,000	39,060,000	31,817,000
Servicing and Issuing Costs	340,000	340,000	238,000
	39,400,000	**39,400,000**	**32,055,000**

Finance
Department
Fiscal Transfer Payments Program

Objective

To provide funds for payments to provincial governments under various statutory authorities.

Activity Description

Fiscal Transfer Payments
The provision of funds for payments to provincial governments under the Constitution Acts, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, the Public Utilities Income Tax Transfer Act, and Other Statutory Authority.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates		1988–89 Main Estimates
	Budgetary Transfer payments	Total	
Fiscal Transfer Payments	7,319,000	7,319,000	6,438,000
	7,319,000	**7,319,000**	**6,438,000**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Other Transfer Payments		
Statutory Subsidies (Constitution Acts, 1867–1982, and Other Statutory Authority)	86,000,000	86,000,000
Fiscal Equalization (Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 – Part I):		
Current Year Payments	7,295,000,000	6,575,000,000
Public Utilities Income Tax Transfer (Public Utilities Income Tax Transfer Act)	148,000,000	339,000,000
Youth Allowances Recovery (Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964)	– 150,000,000	– 510,000,000
Total	**7,319,000,000**	**6,438,000,000**

Finance
Department
Canadian Import Tribunal Program

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Canadian Import Tribunal	.....	.....	.....	2,467
	.....	.....	.....	2,467
1988–89 Authorized person-years	38			

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 51 for a proper comparison.

Finance
Department
Special Program

Objective

To provide for a budgetary payment to the Foreign Claims Fund and a non-budgetary payment in respect of a toll bridge across the harbour at Saint John, New Brunswick.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Budgetary	Non-budgetary	Total	
	Operating	Loans, investments and advances		
Special Program	30	750	780	680
	30	750	780	680

Finance
Auditor General

Objective

To provide appropriate audit information for use by the House of Commons in its scrutiny of government programs and financial activities.

Activity Description

Legislative Auditing
The audit of the accounts of Canada, certain Crown corporations, and other entities to meet legislative reporting requirements. This would include providing audit opinions on the summary financial statements of Canada and of certain Crown corporations and other entities, and bringing to the attention of the House of Commons anything that the Auditor General considers to be significant.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Transfer payments		
Legislative Auditing	47,937	2,498	488	50,923	48,337
	47,937	**2,498**	**488**	**50,923**	**48,337**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Legislative Auditing		
International Organization of Supreme Audit Institutions	5,000	5,000
Contributions		
Legislative Auditing		
Canadian Comprehensive Auditing Foundation	483,000	467,000
Total	**488,000**	**472,000**

Canadian International Trade Tribunal

Objective

In an economically and legally sound manner, to conduct investigations and inquiries and to make findings and recommendations on matters affecting Canada's commerce and international trade as directed, and to decide on taxpayers' appeals from government customs and excise tax assessments.

Activity Description

Canadian International Trade Tribunal
The conduct of research and investigation, the receiving of evidence and the holding of public hearings so as to make adjudications, findings, determinations or recommendations in response to:

- references under the Canadian International Trade Tribunal Act by the Governor in Council on any economic, trade or commercial matter, including injury to Canadian producers of goods and services, or by the Minister of Finance on any tariff-related matter;
- serious injury complaints by Canadian goods producers under the CITT Act;
- appeals from decisions by the government, in particular the Minister or the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise under the Customs Act, the Excise Tax Act and the Special Import Measures Act; and
- in response to other acts of Parliament or related regulations including references, injury inquiries, public interest determinations, reviews and importer rulings of anti-dumping and countervailing duty cases under the Special Import Measures Act.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Canadian International Trade Tribunal	82	6,832	12	6,844	.....
	82	**6,832**	**12**	**6,844**	.....
1988–89 Authorized person-years	.....				

Finance
Office of the Superintendent of Financial Institutions

Objective

To maintain public confidence in the Canadian financial services system through development and administration of a supervisory framework which seeks to ensure that federally regulated financial institutions and pension plans are able to meet their obligations as they fall due; and to provide actuarial services and advice to the government with respect to programs in operation or under development.

Activity Description

Financial Institutions Supervision and Actuarial Services
The regulation of financial institutions and employer sponsored pension plans under federal jurisdiction as well as the provision of actuarial services to other government departments.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Financial Institutions Supervision and Actuarial Services	35,693	386	33,322	2,757	1,843
	35,693	**386**	**33,322**	**2,757**	**1,843**

Privatization and Regulatory Affairs

Objective

To see to the coordinated and orderly divestiture of corporate holdings which do not fulfill a public policy purpose and to promote improved public access to and involvement with the regulatory process.

Activity Description

Privatization and Regulatory Affairs
The provision of advice and support to the responsible Minister on all matters concerning the effective discharge of this mandate; design and implementation of public information programs; provision of communication and administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Privatization and Regulatory Affairs	84	9,604	320	9,924	18,148
	84	**9,604**	**320**	**9,924**	**18,148**
1988–89 Authorized person-years	95				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 84 for a proper comparison.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Appeals	.....	.....	.....	.....	643
References	.....	.....	.....	.....	1,613
Administration	.....	.....	.....	.....	485
	.....	.....	.....	.....	2,741
1988–89 Authorized person-years	40				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 33 for a proper comparison.

11 Fisheries and Oceans

Department 11–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Fisheries and Oceans		
1	Operating expenditures	490,517	493,484
5	Capital expenditures	168,424	128,409
10	Grants and contributions	20,264	18,739
(S)	Minister of Fisheries and Oceans – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act	1,000	1,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	39,807	37,609
	Total Department	720,060	679,287

Fisheries and Oceans

Objective

To undertake policies and programs in support of Canada's economic, ecological and scientific interests in the oceans and inland waters, and to provide for the conservation, development and sustained economic utilization of Canada's fisheries resources in marine and inland waters for those who derive their livelihood or benefit from these resources; and to coordinate the policies and programs of the Government of Canada respecting oceans.

Activity Description

Science
Research and the provision of reliable scientific advice for the management of fisheries and fish habitat; research and the description of the climate of the ocean and its influence on fish stocks and the atmosphere; description, quantification and communication of marine environmental factors relating to marine engineering and transportation; hydrographic surveying and charting of Canadian waters for the purpose of safe navigation; development and refinement of methodology and technology needed for the department's scientific role and transfer of technology to Canadian industry; coordination of the Government of Canada's marine science program.

Atlantic Fisheries
All federal fisheries and habitat management and development functions in the Atlantic zone and the waters adjacent to Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec, and within and adjacent to Canada's 200-mile fisheries zones on the Atlantic coast, including the river systems and lakes in all of those provinces except Quebec; the planning and execution of those functions through which the department manages the fisheries resource and the primary sector of the Atlantic fishing industry.

Pacific and Freshwater Fisheries
All federal fisheries and habitat management and development functions in the Pacific and Arctic Oceans, British Columbia, the Yukon and the Northwest Territories and the provinces of Alberta, Saskatchewan, Manitoba and Ontario, including management in Canadian portions of transboundary rivers, shared management in international fisheries, and management of the Native, recreational and commercial fishing effort, except where authority has been delegated to the provinces for the management of inland fisheries. It also includes the direction of the department's national habitat management functions.

Inspection Services
Inspection Services include the development, formulation and implementation of national policies, regulations and programs to ensure that Canadian produced fish and fish products meet appropriate grade, handling, identity, process, quality and safety standards; and that imported fish and fish products meet minimum standards of identity, quality and safety.

International
Making international arrangements to advance Canada's fisheries conservation and trade interests, in cooperation with other Government departments; the negotiation and administration of international treaties and agreements affecting bilateral and multilateral fisheries relations with other countries; and formulation and representation of fisheries trade positions.

Corporate Policy and Program Support
Executive direction of the Program, corporate and regional management, capital asset management and provision of policy and administrative services; the overall coordination of federal policies and programs relating to oceans; and the development and promulgation of the department's national regulations and the direction of the department's enforcement activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Science	2,179	184,844	8,648	643	194,135	185,065
Atlantic Fisheries	1,042	85,245	5,360	9,746	100,351	100,079
Pacific and Freshwater Fisheries	857	84,417	7,769	274	92,460	88,875
Inspection Services	531	31,183	727	.....	31,910	27,359
International	20	4,678	.....	.....	4,678	6,037
Corporate Policy and Program Support	1,365	140,005	145,920	10,601	296,526	271,872
	5,994	**530,372**	**168,424**	**21,264**	**720,060**	**679,287**
1988–89 Authorized person-years	6,011					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 6,000 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Science		
Grants to support organizations associated with research development, management and promotion of fisheries and oceans related issues	643,000	663,000
Corporate Policy and Program Support		
Grants to support organizations associated with research, development, management and promotion of fisheries and oceans related issues	200,000	200,000
Total grants	**843,000**	**863,000**
Contributions		
Atlantic Fisheries		
Contributions to support organizations associated with research, development, management and promotion of fisheries and oceans related issues	1,062,000	1,819,000
Contributions under the Eastern Quebec Development Plan	1,250,000	1,600,000
Contribution under the Quebec Fishery Subsidiary Agreement for development of the Quebec Fisheries	4,699,000	6,029,000
Contributions under the Newfoundland Inshore Fisheries Development Subsidiary Agreement	2,385,000	.....
Contribution to the Alliance des pêcheurs commerciaux du Québec for the start-up costs associated with the transfer of the Québec bait and ice infrastructure	150,000	.....
Contribution to the Canadian Sealers Association to further develop, detail and implement the long term strategy for the east coast sealing industry	200,000	.....

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Pacific and Freshwater Fisheries		
Contribution to the Joint Secretariat Inuvialuit Renewable Resource Committees	274,000	263,000
Corporate Policy and Program Support		
Contributions to support organizations associated with research, development, management and promotion of fisheries and oceans related issues	1,801,500	526,500
Contributions in support of harbour development, infrastructure, marine works and repair at non-federal harbours	7,000,000	.....
Contribution to Harbour Authorities for the Management of Scheduled Commercial Fishing Harbours in accordance with the Fishing and Recreational Harbours Act and Regulations	600,000	.....
(S) Liabilities under the Fisheries Improvement Loans Act	1,000,000	1,000,000
Total contributions	**20,421,500**	**11,237,500**
Items not required		
Contribution to registered fish plants, corporations, single individual enterprises or groups of individuals, involved in the harvesting, processing, marketing or transportation of fish in Prince Edward Island	.....	665,000
Contribution under the New Brunswick Fishery Subsidiary Agreement for the development of the New Brunswick Fisheries	.....	2,150,000
Atlantic Salmon Commercial Licences Buyback Program	.....	163,000
Contribution under the Fishery Subsidiary Agreement for development of the Nova Scotia Fisheries	.....	4,460,000
Contribution to support the establishment and start-up of the Pacific Salmon Foundation	.....	200,000
Total items not required	.....	**7,638,000**
Total	**21,264,500**	**19,738,500**

12 Forestry

Ministry of State 12–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Forestry		
	Ministry of State		
1	Operating expenditures	82,641	82,237
5	Capital expenditures	9,363	10,430
10	Grants and contributions	106,482	133,889
(S)	Minister of State (Forestry) – Salary and motor car allowance	48	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	8,404	8,314
	Total Ministry of State	206,938	234,870

Note: This Ministry of State was formerly shown in the Estimates of the Department of Agriculture as the Canadian Forestry Service Program.

Forestry
Ministry of State

Objective

To promote and enhance the sustained economic utilization of Canada's forest resource through environmentally sound forest management and to enhance the social and economic benefits derived from publicly and privately owned forests and from forest related activities in Canada.

Activity Description

Forest Research and Technical Services
Enhances the forestry resource base through the discovery, development, demonstration and transfer of innovations to solve problems and increase the efficiency and effectiveness of forest management; conducts and publishes research in the areas of forest resources, protection from insects, disease and fire, environment and wood utilization; provides technical advice and scientific information to federal departments and agencies, the provinces, industry, academic institutions and other countries; administers special co-operative research programs; provides financial support for external research organizations, especially in the fields of forest products and forest engineering; where appropriate, provides forestry survey and specialized services to other federal departments and agencies, provinces and the forest industry.

Forestry Development
Provides direct stimulation of regional development within the forestry sector and enhances the forest resource base; negotiates, implements and administers federal-provincial forest resource development agreements and other forestry development initiatives and directly delivers programs to the provinces, private industry and private woodlot owners for forest renewal and intensive forest management; provides funding for forest management on federal lands, including the provision of technical expertise and training; undertakes analyses of the forest labour market to support the development of federal policies and programs.

Administration
Provides leadership, direction, coordination and common support services for the Program; develops policies and programs; provides economic information and advice; addresses industry, trade and general international issues, concerns and opportunities in support of the forest sector.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					
	Authorized person-years	Budgetary				Total
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote	
Forest Research and Technical Services	816	57,576	5,036	7,192	.....	69,804
Forestry Development	114	13,017	1,149	99,040	567	112,639
Administration	296	21,067	3,178	250	.....	24,495
	1,226	**91,660**	**9,363**	**106,482**	**567**	**206,938**
1988–89 Authorized person-years	1,281					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 1,270 for a proper comparison.

1988–89 Main Estimates
64,713
144,244
25,913
234,870

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Forest Research and Technical Services		
Canadian Forestry Association	50,000	50,000
Festival of Forestry	5,000	5,000
Grants to universities for specific forestry research projects	78,500	78,500
Grant to the Oxford Forestry Institute	10,500	10,500
Total grants	**144,000**	**144,000**
Contributions		
Forest Research and Technical Services		
Forest Engineering Research Institute of Canada	1,600,000	1,600,000
Contribution to the Poplar Council of Canada	7,000	7,000
Contribution to the International Energy Agency/Forest Energy Agreement	129,000	129,000
Contribution to FORINTEK Canada Corporation	4,850,000	4,850,000
Contribution to the Canadian Inter-Agency Forest Fire Centre	55,000	55,000
Contribution to the Council of Forest Industries of British Columbia	45,000	45,000
Contribution to the University of Moncton	362,000	362,000
Forestry Development		
Contributions under the Eastern Quebec Plan and under Subsidiary Agreements made pursuant to the Economic and Regional Development Agreements for the purpose of economic and socio-economic development adjustment	99,040,000	126,447,000
Administration		
Contribution to the University of British Columbia	250,000	250,000
Total contributions	**106,338,000**	**133,745,000**
Total	**106,482,000**	**133,889,000**

13 Governor General

Department 13–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Governor General		
1	Program expenditures	8,234	6,814
(S)	Salary of the Governor General	70	70
(S)	Annuities payable under the Governor General's Act	280	210
(S)	Contributions to employee benefit plans	741	664
	Total Department	**9,325**	**7,758**

Governor General

Objective

To enable the Governor General of Canada to perform his/her constitutional role; and to provide for the administration of Honours.

Activity Description

Governor General
Provides for the payment of the Governor General's salary and of the costs of operating the Governor General's office and residence, including travel in Canada and travel and representation abroad.

Honours
Provides for the administration of the Regulations of the Order of Canada, the Order of Military Merit, the Canadian Bravery Decorations, the Police, Corrections and Fire Services Exemplary Service Medals, the Canadian Forces Meritorious Service Cross and the Special Service Medal; also provides for the administration of the Canadian Heraldic Authority.

Former Governors General
Provides for expenditures in respect of the activities performed by former Governors General, which devolve upon them as a result of their having occupied that office and of the pensions of former Governors General or their spouses.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Governor General	103	6,975	100	.....	7,075	5,988
Honours	24	1,870	.....	.....	1,870	1,332
Former Governors General	.....	85	.....	295	380	438
	127	**8,930**	**100**	**295**	**9,325**	**7,758**
1988–89 Authorized person-years	122					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 121 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Former Governors General		
Grants to surviving spouses of former Governors General to provide for expenses incurred in the performance of Crown-related activities	15,000	15,000
(S) Annuities payable under the Governor General's Act	280,000	210,000
Total	**295,000**	**225,000**

14 Indian Affairs and Northern Development

Department 14–3
Northern Canada Power Commission 14–14

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Indian Affairs and Northern Development Department		
	Administration Program		
1	Program expenditures	42,470	44,521
(S)	Minister of Indian Affairs and Northern Development – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,048	4,370
	Total Program	*46,566*	*48,937*
	Indian and Inuit Affairs Program		
5	Operating expenditures	230,614	247,279
10	Capital expenditures	13,196	20,292
15	Grants and contributions	1,986,912	1,710,743
(S)	Grassy Narrows and Islington Bands Mercury Disability Board	15	15
(S)	Liabilities in respect of loan guarantees made to Indians for Housing and Economic Development	2,000	1,500
(S)	Indian Annuities	880	880
(S)	Grant to Inuvialuit Regional Corporation under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	5,000	5,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	18,188	19,210
	Total budgetary	2,256,805	2,004,919
L20	Loans to native claimants	15,663	15,466
L25	Loans to Yukon Elders	1,207	1,172
(S)	Loans to the Inuvialuit Regional Corporation in respect of the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	1,452	19,091
	Total non-budgetary	18,322	35,729
	Total Program	*2,275,127*	*2,040,648*
	Northern Affairs Program		
30	Operating expenditures	57,091	57,125
35	Capital expenditures	19,189	19,055
40	Grants and contributions	39,231	36,886
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,505	4,504
	Total Program	*120,016*	*117,570*
	Transfer Payments to the Territorial Governments Program		
45	Transfer payments to the Government of the Yukon Territory	189,000	174,000
50	Transfer payments to the Government of the Northwest Territories	727,000	651,000
	Total Program	*916,000*	*825,000*
	Total Department	**3,357,709**	**3,032,155**
	Northern Canada Power Commission		
	Non-budgetary appropriation not required		
–	Loans for capital expenditures	.....	24,534
	Total Agency	.....	**24,534**

Indian Affairs and Northern Development
Department
Administration Program

Objective

To ensure the efficient and effective management of the Department and its Programs in a manner that is responsive to its mandate, ministerial and parliamentary priorities, Central Agency directions and the overall needs of the Department's clients.

Activity Description

Executive Direction
Operation of the offices of the Minister, Deputy Minister, Associate Deputy Minister (Organization and Management), Director General (Executive Support Services) and their respective staffs. Also included are the Executive Secretariat, Planning and Evaluation units of the Executive Support Services Branch.

Finance and Professional Services
Provision of services to the Department in the area of corporate financial management and administration; contracts; management systems and services; management practices; legal and translation services; and internal audit functions.

Human Resource Management
Provision of policy and program development to the Department in the area of human resource management; provision of functional direction and monitoring of human resource operations in the regions.

Communications
Provides communication advice to departmental senior management through the development of communications policy, standards and strategy; provides functional direction and operational services in the areas of publications, exhibits, audio-visuals, public enquiries and media relations throughout Departmental Programs.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Executive Direction	69	6,575	16	6,591	6,317
Finance and Professional Services	373	27,929	169	28,098	30,473
Human Resource Management	149	8,173	18	8,191	8,525
Communications	35	3,682	4	3,686	3,622
	626	**46,359**	**207**	**46,566**	**48,937**
1988–89 Authorized person-years	698				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 687 for a proper comparison.

Indian Affairs and Northern Development
Department
Indian and Inuit Affairs Program

Objective

To support Indians and Inuit in achieving their self-government, economic, educational, cultural, social, and community development needs and aspirations; to settle accepted native claims through negotiations; and to ensure that Canada's constitutional and statutory obligations and responsibilities to the Indian and Inuit peoples are fulfilled.

Activity Description

Self-Government
Comprises a number of activities which are directed to formally establishing a new relationship between the federal government and Indian and Inuit people for increased community control and self-reliance.

Comprehensive Claims
Analyzes, negotiates, and settles comprehensive claims; and provides financial support to native claimants for the preparation, submission, and negotiation of comprehensive and specific claims.

Economic Development
Provides assistance to Indians, Indian bands and Inuit people to create business, employment and socio-economic development opportunities.

Lands, Revenues and Trusts
Provides for the management and control of Indian lands and estates; administers on behalf of Indian and Inuit people the responsibilities set out in the Indian Act, including the maintenance of current membership rolls; analyzes, negotiates and settles specific land claims.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				
	Authorized person-years	Budgetary			
		Operating	Capital	Transfer payments	Total
Self-Government	65	4,726	.....	7,375	12,101
Comprehensive Claims	31	2,616	.....	39,855	42,471
Economic Development	284	24,564	.....	47,597	72,161
Lands, Revenues and Trusts	455	33,747	1,001	12,392	47,140
Education	916	55,278	.....	621,579	676,857
Social Development	181	15,327	.....	554,616	569,943
Capital Facilities and Community Services	115	47,612	10,646	505,875	564,133
Band Management	221	15,573	.....	203,503	219,076
Program Management and Administration	649	51,374	1,549	.....	52,923
	2,917	**250,817**	**13,196**	**1,992,792**	**2,256,805**
1988–89 Authorized person-years	3,260				

Education
Provides to Indian students, pre-school, elementary and secondary educational services relevant to social, economic, and cultural needs and conditions of Indian people. Provides financial assistance and instructional support to eligible Indians and Inuit enrolled in post-secondary institutions.

Social Development.
Provides and arranges for the provision of social assistance and welfare services to Indian and Inuit individuals and families in need.

Capital Facilities and Community Services
Provides support for the physical improvement and protection of communities including housing, policing and other essential community services, and recreational and education facilities.

Band Management
Provides support to bands in their administration of programs; assists them to increase their capacity to govern their communities.

Program Management and Administration
Provides general management and administrative support activities internal to the Program at the Headquarters, regional and field office levels.

Non-budgetary	Total	1988–89 Main Estimates
Loans, investments and advances		
.....	12,101	11,268
18,322	60,793	73,318
.....	72,161	66,600
.....	47,140	41,014
.....	676,857	633,972
.....	569,943	448,854
.....	564,133	519,503
.....	219,076	192,181
.....	52,923	53,938
18,322	**2,275,127**	**2,040,648**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Self-Government		
Grants to the Sechelt Indian Band pursuant to the Sechelt Self-Government Act	2,175,000	2,022,500
Comprehensive Claims		
Grants to James Bay Cree and Naskapi Bands of Québec	18,998,000	18,001,700
(S) Grant to the Inuvialuit Regional Corporation in respect of claims settlement compensation under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	5,000,000	5,000,000
Capital grants to the Cree and Naskapi Bands of Québec	8,686,000	7,159,000
Grant to the Makivik Corporation for James Bay and Northern Quebec Agreement implementation	247,000	.....
Grant for progress payment to the Dene Nation and the Metis Association of the Northwest Territories towards an eventual claim settlement	2,000,000	.....
Economic Development		
Grants to individuals and organizations for economic development and employment opportunities for Indians and Inuit	1,569,000	1,569,000
Lands, Revenues and Trusts		
(S) Indian Annuities Treaty payments	880,000	880,000
Grants to British Columbia Indian bands in lieu of a per capita annuity	300,000	300,000
Grants to Indian bands to assist them in the development and implementation of Band Membership Rules arising from the removal of discrimination from the Indian Act	1,500,000	1,538,000
Education		
Grants to individual Indians and Inuit and organizations to support their elementary and secondary educational and cultural advancement	2,301,000	2,146,000
Grants to individuals, Indians and Inuit and organizations to support their post-secondary educational advancement	38,422,000	56,036,000
Social Development		
Social assistance payments to individuals, Indians, Inuit and non-Indians residing on Indian reserves	88,175,000	76,807,000
Grants to individuals to protect Indian and Inuit children, individuals and families living on Indian reserves	2,078,000	6,714,000
Band Management		
Grants to Indian bands, their district councils and Inuit settlements to support their administration	121,219,000	105,694,000
Grants to Miawpukek Indian band to support designated programs	5,225,000	4,988,000
Total grants	**298,775,000**	**288,855,200**
Contributions		
Self-Government		
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, tribal councils, district councils, and other Indian and Inuit organizations, to assist communities in planning self-government, preparing for substantive negotiations by developing terms of reference for the negotiations and developing self-government arrangements	1,200,000	1,200,000
Contributions to Indian and Inuit bands, settlements, tribal councils, district councils and Indian and Inuit communities to facilitate their self-government negotiations	4,000,000	4,000,000

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Comprehensive Claims		
Contributions to native claimants for the preparation and submission of claims	4,529,000	4,529,000
Contribution to the Cree-Naskapi Commission for monitoring the implementation of the Cree-Naskapi (of Quebec) Act	395,000	395,000
Economic Development		
Contributions to Indian and Inuit Economic Institutions	16,000,000	16,000,000
Contributions to Indians and Inuit, their bands, settlements, and corporations, provinces and other organizations for economic and employment development	30,028,000	24,028,000
Lands, Revenues and Trusts		
Contributions to Indian bands for land selection	1,525,000	1,305,000
Contributions to commissions for investigation, negotiation and mediation of Indian and Inuit claims and grievances	200,000	200,000
Contributions to Indian bands for Land and Estates Management	4,922,000	3,610,000
Contributions to Indian bands for Membership administration	1,677,000	1,174,000
Contributions to individuals, Indian bands and associations for the funding of Indian test cases	300,000	1,562,000
Contributions to individuals (including non-Indians) or groups of individuals, organizations and bands in respect of Bill C-31 test cases	400,000	.....
Contributions to Indian bands for residence information	688,000	.....
Education		
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, their school boards, provincial governments, individuals and other legal entities for elementary and secondary educational services and support	448,461,000	389,528,000
Contribution to the Province of Quebec, in respect of Cree and Inuit education as described in the James Bay and Northern Quebec Agreement	33,505,000	29,325,000
Contributions to Indian bands and Inuit settlements or educational institutions for post-secondary educational services and support	91,670,000	72,240,000
Contributions to Indians, bands, Inuit, settlements or organizations for cultural centres and cultural development	7,220,000	7,220,000
Social Development		
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, their organizations and provincial governments or agencies for social assistance, including payments to non-Indians residing on Indian reserves	328,243,000	250,720,000
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, their organizations and provincial governments or agencies, individuals and other organizations for care, rehabilitation and preventative services	127,522,000	92,720,000
Contributions to Indian bands, Inuit settlements or organizations for community social services and rehabilitation	8,598,000	6,279,000
Capital Facilities and Community Services		
Contributions to Indians and Inuit, their bands, settlements and corporations, provincial governments and other organizations to assist in the design, construction, maintenance and operation of community services, facilities and housing:		
Capital	369,841,000	323,024,000
Maintenance and Operation	136,034,000	132,287,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Band Management		
Contributions to Indian bands and Inuit settlements for local development planning	3,965,000	3,965,000
Contributions to Indian bands and associations for policy development and consultation	8,644,000	8,644,000
Contributions to Indian bands, Inuit settlements and their organizations for employee pension benefit plans	22,209,000	17,860,000
Contributions to Indian bands for programs on Indian Management and social parsprofessional training	4,281,000	4,281,000
Contributions to the Province of Newfoundland for the provision of programs and services to native people resident in Newfoundland and Labrador	7,845,000	7,359,000
Contribution to Tribal Councils for administrative service costs and management support services	30,115,000	23,812,000
Total contributions	**1,694,017,000**	**1,427,267,000**
Items not required		
Contribution to the Government of Quebec for the construction of Inuit housing at Inukjuak, Quebec	.....	350,000
Contribution to Makivik Corporation for the payment of transportation costs of Inuit from Grise Fjord and Resolute Bay, N.W.T., to Inukjuak, Quebec	.....	150,000
Total items not required	.....	**500,000**
Total	**1,992,792,000**	**1,716,622,200**

Indian Affairs and Northern Development
Department
Northern Affairs Program

Objective

To promote the political, economic, scientific, social and cultural development of the northern territories; to assist northerners to develop political and economic institutions which will enable territorial governments to assume increasing responsibility within the Canadian federation; and to effectively manage the orderly use, development and conservation of the North's natural resources in collaboration with the territorial governments and other federal departments.

Activity Description

Political, Scientific, Social and Cultural Development
Provides for the management of departmental/Territorial relations in the areas of political development, devolution of provincial-type responsibilities of federal departments and transfer payments. It provides for the monitoring of native claims negotiations and for the implementation of the Inuvialuit Final Agreement. Support is given for Inuit art, culture and language and to native organizations to develop positions in regard to political, economic and social issues. Financial assistance is provided to the Territorial Governments for social program costs for Indians and Inuit. Policies and programs are developed for the enhancement of science and technology in the North and information is gathered and analyzed on circumpolar issues of significance to Canada.

Economic Development and Resource Management
Provides for the development of policies, legislation and programs to promote economic growth and diversification; to increase native participation in the northern economy; to procure socio-economic benefits for the North from resource development; to plan, construct and maintain the quality of the northern primary road system; to promote the development of northern natural resources and, through environmental research, regulation and monitoring, ensure minimal environmental impacts from resource development. Plans are established and agreements are negotiated and implemented to transfer specific sectoral programs to the Territorial Governments.

Canada Oil and Gas Lands Administration
Preparation of regulations and legislation; negotiation, disposition and management of oil and gas rights; approval of development and production plans; supervision and regulation of oil and gas activities; evaluation of oil and gas potential; negotiation and monitoring of Canada benefits; setting of environmental conditions, including oil spill contingency plans, promoting applied research on oil and gas matters related to the approval process; and co-ordination of interdepartmental and intergovernmental co-operative resource management efforts.

Program Management
Provides for the management and executive direction of the Program, through the offices of the Assistant Deputy Minister and the Directors General (Headquarters and Regional); for planning and support services, including drafting services and the coordination of special events, such as tours of the North by foreign dignitaries; for the comprehensive analysis of the North resulting in the development of long term objectives and strategies for the Program; and for the coordination of federal interests as they relate to the northern dimension of Canada's foreign policy and the strengthening of Canadian Arctic sovereignty.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Political, Scientific, Social and Cultural Development	45	4,164	89	30,154	34,407	31,144
Economic Development and Resource Management	465	45,443	18,910	9,077	73,430	73,290
Canada Oil and Gas Lands Administration	81	7,087	155	.....	7,242	7,950
Program Management	65	4,902	35	.....	4,937	5,186
	656	**61,596**	**19,189**	**39,231**	**120,016**	**117,570**
1988–89 Authorized person-years	668					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 666 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Political, Scientific, Social and Cultural Development		
Grants to individuals or organizations for the advancement of Indian and Inuit culture	45,000	45,000
Grants to Canadian universities and institutes for northern scientific research training	748,000	748,000
Grant to Association of Canadian Universities for Northern Studies for the purpose of co-ordinating the northern scientific activities of Canadian universities	110,000	130,000
Grant in the form of an award to the person judged to have made an outstanding contribution in the field of northern science	5,000	5,000
Economic Development and Resource Management		
Grant to the Yukon Conservation Society to promote the conservation of the natural resources of the Territory	15,000	15,000
Grant to the Canadian Arctic Resources Committee for the purpose of promoting the independent analysis of northern issues and the proposals of government and industry relating to these issues	100,000	100,000
Grants of $20,000 to the Yukon Chamber of Mines; $20,000 to the Northwest Territories Chamber of Mines to assist in the operation of Prospector's Training Courses and the maintenance of permanent offices for the purposes of educating and assisting all persons interested in searching for mineral deposits	40,000	40,000
Grant to the Territories Accident Prevention Association	5,000	5,000
Grant to the Yukon Prospector's Association	2,000	2,000
Grant to the Klondike Placer Mining Association	10,000	10,000
Total grants	**1,080,000**	**1,100,000**

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Political, Scientific, Social and Cultural Development		
Contributions to the government of the Northwest Territories for hospital care of Indians and Inuit	16,412,000	14,608,000
Contributions to the government of the Yukon Territory for hospital care of Indians	1,630,000	1,429,000
Contributions to the government of the Northwest Territories for medicare of Indians and Inuit	3,597,000	2,919,000
Contributions to the government of the Yukon Territory for medicare of Indians	1,266,000	577,000
Contributions to the government of the Yukon Territory for low income Rental-Purchase Housing	208,000	208,000
Contributions to Northern native associations to enable them to research and carry out projects in support of their interests and to enable them to consult and be consulted in matters related to northern development	99,000	99,000
Contributions to Inuit Associations to enable them to carry out programs in accordance with the objectives and criteria established for the native cultural education centres program	454,000	454,000
Contributions to Inuit individuals, groups, associations, corporations or co-operatives for the purpose of implementing new production and marketing strategies for Inuit Arts and Crafts	431,000	431,000
Contributions to Inuit cultural organizations to promote the development of Inuit culture and language	300,000	300,000
Contribution to the Canadian Eskimo Arts Council for its operating costs to enable the Council to provide advice to governments and Inuit organizations on matters relating to the development and protection of Inuit art	78,000	78,000
Contributions for Inuit Counselling in the South	80,000	80,000
Contributions for the Constitutional Alliance of the Northwest Territories to develop a consensus on a division of the Northwest Territories	72,000	.....
Contributions to the Territorial Governments and Native organizations for the purpose of implementing the Inuvialuit Final Agreement	4,519,000	4,759,000
Contribution to the Canadian Regional Office of the Inuit Circumpolar Conference	100,000	.....

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Economic Development and Resource Management		
Contributions to the government of the Yukon Territory in relation to the Canada/Yukon Economic Development Agreement	474,000	1,537,000
Contributions to the government of the Northwest Territories in relation to the Canada/NWT Economic Development Subsidiary Agreements	3,600,000	3,300,000
Contribution to the Community Advisory Committees	55,000	55,000
Contribution to the Council for Yukon Indians to assist in training and employment liaison for native people	55,000	55,000
Contributions to Inuit individuals, groups, associations, corporations or co-operatives for the purpose of furthering economic development among Canadian Inuit	1,515,000	1,515,000
Contribution for the Canadian Interagency Forest Fire Centre	9,000	9,000
Contribution to encourage and support the direct participation of the Territorial Governments and Northern Native organizations in the Northern Land Use Planning Program	2,570,000	2,609,000
Contribution to the Porcupine Caribou Management Board	15,500	12,500
Contributions to aboriginal and non-aboriginal organizations to aid in the protection and development of the fur industry	500,000	600,000
Contributions to Native and other groups to enable them to prepare for and participate in the public review of hydrocarbon transportation proposals	97,000	97,000
Contribution to the Interjurisdictional Caribou Management Board	15,000	15,000
Total contributions	**38,151,500**	**35,746,500**
Items not required		
Grant to the Eleventh National Northern Development Conference	.....	10,000
Contribution to the Association of Canadian Universities for Northern Studies for the Second National Northern Students Conference	.....	30,000
Total items not required	.....	**40,000**
Total	**39,231,500**	**36,886,500**

Indian Affairs and Northern Development Department
Transfer Payments to the Territorial Governments Program

Objective

To transfer funds to the Territorial Governments in accordance with agreements entered into by the Minister of Finance with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada and the Commissioners of the Yukon and Northwest Territories on behalf of their respective government.

Activity Description

Transfer Payments to the Territorial Governments
Provides a record of the operating and capital funds transferred to the Territorial Governments in the form of non-conditional grants, for the delivery of public services by the Territorial Governments to territorial residents.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates		1988–89 Main Estimates
	Budgetary	Total	
	Transfer payments		
Transfer Payments to the Territorial Governments	916,000	916,000	825,000
	916,000	**916,000**	**825,000**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Other Transfer Payments		
Transfer Payments to the Territorial Governments		
Government of the Yukon Territory in accordance with agreements entered into by the Minister of Finance with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada, and the Commissioner of the Yukon Territory on behalf of the Government of the Yukon Territory, the payments to the Government of the Yukon Territory to be calculated in accordance with such agreements, and to authorize interim payments to the Government of the Yukon Territory prior to the signing of the agreement for the current fiscal year (the amount payable under the agreement to be reduced by the aggregate of all interim payments for the current fiscal year)	189,000,000	174,000,000
Government of the Northwest Territories in accordance with agreements entered into by the Minister of Finance with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada, and the Commissioner of the Northwest Territories, on behalf of the Government of the Northwest Territories, the payments to the Government of the Northwest Territories to be calculated in accordance with such agreements, and to authorize interim payments to the Government of the Northwest Territories prior to the signing of the agreement for the current fiscal year (the amount payable under the agreement to be reduced by the aggregate of all interim payments for the current fiscal year)	727,000,000	651,000,000
Total	**916,000,000**	**825,000,000**

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Provision of Public Utilities	.....	24,534
Total Non-Budgetary Payments	.....	**24,534**

15 Industry, Science and Technology

Regional Industrial Expansion 15–4
Cape Breton Development Corporation 15–11
Federal Business Development Bank 15–12
Investment Canada 15–13
Ministry of State (Science and Technology) 15–14
National Research Council of Canada 15–15
Natural Sciences and Engineering Research Council 15–18
Science Council of Canada 15–19
Statistics Canada 15–20
Canada Post Corporation 15–22

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Industry, Science and Technology		
	Regional Industrial Expansion		
	Industry and Technology Program		
1	Operating expenditures	177,963	173,822
2	Small Businesses Loans Act – Increase in lending ceiling	.....	.....
5	Payments to Canadian Patents and Development Limited	799	756
10	Grants and contributions	702,168	821,970
(S)	Minister of Industry, Science and Technology – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Liabilities under the Small Businesses Loans Act	22,000	34,700
(S)	Insurance payments under the Enterprise Development Program and guarantees under the Industrial and Regional Development Program	8,000	8,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	14,707	14,847
	Appropriation not required		
–	Textile and Clothing Board – Operating expenditures	.....	1,362
	Total Budgetary	925,685	1,055,503
L15	Payment for purchase of capital stock	300	300
L20	Loans assisting Manufacturing, Processing or Service Industries	500	500
	Total Non-Budgetary	800	800
	Total Program	*926,485*	*1,056,303*
	Regional and Native Economic Development Program		
25	Operating expenditures	22,821	27,188
30	Grants and contributions	245,947	262,620
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,223	2,322
	Total Program	*270,991*	*292,130*
	Total Department	**1,197,476**	**1,348,433**
	Cape Breton Development Corporation		
35	Payments to the Cape Breton Development Corporation for capital expenditures, rehabilitating and developing its coal and railway operations	32,000	30,000
	Appropriation not required		
–	Payments to the Cape Breton Development Corporation for the purposes of Sections 22 and 23 of the Cape Breton Development Corporation Act	.....	10,600
	Total Agency	**32,000**	**40,600**
	Federal Business Development Bank		
40	Payments to the Federal Business Development Bank	14,628	27,019
45	Payments to the Federal Business Development Bank for the purposes of Section 20 of the Federal Business Development Bank Act	13,000	.....
(S)	Payments to the Federal Business Development Bank pursuant to Sections 28 and 31 of the Federal Business Development Bank Act	6,400	10,000
	Total Agency	**34,028**	**37,019**

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Investment Canada		
50	Program expenditures	8,632	8,369
(S)	Contributions to employee benefit plans	926	885
	Total Agency	**9,558**	**9,254**
	Ministry of State (Science and Technology)		
55	Operating expenditures	13,690	14,022
60	Grants and contributions	30,231	22,276
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,381	1,377
	Item not required		
–	Minister of State for Science and Technology–Salary and motor car allowance	.....	46
	Total Ministry of State	**45,302**	**37,721**
	National Research Council of Canada		
65	Operating expenditures	226,980	221,637
70	Capital expenditures	119,868	60,636
75	Grants and contributions	121,831	124,507
(S)	Contributions to employee benefit plans	23,934	23,247
	Total Agency	**492,613**	**430,027**
	Natural Sciences and Engineering Research Council		
80	Operating expenditures	14,318	13,082
85	Grants	374,492	340,471
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,065	908
	Total Agency	**389,875**	**354,461**
	Science Council of Canada		
90	Program expenditures	2,698	2,550
(S)	Contributions to employee benefit plans	270	247
	Total Agency	**2,968**	**2,797**
	Statistics Canada		
95	Program expenditures	205,299	196,904
(S)	Contributions to employee benefit plans	25,855	25,045
	Total Agency	**231,154**	**221,949**
	Canada Post Corporation		
100	Payments to the Canada Post Corporation for special purposes	184,500	195,500
101	To report that portion of the excess of operating and income charges over revenues for the Canada Post Corporation	.....	.....
	Non-budgetary item not required		
–	Loan to the Canada Post Corporation to finance capital and extraordinary restructuring costs	.....	110,000
	Total Agency	**184,500**	**305,500**

Industry, Science and Technology
Regional Industrial Expansion
Industry and Technology Program

Objective

To promote international competitiveness and excellence in industry and technology in all parts of Canada.

Activity Description

Policy Development and Advocacy
To lead the development of industry and technology policy and to influence policies of other government departments in order to enhance the business climate and promote international competitiveness and excellence.

Industry and Technology Development
To support and promote the development of internationally competitive Canadian industry.

Operations
To provide corporate management of Industry, Science and Technology Canada programs and business services, international activities, and provincial office activities.

Management and Administration
To provide executive direction, control and operational support in managing the Department.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				
	Authorized person-years	Budgetary			
		Operating	Capital	Transfer payments	Total
Policy Development and Advocacy	95	11,198	50	1,450	12,698
* Industry and Technology Development	671	£7,846	352	432,520	520,718
Operations	599	49,378	315	298,198	347,891
Management and Administration	457	44,127	251	.....	44,378
	1,822	**192,549**	**968**	**732,168**	**925,685**
1988–89 Authorized person-years	1,954				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 1,932 for a proper comparison.

* This activity includes an amount in respect of payments to Canadian Patents and Development Limited. Further details concerning the operations of Canadian Patents and Development Limited will be found following the Transfer Payments table.

Non-budgetary	Total	1988–89 Main Estimates
Loans, investments and advances		
.....	12,698	9,235
800	521,518	502,466
.....	347,891	500,191
.....	44,378	44,411
800	**926,485**	**1,056,303**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Policy Development and Advocacy		
Grants to non-profit organizations to promote economic co-operation and development	300,000	500,000
Industry and Technology Development		
Grants under the Canada Awards for Excellence Program	200,000	100,000
Operations		
Grants to the Working Venture Fund	2,000,000	.....
Total grants	**2,500,000**	**600,000**
Contributions		
Policy Development and Advocacy		
Contributions for Initiatives under the National Entrepreneurship Policy	1,000,000	.....
Industry and Technology Development		
Contributions under the Defence Industry Productivity Program	250,787,000	251,000,000
Contributions to Marine Industries Limited	32,900,000	63,167,000
Contributions under the Shipbuilding Industry Assistance Program	7,800,000	8,500,000
Contributions under Sector Campaigns	11,650,000	.....
Contributions to Strategic Technologies	11,600,000	.....
Contributions to Saskatchewan Communications Advanced Network	3,000,000	.....
Contributions to the St-Lawrence River Environmental Technology Program	1,900,000	.....
Contributions to Canadian Maritime Industries Association	70,000	.....
Contributions to Geomatics Industry Association of Canada	30,000	.....
Contributions to non-profit organizations and commercial operations in support of Tourism	400,000	500,000
Contributions under the Canadian Industrial Renewal Regulations	21,408,000	40,900,000
Contributions under the Microelectronics and Systems Development Program	10,799,000	10,000,000
Contribution to GMC/Suzuki	18,649,000	7,700,000
Contributions for the Advanced Train Control System	5,384,000	8,900,000
Contribution to Versatile Pacific Shipyards Inc.	19,500,000	10,000,000
Contributions under the Technology Outreach Program and the Technology Opportunities in Europe Program	23,463,000	14,000,000
Contribution to the Footwear and Leather Institute of Canada	438,000	900,000
Contributions under the Ontario Shipyards Rationalization Program	1,500,000	5,000,000
Contribution to Hawker-Siddeley Trenton Works	6,800,000	3,000,000
Operations		
Contributions under the Industrial and Regional Development Act and outstanding commitments under discontinued predecessor programs	68,052,000	117,034,000
Contributions under Sub-Agreements made pursuant to Economic and Regional Development Agreements/General Development Agreements with Provinces	149,397,000	199,800,000
Contributions under the Agricultural and Rural Development Act	11,937,000	20,300,000
Contributions under the Acid Rain Abatement Program	28,667,000	19,000,000
Contributions under the Western Transportation Industrial Development Program	3,346,000	1,000,000

Regional Industrial Expansion
Industry and Technology Program

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions to Business Services Support	500,000	.....
Contributions to British Columbia Commercial Arbitration Centre	25,000	.....
Contributions to the Canada/China Trade Council	250,000	200,000
Contributions to the Fraser Valley Independant Shake and Shingle Producers	2,322,000	1,920,000
Contributions to stimulate economic activity in the Cape Breton designated area	540,000	19,900,000
Contributions under the Atlantic Enterprise Program	4,252,000	280,000
Contribution to Petromont Limited	800,000	14,000,000
Contributions to non-profit organizations to promote economic co-operation and development	502,000	58,000
(S) Liabilities under the Small Businesses Loans Act	22,000,000	34,700,000
(S) Insurance payments under the Enterprise Development Program	8,000,000	8,000,000
Total contributions	**729,668,000**	**859,739,000**
Items not required		
Grant to the Moncton Special Development Initiatives Board	.....	1,000,000
Grants under the Industrial and Regional Development Act	.....	771,000
Contributions for outstanding commitments under the Industry and Labour Adjustment Program	.....	312,000
Contributions to the Atlantic Provinces Economic Council	.....	100,000
Contributions to Speciality Shippers	.....	2,100,000
Contribution to the Massachusetts Institute of Technology	.....	48,000
Total items not required	.....	**4,331,000**
Total	**732,168,000**	**864,670,000**

Industry, Science and Technology
Regional Industrial Expansion
Industry and Technology Program
Further Details – Canadian Patents and Development Limited

Objective

To make available to the public the industrial and intellectual property resulting from government funded research and development and protecting such, and other, technology for the benefit of Canada.

Description of Funding Through Appropriations

Canadian Patents and Development Limited
Payments to Canadian Patents and Development Limited to supplement revenues received from protection, licencing and other related activities in order to cover its operating expenses.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Canadian Patents and Development Limited		
Expenses	3,215	3,300
Less:		
Revenues	2,416	2,544
Total Budgetary Requirements	799	756

Objective

To promote regional economic development in Ontario and Quebec and to assist native people to realize their economic potential.

Description

Regional Development Ontario and Quebec
To coordinate, support and promote regional economic development in Ontario and Quebec.

Native Economic Development
To assist native people in all parts of Canada to realize their economic potential.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Regional Development Ontario and Quebec	236	20,095	131	173,547	193,773	215,167
Native Economic Development	44	4,795	23	72,400	77,218	76,963
	280	**24,890**	**154**	**245,947**	270,991	**292,130**
1988–89 Authorized person-years	306					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 304 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Native Economic Development		
Grants under the Native Economic Development Program	1,000,000	1,000,000
Total grants	**1,000,000**	**1,000,000**
Contributions		
Regional Development Ontario and Quebec		
Contributions under the Industrial and Regional Development Act and outstanding commitments under discontinued predecessor programs	84,064,000	145,000,000
Contributions under Sub-Agreements made pursuant to Economic and Regional Development Agreements/General Development Agreements with Provinces	1,763,000	300,000
Contributions under the Eastern Quebec Development Plan	508,000	1,300,000
Contributions under the Special Program for the Laprade Region	27,100,000	10,000,000
Contributions under the Atlantic Enterprise Program	1,186,000	3,220,000
Contribution to the Société en commandite pour la création d'entreprises	89,000	300,000
Contributions under the Bas St-Laurent/Gaspésie Development Program	7,106,000	7,400,000
Contributions under the Northern Ontario Development Fund	7,226,000	12,000,000
Contributions under the Special Program for the Thetford Mines Region	4,200,000	3,000,000
Contributions to the Centre d'initiative technologique de Montréal	490,000	.....
Contributions to Manufacturing Productivity Improvement	10,400,000	.....
Contributions to Economic Development Programs	5,600,000	.....
Contributions to the Recovery Program for East Montréal	9,890,000	.....
Contributions to the Technology Park	200,000	.....
Contributions to the Commercial Arbitration Centre	25,000	.....
Contributions to the Industrial Infrastructure – Matane	13,700,000	.....
Native Economic Development		
Contributions under the Native Economic Development Program	71,400,000	69,000,000
Total contributions	**244,947,000**	**251,520,000**
Items not required		
Grants under the Special Program for the Laprade Region	.....	9,000,000
Grants under the Special Program for the Thetford Mines Region	.....	1,000,000
Contribution to Tricot Domino	.....	100,000
Total items not required	.....	**10,100,000**
Total	**245,947,000**	**262,620,000**

Objective

To rehabilitate and re-organize the coal mining industry on Cape Breton Island to be economically viable.

Description of Funding Through Appropriations

Rationalization of the Coal Industry
Payments to be applied to operation and capital requirements of the coal mines and associated railway.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Rationalization of the Coal Industry		
Total Mining Expenses	260,760	258,011
Total Mining Income	−262,944	−273,147
	−2,184	−15,136
Coal Industry Capital Expenditures	34,184	45,136
Sub-total	32,000	30,000
Economic Expansion		
Total Expenses	.....	12,300
Less:		
Total Income	.....	1,700
Sub-total	.....	10,600
Total Budgetary Requirements	**32,000**	**40,600**

Objective

To promote and assist in the establishment and development of business enterprises in Canada by providing financial assistance, management counselling, management training, information and advice, giving particular consideration to the needs of small business enterprises.

Description of Funding Through Appropriations

Funding is requested to provide paid-in capital in respect of Financial Services operations and to cover the net expenditures of Management Services operations.

Financial Services
To provide financial assistance to businesses in Canada, not otherwise available on reasonable terms and conditions:

- Loans Division–debt financing, mainly by way of term loans;
- Venture Capital Division–equity financing, either by acting as a catalyst in attracting risk capital from the private-sector, or through direct investment.

Management Services
Provision of management counselling services to small businesses in Canada by supplementing such services as may be available in the private sector. Provision, directly or indirectly, of management training designed to meet the needs of small business enterprises and sponsoring, supporting and organizing conferences, courses, seminars and other meetings for the promotion of good management practices in the administration of small business enterprises. Provision of information and advice to small business enterprises on government assistance programs, other sources of assistance and intelligence for business development; publication of booklets and bulletins on small business management and provision of business planning and project financing advice and assistance.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Financial Services		
Loans	10,000	.....
Venture Capital	9,400	10,000
Sub-total	19,400	10,000
Management Services		
Expenses	19,862	35,517
Revenues	–5,234	–8,498
Sub-total	14,628	27,019
Total Budgetary Requirements	**34,028**	**37,019**

Objective

To contribute to Canada's economic growth by being a catalyst and the focal point for public and private efforts to foster increased investment which benefits Canada.

Activity Description

Investment Development
Encourage business investment by appropriate means; assist Canadian businesses to exploit opportunities for investment and technological advancement; carry out research and analysis pertaining to domestic and international investment; provide investment information services and other investment services to facilitate economic growth in Canada; assist in the development of industrial and economic policies that affect investment in Canada; ensure that the notification and the review of investments are carried out as required by legislation.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Investment Development	126	9,528	30	9,558	9,254
	126	**9,528**	**30**	9,558	**9,254**
1988–89 Authorized person-years	127				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 126 for a proper comparison.

Industry, Science and Technology
Ministry of State (Science and Technology)

Objective

To encourage the development and use of science and technology in support of national goals.

Activity Description

Policy Development
Develop policies for the support of science and technology; develop policies for and advise on the application of scientific and technical resources to national issues, foster use of scientific and technological knowledge in the formulation and development of public policy; provide a policy and program review and evaluation capability; provide a secretariat support for task project committees.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Policy Development	169	15,044	27	30,231	45,302	37,721
	169	**15,044**	**27**	**30,231**	**45,302**	**37,721**
1988–89 Authorized person-years	180					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in the Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 167 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Policy Development		
Grants to the Province of Quebec, institutions, individuals and other organizations in accordance with Canada/Quebec Subsidiary Agreement on Science and Technology	13,150,000	11,895,000
Grants to the Province of British Columbia, institutions, individuals and other organizations in accordance with Canada/British Columbia Subsidiary Agreement on Science and Technology	5,780,000	2,981,000
Grants to the Canadian Institute for Advanced Research to match private sector contributions to this maximum level	2,000,000	1,500,000
Total grants	**20,930,000**	**16,376,000**
Contributions		
Policy Development		
Contribution by Canada to the General Budget of the European Space Agency	6,001,000	4,500,000
Contribution by Canada in the Earth Observation Preparatory Program of the European Space Agency	1,500,000	1,400,000
Contribution by Canada to the National Institute for Magnesium Technology	1,800,000	.....
Total contributions	**9,301,000**	**5,900,000**
Total	**30,231,000**	**22,276,000**

Objective

To create and to acquire scientific, engineering and technical knowledge and information; and to promote and to provide for their use in meeting Canadian needs for economic, regional and social development.

Activity Description

National Competence in the Natural Sciences and Engineering
Research undertaken to build and maintain national competence in the natural sciences and engineering, to acquire knowledge and to gain the understanding that is essential to future applications in science and technology.

Research on Problems of Economic and Social Importance
Performance and promotion of research and development aimed at the solution of problems of economic and social importance including building and construction, energy, environmental quality, food, health, public safety and transportation.

Research in Direct Support of Industrial Innovation and Development
Performance and promotion of research, development and related activities for the advancement of technology required for industrial development, including technology transfer, financial assistance, co-operative projects and technical services aimed directly at strengthening the research, development and innovative capacity of industry in Canada.

National Facilities
Provision of national research and development facilities as a service to industry, governments and universities.

Research and Services Related to Physical Standards
Research and services in the field of physical standards, including support of national and international activities.

Scientific and Technical Information
Selection, acquisition, analysis, storage, retrieval and transfer of published and machine readable scientific and technical information; development of validated scientific numeric data; implementation and maintenance of a Canadian network of scientific and technical information services; development of procedures, processes and standards for inter-system exchanges with other national and international networks and services; enhancement of these processes by the application of technology to improve efficiency and productivity; publication of the Canadian Journals of Research.

Administrative and Special Support Services
Administrative support including financial and personnel services; special services including operation and maintenance of National Research Council buildings and facilities, central computer services; all services for programs of the Council; and grants in support of international scientific affiliations.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
National Competence in the Natural Sciences and Engineering	410	26,853	3,909	.....	69	30,693	42,071
Research on Problems of Economic and Social Importance	540	37,121	7,521	194	2,065	42,771	30,145
Research in Direct Support of Industrial Innovation and Development	1,363	112,307	79,251	86,307	5,000	272,865	204,639
National Facilities	199	16,171	24,592	31,314	1,855	70,222	75,463
Research and Services Related to Physical Standards	116	7,439	1,289	.....	341	8,387	9,028
Scientific and Technical Information	263	30,731	117	78	7,625	23,301	25,256
Administrative and Special Support Services	566	41,982	3,599	3,938	5,145	44,374	43,425
	3,457	**272,604**	**120,278**	**121,831**	**22,100**	**492,613**	**430,027**
1988–89 Authorized person-years	3,465						

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Administrative and Special Support Services		
International Affiliations	596,000	583,000
Grants to municipalities in accordance with the Municipal Grants Act	3,282,000	3,282,000
Total grants	**3,878,000**	**3,865,000**
Contributions		
Research on Problems of Economic and Social Importance		
Canadian Rehabilitation Council for the Disabled	194,000	194,000
Research in Direct Support of Industrial Innovation and Development		
Contributions to Canadian firms to develop, acquire and exploit technology	59,607,000	67,497,000
Contributions to organizations to provide technological and research assistance to Canadian industry	16,000,000	8,110,000
Contribution to European Space Agency – Hermes Program	2,200,000	.....
National Optics Institute	1,000,000	5,769,000
Contributions to extramural performers under Biotechnology Research Program	7,000,000	7,000,000
Canadian Manufacturers' Association	500,000	500,000
National Facilities		
Canada's share of the costs of the Canada–France–Hawaii Telescope Corporation	2,724,000	2,724,000
Universities of Alberta, British Columbia, Simon Fraser and Victoria in support of TRIUMF Project	26,510,000	26,510,000
Science and Engineering Research Council of the United Kingdom in support of the James Clerk Maxwell Telescope	2,080,000	2,200,000
Scientific and Technical Information		
Canadian Film Institute	78,000	78,000
Administrative and Special Support Services		
Support of scientific and engineering conferences	60,000	60,000
Total contributions	**117,953,000**	**120,642,000**
Total	**121,831,000**	**124,507,000**

Objective

To promote and support both research and the provision of highly qualified personnel in the natural sciences and engineering.

Activity Description

Grants and Scholarships
Grants and scholarships awarded to selected individuals and groups in support of research, highly qualified manpower training and research-related activities.

Administration
Operations in support of the granting process.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Grants and Scholarships	.....	.....	.....	374,492	374,492	340,471
Administration	173	14,987	396	.....	15,383	13,990
	173	**14,987**	**396**	**374,492**	**389,875**	**354,461**
1988–89 Authorized person-years	159					

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Grants and Scholarships		
Grants and Scholarships	374,492,000	340,471,000
Total	**374,492,000**	**340,471,000**

Industry, Science and Technology
Science Council of Canada

Objective

To assess Canada's scientific and technological requirements, to increase public awareness of these requirements and of the interdependence of various groups in society in the development and use of science and technology, and to advise the government on the best use of science and technology.

Activity Description

Operations
Assessment of Canada's scientific and technological resources, requirements and potentialities and making reports and recommendations thereon, as well as raising public awareness of Canada's scientific and technological problems and opportunities and the interdependence of the public, governments, industries and universities in the development and use of science and technology. Publication of studies and reports prepared for the use of Council is at the discretion of the Council. The Council has a small secretariat which provides executive, professional, administrative and technical support.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Operations	29	2,963	5	2,968	2,797
	29	**2,963**	**5**	**2,968**	**2,797**
1988–89 Authorized person-years	30				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 29 for a proper comparison.

Objective

To provide statistical information and analysis on the economic and social structure and functioning of Canadian society as a basis for the development, operation and evaluation of public policies and programs, for public and private decision-making, and for the general benefit of all Canadians; and to promote the quality, coherence and international comparability of Canada's statistical system through collaboration with other federal departments and agencies, with the provinces and territories, and in accordance with sound scientific standards and practices.

Activity Description

International and Domestic Economic Statistics
The provision of statistical information and analysis relating to the measurement of the international and domestic components of Canadian economic performance; and the coordination of data collection and aggregation activities with other federal departments and with provinces and territories to minimize response burden on the business community.

Socio-Economic Statistics
The provision of statistical information and analysis relating to economic phenomena commonly perceived as having a major impact on conditions of individuals and families; and the coordination of statistical activities on socio-economic issues with other federal departments and agencies and with the provinces and territories.

Census and Social Statistics
The provision of statistical information and analysis on the Canadian population, its demographic characteristics, and its conditions, including the census of population, and the coordination of statistical activities on social issues with other federal departments and agencies and with the provinces and territories.

Institution Statistics
The provision of statistical information and analysis on the nature and operation of the public and institutional sector; the development and promotion of common concepts and systems; and the coordination of federal, provincial and territorial government statistical activities concerning institutions.

Technical Infrastructure
The provision of an infrastructure of centralized and specialized services, including research and analysis, marketing and information services, classification systems, statistical methods, operations and regional services, and informatics, to efficiently support and deliver the agency's statistical products.

Corporate Management Services
The provision of central direction and management services including management practices, finance, personnel, and administrative services in support of the agency's program.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					Total	1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary					
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
International and Domestic Economic Statistics	1,192	68,014	150	.....	.....	68,164	68,714
Socio-Economic Statistics	570	35,364	.....	.....	.....	35,364	35,638
Census and Social Statistics	392	29,157	558	.....	3,500	26,215	19,356
Institution Statistics	305	17,684	.....	.....	.....	17,684	16,702
Technical Infrastructure	1,188	75,389	.....	.....	19,906	55,483	54,750
Corporate Management Services	456	25,589	2,644	11	.....	28,244	26,789
	4,103	**251,197**	**3,352**	**11**	**23,406**	**231,154**	**221,949**
1988–89 Authorized person-years	4,225						

Note: due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 4,224 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Corporate Management Services		
Canada's fee for membership in the Inter-American Statistical Institute ($5,200 U.S.)	6,340	38,591
Conference of Commonwealth Statisticians (2,200 Pounds Sterling)	4,488	4,887
Total grants	**10,828**	**43,478**
Items not required		
International Statistical Institute	.....	2,376
International Association for Research in Income and Wealth	.....	1,841
Total items not required	.....	**4,217**
Total	**10,828**	**47,695**

Objective

The objective of the Corporation is to establish and operate a postal service.

Description of Funding Through Appropriations

Infrastructure Payment Related to Cultural Mailings
The government-sponsored infrastructure payment and the Department of Communications' publishers subsidy are associated with mailings of certain categories of mail at less than cost in accordance with government cultural policies.

Other Payments Related to Public Policy Programs
The other payments are associated with services provided at less than cost by the Corporation in support of government public policy programs (Parliament Free Mail, Literature for the Blind, Air Stage Parcels).

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
* Infrastructure Payment Related to Cultural Mailings	154,500	164,500
Other Payments Related to Public Policy Programs	30,000	31,000
Budgetary sub-total	184,500	195,500
Loan to Finance Capital and Extraordinary Restructuring Costs	.....	110,000
Total Requirements	**184,500**	**305,500**

* A publishers subsidy payable to Canada Post Corporation in the amount of $55,093,000 ($55,093,000 in 1988–89) is provided in the Department of Communications appropriations.

16 Justice

Department 16–3
Canadian Human Rights Commission 16–6
Commissioner for Federal Judicial Affairs 16–7
Federal Court of Canada 16–8
Law Reform Commission of Canada 16–9
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada 16–10
Supreme Court of Canada 16–11
Tax Court of Canada 16–12

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Justice		
	Department		
1	Operating expenditures	111,201	104,879
5	Grants and contributions	255,225	226,462
(S)	Minister of Justice – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	12,943	11,915
	Total Department	**379,417**	**343,302**
	Canadian Human Rights Commission		
10	Program expenditures	10,714	10,419
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,233	1,187
	Total Agency	**11,947**	**11,606**
	Commissioner for Federal Judicial Affairs		
15	Operating expenditures	3,615	3,133
20	Canadian Judicial Council – Operating expenditures	366	354
(S)	Judges' salaries, allowances and annuities	143,060	134,174
(S)	Contributions to employee benefit plans	244	215
	Total Agency	**147,285**	**137,876**
	Federal Court of Canada		
25	Program expenditures	15,631	11,814
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,483	1,282
	Total Agency	**17,114**	**13,096**
	Law Reform Commission of Canada		
30	Program expenditures	4,523	4,455
(S)	Contributions to employee benefit plans	273	262
	Total Agency	**4,796**	**4,717**
	Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada		
35	Program expenditures	4,919	4,390
(S)	Contributions to employee benefit plans	596	514
	Total Agency	**5,515**	**4,904**
	Supreme Court of Canada		
40	Program expenditures	7,874	6,006
(S)	Judges' salaries, allowances and annuities; and annuities to spouses and children of judges	2,110	1,993
(S)	Contributions to employee benefit plans	681	512
	Total Agency	**10,665**	**8,511**
	Tax Court of Canada		
45	Program expenditures	4,668	3,602
(S)	Contributions to employee benefit plans	325	282
	Total Agency	**4,993**	**3,884**

Justice
Department

Objective

To provide legal services to the Government of Canada and to government departments and agencies; to superintend the administration of justice in Canada in all matters not within provincial jurisdiction; and to propose policy initiatives and programs in connection therewith.

Activity Description

Legal Services
Provides a full range of legal services to the Government of Canada, its departments and many of its agencies exclusive of the services provided by the Litigation Services Activity and the Legislative Services Activity.

Litigation Services
Regulates or conducts all litigation for or against the Crown or any federal department, in respect of any subject within the authority or jurisdiction of Canada.

Legislation Services
Provides legislative services to the government by drafting and examining Bills and regulations, and revising and consolidating the public statutes and regulations of Canada.

Legal Policy and Program Development
Develops and administers, within the Justice Program objectives, programs and policies which are responsive to changing Canadian needs insofar as those needs pertain to federal law, the system of justice and the legal operations, practices and policies of the Government of Canada.

Administration
Provides policy and management direction and co-ordination to the Department of Justice; provides central administrative services to the Department of Justice, and the Law Reform Commission of Canada; and, operates a Central Divorce Registry for Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Legal Services	375	30,231	83	.....	30,314	27,426
Litigation Services	604	50,729	367	.....	51,096	46,619
Legislation Services	101	8,566	16	.....	8,582	7,893
Legal Policy and Program Development	161	14,061	16	255,225	269,302	241,409
Administration	268	19,761	362	.....	20,123	19,955
	1,509	**123,348**	**844**	**255,225**	**379,417**	**343,302**
1988–89 Authorized person-years	1,516					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 1,504 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Legal Policy and Program Development		
Uniform Law Conference of Canada to assist in payment of administrative expenses	6,000	6,000
Uniform Law Conference for the research purposes of the Conference	21,550	21,550
International Commission of Jurists	17,575	17,575
International Commission of Jurists for its annual programmes on Human Rights for Francophones	5,000	.....
Institut international de droit d'expression française (I.D.E.F.)	1,500	1,500
Grants to encourage student specialization in legislative drafting	89,300	89,300
Grants to encourage Native People to enter the legal profession	296,970	296,970
Duff-Rinfret Scholarship Program	90,725	90,725
Canadian Association of Chiefs of Police for the Law Amendments Committee	16,150	16,150
British Institute of International and Comparative Law (Commonwealth Legal Advisory Services)	9,500	9,500
Hague Academy of International Law	11,400	11,400
Institut international des droits de l'homme	3,000	.....
Canadian Human Rights Foundation	55,000	.....
Canadian Judicial Centre	162,500	.....
Total grants	**786,170**	**560,670**
Contributions		
Legal Policy and Program Development		
Contributions to the Provinces and Territories in accordance with agreements with the Minister on behalf of Canada to assist in the operation of legal aid systems	70,853,700	63,901,200
Contributions to the provinces and territories in accordance with agreements with the Minister on behalf of Canada to assist in the operation of programs and services to victims of crime	8,819,500	8,097,500
Contributions to the provinces and territories in accordance with agreements with the Minister to assist in program development, and the development of information and record-keeping systems relative to the implementation of the Young Offenders Act	5,100,000	4,991,000
Contributions to the provinces and territories in respect of agreements approved by the Governor in Council for the cost-sharing of juvenile justice services under the Young Offenders Act	158,770,000	138,224,000
Contributions to encourage experimental and research work in Legal Aid	555,000	886,500
Contributions for a Summer Exchange Program between civil and common law students	229,900	229,900
Canadian Law Information Council	380,200	380,200
Canadian Association of Provincial Court Judges	66,500	66,500
Criminal Law Reform Fund	1,196,345	1,316,345
Native Court Workers program and related projects for Native People	3,795,400	3,795,400
Consultation and Development Fund	573,520	593,520
University of Ottawa Legislative Drafting Programme	84,455	84,455
Canadian Society of Forensic Science	34,960	34,960
Human Rights Law Fund	212,200	357,700
Public Legal Education and Information Fund	1,541,800	791,800

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Aborignal self government negotiations	2,225,000	1,925,000
Total contributions	**254,438,480**	**225,675,980**
Items not required		
Enforcement of Custody and Maintenance Orders	.....	225,000
Total items not required	.....	**225,000**
Total	**255,224,650**	**226,461,650**

Justice
Canadian Human Rights Commission

Objective

To foster the principle that every individual should have equal opportunity to participate in all spheres of Canadian life consistent with his or her duties and obligations as a member of society.

Activity Description

Canadian Human Rights Commission
Dispose judiciously of all complaints of discrimination on the prohibited grounds specified in the Human Rights Act in federal departments and agencies and the federally-regulated portion of the private sector; in the field of human rights conduct information programs, provide advice, issue guidelines, conduct research, review regulations and other instruments, maintain close liaison with the provinces and endeavour to discourage and reduce discriminatory practices.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Canadian Human Rights Commission	178	11,747	200	11,947	11,606
	178	**11,747**	**200**	**11,947**	**11,606**
1988–89 Authorized person-years	180				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 178 for a proper comparison.

Justice
Commissioner for Federal Judicial Affairs

Objective

To provide central administrative services for the Canadian Judicial Council and federally appointed judges of the superior, county and district courts of the provinces and territories.

Activity Description

Administration
Consists of the Office of the Commissioner and provision of personnel, financial and other central administrative services. Provides for gratuities to spouses of such judges who die while in office.

Canadian Judicial Council
Provides for the administration of the Canadian Judicial Council as authorized by the Judges Act.

Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges
Payment of salaries, allowances and annuities to judges of the Federal Court of Canada, the Tax Court of Canada and other federally appointed judges of the superior, county and district courts of the provinces and territories as authorized by the Judges Act; provides for annuities to spouses and children of judges.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Administration	32	3,660	32	146	3,838	3,329
Canadian Judicial Council	3	385	2	.....	387	373
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges	.....	122,144	.....	20,916	143,060	134,174
	35	**126,189**	**34**	**21,062**	**147,285**	**137,876**
1988–89 Authorized person-years	34					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 33 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Administration		
Gratuities to a surviving spouse of a judge who dies while in office, or to such dependents as may be approved by Treasury Board, in an amount equal to one-sixth of the annual salary payable to the judge at the time of his death	146,000	146,000
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges		
(S) Annuities under the Judges Act (R. S. c. J-1)	20,916,000	20,264,000
Total	**21,062,000**	**20,410,000**

Justice
Federal Court of Canada

Objective

To provide a court of law, equity and admiralty for the better administration of the laws of Canada.

Activity Description

Registry of the Federal Court of Canada
Provides for the administration of the Federal Court of Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
* Registry of the Federal Court of Canada	268	16,226	888	17,114	13,096
	268	**16,226**	**888**	**17,114**	**13,096**
1988–89 Authorized person-years	235				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 233 for a proper comparison.

* This Activity was previously titled "Administration of Federal Court of Canada".

Justice
Law Reform Commission of Canada

Objective

To study and keep under review on a continuing and systematic basis the statutes and other laws comprising the laws of Canada with a view to making recommendations for their improvement, modernization and reform.

Activity Description

Law Reform Commission of Canada
Research and analysis of the laws and legal systems and institutions of Canada and elsewhere; publication of such studies and reports prepared for the use of the Commission as it sees fit; the making of recommendations for the improvement, modernization and reform of the law; publication of an annual report on its activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Law Reform Commission of Canada	37	4,783	13	4,796	4,717
	37	**4,783**	**13**	**4,796**	**4,717**
1988–89 Authorized person-years	43				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 38 for a proper comparison.

Objective

Information Commissioner:
- to ensure that the rights of complainants under the Access to Information Act are respected and that heads of federal government institutions and any third parties affected by a complaint are given a reasonable opportunity to make representations to the Information Commissioner;
- to persuade federal government institutions to adopt information practices in keeping with the Access to Information Act; and
- to bring appropriate issues of interpretation of the Access to Information Act before the Federal Court.

Privacy Commissioner:
- to ensure that the rights of complainants under the Privacy Act are respected and that the privacy of individuals with respect to personal information about themselves held by a federal government institution is protected; and
- to encourage the growth of fair information practices by government institutions.

Activity Description

Information Commissioner
Investigates, reports and makes recommendations to the heads of government institutions, based on complaints from individuals who allege non-compliance with the Access to Information Act or based on self-initiated complaints. The Commissioner appears on behalf of complainants, with their consent, or as a party, in applications before the Federal Court, on review of decisions of federal government institutions to refuse access under the Act. The Commissioner reports to Parliament annually and may make special reports.

Privacy Commissioner
Investigates, reports and makes recommendations to the heads of government institutions and, in the case of complaints, reports findings to the complainant. The Commissioner reviews personal information held in government information banks and investigates the institutions' collection, use, retention and disposal of personal information. The Commissioner may, with a complainant's consent, appear on his or her behalf in an application for Federal Court review of an institution's decision to deny access. The Commissioner reports annually to Parliament and may initiate special reports at any time. The Commissioner may also be requested to undertake special studies for the Minister of Justice.

Administration
Provides central administrative support services to the office of the Information Commissioner and the office of the Privacy Commissioner.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Information Commissioner	26	2,297	.....	2,297	1,956
Privacy Commissioner	32	2,311	2	2,313	2,123
Administration	13	825	80	905	825
	71	**5,433**	**82**	**5,515**	**4,904**
1988–89 Authorized person-years	69				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 65 for a proper comparison.

Objective

To provide a general Court of Appeal for Canada.

Activity Description

Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges
Payment of salaries, allowances and annuities to judges of the Supreme Court of Canada and annuities to spouses and children of judges as authorized by the Judges Act.

Administration
Consists of the office of the Registrar, the Deputy Registrar, the Chief Librarian and the Director of Operations. The activity also provides for gratuities to spouses or such dependents of judges who die while in office.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges	.....	1,576	.....	534	2,110	1,993
Administration	117	8,418	137	.....	8,555	6,518
	117	**9,994**	**137**	**534**	10,665	**8,511**
1988–89 Authorized person-years	90					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 88 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges		
(S) Annuities under the Judges Act (R.S.C., 1985 c. J-1)	534,000	525,000
Total	**534,000**	**525,000**

Justice
Tax Court of Canada

Objective

To provide an easily accessible and independent Court for the expeditious disposition of disputes between taxpayers and the Minister of National Revenue.

Activity Description

Registry of the Tax Court of Canada
Provides for the administration of the Tax Court of Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
* Registry of the Tax Court of Canada	59	4,981	12	4,993	3,884
	59	**4,981**	**12**	**4,993**	**3,884**
1988–89 Authorized person-years	56				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 54 for a proper comparison.

* This activity was previously titled "Administration of the Tax Court of Canada"

17 Labour

Department 17–3
Canada Labour Relations Board 17–6
Canadian Centre for Occupational Health and Safety 17–7

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Labour		
	Department		
1	Operating expenditures	52,836	52,210
5	Grants and contributions	10,075	9,658
(S)	Minister of Labour – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Payments of compensation respecting government employees and merchant seamen	43,010	37,010
(S)	Labour Adjustment Benefits payments	90,500	90,200
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,834	5,617
	Total Department	**202,303**	**194,741**
	Canada Labour Relations Board		
10	Program expenditures	6,951	6,377
(S)	Contributions to employee benefit plans	766	712
	Total Agency	7,717	**7,089**
	Canadian Centre for Occupational Health and Safety		
15	Program expenditures	8,264	9,427
	Total Agency	**8,264**	**9,427**

Labour
Department

Objective

To facilitate and sustain stable industrial relations and a safe, fair, and equitable workplace; to collect and disseminate labour–related statistics and information; and to generally foster constructive labour–management–government relations.

Activity Description

Mediation and Conciliation
The provision of conciliation, mediation, arbitration, and adjudication assistance for dispute resolution in the federal private sector; the adoption of dispute prevention initiatives to maintain stable labour–management relations; and the provision of industrial relations expertise for policy formulation and implementation, and legislative development.

Labour Operations
The development and administration of legislated programs directed towards a safe and healthy working environment and fair and equitable opportunities in employment; the provision of fire prevention services in all buildings owned and/or controlled by the Government of Canada; and the promotion and implementation of non-legislated activities aimed at constructive employment relationships in the workplace and a work force better informed on union and socio-economic affairs.

Policy and Communications
The general management and broad policy direction for the Labour Program; the analysis and development of labour-related policies on economic and social issues; the maintenance of effective working relationships with other federal departments, employer and employee organizations, the provinces and territories, and international labour agencies; the provision of research and information towards the improvement of the situation of women in the labour force; the provision and analysis of labour-related statistics and information; the facilitation of consultations and related initiatives to encourage the involvement of the labour movement in the policy-making process; and the communication of departmental policies, programs, legislation, and services.

Older Worker Adjustment
The provision of long-term income assistance to laid-off older workers who have been involved in major permanent layoffs and have not been able to obtain alternative employment before the expiry of their Unemployment Insurance entitlements.

Injury Compensation
The provision of compensation benefits to federal government workers and/or their dependents for injuries suffered in employment and payments to the provincial workers' compensation boards for the handling of claims made by federal government employees pursuant to the Government Employees Compensation Act; the provision of supplementary compensation payments to certain widows of merchant seamen; and the adjudication of injury compensation claims made by federal penitentiary inmates.

Corporate Systems and Services
The provision of advisory and support services to the Department and the delivery and application of government-wide programs and policies in the areas of: corporate planning, finance, administration, personnel, informatics, library, security, official languages, internal audit and program evaluation.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Mediation and Conciliation	62	4,455	4	.....	.....	4,459	4,319
Labour Operations	460	28,595	432	7,875	.....	36,902	35,636
Policy and Communications	148	11,710	22	2,200	.....	13,932	13,688
Older Worker Adjustment	8	536	1	90,500	.....	91,037	90,739
Injury Compensation	33	78,356	.....	10	34,100	44,266	38,386
Corporate Systems and Services	166	10,924	783	.....	.....	11,707	11,973
	877	**134,576**	**1,242**	**100,585**	**34,100**	202,303	**194,741**
1988–89 Authorized person-years	887						

Note: due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 878 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Labour Operations		
To support activities which contribute to Occupational Safety and Health program objectives	20,000	20,000
To support standards-writing associations	15,000	15,000
Canadian Joint Fire Prevention Publicity Committee	10,000	10,000
Canadian Association of Fire Chiefs	25,000	25,000
Policy and Communications		
To provide financial assistance to labour organizations and central labour bodies in staging educational events	5,000	5,000
Marion V. Royce Memorial grants to provide financial assistance to special projects which focus on women in the work force	25,000	25,000
Older Worker Adjustment		
(S) Labour adjustment benefits in accordance with the terms and conditions prescribed by the Governor in Council to assist workers who have been laid off as a result of import competition, industrial restructuring, or severe economic disruption in an industry or region	90,500,000	90,200,000
Injury Compensation		
(S) Merchant Seamen Compensation – Supplementary compensation to certain widows of merchant seamen (R.S.C. 1985, c. M-6)	10,000	10,000
Total grants	90,610,000	90,310,000
Contributions		
Labour Operations		
Canadian Labour Congress labour education programs	4,449,000	4,319,000
Central or other large labour organizations not affiliated with the Canadian Labour Congress to promote and upgrade labour education programs	1,364,000	1,324,000
Labour unions not affiliated with a central labour organization and to individual union members for labour education	1,551,000	1,471,000
Atlantic Region Labour Education Centre	441,000	429,000
Policy and Communications		
Labour Assignment Program	985,000	970,000
Technology Impact Program	1,123,000	983,000
Labour Issues Assistance Fund	62,000	62,000
Total contributions	9,975,000	9,558,000
Total	100,585,000	99,868,000

Objective

To contribute to and promote effective industrial relations in any work, undertaking or business that falls within the authority of the Parliament of Canada.

Activity Description

Canada Labour Relations Board
Exercise of statutory powers relating to: bargaining rights and their structuring; the investigation, mediation and adjudication of complaints alleging contraventions of provisions of the Canada Labour Code; the interpretation of technological change provisions affecting the terms, conditions and security of employees and the exercise of ancillary remedial authority; the exercise of cease and desist powers in cases of unlawful strikes or lockouts; reviewing decisions relating to safety that are referred to the Board; settling the terms of a first collective agreement; the provision of advice and recommendations relative to the statutory powers of the Board; the provision of administrative services to these ends.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Canada Labour Relations Board	90	7,705	12	7,717	7,089
	90	**7,705**	**12**	**7,717**	**7,089**
1988–89 Authorized person-years	103				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 90 for a proper comparison.

Objective

To provide Canadians with information about occupational health and safety which is trustworthy, comprehensive, and intelligible. The information facilitates responsible decision-making, promotes change in the workplace, increases awareness of the need for a healthy and safe working environment, and supports education and training.

Activity Description

Council of Governors and Executive Board
Representative of federal, provincial, and territorial governments, workers and employers, the Council establishes objectives, policies and determines the priorities and general direction for the Centre.

The Executive Board of the Centre, chaired by the President and Chief Executive Officer, consists of nine Governors elected annually from among its members by the Council of Governors, on a tripartite basis. The Executive Board is authorized to carry out the business of Council between Council meetings.

President and Centre Staff
To implement the policies and programs established by the Council and the Executive Board and to operate the Centre's technical and scientific functions.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Council of Governors and Executive Board	516	.....	.....	516	389
President and Centre Staff	8,984	216	1,452	7,748	9,038
	9,500	**216**	**1,452**	**8,264**	**9,427**

18 National Defence

Department 18–3
Emergency Preparedness Canada 18–7

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	National Defence		
	Department		
1	Operating expenditures	7,497,290	7,118,121
5	Capital expenditures	2,668,976	2,931,341
10	Grants and contributions	218,798	249,484
(S)	Minister of National Defence – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Associate Minister of National Defence – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Pensions and annuities paid to civilians	24	24
(S)	Military pensions	778,759	730,245
(S)	Contributions to employee benefit plans	176,057	170,693
	Total Department	**11,340,000**	**11,200,000**
	Emergency Preparedness Canada		
15	Operating expenditures	11,425	.....
20	Grants and contributions	6,618	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	721	.....
	Total Agency	**18,764**	.....

Objective

To deter the use of force or coercion against Canada and Canadian interests and to be able to respond adequately should deterrence fail.

Activity Description

Maritime Forces
This element encompasses the creation and maintenance of general-purpose Regular and Reserve maritime forces designed primarily to fulfil the missions of defending, in conjunction with U.S. and NATO forces, the maritime approaches to North America and the sea areas vital to NATO; and conducting in conjunction with U.S. Forces, surveillance to detect, track and identify strategic submarine forces threatening North America. The forces raised for these purposes have the inherent capabilities necessary to fulfil the other missions assigned, namely: protecting Canadian territory, rights and interests against external maritime challenges; assisting other government departments and agencies in enforcing Canadian laws and regulations in maritime areas under Canadian jurisdiction; contributing maritime forces to international arrangements to prevent or contain conflicts outside the NATO area; and contributing to national development.

Land Forces in Canada
This element encompasses the creation and maintenance of general-purpose Regular and Reserve land forces designed primarily to fulfil, concurrently, the two missions of defending, in conjunction with U.S. Forces, against hostile military lodgement in North America; and providing, in an emergency, additional land forces for the defence of Europe within the framework of agreed NATO commitments. The forces raised for these purposes have the inherent capabilities necessary to fulfil the other missions assigned, namely: promoting international stability by contributing to peacekeeping activities in co-operation with other members of the international community; supplementing and supporting the civilian authorities in maintaining surveillance and preserving control over and security within the national territory of Canada; assisting civilian authorities in the event of emergency or disaster; and contributing to national development.

Air Forces in Canada
This element encompasses the creation and maintenance of general-purpose Regular and Reserve air forces designed primarily to fulfil, concurrently, the two missions of defending, in conjunction with U.S. Forces against aerospace attack on North America; and providing in an emergency additional general-purpose air forces for the defence of Europe within the framework of agreed NATO commitments. It includes, as well, the provision of an air transport system to support military commitments in Canada and abroad, tactical helicopter forces to support the needs of the land forces in Canada, maritime air forces to support Canada's maritime forces, and search and rescue forces. The forces raised for these purposes have the inherent capabilities necessary to fulfil the other missions assigned, namely: supplementing and supporting the civilian authorities in maintaining surveillance and preserving control over the Canadian airspace, assisting civilian authorities in the event of emergency or disaster and contributing to national development.

Canadian Forces in Europe
This element encompasses the creation and maintenance of military forces in Europe in order to prevent or contain armed attack against the European NATO area. It involves the three missions of providing land forces, air forces and national command and support of all Canadian forces which would, in an emergency, serve in Europe.

Communication Services
This element encompasses the creation and maintenance of forces designed to provide information handling services in the form of strategic communications in support of the Canadian Forces and Emergency Government (EMGOV) tasks. In addition, communications research and high frequency direction-finding facilities are provided.

Personnel Support
This element encompasses the provision of services required for the personnel development (recruitment, individual training, education), personnel management (administration, career assignment, spiritual, morale, comfort support), and health services (medical, dental) as appropriate for military and civilian members of the department.

Materiel Support
This element encompasses the provision of supply, transportation, equipment engineering and maintenance, real property management, and research and development.

Policy Direction and Management Services
This element encompasses the formulation and recommendation of defence objectives and policy options and the development of clear authoritative expressions of government approved defence policy to provide overall direction for developmental planning in the Department and the management of the Defence Services Program. Equally important, is the Command and Control function, within which the detailed operational, materiel, personnel and financial preparations are made for times of crisis or war. This function also embodies the exercise of command and control of the "day-to-day" operations of the Canadian Forces by the Chief of Defence Staff or delegated subordinate commanders. With respect to the more general management services, this element includes the development, and general direction of management information systems, consulting, audit, evaluation, financial and accounting services within the Department, that are consistent with legislative and regulatory requirements and authority.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Maritime Forces	6,376	1,238,827	1,077,348	.....	19,514	2,296,661	2,261,770
Land Forces in Canada	4,387	1,457,429	427,298	.....	73,089	1,811,638	1,635,742
Air Forces in Canada	6,762	2,468,646	402,683	.....	94,344	2,776,985	2,870,297
Canadian Forces in Europe	2	764,535	398,699	.....	15,585	1,147,649	1,224,942
Communication Services	1,262	301,138	112,199	.....	39,881	373,456	421,191
Personnel Support	6,010	1,083,858	148,074	355,839	35,969	1,551,802	1,441,134
Materiel Support	6,427	722,677	50,120	.....	2,481	770,316	728,536
Policy Direction and Management Services	1,863	381,684	52,555	218,798	41,544	611,493	616,388
	33,089	**8,418,794**	**2,668,976**	**574,637**	**322,407**	**11,340,000**	**11,200,000**
1988–89 Authorized person-years	33,584						

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 33,571 for a proper comparison.

Note: The level of military personnel in the Department of National Defence is established by Cabinet. For 1989-90 this has been set at 87,786 military person-years. For information on the distribution of military person-years by activity, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Personnel Support		
(S) Payments to dependants of certain members of the Royal Canadian Air Force killed while serving as instructors under the British Commonwealth Air Training Plan (Appropriation Act No. 4, 1968)	24,000	24,000
Policy Direction and Management Services		
Civil pensions and annuities:		
Mrs. Mary Whittington	200	200
Mrs. Eleanor F. Nixon	1,048	1,048
Mr. R. P. Thompson	10,258	11,842
Conference of Defence Associations	280,000	161,780
Army Cadet League of Canada	205,000	126,720
Air Cadet League of Canada	205,000	126,720
Navy League of Canada	205,000	126,720
Royal Canadian Naval Association	9,490	9,490
Naval Officers Association	25,690	25,690
Royal Canadian Air Force Association	34,255	34,255
Royal Canadian Navy Benevolent Fund	10,285	10,285
Royal Canadian Air Force Benevolent Fund	12,090	12,090
Canadian Forces Personnel Assistance Fund	11,305	11,305
Rifle Associations	170,065	170,065
Military and United Services Institutes	30,370	30,370
Canadian Universities – military studies	1,915,000	955,000
Canadian Institute of Strategic Studies	100,000	100,000
Centre for Conflict Studies	75,000	50,000
Canadian Institute of International Affairs	50,000	.....
Total grants	3,374,056	1,987,580
Contributions		
Personnel Support		
(S) Payments under Parts I-IV of the Defence Services Pension Continuation Act (R.S. c. D–3)	5,815,000	6,001,400
(S) Payments under the Supplementary Retirement Benefits Act (R.S. c. 43–1st Supplement)	350,000,000	336,061,000
Policy Direction and Management Services		
NATO military budgets and agencies	31,904,000	85,903,000
NATO infrastructure – capital expenditures	154,134,000	133,984,000
Mutual Aid	16,249,000	16,810,000
Contributions to provinces and municipalities for capital assistance projects	4,190,000	3,125,000
Contributions under the Defence Industrial Research Program	8,000,000	.....
Contribution to the International Maritime Satellite Organization	170,500	132,000
Contribution to the Civil Air Search and Rescue Association	800,000	.....
Total contributions	571,262,500	582,016,400
Items not required		
Research fellowships – emergency planning	.....	60,000
Contribution to Quebec for restoration of military sites	.....	1,000,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions to provinces and territories for emergency preparedness purposes	.....	6,506,000
Total items not required	.....	**7,566,000**
Total	574,636,556	**591,569,980**

National Defence
Emergency Preparedness Canada

Objective

To contribute to and ensure an adequate and reasonably uniform level of emergency preparedness throughout Canada.

Activity Description

Emergency Preparedness Canada
Working with other federal departments and agencies and with other levels of government and in accordance with international arrangements, undertakes a program of coordinated planning, policy development, policy implementation, training and communications in the area of emergency preparedness and response; provides administrative and corporate support services to this end.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Emergency Preparedness Canada	102	11,316	830	6,618	18,764	.....
	102	**11,316**	**830**	**6,618**	18,764	.....
1988–89 Authorized person-years	.....					

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Emergency Preparedness Canada		
Research fellowships – Emergency planning	660,000	.....
Contributions		
Emergency Preparedness Canada		
Contributions to the provinces and municipalities pursuant to the Emergency Preparedness Act	5,958,000	.....
Total	6,618,000	.....

19 National Health and Welfare

Department 19–4
Medical Research Council 19–20

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	National Health and Welfare Department		
	Departmental Administration Program		
1	Program expenditures	65,727	61,534
(S)	Minister of National Health and Welfare – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	6,788	6,895
	Total Program	70,563	68,475
	Health Services and Promotion Program		
	Operating expenditures	40,657	35,473
	Grants and contributions	44,733	36,723
	Payments for insured health services and extended health care services	6,871,000	7,031,000
	Contributions to employee benefit plans	1,993	1,959
	Total Program	6,958,383	7,105,155
	Social Services Program		
	Operating expenditures	18,358	13,279
	Grants and contributions	183,596	125,688
	Canada Assistance Plan Payments	4,779,200	4,471,800
	Contributions to employee benefit plans	1,745	1,495
	Total Program	4,982,899	4,612,262
	Medical Services Program		
25	Operating expenditures	496,943	440,875
30	Capital expenditures	24,244	28,569
(S)	Contributions to employee benefit plans	14,184	13,766
	Total Program	535,371	483,006
	Health Protection Program		
35	Operating expenditures	146,809	117,888
40	Capital expenditures	27,807	21,691
45	Grants and contributions	20,070	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	13,081	11,664
	Total Program	207,767	151,043
	Income Security Program		
50	Program expenditures	68,250	61,975
(S)	Family Allowance payments	2,012,000	2,986,000
(S)	Old Age Security payments	11,869,000	11,110,000
(S)	Guaranteed Income Supplement payments	3,961,000	3,887,000
(S)	Spouse's Allowance payments	945,000	929,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	12,165	12,455
	Total Program	19,067,415	19,995,430

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Fitness and Amateur Sport Program		
55	Operating expenditures	9,848	7,476
60	Contributions	62,959	54,118
(S)	Contributions to employee benefit plans	665	672
	Total Program	73,472	*62,266*
	XV Olympic Winter Games Program		
	Appropriation not required	.....	1,927
–	Program expenditures		
	Item not required	.....	93
–	Contributions to employee benefit plans		
	Total Program	.....	*2,020*
	Total Department	31,915,227	**30,674,379**
	Medical Research Council		
65	Operating expenditures	4,469	3,891
70	Grants	197,146	178,331
(S)	Contributions to employee benefit plans	370	356
	Total Agency	201,985	**182,578**

National Health and Welfare

Department

Departmental Administration Program

Objective

To provide executive direction and management services to the Department.

Activity Description

Departmental Executive
Offices of the Minister, Minister of State for Seniors, Deputy Minister, and Secretariats of the National Council of Welfare, and the National Advisory Council on Aging.

Policy, Communications and Information
Provision of advice and support to the departmental executive and to the program branches in the areas of Policy Development, Communications, Information and Strategic Planning.

Intergovernmental and International Affairs
Provision of support to the departmental executive and Program branches and co-ordination of the Department's federal-provincial and international liaison activities.

Corporate Management
Provision of management services to the departmental executive, management services and functional direction to the Program branches, including personnel and financial resource management, informatics, evaluation, audit and administrative support.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Departmental Executive	42	4,714	14	.....	13	4,715	6,719
Policy, Communications and Information	176	13,259	3	1,075	185	14,152	12,647
Intergovernmental and International Affairs	21	1,480	6	1,075	.....	2,561	2,301
Corporate Management	850	50,005	390	.....	1,260	49,135	46,808
	1,089	69,458	413	2,150	1,458	70,563	68,475
1988–89 Authorized person-years	1,155						

Note: Due to the decrease of persons of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 1,111 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Policy, Communications and Information		
Grants to voluntary health and social services organizations under the Thérèse Casgrain Award	5,000	5,000
Intergovernmental and International Affairs		
Membership fees to international organizations	175,000	99,000
Grant to the United Nations Fund for Drug Abuse Control	900,000	700,000
Total grants	**1,080,000**	**804,000**
Contributions		
Policy, Communications and Information		
Contributions to provinces, territories and nationally recognized associations and agencies for the development of health or welfare information systems	1,070,000	1,070,000
Total contributions	**1,070,000**	**1,070,000**
Total	**2,150,000**	**1,874,000**

National Health and Welfare
Department
Health Services and Promotion Program

Objective

To develop, promote and support measures designed to preserve and improve the health and well-being of Canadians.

Activity Description

Health Insurance
Provides payments to provinces and territories in respect of the cost of insured health services, and certain extended health care services as provided under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Feoeral Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977; monitors compliance of provincial and territorial health care insurance plans in accordance with the program criteria and conditions of payment of the Canada Health Act.

Health Services
Provides leadership and co-ordination and gives technical and financial support to the provinces and territories, professional associations, and international organizations in the development and maintenance of health services and facilities. Financial support and consulting services are also provided to national voluntary health organizations to assist their development and improve the efficiency and effectiveness of health services. Information collection and dissemination in addition to collaborative efforts with the provinces and territories play an important and integral role in this activity.

Extramural Research
Fosters and supports public health research and related scientific activities, through the National Health Research and Development Program, which complement departmental programs and hold the potential to advance national health goals. Encompasses research projects, studies and demonstrations, the training and career development of research manpower in relevant disciplines, and forums for the development of research strategies and approaches and for the communication of research outcomes.

Health Promotion
Develops and implements, in co-operation with provincial and territorial governments and non-governmental organizations, health promotion programs directed to all Canadian residents and to special target groups including those at high risk and those responsible for the planning or provision of health and social services.

Program Administration
Provides program direction, program planning and policy development. Support is also provided to the Minister of State for Seniors through the Seniors Secretariat.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Health Insurance	21	1,261	.....	6,871,000	6,872,261	7,032,210
Health Services	66	6,864	.....	3,274	10,138	9,862
Extramural Research	23	1,805	.....	29,019	30,824	25,616
Health Promotion	129	26,056	.....	12,440	38,496	34,825
Program Administration	49	6,648	16	.....	6,664	2,644
	288	42,634	16	6,915,733	6,958,383	7,105,155
1988–89 Authorized person-years	286					

National Health and Welfare

Department

Health Services and Promotion Program

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Health Services		
Grants to national voluntary health organizations to assist with the operating costs of national offices	2,899,000	2,899,000
Health Promotion		
Grants to persons and agencies to support health promotion projects in the areas of community health, resource development, training and skill development, and research	4,500,000	.....
Grant to the World Health Organization in support of the Regional/Inter-regional Project on Health Promotion based in the WHO Regional Office in Europe	68,000	.....
Total grants	7,467,000	**2,899,000**
Contributions		
Health Insurance		
* (S) Payments under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977:		
Insured Health Services Program	5,524,000,000	5,756,000,000
Extended Health Care Services Program	1,347,000,000	1,275,000,000
Health Services		
Contributions to organizations, groups and individuals to address problems encountered by victims of violence	375,000	375,000
Extramural Research		
Contributions to persons and agencies to support activities of national importance for the improvement of health services and in support of research and demonstrations in the field of public health	29,019,000	24,009,000
Health Promotion		
Contributions to persons and agencies to support health promotion projects in the areas of community health, resource development, training and skill development, and research	7,072,000	8,640,000
Contributions to agencies for research, development and delivery of improved treatment and preventive education programs on alcohol and other drug abuse	800,000	800,000
Total contributions	6,908,266,000	**7,064,824,000**
Total	6,915,733,000	**7,067,723,000**

* The Main Estimates show the cash portion of the federal contribution authorized by the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 and proposed amendments. The following table shows the total federal contribution in respect of Insured Health Services and Extended Health Care, including the tax transfer also authorized by the legislation.

	1989–90	1988–89
	$	$
Payments per Main Estimates	6,871,000,000	7,031,000,000
Tax Transfers	7,056,000,000	6,174,000,000
Total	13,927,000,000	13,205,000,000

National Health and Welfare

Department

Social Services Program

Objective

To support the provision of social assistance and services to persons whose economic circumstances are inadequate to meet their basic needs or whose social circumstances expose them to the risk of poverty, isolation or dependency.

Activity Description

Canada Assistance Plan
Shares 50 % of the cost to the provinces and territories of providing social assistance to persons in need and welfare services to persons who are in need or likely to become in need under the Canada Assistance Plan, and comprehensive programs for the vocational rehabilitation of physically and mentally disabled persons under the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act.

Social Development
Provides contributions to social service organizations, schools of social work, individuals and other levels of government for research and demonstration activities; sustaining grants to national voluntary social service organizations; consultative, informational and promotional services to governmental and non-governmental organizations concerned with specific social issues and related social services. Areas of focus include persons with disabilities, family violence, child care and international and interprovincial adoptions.

Seniors Programs
Provides contributions, consultation and assistance to groups of older retired persons to enable them to develop and carry out projects of benefit to themselves and their communities; and financial support to organizations and agencies for social welfare, health, or education projects designed to improve the quality of life for seniors.

Program Administration
Provides direction, program planning and policy development.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Canada Assistance Plan	100	5,738	.....	4,902,878	4,908,616	4,585,775
Social Development	65	6,383	.....	24,918	31,301	12,408
Seniors Programs	94	6,632	.....	35,000	41,632	13,203
Program Administration	16	1,316	24	.....	1,340	876
	275	20,069	24	4,962,796	4,982,889	4,612,262
1988–89 Authorized person-years	242					

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Social Development		
Grants to national voluntary social service organizations to assist with the operating costs of national offices	3,327,000	3,327,000
Total grants	3,327,000	3,327,000
Contributions		
Canada Assistance Plan		
(S) Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan and the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977	4,779,200,000	4,471,800,000
Vocational Rehabilitation of Disabled Persons – Payments to provincial and territorial governments to carry out the purposes of the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act and agreements made thereunder	123,678,000	106,960,000
Social Development		
Contributions to provinces, welfare agencies including schools of social work, and to individuals, to support activities of national importance for improvement of welfare services	6,591,000	5,601,000
Contributions to community groups, professional associations, union locals, non-profit organizations, voluntary organizations, educational institutions, municipal, territorial and provincial agencies and individuals to support pilot projects, research activities and enhanced information services that address child care problems or encourage the development of services to improve the quality of child care in Canada	15,000,000	.....
Seniors Programs		
Contributions to groups of retired senior citizens towards projects aimed at providing opportunities for people retired from the labour force to help themselves, other Canadians and the community	15,000,000	8,800,000
Contributions to voluntary, non-government, non-profit groups and organizations, professional associations, educational institutions, social or health service agencies and other para-public organizations which promote the involvement of seniors in the design of projects which improve their quality of life and independence, encourage and support the self-care and mutual aid efforts of seniors and promote the availability and accessibility of resources which support the social welfare, health and education of seniors	25,000,000	.....
Total contributions	4,959,469,000	4,593,161,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Items not required		
Services to Young Offenders – Payments to provinces inaccordance with agreements, approved by the Governor in Council, beween Canada and the provinces, and subject to such regulations in respect of payments by the Governor in Council, such payments being contributions towards the cost of services provided in the provinces to young offenderswho were committed to the care of provincial authorities prior to the proclamation of the Young Offenders Act on April 2nd, 1984 and who were not dealt with under that Act; and who were under the jurisdiction of correctional authorities instead of child welfare authorities or under the care or custody of chid welfare authorities but not subject to an order of the provincial secretary ordering that the young offenders be dealt with under the child welfare law of the province	.....	1,000,000
Total Items not required	.....	**1,000,000**
Total	4,962,796,000	**4,597,488,000**

National Health and Welfare
Department
Medical Services Program

Objective

To protect and enhance the health of those Canadians whose care, by legislation or custom, is the responsibility of the Department.

Activity Description

Indian and Northern Health Services
Provision of health services to eligible Canadian Indians and Inuit and to other residents of the Yukon Territory, through the use of departmental staff and facilities or through contractual arrangements with private practitioners and other agencies, including active treatment services; preventive health programs; environmental health services; programs to involve Indians and Inuit in their own health care; and advice to the Territorial Commissioners on all health matters.

Health Assessment and Advisory Services
Provision of quarantine, immigration, occupational health and civil aviation services which include health inspections of conveyances and of travellers arriving in Canada; provision of information to Canadians and visitors on measures to conserve their health; assessment of prospective immigrants and other Canadians to determine their acceptability from a health standpoint; provision of advice and assistance to various organizations on medical matters; participation in aircraft accident investigation; execution of medical research and development; surveillance and maintenance of occupational and environmental health factors and provisions for first aid and emergency treatment to federal public servants.

Emergency Services
Planning, consultation, advice and training for the provision of health and welfare services under emergency conditions, and maintenance of stockpiles of emergency health and welfare supplies.

Program Administration
Provision of program direction, program planning and policy development.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Indian and Northern Health Services	1,881	361,669	21,440	111,962	[illegible]	[illegible]
Health Assessment and Advisory Services	556	29,013	600	.....	29,613	24,952
Emergency Services	80	2,567	11	.....	2,578	2,695
Program Administration	93	6,896	1,168	.....	8,064	[illegible]
	2,550	399,169	23,233	111,962	534,360	493,886
1988–89 Authorized person-years	2,462					

Transfer Payments

(dollars)	[illegible] Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Indian and Northern Health Services		
Grants to individuals of Indian and Inuit ancestry in the form of bursaries to assist them in their health career studies	100,000	100,000
Total grants	100,000	100,000
Contributions		
Indian and Northern Health Services		
Contributions on behalf of, or to, Indians or Inuit towards the cost of construction, extension or renovation of hospitals and other health care delivery facilities and institutions as well as of hospital and health care equipment	[illegible]	9,845,000
Contributions to the Government of Newfoundland towards the cost of health care delivery to Indian and Inuit communities	[illegible]	757,000
Contributions to Indian bands, Indian and Inuit associations or groups or local governments and the governments of the Yukon and Northwest Territories for community health representatives, medical transportation, health care professionals, promotion and support services	[illegible]	57,205,000
Contributions to Indian bands and Indian and Inuit associations or groups or local governments under the National Native Alcohol and Drug Abuse Program	[illegible]	66,611,000
Contributions to Indian and Inuit associations or groups for consultations on Indian and Inuit health	[illegible]	1,027,000
Contributions to universities, colleges and other organizations to increase the participation of Indian and Inuit students in academic programs leading to professional health careers	[illegible]	2,190,000
Total contributions	[illegible]	93,624,000
Total	[illegible]	93,724,000

National Health and Welfare Department
Health Protection Program

Objective

To reduce illness and untimely death of Canadians associated with hazards in the environment, both man-made and natural.

Activity Description

Food Safety, Quality and Nutrition
Conduct of research and evaluation of scientific data on existing and potential foods, food constituents, microorganisms and microbial toxins, additives, agricultural chemicals and contaminants in relation to their actual or proposed use and occurrence in the Canadian diet; establishment of manufacturing and product standards and guidelines and nutrient intake guidelines; promotion and enforcement of domestic and foreign food industry compliance with these standards; communication to promote industry understanding of food safety and nutrition, and public understanding of the safe handling and use of foods.

Drug Safety, Quality and Efficacy
Conduct of research into health hazards associated with the use of drugs; establishment of safety, quality and effectiveness standards and regulations; premarket evaluation of products according to standards; surveillance, promotion and enforcement of industry and product compliance with standards and regulations; provision of laboratory analyses services to the Solicitor General; provision of information to health professionals to ensure the safe and effective use of drug products and to consumers regarding drug safety; monitoring of dangerous drug use and identification of abuse; control of the movement of dangerous drugs from the licit to the illicit market.

Environmental Quality and Hazards
Assessment and investigation of the health effects of environmental pollutants; assessment and control of medical devices, radiation sources and hazardous products; control of microbiological and chemical hazards associated with medical devices and hazardous products; and, in conjunction with other organizational units of the Department, assessment of the health effects of technological and sociological environments.

National Health Surveillance
Assessment, investigation and provision of consultative services of the health and disease status of Canadians; provision of national reference services and diagnostic reagents for the identification of disease producing bacteria, viruses and parasites; and, in conjunction with other organizational units in the Department, assessment and improvement in the quality of laboratory diagnostic procedures used in hospital laboratories.

Program Administration
Provision of program direction, program planning, policy development and administrative and scientific support services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Food Safety, Quality and Nutrition	593	32,130	981	15	33,126	32,194
Drug Safety, Quality and Efficacy	747	62,855	2,312	.....	65,167	51,987
Environmental Quality and Hazards	309	24,988	2,153	55	27,196	20,876
National Health Surveillance	222	20,879	1,442	20,000	42,321	13,198
Program Administration	155	19,118	21,009	.....	40,127	32,788
	2,026	**159,970**	**27,897**	**20,070**	**207,937**	**151,043**
1988–89 Authorized person-years	1,897					

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Food Safety, Quality and Nutrition		
National Food Distribution Centre	15,000	15,000
Environmental Quality and Hazards		
World Health Organization	50,000	50,000
International Commission on Radiological Protection	5,000	5,000
Total grants	**70,000**	**70,000**
Contributions		
National Health Surveillance		
Contributions to all institutions, corporations, societies (with the exception of departments, agencies and corporations of the Government of Canada) including Canadian universities and hospitals, provincial and municipal departments and agencies and societies of health professionals, and Canadian citizens and landed immigrants in support of the National AIDS Program	20,000,000	.....
Total contributions	**20,000,000**	.....
Total	**20,070,000**	**70,000**

National Health and Welfare
Department
Income Security Program

Objective

To maintain and improve the income security of the people of Canada.

Activity Description

Family Allowances
Provision of financial assistance to families with dependent children and to welfare agencies, government departments, and institutions that maintain children in order to help meet the costs associated with raising them.

Old Age Security
Provision of a basic level of income for Canadians 65 years or older to which other retirement income can be added, and additional income assistance to Old Age Security recipients, their spouses aged 60–64 and widowed persons aged 60–64 who have limited income from other sources.

Program Administration
Development and provision of plans and policy advice for the Minister and senior management, the determination of benefit entitlement, the processing of payments for beneficiaries, the maintenance and provision of information relative to the Canada Pension Plan, Family Allowances and Old Age Security programs to the general public and to individuals who are or who may be entitled to benefits and the provision of management direction, and to do so in an efficient and effective manner which satisfies the rights of individuals in accordance with the relevant legislation.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Family Allowances	.....	.....	.....	2,612,000	.....	2,612,000	2,586,000
Old Age Security	.....	.....	.....	16,395,000	.....	16,395,000	15,530,000
Program Administration	2,649	121,677	410	.....	41,464	80,623	74,152
	2,649	**121,677**	**410**	**19,007,000**	**41,464**	19,087,623	**18,190,152**
1988–89 Authorized person-years	2,768						

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Family Allowances		
(S) Family Allowance Payments	2,612,000,000	2,586,000,000
Old Age Security		
(S) Old Age Security Payments	11,885,000,000	11,118,000,000
(S) Guaranteed Income Supplement Payments	3,961,000,000	3,887,000,000
(S) Spouse's Allowance Payments	549,000,000	525,000,000
Total	19,007,000,000	18,116,000,000

National Health and Welfare
Department
Fitness and Amateur Sport Program

Objective

To foster extensive participation in sport and physical activity within the nation, thus contributing to the fitness and sense of well-being of Canadians and to support the highest level of achievement possible by Canada in international competitive sport.

Activity Description

Amateur Sport
Provision of leadership, policy direction and financial assistance for the development of Canadian sport at the national and international level; and support of the highest possible level of achievement by Canada in international sport.

Fitness
Provision of financial, management and technical support to national organizations and other agencies, and the initiation, co-ordination and delivery of programs, standards and motivational campaigns in order to raise the fitness levels of Canadians through increased participation in physical activity, thereby contributing to health, well-being and the capacity to perform daily activities.

Program Administration
Provision of executive direction, planning and policy development, as well as promotion services for the Fitness and Amateur Sport Program.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Amateur Sport	42	4,881	.....	55,670	60,551	49,520
Fitness	28	2,657	.....	7,289	9,946	9,945
Program Administration	25	2,951	24	.....	2,975	2,801
	95	**10,489**	**24**	**62,959**	**73,472**	**62,266**
1988–89 Authorized person-years	105					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 96 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Amateur Sport		
Contributions towards the administrative and project costs of amateur sport organizations to assist in the promotion and development of amateur sport for Canadians	40,925,000	33,454,000
Contributions to the National Sport and Recreation Centre Inc. towards the costs of services provided to resident and non-resident organizations	4,566,000	4,331,000
Contributions towards the academic, living and training expenses of outstanding amateur athletes	3,872,000	5,040,000
Payments, in accordance with agreements, to the sponsoring organizations of multi-sport regional, national and international games towards the capital and operational expenses of games held in Canada and for the operational expenses of single sport international championships held in Canada	6,307,000	3,707,000
Fitness		
Contributions towards costs of projects aimed at raising the fitness level of Canadians and contributions towards the administrative and project costs of national recreation associations and agencies to assist in the promotion and development of physical recreation for Canadians	6,228,000	6,725,000
Contribution to the operating expenses of Participaction's campaign to make Canadians aware of the benefits of physical recreation and to encourage greater fitness amongst all segments of the population	1,061,000	861,000
Total	62,959,000	54,118,000

XV Olympic Winter Games Program

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
XV Olympic Winter Games	.....	.....	.....	.....	2,020
	.....	.....	.....	.....	**2,020**
1988–89 Authorized person-years	13				

Objective

To improve the health of Canadians through the promotion and support of excellent basic, clinical and applied research in the health sciences.

Activity Description

Grants and Scholarships
Grants in aid of operating and equipment requirements for research projects; direct support for a limited number of investigators and research trainees; incentives for the development of research in highly productive fields where major contributions may be expected and in fields or regions where research is not adequately developed; support for private sector-university collaboration in research; and support for symposia, international scientific activities and the exchange of scientists.

Administration
Scientific, technical and administrative support.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Grants and Scholarships	.....	.....	.....	197,146	197,146	178,331
Administration	53	4,736	103	.....	4,839	4,247
	53	**4,736**	**103**	**197,146**	**201,985**	**182,578**
1988–89 Authorized person-years	54					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 53 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Grants and Scholarships		
Grants and scholarships in aid of research	197,146,000	178,331,000
Total	**197,146,000**	**178,331,000**

20 National Revenue

Customs and Excise 20–3
Taxation 20–4

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	National Revenue		
	Customs and Excise		
1	Operating expenditures	435,016	417,995
5	Capital expenditures	9,336	11,018
(S)	Minister of National Revenue – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	54,867	52,681
	Total Department	499,267	**481,740**
	Taxation		
10	Operating expenditures	835,604	763,482
15	Capital expenditures	32,046	21,444
(S)	Contributions to employee benefit plans	110,671	104,367
	Total Department	978,321	**889,293**

National Revenue
Customs and Excise

Objective

To ensure that all duties, taxes and other relevant charges and levies are assessed, collected and where appropriate, refunded; to control, for the protection of Canadian industry and society the movement of people, goods and conveyances entering or leaving Canada as required to achieve compliance with legislation; to protect Canadian industry from real or potential injury caused by the actual or contemplated importation of dumped or subsidized goods, as well as by other forms of unfair foreign competition.

Activity Description

Excise
To administer the Excise Act, the Excise Tax Act and other relevant legislation and thereby ensure that duties, taxes and other relevant charges and levies are assessed, collected and where appropriate, refunded at least cost to the public and in a manner which ensures the highest degree of public confidence in the integrity, efficiency and fairness of the excise process.

Customs
To administer the Customs Act, Customs Tariff, Special Import Measures Act and other relevant legislation and regulations and thereby control, for the protection of Canadian industry and society, the movement of people, goods and conveyances entering or leaving Canada, and protect Canadian industry from real or potential injury caused by the actual or contemplated importation of dumped or subsidized goods as well as by other forms of unfair foreign competition.

Corporate Administration
To provide management direction, planning co-ordination and central administrative services to the Department.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Excise	1,672	87,984	1,841	89,825	76,237
Customs	7,212	334,139	5,576	339,715	332,329
Corporate Administration	807	67,808	1,919	69,727	73,174
	9,691	**489,931**	**9,336**	499,267	**481,740**
1988–89 Authorized person-years	9,577				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 9,568 for a proper comparison.

Objective

To assess and collect in a fair and equitable manner, income taxes, as well as pension and unemployment insurance payments through the administration and enforcement of the Income Tax Act, various Federal and Provincial statutes related thereto, including parts of the Canada Pension Plan and Unemployment Insurance Act, 1971 and various provincial tax credit plans.

Activity Description

Processing of Taxpayer Returns
Fostering self-assessment by the taxpayer and processing of taxpayers' returns include: the provision of instructive information and forms for the preparation of income tax or information returns; the examination and assessment of returns; the processing of payments; the issuance of assessment notices including refund cheques or tax bills; the subsequent filing and storage of these returns; as well as the processing of requests received from taxpayers after assessment to effect a change or adjustment to a return.

Audit of Taxpayer Returns
This covers those functions performed after the initial assessment of filed returns to ensure that the taxpayer has complied with the requirements of the filing and reporting provisions of the Income Tax Act.

Collections
Functions related to the collection of outstanding taxes identified as a result of the initial processing or audit of tax returns.

Notices of Objection and Appeals
The independent review of an assessment or reassessment contested by a taxpayer.

Administration
Executive direction provided by Head Office as well as by the five Regional Offices. Head Office personnel set policy and provide financial management, personnel and administrative support services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Processing of Taxpayer Returns	9,685	458,346	19,813	.....	.....	478,159	417,448
Audit of Taxpayer Returns	7,917	397,486	3,438	.....	.....	400,924	382,686
Collections	1,748	76,125	2,101	.....	.....	78,226	77,286
Notices of Objection and Appeals	600	29,503	50	.....	.....	29,553	25,463
Administration	911	72,650	6,644	78	.....	79,372	67,467
Revenues Credited to the Vote	.....	.....	.....	.....	87,913	−87,913	−81,057
	20,861	**1,034,110**	**32,046**	**78**	**87,913**	978,321	**889,293**
1988–89 Authorized person-years	20,636						

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 20,635 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Administration		
Inter-American Centre of Tax Administrators	64,000	64,000
Commonwealth Association of Tax Administrators	14,000	14,000
Total	**78,000**	**78,000**

21 Parliament

The Senate 21–5
House of Commons 21–5
Library of Parliament 21–7

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Parliament		
	The Senate		
1	Program expenditures	24,232	21,213
(S)	Officers and Members of the Senate – Salaries, allowances and other payments to the Speaker of the Senate, Members of the Senate and other officers under the Parliament of Canada Act; the Government's contributions to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Supplementary Retirement Benefits Account; retiring allowances to former Senators under Part III of the Members of Parliament Retiring Allowances Act	10,950	10,772
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,844	1,773
	Total Agency	**37,026**	**33,758**
	House of Commons		
5	Program expenditures	144,674	132,495
(S)	Members of the House of Commons – Salaries and allowances of Officers and Members of the House of Commons under the Parliament of Canada Act and the Government's contribution to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Supplementary Retirement Benefits Account	46,526	43,103
(S)	Contributions to employee benefit plans	15,900	14,802
	Total Agency	**207,100**	**190,400**
	Library of Parliament		
10	Program expenditures	12,515	11,466
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,506	1,418
	Total Agency	**14,021**	**12,884**

Objective

To enable the Senate to carry out its constitutional role and to administer the affairs of the Senate.

Activity Description

Political Officers of the Senate and other Members of the Senate
Provision of statutory services to the Senators. These include administration of the salaries and allowances, travel and communication expenses and retiring allowances of political officers of the Senate and Members of the Senate as authorized by the Members of Parliament Retiring Allowances Act and the Parliament of Canada.

Officers in the Service of the Senate
Salaries and other expenses relating to the Clerk of the Senate, Parliamentary counsel and support staff.

Administration
Administration of the personnel and financial management functions of the Senate including staffing, staff relations, pay and benefits, professional services, and all financial services, reporting and control. Provision of the services of an in-house printing facility, postal services, materiel management, information services and administrative support functions necessary for the effective and efficient operation of the Senate. Sharing in the cost of participation by members of both Houses of Parliament in the activities of parliamentary associations and official inter-parliamentary exchange visits.

Legislative Services and Committees
Reporting, transcribing, revision, editing and publication of deliberations of the Senate and Senate committees in both official languages. Administration of and provision of secretarial and other services to all standing and special committees of the Senate.

Building Services
Provision of protection, security, maintenance, page and messenger services. Responsibilities include provision of accommodation, maintenance and related services such as repair, acquisition of furniture and fixtures and telecommunications.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Transfer payments		
Political Officers of the Senate and other Members of the Senate	10,652	.....	298	10,950	10,686
Officers in the Service of the Senate	1,500	.....	.....	1,500	1,409
Administration	10,768	222	861	11,851	10,983
Legislative Services and Committees	6,308	.....	.....	6,308	5,509
Building Services	5,997	420	.....	6,417	5,171
	35,225	**642**	**1,159**	**37,026**	**33,758**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Political Officers of the Senate and other Members of the Senate		
(S) Officers and Members of the Senate – Pensions to retired Senators (R.S.C., 1985 c. M-5)	298,500	318,000
Administration		
Grants to Parliamentary Associations	591,500	564,000
Total grants	**890,000**	**882,000**
Contributions		
Administration		
Expenses of delegates attending inter-parliamentary conferences and expenses in connection with visits of delegates to and from other legislatures	269,500	214,000
Total contributions	**269,500**	**214,000**
Total	**1,159,500**	**1,096,000**

Parliament
House of Commons

Objective

To assist Members of the House of Commons in their consideration, in both official languages, of legislation and of the spending estimates of departments and agencies, and to administer the affairs of the House.

Activity Description

Members of the House
Salaries and allowances to the Speaker, Deputy Speaker, Deputy Chairman of Committees, Assistant Deputy Chairman of Com[illegible]ees, Leaders of the Opposition parties, other political officers of the House and Members of the House of Com[illegible]; staff salaries and related office expenses for the above and for the caucus research groups; the [illegible]nt's contribution under the Members of Parliament Retiring Allowances Act and the Supplementary [illegible]nt Benefits Act.

Procedural Services
Provision of advice, research and support on procedural and legal matters to the Speaker and Members of the House of Commons; preparation of official agenda and record of proceedings of the House of Commons and Committees; maintenance of House papers and records including editing and publication of House Journals; provision of advice, research assistance and administrative support to Committees; organization of the participation by the Canadian Parliament in the activities of Parliamentary associations and official exchanges. In addition there are: the official reporting and indexing of the deliberations of the House of Commons and Committees; the automated production of all parliamentary publications as well as other procedural papers and documents of the House of Commons.

Building Services
Provision of services as follows: Protection and Security: provides for the protection of Members, employees, visitors and property, preserves the peace, maintains order and promotes security and fire safety in all buildings of the House and provides personal security for the Prime Minister and designated VIPs in the precincts of the House. Members' Services: includes messenger and transportation services, page and guide services, press gallery and the carillonneur. Parliamentary Accommodation: is responsible for providing office accommodation to all Members and House administration including the coordination of all renovations. Logistics: provides telecommunications services, maintenance, cleaning, furniture repair, office refurbishing, set-up of Committee and special function rooms, intrabuilding moves and auxiliary services (barber, tailor, masseur, picture framing).

Administration
Provision of public information; broadcasting and electronic recording services; financial management and control; internal audit; personnel administration; dining rooms and cafeterias; provision of administrative support functions such as language training, health services, printing, computer services, postal services, internal mail, publications distribution, purchasing and materiel management.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Transfer payments		
Members of the House	113,670	2,710	.....	116,380	105,815
Procedural Services	29,783	327	2,033	32,143	30,443
Building Services	26,339	618	.....	26,957	25,115
Administration	30,590	1,030	.....	31,620	29,027
	200,382	**4,685**	**2,033**	**207,100**	**190,400**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Procedural Services		
Grants to Parliamentary and Procedural Associations	1,404,000	1,338,000
Contributions		
Procedural Services		
Expenses of delegates attending inter-parliamentary conferences and expenses connected with visits of delegates to and from other legislatures	629,000	500,000
Total	**2,033,000**	**1,838,000**

Parliament
Library of Parliament

Objective

To provide research assistance, information, and other library services in both official languages to Parliamentarians.

Activity Description

Printed and Other Information
Anticipate needs for information and respond to requests from parliamentarians and their staff, initiating and preparing retrieval and reference aids. To develop, acquire, make accessible, conserve and maintain Library collections, including decentralized branch libraries, reading rooms, the Main Library and the Parliamentary Reading Room. To alert clients to sources of new and newly acquired information, including books, serials, reports, briefs, parliamentary papers, government publications, databases, press clippings, wire services, microforms, videotapes, audiotapes, maps, etc.

Research Papers and Staff
Provide professional staff to assist members of both Houses of Parliament, Parliamentary Committees, Associations and Delegations; prepare research studies and provide technical briefings on request; initiate and prepare background papers and reviews of current issues. Services to Parliamentary Committees include the assignment of subject specialists, recommendations on selection of witnesses, provision of briefing material, analytical studies and oral presentations, collations and analyses of evidence, and assistance in drafting reports.

Administration
The Parliamentary Librarian, the Associate Parliamentary Librarian and administrative staff.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Budgetary		Total	
	Operating	Capital		
Printed and Other Information	6,651	.....	6,651	6,434
Research Papers and Staff	4,421	.....	4,421	4,104
Administration	2,693	256	2,949	2,346
	13,765	**256**	**14,021**	**12,884**

22 Privy Council

Department 22–3
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat 22–5
Chief Electoral Officer 22–6
Commissioner of Official Languages 22–7
Economic Council of Canada 22–8
Northern Pipeline Agency 22–9
Public Service Staff Relations Board 22–10
Security Intelligence Review Committee 22–11

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Privy Council		
	Department		
1	Program expenditures	48,674	41,418
(S)	The Prime Minister's salary and motor car allowance	71	67
(S)	Deputy Prime Minister and President of the Privy Council – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Leader of the Government in the Senate – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Ministers without Portfolio or Ministers of State – Motor car allowance	22	22
(S)	Allowance to former Prime Minister	40	40
(S)	Allowance to widow of former Prime Minister	8	8
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,462	4,196
	Total Department	**53,373**	**45,843**
	Canadian Intergovernmental Conference Secretariat		
5	Program expenditures	3,015	2,959
(S)	Contributions to employee benefit plans	155	152
	Total Agency	**3,170**	**3,111**
	Chief Electoral Officer		
10	Program expenditures	2,464	2,125
(S)	Salary of the Chief Electoral Officer	128	112
(S)	Expenses of elections	1,000	1,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	329	289
	Total Agency	**3,921**	**3,526**
	Commissioner of Official Languages		
15	Program expenditures	11,079	10,191
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,190	1,097
	Total Agency	**12,269**	**11,288**
	Economic Council of Canada		
20	Program expenditures	8,532	8,537
(S)	Contributions to employee benefit plans	983	965
	Total Agency	**9,515**	**9,502**
	Northern Pipeline Agency		
25	Program expenditures	207	356
(S)	Contributions to employee benefit plans	22	32
	Total Agency	**229**	**388**
	Public Service Staff Relations Board		
30	Program expenditures	8,690	8,492
(S)	Contributions to employee benefit plans	997	987
	Total Agency	**9,687**	**9,479**
	Security Intelligence Review Committee		
35	Program expenditures	1,314	1,220
(S)	Contributions to employee benefit plans	91	86
	Total Agency	**1,405**	**1,306**

Privy Council
Department

Objective

To provide for the operation and support of the central decision-making mechanism of the Government.

Activity Description

Office of the Prime Minister
The operation of the Office of the Prime Minister, his residence, and allowance to former Prime Minister and to widow of former Prime Minister.

Ministers' Offices
The administration of the offices discharging duties assigned by the Prime Minister.

Privy Council Office
The preparation and distribution of documents and reports for the Cabinet and Cabinet Committees.

Federal-Provincial Relations Office
The provision of staff services to the Prime Minister in regard to federal-provincial relations and the ongoing review of constitutional matters.

Commissions of Inquiry and Task Forces
The provision of funds for Commissions of Inquiry, Task Forces and other persons or bodies appointed to make recommendations on specific issues.

Office of the Senior Advisor to Cabinet
The provision of advice to the Prime Minister and Cabinet on the general policy orientation of the government.

Administration
The provision of financial, personnel and administrative support services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Office of the Prime Minister	.....	5,993	.....	.....	5,993	6,005
Ministers' Offices	25	4,744	.....	.....	4,744	5,104
Privy Council Office	174	13,553	.....	.....	13,553	12,651
Federal-Provincial Relations Office	69	6,192	.....	65	6,257	4,748
Commissions of Inquiry and Task Forces	.....	5,053	.....	.....	5,053	.....
Office of the Senior Advisor to Cabinet	2	285	.....	.....	285	261
Administration	189	15,009	2,479	.....	17,488	17,074
	459	**50,829**	**2,479**	**65**	53,373	**45,843**
1988–89 Authorized person-years	579					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 447 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Federal-Provincial Relations Office		
Institute of Intergovernmental Affairs, Queen's University	65,000	65,000
Items not required		
Studies in Canadian public administration	.....	25,000
Total	65,000	**90,000**

Objective

To provide administrative and support services for the meetings of First Ministers, as well as for federal-provincial and interprovincial meetings of ministers and senior officials.

Activity Description

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
The planning, co-ordination and execution of the administrative arrangements required for conferences, including the preparation of conference agendas and programs; the printing, translation and distribution of conference documents; the provision of interpretation, media and security services; and the preparation of verbatim and other records of conference proceedings.

The provision of documentation and information services related to intergovernmental meetings, including the coding and safekeeping of conference documents and an information retrieval service for governments related to this documentation.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	23	3,163	7	3,170	3,111
	23	**3,163**	**7**	**3,170**	**3,111**
1988–89 Authorized person-years	24				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 23 for a proper comparison.

Objective

To enable the people of Canada, eligible to vote, to elect members to the House of Commons, in accordance with the Canada Elections Act and to the Council of the Northwest Territories, in accordance with the Northwest Territories Elections Act, to ensure compliance with all provisions of the Canada Elections Act, to ensure representation of the provinces in the House of Commons in accordance with the Constitution Act, 1982 and to provide the necessary technical, administrative and financial support to the 11 electoral boundaries commissions in accordance with the Electoral Boundaries Readjustment Act.

Activity Description

Elections

- Canada Elections Act – Exercise of general direction and supervision over the administrative conduct of elections, including the training of federal and territorial returning officers, the revision of the boundaries of polling divisions and the acquisition of election material and supplies for transmission to returning officers when required, issue of directives and provision of guidelines to candidates and political parties, enforcement of all provisions of the Act and the making of statutory payments to election officers, auditors, political parties and candidates where specified by the Act.
- Electoral Boundaries Readjustment Act – Provision to the 11 electoral boundaries commissions of the number of members of the House of Commons to be assigned to each of the provinces. Provision of the necessary statistics, maps and other documentation to the 11 commissions. Provision of financial support and taxing of all accounts related to salaries and other expenses submitted by the 11 commissions for payment out of the Consolidated Revenue Fund.

Administration

Operation of the Ottawa Headquarters, including the review and study of electoral procedures and election expenses provisions of the Act, the compilation and preparation of statutory and statistical reports and books of instructions for election officers, candidates and political parties and the payment of all administrative and statutory accounts.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Elections	.....	1,000	.....	1,000	1,000
Administration	54	2,898	23	2,921	2,526
	54	**3,898**	**23**	**3,921**	**3,526**
1988–89 Authorized person-years	51				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 50 for a proper comparison.

Privy Council
Commissioner of Official Languages

Objective

To ensure recognition of the status of each of the official languages and compliance with the spirit and intent of the Official Languages Act.

Activity Description

Commissioner of Official Languages
Investigates complaints received and makes recommendations to correct infractions and prevent further contraventions of the Official Languages Act of 1988. Presents reports to the Governor in Council or makes applications to the Federal Court concerning certain contraventions of the Act when all other recourses of the Commissioner of Official Languages have been exhausted. Undertakes audits and studies in order to evaluate the performance of federal institutions with regard to official languages matters and recommends to these institutions appropriate corrective actions. Ensures implementation of the Government's commitment to the advancement of English and French in Canadian society and to the development of the linguistic minorities. Reports to Parliament on a regular basis with regard to the current degree of implementation of the Act. Appears regularly before the Standing Joint Committee of the Senate and of the House of Commons on Official Languages and provides, upon request, commentary on official languages policies and programs and on the performance of departments, agencies and Crown corporations. Designs and implements public information programs.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Budgetary		Total	
	Operating	Capital		
Commissioner of Official Languages	12,145	124	12,269	11,288
	12,145	**124**	12,269	**11,288**

Objective

To advise and recommend how Canada can achieve the highest possible levels of employment and efficient production in the medium and long-terms in order that the country may enjoy a high and consistent rate of economic growth and that all Canadians may share in rising living standards.

Activity Description

Ongoing Work of the Economic Council
Within the broad range of duties specified by the Act, there are three sets of activities which describe the program:

- to carry out economic research and policy analysis, to consult with representatives of all economic interests, and to develop its own policy recommendations;
- to communicate findings and recommendations to decision-makers in all sectors of the economy for consideration in the development of their own policies and strategies that bear directly on the performance of the economy; and,
- to foster a fuller appreciation of economic issues throughout the country.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Ongoing Work of the Economic Council	122	9,315	200	9,515	9,502
	122	**9,315**	**200**	9,515	**9,502**
1988–89 Authorized person-years	124				

Privy Council
Northern Pipeline Agency

Objective

To facilitate the efficient and expeditious planning and construction of the Alaska Highway Gas Pipeline in a manner consistent with the best interests of Canada as defined in the Northern Pipeline Act.

Activity Description

Regulation of Construction of the Alaska Highway Gas Pipeline
To carry out and give effect to the Agreement of September 20, 1977, between Canada and the United States; to facilitate the efficient and expeditious planning and construction of the pipeline, taking into account local, regional and national interests, including those of the native people, and carrying out federal responsibilities in relation to the pipeline; to facilitate consultation and co-ordination with the governments of the provinces and the territories; to maximize social and economic benefits while minimizing any adverse social and environmental effects; to advance national economic and energy interests and to ensure the highest possible degree of Canadian participation in all aspects of the planning, construction and procurement for the pipeline.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Regulation of Construction of the Alaska Highway Gas Pipeline	2	229	229	388
	2	**229**	**229**	**388**
1988–89 Authorized person-years	2			

Note: In the 1988-89 Main Estimates this agency appeared in the Ministry of Transport.

Privy Council
Public Service Staff Relations Board

Objective

To provide the framework within which the various rights and responsibilities of participants to collective bargaining in the Public Service are to be exercised and to provide information to participants on rates of pay and other conditions of employment in Canada.

Activity Description

Staff Relations Administration
The Public Service Staff Relations Board is the quasi-judicial statutory tribunal responsible for the administration of the Public Service Staff Relations Act which established a system of collective bargaining and grievance adjudication in the Federal Public Service. Its mandate as a neutral third party is to resolve, by assistance or determination, disputes over the negotiation, application and interpretation of collective agreements, the imposition of discipline, and disputes over all other manner of proceedings falling under the purview of the Act.

The Board also provides physical premises and administrative support services to the National Joint Council which is a consultative body of representatives of the employer and employees for the negotiation of terms and conditions of employment that do not lend themselves to unit by unit bargaining.

Pay Research Bureau
The Pay Research Bureau conducts research and carries out surveys on rates of pay, benefits and conditions of employment primarily as they relate to those units of employees in the Public Service to whom the system of collective bargaining established by the Public Service Staff Relations Act applies. The Bureau also engages in similar activities in respect of groups that are excluded from that process.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Staff Relations Administration	76	5,901	43	5,944	5,700
Pay Research Bureau	59	3,743	.....	3,743	3,779
	135	**9,644**	**43**	**9,687**	**9,479**
1988–89 Authorized person-years	149				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 139 for a proper comparison.

Privy Council
Security Intelligence Review Committee

Objective

To provide external review of the Canadian Security Intelligence Service performance of its duties and functions; and to examine complaints by individuals or reports by Ministers related to security clearances and the national security of Canada.

Activity Description

Security Intelligence Review Committee
The Security Intelligence Review Committee conducts research, institutes studies, undertakes compliance audits, and reports annually to Parliament on the activities of the Canadian Security Intelligence Service. The Committee also conducts investigations of relevant files, holds hearings, calls witnesses, and makes reports to the deputy heads and Ministers concerned, or to the Governor in Council.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Budgetary		Total	
	Operating	Capital		
Security Intelligence Review Committee	1,396	9	1,405	1,306
	1,396	**9**	**1,405**	**1,306**

23 Public Works

Department 23–3
Canada Mortgage and Housing Corporation 23–9
National Capital Commission 23–10

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Public Works		
	Department		
	Services Program		
1	Public Works Revolving Fund–Operating loss	30,150	.....
(S)	Public Works Revolving Fund	14,900	.....
(S)	Minister of Public Works –Salary and motor car allowance	48	.....
	Total Program	*45,098*	.....
	Real Property Program		
5	Operating expenditures	645,779	652,452
10	Capital expenditures	147,567	191,621
(S)	Grants to municipalities and other taxing authorities	297,755	285,705
(S)	Dry Dock Subsidy	180	180
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,496	1,504
	Item not required		
–	Minister of Public Works – Salary and motor car allowance	.....	46
	Total Program	*1,092,777*	*1,131,508*
	Crown Corporations Program		
15	Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc.	28,414	57,759
20	Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited	30,150	7,800
21	Payment guarantee by Harbourfront Corporation	.....	.....
	Appropriation not required		
–	Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited	.....	3,797
	Total Program	*58,564*	*69,356*
	Total Department	**1,196,419**	**1,200,864**
	Canada Mortgage and Housing Corporation		
25	Operating expenditures	1,800,392	1,703,497
	Item not required		
–	Urban Renewal Contributions	.....	500
	Total budgetary	1,800,392	1,703,997
(S)	Advances under the National Housing Act	– 151,100	– 200,400
	Appropriations not required		
–	Advances to Canada Mortgage and Housing Corporation under Section 55 of the National Housing Act	.....	9,000
–	Advances to Canada Mortgage and Housing Corporation under Section 37.1 of the National Housing Act	.....	10,500
	Total non-budgetary	– 151,100	– 180,900
	Total Agency	**1,649,292**	**1,523,097**
	National Capital Commission		
30	Payment to the National Capital Commission for operating expenditures	55,081	53,793
35	Payment to the National Capital Commission for capital expenditures	22,352	26,491
40	Payment to the National Capital Commission for grants and contributions	13,400	11,977
	Total Agency	**90,833**	**92,261**

Public Works Department
Services Program

Objective

To provide common services, appropriate to the client's needs, at market-based rates, in the acquisition, management, operation, and disposal of federal real property; and to provide corporate and administrative support to the department.

Activity Description

Realty Services
To provide, at market-based rates, real property services related to the acquisition, leasing, letting, development, survey, management, operation, maintenance, repair, and disposal of real property.

Architectural and Engineering Services
To deliver, at market-based rates, real property related architectural and engineering services required for new construction, renovations, maintenance, professional advice and dredging in support of other government departments, and the Real Property Program of the department of Public Works.

Corporate and Administrative Services
To provide executive direction, corporate management and general administrative services and advice in support of all departmental activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Realty Services	4,094	586,422	2,500	610,772	−21,850	−67,478
Architectural and Engineering Services	2,496	814,289	5,400	843,224	−23,535	−18,167
Corporate and Administrative Services	1,521	101,583	7,000	18,100	90,483	85,645
	8,111	**1,502,294**	**14,900**	**1,472,096**	**45,098**	.....
1988–89 Authorized person-years	8,361					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 8,550 for a proper comparison.

The Services Program is financed through the use of a Revolving Fund. For further details refer to the Departmental Part III of the Estimates.

Public Works
Department
Real Property Program

Objective

To manage a diverse portfolio of federal real property in order to provide appropriate accommodation to federal tenants and to optimize the investment in the assets.

Activity Description

Program Coordination
To provide policy and operational advice to the Minister and the Departmental Executive.

Office Facilities
To manage the provision of office facilities centrally in order to appropriately and safely accommodate federal tenants, promote a productive work environment and optimize the federal investments in the buildings.

Federal Facilities
To manage the investment and divestment of a diverse portfolio of federal facilities which are in the custody of the Minister.

Municipal Grants
To manage the payment of federal grants in lieu of municipal or provincial taxes.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Program Coordination	201	39,284	53	42	.....	39,379	38,638
Office Facilities	.....	617,178	66,387	.....	154,633	528,932	571,120
Federal Facilities	.....	196,274	81,127	480	54,288	223,593	232,927
Municipal Grants	.....	3,118	.....	297,755	.....	300,873	288,823
	201	**855,854**	**147,567**	**298,277**	**208,921**	**1,092,777**	**1,131,508**
1988–89 Authorized person-years	207						

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Municipal Grants		
(S) Grants to municipalities and other taxing authorities	297,755,000	285,705,000
Federal Facilities		
(S)Dry Dock Subsidy to Canadian Vickers, Montréal	180,000	180,000
Total grants	**297,935,000**	**285,885,000**
Contributions		
Program Coordination		
Canadian Standards Association	12,000	12,000
Construction Management Development Institute	30,000	30,000
Federal Facilities		
Contribution to the City of Trois-Rivières for the redevelopment of the Old Port area	300,000	.....
Total contributions	**342,000**	**42,000**
Total	298,277,000	**285,927,000**

Public Works
Department
Crown Corporations Program

Objective

To authorize and issue payments to certain Crown Corporations pursuant to agreements approved by the Governor in Council.

Activity Description

Canada Museums Construction Corporation Inc.
To develop and construct the National Gallery of Canada and the Canadian Museum of Civilization, located within the National Capital Region, or any other national museum as the Governor in Council may direct from time to time, including acquisition, control, administration and disposal of the lands required.

Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited
To develop and promote the development of the Vieux-Port de Montréal lands by putting into place infrastructure, facilities and services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates		1988–89 Main Estimates
	Budgetary Operating	Total	
Canada Museums Construction Corporation Inc.	28,414	28,414	57,759
Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited	30,130	30,130	7,800
Canada Lands Company (Mirabel) Limited	.....	.....	3,797
	58,544	**58,544**	**69,356**

Public Works
Department
Crown Corporations Program
Further Details – Canada Museums Construction Corporation Inc.

Objective

The development and construction of the National Gallery of Canada, and the Canadian Museum of Civilization, located within the National Capital Region, or any other national museum as the Governor in Council may direct from time to time, including the acquisition, control, administration and disposal of the lands required.

Description of Funding Through Appropriations

The payments issued to the Canada Museums Construction Corporation Inc. provide the funding for the operation of the Corporation and for the construction of the new National Gallery of Canada and the Canadian Museum of Civilization.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Canada Museums Construction Corporation Inc.		
National Gallery of Canada:		
Operating costs	533	650
Capital costs	2,000	9,486
Sub-total	2,533	10,136
Canadian Museum of Civilization:		
Operating costs	534	650
Capital costs	25,547	47,323
Sub-total	26,081	47,973
	28,614	**58,109**
Less:		
Revenues generated by the Corporation	200	350
Total Budgetary Requirements	**28,414**	**57,759**

Public Works
Department
Crown Corporations Program
Further Details – Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited

Objective

The development and promotion of development of the Vieux-Port de Montréal lands by putting into place infrastructure, facilities and services.

Description of Funding Through Appropriations

Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited
The payments issued provide the funding to the Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited for the development and the promotion of the development of the Vieux-Port de Montréal. The operating budget includes salary, administration, site maintenance costs and expenses generated by promotional activities and communications program.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited		
Operating expenditures:		
Personnel costs	1,770	1,100
Administration costs	600	400
Communication costs	250	100
Promotional costs	840	500
Site maintenance costs	1,500	1,400
Professional services costs	1,040	1,000
Sub-total	6,000	4,500
Capital expenditures:		
Eastern Sector	.....	1,210
Imax Theatre	.....	1,000
Alexandra Sector	230	.....
King Edward Sector	8,550	.....
Bonsecours Sector	11,519	2,090
Integration of Railway Museum	1,236	.....
Development of Lachine Canal Outskirts	3,595	.....
Sub-total	25,130	4,300
	31,130	**8,800**
Less:		
Revenues generated by the Corporation	1,000	1,000
Total Budgetary Requirements	**30,130**	**7,800**

Objective

To promote the construction of new houses, the repair and modernization of existing houses, and the improvement of housing and living conditions.

Description of Funding Through Appropriations

Market Housing
To assist in developing a climate of stability for the private market so that it can function effectively, and to promote security of tenure through homeownership and cooperative housing.

Social Housing
To assist households in need who cannot obtain affordable, suitable and adequate shelter in the private market.

Housing Support
To pursue a comprehensive and coordinated approach to research, development and application in order to maintain national housing standards and to promote housing quality improvements, and to provide other ancillary services to support the Corporation's mandate.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Budgetary Expenditures:		
Market Housing	71,599	79,456
Social Housing	1,694,938	1,590,107
Housing Support	33,855	34,434
Sub-total	1,800,392	1,703,997
Non-Budgetary Expenditures (Net):		
Market Housing	– 105,700	– 144,900
Social Housing	12,800	– 2,800
Housing Support	– 58,200	– 33,200
Sub-total	– 151,100	– 180,900
Total Requirements	1,649,292	1,523,097

Objective

To make the Capital more representative of Canada and ensure that it is perceived as such by all Canadians, the National Capital Commission will use the Capital to communicate Canada to Canadians; make the Capital Canada's meeting place; and safeguard and preserve the Capital for future generations.

Description of Funding Through Appropriations

Transcendent
To guide, facilitate and provide input and direction to the formulation and implementation of the programs of the National Capital Commission to ensure that the Commission's mission and objectives are met.

Safeguard and Preserve
To safeguard and preserve the Capital for future generations.

Communicate Canada
To provide programs that present the past, present and future of Canada, and that build interest in and understanding of the country and its cultures through the Capital.

Meeting Place
To provide opportunities to bring Canadians together in order to develop a common understanding of what makes Canada and Canadians a sovereign nation and a unique people.

Operations/Asset Management
To manage the real property assets of the Corporation in accordance with their importance to the Capital and fulfilling the objectives of the Corporation.

Operations/Administration
To manage the resources of the Corporation efficiently and effectively.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Transcendent	7,459	6,967
Safeguard and Preserve	11,340	10,884
Communicate Canada	10,665	8,362
Meeting Place	3,721	2,948
Operations/Asset Management	47,220	48,712
Operations/Administration	24,706	26,379
Sub-total	105,111	104,252
Less:		
Revenues	14,278	11,991
Total Budgetary Requirements	**90,833**	**92,261**
Authorized person-years	.....	963

Note: Person-years for this Corporation have been decontrolled.

24 Secretary of State

Department 24–3
Canadian Centre for Management Development 24–8
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship) 24–10
Public Service Commission 24–12
Social Sciences and Humanities Research Council 24–14

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Secretary of State		
	Department		
1	Operating expenditures	185,648	179,882
5	Grants and contributions	372,128	364,386
(S)	Secretary of State – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Post-Secondary Education payments to provinces	2,271,000	2,382,000
(S)	Interest payments, liabilities under the Canada Student Loans Act	411,000	384,522
(S)	Salaries of the Lieutenant-Governors	758	739
(S)	Payments under Lieutenant-Governors Superannuation Act	150	115
(S)	Supplementary Retirement Benefits – Former Lieutenant-Governors	60	35
(S)	Contributions to employee benefit plans	17,550	18,179
	Total Department	**3,258,342**	**3,329,904**
	Canadian Centre for Management Development		
10	Program expenditures	9,206	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	758	.....
	Total Agency	**9,964**	.....
	Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship)		
15	Operating expenditures	193,706	.....
20	Grants and contributions	81,080	.....
(S)	Contributions to Employee Benefit Plans	1,676	.....
	Total Department	**276,462**	.....
	Public Service Commission		
25	Program expenditures	118,316	118,031
(S)	Contributions to employee benefit plans	14,453	14,450
(S)	Staff Development and Training Revolving Fund	–126	–121
	Total Agency	**132,643**	**132,360**
	Social Sciences and Humanities Research Council		
30	Operating expenditures	5,702	5,255
35	Grants	74,995	66,485
(S)	Contributions to employee benefit plans	600	571
	Total Agency	**81,297**	**72,311**

Secretary of State
Department

Objective

To enhance among Canadians a sense of belonging to the country by promoting the use and understanding of the traditions and heritage of Canada and by increasing opportunities for participating fully in either official language in the educational, economic and social aspects of life in Canada.

Official Languages – Education
Financial assistance to the provinces and territories to provide anglophones in Quebec and francophones in other provinces and the territories with the opportunity to educate their children in their own language at all levels of the educational system and to benefit from contact with their culture, and to provide all Canadians who wish to do so with the possibility of learning one of the two official languages as a second language and to learn about the culture of that language, including teacher training and upgrading, student bursaries for study at the post-secondary level, for summer language courses and for official-language monitor positions, and bursaries awarded from the Queen Elizabeth Silver Jubilee Endowment Fund; to institutions, and associations for the collection and dissemination of information on the official languages in education and for the development of methods for teaching the official languages.

Official Languages – Promotion
To foster their development, provision of financial and technical assistance to official-language organizations and institutions, for the establishment of community radio, for the establishment of services at the provincial and territorial levels and for the administration of justice in the two official languages. To foster the recognition of official languages, provision of financial and technical assistance to voluntary-sector organizations for activities aimed at increasing awareness of the advantages of linguistic duality or to expand their services in the two official languages. For those objectives, encourage also federal interdepartmental co-ordination relating to official languages.

Translation
Provision of translation, interpretation and terminology services in all languages, including sign language, to Parliament, the Cabinet, the Public Service and the judiciary, and to all agencies created by Parliament or the Governor in Council.

Education Support
Coordination and development of federal government policies and programs in the field of education; consultations and joint activities with the provinces on matters of common interest related to post-secondary education; administration of post-secondary education payments to the provinces and territories under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act; administration of the Canada Student Loans Act; provision of financial assistance for the development, the promotion and the dissemination of Canadian Studies learning materials; cooperation with the Department of External Affairs in ensuring the effectiveness of Canada's participation in international educational forums and activities.

Citizenship Development
Provision of financial and technical support to individuals, non-governmental organizations, voluntary organizations, public and private institutions for the purpose of enabling Canadians to realize their full potential for individual and collective action in addressing their needs and aspirations; promotion and coordination, at the federal level as well as with institutions and the private sector, on specific issues to stimulate changes in attitudes and reduce discriminatory barriers which impede full participation.

State Ceremonial and Canadian Identity
Promotion of knowledge and understanding of Canada, its culture, history and traditions; promotion of participation by Canadians in events of national significance such as the Canada Day celebrations; organization of royal visits and administration of responsibilities related to the Crown and to state protocol.

Regional Operations
Management of social development, translation and citizenship registration activities in all regions of the country, giving particular attention to the specific needs of each region; representation of regional interests to private and public agencies; representation of interest in the regions for the Departments of Secretary of State and Multiculturalism and Citizenship; management of a national network of regional offices, including regional Citizenship courts.

Administration
Provision of executive direction for the Departments of Secretary of State and Multiculturalism and Citizenship; coordination of policy development and research; development and implementation of management policies and systems and provision of services in the areas of planning, communication, finance, administration, corporate support, personnel, legal services, program evaluation and internal audit.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Official Languages – Education	23	1,566	2	245,739	247,307	218,825
Official Languages – Promotion	27	2,525	12	43,790	46,327	35,198
Translation	1,355	104,256	979	.....	105,235	89,014
Education Support	110	13,008	9	2,683,500	2,696,517	2,774,976
Citizenship Registration and Promotion	.....	.....	.....	.....	.....	13,583
Citizenship Development	107	9,935	17	78,336	88,288	92,258
Multiculturalism	.....	.....	.....	.....	.....	24,798
State Ceremonial and Canadian Identity	33	10,009	.....	2,973	12,982	18,091
Human Rights	.....	.....	.....	.....	.....	3,905
Regional Operations*	524	30,125	23	.....	30,148	28,740
Administration*	447	31,482	56	.....	31,538	30,516
	2,626	**202,906**	**1,098**	**3,054,338**	**3,258,342**	**3,329,904**
1988–89 Authorized person-years	2,975					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 2,929 for a proper comparison.

* The activities Regional Operations and Administration provide support services to the Department of Secretary of State and to the Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship).

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Official Languages – Promotion		
Grants to organizations representing official language minority communities, non-federal public administrations and other organizations, for the purpose of furthering the use and promotion of the official languages	33,219,000	.....
Education Support		
Grants to voluntary organizations, non-governmental institutions and individuals for promoting Canadian studies	865,000	865,000
Citizenship Development		
Grants to voluntary organizations, Canadian institutions, individuals, the private sector and other levels of government for the purpose of furthering participation in Canadian society	20,913,000	.....
Grants to friendship centres, aboriginal associations, aboriginal women's groups, native community groups, native communications societies and native newspapers	27,817,500	27,769,500
State Ceremonial and Canadian Identity		
Grants to the Lieutenant-Governors of the Provinces of Canada towards defraying the cost of travel and hospitality incurred in the exercise of their duties in their Provincial Capital:		
Newfoundland	30,000	30,000
Prince Edward Island	18,000	18,000
Nova Scotia	20,000	20,000
New Brunswick	20,000	20,000
Quebec	30,000	30,000
Ontario	30,000	30,000
Manitoba	25,000	25,000
Saskatchewan	25,000	25,000
Alberta	25,000	25,000
British Columbia	30,000	30,000
Grants to non-profit organizations for Canada Day celebrations and to the private and public sectors for the purpose of celebrating anniversaries of significance to the Canadian Heritage	2,490,000	2,740,000
(S) Payments under Lieutenant-Governors Superannuation Act	150,000	115,000
(S) Supplementary Retirement Benefits – Former Lieutenant-Governors	60,000	35,000
Total grants	**85,767,500**	**31,777,500**
Contributions		
Official Languages – Education		
Contributions, under terms and conditions approved by the Governor in Council, in respect of programs relating to the use of official languages in areas of provincial competence; including programs of summer language bursaries and assistance to independent schools and to associations of independent schools	243,202,000	215,684,000
Contributions, under terms and conditions approved by the Governor in Council, in respect of programs relating to the use of official languages in areas of territorial responsibility	1,689,000	857,000
Contributions to institutions, associations, and organizations for the compilation and dissemination of information and the development of teaching techniques related to official languages in education	848,000	848,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Official Languages – Promotion		
Contributions to organizations representing official language minority communities, non-federal public administrations and other organizations, for the purpose of furthering the use and promotion of the official languages	10,571,000	.....
Education Support		
* (S) Post-Secondary Education Payments to the provinces pursuant to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 R.S.C.	2,271,000,000	2,382,000,000
(S) The provision of funds for interest payments to lending institutions, liabilities in the form of guaranteed loans and alternative payments to provinces and territories under the Canada Student Loans Act	411,000,000	384,522,000
Contributions to voluntary organizations, non-governmental institutions and individuals for promoting Canadian studies	635,000	800,000
Citizenship Development		
Contributions to voluntary organizations, Canadian institutions, individuals, and private sector and other levels of government for the purpose of furthering participation in Canadian society	3,357,000	.....
Contributions to aboriginal associations, aboriginal women's groups, native communications societies, friendship centres and capital assistance for friendship centres	26,248,000	27,657,000
State Ceremonial and Canadian Identity		
Contributions to non-profit organizations for Canada Day celebrations and to the private and public sectors for the purpose of celebrating anniversaries of significance to the Canadian Heritage	20,000	120,000
Total contributions	**2,968,570,000**	**3,012,488,000**
Items not required		
Grants to non-profit voluntary associations for the promotion of the use of official languages	.....	2,390,000
Grants to support national federations, provincial associations as well as other groups, associations , institutions and individuals promoting the development of official language minority communities	.....	19,960,000
Grants to status of women groups, Canadian unity groups and group understanding and development organizations for projects promoting the full participation of citizens in Canadian society, to groups and organizations for youth exchange projects	.....	23,221,000
Grants to voluntary groups, universities, institutions and individuals for promoting cultural development	.....	14,070,000
Grants to organizations, institutions, individuals and groups involved in human rights activities	.....	553,000
Contributions to non-profit voluntary associations and non-federal public administrations for the promotion of the use of official languages	.....	8,998,000
Contributions in respect of national federations and provincial associations as well as other groups, associations, institutions and individuals promoting the development of official language minority communities	.....	1,571,000

* See footnote on page 26 –7.

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions towards the cost of citizenship and language instruction for immigrants equal to one-half the appropriate provincial or territorial government's share	.....	4,622,000
Contributions to the provinces and the territories towards the cost of language texts for citizenship classes	.....	246,000
Contributions to status of women groups, Canadian unity groups and group understanding and development organizations for projects promoting the full participation of citizens in Canadian society, to voluntary organizations for youth exchange projects	.....	3,854,000
Contributions to provinces, voluntary groups, universities, institutions and individuals for promoting cultural development	.....	4,662,000
Contributions to organizations, institutions, and groups involved in human rights activities	.....	2,645,000
Total Items not required	.....	**86,792,000**
Total	**3,054,337,500**	**3,131,057,500**

* The Main Estimates show only the cash portion of the federal contribution authorized by the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, R.S.C. 1985 and proposed amendments. The following table shows the total federal contribution in respect of post-secondary education, including the tax transfers also authorized by the legislation.

	1989–90	1988–89
	$	$
Payments per Main Estimates	2,271,000,000	2,382,000,000
Tax Transfers	3,340,000,000	2,922,000,000
Total	5,611,000,000	5,304,000,000

Secretary of State
Canadian Centre for Management Development

Objective

To assist managers to develop the conceptual, analytical, decision-making, problem-solving and implementation skills critical to meeting the current and future management challenges in the federal government; to assist managers to understand the policies, operation, organization and dynamics of the federal government, and its traditions; and to further exchanges between senior private and public sector officials and academics on management issues.

Activity Description

Management Orientation, Development and Assessment
Includes the provision of mandatory orientation courses; the educational component of the Career Assignment Program; the delivery of optional management development courses and an advance management course; management issues and seminar programs; the development of case studies and publication of Best Management Practices in support of all courses; the development of a voluntary management assessment program; and internal counselling and stress management services available to all senior managers.

Management Research, Fellowships, Grants and Contributions
Includes the conduct and publication of management research projects on major management issues; a fellowships program for senior public service and private sector officials and academics; the determination of grants and contributions to a variety of management organizations and associations which are engaged in activities related to the mandate of the Centre.

Administration and Operations
Includes the Office of the Principal and Deputy Principal, who establish the overall policy direction and orientation of the Canadian Centre for Management Development; the provision of strategic planning, professional and technical services, including the publication of the Annual Report; the delivery of specialized services to the Centre in communications and marketing, personnel, finance, administration, EDP and corporate management systems, evaluation and audit.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Capital	Transfer payments		
Management Orientation, Development and Assessment	3,944	.....	.....	3,944	.....
Management Research, Fellowships, Grants and Contributions	458	.....	250	708	.....
Administration and Operations	4,012	1,300	.....	5,312	.....
	8,414	**1,300**	**250**	9,964	.....

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Management Research, Fellowships, Grants and Contributions		
Management Research, Fellowships, Grants and Contributions	250,000	.....
Total	**250,000**	.....

Objective

To strengthen the solidarity of the Canadian people by enabling all Canadians to participate fully and without discrimination in defining and building the nation's future.

Activity Description

Multiculturalism and Citizenship
The Multiculturalism and Citizenship Program is divided into seven basic components to achieve its objective:

- Multiculturalism.
- Citizenship Registration and Promotion.
- Literacy.
- Voluntary Action.
- Human Rights.
- Regional Operations
- Administration

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Multiculturalism and Citizenship	274	195,350	32	81,080	276,462	.....
	274	**195,350**	**32**	**81,080**	**276,462**	.....
1988–89 Authorized person-years	.....					

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Multiculturalism and Citizenship		
Grants to voluntary groups, universities, institutions and individuals for promoting cultural development	20,080,000	.....
Grant to the Canadian Race Relations Foundation	24,000,000	.....
Grants to the voluntary sector, professional organizations, universities and post-secondary institutions and to provincial and territorial governments for literacy, voluntary action and human rights activities	22,358,000	.....
Total grants	**66,438,000**	.....
Contributions		
Multiculturalism and Citizenship		
Contributions to provinces, voluntary groups, universities, institutions and individuals for promoting cultural development	7,023,000	.....
Contributions to the voluntary sector, professional organizations, universities and post-secondary institutions and to provincial and territorial governments for literacy, voluntary action and human rights activities	2,751,000	.....
Contributions towards the cost of citizenship and language instruction for immigrants equal to one-half the appropriate provincial or territorial government's share	4,622,000	.....
Contributions to the provinces and the territories towards the cost of language texts for citizenship classes	246,000	.....
Total contributions	**14,642,000**	.....
Total	**81,080,000**	.....

Objective

To assist in the maintenance of a competent Public Service by ensuring that the best qualified persons are recruited to or promoted within the Public Service, that qualified employees are deployed to meet operational requirements and that certain training services are provided on behalf of the Treasury Board.

Activity Description

Staffing Programs
The Staffing Programs activity encompasses activities in support of delegated and non-delegated staffing, including policy development, resourcing of the Management Category, administration of staffing delegation, establishment of tests and standards for selection, administration of staffing priorities and services in support of recruitment and promotion. This activity also encompasses the delivery of employment equity programs, special development programs in support of the Management Category and co-ordination of parts of the Official Languages Program for which the PSC is responsible.

Audit
The Audit activity reviews departmental and PSC staffing practices and procedures in order to determine that appointments conform with the Public Service Employment Act and Regulations and Commission policy. It reviews the manner in which departments administer selected aspects of their personnel services for which Treasury Board has policy responsibility. This latter activity is governed by an agreement between Treasury Board Secretariat and the Public Service Commission.

Appeals and Investigations
The Appeals and Investigations activity, through the establishment of independent boards, hears appeals by public servants against alleged breaches of the Public Service Employment Act and Regulations in such matters as appointment, demotion and release. In addition, complaints of alleged irregularities in staffing processes and matters of personal harassment in the workplace are investigated. Training, advice and assistance are provided to departments, unions and other interested individuals.

Training Programs
The Training Programs activity encompasses two sub-activities:

The Language Training sub-activity provides language training in both official languages and related language training services, in conformity with government policy, to meet the needs of departments and agencies in the federal Public Service, and occasionally those of outside clients. It provides second language courses designed to meet the job-related linguistic requirements of departments and a range of advisory, informational and co-ordinating services related to language training.

The Staff Development and Training sub-activity provides supervisory, professional and some managerial and executive training and training services to federal public servants across Canada in response to Treasury Board policies and departmental demands. It provides courses designed to meet the job-related training requirements of departments and a range of advisory, informational and co-ordinating services related to training.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $4,500,000 for the Staff Development and Training Revolving Fund. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Authority as of April 1, 1989	4,500
Projected surplus April 1, 1989	2,721
sub-total	7,221
Add:	
Net surplus charged to appropriation authority for 1989–90	126
Projected balance March 31, 1990	7,347

Administration
The Administration activity includes the activities of the Chairman and Commissioners, corporate policy and strategic planning, management systems and policies, internal audit and program evaluation and financial, personnel and other administrative and support services for the Commission.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Less: Revenues credited to the vote		
Staffing Programs	1,124	60,459	107	.....	60,566	61,459
Audit	49	2,972	4	.....	2,976	3,034
Appeals and Investigations	86	4,708	9	.....	4,717	4,762
* Training Programs	723	46,829	550	10,890	36,489	34,305
Administration	479	27,767	128	.....	27,895	28,840
	2,461	**142,735**	**798**	**10,890**	**132,643**	**132,360**
1988–89 Authorized person-years	2,550					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 2,546 for a proper comparison.

* This activity is partly funded through the use of a Revolving Fund (Staff Development and Training Revolving Fund). The Estimates shown on the following table refer to the cash requirements for the Fund over the fiscal year. It also reconciles the cash requirement with the operating profit or loss that the Fund will realize which is calculated on an accrual accounting basis.

	(thousands of dollars)
Expected operating loss	182
Less:	
Non-cash items included in the calculation of the operating loss	405
Change in working capital	962
Add:	
Cash expenditures not included in the calculation of the operating loss:	
New capital acquisitions	800
Other items	709
Net surplus credited to appropriation authority	126

Objective

Within the Canadian research community, to promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities and to encourage excellence therein.

Activity Description

Grants and Scholarships
Grants and scholarships awarded to selected individuals, groups and organizations in support of disciplinary based and priority research, human resource development, and activities related to the dissemination of research results; and sustaining grants to national scholarly associations.

Administration
Operations in support of the granting process.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Grants and Scholarships	.....	.....	.....	74,995	74,995	66,485
Administration	96	6,271	31	.....	6,302	5,826
	96	**6,271**	**31**	**74,995**	81,297	**72,311**
1988–89 Authorized person-years	97					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 96 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Grants and Scholarships		
Grants and Scholarships	74,995,000	66,485,000
Total	74,995,000	**66,485,000**

25 Solicitor General

Department 25–3
Canadian Security Intelligence Service 25–4
Correctional Service 25–5
National Parole Board 25–7
Royal Canadian Mounted Police 25–8
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee 25–10
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission 25–11

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Solicitor General Department		
1	Program expenditures	25,716	24,664
(S)	Solicitor General – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,921	1,791
	Total Department	**27,685**	**26,501**
	Canadian Security Intelligence Service		
5	Program expenditures	157,305	148,592
	Total Agency	**157,305**	**148,592**
	Correctional Service		
10	Penitentiary Service and National Parole Service – Operating expenditures	656,638	633,678
15	Penitentiary Service and National Parole Service – Capital expenditures	118,437	121,195
(S)	Pensions and other employee benefits	198	184
(S)	Contributions to employee benefit plans	62,061	60,131
	Total Agency	**837,334**	**815,188**
	National Parole Board		
20	Program expenditures	17,486	16,506
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,129	1,991
	Total Agency	**19,615**	**18,497**
	Royal Canadian Mounted Police		
25	Operating expenditures	758,275	757,661
30	Capital expenditures	110,538	107,270
(S)	Pensions and other employee benefits – Members of the Force	172,865	153,889
(S)	Contributions to employee benefit plans	14,038	13,740
	Total Agency	**1,055,716**	**1,032,560**
	Royal Canadian Mounted Police External Review Committee		
35	Program expenditures	973	911
(S)	Contributions to employee benefit plans	95	86
	Total Agency	**1,068**	**997**
	Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission		
40	Program expenditures	2,876	.....
(S)	Contributions to employee benefit plans	160	.....
	Total Agency	**3,036**	.....

Solicitor General
Department

Objective

To provide overall policy direction to the programs of the Department, and to perform review functions related to Departmental Agencies.

Activity Description

Ministry Secretariat
The Minister, the Deputy Minister and their immediate staff, executive services, communication, police and security policy development and advice, corrections policy development and advice, and legal services.

Review Agencies
The Offices of the Correctional Investigator and the Inspector General, Canadian Security Intelligence Service.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Ministry Secretariat	231	21,725	300	3,987	26,012	24,913
Review Agencies	21	1,673	.....	.....	1,673	1,588
	252	**23,398**	**300**	**3,987**	**27,685**	**26,501**
1988–89 Authorized person-years	258					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 246 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Ministry Secretariat		
Canadian Association of Chiefs of Police	49,000	49,000
Canadian Association for the Prevention of Crime	122,500	122,500
John Howard Society	50,000	50,000
Authorized after-care agencies	1,782,649	1,782,649
Total grants	**2,004,149**	**2,004,149**
Contributions		
Ministry Secretariat		
Payment to the provinces, territories, public and private bodies in support of activities complementary to those of the Solicitor General	1,632,851	1,883,851
Core Funding – National Voluntary Organizations	350,000	269,000
Total contributions	**1,982,851**	**2,152,851**
Total	**3,987,000**	**4,157,000**

Solicitor General
Canadian Security Intelligence Service

Objective

To provide security intelligence to the Government of Canada.

Activity Description

Canadian Security Intelligence Service
Collects, analyses and retains information and intelligence respecting activities that may be suspected of constituting threats to the security of Canada; and reports to and advises the Government of Canada in relation to these threats; and provides security assessments.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates		1988–89 Main Estimates
	Budgetary Operating	Total	
Canadian Security Intelligence Service	157,305	157,305	148,592
	157,305	**157,305**	**148,592**

Objective

To administer sentences imposed by the courts and to prepare offenders for their return as useful citizens to the community.

Activity Description

Planning and Management
Headquarters, regional and institutional management; development of policy and plans, and monitoring of performance; promotion of good communications and public awareness.

Custody of Inmates
Security and custodial care of inmates, to minimize the incidence of offenders inflicting harm to the public, staff, other inmates and themselves.

Education, Training and Employment of Inmates
Promotion of work and training opportunities in industrial, vocational and scholastic programs designed to develop inmates for useful positions in the community as productive and responsible citizens.

Offender Case Management
Preparation, direction and counselling of inmates aimed at their satisfactory reintegration into society; supervision of inmates released on parole from both federal and provincial institutions; and provision of rehabilitative assistance to parolees and inmates discharged from federal penitentiaries.

Health Care
Provision of medical, dental, psychiatric and therapeutic treatment for inmates.

Technical Services
Provision of food, clothing and institutional services; the maintenance of accommodation and plant facilities; the provision of engineering and architectural services.

Administration
Provision of personnel, finance and general administration services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Planning and Management	495	35,452	6,990	.....	42,442	37,489
Custody of Inmates	3,352	158,937	104	.....	159,041	151,698
Education, Training and Employment of Inmates	794	86,317	1,903	.....	88,220	82,780
Offender Case Management	3,107	203,188	312	1,027	204,527	202,809
Health Care	540	50,832	120	.....	50,952	46,077
Technical Services	1,260	123,598	108,574	.....	232,172	234,764
Administration	941	59,100	434	446	59,980	59,571
	10,404	**717,424**	**118,437**	**1,473**	**837,334**	**815,188**
1988–89 Authorized person-years	10,481					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 10,480 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Administration		
(S) Pensions and other employee benefits	198,000	184,000
Penitentiary inmates accident compensation	70,000	70,000
Payments, in the nature of Workmen's Compensation, to survivors of employees of the Penitentiary Service and National Parole Service slain while on duty	178,450	178,450
Total grants	**446,450**	**432,450**
Contributions		
Offender Case Management		
Contributions for the purpose of providing parolee services, individual and group inmate services, community education and involvement as they relate to correctional services and other complementary services	1,027,000	1,027,000
Total	**1,473,450**	**1,459,450**

Solicitor General
National Parole Board

Objective

To exercise statutory and regulatory powers to grant and to control the conditional release of persons undergoing sentences of imprisonment and to make recommendations for pardons and the exercise of the Royal Prerogative of Mercy.

Activity Description

Parole Board Operations
In accordance with the provisions of the Parole Act, and other relevant statutes, the National Parole Board is an independent administrative body which grants, denies and controls the conditional release of inmates of federal penitentiaries, and recommends the exercise of the Royal Prerogative of Mercy and the granting of pardons. In addition, the National Parole Board exercises the same powers and responsibilities, with the exception of the granting of temporary absences, for provincial inmates in provinces without provincial parole boards.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Parole Board Operations	271	19,586	29	19,615	18,497
	271	**19,586**	**29**	19,615	**18,497**
1988–89 Authorized person-years	322				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 275 for a proper comparison.

Objective

To enforce laws, prevent crime, maintain peace, order and security.

Activity Description

Enforcement of Federal Statutes and Executive Orders
Prevents, detects and investigates offences against federal statutes; provides investigational assistance and protective security to other federal departments and agencies; and protects internationally protected persons and senior Canadian government officials.

Police Services Under Contract
Prevents and detects crime, enforces laws and maintains law and order in provinces, territories and municipalities under contract.

Law Enforcement Services
Assists Canadian law enforcement agencies by providing specialized police services such as: specialized police training; forensic laboratory services; identification and criminal records services; and integrated automated information services.

Administration
Provides co-ordination and common support services for the program.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Enforcement of Federal Statutes and Excutive Orders	460	449,101	21,314	.....	9,149	461,266	435,067
Police Services Under Contract	900	666,826	58,033	.....	495,098	229,761	247,802
Law Enforcement Services	443	94,003	22,871	508	2,658	114,724	111,481
Administration	1,494	208,046	8,320	33,639	40	249,965	238,210
	3,297	**1,417,976**	**110,538**	**34,147**	**506,945**	1,055,716	**1,032,560**
1988–89 Authorized person-years	3,316						

Note: The level of police personnel in the Royal Canadian Mounted Police in the Ministry of the Solicitor General is established by Treasury Board. For 1989–90, this has been set at 17,332 police person-years. For information on the distribution of police person-years by activity, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Administration		
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association	2,500	2,500
International Association of Chiefs of Police	2,500	2,500
Payments, in the nature of Workers' Compensation, to survivors of members of the Royal Canadian Mounted Police killed while on duty	700,000	600,000
(S) Pensions under the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act (R.S.C. 1985, c. R-10)	29,426,000	28,059,000
(S) To compensate members of the Royal Canadian Mounted Police for injuries received in the performance of duty (R.S.C. 1985, c. R-10)	3,407,000	3,164,000
(S) Pensions to families of members of the Royal Canadian Mounted Police who have lost their lives while on duty (R.S.C. 1985, c. R-10)	101,000	95,000
Total grants	33,639,000	**31,923,000**
Contributions		
Law Enforcement Services		
Contributions to non-RCMP candidates attending Canadian Police College courses	508,000	508,000
Total contributions	**508,000**	**508,000**
Total	**34,147,000**	**32,431,000**

Solicitor General
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

Objective

To provide external review of certain types of grievances, formal disciplinary and discharge and demotion appeals referred to it from the Royal Canadian Mounted Police.

Activity Description

Royal Canadian Mounted Police External Review Committee
The Royal Canadian Mounted Police External Review Committee which reports annually to Parliament is a neutral third party providing an independent and impartial review of cases. The Committee may institute hearings, summons witnesses, administer oaths and receive and accept such evidence or other information as the Committee sees fit. The findings and recommendations of the Chairman, or Committee, are sent to the parties and the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	11	1,038	30	1,068	997
	11	**1,038**	**30**	1,068	**997**
1988–89 Authorized person-years	11				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 10 for a proper comparison.

Objective

To provide the public with an opportunity to make complaints regarding the conduct of members of the RCMP in the performance of their duties, and to have the complaints examined by an external body in an independent and impartial manner.

Activity Description

Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission
The RCMP Public Complaints Commission is an impartial and independent body that receives and examines complaints brought before it. The Commission may conduct investigations, hold public hearings, summon witnesses, administer oaths, accept such evidence as the Commission sees fit, and make findings and recommendations to the Commissioner of the RCMP and the Solicitor General of Canada. The Commission Chairman submits an Annual Report to the Solicitor General setting out a summary of activities and a list of recommendations made during the year, for tabling before each House of Parliament.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	18	2,956	80	3,036	.....
	18	**2,956**	**80**	3,036	.....
1988–89 Authorized person-years	.....				

26 Supply and Services

Department 26–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Supply and Services		
1	Program expenditures	255,786	260,165
5	Capital expenditures	7,419	5,007
(S)	Minister of Supply and Services – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	30,525	29,761
(S)	Reciprocal Taxation	303,000	276,000
(S)	Supply Revolving Fund	3,241	7,534
(S)	Defence Production Revolving Fund	– 1,850	– 381
	Total Department	598,169	578,132

Note: For futher information on the Supply Revolving Fund and the Defence Production Revolving Fund, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Objective

To provide Receiver General programs in the areas of payment and banking services, maintenance of the central government fiscal accounts and associated reports; certain services in the area of compensation and personnel; and common services on a revenue dependent basis, for the supply of goods and certain services required by departments and agencies, and the disposal of Crown owned material; all designed to enhance Government efficiency, effectiveness and economy, taking into account the contribution of these activities to the support of national objectives.

Activity Description

Supply Operations
The provision of goods and services of both a commercial and technically complex nature. The provision of specialized printing, film and video, exhibit and advertising services to Parliament and government departments. The effective, efficient and economical management on behalf of departments and agencies of the procurement aspects of Major Crown Projects. The financing, as required, on a cost reimbursable basis, of the acquisition and stockpiling of defence supplies or strategic materials, and the provision of supply support initiatives which contribute to departmental programs.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $200,000,000 for the Supply Revolving Fund. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1989	23,987
Less:	
1989–90 Main Estimates (net cash required)	3,241
Anticipated unused authority as of April 1, 1990	20,746

The total drawdown previously authorized by Parliament for the Defence Production Revolving Fund is $100,000,000. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1989	77,776
Add:	
1989–90 Main Estimates Working Capital decrease	1,850
Anticipated unused authority as of April 1, 1990	79,626

Regional Operations
The operation of the Receiver General payments, production and delivery systems; the production of and delivery of payment, pension and other benefit plan systems for the public service, the Canadian Forces and the Royal Canadian Mounted Police, the procurement of goods and services, locally, in Canada and abroad and the provision of disposal services for surplus material in the custody of government departments, agencies, and Crown corporations.

Management and Operational Services
The management of the Consolidated Revenue Fund; the maintenance of the central accounts of Canada and preparation of the Public Accounts reports. The administration of systems required for payment, pension and other benefit plan systems for the public service, the Canadian Forces and the Royal Canadian Mounted Police. The provision of accounting, advisory and data processing services on request from departments to the government as a whole.

Reciprocal Taxation
The remittance by the federal government (directly or indirectly) to participating provinces, payments in lieu of provincial taxes and fees (includes provincial general sales taxes, motor fuel, tobacco and amusement taxes, and motor vehicle registration fees) on its consumption or use of goods and services. In return, the participating provincial governments pay federal sales and excise taxes on their purchases of goods.

Program Administration
The provision of direction and control for the efficient and effective delivery of the supply and services program, also including the provision of support services, e.g., development and operation of financial management systems, development and operation of management information systems, development of strategic plans; allocation and monitoring of resources; formulation and maintenance of policies; coordination of effective customer and supplier relations; human resources planning and development; and the development and maintenance of security policies.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates						1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary				Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Supply Operations	2,823	467,064	11,140	2,494	447,457	33,241	45,205
Regional Operations	3,603	318,137	6,892	.....	199,075	125,954	100,399
Management and Operational Services	1,859	178,106	6,337	.....	85,740	98,703	120,875
Reciprocal Taxation	.....	.....	.....	303,000	.....	303,000	276,000
Program Administration	1,210	92,065	450	.....	55,244	37,271	35,653
	9,495	**1,055,372**	**24,819**	**305,494**	**787,516**	**598,169**	**578,132**
1988–89 Authorized person-years	9,634						

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 9,623 for a proper comparison.

Further details on Supply Revolving Fund (Accrual accounting basis)

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Expenditures	Revenues	Excess expenditures (revenues)	
Supply Operations	447,081	437,362	9,719	10,176
Regional Operations	188,725	198,579	(9,854)	(10,206)
Operating Loss/(Profit)	635,806	635,941	(135)	(30)
* Adjustments to arrive at net cash requirements	10,617	7,241	3,376	7,564
Main Estimates (net cash required)	646,423	643,182	3,241	7,534

* Because the operating profit or loss is calculated on an accrual accounting basis, it does not directly reflect the cash requirements of the Fund that are included in the Estimates. Certain items that must be taken into consideration in calculating the profit or loss do not require a direct cash expenditure. Some cash expenditures included in the Estimates do not impact upon the operating balance. The two can be reconciled as follows:

	(thousands of dollars)
Expected operating profit	–135
Less:	
Non-cash items included in the calculation of the operating profit	6,783
Plus:	
Cash transactions not included in the calculation of the operating loss/(profit):	
Decrease in working capital	–7,241
New capital acquisitions	17,400
Total Estimates (net cash required)	3,241

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Supply Operations		
Contributions to organizations, associations, and individuals for projects to promote public education and awareness of science and technology	2,494,000	2,494,000
Other Transfer Payments		
Reciprocal Taxation		
(S) Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act 1977 –Part VII	303,000,000	276,000,000
Total	**305,494,000**	**278,494,000**

27 Transport

Department 27–4
Canadian Aviation Safety Board 27–16
Civil Aviation Tribunal 27–17
Grain Transportation Agency Administrator 27–18
National Transportation Agency 27–19

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Transport		
	Department		
1	Operating expenditures	623,486	630,870
5	Capital expenditures	565,411	606,917
10	Grants and contributions	294,858	329,081
11	Canada Harbour Place – Authority to borrow money otherwise than from the Crown	.....	.....
15	Payments to the Canada Ports Corporation	27,000	.....
16	Canada Ports Corporation and other Port Corporations – Authority to borrow money otherwise than from the Crown	.....	.....
20	Payment to the Canarctic Shipping Company Limited	4,806	4,751
25	Payment to the Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc.	10,684	7,693
30	Payments to Marine Atlantic Inc.	253,467	133,185
35	Payments to VIA Rail Canada Inc.	541,000	611,925
40	Payments to the St. Lawrence Seaway Authority	26,900	25,400
45	Payments to CN Railway for benefits provided to employees	18	116
(S)	Minister of Transport – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund	–82,550	–48,453
(S)	Termination of tolls – Victoria Bridge	3,000	3,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	120,840	115,819
	Appropriation not required		
–	Payment to the Canada Ports Corporation	.....	457
	Total Budgetary	2,388,968	2,420,807
L50	Loan to Prince Rupert Port Corporation	17,260	.....
	Appropriation not required		
–	Loan to St. John's Port Corporation	.....	1,000
	Total Non-Budgetary	17,260	1,000
	Total Department	**2,406,228**	**2,421,807**
	Canadian Aviation Safety Board		
55	Program expenditures	16,009	15,472
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,642	1,531
	Total Agency	**17,651**	**17,003**
	Civil Aviation Tribunal		
60	Program expenditures	1,052	1,008
(S)	Contributions to employee benefit plans	67	60
	Total Agency	**1,119**	**1,068**
	Grain Transportation Agency Administrator		
65	Program expenditures	4,534	2,791
(S)	Contributions to employee benefit plans	224	215
	Appropriation not required		
–	Contributions	.....	16,582
	Total Agency	**4,758**	**19,588**

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Transport		
	National Transportation Agency		
70	Operating expenditures	33,023	37,585
75	Contributions	13,633	24,375
(S)	Payments to Railway Companies under the Western Grain Transportation Act	472,148	663,500
(S)	Payments to Railway and Transportation Companies under the Railway Act	62,964	73,634
(S)	Payments to Railway Companies under the National Transportation Act, 1987	17,502	.....
(S)	Payments to Railway, Marine and Trucking Companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act	82,164	70,630
(S)	Contributions to employee benefit plans	3,967	4,671
	Total Agency	**685,401**	**874,395**

Transport
Department

Objective

To attend to the development and operation of a safe and efficient national transportation system that contributes to the achievement of government objectives, and to operate specific elements of this system.

Activity Description

Policy and Coordination
The Policy and Coordination activity is responsible for coordination of transportation policy, involving the marine, air and surface modes and Crown corporations; provision of secretariat services; compliance with Access to Information/Privacy/Human Rights Act; short and long-term strategic policy planning and development; economic analysis; research and development; management of provision of financial support for marine, air and surface transportation systems including VIA Rail, the Branch Line Rehabilitation/Hopper Car Program, Economic and Regional Development Agreements (ERDAs), Newfoundland Railway Containerization Program, ferry services consisting of Marine Atlantic, private operators and provincial authorities, Newfoundland Dockyard Company, Canada Ports Corporation, and the St. Lawrence Seaway Authority (Jacques Cartier and Champlain Bridges).

Marine/Canadian Coast Guard
Marine Transportation activities encompass the provision of marine navigation systems including short and long range navigational aids, waterways, vessel traffic services, safety and public correspondence communication; provision of route assistance through ice-infested waters; monitoring and control of potentially hazardous ice conditions; provision of facilities and services in support of other departments and agencies; coordination of the resupply of northern settlements; support of arctic research and development, direct services as part of the Federal Government's commitment to marine search and rescue enhanced by the use of the Canadian Marine Rescue Auxilliary organizations; promotion of boating safety; development, promulgation and enforcement of policies, regulations and standards relative to marine transportation; emergency planning and pollution clean-up; the development, administration and maintenance of public harbours and ports.

Also included and enabled through Crown Corporations and other entities are the provision of pilotage services within Canadian waters; the development, operation and maintenance of nine commission harbours; and the operation of the vessel M.V. Arctic.

Aviation
The Aviation activity is responsible for the development and operation of essential air navigation facilities and services including provision of policies, plans and procedures, flight calibration/inspection services and aeronautical information; provision of reliable air navigation facilities, electronic systems and equipment; maintaining the safe, orderly and expeditious flow of air traffic through control and guidance of aircraft movement in airspace and on airport manoeuvring areas; regulation and control of civil aviation activities including detection of unsafe conditions; promotion of safety; and provision of aircraft services to Transport Canada and other federal departments and agencies.

Airports Authority Group

The Airports Authority Group is responsible for the development, maintenance and operation of essential civil airport facilities and services in Canada, applying a commercially-oriented management approach to lead to system self-sufficiency. Airport operations involve provision of services to passengers and aircraft such as passenger and baggage security screening, policing, airport crash, firefighting and rescue, and the maintenance and upkeep of airport facilities including terminals, parking garages, runways, roads, mechanical and electrical equipment. Airports operated by Transport Canada involve 9 major airports and 97 national, regional and local airports.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $80,000,000 for the Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund. The projected use of this authority as related to these Estimates is as follows:

	(thousands of dollars)
Anticipated unused authority as of April 1, 1989	264,379
Add:	
1989–90 Main Estimates (net cash increase to the Revolving Fund Authority)	82,550
Anticipated unused authority as of April 1, 1990	346,929

Surface

The Surface Group is responsible for the development, implementation and monitoring of policies and programs concerning railway safety, road safety and motor vehicle regulation, and transport of dangerous goods, and for the development, preparation and maintenance of emergency plans and procedures for the surface modes during national emergencies.

Departmental Administration

The Departmental Administration activity provides direction and management to the department and Crown corporations through the Executive Offices of the Minister, Minister of State and Deputy Minister. The Assistant Deputy Minister (ADM) Finance centrally controls and provides services to the department in areas of finance, planning and programming, cost recovery and economic evaluation, general administrative services, management systems, communications and informatics, and materiel and contracting. The ADM Personnel centrally controls and provides personnel and training services to the department. Other services include internal audit, program evaluation and review, public affairs, legal counsel, safety and security and emergency planning.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					
	Authorized person-years	Budgetary				
		Operating	Capital	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote	Total
Policy and Coordination	297	901,377	18,502	214,590	.....	1,134,469
Marine/Canadian Coast Guard	6,062	502,618	115,591	3,185	20,044	601,350
Aviation	6,904	500,989	296,279	367	291,426	506,209
Airports Authority Group	4,027	473,844	201,910	48,826	807,130	−82,550
Surface	413	32,500	3,048	30,870	.....	66,418
Departmental Administration	2,499	157,427	14,694	20	9,069	163,072
	20,202	**2,568,755**	**650,024**	**297,858**	**1,127,669**	**2,388,968**
1988–89 Authorized person-years	20,506					

Notes:

Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 20,487 for a proper comparison.

The Policy and Coordination activity includes payments to the following Crown corporations: Canada Ports Corporation ($27,000,000 Vote 15); The Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc. ($10,684,000 Vote 25); Marine Atlantic Inc. ($253,467,000 Vote 30); VIA Rail Canada Inc. ($541,000,000 Vote 35); St. Lawrence Seaway authority ($26,900,000 Vote 40) and Canadian National Railway Company ($18,000 Vote 45). Further details concerning the operation of these corporations are displayed on the pages following the Transfer Payments table.

The Marine/Canadian Coast Guard activity includes payments to Canarctic Shipping Company Limited ($4,806,000 Vote 20). For further details on the expenditures and revenues of the company, refer to the departmental Part III of the Estimates.

The Airports Authority Group activity is partly funded through the use of a Revolving Fund (Self-Supporting Airports and Associated Ground Service Revolving Fund). The Estimates shown in this table include the cash provided to the Fund over the fiscal year. For futher details on the expenditures and revenues of this Revolving Fund, refer to the departmental Part III of the Estimates.

Non-budgetary Loans, investments and advances	Total	1988–89 Main Estimates
17,260	1,151,729	1,088,663
.....	601,350	644,029
.....	506,209	541,925
.....	−82,550	−48,453
.....	66,418	38,754
.....	163,072	156,889
17,260	2,406,228	**2,421,807**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Policy and Coordination		
Province of British Columbia in respect of the provision of ferry and coastal freight and passenger services	17,159,000	16,513,000
Grant to the Institute of Risk Research at the University of Waterloo, in furtherance of the objectives of the research and development program of Transport Canada to assist in the development of risk research information and methodology, including information on risks associated with the transportation of dangerous goods	50,000	.....
Marine/Canadian Coast Guard		
Grant to the Writer's Federation of Nova Scotia for the Evelyn Richardson Memorial Literary Award	150	150
Nautical Services – Grants to institutions assisting sailors:		
Welland Canal Mission for Sailors	300	300
Missions to Seamen, Toronto, Ontario	300	300
Seamen's Mission Society, Saint John, N.B.	200	200
British Sailors' Society (Canada)	10,000	10,000
Mariners' House of Montreal, Montreal, P.Q.	600	600
Mission to Seamen – Lakehead Branch	300	300
Missions to Seamen – Sarnia and Windsor	300	300
Seafarer's Club – Prince Rupert, B.C.	300	300
Steamship Inspection – Grant to the Canada Safety Council for the promotion of boating safety	1,667	1,667
Grant to the Canadian Port and Harbour Association	5,000	5,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Aviation		
Royal Canadian Flying Clubs Association	25,000	25,000
Grant to l'Association des gens de l'air du Québec inc. for promotion of Quebec's interests in the aviation field	4,000	.....
Surface		
Operation Lifesaver Committee in support of a highway – railway grade crossing safety awareness program	100,000	100,000
Departmental Administration		
National Transportation Week Committee	20,000	20,000
Total grants	**17,377,117**	**16,677,117**
Contributions		
Policy and Coordination		
Roads and Transportation Association of Canada	185,000	185,000
Contributions in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council to assist in the construction, strengthening and improvement of provincial highways, secondary and access roads for the purpose of economic and regional development:		
Province of Newfoundland (Economic and Regional Development Agreement)	33,750,000	22,250,000
Province of Quebec (Economic and Regional Development Agreement)	23,673,000	24,500,000
Contributions for ferry and coastal passenger and freight services	11,836,000	11,174,000
Canadian National Railway Company, Canadian Pacific Limited and Northern Alberta Railway Company towards the capital costs of rehabilitating Prairie Branch Railway Lines in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council	5,838,000	48,500,000
Payment to the Canadian Wheat Board for the acquisition and leasing of hopper cars for the transportation of grain in Western Canada	17,584,000	17,242,000
Payments to railway companies to provide income support to grain producers in the 1988–89 crop year by the partial offset of freight rates increases otherwise established by the Western Grain Transportation Act	14,100,000	26,000,000
Allowances to former employees of Newfoundland Railways, Steamships and Telecommunications Services transferred to Canadian National Railways	2,000,000	2,000,000
Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund – Payment to Canadian National Railways in respect of the 1988 deficit of the said fund and to reimburse the Canadian National Railway Company for payments made to supplement pension allowances under the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act	2,000,000	2,000,000
Payments for a Program of Assistance for the transportation of disabled persons	565,000	600,000
Contributions in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council to assist in the development of a traffic control and regulation system in Montreal, for the purpose of economic and regional development	1,250,000	2,250,000
Contributions to transportation service companies and shippers for transportation facilities and equipment to complete the Newfoundland containerization plan and to undertake necessary repairs and to provide operating subsidies to the Newfoundland Dockyard Company	2,300,000	13,600,000

(dollars)	1988–89 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions to provinces to enhance overall efficiency and promote safety on the Yellowhead highway and to encourage, from a regional economic perspective, industrial development and tourism	[illegible]	18,000,000
Payments to provinces, territorial governments and the Canadian Council of Motor Transport Administrators towards the costs of implementing and enforcing the National Safety Code for commercial motor carriers	[illegible]	6,400,000
Contributions to provinces toward highway improvements to enhance overall efficiency and promote safety while encouraging, from a regional economic perspective, industrial development and tourism:		
Nova Scotia	[illegible]	9,000,000
New Brunswick	[illegible]	16,000,000
Quebec	[illegible]	10,000,000
(S) Payments to the Canadian National Railway Company in respect of the termination of the collection of tolls on the Victoria Bridge, Montreal (Vote 10[illegible], Appropriation Act No. 5, 1963)	[illegible]	5,000,000
Marine Canadian Coast Guard		
Contribution to the Canadian Red Cross Society in respect of its boating safety program	[illegible]	290,000
Payment to the Regional Canadian Marine Rescue Auxiliary Associations for the provision of voluntary search and rescue services and the promotion of boating safety through accident prevention and education	[illegible]	1,000,000
Contribution to the Highway Improvement Program under the Canada-Québec Subsidiary Agreement on Transportation Development in respect of the Laviolette Bridge	[illegible]	2,000,000
Contribution to the Council of Forest Industries of British Columbia in respect of the Waterborne Debris Abatement program	[illegible]	90,000
Aviation		
Payments to other governments or International Agencies for the operation and maintenance of airports, air navigation and airways facilities	[illegible]	625,000
Contributions to Flying Clubs, Schools and Instructors	[illegible]	[illegible]5,000
Air Cadet League of Canada for Cadet training scholarships	[illegible]	25,000
Airports Authority Group		
Contributions for the operation of municipal or other airports	[illegible]	18,198,000
Contributions to assist in the establishment of, or improvement to, municipal, local, local commercial, or other airports and related facilities:		
– Major Contributions –		
Newfoundland – Construct Runways and Related Facilities in Labrador (Davis Inlet, Charlottetown Square Island, Black Tickle, Paradise River, Fogo Island, Fox Harbour, Cartwright, Makkovik, Mary's Harbour, Nain, Red Bay, Rigolet, Port Hope Simpson, Postville and Hopedale)	[illegible]	1,880,000
Québec – Nouveau Québec Inuit Airports	[illegible]	11,684,000
Other airports improvements including Manitoba ERDA	[illegible]	4,202,000
Other contributions to assist in the establishment of, or improvements to, municipal, local, local commercial, or other airports and related facilities	[illegible]	[illegible],100,000
Devolution – Federal Airports – assistance to interested parties	[illegible]	1,000,000

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Surface		
Payments in support of the Regina Rail Relocation Project in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council	6,957,000	6,643,000
Payments in support of grade separations approved under the Railway Safety and Railway Relocation and Crossing Acts	13,378,000	5,727,000
Payments in support of crossing improvements approved under the Railway Safety Act	10,000,000	.....
Contributions to selected research agencies to assist them in undertaking research projects and studies which contribute to the traffic accident counter-measure development program	87,000	87,000
Contributions to Manitoba, Newfoundland, and Yukon to finance the cost of providing surveillance training and/or coordination activities in the transportation of dangerous goods	347,688	331,651
Total contributions	280,480,688	289,558,651
Items not required		
Government of Quebec for improvements to the Montreal Commuter Train System	.....	4,000,000
Grants to universities, other organizations, university students and other individuals for transportation research	.....	13,200
Contributions in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council for transportation development initiatives undertaken under Subsidiary Agreements to Economic and Regional Development Agreements in Manitoba	.....	150,000
Province of Prince Edward Island (Economic and Regional Development Agreement)	.....	4,450,000
Province of New Brunswick (Economic and Regional Development Agreement)	.....	17,252,000
Total items not required		25,845,200
Total	297,857,805	332,080,968

Transport
Department
Further Details – Canada Ports Corporation

Objective

Planning and coordinating the development of the 15 ports and harbours previously administered by The National Harbours Board, to achieve the objectives of the national ports policy and support Canadian international trade objectives as well as other social and economic objectives. The Corporation is also responsible for the direct administration, management and control of the ports and harbours not granted local port corporation status.

Description of Funding Through Appropriations

Canada Ports Corporation
The Canada Ports Corporation is self-sufficient but receives budgetary payments for specific initiatives that, while furthering any of the stated objectives, are not economically viable. The Corporation also administers the Interport Loan Fund.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Canada Ports Corporation		
Interport Loan Fund	27,000	.....
Capital expenditures:		
Sept-Iles, Quebec – Renewal of port facilities	.....	457
Sub-total	27,000	457
Non-budgetary loans to finance fixed assets:		
St. John's Port Corporation	.....	1,000
Prince Rupert Port Corporation	17,260	.....
Total Requirements	**44,260**	**1,457**

Objective

To provide the public with a safe and efficient transit over the Jacques Cartier Bridge, the Champlain Bridge and a portion of the Bonaventure Autoroute in Montreal, Quebec; to continue efforts to make the Corporation financially self-sufficient.

Description of Funding Through Appropriations

The Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc.
The Corporation manages, controls, operates and maintains the Jacques Cartier Bridge and the Champlain Bridge, the latter including a portion of the Bonaventure Autoroute in Montreal, Quebec. It earns most of its revenues from tolls charged to the users of the Champlain Bridge. The Jacques Cartier Bridge has been toll-free since 1962.
Budgetary payments are required to cover the excess of cash expenditures over revenues in the operation of the bridges, roadways and autoroute under the jurisdiction of the Corporation.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
The Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc.		
Operating expenses	19,891	16,673
Revenue from users	−8,202	−7,902
Sub-total	11,689	8,771
Less:		
Non-cash items	1,170	1,145
Sub-total	10,519	7,626
Acquisition of property, plant and equipment	165	67
Total Budgetary Requirements	**10,684**	**7,693**

Transport
Department
Further Details – Marine Atlantic Inc.

Objective

To operate safe, reliable and efficient marine transportation and related services in Atlantic Canada that contribute to the achievement of government objectives.

Description of Funding Through Appropriations

Marine Atlantic Inc.
Financial assistance is provided to Marine Atlantic Inc. on the basis of budgeted costs less user revenues for certain coastal and ferry services for which Canada has accepted responsibility, particularly those under the Terms of Union and Confederation. The Crown corporation provides the following services:
(a) to meet constitutional obligations (North Sydney – Port aux Basques services; Borden – Cape Tormentine services; and Newfoundland (including Labrador) coastal services;
(b) to provide an alternative to the constitutional services (North Sydney – Argentia); and
(c) to provide services having developmental opportunities (Digby – Saint John; Yarmouth – Bar Harbor).
In addition, the Corporation carries out other related transportation activities.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Marine Atlantic Inc.		
Operating expenses	213,225	212,373
Revenue from users	–73,642	–67,471
Sub-total	139,583	144,902
Less:		
Non-cash items	20,783	22,376
	118,800	122,526
Acquisition of property, plant and equipment	13,667	10,659
Total Budgetary Requirements	253,467	**133,185**

Transport
Department
Further Details – VIA Rail Canada Inc.

Objective

To manage rail passenger services in such a manner as to improve their efficiency, effectiveness and economy.

Description of Funding Through Appropriations

VIA Rail Canada Inc.
VIA Rail is responsible under the Railway Passenger Services Contract with the Minister of Transport for managing most of the rail passenger services in Canada. VIA Rail must provide the services identified by the Minister in agreements on the basis of budgeted costs less revenues. VIA Rail, in turn, manages and markets services, maintains equipment and contracts with CN and CP Rail for running rights, operation of passenger trains on their rail systems, and other support services.
Funds are also provided to VIA Rail for the acquisition and renovation of plant and equipment and other capital investments.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
VIA Rail Canada Inc.	541,000	611,925
Total Budgetary Requirements	**541,000**	**611,925**

Objective

To construct and operate a deep waterway between the Port of Montreal and Lake Erie together with such works and property, including bridges incidental to the deep waterway.

Description of Funding Through Appropriations

St. Lawrence Seaway Authority
Payments to the St. Lawrence Seaway Authority in respect of an enhanced maintenance program for the Welland Canal including necessary capital expenditures in accordance with annual capital budgets approved by the Treasury Board.

Summary of Funding Through Appropriations

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
St. Lawrence Seaway Authority		
Rehabilitation of the Welland Canal	26,900	25,400
Total Budgetary Requirements	26,900	25,400

Transport

Canadian Aviation Safety Board

Objective

To advance aviation safety.

Activity Description

Advancement of Aviation Safety
The investigation, analysis and reporting of accidents, incidents and hazards involving civil aircraft in order to determine the contributing causes and factors for the purpose of developing safety recommendations designed to eliminate or reduce aviation safety deficiencies.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Advancement of Aviation Safety	196	16,775	876	17,651	17,003
	196	**16,775**	**876**	**17,651**	**17,003**
1988–89 Authorized person-years	193				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 185 for a proper comparison.

Transport
Civil Aviation Tribunal

Objective

To provide the aviation community the opportunity to appeal enforcement decisions or penalties assessed under the Aeronautics Act.

Activity Description

Review Hearings and Appeals
Provides for the operation of an independent Civil Aviation Tribunal to respond to requests from the aviation community for review of enforcement decisions and/or penalties assessed by the Minister of Transport under the Aeronautics Act; to conduct hearings into such appeals; and to advise the Minister to sustain such decisions or to substitute the Tribunal's decisions or to request the Minister to reconsider.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Review Hearings and Appeals	6	1,119	1,119	1,068
	6	**1,119**	1,119	**1,068**
1988–89 Authorized person-years	9			

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 6 for a proper comparison.

Transport
Grain Transportation Agency Administrator

Objective

To ensure that, for specified aspects of the grain handling and transportation system, western grain moves to domestic and export positions in a prompt, efficient and orderly manner.

Activity Description

Grain Transportation Agency Administrator
Co-ordination and management of grain handling and transportation so that grain moves in a prompt, efficient and orderly manner for the maximum benefit of producers. This includes allocating railway cars to grain shippers; identifying, developing and implementing system efficiencies; developing and implementing a notional scheme of performance objectives for system participants; managing the government-owned hopper car fleet; administering trucking agreements; providing secretariat functions, research and support to the Senior Grain Transportation Committee; implementing a public information program for grain producers and others on system performance and evaluation.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Grain Transportation Agency Administrator	30	3,283	43	1,432	4,758	19,588
	30	**3,283**	**43**	**1,432**	**4,758**	**19,588**
1988–89 Authorized person-years	31					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 30 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Grain Transportation Agency Administrator		
Contributions under the System Improvement Reserve Fund (SIR)	1,432,000	16,582,000
Total	**1,432,000**	**16,582,000**

Transport
National Transportation Agency

Objective

To support the implementation of the national transportation policy through the economic regulation of carriers and modes of transportation that come under Federal jurisdiction and through the investigation of railway/pipeline accidents.

Activity Description

Transportation Subsidies
The determination of complex and continuously evolving freight or "compensatory" rates and payment of subsidies in support of transportation services, and the evaluation and determination of rail network rationalization proposals.

Market Entry and Analysis
The licensing of Canadian and foreign carriers in respect of their operations in Canada, and the enforcement of requirements established by Agency regulations and licenses and by international agreements; participation in the negotiation and implementation of international air agreements; and monitoring and analysis of the impact of economic regulation on the transportation sector.

Dispute Resolution
The resolution of disputes, complaints and applications arising from shippers, travellers, carriers and other interested parties, through a variety of mechanisms including informal and formal investigations, mediation and final offer arbitration; investigation, upon complaint, of proposed acquisitions and mergers involving Canadian transportation undertakings; filing of confidential contracts, examination and filing of various tariffs and related documents as required under the relevant federal statutes and regulations; and the regulation and investigation of matters pertinent to the transportation of persons with disabilities.

Railway/Pipeline Accident Investigations
The investigation of railway/pipeline accidents and incidents for purposes of determining causes and circumstances, the maintenance of data and information related to past investigations and safety in general, the analysis of safety-related data for purposes of identifying trends and anomalies in railway/pipeline related hazards, and the preparation of recommendations for regulatory action to reduce the risk of recurrence and to otherwise improve safety.

Management and Administration
The Agency Members, executive and corporate management functions, and legal and administrative services in support of Agency activities.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Transportation Subsidies	110	7,320	360	648,411	656,091	829,123
Market Entry and Analysis	98	6,277	25	.....	6,302	5,997
Dispute Resolution	116	7,983	28	.....	8,011	6,665
Railway/Pipeline Accident Investigations	30	2,400	.....	.....	2,400	.....
* Rail Safety	.....	.....	.....	.....	.....	21,226
Management and Administration	173	12,417	180	.....	12,597	11,584
	527	**36,397**	**593**	**648,411**	**685,401**	**874,395**
1988–89 Authorized person-years	672					

* A portion of the dollar and person-year resources has been transferred to the Department of Transport, with the balance being re-distributed within the National Transportation Agency.

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 660 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Contributions		
Transportation Subsidies		
Payments to the railway companies under the Maritime Freight Rates Act (R.S.C. 1985, c. M-1)	15,633,000	14,375,000
(S) Payments to railway, marine and trucking companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act	82,164,000	70,650,000
(S) Payments to railway companies oamounts determined pursuant to the provisions of the Western Grain Transportation Act	477,148,000	663,500,000
(S) Payments to railway and transportation companies of amounts determined pursuant to Sections 201, 202, 270nd 281 of the Railway Act	62,964,000	73,634,000
(S) Payments to Railway Companies nder the National Transportation Act, 1987	17,502,000	.....
Total contributions	648,411,000	822,159,000
Items not required		
Contributions for the purposes set ot in Subsection 20 (1) of the Railway Relocation and Crossing Act (S.C. 974 c. 12)		10,000,000
Total Items not required		10,000,000
Total	648,411,000	832,159,000

28 Treasury Board

Secretariat 28–5
Comptroller General 28–8

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Treasury Board		
	Secretariat		
	Central Administration of the Public Service Program		
1	Program expenditures	63,508	63,184
3	Payments to Crown corporations in accordance with the Official Languages Act	6,000	.....
(S)	President of the Treasury Board – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Contributions to employee benefit plans	6,599	5,770
	Total Program	76,155	*69,000*
	Government Contingencies and Centrally Financed Programs		
5	Government Contingencies	360,000	360,000
10	Employment Initiatives	180,000	180,000
	Total Program	540,000	*540,000*
	Employer Contributions to Insurance Plans Program		
15	Public Service Insurance	168,865	300,422
(S)	Public Service Pensions	100	156
	Total Program	168,965	*300,578*
	Temporary Assignment Program		
20	Program expenditures	446	366
(S)	Contributions to employee benefit plans	397	477
	Total Program	843	*843*
	Total Secretariat	985,753	**910,421**
	Comptroller General		
25	Program expenditures	15,268	11,799
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,457	1,268
	Total Agency	16,725	**13,067**

Treasury Board
Secretariat
Central Administration of the Public Service Program

Objective

To support the Treasury Board in performing its statutory responsibilities for the management of the government's financial, human and materiel resources.

Activity Description

Expenditure Management
On the basis of the analysis of departmental plans and programs, to recommend to the government the acceptance or modification of specific expenditure proposals, in order to:

- reflect the priorities which the government assigns to the objectives;
- increase the effectiveness of existing and proposed programs;
- increase the efficiency with which the person-year resources, facilities, equipment, materials and supplies are used in the operation of programs; and
- to develop the Estimates for the approval of Parliament.

Personnel Management
The development, communication and evaluation of the personnel policies, regulations, standards, systems and terms and conditions of employment to enable managers to manage the human resources required to carry out government programs.

Staff Relations
The development and implementation of policies promoting effective employer-employee relations in the federal public service.

Administrative Policy
The development, communication and evaluation of administrative and information policies, regulations, standards and systems in order to ensure probity and prudence in the acquisition and use of materiel and services required to provide effective support to government programs.

Official Languages
The development, communication and evaluation of the Official Languages policies and programs within the federal public service.

Real Property Management
The improvement in the management of the federal portfolio of real property and the effectiveness of policies governing real property services and occupancy.

Departmental Administration
Includes executive direction for the Secretariat, and information, financial, personnel and administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Expenditure Management	157	11,973	153	.....	12,126	11,681
Personnel Management	193	18,379	330	.....	18,709	18,724
Staff Relations	84	6,142	169	.....	6,311	6,327
Administrative Policy	74	7,469	117	.....	7,586	7,192
Official Languages	64	11,652	63	.....	11,715	5,222
Real Property Management	23	4,100	80	.....	4,180	4,228
Departmental Administration	203	15,163	.....	165	15,328	15,626
	798	**74,878**	**912**	**165**	**75,955**	**69,000**
1988–89 Authorized person-years	749					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 742 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Departmental Administration		
Conference Board of Canada	165,000	165,000
Total grants	**165,000**	**165,000**
Items not required		
Institute of Public Administration of Canada	.....	150,000
Federal Institute of Management	.....	3,000
Total items not required	.....	**153,000**
Total	**165,000**	**318,000**

Treasury Board

Secretariat

Government Contingencies and Centrally Financed Programs

Objective

To provide funds for unforeseen expenditures which arise after the Main Estimates have been tabled and for centrally managed programs.

Activity Description

Government Contingencies
Provides funding for increased salary costs arising out of negotiated and non-negotiated agreements and other paylist requirements not included in departmental Estimates and for expenditures of a miscellaneous character which cannot be foreseen when the Estimates are drawn up.

Employment Initiatives
Provides funding for qualifying projects approved during the fiscal year which support the government's employment strategy.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates		1988–89 Main Estimates
	Budgetary Operating	Total	
Government Contingencies	360,000	360,000	360,000
Employment Initiatives	180,000	180,000	180,000
	540,000	**540,000**	**540,000**

Treasury Board

Secretariat

Employer Contributions to Insurance Plans Program

Objective

To provide for contributions by the government as employer in respect of employee insurance and benefit plans and programs and for payments made under certain residual pension plans.

Activity Description

Public Service Insurance

Provides for the payment of the employer's share of health, income maintenance and life insurance premiums, for payments to or in respect of provincial health insurance plans, provincial payroll taxes and the employee's share of the unemployment insurance premium reduction.

Public Service Pensions

Provides for payments under earlier superannuation and retirement acts,under the Public Service Pension Adjustment Act of 1959 and for employer costs of pension and social security plans to which employees engaged locally outside of Canada are subject.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Budgetary			Total	
	Operating	Transfer payments	Less: Revenues credited to the vote		
Public Service Insurance	392,793	.....	40,023	352,770	286,215
Public Service Pensions	16,095	100	.....	16,195	14,363
	408,888	**100**	**40,023**	**368,965**	**300,578**

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Public Service Pensions		
(S) Public Service Pension Adjustment Act	100,000	150,000
Items not required		
(S) Payments under earlier superannuation and retirement acts	.....	6,000
Total	**100,000**	**156,000**

Treasury Board

Secretariat

Temporary Assignment Program

Objective

To provide executives and senior officers to carry out high priority temporary assignments in response to departmental, agency and Crown corporation requests.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Less: Revenues credited to the vote		
Assignments	31	2,944	2,111	833	843
	31	**2,944**	**2,111**	**833**	**843**
1988–89 Authorized person-years	41				

Objective

To see to the establishment and maintenance of sound management practices in the federal government by developing policies and standards for financial and operational planning, reporting and controls, and by promoting and monitoring improvements in the practice of financial and operational management, in departments and agencies.

Activity Description

Financial and Management Accounting and Reporting
Has as its objective the establishment and maintenance of sound financial and management accounting and reporting in the federal government. This is accomplished by developing and maintaining financial, accounting and reporting policies, including guidelines on the form and content of the Estimates and Public Accounts, and specifications for the development of financial systems; providing financial policy interpretation to departments and agencies; participating in the recruitment and development of financial officers; and assisting other central agencies in the development of legislation and policies affecting the control and accountability of departments and Crown Corporations in order to ensure their compatibility with the government's stated accounting and reporting policies.

Audit and Evaluation
Has as its objective the establishment and maintenance by departments and agencies of sound review processes. This involves the elaboration of policies, guidelines and standards for program evaluation and internal audit; the provision of assistance to departments and agencies in the implementaton of evaluation and audit policies; the monitoring of evaluation and audit practices; participation in the training and development of managers and practitioners of program evaluation and internal audit; and the development, in conjunction with other central agencies, of Government Internal Audit and Program Evaluation Plans in order to coordinate the demand for, and appropriate use of evaluation and audit information.

Administration
Includes management and support work for the above activities; and financial, personnel and administrative services.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates			1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Total	
Financial and Management Accounting and Reporting	73	7,292	7,292	6,379
Audit and Evaluation	51	4,455	4,455	4,189
Administration	42	2,978	2,978	2,499
	166	**14,725**	**14,725**	**13,067**
1988–89 Authorized person-years	148			

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 147 for a proper comparison.

29 Veterans Affairs

Department 29–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Veterans Affairs		
	Veterans Affairs Program		
1	Operating expenditures	392,769	332,968
5	Grants and contributions	1,286,693	1,285,488
(S)	Minister of Veterans Affairs – Salary and motor car allowance	48	46
(S)	Re-Establishment Credits and Repayments under Section 15 of the War Service Grants Act of compensating adjustments made in accordance with the terms of the Veterans' Land Act	12	12
(S)	Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment	10	7
(S)	Veterans Insurance Actuarial Liability Adjustment	539	620
(S)	Contributions to employee benefit plans	18,318	17,787
	Total Program	*1,698,389*	*1,636,928*
	Canadian Pension Commission Program		
10	Program expenditures	3,914	3,560
(S)	Contributions to employee benefit plans	462	416
	Total Program	*4,376*	*3,976*
	Bureau of Pensions Advocates Program		
15	Program expenditures	5,332	5,122
(S)	Contributions to employee benefit plans	775	742
	Total Program	*6,107*	*5,864*
	Veterans Appeal Board Program		
20	Program expenditures	2,394	2,219
(S)	Contributions to employee benefit plans	337	307
	Total Program	*2,731*	*2,526*
	Total Department	**1,711,603**	**1,649,294**

Veterans Affairs Program

Objective

To provide support for the economic, social, mental and physical well-being of veterans, their dependants and other eligible persons.

Activity Description

Health Care
The provision to qualified veterans of hospital, medical and domiciliary care, out-patient medical and dental treatment, health care assessments, social welfare counselling, prosthetic services and related training, allowances and ancillary benefits.

Pensions
Administration and payment of pensions and benefits for disability and death in accordance with the Pension Act, Civilian War Pensions and Allowances Act, Flying Accidents Compensation Regulations, Civilian Government Employees (War) Compensation Order and related Acts and Orders.

Economic Support
Administration of matters relating to the financial support and other special programs for veterans, their dependants and certain other specified persons. These benefits include: War Veterans Allowances and Civilian War Allowances and supplementary financial assistance on the basis of need; educational assistance for veterans and the pensioned children of deceased veterans; specialized welfare services for blind, deaf and paraplegic veterans; special housing assistance for veterans. Operation of two sheltered workshops to produce poppy emblems and memorial wreaths for the Royal Canadian Legion Poppy Day Campaign and various memorial occasions.

Management of Property Contracts
Provision of property management and other services including post-loan counselling, real estate appraisals, and the administration of sale contracts relating to properties the titles to which are in the name of the Director, the Veterans' Land Act.

Departmental Administration
Operation of the offices of the Minister, Deputy Minister, two Assistant Deputy Ministers and the managerial support functions of finance, personnel, management services, corporate services, communications, audit, security services, and the coordination of access to information and privacy.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Health Care	2,267	333,858	1,255	113,205	448,318	366,167
Pensions	373	18,597	66	882,465	901,128	853,094
Economic Support	363	21,938	135	291,572	313,645	382,910
Management of Property Contracts	113	4,876	25	12	4,913	5,432
Departmental Administration	448	30,316	69	.....	30,385	29,325
	3,564	**409,585**	**1,550**	**1,287,254**	1,698,389	**1,636,928**
1988–89 Authorized person-years	3,630					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 3,620 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Health Care		
Grants to various provinces concerning the provision of prosthetic services to veterans	480,000	460,000
Treatment and Related Allowances	2,596,000	2,596,000
Pensions		
Pensions for disability and death, including pensions granted under the authority of the Civilian Government Employees (War) Compensation Order, P.C. 45/8848 of November 22, 1944, which shall be subject to the Pension Act; for compensation for former prisoners of war under the Pension Act, Newfoundland special awards and burial grants	882,395,000	834,672,000
Economic Support		
War Veterans Allowances and Civilian War Allowances	280,000,000	349,000,000
Assistance in accordance with the provisions of the Assistance Fund Regulations	2,500,000	2,500,000
Army Benevolent Fund	18,000	18,000
Royal Canadian Legion	9,000	9,000
Canadian Veterans Association of the United Kingdom	1,000	1,000
Other Benefits:		
Children of War Dead (Education Assistance)	817,000	905,000
University and Vocational Training	100,000	100,000
Assistance to Canadian Veterans – Overseas District	166,000	100,000
Repayment under Subsection (3) of Section 10 of the Veterans Rehabilitation Act (R.S.C. 1970, c. V-5)	2,000	2,000
Last Post Fund	3,880,000	3,880,000
Commonwealth War Graves Commission	3,500,000	3,500,000
United Nations Memorial Cemetary in Korea	30,000	30,000
(S) Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment	10,000	7,000
(S) Veterans Insurance Actuarial Liability Adjustment	539,000	620,000
Management of Property Contracts		
Payments under the War Service Grants Act (R.S.C. 1970, c. W-4):		
(S) Re-Establishment Credits under Section 8	2,000	2,000
(S) Repayments under Section 15 for compensating adjustments made in accordance with the terms of the Veterans' Land Act	10,000	10,000
Total grants	**1,177,055,000**	**1,198,412,000**
Contributions		
Health Care		
Contributions to the respective provinces in accordance with the agreements of transfer of departmental hospitals	15,254,000	30,945,000
Contributions to veterans to assist in defraying costs of extended health care not covered by provincial health programs	94,875,000	56,700,000
Pensions		
Compensation for loss of earnings	70,000	70,000
Total contributions	**110,199,000**	**87,715,000**
Total	**1,287,254,000**	**1,286,127,000**

Objective

To award disability pensions and associated benefits provided by the various statutory instruments under which it operates as compensation for disability or death related to military or other qualified service.

Activity Description

Pensions
Adjudicates and sets adjudicative policy under the Pension Act, the RCMP Superannuation and Pension Continuation Acts, Parts I to X of the Civilian War Pensions and Allowances Act and various other Acts, Orders and Regulations. The Commission also administers and manages the War Veterans Distress Fund and other trust funds.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Pensions	33	4,351	25	4,376	3,976
	33	**4,351**	**25**	4,376	**3,976**
1988–89 Authorized person-years	57				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 33 for a proper comparison.

Objective

To ensure that persons seeking to establish claims under the Pension Act and related statutes or an appeal under the War Veterans Allowance Act have access to an independent professional legal service providing a solicitor and client relationship.

Activity Description

Pensions
This Bureau provides legal aid to persons seeking to establish claims under the Pension Act, R. S. C. 1985, c. P-6, and allied statutes and orders or an appeal to the Veterans Appeal Board. This service is provided by professional advocates and support staff in 21 district offices located throughout Canada. The Bureau must accept all requests for assistance from eligible veterans or dependants of deceased veterans. The services of the Bureau are free but applicants may employ a private lawyer at their own expense or be represented by a service officer of an accredited veterans' organization.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Pensions	119	6,084	23	6,107	5,864
	119	**6,084**	**23**	**6,107**	**5,864**
1988–89 Authorized person-years	122				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 121 for a proper comparison.

Objective

To provide a system of appeals to ex-members of the Armed Forces, and RCMP, certain civilians and/or their respective dependants in order to ensure they receive the full benefits they are entitled to under the Pension Act, the War Veterans Allowance Act, the Civilian War Pensions and Allowances Act and related statutes.

Activity Description

Pensions
Provides a system of appeals to ex-members of the Armed Forces, and RCMP, certain civilians and/or their dependants on decisions rendered by the Entitlement and/or Assessment Boards of the Canadian Pension Commission and on appeals to rulings made by the Department of Veterans Affairs under the Pension Act, the Civilian War Pensions and Allowances Act and the War Veterans Allowance Act respectively as well as other related statutes. The Board also interprets this legislation and is the final appeal level within Veterans Affairs.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates				1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary		Total	
		Operating	Capital		
Pensions	31	2,701	30	2,731	2,526
	31	**2,701**	**30**	**2,731**	**2,526**
1988–89 Authorized person-years	45				

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 31 for a proper comparison.

30 Western Economic Diversification

Department 30–2

Ministry Summary

Vote	(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
	Western Economic Diversification		
1	Operating expenditures	31,762	17,269
5	Grants and contributions	238,999	279,427
(S)	Minister of Western Economic Diversification – Salary and motor car allowance	48	.....
(S)	Liabilities under the Small Businesses Loans Act	14,000	14,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,580	1,553
	Total Department	287,389	312,249

Western Economic Diversification

Objective

To promote economic expansion and diversification in Western Canada in a manner that provides added influence for the West in national policy and decision-making, that improves client services in the West and that facilitates federal-provincial coordination.

Activity Description

To exercise, in close cooperation with Western stakeholders, more effective guidance over Federal government policies, regulations and resources so that they become more constructive instruments of western economic growth and diversification.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989–90 Main Estimates					1988–89 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Western Economic Diversification	313	32,593	1,797	252,999	287,389	312,249
	313	**32,593**	**1,797**	**252,999**	**287,389**	**312,249**
1988–89 Authorized person-years	200					

Note: Due to the decontrol of portions of the authorized person-year base in these Main Estimates, the 1988–89 authorized person-years should be adjusted to 193 for a proper comparison.

Transfer Payments

(dollars)	1989–90 Main Estimates	1988–89 Main Estimates
Grants		
Western Economic Diversification		
Grants for the Western Diversification program	10,000,000	10,000,000
Contributions		
Western Economic Diversification		
Contributions under programs or for projects that promote or enhance the economic development and diversification of Western Canada, including the initiation, promotion or expansion of enterprises, the establishment of new businesses, research and development activities, the development of business infrastructure, and selective contributions to other programs affecting regional and economic development in Western Canada	228,999,000	269,427,000
(S)Liabilities under the Small Businesses Loans Act	14,000,000	14,000,000
Total	**252,999,000**	**293,427,000**

31 Index

Index

Acid Rain Abatement Program, 15–6
Adjustment Assistance; Employment and Immigration, 6–9
Advance Payments for Crops Act, 1–56, 2–2, 2–6
Advanced Train Control System, 15–6
Advisory Council on the Status of Women, 6–2, 6–10
Aeronautics Act, 1–52
African Development Bank, 1–41, 9–3
Agency for Cultural and Technical Co-operation in Francophone Countries, 9–9
Agricultural and Rural Development Act, 15–6
AGRICULTURE, 2–
  Department
  Management and Administration Program, 2–3;
  Agri-Food Program, 2–4;
  Grains and Oilseeds Program, 2–8
Agricultural Stabilization Act, 1–56, 2–2, 2–6
Air Cadet League of Canada, 18–5, 27–9
Alberta Oil Sands Technology and Research Authority, 7–11
Alexander Mackenzie Trail; Contribution, 8–8
Alliance des pêcheurs commerciaux du Quebec, 11–4
Alternate Enterprise Initiatives; Contributions, 2–7
Amateur Sport; contribution for promotion and development, 19–18
Anik-D spacecraft, 4–7
Animal Disease and Protection Act, 2–6
Army Benevolent Fund, 29–4
Army Cadet League of Canada, 18–5
Army Museum, 8–8
Asia – Pacific Foundation of Canada, 9–10, 9–17
Asia – Pacific Foundation of Canada Act, 9–2
Asian Development Bank, 1–59, 9–3
Association of Canadian Universities for Northern Studies, 14–10, 14–12
Association des gens de l'air du Québec, 27–18
Atlantic Association of Young Political Leaders, 9–8
Atlantic Canada Opportunities Agency, 3–
  Department 3–3
Atlantic Council of Canada, 9–8
Atlantic Enterprise Program, 15–7
Atlantic Livestock Feed Initiative; Contributions, 2–7
Atlantic Provinces Economic Council, 15–7
Atlantic Region Freight Assistance Act, 1–66, 27–3, 27–20
Atlantic Region Labour Education Centre, 17–5
Atlantic Salmon Commercial Licences Buyback Program, 11–5
Atomic Energy Control Board, 7–2, 7–13
Atomic Energy of Canada Limited, 7–2, 7–14
Auditor General, 10–10

Banff Municipal Committee; Contribution, 8–8
Bas St-Laurent/Gaspésie Development Program, 15–10
Biotechnology Research Program, 15–17
Book Publishing Industry Development Program, 4–8
Bretton Woods and Related Agreements Act, 1–41, 10–2, 10–5
British Columbia Commercial Arbitration Centre, 15–7
British Columbia, University of; contributions, 12–5
British Commonwealth Air Training Plan, 18–5
British Institute of International and Comparative Law (C.L.A.S.), 16–4
British Sailors' Society (Canada), 27–7

Canada Assistance Plan, 1–62, 19–2, 19–9
Canada Awards for Excellence Program, 15–6
Canada/China Trade Council, 15–7
Canada Council, 4–2, 4–9
Canada Council Act, 1–36
Canada Day Celebrations, 24–5, 24–6
Canada-France-Hawaii Telescope Corporation; Canada's share of costs, 15–17
Canada Grains Council, 2–9
Canada Harbour Place, 27–2
Canada Harbour Place Corporation, 1–52
Canada Labour Relations Board, 17–2, 17–6
Canada Lands Company, –
  (Le Vieux-Port de Montréal) Limited, 23–6, 23–8
  (Mirabel) Limited, 23–6
Canada Mortgage and Housing Corporation, 23–9
Canada Mortgage and Housing Corporation Act, 1–50
Canada Museums Construction Corporation Inc., 1–50, 23–2, 23–6, 23–7
Canada/Newfoundland Development Fund, 1–58, 7–2
Canada/Newfoundland Offshore Petroleum Board, 1–58, 7–2, 7–7
Canada Northwest Territories Economic Development Agreement, 14–12
Canada/Nova Scotia Development Fund, 1–58, 7–2
Canada/Nova Scotia Oil and Gas Agreement Act, 7–8
Canada/Ontario Agreement on Great Lakes Water Quality, 8–5
Canada/Quebec Agreement on cultural infrastructure, 4–8
Canada/Quebec Agreement on development of communications entreprises, 4–7, 4–8
Canada/Quebec Subsidiary Agreement on Transportation Development, 27–9
Canada Pension Plan; recoverable expenditures on behalf of, 1–47, 1–48
Canada Ports Corporation, 1–52, 27–2, 27–11
Canada Post Corporation, 1–36, 4–2, 15–3, 15–22
Canada Post Corporation Act, 1–45
Canada Safety Council, 2–3, 27–7
Canada Student Loans Act, 1–64, 24–2, 24–6
Canada/United States Agreement on Great Lakes Water Quality, 1–41, 9–21
Canada/Yukon Economic Development Agreement, 14–12
Canadian Agricultural Market Development Initiatives, 2–7
Canadian Arctic Resources Committee, 14–10
Canadian Association for the Prevention of Crime, 25–3
Canadian Association of Chiefs of Police, 16–4, 25–3
Canadian Association of Fire Chiefs, 17–5
Canadian Association of Geographers, 8–5
Canadian Association of Provincial Court Judges, 16–4
Canadian Aviation Safety Board, 27–16
Canadian Broadcasting Corporation, 4–2, 4–10
Canadian Centre for Arms Control and Disarmament, 9–7
Canadian Centre for Management Development, 24–2, 24–8
Canadian Centre for Occupational Health and Safety, 17–2, 17–7
Canadian Commercial Corporation, 9–12
Canadian Comprehensive Auditing Foundation, 10–10
Canadian Council of Archives, 4–15
Canadian Council of Motor Transport Administrators, 27–9
Canadian Council of Resource and Environment Ministers, 8–3
Canadian Council on International Law, 9–7
Canadian Dairy Commission, 2–2, 2–10
Canadian Electrical Association Research and Development Program, 7–6
Canadian Energy Research Institute, 7–6
Canadian Eskimo Arts Council, 14–11
Canadian Exploration and Development Incentive Program, 7–2, 7–7
Canadian Exploration Incentive Program; Payments, 7–7, 7–12
Canadian Farm Women's Organizations, 2–6
Canadian Film Development Corporation, 4–2, 4–12
Canadian Film Development Corporation Act, 1–36
Canadian Film Institute, 15–17
Canadian Forces Personnel Assistance Fund, 18–5
Canadian Forestry Association, 12–5
Canadian Fur Industry, 9–8
Canadian Group of the Trilateral Commission, 9–10
Canadian Home Insulation Program, 7–8
Canadian Human Rights Commission, 16–6
Canadian Human Rights Foundation, 16–4
Canadian Import Tribunal, 10–8
Canadian Industrial Renewal Regulations; Contributions, 15–6

Canadian Institute for Advanced Research; Grants, 15–14
Canadian Institute for International Peace and Security, 1–56, 9–2, 9–13
Canadian Institute of International Affairs, 9–8, 18–5
Canadian Institute of Resources Law, 8–6
Canadian Institute of Strategic Studies, 18–5
Canadian Inter-Agency Forest Fire Centre, 12–5, 14–12
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, 22–5
Canadian International Development Agency, 9–14
Canadian International Trade Tribunal, 10–11
Canadian International Grains Institute, 2–9
Canadian Joint Fire Prevention Publicity Committee, 17–5
Canadian Judicial Centre, 16–4
Canadian Judicial Council, 16–2, 16–7
Canadian Labour Congress, 17–5
Canadian Law Information Council, 16–4
Canadian Livestock Feed Board, 2–2, 2–11
Canadian Manufacturer's Association, 15–17
Canadian Maritime Industries Association, 15–6
Canadian Meteorological and Oceanographic Society, 8–5
Canadian National Committee of the International Association on Water Pollution Research, 8–5
Canadian National Railway Company –
Allowances to former employees of Newfoundland Railways, Steamships and Telecommunications Services, 27–8
Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund; payment to cover deficit, 27–8
Maritime Freight Rates Act; payments under, 27–20
Payment re termination of collection of tolls on Victoria Bridge, Montréal, 27–9
Rehabilitating Prairie Branch Railway lines, capital costs, 27–8
Canadian Nature Federation, 8–5
Canadian Pacific Limited –
Rehabilitating Prairie Branch Railway Lines; contributions toward costs of, 27–8
Canadian Parks and Wilderness Society, 8–8
Canadian Patents and Development Limited, 1–44, 15–2, 22–8
Canadian Port and Harbour Association, 27–7
Canadian Race Relations Foundation, 24–11
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, 4–2, 4–13
Canadian Red Cross Society, 27–9
Canadian Rehabilitation Council for the Disabled, 15–17
Canadian Rural Transition Plan, 2–6, 2–7
Canadian Sealers Association; Contribution, 11–4
Canadian Security Intelligence Service, 25–2, 25–4
Canadian Society of Forensic Science, 16–5
Canadian Standards Association, 4–8, 23–5
Canadian Veterans Association of the United Kingdom, 29–4
Canadian Vickers, Montréal; subsidy, 23–5
Canadian Wheat Board, 27–8
Canadian Wildlife Federation, 8–5
Canartic Shipping Company, Limited, 1–52, 27–2
Canola Council of Canada, 2–19
Cape Breton Development Corporation, 15–2, 15–11
Cape Breton Development Corporation Act, 15–2
Caribbean Development Bank, 1–56, 9–3
Centre for Conflict Studies, 18–5
Centre for Legislative Exchange; grant, 9–8
Centre for Resource Studies; Queen's University, 7–11
Centre for Telecommunications Development, 4–8
Centre québécois de relations internationales de l'Université Laval, 9–8
Chief Electoral Officer, 22–6
Civil Air Search and Rescue Association, 18–5
Civil Aviation Tribunal, 27–17
Civilian War Allowances, 29–4
College Art Association of America, 4–21
Comité international des jeux de la francophonie, 9–9
Commissioner for Federal Judicial Affairs, 16–7
Commissioner of Official Languages, 22–7
Commodity-Based Loans Program, 2–6
Commonwealth Association of Tax Administrators, 20–5
Commonwealth Foundation, 9–9
Commonwealth Science Council, 9–8
Commonwealth Secretariat, 9–8, 9–9
Commonwealth War Graves Commission, 29–4
Commonwealth Youth Program, 9–9
COMMUNICATIONS, 4–
Department, 4–4
Community Advisory Committees, 14–12
Compagnie Franche de la Marine, 8–8
Competition Tribunal, 5–2, 5–5
Comptroller General, 28–2, 28–8
Conference Board of Canada, 28–4
Conference of Commonwealth Statisticians, 15–21
Conference on Confidence and Security Building Measures, 9–9
Conference of Defence Associations, 18–5
Conference on Disarmament in Europe, 9–10
Conference on Security and Co-operation in Europe, 9–10
Conference on the Mutual Reduction of Forces and Armaments and Associated Measures in Central Europe, 9–10
Conseil africain et malgache de l'enseignement supérieur, 9–9
Constitution Acts, 1867–1982, 1–59, 10–2, 10–7
Constitutional Alliance of the Northwest Territories, 14–11
Construction Management Development Institute, 23–5
Consultation and Development Fund, 16–5
CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS, 5–
Department, 5–3
Conventional Stability Talks, 9–9
Copyright Board, 5–2, 5–6
Correctional Service, 25–2, 25–5
Council of Forest Industries of British Columbia, 12–5, 27–9
Council of Yukon Indians; Contribution, 14–12
Cree and Naskapi Bands of Quebec, 14–6
Creston Valley Wildlife Management, 8–5
Criminal Law Reform Fund, 16–4
Crop Insurance Act, 1–56, 2–2, 2–6
Cultural Property Export and Import Act, 1–36, 4–2, 4–7
Customs and Excise, National Revenue, 20–2, 20–3
Customs Co-operation Council, 9–8

Defence Appropriation Act, 1950, 1–47
Defence Industrial Research Program, 18–5
Defence Industry Productivity Program; Contributions, 15–6
Defence Production Revolving Fund, 26–2
Defence Services Pension Continuation Act, 18–5
Dene Nation, 14–6
Development Assistance, Canadian International Development Agency, 9–16
Diplomatic Service (Special) Superannuation Act, 1–58, 9–2, 9–8
Domestic Coinage, 10–2
Dry Dock Subsidy, 23–5
Duff-Rinfret Scholarship Program, 16–4

Earth Observation Preparatory Program; Contribution, 15–14
Eastern Quebec Development Plan, 11–4, 15–10
Economic and Regional Development Agreements; Contributions, 2–7, 12–5, 15–6, 15–10, 27–8
Economic Commission for Europe's Cooperative Program, 8–5
Economic Council of Canada, 22–8
Emergency Preparedness, 18–2, 18–7
EMPLOYMENT AND IMMIGRATION, 6–
Department / Commission
Corporate and Special Services Program, 6–3;
Employment and Insurance Program, 6–5;
Immigration Program, 6–8

Employment Initiatives, 28–2, 28–5
ENERGY, MINES AND RESOURCES, 7–
Department
Administration Program, 7–4;
Energy Program, 7–5;
Minerals and Earth Sciences Program, 7–9
Enterprise Cape Breton Corporation, 1–35, 3–2, 3–6
Enterprise Development Program, 1–60, 15–2, 15–7
ENVIRONMENT, 8–
Department
Administration Program, 8–3;
Environmental Services Program, 8–4;
Parks Program, 8–7
European Space Agency, 4–7, 7–12, 15–14
Excise Tax Act, 1–52
Export Development Act, 1–59
Export Development Corporation, 1–59, 9–3, 9–18
Ex-Terra Foundation for Dinosaur Project, 4–8
EXTERNAL AFFAIRS, 9–
Department
Canadian Interests Abroad Program, 9–4;
World Exhibitions Program, 9–11

Family Allowance Payments, 1–62, 19–2, 19–16
Farm Credit Act, 1–35
Farm Credit Corporation, 2–2
Farm Debt Review Boards, 2–6
Farm Debt Review Process, 2–6
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act, 1–56, 2–2, 2–7
Farm Products Marketing Agencies Act, 1–56, 2–2, 2–6
Fathers of Confederation Buildings Trust, Charlottetown, P.E.I., 4–7
Federal Business Development Bank, 1–60, 15–2, 15–12
Federal Business Development Bank Act, 1–45, 1–60, 15–2
Federal Court of Canada, 16–8
Federal Institute of Management, 28–4
Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, 1–59, 1–64, 10–2, 10–7, 19–7, 19–9, 24–7, 26–5
Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964, 10–7
Federal-Provincial Parks Conference, 8–8
Federal-Provincial Relations Office, 22–3
Festival of Forestry, 12–5
Film and Video National Service Organizations, Contributions, 4–8
FINANCE, 10–
Department
Canadian Import Tribunal Program, 10–8;
Financial and Economic Policies Program, 10–4;
Fiscal Transfer Payments Program, 10–7;
Public Debt Program, 10–6;
Special Program, 10–9
FISHERIES AND OCEANS, 11–
Department 11–2
Fisheries Improvement Loans Act, 1–60, 11–2, 11–5
Fishermen's Benefits; Government's contribution, 1–55, 6–2, 6–7
Fishing and Recreational Harbours Act and Regulations, 11–5
Food Aid Assistance; External Affairs, 9–16, 9–17
Food and Agriculture Organization, 9–9
Footwear and Leather Institute of Canada, 15–6
Foreign Claims Fund, 1–41, 10–3
Foreign Service Community Association, 9–8
Forest Engineering Research Institute of Canada, 12–5
FORESTRY, 12–
Ministry of State 12–2
Forintek Canada Corporation, 12–5
Fraser Valley Independent Shake and Shingle Producers, 15–7
Freight Assistance on feed grains; Canadian Livestock Feed Board, 2–11
Frontier College of Canada, 6–7
Fur Institute of Canada, 8–5

Gas Research Institute; Contribution, 7–12
General Agreement on Tariff and Trade, 9–8
General Development Agreements, 15–6
Geomatics Industry Association of Canada, 15–6
GMC/Suzuki, 15–6
Government Contingencies, 28–2, 28–5
Government Organization Act, Atlantic Canada, 1–35
Government Telecommunications Agency, 4–6
Government Telecommunications Agency Revolving Fund, 1–36, 4–2
GOVERNOR GENERAL, 13–
Department 13–2
Governor General's Act, 1–60
Governor General's Retiring Annuity Act, 1–60, 13–2, 13–3
Grassy Narrows and Islington Bands Mercury Disability Board, 1–60, 14–2
Grain Transportation Agency Administrator, 2–17–18
Guaranteed Income Supplement Payments, National Health and Welfare, 1–62, 19–2, 19–16

Hague Academy of International Law, 16–4
Halifax Port Corporation, 1–52
Hawker - Siddeley Trenton Works, 15–6
Hazardous Materials Information Review Commission, 5–2, 5–7
Hortitec Mirabel Inc., Contributions, 2–7
House of Commons, 21–5
Human Rights Law Fund, 16–5
Hydro Serre Inc., Contributions, 2–7

Immigration and Refugee Board, 6–2, 6–11
Immigration Settlement and Adaptation, 6–9
Indian Act, 14–6
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT, 14–
Department
Administration Program, 14–3;
Indian and Inuit Affairs Program, 14–4;
Northern Affairs Program, 14–9;
Transfer Payments to the Territorial Governments Program, 14–13
Indian Annuities Treaty Payments, 1–60, 14–6
Industrial and Regional Development Act, 15–6, 15–7, 15–10
Industrial and Regional Development Program, 1–60, 15–2
Industry and Labour Adjustment Program, 15–7
Industry, Science and Technology, 15–
Information Commissioner of Canada, 16–10
Inmate Welfare Fund, 1–51
Institut international de droit d'expression française, 16–4
Institut international des droits de l'homme, 16–4
Institute of Intergovernmental Affairs, Queen's University, 22–4
Institute of Public Administration of Canada, 28–4
Institute of Risk Research at the University of Waterloo, 2–7
Inter-American Centre of Tax Administrators, 20–5
Inter-American Development Bank, 1–59, 9–3, 9–17
Inter-American Institute for co-operation on agriculture, 9–10
Inter-American Statistical Institute, 15–21
Inter-American Telecommunication Conference, 4–8
Interagency Forest Fire Centre, 8–8
Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees Provident Fund Act, 1–52, 2–7–8
Intergovernment Committee for Migration, 9–10
Interjurisdictional Caribou Management Board; Contribution, 8–5, 14–12
International Association for Cereal Chemistry, 2–9
International Association for Research in Income and Wealth, 15–21
International Association of Chiefs of Police, 25–9
International Association on Water Pollution Research, 8–5
International Atomic Energy Agency, 7–13, 9–8
International Baccalaureat Office, 9–8
International Bank for Reconstruction and Development; Payments to, 1–57, 10–2
International Bureau of Expositions, 9–11

International Centre for Human Rights and Democratic Development Act, 9–2, 9–16
International Centre for Ocean Development, 9–19
International Centre for Ocean Development Act, 1–41, 9–3, 9–19
International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property; Contribution, 8–8
International Civil Aviation Organization, 9–9
International Commission of Jurists; Grant, 16–4
International Commission on Radiological Protection, 19–14
International Council on Monuments and Sites, 8–8
International Development Association, 1–41, 10–2, 10–5
International Development (Financial Institutions) Continuing Assistance Act, 1–41, 9–1"
International Development Research Centre, 9–3, 9–20
International Energy Agency, "–12, 9–8, 12–5
International Federation of Library Associations, 4–19
International Finance Corporation, 1–41, 10–2
International Fund for Ireland, 9–10
International Institute of Applied Systems Analysis, 9–8
International Institute of Administrative Sciences, 9–10
International Joint Commission, 9–21
International Labour Organization, 9–9
International Maritime Organization, 9–9
International Maritime Satellite Organization, 18–5
International Organization of Supreme Audit Institutions, 10–10
International Peace Academy, 9–"
International Peace Garden in Manitoba, 8–8
International Serials Data System, 4–19
International Statistical Institute, 15–21
International Telecommunication Union, 4–8
International Union for Conservation of Nature and Natural Resources, 8–8
International Wheat Council, 2–9
Interprovincial Pipe Line Limited, 1–58, "–2, "–6
Inuit Circumpolar Conference, 14–11
Inuvialuit Final Agreement, 14–11
Inuvialuit Regional Corporation, 1–58, 14–2, 14–6
Investment Canada, 15–3, 15–13

Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc., 1–53, 2"–2, 2"–12
James Bay and Northern Quebec Agreement, 14–"
James Bay Cree and Naskapi Bands of Quebec; Grants, 14–6
James Clerk Maxwell Telescope, 15–1"
Jasper Townsite Committee; Contribution, 8–8
Job Accommodation Network of America, 6–"
John Howard Society, 25–3
Joint Secretariat Inuvialuit Renewable Resource Committees, 11–5
Judges Act; Annuities, 1–41, 16–", 16–11
JUSTICE, 16–
  Department, 16–3

Klondike Placer Mining Association, 14–10

LABOUR, 1"–
  Department, 1"–3
Labour Adjustment Benefits, 1–62, 1"–2, 1"–5
Labour Assignment Program, 1"–5
Labour Issues Assistance Fund, 1"–5
Laprade Region; Grants and contributions, 15–10
Last Post Fund, 29–4
Law Reform Commission of Canada, 16–9
Legal Aid Systems; Contributions to provinces and territories, 16–4
Legislative Drafting Programme; University of Ottawa, 16–4
Library of Parliament, 21–"
Lieutenant-Governors Superannuation Act, 1–64, 24–2, 24–5
L'Institut international de droit d'expression française (I.D.E.F.), 14–4
Lloydminster Heavy Oil Upgrader, "–2

Makivik Corporation, 14–6, 14–8
Marine Atlantic Inc., 1–53, 2"–2, 2"–13
Marine Industries Limited, 15–6
Mariners' House of Montreal, 2"–"
Marion V. Royce Memorial; grants, 1"–5
Marine Atlantic Inc., 1–53
Maritime Freight Rates Act, 2"–20
Massuchusetts Institute of Technology, 15–"
Medical Research Council, 19–2, 19–20
Members of Parliament Retiring Allowances Account, 1–63, 21–2
Merchant Seamen Compensation, 17–5
Metis Association, 14–6
Miawpukek Indian Band, 14–6
Microelectronics and Systems Development Program, 15–6
Military and United Services Institutes, 18–5
Ministry of State (Mulculturalism and Citizenship), 24–2, 24–10
Ministry of State (Science and Technology), 15–3, 15–14
Mission to Seamen, Lakehead Branch, 2"–"
Missions to Seamen, Sarnia and Windsor, 2"–"
Missions to Seamen, Toronto, 2"–"
Mohawk College; Grant, 6–"
Moncton Special Development Initiatives Board, 15–"
Montreal Commuter Train System, 2"–10
Montreal Port Corporation, 1–52
Municipal and Other Airports; Contributions for the operation, 2"–9
Municipal Grants Act, 15–1", 23–5
Municipalities and other taxing authorities; Grants, 23–5

National Aids Program, 19–14
National Archives of Canada, 4–2, 4–14
National Arts and Culture Service Organizations, 4–8
National Arts Centre Corporation, 4–2, 4–16
National Battlefields Commission, 1–39, 8–2
National Capital Commission, 23–10
NATIONAL DEFENCE, 18–
  Department 18–2
National Energy Board, "–3, "–15
National Entrepreneurship Policy, 15–6
National Farm Safety Week, 2–3
National Film Board, 4–2, 4–16
National Film Board Revolving Fund, 4–2
National Food Distribution Centre, 19–14
NATIONAL HEALTH AND WELFARE, 19–
  Department
  Departmental Administration Program, 19–4;
  Fitness and Amateur Sport Program, 19–1";
  Health Protection Program, 19–13;
  Health Services and Promotion Program, 19–6;
  Income Security Program, 19–15;
  Medical Services Program, 19–11;
  XV Olympic Winter Games Program, 19–19;
  Social Services Program, 19–8
National Housing Act; Canada Mortgage and Housing Corporation, 1–50, 1–64, 23–2
National Institute for Magnesium Technology, 15–14
National Library, 4–2, 4–19
National Museums of Canada, 4–2, 4–20
National Native Alcohol and Drug Abuse Program; contributions, 19–12
National Northern Development Conference, 14–12
National Optics Institute, 15–17
National Parole Board, 25–2, 25–"
National Research Council of Canada, 15–2, 15–15
NATIONAL REVENUE, 20–
  Customs and Excise, 20–3
  Taxation, 20–4
National Soil Conservation Program, 2–"
National Sport and Recreation Centre Inc.; Contributions, 19–18

National Transportation Act, 1–66, 27–3, 27–20
National Transportation Agency, 27–19
National Transportation Week Committee, 27–8
Native Economic Development Program, 15–10
Native Court Workers Program, 16–5
Natural Gas Laterals Program, 7–6
Natural Sciences and Engineering Research Council, 15–3, 15–18
Naval Officers Association, 18–5
Navy League of Canada, 18–5
New Brunswick Fishery Subsidiary Agreement; Contribution, 11–5
Newfoundland Dockyard Company, 27–8
Newfoundland Inshore Fisheries Department Subsidiary Agreement, 11–4
Nixon, Mrs. Eleanor, 18–5
North Atlantic Treaty Organization, 1–47, 9–9, 18–5
North South Institute, 9–16
Northern Alberta Railway Company; Capital costs of rehabilitating Prairie Branch Railway lines, 27–8
Northern Canada Power Commission, 14–14
Northern Land Use Planning Program, 14–12
Northern Pipeline Agency, 22–9
Northern Ontario Development Fund, 15–10
Northwest Territories –
  Hospital Care for Indians and Inuit, 14–11
  Medicare for Indians and Inuit, 14–11
  Payments to, 14–13
  Transfer payments, 14–13
Northwest Territories Chamber of Mines, Prospectors Training, 14–10
Nova Scotia Resources (Ventures) Limited Drilling Assistance Fund, 7–2, 7–7
Nuclear Energy Agency, 9–8

Ocean Drilling Program, 7–11
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada, 16–10
Official Languages Act, 1–54, 28–2
Official Languages; Grants and contributions, 24–5, 24–6
Offshore Oil and Gas Resource Revenue Fund, 7–2, 7–8
Old Age Security Payments, National Health and Welfare, 1–62, 19–2, 19–16
Ontario Shipyards Rationalization Program, 15–6
Ontario Veterinary College, 2–7
Operation Lifesaver Committee, 27–8
Organization for Economic Co-operation and Development, 2–6, 8–5, 9–8
Oxford Forestry Institute, 12–5

Pacific Salmon Foundation, 11–5
Pan-American Health Organization, 9–9
Pan-American Institute for Geography and History, 9–10
PARLIAMENT, 21–
  House of Commons, 21–5
  Library of Parliament, 21–7
  The Senate, 21–3
Parliament of Canada Act, 1–49, 1–63, 21–2
Patented Medicine Prices Review Board, 5–2, 5–8
Payload and Spacecraft Development and Experimentation program, 4–8
Penitentiary Inmates Accident Compensation, 25–6
Pension Act, 29–4
Permanent Court of Arbitration, 9–10
Pesticide Residue Compensation Act, 2–6
Petro-Canada International Assistance Corporation, 7–3, 7–16
Petromont Limited, 15–7
Pictou County Economic Development Fund, 3–5
Plant Quarantine Act, 2–6
Poplar Council of Canada, 12–5
Porcupine Caribou Management Board, 8–5, 8–8, 14–12
Port of Quebec Corporation, 1–52
POS pilot plant Corporation, 2–9
Post-Secondary Education Payments to the provinces, 1–64, 10–2, 10–7, 24–2, 24–6
Prairie Branch Railway Lines, Rehabilitation of, 27–8
Prairie Grain Advance Payments Act, 1–56, 2–2, 2–9
Prairie Provinces Water Board, 1–39
Prince Rupert Port Corporation, 1–52, 1–53, 27–2
Privacy Commissioner of Canada, 16–10
Privatization and Regulatory Affairs, 10–13
PRIVY COUNCIL, 22–
  Department 22–3
Production Development Assistance Initiatives; Contributions, 2–7
Public Legal Education and Information Fund, 16–5
Public Service Commission, 24–12
Public Service Insurance, 28–2
Public Servants Inventions Act, 1–54
Public Service Pensions, 28–2
Public Service Pensions Adjustment Act, 1–66, 28–6
Public Service Staff Relations Board, 22–9
Public Utilities Income Tax Transfer Act; Payments to provinces, 1–59, 10–2, 10–7
PUBLIC WORKS, 23–
  Department
  Crown Corporations Program, 23–6,
  Real Property Program, 23–4,
  Services Program, 23–3

Quandrangular Forum, 9–8
Quebec Fishery Subsidiary Agreement; Contribution, 11–4

Rabies; share of payments to owners of animals that have died, 2–6
Radio Advisory Board of Canada, 4–7
Railway Act, 1–66, 27–3, 27–20
Railway Relocation and Crossing Act, 27–10, 27–20
Railway Safety Act, 27–10
Reciprocal Taxation, 1–65, 4–18, 26–2, 26–5
Regina Rail Relocation Project; Payments, 27–10
Regional Administrative Radio Conference of 1988, 4–8
Regional Canadian Marine Rescue Auxiliary Associations; Payment to, 27–9
Regional Industrial Expansion, 15–4
  Industry and Technology Program, 15–2, 15–4
  Regional and Native Economic Development Program, 15–2, 15–9
Remote Community Demonstration Program, 7–7
Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment, 1–66, 29–2, 29–4
Revolving Funds, –
  Airports Revolving Fund, 1–52
  Defence Production Revolving Fund, 1–65, 26–2, 26–3
  Government Telecommunications Agency Revolving Fund, 1–36, 1–56, 4–2, 4–6
  National Film Board Revolving Fund, 1–36, 4–2, 4–17
  Passport Revolving Fund, 1–58, 9–2, 9–6
  Public Works Revolving Fund, 23–2
  Race Track Supervision Revolving Fund, 2–5
  Self-Supporting Airports and Associated Ground Services Revolving Fund, 1–65, 27–2, 27–6
  Staff Development and Training Revolving Fund, 1–65, 24–2, 24–13
  Supply Revolving Fund, 1–65, 26–2, 26–3, 26–5
Rifle Associations, 18–5
Roads and Transportation Association of Canada, 27–8
Roosevelt Campobello International Park Commission, 9–10
Royal Canadian Air Force Association, 18–5
Royal Canadian Air Force Benevolent Fund, 18–5
Royal Canadian Flying Clubs Association, 27–8
Royal Canadian Legion, 29–4
Royal Canadian Mounted Police, 25–8
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, 25–10
Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 25–9
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission, 25–11
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, 25–9

Royal Canadian Naval Association, 18–5
Royal Canadian Navy Benevolent Fund, 18–5

St. John Harbour Bridge Authority, Advances, 1–42, 10–3
St. John's Port Corporation, 1–52, 27–2
St. Lawrence River Environmental Technology Program, 15–6
St. Lawrence Seaway Authority, 1–53, 27–2, 27–15
Saint John Port Corporation, 1–52
Salaries Act; Privy Council, 1–44
Saskatchewan Communications Advanced Network, 15–6
Science and Engineering Research Council of the United Kingdom, 15–17
Science and Technology (Ministry of State), 15–3, 15–14
Science Council of Canada, 15–3, 15–19
Seafarer's Club, Prince Rupert, B.C., 27–7
Seamen's Mission Society, Saint John, N.B., 27–7
Sechelt Self-Government Act, 14–6
Secondary Education and Health Contributions Act, 10–7
SECRETARY OF STATE, 24–
  Department 24–3
Security Intelligence Review Committee, 22–10
Senate, The, 21–3
  Pensions to Retired Senators, 21–4
Shipbuilding Industry Assistance Program, 15–6
Small Businesses Loans Act, 1–44, 1–56, 1–60, 3–2, 3–5, 15–2, 15–7, 30–2, 30–3
Speciality Shippers, 15–7
Social Sciences and Humanities Research Council, 24–14
Société en commandite pour la création d'entreprises, 15–10
SOLICITOR GENERAL, 25–
  Department, 25–3
Sound Recording Development Program, 4–8
Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program, 2–7
Space Industry Development Program, 4–7
Special Canadian Grains Program (1987), 2–9
Spouse's Allowance Payments; National Health and Welfare, 1–62, 19–2, 19–16
Standards Council of Canada, 5–2, 5–9
Standards Council of Canada Act, 1–37
Statistics Canada, 15–2, 15–20
Status of Women – Office of the Co-ordinator, 6–2, 6–12
Superintendent of Financial Institutions, 10–12
Supplementary Retirement Benefits, 6–2
Supplementary Retirement Benefits Account; Government's contribution, 1–63, 21–2,
Supplementary Retirement Benefits Act; Payments, 18–5
SUPPLY AND SERVICES, 26–
  Department 26–2
Supply Revolving Fund, 26–2, 26–5
Supreme Court of Canada, 16–11
System Improvement Reserve Fund, 27–18

Tariff Board, 10–14
Tax Court of Canada, 16–12
Tax Transfers, 19–7, 24–8
Taxation; National Revenue, 20–2, 20–4
Technology Impact Program, 17–5
Technology Inflow Program Fund, 9–8
Technology Opportunities in Europe Program, 15–6
Technology Outreach Program, 15–6
Telecommunications Executive Management Institute of Canada, 4–8, 9–8
Telesat Canada, 4–7
Temporary Assignment Program, 28–7
Territories Accident Prevention Association, 14–10
Textile and Clothing Board, 15–2
Thérèse Casgrain Award, 19–5
Thetford Mines Region; Grants and contributions, 15–10
Thompson, Mr. R.P., 18–5
Tobacco Transition Adjustment Initiatives, 2–7
TRANSPORT, 27–
  Department 27–4
TREASURY BOARD, 28–
  Secretariat
  Central Administration of the Public Service Program, 28–3;
  Employer Contributions to Insurance Plans Program, 28–6;
  Government Contingencies and Centrally Financed Programs, 28–5;
  Temporary Assignment Program, 28–7
Tricot Domino; Contribution, 15–10
TV Ontario/La Chaîne française; Grant, 4–7
TRIUMF Project, 15–17

Unemployment Insurance Account; Government's contribution, 1–57, 6–2
Unemployment Insurance Act, 1971–
  Government's contribution; Treasury Board, 1–54
Uniform Law Conference of Canada; Grants, 16–4
United Nations Association in Canada, 9–7
United Nations Committee on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination, 9–9
United Nations Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, 9–9
United Nations Disengagement Observer Force in the Middle East, 9–10
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), 9–9
United Nations Fund for Drug Abuse Control, 19–5
United Nations Fund for Indigenous Populations, 9–9
United Nations Human-Rights Committee, 9–10
United Nations Industrial Development Organization, 9–10
United Nations Interim Force in Lebanon, 9–10
United Nations Iran/Iraq Military Observer Group, 9–10
United Nations Memorial Cemetary in Korea, 29–4
United Nations Organization, 9–10
United Nations Transition Assistance Group (Namibia), 9–10
United Nations Trust Fund for South Africa, 9–7
United Nations Voluntary Fund for the Environment, 9–8
United Nations Voluntary Fund for Victims of Torture, 9–7
University of British Columbia; Contribution, 12–5
University of Moncton; Contribution, 12–5
University of Ottawa Legislative Drafting Programme, 16–5
University of Saskatchewan for the archival program of the Diefenbaker Centre, 4–15
University of Waterloo; Contribution, 8–8

Vancouver Port Corporation, 1–52
Versatile Pacific Shipyards Inc., 15–6
VETERANS AFFAIRS, 29–
  Department
  Bureau of Pensions Advocates Program, 29–6;
  Canadian Pension Commission Program, 29–5;
  Veterans Affairs Program, 29–3;
  Veterans Appeal Board Program, 29–7;
Veterans' Insurance Actuarial Liability Adjustment, 1–66, 29–2, 29–4
Veterans' Land Act, 1–54, 1–66, 29–2, 29–4
Veterans' Rehabilitation Act, 29–4
VIA Rail Canada Inc.; Payments to, 1–53, 27–2, 27–14
Victoria Bridge, Montreal, payment for termination of tolls, 1–65, 27–2, 27–9
Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act, 19–9

Waterborne Debris Abatement program, 27–9
Water Pollution Control Federation, 8–6
War Service Grants Act, 1–66, 29–2, 29–4
War Veterans Allowances, 29–4
War Veterans Distress Fund, 29–5
Welland Canal Mission for Sailors, 27–7
Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act, 1–60, 14–2, 14–6
Western Economic Diversification, 30–
  Department 30–2

Western Diversification program, 30–3
Western Grain Stabilization Act, 1–35, 1–56, 2–2
Western Grain Transportation Act, 1–66, 27–3, 27–8, 27–20
Western Transportation Industrial Development Program, 15–6
Whittington, Mrs. Mary, 18–5
Wildlife Habitat Canada Foundation, 8–5
Wildlife Toxicology Fund, 8–5
Working Venture Fund; Grants, 15–6
World Food Day Association of Canada, 2–7
World Conference on Cooperative Education, 6–7
World Health Organization, 9–10, 19–7, 19–14
World Heritage Fund, 8–8
World Intellectual Property Organization, 9–8
World Meteorological Organization, 8–6
World Wildlife Fund, 8–5, 8–8
Writers' Federation of Nova Scotia, 27–7

XV Olympic Winter Games, 19–19

Young Offenders Act, 16–4, 17–9
Yukon Chamber of Mines, 14–10
Yukon Conservation Society, 14–10
Yukon Elders, 14–2
Yukon Prospectors' Association, 14–10
Yukon Territory –
  Hospital care of Indians, 14–11
  Medicare for Indians, 14–11
  Payments to, 14–13
  Rental-Purchase Housing, 14–11

Budget des dépenses 1989–1990

Partie II

Budget des dépenses principal

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1989

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1990-II
ISBN 0-660-54769-4
ISBN 0-660-54767-8 (série, parties I et II)

Budget des dépenses 1989–1990

Partie II
Budget des dépenses principal

Tables des matières

1 **Introduction**
Préface 1–2
Tableaux sommaires 1–16
Annexe proposée au projet de loi de crédits 1–36
Postes législatifs du Budget des dépenses principales 1–60

Ministères et organismes

2 **Affaires extérieures**
Ministère 2–4
Corporation commerciale canadienne 2–12
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales 2–13
Agence canadienne de développement international 2–14
Société pour l'expansion des exportations 2–18
Centre international d'exploitation des océans 2–19
Centre de recherches pour le développement international 2–20
Commission mixte internationale 2–21
3 **Affaires indiennes et Nord canadien**
Ministère 3–4
Commission d'énergie du Nord canadien 3–15
4 **Agence de promotion économique du Canada atlantique**
Ministère 4–3
Société d'expansion du Cap-Breton 4–6
5 **Agriculture**
Ministère 5–3
Commission canadienne du lait 5–13
Office canadien des provendes 5–14
6 **Anciens combattants**
Ministère 6–2
7 **Approvisionnements et Services**
Ministère 7–2
8 **Communications**
Ministère 8–4
Conseil des Arts du Canada 8–10
Société Radio-Canada 8–11
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne 8–13
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes 8–14
Archives nationales du Canada 8–15
Corporation du Centre national des Arts 8–17
Office national du film 8–18
Bibliothèque nationale 8–20
Musées nationaux du Canada 8–21

Table of Contents
Postes correspondants de l'édition anglaise

1 **Introduction**
Preface 1–3
Summary Tables 1–16
Proposed Schedule to the Appropriation Bill 1–35
Statutory Items in Main Estimates 1–56

Departments and Agencies

9 **External Affairs**
Department 9–4
Canadian Commercial Corporation 9–12
Canadian Institute for International Peace and Security 9–13
Canadian International Development Agency 9–14
Export Development Corporation 9–18
International Centre for Ocean Development 9–19
International Development Research Centre 9–20
International Joint Commission 9–21
14 **Indian Affairs and Northern Development**
Department 14–4
Northern Canada Power Commission 14–14
3 **Atlantic Canada Opportunities Agency**
Department 3–3
Enterprise Cape Breton Corporation 3–6
2 **Agriculture**
Department 2–3
Canadian Dairy Commission 2–10
Canadian Livestock Feed Board 2–11
29 **Veterans Affairs**
Department 29–2
26 **Supply and Services**
Department 26–2
4 **Communications**
Department 4–4
Canada Council 4–9
Canadian Broadcasting Corporation 4–10
Canadian Film Development Corporation 4–12
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission 4–13
National Archives of Canada 4–14
National Arts Centre Corporation 4–16
National Film Board 4–17
National Library 4–19
National Museums of Canada 4–20

9 **Conseil du Trésor**
Secrétariat 9–3
Contrôleur général 9–8
10 **Conseil privé**
Ministère 10–3
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes 10–5
Directeur général des élections 10–6
Commissaire aux langues officielles 10–7
Conseil économique du Canada 10–8
Administration du pipe-line du Nord 10–9
Commission des relations de travail dans la Fonction publique 10–10
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité 10–11
11 **Consommateurs et Sociétés**
Ministère 11–3
Tribunal de la concurrence 11–5
Commission du droit d'auteur 11–6
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses 11–7
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés 11–8
Conseil canadien des normes 11–9
12 **Défense nationale**
Ministère 12–3
Protection civile Canada 12–7
13 **Diversification de l'économie de l'Ouest canadien**
Ministère 13–2
14 **Emploi et Immigration**
Ministère / Commission 14–3
Conseil consultatif sur la situation de la femme 14–10
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada 14–11
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice 14–12
15 **Énergie, Mines et Ressources**
Ministère 15–4
Commission de contrôle de l'énergie atomique 15–13
Énergie atomique du Canada, Limitée 15–15
Office national de l'énergie 15–16
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale 15–17
16 **Environnement**
Ministère 16–2
17 **Finances**
Ministère 17–4
Vérificateur général 17–10
Tribunal canadien du commerce extérieur 17–11
Bureau du surintendant des institutions financières 17–12
Privatisation et affaires réglementaires 17–13
Commission du tarif 17–14

28 **Treasury Board**
Secretariat 28–3
Comptroller General 28–8
22 **Privy Council**
Department 22–3
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat 22–5
Chief Electoral Officer 22–6
Commissioner of Official Languages 22–7
Economic Council of Canada 22–8
Northern Pipeline Agency 22–9
Public Service Staff Relations Board 22–10

Security Intelligence Review Committee 22–11

5 **Consumer and Corporate Affairs**
Department 5–3
Competition Tribunal 5–5
Copyright Board 5–6
Hazardous Materials Information Review Commission 5–7
Patented Medicine Prices Review Board 5–8

Standards Council of Canada 5–9
18 **National Defence**
Department 18–3
Emergency Preparedness Canada 18–7
30 **Western Economic Diversification**

Department 30–2
6 **Employment and Immigration**
Department / Commission 6–3
Advisory Council on the Status of Women 6–10

Immigration and Refugee Board of Canada 6–11

Status of Women – Office of the Co-ordinator 6–12

7 **Energy, Mines and Resources**
Department 7–4
Atomic Energy Control Board 7–13

Atomic Energy of Canada Limited 7–14
National Energy Board 7–15
Petro-Canada International Assistance Corporation 7–16
8 **Environment**
Department 8–2
10 **Finance**
Department 10–4
Auditor General 10–10
Canadian International Trade Tribunal 10–11
Office of the Superintendent of Financial Institutions 10–12
Privatization and Regulatory Affairs 10–13
Tariff Board 10–14

18 **Forêts**
Ministère d'État 18–2
19 **Gouverneur général**
Ministère 19–2
20 **Industrie, Sciences et Technologie**
Expansion industrielle régionale 20–4
Société de développement du Cap-Breton 20–11
Banque fédérale de développement 20–12
Investissement Canada 20–13
Ministère d'État (Sciences et Technologie) 20–14
Conseil national de recherches du Canada 20–15
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie 20–18
Conseil des sciences du Canada 20–19
Statistique Canada 20–20
Société canadienne des postes 20–22
21 **Justice**
Ministère 21–3
Commission canadienne des droits de la personne 21–6
Commissaire à la magistrature fédérale 21–7
Cour fédérale du Canada 21–9
Commission de réforme du droit du Canada 21–10
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada 21–11
Cour suprême du Canada 21–13
Cour canadienne de l'impôt 21–14
22 **Parlement**
Sénat 22–3
Chambre des communes 22–5
Bibliothèque du Parlement 22–7
23 **Pêches et Océans**
Ministère 23–2
24 **Revenu national**
Douanes et Accise 24–3
Impôt 24–4
25 **Santé nationale et Bien-être social**
Ministère 25–4
Conseil de recherches médicales 25–21
26 **Secrétariat d'État**
Ministère 26–3
Centre canadien de gestion 26–8

Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté) 26–10
Commission de la Fonction publique 26–12
Conseil de recherches en sciences humaines 26–15

12 **Forestry**
Ministry of State 12–2
13 **Governor General**
Department 13–2
15 **Industry, Science and Technology**
Regional Industrial Expansion 15–4
Cape Breton Development Corporation 15–11
Federal Business Development Bank 15–12
Investment Canada 15–13
Ministry of State (Science and Technology) 15–14
National Research Council of Canada 15–15
Natural Sciences and Engineering Research Council 15–18
Science Council of Canada 15–19
Statistics Canada 15–20
Canada Post Corporation 15–22
16 **Justice**
Department 16–3
Canadian Human Rights Commission 16–6

Commissioner for Federal Judicial Affairs 16–7
Federal Court of Canada 16–8
Law Reform Commission of Canada 16–9
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada 16–10

Supreme Court of Canada 16–11
Tax Court of Canada 16–12
21 **Parliament**
The Senate 21–3
House of Commons 21–5
Library of Parliament 21–7
11 **Fisheries and Oceans**
Department 11–2
20 **National Revenue**
Customs and Excise 20–3
Taxation 20–4
19 **National Health and Welfare**
Department 19–4
Medical Research Council 19–20
24 **Secretary of State**
Department 24–3
Canadian Centre for Management Development 24–8
Ministry of State (Multiculturalism and Citizenship) 24–10
Public Service Commission 24–12
Social Sciences and Humanities Research Council 24–14

27 **Solliciteur général**
Ministère 27–3
Service canadien du renseignement de sécurité 27–5
Service correctionnel 27–6
Commission nationale des libérations conditionnelles 27–8
Gendarmerie royale du Canada 27–9
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada 27–11
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada 27–12
28 **Transports**
Ministère 28–4
Bureau canadien de la sécurité aérienne 28–16
Tribunal de l'aviation civile 28–17
Administrateur de l'Office du transport du grain 28–18
Office national des transports 28–19
29 **Travail**
Ministère 29–3
Conseil canadien des relations du travail 29–6
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail 29–7
30 **Travaux publics**
Ministère 30–4
Société canadienne d'hypothèques et de logement 30–10
Commission de la Capitale nationale 30–11
31 **Index**
Index 31–2

25 **Solicitor General**
Department 25–3
Canadian Security Intelligence Service 25–4
Correctional Service 25–5
National Parole Board 25–7
Royal Canadian Mounted Police 25–8
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee 25–10
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission 25–11
27 **Transport**
Department 27–4
Canadian Aviation Safety Board 27–16
Civil Aviation Tribunal 27–17
Grain Transportation Agency Administrator 27–18
National Transportation Agency 27–19
17 **Labour**
Department 17–3
Canada Labour Relations Board 17–6
Canadian Centre for Occupational Health and Safety 17–7
23 **Public Works**
Department 23–3
Canada Mortgage and Housing Corporation 23–9
National Capital Commission 23–10
31 **Index**
Index 31–2

1 Introduction

Préface 1–2
Tableau du sommaire général 1–16
Budgétaire du Budget des dépenses principal par article courant de dépense 1–24
Année-personnes autorisées 1–32
Annexe proposée au projet de loi de crédits 1–36
Postes législatifs du Budget des dépenses principal 1–60

Préface

Introduction

Destiné au Parlement, le présent Budget des dépenses expose les dépenses budgétaires et non budgétaires (prêts, dotations en capital et avances) du gouvernement proposées pour l'exercice financier 1988–1989. Il renferme des postes, appelés crédits, que le Parlement pourra approuver en adoptant des lois de crédits et d'autres postes législatifs. Pour ces derniers, les dépenses font déjà l'objet d'une approbation dans une loi existante, et ils ne figurent ici qu'à titre d'information. Quant aux postes votés, le libellé et le montant sont formulés en termes officiels dans le crédit, tels qu'ils figureront dans la loi de crédits qui en autorisera la dépense.

Le Budget des dépenses se divise en trois parties, chaque partie fournissant davantage d'information sur les plans de dépenses du gouvernement que la précédente. La Partie I, déposée devant le Parlement pour la première fois en 1981–1982, est intitulée le Plan de dépenses du gouvernement. Elle fournit une vue d'ensemble des dépenses fédérales, décrit le plan de dépenses du gouvernement et situe le Budget des dépenses principal à l'intérieur de ce plan. Elle constitue la structure de référence à laquelle seront comparés les résultats atteints par le gouvernement pour s'assurer du respect du plan de dépenses.

La Partie II, le Budget des dépenses principal, est le document qui appuie directement la loi de crédits. Il a été déposé pour la première fois dans sa forme actuelle en 1985–1986. Une description de son contenu est donnée plus loin dans la présente préface.

Outre les parties I et II, la Partie III, appelée le plan de dépenses du ministère, est déposée chaque année devant le Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables de chaque ministère et organisme. La structure modulaire de chaque plan de dépenses permet d'obtenir un nombre croissant d'informations sur les programmes. Cette partie fournit des renseignements sur les objectifs et les résultats de chaque programme, y compris les liens qui existent entre les besoins de ressources, les résultats (tant prévus qu'obtenus) et les objectifs. On y présente une analyse par article de dépense, la répartition des années-personnes à l'intérieur des catégories professionnelles, une liste des principaux grands projets d'immobilisations et une estimation du coût net des programmes.

Les éléments structurels de base du Budget des dépenses principal sont les crédits et les postes législatifs. Les uns et les autres englobent l'ensemble des dépenses que le ministère ou l'organisme intéressé se propose de faire au titre d'un programme. (programme désignant un groupe d'activités ayant un objectif ou un ensemble d'objectifs communs). Les paragraphes qui suivent décrivent la méthode utilisée pour présenter le Budget des dépenses principal.

Toutes les données sur les prévisions fournies dans la Partie II à l'égard de l'exercice précédent sont tirées du Budget des dépenses principal de cet exercice. Cette façon de procéder a été adoptée pour s'assurer que toutes les informations concernant les exercices précédents étaient présentées de façon uniforme tant à l'intérieur de tous les ministères et organismes que dans le Budget des dépenses principal de l'exercice en cours. Dans un certain nombre de cas, des rajustements ont été apportés à des montants du Budget des dépenses principal de 1988–1989 pour tenir compte des changements dans les composantes relatives à l'organisation, du transfert des responsibilités ou de la présentation révisée. Cette technique fournit une base plus juste pour la comparaison.

Résumé du Budget des dépenses principal de 1989–1990

L'Introduction contient cinq tableaux sommaires. Le premier tableau présente les postes budgétaires et non budgétaires du Budget des dépenses principal par ministère et organisme et par type d'autorisation parlementaire. Les dépenses budgétaires englobent le coût du service de la dette publique, les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital des ministères et organismes fédéraux, les paiements de transfert faits à d'autres paliers de gouvernement, à des organismes et à des particuliers, les subsides et les paiements aux sociétés d'État. Les prêts, les dotations en capital ou les avances ou les dépenses non budgétaires sont des sorties de fonds qui représentent des variations de la valeur des actifs financiers du gouvernement du Canada. Les autorisations parlementaires établissent une distinction entre les dépenses législatives et les dépenses qui doivent être votées annuellement par le Parlement.

Le deuxième tableau indique la répartition des postes budgétaires du Budget des dépenses principal par ministère et organisme et par article courant de dépense. Les articles courants de dépense sont décrits à l'annexe de la présente préface.

Le troisième tableau ventile les années-personnes autorisées, par ministère et organisme, dans le cas des ministères et organismes dont les besoins en années-personnes sont contrôlés par le Conseil du Trésor. Une année-personne est l'unité de contrôle des ressources humaines et se définit comme l'emploi d'une personne durant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes à raison de quatre mois chacune). Il peut s'agir du personnel engagé selon un horaire normal de travail (au Canada ou à l'étranger), d'employés à temps plein, à temps partiel, saisonniers, occasionnels ou engagés pour une période déterminée, de façon permanente et temporaire et d'autres types d'employés. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes demandé par les ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique.

Le quatrième tableau est l'annexe proposée au projet de loi de crédits. Il fournit le libellé et le montant inscrit dans le Budget des dépenses principal de tous les crédits dont l'adoption sera proposée au Parlement.

Le dernier tableau s'intitule "Postes législatifs du Budget des dépenses principal". Il comprend les prévisions actuelles des dépenses pour chaque autorisation législative d'un programme pour lequel un besoin financier doit être inclus dans le Budget. Ce tableau vise à fournir au Parlement une liste exhaustive de toutes les prévisions des dépenses législatives figurant dans le présent Budget des dépenses.

Présentation par portefeuille, ministère et organisme

Les programmes de tous les ministères et organismes dont les ministres sont responsables ou comptables au Parlement ont été regroupés par portefeuille. La présentation en ordre alphabétique des prévisions des portefeuilles forme le Budget des dépenses principal. Les ministères d'État, créés en application de la Loi de 1970 sur l'organisation du gouvernement, représentent une définition plus restreinte du terme « portefeuille », mais sont considérés comme des ministères pour les besoins de la présentation du Budget.

Les prévisions de chaque portefeuille débutent par un tableau sommaire indiquant, pour chaque crédit ou poste législatif, le montant prévu dans le Budget des dépenses principal à l'égard de tous les programmes composant ce portefeuille. Ce tableau contient les libellés abrégés des crédits.

En général, la présentation de chaque programme se compose de quatre sections, lesquelles sont expliquées ci-après. Si l'une d'elles est inutile en raison de la nature du programme, elle est omise.

Objectifs
Cette section fait l'exposé des objectifs de chaque programme.

Descriptions des activités
Cette section donne une explication du programme en décrivant le travail qui se fait dans chaque activité pour atteindre les objectifs du programme.

Tableau du programme par activité
Ce tableau a pour objet d'indiquer à la fois les ressources financières et le nombre d'années-personnes totales demandées au titre de ce programme. Les montants des crédits votés et des autorisations législatives sont combinés et répartis entre les activités de chaque programme. Les activités sont présentées à la verticale, et les dépenses de chaque activité sous les rubriques fonctionnement, capital, paiements de transfert (subventions et contributions) et prêts, dotations en capital et avances sont présentées à l'horizontale. Les recettes à valoir sur le crédit, pour les ministères et les organismes autorisés à le faire ainsi que les recettes associées au fonds renouvelable sont également incluses dans ce tableau.

Les rentrées portées en recettes générales non fiscales et les services fournis gracieusement par d'autres ministères fédéraux sont inclus dans la Partie III.

Paiements de transfert

Cette section porte sur les paiements de transfert qui ressortissent au programme. Un paiement de transfert est une subvention, une contribution ou autre paiement de transfert en contrepartie duquel aucun bien ni service n'est reçu et qui est accordé en vue de favoriser la réalisation des objectifs d'un programme. Les subventions, contributions ou autres paiements de transfert diffèrent sur cinq points. Premièrement, les contributions sont des paiements de transfert conditionnels, tandis que les subventions sont des paiements de transfert inconditionnels. Deuxièmement, les contributions sont soumises à la vérification, tandis que les subventions ne le sont pas. Troisièmement, les contributions exigent un accord entre le bénéficiaire et le ministère donateur qui détermine les conditions régissant leur versement; ce n'est pas le cas des subventions. Quatrièmement, les autres paiements de transfert sont des paiements effectués en vertu de la loi ou d'un accord qui, habituellement, prévoient une formule ou un calendrier d'exécution des paiements comme un élément utilisé pour établir le montant annuel; toutefois, lorsque le paiement est versé, le bénéficiaire peut redistribuer les fonds entre les différentes catégories de dépenses déterminées dans la loi ou l'accord. Enfin, dans le Budget des dépenses, les termes utilisés pour décrire une subvention ont un caractère législatif, tandis que ceux décrivant une contribution ne sont donnés qu'à titre indicatif. La définition du mot "contribution" dans le libellé du crédit est réputée comprendre d'autres paiements de transfert en raison des similitudes qui s'appliquent à chaque paiement.

Fonds renouvelable

Un fonds renouvelable constitue une autorisation permanente ou continue donnée par le Parlement en vue d'effectuer des paiements au moyen du Trésor jusqu'à concurrence d'une limite stipulée. En vertu de cette autorisation, les besoins de fonds peuvent être compensés, dans la mesure du possible, par les recettes produites.

Il existe deux mesures connexes mais distinctes de l'activité financière d'un fonds renouvelable. La première évalue le bénéfice ou le déficit d'une façon semblable à celle utilisée par toute entreprise commerciale. La deuxième concerne le niveau de trésorerie nécessaire pour satisfaire les besoins d'immobilisations et de fonctionnement du fonds. Cette méthode s'accompagne de l'utilisation des autorisations conférées par le Parlement. Afin de concilier ces deux éléments, il est nécessaire de rajuster le bénéfice ou le déficit calculé pour tenir compte de postes, comme la dépréciation, qui ne nécessitent pas de sortie de fonds. Il est également nécessaire d'inclure les transactions qui nécessitent des mouvements de trésorerie mais qui ne font pas partie du calcul du bénéfice ou du déficit. Les opérations qui entrent normalement dans cette catégorie sont notamment le financement des actifs nets (fonds de roulement), les nouvelles acquisitions d'immobilisations et, dans certains cas, le déficit de fonctionnement accumulé. En raison du rapport entre le fonds et l'autorisation conférée par le Parlement, c'est la manière dont la trésorerie est utilisée qui présente le plus d'intérêt dans la présentation du Budget des dépenses.

Un fonds renouvelable peut servir à financer des programmes, des activités de programmes ou des parties de ces activités. Lorsqu'un programme est entièrement financé au moyen d'un fonds renouvelable, le tableau fondamental du programme par activité est complété par un autre tableau qui indique le bénéfice ou le déficit de fonctionnement pour chacune des activités du programme. Sous ce tableau, une note rapproche le bénéfice ou le déficit total des besoins de trésorerie indiqués dans le Budget des dépenses et renvoie à la Partie III le lecteur qui désire plus de renseignements.

Lorsqu'une activité est entièrement financée à l'aide d'un fonds renouvelable, cette activité sera indiquée au moyen de la comptabilité de caisse dans le tableau du Programme par activité. Une note au bas du tableau montrera le bénéfice ou le déficit de fonctionnement prévu en rapprochant ce solde des besoins de trésorerie indiqués dans le Budget des dépenses et en renvoyant à la Partie III le lecteur qui désire plus de renseignements. Lorsqu'une partie d'une activité est financée à l'aide d'un fonds renouvelable, une note au bas du tableau montrera le bénéfice ou le déficit de fonctionnement prévu en rapprochant ce solde des besoins de trésorerie ou en renvoyant à la Partie III le lecteur pour plus de renseignements.

Sociétés d'État

Le principe général appliqué dans la Partie II du Budget des dépenses est de donner les renseignements sur les opérations financées par voie de crédits plutôt que sur l'ensemble du plan financier des sociétés. Les sommaires des plans d'entreprise et des budgets des sociétés, qui sont déposés séparément, visent à fournir aux parlementaires des renseignements plus complets en prévision de l'examen des dépenses des sociétés d'État qu'ils feront.

Les sociétés d'État pour lesquelles des crédits sont demandés peuvent être présentées selon l'une des deux façons suivantes:

(i) dans certains cas, le financement d'une société d'État fait partie d'un programme d'un ministère;
(ii) dans d'autres cas, la société d'État est traitée séparément comme si elle faisait partie d'un ministère ou d'un portefeuille.

Dans tous les cas, une présentation distincte est établie pour les sociétés d'État (bien que dans le cas (i), elle ne concerne que les renseignements et s'intitule « renseignements additionnels »). La présentation de chaque société d'État comprend les trois sections normalisées suivantes:

a) Objectifs
b) Description du financement par voie de crédits
c) Sommaire du financement par voie de crédits

Objectifs
Cette section décrit les objectifs de la société d'État.

Description du financement par voie de crédits
Cette section décrit les principales activités commerciales auxquelles le financement est destiné. Elle décrit aussi, comme dans le sommaire du financement par voie de crédits, les principales catégories de dépenses.

Sommaire du financement par voie de crédits
Ce tableau donne des détails sur les besoins financiers qui doivent être satisfaits au moyen de crédits. Les présentations peuvent varier selon les circonstances propres à chacune des sociétés et les renseignements qu'elles fournissent dans le sommaire de leur plan d'entreprise et de leur budget et dans leur état financier annuel. La présentation

(i) établit une distinction entre le financement budgétaire et non budgétaire selon les principales activités commerciales de la société;
(ii) précise le montant du financement budgétaire nécessaire à l'exploitation, à l'achat des immobilisations et de l'actif à long terme;
(iii) si des fonds budgétaires sont demandés pour l'exploitation, la présentation indique les dépenses prévues, les recettes hors-caisse ou les ajustements sur lesquels la demande est fondée.

Ce tableau indique les ressources en années-personnes si elles sont contrôlées.

Structure des crédits

En général, la structure du programme et celle des crédits correspondent, en ce sens qu'ordinairement il n'y a qu'un crédit par programme. Le libellé d'un crédit et son montant figurent dans une loi de crédits qui précise l'autorisation et la limite des paiements imputables sur le crédit; il ne s'agit pas d'un engagement à dépenser le montant total. Il y a toutefois des exceptions à la structure normale des crédits comme l'indiquent les paragraphes qui suivent.

Dépenses en capital, subventions et contributions
L'exception la plus fréquente qui est faite à cette règle se présente lorsque les dépenses en capital ou les subventions, les contributions et les autres dépenses pour paiements de transfert d'un programme sont très élevées. Ainsi, quand les dépenses en capital à l'égard d'un programme sont égales ou supérieures à cinq millions de dollars, on ajoute au crédit pour dépenses de fonctionnement un « crédit pour dépenses en capital », et quand le total des paiements de transfert égale ou excède cinq millions de dollars, on ajoute à ce même crédit un « crédit pour paiements de transfert ». Les dépenses en capital visées sont celles regroupées sous les articles courants 8 et 9, qui portent sur la construction et l'acquisition de terrains, de bâtiments, d'ouvrages, de machines et de matériel. Lorsque le ministère compte se servir de ses propres ressources humaines et matérielles ou retient les services d'experts pour créer des immobilisations, les prévisions de dépenses inscrites sous ces rubriques doivent aussi figurer dans le crédit pour dépenses en capital là où ce crédit est nécessaire. L'inscription au Budget d'un poste pour une subvention, une contribution ou un autre paiement de transfert n'entraîne aucune obligation de payer une partie ou la totalité du montant et n'accorde à un bénéficiaire éventuel aucun droit aux fonds.

Crédits spéciaux
Déficits des sociétés d'État et personnes juridiques distinctes – Le concept d'un crédit par programme ne s'applique pas dans les situations où un crédit distinct est établi pour inscrire les sommes nécessaires pour effectuer un versement à une société d'État ou combler les dépenses d'une personne juridique qui s'inscrivent dans un programme plus important. Par personne juridique, on entend ici une entité de l'administration qui fonctionne en vertu d'une loi du Parlement et qui relève directement d'un ministre.

Il se produit parfois des circonstances exceptionnelles qui nécessitent l'établissement de structures de crédits différentes. C'est le cas notamment avec le Programme des services médicaux de Santé nationale et Bien-être social, les deux crédits financés centralement par le Conseil du Trésor (soit le crédit pour éventualités du Conseil du Trésor et la partie de la stratégie d'emploi qui relève du Conseil du Trésor), ainsi qu'avec le Service canadien du renseignement de sécurité.

Programme des services médicaux – Les paiements d'aide médicale versés aux bandes indiennes et aux associations ou groupes indiens et inuit en vertu du Programme des services médicaux du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social sont tous des contributions qui, parce qu'elles dépassent cinq millions de dollars au total, devraient normalement être incluses dans un crédit distinct pour subventions et contributions. On fait exception dans ce cas en portant les contributions faites en vertu de ce programme au crédit pour dépenses de fonctionnement afin de donner une certaine latitude au ministère qui lui permet de fournir pendant toute l'année l'aide nécessaire de la façon la plus efficace possible, soit au moyen de contributions ou de mesures habituellement financées à même des crédits pour dépenses de fonctionnement.

Crédit pour éventualités du Conseil du Trésor – Ce crédit fournit des fonds en vue de pourvoir à diverses dépenses qui ne pouvaient être prévues lors de l'établissement du Budget des dépenses et afin d'assumer les coûts de rémunération additionnels, y compris ceux entraînés par la signature de conventions collectives entrant en vigueur au cours de l'année budgétaire et qui dépassent la provision établie pour cette dépense dans les crédits pour ministères et organismes. Les affectations puisées dans le crédit pour éventualités au cours de l'exercice financier sont ensuite récupérées dans le Budget des dépenses supplémentaire, à l'exception des affectations aux fins de la rémunération qui ne traduisent pas des changements dans la composition ou le niveau de l'activité du programme auquel elles sont faites; celles-ci servent habituellement à compenser l'augmentation des taux de rémunération qui survient par suite de la signature de conventions collectives. Si l'on adoptait la même façon de procéder qu'en ce qui concerne les affectations qui n'ont pas trait à la rémunération, il serait nécessaire d'inclure dans le Budget des dépenses supplémentaire des postes de libellé identique dans le cas de la plupart des ministères et organismes; le document du Budget des dépenses supplémentaire serait par conséquent plus volumineux sans que son caractère informatif en soit accru proportionnellement. C'est pour cette raison que les affectations aux fins de la feuille de paye ne sont pas récupérées.

Partie de la stratégie d'emploi qui relève du Conseil du Trésor – Ce crédit permet d'affecter des fonds supplémentaires à d'autres crédits relatifs à la partie du Programme de la stratégie d'emploi qui ne pouvait être incluse dans les crédits appropriés des ministères ou organismes au moment de la préparation du Budget des dépenses. Le Conseil du Trésor ajoute des sommes aux crédits des autres ministères ou organismes dans le cas des divers programmes concernés dont les niveaux sont établis chaque année.

Service canadien du renseignement de sécurité – À des fins administratives, toutes les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital ont été réunies sous un seul crédit pour dépenses du programme.

Résumé

En résumé, outre les postes législatifs et exception faite des cas susmentionnés, on trouve dans le Budget des dépenses les crédits suivants:

a) Crédit pour dépenses du programme – Un tel crédit est utilisé lorsqu'il n'est pas nécessaire d'indiquer séparément le crédit pour « dépenses en capital » ou le crédit pour « subventions et contributions », parce que les dépenses proposées sous l'une ou l'autre de ces rubriques n'atteignent ni ne dépassent cinq millions de dollars. En pareil cas, toutes les dépenses du programme sont portées au crédit pour dépenses du programme.

b) Crédit pour dépenses de fonctionnement – Ce crédit est utilisé pour financer les dépenses de fonctionnement lorsqu'il est nécessaire de disposer en même temps d'un crédit pour dépenses en capital ou d'un crédit pour subventions et contributions, ou les deux. Lorsqu'un crédit pour dépenses de fonctionnement est utilisé et qu'il n'est pas nécessaire de disposer d'un crédit pour dépenses en capital, c'est-à-dire lorsque les dépenses en capital n'atteignent ni n'excèdent cinq millions de dollars, les dépenses de ce genre sont comprises dans le crédit pour dépenses de fonctionnement. Lorsqu'un crédit pour dépenses de fonctionnement est utilisé et qu'il n'est pas nécessaire de disposer d'un crédit pour subventions et contributions, soit lorsque les subventions et les contributions n'atteignent ni n'excèdent cinq millions de dollars, ces dernières sont incluses dans le crédit pour dépenses de fonctionnement.

c) Crédit pour dépenses en capital – Ce crédit est utilisé lorsque les dépenses en capital d'un programme se chiffrent à cinq millions de dollars ou plus.

d) Crédit pour subventions et contributions – Ce crédit est utilisé lorsque les subventions et les contributions d'un programme totalisent cinq millions de dollars ou plus.

e) Crédit non budgétaire – Sous ce crédit précédé par la lettre L sont incrits les postes non budgétaires tels les prêts, les avances et les dotations en capital relatifs aux sociétés d'État; les prêts ou les avances consentis à des fins précises à d'autres gouvernements et à des organismes internationaux ou à des personnes ou des sociétés du secteur privé.

L'expression « subventions inscrites au Budget et contributions/autres paiements de transfert » est ajoutée au libellé courant des crédits lorsque le crédit comprend des subventions, des contributions et/ou d'autres paiements de transfert. S'il n'y a que des contributions/autres paiements de transfert, les mots « subventions inscrites au Budget » sont supprimés, et s'il n'y a que des subventions, les mots « et contributions/autres paiements de transfert » sont omis. Lorsque des contributions/autres paiements de transfert sont requis à l'égard d'un programme au cours de l'exercice et que le libellé du crédit dans le Budget ne mentionne pas ce genre de dépenses, ces dernières peuvent être portées au crédit pour dépenses du programme ou au crédit pour dépenses de fonctionnement, selon le genre de crédit utilisé pour le programme, pourvu que la contribution ne s'éloigne pas de l'objet du crédit.

Modifications apportées au Budget des dépenses de 1989–1990

Cette section comporte deux parties. Comme par les années précédentes, elle explique les modifications apportées à la présentation des crédits, des programmes et des autres postes, ce qui permet d'établir un rapprochement entre le Budget des dépenses principal de 1988–1989 et le Budget des dépenses de 1989–1990. De plus, elle expose en détail les crédits qui contiennent une autorisation particulière qui diffère de celles qu'on retrouve dans le Budget des dépenses principal de l'exercice précédent, et les nouvelles autorisations de dépenses qui sont présentées pour la première fois. Le calendrier parlementaire de 1988-1989 excluait la possibilité de faire approuver certains rajustements administratifs et changements législatifs mineurs qui sont normalement demandés au moyen du Budget des dépenses supplémentaire. Dans la mesure du possible, ces changements ont été reportés jusqu'au dépôt du premier Budget des dépenses supplémentaire de 1989-1990. Toutefois, dans le cas du Budget des dépenses principal de 1989-1990, il faudra s'écarter de l'usage afin d'y inclure certains changements législatifs qui ne peuvent attendre le dépôt du Budget des dépenses supplémentaire et d'y inscrire certains postes devant faire l'objet d'une loi de crédits. À la suite des décisions du Président de la Chambre, le gouvernement a pris l'engagement que les seules dispositions législatives qui seront modifiées par le processus des prévisions de dépenses seront les lois de crédits antérieures. Les changements apportés à la présentation ou aux autorisations existantes et les nouvelles autorisations sont indiqués ci-dessous:

Agriculture– Le libellé du crédit des dépenses du Programme de gestion et d'administration a été élargi afin d'autoriser le versement de subventions.

Agriculture– Dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990, le Programme de gestion et d'administration renferme un crédit spécial de 1,00 $ destiné à modifier la somme qui peut être versée à la Société du crédit agricole. Le paragraphe 12(1) de la Loi sur le crédit agricole autorise ce type de modification au moyen d'une loi de crédits.

Agriculture– Les ressources du Programme canadien des forêts ont été transférées au budget du nouveau ministère d'État (Forêts), qui figure dans le Budget des dépenses principal pour la première fois.

Société d'expansion du Cap-Breton– Cette société a été créée au cours de l'année financière 1988-1989.

Communications– Le Budget des dépenses principal de 1989-1990 renferme un crédit spécial de 1,00 $ destiné à modifier le montant par lequel les dépenses peuvent excéder les recettes de l'Agence des télécommunications gouvernementales. L'article 12 de la Loi sur les fonds renouvelables autorise ce type de modification au moyen d'une loi de crédits.

Archives nationales du Canada– Le libellé des crédits a été élargi de manière à autoriser le versement de subventions.

Musées nationaux du Canada– La somme prévue dans le crédit pour l'achat de pièces de collection est passée de 2 045 000 $ à 3 990 000 $.

Société canadienne des postes– La responsabilité de la société a été transférée au ministre de l'Expansion industrielle régionale au cours de 1988-1989. Par conséquent, les crédits de la société sont maintenant inscrits dans l'exposé portant sur le nouveau ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie.

Commission du droit d'auteur– Cet organisme figure dans le Budget des dépenses principal pour la première fois.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés– Cet organisme figure dans le Budget des dépenses principal pour la première fois.

Emploi et Immigration– La structure des crédits du Programme des services généraux et spéciaux a été modifiée, les deux crédits distincts qui figuraient dans le Budget des dépenses principal de 1988-1989 ayant été fusionnés en un seul crédit des dépenses de programme.

Conseil consultatif de la situation de la femme– Comme le ministre de l'Emploi et de l'Immigration est maintenant responsable de cet organisme, l'exposé s'y rattachant ne figure plus sous le Secrétariat d'État.

Commission de l'immigration et du statut de réfugié– Cet organisme, créé en vertu du projet de loi C-55, était désigné antérieurement sous le nom de Commission d'appel de l'immigration.

Condition féminine– Bureau de la coordonnatrice - Comme le ministre de l'Emploi et de l'Immigration est maintenant responsable de cet organisme, l'exposé s'y rattachant ne figure plus sous le Secrétariat d'État.

Énergie, Mines et Ressources– Un nouveau crédit budgétaire des dépenses en capital a été établi cette année afin de tenir compte du niveau prévu des dépenses en capital, qui dépasse cinq millions de dollars.

Commission de contrôle de l'énergie atomique– Le libellé des crédits de la Commission a été modifié afin de supprimer le pouvoir de verser des contributions.

Affaires extérieures– Un crédit non budgétaire visant à modifier la Loi de crédits antérieure figure dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990, afin de permettre l'accroissement du compte des avances de fonds de roulement pour consentir des prêts et des avances au personnel travaillant ou embauché à l'étranger. Ce type de crédit figurerait habituellement dans le Budget des dépenses supplémentaire.

Affaires extérieures– Un crédit non budgétaire visant à modifier la Loi de crédits antérieure figure dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990, afin de permettre l'accroissement du compte des avances de fonds de roulement pour consentir des prêts et avances aux missions à l'étranger. Ce type de crédit figurerait habituellement dans le Budget des dépenses supplémentaire.

Agence canadienne de développement international– Le montant non négociable des billets à vue devant être émis aux comptes du Fonds des institutions financières internationales en vertu de la Loi d'aide au développement international (institutions financières) a été réduit de 246,700,000 $ à 223,600,000 $.

Finances– Les paiements non budgétaires destinés à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et à la Société financière internationale en vertu de la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes ont été ramenés de 24,800,000 $ à 18,500,000 $ et de 6,900,000 $ à 6,300,000 $ respectivement.

Finances– Le crédit concernant le programme du Tribunal canadien des importations qui figurait dans le Budget des dépenses principal de 1988-1989 n'est plus requis. Ces activités sont maintenant exercées par le nouveau Tribunal canadien du commerce extérieur.

Tribunal canadien du commerce extérieur– Le mandat de cet organisme créé en vertu d'une loi en 1989-1990 comprend notamment les responsabilités de l'ancien programme du Tribunal canadien des importations (ministère des Finances) de la Commission du textile et du vêtement (ministère de l'Expansion industrielle régionale) et de la Commission du tarif. Cet organisme figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal.

Commission du tarif– Cet organisme a été aboli en 1988-1989.

Privatisation et affaires réglementaires– Le ministre des Finances est désormais responsable de cet organisme qui relevait auparavant du Conseil du Trésor et l'exposé s'y rattachant figure maintenant sous le ministère des Finances.

Ministère d'État (Forêts)– Ce ministère d'État a été créé en 1988-1989 et figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal. En fait, ce ministère est l'ancien programme du Service canadien des forêts qui relevait du ministère de l'Agriculture.

Bureau de diversification de l'économie de l'Ouest– Les ressources affectées à ce programme ont été transférées au nouveau ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest qui figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal.

Commission d'énergie du Nord canadien– Cet organisme a été aboli en 1988-1989.

Industrie, Sciences et Technologie– Ce nouveau ministère figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal et comprend toutes les ressources affectées aux anciens ministères de l'Expansion industrielle régionale et des Sciences et de la Technologie, ainsi que la Société canadienne des postes et Statistique Canada, qui avaient été transférées au ministre de l'Expansion industrielle régionale au cours de l'exercice précédent.

Expansion industrielle régionale– Les ressources concernant la Commission du textile et du vêtement font maintenant partie du Tribunal canadien du commerce extérieur, ce qui fait que le crédit en vertu duquel est accordée l'autorisation financière pour cet organisme n'est plus requis.

Expansion industrielle régionale– La réorganisation des activités du ministère de l'Expansion industrielle régionale dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 a donné lieu à la création de deux programmes distincts, à savoir Industrie et Technologie et Développement économique régional et autochtone. Des crédits figurent maintenant sous chaque programme et le Budget des dépenses principal de 1988-1989 a été rajusté afin de permettre une comparaison valable.

Société de développement du Cap-Breton– Le Budget des dépenses principal de 1988-1989 renfermait un crédit budgétaire pour les paiements effectués en vertu des articles 22 et 23 de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton. Cette autorisation n'est plus requise en 1989-1990.

Banque fédérale de développement– Le Budget des dépenses principal de 1989-1990 renferme un nouveau crédit budgétaire pour les paiements effectués à la Banque aux fins de l'article 20 de la Loi sur la Banque fédérale de développement.

Société canadienne des postes– Un crédit spécial de 1 $ figure dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 afin de déclarer la perte de fonctionnement de la société pour la période de 12 mois se terminant le 31 mars 1988. Normalement, ce crédit aurait figuré dans le dernier Budget des dépenses supplémentaire de 1988-1989. Comme le montant en question a déjà été dépensé en vertu de l'autorisation législative prévue aux paragraphes 29(1) et (2) de la Loi sur la Société canadienne des postes et a déjà été consigné dans les Comptes du Canada pour 1987-1988, cette inscription doit comprendre le poste portant affectation de crédits pour couvrir le déficit
dans le Budget des dépenses principal et, par conséquent, dans la loi de crédits concernée, comme l'exige le paragraphe 29(3) de la Loi sur la Société canadienne des postes.

Défense nationale– Le montant de l'autorisation d'engagement de la Défense nationale a été ramené de 25,599,070,578 $ à 21,481,370,556 $ et le montant des paiements devant être effectués au cours des années à venir a été ramené de 14,979,223,998 $ à 10,773,900,000 $.

Défense nationale– Le paiement des contributions destinées à la protection civile relève maintenant de Protection civile Canada.

Protection civile Canada– Cet organisme figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal.

Santé nationale et Bien-être social– Le libellé du crédit des paiements de transfert du Programme des services sociaux a été modifié de manière à ce qu'il ne soit plus fait mention des jeunes contrevenants qui étaient sous la garde des autorités provinciales avant la proclamation de la Loi sur les jeunes contrevenants.

Santé nationale et Bien-être social– Programme de la protection de la santé – un nouveau crédit a été inscrit cette année pour les subventions et les contributions afin de tenir compte du niveau des dépenses prévues, lequel excède cinq millions de dollars.

Santé nationale et Bien-être social– Programme des XV^es^ Jeux olympiques d'hiver - Ce programme a pris fin en 1988-1989.

Administration du pipe-line du Nord– Cet organisme, qui relevait du ministre des Transports, a été transféré au président du Conseil privé en vertu du décret C.P. 1988-760, du 22 avril 1988.

Travaux publics– Les activités du ministère des Travaux publics ont été réorganisées dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 afin de pouvoir y présenter trois programmes distincts: Services, Biens immobiliers et Sociétés d'État. À la suite de cette réorganisation, sept crédits de programmes, de fonctionnement, de dépenses en capital et de paiements de transfert ont été regroupés en deux crédits. Le nouveau libellé des crédits qui résulte de ces changements a pour but de préciser qu'aucune autorisation supérieure à celle accordée en vertu de la Loi de crédits n^o^ de 1988-1989 n'a été proposée. Les colonnes du Budget des dépenses principal de 1988-1989 pour chaque programme ont été rajustées afin de fournir un élément de comparaison plus valable.

Travaux publics– Un nouveau crédit a été inscrit dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 pour le Programme des services afin de combler le déficit de fonctionnement du Fonds renouvelable de Travaux publics.

Travaux publics– Le Budget des dépenses principal de 1988-1989 renfermait un crédit budgétaire portant sur les paiements effectués à la Société immobilière du Canada Limitée. Cette autorisation n'est plus requise dans le Budget des dépenses de 1989-1990.

Travaux publics– Un crédit spécial de 1 $ est inscrit dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 pour le Programme des sociétés d'État afin d'autoriser le Ministre à garantir le paiement à la ville de Toronto. Ce poste, inscrit conformément aux exigences de la Loi sur la gestion des finances publiques, apparaît normalement dans le Budget des dépenses supplémentaire.

Société canadienne d'hypothèques et de logement– Le Budget des dépenses principal de 1988-1989 renfermait deux crédits non budgétaires pour couvrir les avances consenties en vertu des articles 37 et 55 de la Loi nationale sur l'habitation. Ces autorisations ne sont plus requises dans le Budget des dépenses de 1989-1990, puisque le projet de loi C-111 a été adopté et rend ces autorisations obligatoires.

Expansion industrielle régionale– Les ressources associées à ce ministère ont été incluses dans le budget du nouveau ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie.

Conseil consultatif de la situation de la femme– Les ressources de cet organisme sont maintenant incluses dans le budget du ministère de l'Emploi et de l'Immigration.

Centre canadien de gestion– Cet organisme, créé par le projet de loi C-148, figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal.

Situation de la femme · Bureau de la coordonnatrice– Les ressources de cet organisme sont maintenant incluses dans le budget du ministère de l'Emploi et de l'Immigration.

Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada– Cet organisme figure pour la première fois dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990.

Approvisionnements et Services– L'autorisation d'engager des fonds pour les propositions spontanées de recherche et de développement a été radiée du crédit.

Statistique Canada– Cet organisme figure maintenant dans le budget du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie.

Transports– Un crédit spécial de 1 $ est inscrit dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 afin de donner à la Corporation Place du Havre Canada Limitée l'autorisation de contracter des emprunts de tiers autres que l'État. Normalement, ce type de crédit n'apparaît que dans le Budget des dépenses supplémentaire.

Transports– Un crédit budgétaire unique est inscrit dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 afin d'effectuer un paiement à la Société canadienne des ports en vertu de l'article 3 de la Loi sur la Société canadienne des ports.

Transports– Un crédit spécial de 1 $ est inscrit dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 afin d'autoriser la Société canadienne des ports et d'autres sociétés portuaires établies conformément à la Loi sur la Société canadienne des ports d'emprunter de tiers autres que l'État. Normalement, ce type de crédit n'apparaît que dans le Budget des dépenses supplémentaire.

Transports– Le Budget des dépenses principal de 1988-1989 renfermait un crédit budgétaire afin d'effectuer un paiement à la Société canadienne des ports pour la création d'installations portuaires au port de Sept-Îles, Québec. Cette autorisation n'est pas requise dans le Budget des dépenses de 1989-1990.

Transports– Le Budget des dépenses principal de 1988-1989 renfermait un crédit non budgétaire destiné à autoriser un prêt à la Société du port de St.John's. Cette autorisation n'est plus requise dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990.

Transports– Le Budget des dépenses principal de 1989-1990 renferme un crédit non budgétaire afin de verser un prêt à la Société du port de Prince-Rupert en vue de travaux d'amélioration des installations.

Administrateur de l'Office de transport du grain– Le niveau des contributions dans le Budget des dépenses principal de 1989-1990 est tombé en-deçà de 5 millions de dollars. Par conséquent, un crédit distinct pour les paiements de transfert n'est pas requis dans le présent budget. Le crédit unique porte la mention Dépenses et contributions de programme.

Conseil du Trésor– Pour la première fois, un nouveau crédit est inscrit dans le budget de l'Administration centrale du Programme de la fonction publique. Il doit servir aux paiements aux sociétés d'État, conformément aux dispositions de la Loi sur les langues officielles.

Diversification de l'économie de l'Ouest– Ce ministère, créé au cours de l'exercice 1988-1989, était autrefois un organisme du ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Annexe

Les dépenses budgétaires peuvent être réparties entre les articles courants de dépense suivants:

1. Personnel
2. Transports et communications
3. Information
4. Services professionnels et spéciaux
5. Location
6. Achat de services de réparation et d'entretien
7. Services publics, fournitures et approvisionnements
8. Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages
9. Construction et/ou acquisition de machines et de matériel
10. Paiements de transfert
11. Service de la dette publique
12. Autres subventions et paiements

En outre, quatre autres articles visent des dépenses et des recettes:

- Un article de recettes, l'article courant nº 13, sert à comptabiliser les recettes qui peuvent être portées à un crédit. Dans certaines situations données, le Parlement autorise les ministères ou organismes à dépenser les recettes tirées de leurs opérations de la même manière que les fonds affectés au moyen du crédit.
- Un article de recettes, l'article courant nº 14, qui comprend les recettes non fiscales. Cet article n'est pas inclus dans les estimations des dépenses.
- Un article de dépense, l'article courant nº 15, comprend des opérations internes liées à des dépenses entre ministères et organismes.
- Un article de recettes, l'article courant nº 16, comprend des opérations internes liées à des recettes entre ministères et organismes. Les recettes à valoir sur un crédit et les recettes non fiscales sont incluses.

Même si les articles courants nºs 15 et 16 influent sur les recettes et les dépenses selon le même montant, leur effet sur les estimations des dépenses nettes ne correspond qu'à un petit montant, puisque les recettes non fiscales liées aux opérations internes ne sont pas incluses dans les estimations des dépenses.

Une brève explication de chaque article courant est donnée dans ce qui suit.

1. Personnel

Traitements et salaires, rétribution des heures supplémentaires, indemnité de cessation d'emploi, salaire rétroactif et autres rémunérations spéciales de tout le personnel civil permanent (à temps plein) ou engagé pour une période déterminée (à temps partiel, saisonnier ou occasionnel), à l'exclusion des employés des sociétés d'État mandataires et propriétaires, ainsi que les membres des forces militaires et de la GRC. Traitements des juges, du gouverneur général et des lieutenants-gouverneurs, ainsi que les indemnités des membres des deux chambres du Parlement, et tout genre d'indemnité versée au personnel permanent ou engagé pour une période déterminée ou à leur intention: indemnités de subsistance, suppléments provisoires, indemnités de service à l'étranger, indemnités d'isolement, indemnités de pension et de subsistance, primes de postes, et autres allocations du genre. Y figurent aussi les allocations pour automobile aux ministres et les indemnités de dépenses aux sénateurs et aux députés.

Contributions de l'État à divers régimes d'avantages sociaux des employés (compte de pension de retraite de la Fonction publique, compte de prestations de retraite supplémentaires, compte du Régime de pensions du Canada, Régime de rentes du Québec, comptes de prestations de décès de la Fonction publique et compte d'assurance-chômage), au compte de pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, au compte de pension de retraite des Forces canadiennes et au compte d'allocations de retraite des membres du Parlement; et les contributions de l'État aux régimes provinciaux et autres régimes d'assurance médicale et d'assurance-hospitalisation y figurent aussi les frais de personnel supplémentaires pour diverses fins.

2. Transports et communications
Frais de voyage et de transport d'employés du gouvernement, de membres des Forces armées et de la Gendarmerie royale du Canada; frais de réinstallation de ces personnes et des personnes à leur charge, ainsi que frais de subsistance et autres frais payés par ces personnes en voyage commandé; dépenses de voyage des juges; dépenses et indemnités de voyage payables aux sénateurs et aux députés. Y figurent aussi le transport de personnes par contrat, nolisement ou autres moyens, y compris les frais de voyage de personnes qui s'occupent d'arpentages, d'inspections et d'études sur le terrain. Sont aussi compris les frais de déplacement et de transport de personnes qui ne sont pas des employés de l'État, comme les frais de transport d'anciens combattants demandant des traitements ou des pensions.

Affranchissement ordinaire, courrier aérien, recommandé, colis postal, courier exprès, ainsi que location de cases postales et tous autres frais postaux.

Frais de transport de marchandises, autres que le coût initial de livraison, à l'égard d'un achat (compris dans l'article courant applicable au coût de l'achat même), y compris les frais de services de courrier offerts par l'entreprise privée.

Tous les frais des services de télécommunication par téléphone, télégraphe, câble, télétype, radio et T.S.F. (droits, taxes, etc.), et autres frais de communication, tels ceux qui découlent des services de courrier assurés à forfait par des entreprises de l'extérieur et des services de communication fournis par contrat ou entente.

3. Information
Cet article courant comprend trois catégories principales de dépenses.

Service de réclame

Comprend tous les services de réclame pour publicité et autres fins achetés aux agences de publicité ou directement pour temps d'antenne ou dans les médias imprimés ou sur les placards extérieurs ou sur les panneaux-réclame. Cela comprend les services de réclame et de création tels que les arts graphiques.

Services d'édition, d'imprimerie et d'exposition

Comprend les services d'édition pour la passation de commandes, la mise en marché, la distribution et la vente de publications commanditées par le ministère, et pour l'achat de publications connexes de l'État. Aussi sont compris les services d'impression, de duplication, de photocopie, de préparation des textes, de graphisme, de mise en pages et les services techniques et consultatifs tels que le traitement informatique des textes et la transmission en masse des imprimés. De plus, y sont compris les services d'exposition tels que les services d'exposition et les services audio-visuels correspondants se rapportant à des expositions et étalages.

Services des relations avec le public et des affaires publiques

Services de sondages sur les comportements, de promotion des ventes, de commercialisation, de mise en valeur des exportations, de relations publiques et de publicité. Services de rédaction des discours, services des communiqués de presse, des séances d'information, des conférences de presse et des événements spéciaux. Services des affaires publiques comprenant les sondages sur les comportements, les sondages d'opinions, les enquêtes sur l'évaluation des services, les marchés concernant l'organisation et l'exploitation des services de contrôle des médias et des groupes cibles.

4. Services professionnels et spéciaux
Services professionnels offerts par des particuliers ou des organismes comprenant des versements sous forme d'honoraires, des commissions, etc., pour services de comptables, d'avocats, d'architectes, d'ingénieurs, d'analystes scientifiques, de sténographes judiciaires, de traducteurs; versements aux enseignants œuvrant à différents niveaux dans les établissements d'enseignement, paiements pour services de médecins, d'infirmières et autre personnel médical; paiements pour services de gestion, pour services d'informatique et pour autre aide technique, professionnelle et spécialisée de l'extérieur.

Paiements de traitements hospitaliers, de soins aux anciens combattants et de services d'assistance sociale; paiements de services d'informatique, paiement des frais de scolarité à des Indiens inscrits à des institutions d'enseignement qui ne sont pas de juridiction fédérale; achat de services de formation en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes, et paiements à la Commission de la Fonction publique pour des cours de formation.

Paiements pour services du Corps des commissionnaires et autres services contractuels de fonctionnement et d'entretien tels que le service d'autos blindées, les services de buanderie et de nettoyage à sec, les services de nettoyage dans les immeubles, les services d'aide temporaire, les services d'accueil, de stockage et d'entreposage, et autres services commerciaux, ainsi que les paiements faits au MAS pour l'administration de marchés.

5. Location
Crédits pour les locations de toutes sortes: location, par le ministère des Travaux publics, de propriétés requises à certaines fins par divers ministères et de locaux destinés aux bureaux et aux services du gouvernement. Location et affrètement – avec ou sans équipage – de navires, aéronefs, véhicules motorisés et autre matériel, et location d'appareils de télécommunication et de matériel de bureau, y compris les ordinateurs. La location de services d'entreposage figure cependant à l'article courant nº 4, bien qu'elle comporte la location de locaux proprement dits.

6. Achat de services de réparation et d'entretien
Cet article courant comprend les travaux de réparation et d'entretien de biens durables mentionnés à l'article courant nº 8 ci-dessous, exécutés à forfait, ainsi que du matériel visé par l'article courant nº 9. Cet article comprend également les paiements faits au ministère des Travaux publics pour les services offerts aux locataires. Le coût des matériaux et des fournitures et les autres frais entrant dans le coût des travaux exécutés directement par un ministère sont inscrits sous d'autres rubriques, selon la nature de l'achat.

7. Services publics, fournitures et approvisionnements
Dépenses relatives aux services d'un genre normalement assuré par une municipalité ou un service public, comme l'eau, l'électricité, le gaz, etc. Y figurent donc les taxes d'eau, les frais d'éclairage, d'énergie et de gaz, les frais de scolarité, et le paiement de ces services, qu'ils soient obtenus de la municipalité ou d'ailleurs.

En fait également partie l'achat des fournitures et approvisionnements requis pour assurer le fonctionnement et le maintien réguliers des services de l'État. Sont inclus: essence et huile achetées en grandes quantités, combustible ou carburant pour navires, avions, transport, chauffage, etc.; provendes; aliments et autres fournitures pour navires et établissements; bestiaux achetés pour consommation ou revente; graines de semence; aliments, vêtements et autres fournitures pour Indiens malades et indigents; manuels et fournitures pour écoles indiennes; livres et autres publications achetés pour diffusion à l'extérieur; uniformes et fourniment; photographies, cartes terrestres et marines achetées à des fins d'administration et de fonctionnement; fournitures scientifiques et de laboratoire, y compris échantillons pour essais; fournitures pour dessin, tirage de bleus et travaux d'art; fournitures pour levés topographiques, études, etc.; produits chimiques, approvisionnements hospitaliers, chirurgicaux et médicaux; des œuvres d'art pour expositions et documents historiques pour galeries, musées et archives; fournitures du service de nettoyage; bois et charbon; fournitures électriques; pièces de réparation autres que les pièces accompagnant normalement le matériel au moment de l'achat d'aéronefs, de navires, de véhicules routiers, de matériel de communication et autre équipement, et autres fournitures et approvisionnements.

Machines et matériel, y compris leurs accessoires et dispositifs, coûtant moins de $500. Les machines et le matériel coûtant plus de $500 figurent à l'article courant nº 9.

8. Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages
Cet article comprend toutes les dépenses relatives aux contrats de construction de nouveaux bâtiments, chemins, ouvrages d'irrigation, canaux, aéroports, quais, ponts et tout autre bien immeuble de ce genre, les dépenses afférentes à la construction des biens de cette nature et aux améliorations comportant des rajouts ou des modifications de structure, ainsi que le coût d'installation du matériel fixe qui fait partie intégrante de l'ouvrage ou de la structure, comme les ascenseurs, les appareils de chauffage et d'aération, etc. Y figurent aussi tous les travaux réalisés en vertu d'un contrat ou d'un accord. L'achat de terrains en fait également partie. La rémunération de gens employés occasionnellement à des travaux particuliers, le salaire des employés permanents qui y travaillent à temps plein ou à temps partiel et les matériaux achetés spécialement pour servir à ces travaux figurent, toutefois, aux articles courants nº 1 ou nº 7, respectivement.

9. Construction et/ou acquisition de machines et de matériel

Dépenses relatives à toutes les machines, tout le matériel, les fournitures et le mobilier de bureau, le matériel informatique et électronique ou tout autre accessoire de bureau; le matériel et les accessoires à microfilmer, le matériel de communication entre bureaux, les affranchisseuses à compteur, les cylindres pour machines enregistreuses et tout autre accessoire de bureau; les véhicules automobiles, les avions, les tracteurs, le matériel de voirie, le matériel de télécommunications et autre appareillage du même genre; le matériel scientifique et de laboratoire, les navires, les brise-glaces et le matériel auxiliaire de la navigation, ainsi que tout autre genre de matériel lourd et léger; munitions et divers genres de matériel pour la Défense nationale, tels que navires, avions, matériel mécanique, véhicules de combat, armes, moteurs et pièces de rechange habituellement achetées avec ce matériel au moment de l'achat.

Machines et matériel, y compris leurs accessoires et dispositifs coûtant plus de $500. Les machines et le matériel coûtant moins de $500 figurent à l'article courant n°7.

10. Paiements de transfert

Tous les paiements de transfert, c'est-à-dire les subventions et les contributions, les subsides et tous les paiements faits par l'État qui ne sont pas destinés à la location ou l'achat de biens ou de services.

Tous les paiements importants relatifs au bien-être versés à des individus, comme les pensions de vieillesse et les allocations de ce genre, les allocations familiales, les allocations et les pensions des anciens combattants; les subventions et les paiements aux provinces et aux territoires en vertu des lois constitutionnelles, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé, et d'autres lois, paiements relatifs à l'assurance-maladie, l'assurance hospitalisation, et les langues officielles et le Régime d'assistance publique du Canada; les subventions et les capitaux consentis à l'industrie y compris les paiements d'indemnisation des importateurs de pétrole; les subventions aux fins de recherches et autres mesures d'aide relatives aux recherches effectuées par des organismes non gouvernementaux; les bourses d'études; les subventions de soutien consenties à de nombreux organismes sans but lucratif; versement de subventions aux municipalités en remplacement d'impôts; contributions à des organismes internationaux et droits d'affiliation à ces organismes, comme la contribution au programme d'aide alimentaire et la cotisation du Canada aux Nations Unies.

La plupart des paiements compris dans le présent article courant sont détaillés dans le Budget des dépenses sous « subventions » ou « contributions ». Les premières ne sont pas soumises à la vérification et sont, par conséquent, soumises à l'approbation du Parlement en ce qui concerne le montant, le bénéficiaire et même leur objet; les secondes sont soumises à la vérification et ne sont pas ainsi limitées.

11. Service de la dette publique

Intérêts de la dette non échue du Canada (y compris les bons du Trésor) et autres passifs comme le fonds de fiducie et autres fonds spéciaux. Sont inclus également les frais d'émission de nouveaux emprunts, l'amortissement de l'escompte à l'émission d'obligations, les primes et commissions afférentes aux obligations et les frais afférents à la dette publique.

12. Autres subventions et paiements

Paiements à des sociétés d'État et autres sociétés gouvernementales ou organismes, et versements à certains comptes non budgétaires, ainsi que l'amortissement de plusieurs types de pertes, le rajustement annuel des réserves pour les créances et certains autres postes « Divers ». Les paiements faits aux sociétés d'État comprennent les versements destinés à combler les déficits de fonctionnement et incluent également les autres paiements de transfert faits aux sociétés d'État; les paiements à d'autres sociétés ou organismes administrés par l'État comprennent les versements à des organismes tels que le Centre national des Arts. Les paiements faits aux comptes non budgétaires comprennent les contributions de l'État à l'assurance-chômage, au compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et au compte de stabilisation des prix des produits agricoles ainsi que les prestations relatives à la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants.

Sous le titre « Divers » figurent certaines dépenses comme les licences, les permis et droits de bassin, de touage, de quayage et d'amarrage, le cautionnement d'employés de l'État, la perte d'effets personnels, et les dépenses relatives à des petits articles et des services divers. Sont compris également des fonds pour plusieurs articles de dépense et services qui ne peuvent être mentionnés sous les diverses rubriques du présent sommaire.

13. Recettes à valoir sur le crédit
Les recettes à valoir sur le crédit, conformément à l'autorisation du Parlement, sont inscrites sous le présent article courant. Les principaux postes comprennent les loyers provenant de la location d'immeubles et de matériel appartenant à l'État; les recettes provenant de la prestation de services de police à d'autres paliers de gouvernement; les recettes provenant de fonds renouvelables; ainsi que le recouvrement des fonds provenant des gouvernements provinciaux, de gouvernements étrangers et d'autres ministères et organismes.

14. Recettes non fiscales
Comprend les produits de placements et de ventes, les recettes provenant de ressources naturelles, de loyers et de concessions, de services publics de nature réglementaire et de services facultatifs, les paiements de transfert d'autres gouvernements, les recettes liées aux comptes et fonds non budgétaires et diverses autres recettes. Les articles ci-dessus n'influent pas sur les estimations des dépenses et sont exclus.

15. Biens et services de sources internes
Comprend les biens et services achetés d'autres ministères et organismes. Les types de biens et services sont ceux inclus dans les articles courants 1 à 12.

16. Recettes tirées de sources internes
Comprend les recettes d'autres ministères et organismes, qui sont de deux types: les recettes à valoir sur le crédit, et les recettes fiscales et non fiscales.
Les recettes à valoir sur le crédit tirées de sources internes comprennent la récupération de dépenses supplémentaires liées à d'autres crédits, les recouvrements des coûts des ministères et organismes et les ventes internes des fonds renouvelables. Ces montants sont inclus dans le présent budget et leurs types de recettes sont énoncés dans l'article courant 13.
Les recettes fiscales et non fiscales tirées de sources internes comprennent: les produits de placements, les recettes provenant des monnaies et lingots, certaines autres recettes interministérielles et les recettes fiscales tirées de la taxe de vente et des droits de douane. Ces sommes ne sont pas incluses dans les estimations des dépenses.

Sommaire général

Sections	Ministères ou organismes	Budget principal 1989–1990		
		Budgétaires		
		Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total
	(en milliers de dollars)			
2	Affaires extérieures			
	Ministère	1,017,332	30,376	1,047,708
	Corporation commerciale canadienne	20,089	.....	20,089
	Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	.....	5,000	5,000
	Agence canadienne de développement international	1,891,650	95,551	1,987,201
	Société pour l'expansion des exportations	.....	125,000	125,000
	Centre international d'exploitation des océans	10,100	.....	10,100
	Centre de recherches pour le développement international	108,500	.....	108,500
	Commission mixte internationale	4,528	307	4,835
3	Affaires indiennes et Nord canadien			
	Ministère	3,304,703	34,684	3,339,387
	Commission d'énergie du Nord canadien	.....	.....	.....
4	Agence de promotion économique du Canada atlantique			
	Ministère	362,638	6,078	368,716
	Société d'expansion du Cap-Breton	10,600	.....	10,600
5	Agriculture			
	Ministère	1,654,800	691,149	2,345,949
	Commission canadienne du lait	5,028	.....	5,028
	Office canadien des provendes	19,809	.....	19,809
6	Anciens combattants	1,691,102	20,501	1,711,603
7	Approvisionnements et Services	263,205	334,964	598,169
8	Communications			
	Ministère	300,970	15,651	316,621
	Conseil des Arts du Canada	93,472	.....	93,472
	Société Radio-Canada	965,038	.....	965,038
	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	145,595	.....	145,595
	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	26,581	3,012	29,593
	Archives nationales du Canada	54,974	4,550	59,524
	Corporation du Centre national des Arts	17,891	.....	17,891
	Office national du film	72,773	−510	72,263
	Bibliothèque nationale	33,356	2,849	36,205
	Musées nationaux du Canada	96,275	6,222	102,497

Prêts, dotations en capital et avances non-budgétaires			Total	Budget principal 1988–1989
Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total		
28,000	2,000	30,000	1,077,708	939,663
.....	.....	.....	20,089	18,651
.....	.....	.....	5,000	5,000
.....	18,000	18,000	2,005,201	2,225,566
.....	64,000	64,000	189,000	117,000
.....	.....	.....	10,100	8,000
.....	.....	.....	108,500	114,200
.....	.....	.....	4,835	3,791
16,870	1,452	18,322	3,357,709	3,032,155
.....	.....	.....	.....	24,534
10,000	.....	10,000	378,716	316,024
.....	.....	.....	10,600	.....
.....	.....	.....	2,345,949	1,928,268
.....	.....	.....	5,028	4,737
.....	.....	.....	19,809	19,775
.....	.....	.....	1,711,603	1,649,294
.....	.....	.....	598,169	578,132
10	.....	10	316,631	309,501
.....	.....	.....	93,472	91,838
.....	.....	.....	965,038	907,172
.....	.....	.....	145,595	101,468
.....	.....	.....	29,593	29,171
.....	.....	.....	59,524	53,666
.....	.....	.....	17,891	17,570
.....	.....	.....	72,263	66,442
.....	.....	.....	36,205	36,207
.....	.....	.....	102,497	99,719

Sections	Ministères ou organismes	Budget principal 1989–1990		
		Budgétaires		
		Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total
	(en milliers de dollars)			
9	Conseil du Trésor			
	Secrétariat	978,819	6,934	985,753
	Contrôleur général	13,248	1,477	14,725
10	Conseil privé			
	Ministère	48,674	4,699	53,373
	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	3,015	155	3,170
	Directeur général des élections	2,464	1,457	3,921
	Commissaire aux langues officielles	11,079	1,190	12,269
	Conseil économique du Canada	8,532	983	9,515
	Administration du pipe-line du Nord	207	22	229
	Commission des relations de travail dans la Fonction publique	8,690	997	9,687
	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	1,314	91	1,405
11	Consommateurs et Sociétés			
	Ministère	128,938	39,276	168,214
	Tribunal de la concurrence	1,748	85	1,833
	Commission du droit d'auteur	917	45	962
	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	1,737	114	1,851
	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	2,216	170	2,386
	Conseil canadien des normes	7,564	.....	7,564
12	Défense nationale			
	Ministère	10,385,064	954,936	11,340,000
	Protection civile Canada	18,043	721	18,764
13	Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	270,761	16,628	287,389
14	Emploi et Immigration			
	Ministère / Commission	1,837,782	3,075,951	4,913,733
	Conseil consultatif sur la situation de la femme	3,388	.....	3,388
	Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada	37,762	4,535	42,297
	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	3,302	306	3,608
15	Énergie, Mines et Ressources			
	Ministère	972,804	167,568	1,140,372
	Commission de contrôle de l'énergie atomique	21,832	2,178	24,010
	Énergie atomique du Canada, Limitée	125,713	.....	125,713
	Office national de l'énergie	21,809	2,675	24,484
	La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale	49,300	.....	49,300

Prêts, dotations en capital et avances non-budgétaires			Total	Budget principal 1988–1989
Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total		
.....	.....	.....	985,753	**910,421**
.....	.....	.....	14,725	**13,067**
.....	.....	.....	53,373	**45,843**
.....	.....	.....	3,170	**3,111**
.....	.....	.....	3,921	**3,526**
.....	.....	.....	12,269	**11,288**
.....	.....	.....	9,515	**9,502**
.....	.....	.....	229	**388**
.....	.....	.....	9,687	**9,479**
.....	.....	.....	1,405	**1,306**
.....	.....	.....	168,214	**133,142**
.....	.....	.....	1,833	**1,863**
.....	.....	.....	962	.....
.....	.....	.....	1,851	**2,065**
.....	.....	.....	2,386	.....
.....	.....	.....	7,564	**7,498**
.....	.....	.....	11,340,000	**11,200,000**
.....	.....	.....	18,764	.....
.....	.....	.....	287,389	**312,249**
.....	.....	.....	4,913,733	**4,535,038**
.....	.....	.....	3,388	**3,241**
.....	.....	.....	42,297	**11,899**
.....	.....	.....	3,608	**3,198**
71,785	.....	**71,785**	1,212,157	**938,175**
.....	.....	.....	24,010	**24,354**
.....	.....	.....	125,713	**141,997**
.....	.....	.....	24,484	**24,411**
.....	.....	.....	49,300	**60,500**

Sommaire général

Sections	Ministères ou organismes	Budget principal 1989–1990		
		Budgétaires		
		Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total
	(en milliers de dollars)			
16	Environnement	810,120	60,996	871,116
17	Finances			
	Ministère	52,561	46,943,711	46,996,272
	Vérificateur général	45,918	5,005	50,923
	Tribunal canadien du commerce extérieur	6,097	747	6,844
	Bureau du surintendant des institutions financières	2,757	.....	2,757
	Privatisation et affaires réglementaires	9,266	658	9,924
	Commission du tarif	.....	.....	.....
18	Forêts	198,486	8,452	206,938
19	Gouverneur général	8,234	1,091	9,325
20	Industrie, Sciences et Technologie			
	Expansion industrielle régionale	1,149,698	46,978	1,196,676
	Société de développement du Cap-Breton	32,000	.....	32,000
	Banque fédérale de développement	27,628	6,400	34,028
	Investissement Canada	8,632	926	9,558
	Ministère d'État (Sciences et Technologie)	43,921	1,381	45,302
	Conseil national de recherches du Canada	468,679	23,934	492,613
	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	388,810	1,065	389,875
	Conseil des sciences du Canada	2,698	270	2,968
	Statistique Canada	205,299	25,855	231,154
	Société canadienne des postes	184,500	.....	184,500
21	Justice			
	Ministère	366,426	12,991	379,417
	Commission canadienne des droits de la personne	10,714	1,233	11,947
	Commissaire à la magistrature fédérale	3,981	143,304	147,285
	Cour fédérale du Canada	15,631	1,483	17,114
	Commission de réforme du droit du Canada	4,523	273	4,796
	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	4,919	596	5,515
	Cour suprême du Canada	7,874	2,791	10,665
	Cour canadienne de l'impôt	4,668	325	4,993
22	Parlement			
	Sénat	24,232	12,794	37,026
	Chambre des communes	144,674	62,426	207,100
	Bibliothèque du Parlement	12,515	1,506	14,021
23	Pêches et Océans	679,205	40,855	720,060
24	Revenu national			
	Douanes et Accise	444,352	54,915	499,267
	Impôt	867,650	110,671	978,321

Prêts, dotations en capital et avances non-budgétaires			Total	Budget principal 1988–1989
Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total		
.....	.....	.....	871,116	796,235
25,550	70,500	96,050	47,092,322	38,884,149
.....	.....	.....	50,923	48,337
.....	.....	.....	6,844	.....
.....	.....	.....	2,757	1,843
.....	.....	.....	9,924	18,148
.....	.....	.....	.....	2,741
.....	.....	.....	206,938	234,870
.....	.....	.....	9,325	7,758
800	.....	800	1,197,476	1,348,433
.....	.....	.....	32,000	40,600
.....	.....	.....	34,028	37,019
.....	.....	.....	9,558	9,254
.....	.....	.....	45,302	37,721
.....	.....	.....	492,613	430,027
.....	.....	.....	389,875	354,461
.....	.....	.....	2,968	2,797
.....	.....	.....	231,154	221,949
.....	.....	.....	184,500	305,500
.....	.....	.....	379,417	343,302
.....	.....	.....	11,947	11,606
.....	.....	.....	147,285	137,876
.....	.....	.....	17,114	13,096
.....	.....	.....	4,796	4,717
.....	.....	.....	5,515	4,904
.....	.....	.....	10,665	8,511
.....	.....	.....	4,993	3,884
.....	.....	.....	37,026	33,758
.....	.....	.....	207,100	190,400
.....	.....	.....	14,021	12,884
.....	.....	.....	720,060	679,287
.....	.....	.....	499,267	481,740
.....	.....	.....	978,321	889,293

Sommaire général

Sections	Ministères ou organismes	Budget principal 1989–1990		
		Budgétaires		
		Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total
	(en milliers de dollars)			
25	Santé nationale et Bien-être social			
	Ministère	1,207,200	30,708,027	31,915,227
	Conseil de recherches médicales	201,615	370	201,985
26	Secrétariat d'État			
	Ministère	557,776	2,700,566	3,258,342
	Centre canadien de gestion	9,206	758	9,964
	Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)	274,786	1,676	276,462
	Commission de la Fonction publique	118,316	14,327	132,643
	Conseil de recherches en sciences humaines	80,697	600	81,297
27	Solliciteur général			
	Ministère	25,716	1,969	27,685
	Service canadien du renseignement de sécurité	157,305	.....	157,305
	Service correctionnel	775,075	62,259	837,334
	Commission nationale des libérations conditionnelles	17,486	2,129	19,615
	Gendarmerie royale du Canada	868,813	186,903	1,055,716
	Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	973	95	1,068
	Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	2,876	160	3,036
28	Transports			
	Ministère	2,347,630	41,338	2,388,968
	Bureau canadien de la sécurité aérienne	16,009	1,642	17,651
	Tribunal de l'aviation civile	1,052	67	1,119
	Administrateur de l'Office du transport du grain	4,534	224	4,758
	Office national des transports	46,656	638,745	685,401
29	Travail			
	Ministère	62,911	139,392	202,303
	Conseil canadien des relations du travail	6,951	766	7,717
	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	8,264	.....	8,264
30	Travaux publics			
	Ministère	882,040	314,379	1,196,419
	Société canadienne d'hypothèques et de logement	1,800,392	.....	1,800,392
	Commission de la Capitale nationale	90,833	.....	90,833
	Total	**42,939,511**	**88,048,601**	**130,988,112**

Prêts, dotations en capital et avances non-budgétaires			Total	Budget principal 1988–1989
Crédits à voter	Autorisations précédentes (législatives)	Total		
.....	.....	.....	31,915,227	**30,674,379**
.....	.....	.....	201,985	**182,578**
.....	.....	.....	3,258,342	**3,329,904**
.....	.....	.....	9,964	.....
.....	.....	.....	276,462	.....
.....	.....	.....	132,643	**132,360**
.....	.....	.....	81,297	**72,311**
.....	.....	.....	27,685	**26,501**
.....	.....	.....	157,305	**148,592**
.....	.....	.....	837,334	**815,188**
.....	.....	.....	19,615	**18,497**
.....	.....	.....	1,055,716	**1,032,560**
.....	.....	.....	1,068	**997**
.....	.....	.....	5,036	.....
17,260	.....	**17,260**	2,406,228	**2,421,807**
.....	.....	.....	17,651	**17,003**
.....	.....	.....	1,119	**1,068**
.....	.....	.....	4,758	**19,588**
.....	.....	.....	685,401	**874,395**
.....	.....	.....	202,303	**194,741**
.....	.....	.....	7,717	**7,089**
.....	.....	.....	8,264	**9,427**
.....	.....	.....	1,196,419	**1,200,864**
.....	**–151,100**	**–151,100**	1,649,292	**1,523,097**
.....	.....	.....	90,853	**92,261**
170,275	**4,852**	**175,127**	131,163,239	**119,497,412**

Budgétaire du Budget des dépenses principal par article courant de dépense

Ministère ou organisme	Personnel	Transports et communications	Information	Services professionnels et spéciaux	Location
(en milliers de dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Affaires extérieures					
Ministère	389,288	85,347	16,092	67,795	97,997
Corporation commerciale canadienne	.....	.....	.....	.....	.....
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	.....	.....	.....	.....	.....
Agence canadienne de développement international	60,201	11,301	1,577	31,920	2,244
Société pour l'expansion des exportations	.....	.....	.....	.....	.....
Centre international d'exploitation des océans	.....	.....	.....	.....	.....
Centre de recherches pour le développement international	.....	.....	.....	.....	.....
Commission mixte internationale	2,417	602	248	1,119	280
Affaires indiennes et Nord canadien					
Ministère	208,507	34,074	3,315	66,513	11,045
Agence de promotion économique du Canada atlantique					
Ministère	19,385	3,645	1,841	11,763	650
Société d'expansion du Cap-Breton	.....	.....	.....	.....	.....
Agriculture					
Ministère	528,729	43,128	6,781	58,677	5,467
Commission canadienne du lait	3,551	375	100	466	400
Office canadien des provendes	1,149	226	60	80	100
Anciens combattants	149,421	21,344	1,904	213,028	6,074
Approvisionnements et Services	411,969	125,158	112,992	137,598	46,288
Communications					
Ministère	124,735	167,914	2,804	28,932	4,914
Conseil des Arts du Canada	.....	.....	.....	.....	.....
Société Radio-Canada	.....	.....	.....	.....	.....
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	.....	.....	.....	.....	.....
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	22,673	1,541	1,617	2,499	351
Archives nationales du Canada	33,994	2,027	571	8,685	496
Corporation du Centre national des Arts	.....	.....	.....	.....	.....
Office national du film	42,139	5,330	1,325	11,136	9,750
Bibliothèque nationale	21,278	1,031	884	8,803	412
Musées nationaux du Canada	49,101	4,299	2,704	23,317	846
Conseil du Trésor					
Secrétariat	459,506	1,881	2,166	12,046	97
Contrôleur général	11,007	240	710	1,704	7

Achat de services de réparation et d'entretien	Services publics, fournitures et approvisionnements	Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	Paiements de transfert	Service de la dette publique	Autres subventions et paiements	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total net des dépenses
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
29,814	36,286	47,880	86,483	213,950	.....	3,194	26,418	1,047,708
.....	.....	.....	.....	.....	.....	20,089	.....	20,089
.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,000	.....	5,000
816	1,442	.....	500	1,877,200	.....	.....	.....	1,987,201
.....	.....	.....	.....	.....	.....	125,000	.....	125,000
.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,100	.....	10,100
.....	.....	.....	.....	.....	.....	108,500	.....	108,500
49	77	.....	30	.....	.....	13	.....	4,835
9,852	19,778	27,942	2,382	2,948,023	.....	7,956	.....	5,339,387
148	869	.....	2,500	327,881	.....	34	.....	368,716
.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,600	.....	10,600
13,747	48,669	61,385	30,034	1,337,566	.....	225,966	14,200	2,345,949
40	80	.....	14	.....	.....	2	.....	5,028
5	70	.....	9	18,100	.....	10	.....	19,809
4,050	25,783	.....	1,628	1,287,254	.....	1,117	.....	1,711,603
16,576	163,211	.....	24,819	305,494	.....	41,580	787,516	598,169
2,720	8,111	4,014	15,884	84,911	.....	56,042	184,360	316,621
.....	.....	.....	.....	.....	.....	93,472	.....	93,472
.....	.....	.....	.....	.....	.....	965,038	.....	965,038
.....	.....	.....	.....	.....	.....	145,595	.....	145,595
227	398	.....	284	.....	.....	3	.....	29,593
3,156	1,786	.....	4,167	2,120	.....	2,522	.....	59,524
.....	.....	.....	.....	.....	.....	17,891	.....	17,891
1,250	4,970	.....	2,479	704	.....	480	7,300	72,263
420	2,719	.....	528	72	.....	58	.....	36,205
3,452	11,498	.....	10,423	1	.....	1,131	4,275	102,497
171	287	.....	912	265	.....	550,556	42,134	985,753
2	115	.....	.....	.....	.....	940	.....	14,725

Budgétaire du Budget des dépenses principal par article courant de dépense

Ministère ou organisme	Personnel	Transports et communications	Information	Services professionnels et spéciaux	Location
(en milliers de dollars)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Conseil privé					
Ministère	33,563	2,935	734	5,655	977
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	1,158	582	160	892	300
Directeur général des élections	2,582	83	.....	180	4
Commissaire aux langues officielles	8,867	835	645	1,491	80
Conseil économique du Canada	7,357	432	232	876	155
Administration du pipe-line du Nord	165	7	1	13	41
Commission des relations de travail dans la Fonction publique	7,427	570	316	629	131
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	673	92	18	566	32
Consommateurs et Sociétés					
Ministère	106,230	8,910	2,734	12,031	938
Tribunal de la concurrence	632	135	150	688	46
Commission du droit d'auteur	339	172	67	327	6
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	858	118	85	430	20
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	1,265	251	255	510	20
Conseil canadien des normes	.....	.....	.....	.....	.....
Défense nationale					
Ministère	5,185,541	601,136	26,668	662,604	95,206
Protection civile Canada	5,392	2,919	264	1,638	343
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	19,349	3,174	1,407	7,080	141
Emploi et Immigration					
Ministère / Commission	986,620	102,609	27,561	139,837	109,783
Conseil consultatif sur la situation de la femme	1,983	427	227	646	24
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada	33,791	3,036	362	3,473	290
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	2,283	340	258	391	80
Énergie, Mines et Ressources					
Ministère	251,499	22,585	12,242	100,019	11,601
Commission de contrôle de l'énergie atomique	16,280	1,812	120	4,399	235
Énergie atomique du Canada, Limitée	.....	.....	.....	.....	.....
Office national de l'énergie	20,034	1,070	115	1,135	610
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale	.....	.....	.....	.....	.....

Achat de services de réparation et d'entretien	Services publics, fournitures et approvisionnements	Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	Paiements de transfert	Service de la dette publique	Autres subventions et paiements	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total net des dépenses
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
888	1,000	.....	2,479	65	.....	5,077	.....	53,373
15	55	.....	7	.....	.....	1	.....	3,170
7	42	.....	23	.....	.....	1,000	.....	3,921
75	151	.....	124	.....	.....	1	.....	12,269
70	190	.....	200	.....	.....	3	.....	9,515
1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	229
74	147	.....	43	.....	.....	350	.....	9,687
3	12	.....	9	.....	.....	.....	.....	1,405
2,160	2,673	.....	5,634	26,816	.....	88	.....	168,214
60	97	.....	25	.....	.....	.....	.....	1,833
8	20	.....	23	.....	.....	.....	.....	962
130	95	.....	115	.....	.....	.....	.....	1,851
30	20	.....	20	.....	.....	15	.....	2,386
.....	.....	.....	.....	.....	.....	7,564	.....	7,564
775,757	1,287,188	235,284	2,167,787	574,637	.....	50,599	322,407	11,340,000
122	195	.....	830	6,618	.....	443	.....	18,764
971	469	.....	1,797	252,999	.....	2	.....	287,389
12,216	10,408	.....	22,406	1,834,948	.....	2,666,731	999,386	4,913,733
19	37	.....	25	.....	.....	.....	.....	3,388
410	693	.....	239	.....	.....	3	.....	42,297
50	170	.....	36	.....	.....	.....	.....	3,608
17,251	23,908	7,486	34,041	664,805	.....	364	5,429	1,140,372
193	305	.....	654	12	.....	.....	.....	24,010
.....	.....	.....	.....	.....	.....	125,713	.....	125,713
565	480	.....	475	.....	.....	.....	.....	24,484
.....	.....	.....	.....	.....	.....	49,300	.....	49,300

Budgétaire du Budget des dépenses principal par article courant de dépense

Ministère ou organisme	Personnel	Transports et communications	Information	Services professionnels et spéciaux	Location
(en milliers de dollars)					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Environnement	468,337	55,237	11,818	113,657	34,174
Finances					
Ministère	40,010	6,202	4,084	7,109	2,118
Vérificateur général	36,743	2,850	225	6,500	270
Tribunal canadien du commerce extérieur	5,567	348	191	385	80
Bureau du surintendant des institutions financières	22,541	1,369	160	10,886	73
Privatisation et affaires réglementaires	4,905	553	413	3,010	76
Forêts	63,427	6,753	1,875	12,339	732
Gouverneur général	5,590	856	440	595	60
Industrie, Sciences et Technologie					
Expansion industrielle régionale	127,309	16,369	32,120	32,575	2,546
Société de développement du Cap-Breton	.....	.....	.....	.....	.....
Banque fédérale de développement	.....	.....	.....	.....	.....
Investissement Canada	6,907	710	350	1,060	180
Ministère d'État (Sciences et Technologie)	10,354	1,400	830	1,700	260
Conseil national de recherches du Canada	180,991	21,243	4,536	39,212	9,707
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	7,963	2,554	781	2,637	403
Conseil des sciences du Canada	2,009	310	150	383	25
Statistique Canada	202,629	14,073	5,941	13,977	6,342
Société canadienne des postes	.....	.....	.....	.....	.....
Justice					
Ministère	96,703	5,405	1,956	15,987	644
Commission canadienne des droits de la personne	9,188	969	225	1,000	75
Commissaire à la magistrature fédérale	116,609	7,033	360	991	46
Cour fédérale du Canada	11,201	1,299	105	1,375	412
Commission de réforme du droit du Canada	2,034	452	247	1,805	85
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	4,440	200	99	618	14
Cour suprême du Canada	6,516	701	321	1,062	139
Cour canadienne de l'impôt	3,238	546	.....	810	76
Parlement					
Sénat	24,644	3,567	1,903	3,097	934
Chambre des communes	150,077	21,075	13,081	4,765	2,600
Bibliothèque du Parlement	11,391	242	48	792	285
Pêches et Océans	301,781	32,140	4,840	73,131	25,985
Revenu national					
Douanes et Accise	415,191	32,494	4,037	24,203	2,067
Impôt	832,060	89,229	44,709	33,333	10,929

Achat de services de réparation et d'entretien	Services publics, fournitures et approvisionnements	Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	Paiements de transfert	Service de la dette publique	Autres subventions et paiements	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total net des dépenses
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
24,067	53,630	55,034	56,472	30,039	.....	1,810	33,159	871,116
1,361	50,815	.....	898	7,489,300	39,400,000	30	5,655	46,996,272
510	832	.....	2,498	488	.....	7	.....	50,923
65	186	.....	12	.....	.....	10	.....	6,844
402	256	.....	386	.....	.....	6	33,322	2,757
79	209	.....	320	.....	.....	359	.....	9,924
1,228	5,842	1,890	6,909	106,482	.....	28	567	206,938
45	1,344	.....	100	295	.....	.....	.....	9,325
1,546	3,274	.....	1,122	978,115	.....	2,000	.....	1,196,676
.....	.....	.....	.....	.....	.....	32,000	.....	32,000
.....	.....	.....	.....	.....	.....	34,028	.....	34,028
130	190	.....	30	.....	.....	1	.....	9,558
150	350	.....	27	30,231	.....	.....	.....	45,302
3,765	36,145	7,343	89,790	121,831	.....	150	22,100	492,613
391	258	.....	396	374,492	.....	.....	.....	389,875
30	55	.....	5	.....	.....	1	.....	2,968
3,817	4,405	.....	3,352	11	.....	13	23,406	231,154
.....	.....	.....	.....	.....	.....	184,500	.....	184,500
629	2,024	.....	844	255,225	.....	.....	.....	379,417
112	175	.....	200	.....	.....	3	.....	11,947
62	124	.....	34	21,062	.....	964	.....	147,285
560	1,219	.....	888	.....	.....	55	.....	17,114
18	140	.....	13	.....	.....	2	.....	4,796
16	45	.....	82	.....	.....	1	.....	5,515
250	1,005	.....	137	534	.....	.....	.....	10,665
99	210	.....	12	.....	.....	2	.....	4,993
297	720	.....	642	1,159	.....	63	.....	37,026
2,985	5,550	.....	4,685	2,033	.....	249	.....	207,100
65	941	.....	256	.....	.....	1	.....	14,021
40,111	48,980	94,762	73,662	21,265	.....	3,403	.....	720,060
5,606	6,240	2,972	6,364	.....	.....	93	.....	499,267
11,717	11,993	1,000	31,046	78	.....	140	87,913	978,321

Budgétaire du Budget des dépenses principal par article courant de dépense

Ministère ou organisme	Personnel	Transports et communications	Information	Services professionnels et spéciaux	Location
(en milliers de dollars)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Santé nationale et Bien-être social					
Ministère	384,690	112,663	22,736	180,508	3,432
Conseil de recherches médicales	2,773	1,007	261	481	21
Secrétariat d'État					
Ministère	132,255	10,884	6,960	43,082	2,964
Centre canadien de gestion	5,669	175	311	1,364	150
Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)	12,508	1,892	5,113	6,803	189
Commission de la Fonction publique	115,309	7,504	4,387	6,173	3,816
Conseil de recherches en sciences humaines	4,470	676	275	450	100
Solliciteur général					
Ministère	14,359	2,268	758	4,743	169
Service canadien du renseignement de sécurité	.....	.....	.....	.....	.....
Service correctionnel	468,609	20,191	188	122,264	2,179
Commission nationale des libérations conditionnelles	15,882	1,979	300	800	70
Gendarmerie royale du Canada	1,101,923	93,833	1,167	73,104	28,179
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	710	90	21	190	5
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	1,195	665	75	791	30
Transports					
Ministère	1,000,406	101,163	9,983	182,729	16,141
Bureau canadien de la sécurité aérienne	12,465	1,495	289	1,393	213
Tribunal de l'aviation civile	500	224	15	342	7
Administrateur de l'Office du transport du grain	1,685	325	250	800	100
Office national des transports	29,606	3,332	657	1,266	222
Travail					
Ministère	108,137	4,633	2,048	16,343	275
Conseil canadien des relations du travail	5,851	809	110	556	160
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	7,266	107	1,125	435	67
Travaux publics					
Ministère	394,387	11,471	2,140	361,964	501,065
Société canadienne d'hypothèques et de logement	.....	.....	.....	.....	.....
Commission de la Capitale nationale	.....	.....	.....	.....	.....
Total pour tous les ministères et organismes (1)	**16,223,648**	**1,967,258**	**427,326**	**3,047,166**	**1,069,372**
Moins: dépenses internes du gouvernement (2)	620,180	220,795	59,879	565,676	150,162
Total global (3)	**15,603,468**	**1,746,463**	**367,447**	**2,481,490**	**919,210**
Budget principal 1988–1989 (4)	15,355,450	1,790,601	356,577	3,035,308	1,100,101

NOTES
(1) Ces montants représentent la répartition de toutes les dépenses budgétaires prévues dans le présent Budget des dépenses.
(2) Ces montants représentent les opérations (ou les crédits utilisés) des ministères et organismes pour lesquelles aucune dépense de fonds n'est nécessaire

Achat de services de réparation et d'entretien	Services publics, fournitures et approvisionnements	Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	Paiements de transfert	Service de la dette publique	Autres subventions et paiements	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total net des dépenses
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(1-13)
14,099	104,404	33,577	18,440	31,082,670	.....	930	42,922	31,915,227
102	91	.....	103	197,146	.....	.....	.....	201,985
1,016	5,618	.....	1,098	3,054,338	.....	127	.....	3,258,342
50	250	.....	1,300	250	.....	445	.....	9,964
186	659	.....	32	81,080	.....	168,000	.....	276,462
750	1,694	.....	798	.....	.....	3,102	10,890	132,643
150	150	.....	31	74,995	.....	.....	.....	81,297
365	585	.....	300	3,987	.....	151	.....	27,685
.....	.....	.....	.....	.....	.....	157,305	.....	157,305
11,522	76,926	104,829	13,608	1,473	.....	15,545	.....	837,334
180	370	.....	29	.....	.....	5	.....	19,615
38,932	66,600	50,088	60,450	34,147	.....	14,238	506,945	1,055,716
2	20	.....	30	.....	.....	.....	.....	1,068
50	150	.....	80	.....	.....	.....	.....	3,036
97,413	144,873	378,893	271,131	297,858	.....	1,016,047	1,127,669	2,388,968
320	499	.....	876	.....	.....	101	.....	17,651
3	26	.....	.....	.....	.....	2	.....	1,119
50	72	.....	43	1,432	.....	1	.....	4,758
528	770	.....	593	648,411	.....	16	.....	685,401
541	1,461	.....	1,242	100,585	.....	1,138	34,100	202,303
60	154	.....	12	.....	.....	5	.....	7,717
257	243	.....	216	.....	.....	.....	1,452	8,264
333,753	192,127	589,023	23,522	298,277	.....	169,707	1,681,017	1,196,419
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,800,392	.....	1,800,392
.....	.....	.....	.....	.....	.....	90,833	.....	90,833
1,498,012	**2,489,404**	**1,703,402**	**3,095,184**	**57,073,730**	**39,400,000**	**8,998,152**	**6,004,542**	**130,988,112**
165,177	170,671	253,413	7,511	.....	.....	184,905	2,398,369	.....
1,332,835	**2,318,733**	**1,449,989**	**3,087,673**	**57,073,730**	**39,400,000**	**8,813,247**	**3,606,173**	**130,988,112**
1,597,372	2,504,065	1,728,873	3,336,108	54,656,945	32,055,000	8,079,606	6,230,077	119,365,929

(3) Ces montants représentent les dépenses de fonds estimatives se rapportant au présent Budget des dépenses.
(4) Pour établir une comparaison par rapport à l'année précédente, les données figurant sur cette ligne doivent être comparées aux données figurant à la ligne «Total pour tous les ministères et organismes».

Années-personnes autorisées

Ministère ou organisme	Budget principal 1989–1990 Années-personnes autorisées	Budget principal 1988–1989 Années-personnes autorisées	Augmentation ou diminution
Affaires extérieures			
Ministère	4,447	4,449	−2
Agence canadienne de développement international	1,127	1,146	−19
Commission mixte internationale	42	45	−3
Affaires indiennes et Nord canadien			
Ministère	4,199	4,626	−427
Agence de promotion économique du Canada atlantique			
Ministère	319	307	12
Agriculture			
Ministère	11,325	11,471	−146
Commission canadienne du lait	.....	73	−73
Office canadien des provendes	.....	25	−25
Anciens combattants	3,747	3,854	−107
Approvisionnements et Services	9,495	9,634	−139
Communications			
Ministère	2,416	2,449	−33
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	389	404	−15
Archives nationales du Canada	800	787	13
Office national du film	728	740	−12
Bibliothèque nationale	504	513	−9
Musées nationaux du Canada	992	996	−4
Conseil du Trésor			
Secrétariat	829	790	39
Contrôleur général	166	148	18
Conseil privé			
Ministère	459	579	−120
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	23	24	−1
Directeur général des élections	54	51	3
Conseil économique du Canada	119	124	−5
Administration du pipe-line du Nord	2	2	.....
Commission des relations de travail dans la Fonction publique	135	149	−14

Ministère ou organisme	Budget principal 1989–1990 Années-personnes autorisées	Budget principal 1988–1989 Années-personnes autorisées	Augmentation ou diminution
Consommateurs et Sociétés			
Ministère	2,230	2,222	8
Tribunal de la concurrence	13	13	.....
Commission du droit d'auteur	2	.....	2
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	12	9	3
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	22	.....	22
Défense nationale			
Ministère	33,089	33,584	−495
Protection civile Canada	102	.....	102
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	313	200	113
Emploi et Immigration			
Ministère / Commission	24,362	23,975	387
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada	409	195	214
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	46	46	.....
Énergie, Mines et Ressources			
Ministère	4,755	4,853	−98
Commission de contrôle de l'énergie atomique	264	269	−5
Office national de l'énergie	336	358	−22
Environnement	9,964	9,897	67
Finances			
Ministère	679	822	−143
Tribunal canadien du commerce extérieur	82	.....	82
Privatisation et affaires réglementaires	84	95	−11
Commission du tarif	.....	40	−40
Forêts	1,226	1,281	−55
Gouverneur général	127	122	5
Industrie, Sciences et Technologie			
Expansion industrielle régionale	2,102	2,260	−158
Investissement Canada	126	127	−1
Ministère d'État (Sciences et Technologie)	169	180	−11
Conseil national de recherches du Canada	3,457	3,465	−8
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	173	159	14
Conseil des sciences du Canada	29	30	−1
Statistique Canada	4,103	4,225	−122

Années-personnes autorisées

Ministère ou organisme	Budget principal 1989–1990 Années-personnes autorisées	Budget principal 1988–1989 Années-personnes autorisées	Augmentation ou diminution
Justice			
Ministère	1,509	1,516	−7
Commission canadienne des droits de la personne	178	180	−2
Commissaire à la magistrature fédérale	35	34	1
Cour fédérale du Canada	268	235	33
Commission de réforme du droit du Canada	37	43	−6
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	71	69	2
Cour suprême du Canada	117	90	27
Cour canadienne de l'impôt	59	56	3
Pêches et Océans	5,994	6,011	−17
Revenu national			
Douanes et Accise	9,691	9,577	114
Impôt	20,861	20,636	225
Santé nationale et Bien-être social			
Ministère	8,780	8,908	−128
Conseil de recherches médicales	53	54	−1
Secrétariat d'État			
Ministère	2,626	2,975	−349
Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)	274	.....	274
Commission de la Fonction publique	2,461	2,550	−89
Conseil de recherches en sciences humaines	96	97	−1
Solliciteur général			
Ministère	252	258	−6
Service correctionnel	10,404	10,481	−77
Commission nationale des libérations conditionnelles	271	322	−51
Gendarmerie royale du Canada	3,297	3,316	−19
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	11	11	.....
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	18	.....	18
Transports			
Ministère	20,202	20,506	−304
Bureau canadien de la sécurité aérienne	196	193	3
Tribunal de l'aviation civile	6	9	−3
Administrateur de l'Office du transport du grain	30	31	−1
Office national des transports	527	672	−145
Travail			
Ministère	877	887	−10
Conseil canadien des relations du travail	90	103	−13

Ministère ou organisme	Budget principal 1989–1990 Années-personnes autorisées	Budget principal 1988–1989 Années-personnes autorisées	Augmentation ou diminution
Travaux publics			
Ministère	8,312	8,568	– 256
Commission de la Capitale nationale	.....	963	– 963
Total	**228,196**	**231,164**	**– 2,968**

À des fins de comparaison avec 1989–1990, le total des années-personnes pour 1988–1989 devrait être rajusté à 229,268. Les rajustements pour chaque programmes figurent dans les tableaux intitulés Programme par activité. Les modifications, en vigueur en 1989–1990, correspondent à la suppression des mécanismes de contrôle des années-personnes pour les employés des ministres nommés conformément à l'article 39 de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique et pour toutes les nominations en vertu d'un décret en conseil.

Annexe proposée au projet de loi de crédits

À moins qu'il n'en soit fait explicitement mention au dernier paragraphe de la préface, tous les libellés de créditssont tels qu'ils paraissaient dans les lois de crédits antérieures.

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
2		**Affaires extérieures**	
		Ministère	
		Programme des intérêts du Canada à l'étranger	
	1	Intérêts du Canada à l'étranger – Dépenses de fonctionnement, y compris, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, la rémunération et les autres dépenses des Canadiens affectés par le gouvernement canadien au personnel d'organismes internationaux, et autorisation de faire des avances recouvrables jusqu'à concurrence de la part des frais payables par lesdits organismes; autorisation au gouverneur en conseil de nommer et d'appointer des hauts-commissaires, ambassadeurs, ministres plénipotentiaires, consuls, membres des commissions internationales, le personnel de ces diplomates et d'autres personnes pour représenter le Canada dans un autre pays; dépenses relatives aux locaux de l'Organisation de l'aviation civile internationale; dépenses recouvrables aux fins d'aide aux citoyens canadiens et personnes domiciliées au Canada, y compris les personnes à leur charge, qui sont dans le besoin à l'étranger et rapatriement de ces personnes; programmes de relations culturelles et d'échanges universitaires avec d'autres pays	669,263,000
	5	Intérêts du Canada à l'étranger – Dépenses en capital	133,853,000
	10	Intérêts du Canada à l'étranger – Subventions inscrites au Budget, contributions, et autorisation de contracter durant l'exercice en cours des engagements ne dépassant pas $50,000,000, aux fins de contributions à des personnes, groupes de personnes, conseils et associations, en vue de favoriser l'augmentation des ventes de produits canadiens à l'étranger et autorisation de payer des cotisations selon les montants établis, en devises des pays où elles sont prélevées, et autorisation de faire d'autres paiements spécifiés, en devises des pays indiqués, même si le total de ces paiements est supérieur à l'équivalent en dollars canadiens établi en octobre 1988 à	213,736,356
	L11	Pour porter de $14,500,000 à $22,500,000 le montant de la réserve imputable en tout temps au compte d'avances de fonds de roulement des prêts et avances consentis aux employés en mission ou recrutés sur place à l'étranger, établi par le crédit L12c de la Loi n°1 de 1971 portant affectation de crédits	8,000,000
	L12	Pour porter de $30,000,000 à $50,000,000 le montant de la réserve imputable en tout temps au compte d'avances de fonds de roulement relativement aux avances consenties aux missions à l'étranger, établi par le crédit 630 (Prêts, placements et avances) de la Loi des subsides n°2 de 1954	20,000,000
		Programme des expositions internationales	
	15	Expositions internationales – Dépenses du Programme et contributions	480,000
		Corporation commerciale canadienne	
	20	Corporation commerciale canadienne – Dépenses du Programme	20,089,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Agence canadienne de développement international	
	25	Agence canadienne de développement international – Dépenses de fonctionnement et autorisation a) d'engager des personnes qui travailleront dans les pays en développement; et b) de dispenser instruction ou formation à des personnes des pays en développement, conformément au Règlement d'assistance aux stagiaires et coopérants adopté en vertu du décret en conseil CP 1978–1268 du 20 avril 1978, y compris les modifications ou tout autre règlement que peut adopter le gouverneur en conseil en ce qui concerne: (i) la rémunération payable aux personnes travaillant dans les pays en développement, et le remboursement de leurs dépenses ou le paiement d'indemnités à cet égard; (ii) le soutien de personnes des pays en développement en période d'instruction ou de formation, et le remboursement de leurs dépenses ou le paiement d'indemnités à cet égard; et (iii) le remboursement des dépenses extraordinaires liées directement ou indirectement au travail des personnes dans les pays en développement, ou à l'instruction ou à la formation de personnes des pays en développement	101,950,000
	30	Agence canadienne de développement international – Subventions et contributions inscrites au Budget et paiements aux institutions financières internationales conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières), à la condition que le montant des contributions puisse être augmenté ou diminué, sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, aux fins de l'aide au développement international, de l'assistance humanitaire internationale et à d'autres fins précisées, sous forme de paiements comptants et de fourniture de biens, denrées ou services	1,789,709,000
	L35	Délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, dont le montant ne doit pas dépasser $223,600,000 conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières) à titre de contributions aux fonds d'institutions financières internationales	1
	L40	Conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières): a) délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, évalués à $6,100,000 à la Banque africaine de développement, le montant en question ne devant pas dépasser l'équivalent de $5,066,670 US	1
		Centre international d'exploitation des océans	
	45	Paiements au Centre international d'exploitation des océans en vertu de la Loi sur le Centre international d'exploitation des océans	10,100,000
		Centre de recherches pour le développement international	
	50	Versements au Centre de recherches pour le développement international	108,500,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Commission mixte internationale	
	55	Commission mixte internationale – Traitements et dépenses de la section canadienne; dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés exécutés par la Commission en vertu du mandat international qui lui est confié et dépenses faites par la Commission en vertu de l'accord entre le Canada et les États–Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs	4,528,000
3		**Affaires indiennes et Nord canadien**	
		Ministère	
		Programme d'administration	
	1	Administration – Dépenses du Programme	42,470,000
		Programme des affaires indiennes et inuit	
	5	Affaires indiennes et inuit – Dépenses de fonctionnement et a) dépenses ayant trait aux ouvrages, bâtiments et matériel situés sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; b) dépenses recouvrables en vertu d'accords approuvés par le gouverneur en conseil et conclus avec les gouvernements provinciaux et les commissions scolaires locales en vue du versement de prestations sociales à des non-Indiens habitant des réserves indiennes et de l'instruction de non-Indiens fréquentant des écoles indiennes; c) autorisation au Ministre de conclure des accords avec les gouvernements provinciaux, les commissions scolaires, les organismes de bienfaisance ou autres pour la prise en charge et l'entretien des enfants; d) autorisation d'affecter des fonds, dans le cadre des activités de progrès économique des Indiens et des Inuit, pour assurer des services d'enseignement et d'orientation aux Indiens et aux Inuit, et pour l'approvisionnement en matériaux et en matériel, l'achat des produits finis et la vente de ces derniers; e) autorisation de vendre le courant électrique, le mazout et les services qui s'y rattachent, de même que les services municipaux, aux consommateurs particuliers qui vivent dans les centres éloignés et qui ne peuvent compter sur les sources locales d'approvisionnement, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, et de fournir les mêmes services et biens aux ministères et organismes fédéraux installés dans le Nouveau-Québec	230,614,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	10	Affaires indiennes et inuit – Dépenses en capital et a) dépenses ayant trait aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel dont la gestion, le contrôle et la propriété peuvent être cédés soit aux gouvernements provinciaux, selon des conditions approuvées par le gouverneur en conseil, soit à des bandes indiennes ou à des Indiens, tant à titre collectif que particulier, à la discrétion du Ministre, ainsi que de telles dépenses engagées à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; b) autorisation d'engager des dépenses recouvrables selon des montants ne dépassant pas la part des frais assumée par les gouvernements provinciaux et les commissions scolaires locales pour des routes et ouvrages connexes, ainsi que pour l'éducation, y compris l'instruction de non-Indiens fréquentant les écoles indiennes; c) autorisation de construire et d'acquérir, pour les Indiens et les Inuit, des logements qui devront être occupés par des Indiens et des Inuit contre le versement, s'il y a lieu, de montants que le Ministre peut fixer, et qu'ils achèteront ou loueront aux conditions et au prix, soit coûtant, soit réduit, approuvés par le gouverneur en conseil et d'effectuer des paiements aux Indiens et aux bandes indiennes en vue de la construction de logements et d'autres bâtiments	13,196,000
	15	Affaires indiennes et inuit – Subventions inscrites au Budget et contributions	1,986,912,000
	L20	Prêts à des revendicateurs autochtones, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, pour le paiement des frais de recherches, d'élaboration et de négociations concernant les revendications	15,663,000
	L25	Prêts au Conseil des Indiens du Yukon afin de verser des prestations provisoires aux anciens du Yukon	1,207,000
		Programme des affaires du Nord	
	30	Affaires du Nord – Dépenses de fonctionnement et autorisation de consentir des avances recouvrables pour services rendus au nom du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	57,091,000
	35	Affaires du Nord – Dépenses en capital, y compris l'autorisation d'engager des dépenses et de consentir des avances recouvrables relativement aux services fournis et aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; autorisation de contribuer aux travaux de construction exécutés par des autorités locales ou des groupes privés	19,189,000
	40	Affaires du Nord – Subventions inscrites au Budget et contributions	39,231,500
		Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	
	45	Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux – Paiements de transfert au gouvernement du Yukon inscrits au Budget	189,000,000
	50	Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux – Paiements de transfert au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest inscrits au Budget	727,000,000
4		**Agence de promotion économique du Canada atlantique**	
		Ministère	
	1	Agence de promotion économique du Canada atlantique – Dépenses de fonctionnement	38,257,000
	5	Agence de promotion économique du Canada atlantique – Subventions inscrites au Budget et contributions	324,381,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	L10	Prêts conformément aux conditions prescrites par les règlements du gouverneur en conseil afin de promouvoir l'établissement, la croissance, l'efficacité et la compétitivité sur le plan international de l'industrie canadienne ou afin de l'aider dans sa restructuration financière et de favoriser l'expansion du commerce canadien aux personnes qui se sont lancées ou qui sont sur le point de se lancer dans les industries manufacturières, de transformation ou de services dans la région du Cap Breton	10,000,000
		Société d'expansion du Cap-Breton	
	15	Paiements à la Société d'expansion du Cap-Breton en vertu de la Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique	10,600,000
5		**Agriculture**	
		Ministère	
		Programme de gestion et d'administration	
	1	Gestion et administration – Dépenses du Programme, subventions inscrites au Budget et contribution	57,154,000
	2	Conformément au paragraphe 12 (1) de la Loi sur le crédit agricole, porter de $225,000,000 à $625,000,000 le montant global qui peut être versé à la Société du crédit agricole aux termes de ce paragraphe	1
		Programme agro-alimentaire	
	5	Agro-alimentaire – Dépenses de fonctionnement	508,180,000
	10	Agro-alimentaire – Dépenses en capital	86,462,000
	15	Agro-alimentaire – Subventions inscrites au Budget et contributions	499,372,000
		Programme des céréales et oléagineux	
	20	Céréales et oléagineux – Dépenses de fonctionnement y compris l'autorisation d'effectuer le paiement de commissions pour des services fournis conformément à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	17,400,000
	25	Céréales et oléagineux – Commission canadienne des grains– Dépenses de fonctionnement et contributions	44,252,000
	30	Céréales et oléagineux – Subventions inscrites au Budget et contributions	441,980,000
		Commission canadienne du lait	
	35	Commission canadienne du lait – Dépenses du Programme	5,028,000
		Office canadien des provendes	
	40	Office canadien des provendes – Dépenses de fonctionnement	1,709,000
	45	Office canadien des provendes – Contributions	18,100,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
6		**Anciens combattants**	
		Programme des Anciens combattants	
	1	Anciens combattants – Dépenses de fonctionnement; entretien de propriétés, y compris les dépenses afférentes à des travaux de génie, de recherches techniques et autres qui n'ajoutent aucune valeur tangible à la propriété immobilière, aux taxes, à l'assurance et au maintien des services publics; autorisation, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, d'effectuer des travaux de réparation nécessaires sur des propriétés construites en vertu de contrats particuliers à prix ferme et destinées aux anciens combattants conformément à la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, afin de corriger des défectuosités dont ni l'ancien combattant ni l'entrepreneur ne peuvent être tenus financièrement responsables ainsi que tout autre travail qui s'impose sur d'autres propriétés afin de sauvegarder l'intérêt que le Directeur y possède	392,769,000
	5	Anciens combattants – Subventions inscrites au Budget et contributions, le montant inscrit à chacun des postes pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor	1,286,693,000
		Programme de la Commission canadienne des pensions	
	10	Commission canadienne des pensions – Dépenses du Programme	3,914,000
		Programme du Bureau de services juridiques des pensions	
	15	Bureau de services juridiques des pensions – Dépenses du Programme	5,332,000
		Programme du Tribunal d'appel des anciens combattants	
	20	Tribunal d'appel des anciens combattants – Dépenses du Programme	2,394,000
7		**Approvisionnements et Services**	
	1	Approvisionnements et Services – Dépenses de fonctionnement et contributions y compris: a)les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada, de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, du fonds renouvelable des approvisionnements; b)dépenses pour le compte des ministères et organismes fédéraux pour les soumissions de recherche et de développement spontanées; et c)autorisation de dépenser les recettes de l'année	255,786,000
	5	Approvisionnements et Services – Dépenses en capital	7,419,000
8		**Communications**	
		Ministère	
	1	Communications – Dépenses de fonctionnement et autorisation de dépenser les recettes de l'année	141,418,000
	2	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales – Conformément à l'article 12 de la Loi sur les fonds renouvelables, faire passer de $19,000,000 à $30,000,000 la somme par laquelle les dépenses globales engagées en vertu de l'article 3(3) de la Loi peuvent dépasser les recettes dont il est question dans cet article	1
	5	Communications – Dépenses en capital	19,548,000
	10	Communications – Subventions inscrites au Budget et contributions	84,910,900

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	15	Versements à la Société canadienne des postes pour les coûts liés aux envois de publications culturelles	55,093,000
	L20	Prêts à des établissements et à des administrations sis au Canada, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux fins de l'article 29 de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	10,000
		Conseil des Arts du Canada	
	25	Paiements au Conseil des Arts du Canada, aux termes de l'article 18 de la Loi sur le Conseil des Arts du Canada, devant servir aux fins générales prévues à l'article 8 de la Loi	93,472,000
		Société Radio-Canada	
	30	Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses de fonctionnement de son service de radiodiffusion	842,569,000
	35	Paiements à la Société Radio-Canada pour le fonds de roulement	4,000,000
	40	Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses en capital de son service de radiodiffusion	118,469,000
		Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	
	45	Paiements à la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne devant servir aux fins prévues dans la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	145,595,000
		Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	
	50	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes – Dépenses du Programme	26,581,000
		Archives nationales du Canada	
	55	Archives nationales du Canada – Dépenses du Programme, subvention inscrite au Budget et contributions	54,974,000
		Corporation du Centre national des Arts	
	60	Paiements à la Corporation du Centre national des Arts	17,891,000
		Office national du film	
	65	Fonds renouvelable de l'Office national du film – Déficit de fonctionnement, dépenses en capital, subventions inscrites au Budget et contributions	72,773,000
		Bibliothèque nationale	
	70	Bibliothèque nationale – Dépenses du Programme et subventions inscrites au Budget	33,356,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Musées nationaux du Canada	
	75	Musées nationaux du Canada – Dépenses de fonctionnement, y compris une somme de $3,990,000 pour l'acquisition de pièces de collection par la Corporation au cours des exercices financiers 1989–1990 et 1990–1991 et autorisation de dépenser les recettes de l'année provenant de la vente au public de livres, brochures, reproductions et d'autres articles relatifs aux fins de la Corporation et subvention inscrite au Budget	74,557,000
	80	Musées nationaux du Canada – Dépenses en capital	21,718,000
9		**Conseil du Trésor**	
		Secrétariat	
		Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique	
	1	Administration centrale de la fonction publique – Dépenses du Programme et subvention inscrite au Budget	63,508,000
	3	Paiements aux sociétés d'État en vertu de la Loi sur les langues officielles	6,000,000
		Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale	
	5	Éventualités du gouvernement – Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour ajouter des sommes à d'autres crédits relativement à la feuille de paye et à d'autres besoins et pour payer diverses menues dépenses imprévues auxquelles il n'est pas autrement pourvu, y compris les primes attribuées en vertu de la Loi sur les inventions des fonctionnaires; autorisation de réemployer toutes les sommes affectées à des besoins autres que ceux de la feuille de paye, tirées sur d'autres crédits et versées au présent crédit	360,000,000
	10	Projets de création d'emplois – Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, pour ajouter des sommes à d'autres crédits et fournir des ressources en vue de couvrir les frais se rapportant au placement de personnes et aux emplois et aux activités d'été pour les étudiants	180,000,000
		Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance	
	15	Contributions de l'État aux paiements et primes d'assurance chirurgicale-médicale et autres assurances et taxes, calculées et versées selon les prescriptions du Conseil du Trésor, en faveur des personnes décrites au crédit 124 (Finances) de la Loi des subsides nº 6 de 1960, au crédit 85a (Finances) de la Loi des subsides nº 5 de 1963, et au crédit 20b (Finances) de la Loi des subsides nº 10 de 1964, et en faveur des personnes à leur charge; contribution de l'État à des régimes de pensions et à des régimes de prestations de décès, d'assurance-maladie et d'autres régimes d'assurance et des programmes de sécurité sociale pour les employés engagés sur place à l'étranger, et pourvoir pour le remboursement aux employés de leur part de la réduction des primes conformément au paragraphe 64(4) de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage	368,865,000
		Programme d'affectation temporaire	
	20	Affectation temporaire – Dépenses du Programme et autorisation de dépenser les recettes de l'année	446,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Contrôleur général	
	25	Contrôleur général – Dépenses du Programme	13,248,000
10		**Conseil privé**	
		Ministère	
	1	Conseil privé – Dépenses du Programme, y compris le fonctionnement de la résidence du Premier ministre; versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un ministère d'État, d'un traitement équivalent à celui versé aux ministres d'État qui dirigent un ministère d'État, aux termes de la Loi sur les traitements, rajusté en vertu de la Loi sur le Parlement du Canada et au prorata, pour toute période inférieure à un an; et la subvention inscrite au Budget	48,674,000
		Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	
	5	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes – Dépenses du Programme	3,015,000
		Directeur général des élections	
	10	Directeur général des élections – Dépenses du Programme	2,464,000
		Commissaire aux langues officielles	
	15	Commissaire aux langues officielles – Dépenses du Programme	11,079,000
		Conseil économique du Canada	
	20	Conseil économique du Canada – Dépenses du Programme	8,532,000
		Administration du pipe-line du Nord	
	25	Administration du pipe-line du Nord – Dépenses du Programme	207,000
		Commission des relations de travail dans la Fonction publique	
	30	Commission des relations de travail dans la Fonction publique – Dépenses du Programme	8,690,000
		Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	
	35	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité – Dépenses du Programme	1,314,000
11		**Consommateurs et Sociétés**	
		Ministère	
	1	Consommateurs et Sociétés – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget et contributions	123,304,000
	5	Consommateurs et Sociétés – Dépenses en capital	5,634,000
		Tribunal de la concurrence	
	10	Tribunal de la concurrence – Dépenses du Programme	1,748,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Commission du droit d'auteur	
	15	Commission du droit d'auteur – Dépenses du Programme	917,000
		Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	
	20	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses – Dépenses du Programme	1,757,000
		Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	
	25	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés – Dépenses du Programme	2,216,000
		Conseil canadien des normes	
	30	Paiements versés au Conseil canadien des normes aux termes de l'article 17 de la Loi sur le Conseil canadien des normes à utiliser aux fins générales de l'article 5 de la Loi	7,564,000
12		**Défense nationale**	
		Ministère	
	1	Défense nationale – Dépenses de fonctionnement et autorisation de contracter, sous réserve d'affectation par le Conseil du Trésor, des engagements totalisant $21,481,370,556 aux fins des crédits 1er, 5 et 10 du Ministère, quelle que soit l'année au cours de laquelle tombera le paiement desdits engagements (et dont il est estimé qu'une tranche de $10,773,900,000 deviendra payable dans les années à venir); autorisation d'effectuer des paiements, imputables à l'un ou l'autre desdits crédits, aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions aux travaux de construction exécutés par ces organismes; autorisation, sous réserve des directives du Conseil du Trésor, de faire des dépenses ou des avances recouvrables aux termes de l'un ou l'autre desdits crédits, à l'égard du matériel fourni ou de services rendus au nom de particuliers, de sociétés, d'organismes extérieurs, d'autres ministères et organismes de l'État et d'autres administrations, et autorisation, sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, de dépenser les recettes perçues pendant l'année, aux fins de n'importe lequel desdits crédits	7,497,290,000
	5	Défense nationale – Dépenses en capital	2,668,976,000
	10	Défense nationale – Subventions inscrites au Budget, contributions aux budgets militaires, au programme d'infrastructure commun et au système aéroporté de détection lointaine et de contrôle aérien de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord et, aux termes de l'article 3 de la Loi de 1950 sur les crédits de défense, transfert de matériel et d'équipement de défense, prestation de services et fourniture d'installations aux fins de la défense	218,797,556
		Protection civile Canada	
	15	Protection civile Canada – Dépenses de fonctionnement	11,425,000
	20	Protection civile Canada – Subventions inscrites au Budget et contributions	6,618,000
13		**Diversification de l'économie de l'Ouest canadien**	
	1	Diversification de l'économie de l'Ouest canadien – Dépenses de fonctionnement	31,762,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	5	Diversification de l'économie de l'Ouest canadien – Subventions inscrites au Budget et contributions	238,999,000
14		**Emploi et Immigration**	
		Ministère / Commission	
		Programme des services généraux et spéciaux	
	1	Services généraux et spéciaux – Dépenses du Programme	51,240,500
		Programme d'emploi et d'assurance	
	5	Emploi et Assurance – Dépenses de fonctionnement	79,726,000
	10	Emploi et Assurance – Subventions inscrites au Budget, contributions et paiements aux provinces, aux municipalités, à d'autres organismes publics et communautaires, ainsi qu'à des groupes privés, sociétés, sociétés de personnes et particuliers, en vertu d'accords conclus avec le Ministre, pour la réalisation de projets destinés à procurer du travail à des chômeurs et à contribuer au mieux-être de la collectivité	1,479,199,000
		Programme d'immigration	
	15	Immigration – Dépenses de fonctionnement	157,868,000
	20	Immigration – Contributions	69,749,000
		Conseil consultatif sur la situation de la femme	
	25	Conseil consultatif sur la situation de la femme – Dépenses du Programme	3,388,000
		Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada	
	30	Commission de l'immigration et du statut de refugié du Canada – Dépenses du Programme	37,762,000
		Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	
	35	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice – Dépenses du Programme	3,302,000
15		**Énergie, Mines et Ressources**	
		Ministère	
		Programme d'administration	
	1	Administration – Dépenses du Programme et autorisation de dépenser les recettes de l'année	43,294,000
		Programme de l'énergie	
	5	Énergie – Dépenses de fonctionnement	89,169,000
	10	Énergie – Subventions inscrites au Budget et contributions	348,867,000
	L15	Paiements en vertu de la participation du Canada à l'usine de valorisation du pétrôle brut de Lloydminster	51,100,000
	L20	Prêts, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, pour aider au financement de l'interconnexion régionale de réseaux de transport de l'électricité	20,685,000
		Programme des minéraux et des sciences de la Terre	
	25	Minéraux et sciences de la Terre – Dépenses de fonctionnement	271,071,500

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	30	Minéraux et sciences de la Terre – Dépenses en capital	38,385,000
	35	Minéraux et sciences de la Terre – Subventions inscrites au Budget et contributions	182,018,000
		Commission de contrôle de l'énergie atomique	
	40	Commission de contrôle de l'énergie atomique – Dépenses du Programme, subventions inscrites au Budget	21,832,000
		Énergie atomique du Canada, Limitée	
	45	Paiements à Énergie atomique du Canada, Limitée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	125,713,000
		Office national de l'énergie	
	50	Office national de l'énergie – Dépenses du Programme	21,809,000
		La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale	
	55	Paiements à La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale	49,300,000
16		**Environnement**	
		Programme d'administration	
	1	Administration – Dépenses du Programme et contribution	38,168,000
		Programme des services de l'environnement	
	5	Services de l'environnement – Dépenses de fonctionnement, y compris les dépenses recouvrables engagées à l'égard de la Commission des ressources en eau des provinces des Prairies, de la Commission d'étude du bassin de la rivière Qu'Appelle, de la Commission d'étude du bassin de la rivière Saint-Jean, et autorisation au Ministre d'engager des experts-conseils dont les commissions susmentionnées peuvent avoir besoin, au traitement que lesdites commissions peuvent déterminer; dépenses recouvrables engagées à l'égard des recherches sur la planification régionale des ressources en eau et des inventaires des ressources en eau; autorisation de faire des avances recouvrables ne dépassant pas la somme de la part que doivent assumer les provinces du Manitoba et de l'Ontario des frais de la régularisation du niveau du lac des Bois et du lac Seul et la part que doivent assumer les organismes provinciaux et les organismes de l'extérieur des frais des levés hydrométriques; et autorisation de dépenser les recettes de l'année	350,186,000
	10	Services de l'environnement – Dépenses en capital et autorisation de faire des paiements aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions aux travaux de construction entrepris par ces administrations et autorisation de consentir des avances recouvrables ne dépassant pas la part des frais de projets conjoints assumée par des organismes provinciaux et des organismes de l'extérieur, y compris les dépenses faites à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral	54,936,000
	15	Services de l'environnement – Subventions inscrites au Budget et contributions	27,728,250

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Programme Parcs	
	20	Parcs – Dépenses de fonctionnement, les subventions inscrites au Budget et contributions; dépenses à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; dépenses relatives aux nouveaux parcs nationaux projetés, aux parcours historiques et touristiques et aux régions d'intérêt naturel ou historique	229,961,000
	25	Parcs – Dépenses en capital, y compris les contributions versées aux provinces ou aux municipalités pour les entreprises qu'elles ont menées à bonne fin; dépenses à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral et dépenses relatives aux nouveaux parcs nationaux projetés, aux parcours historiques et touristiques et aux régions d'intérêt naturel ou historique	107,312,000
	30	Parcs – La Commission des champs de bataille nationaux – Dépenses de fonctionnement	1,829,000
17		**Finances**	
		Ministère	
		Programme des politiques financières et économiques	
	1	Politiques financières et économiques – Dépenses du Programme et autorisation de dépenser les recettes de l'année	52,531,000
	L5	Politiques financières et économiques – Conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes: a) paiement évalué à $18,500,000 à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, le montant ne devant pas dépasser l'équivalent de $14,800,000 en dollars américains, et; b) paiement évalué à $6,300,000 à la Société financière internationale, le montant ne devant pas dépasser l'équivalent de $4,900,000 en dollars américains	24,800,000
	L10	Politiques financières et économiques – Conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes, délivrance de billets à vue, non productifs d'intérêts et non négociables, d'un montant ne devant pas dépasser $200,600,000 en faveur de l'Association internationale de développement	1
		Programme spécial	
	15	Programme spécial – Pour étendre la portée du crédit 22a (Finances) de la Loi des subsides n° 9 de 1966 afin d'autoriser le prélèvement sur la Caisse des réclamations étrangères du montant des frais des enquêtes et des rapports relatifs aux réclamations canadiennes avant la conclusion d'ententes avec les gouvernements des autres pays concernant le règlement de ces réclamations et d'autoriser un paiement à la Caisse des réclamations étrangères de	30,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	L20	Avances à l'égard d'un pont à péage traversant le port de Saint John au Nouveau-Brunswick conformément aux conditions exposées dans une entente concernant le financement, la construction et l'exploitation du pont à péage, conclue entre le gouvernement fédéral, le gouvernement du Nouveau-Brunswick, la ville de Saint John et l'Administration du pont du port de Saint John, approuvée par le gouverneur en conseil, a) à l'Administration du pont de Saint John dont la création est mentionnée dans les statuts du Nouveau-Brunswick de 1961–62, c. 150; ou b) à un fiduciaire pour les détenteurs de valeurs émises par l'Administration; le montant total des avances pour l'exercice financier sera calculé d'après la différence pour l'année entre les coûts d'exploitation et de financement du pont à péage et les recettes réelles de l'Administration du pont, tel que déterminé conformément à l'entente, et remboursable si les recettes réelles de l'Administration du pont pour l'exercice financier dépassent le total des coûts d'exploitation et de financement pour une telle année	50,000
		Vérificateur général	
	25	Vérificateur général – Dépenses du Programme, subvention inscrite au Budget et contributions	5,918,000
		Tribunal canadien du commerce extérieur	
	30	Tribunal canadien du commerce extérieur – Dépenses du Programme	6,097,000
		Bureau du surintendant des institutions financières	
	35	Bureau du surintendant des institutions financières – Dépenses du Programme	2,757,000
		Privatisation et affaires réglementaires	
	40	Privatisation et affaires réglementaires – Dépenses du Programme	9,266,000
18		**Forêts**	
		Ministère d'État	
	1	Forêts – Dépenses de fonctionnement et autorisation de dépenser les recettes de l'année	82,641,000
	5	Forêts – Dépenses en capital et autorisation de faire des paiements aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions pour les travaux de construction entrepris par ces administrations et autorisation de consentir des avances recouvrables ne dépassant pas la part des frais de projets conjoints assumés par des organismes provinciaux et des organismes de l'extérieur y compris les dépenses faites à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral	9,363,000
	10	Forêts – Subventions inscrites au Budget et contributions	106,482,000
19		**Gouverneur général**	
	1	Gouverneur général – Dépenses du Programme, subventions inscrites au Budget et dépenses faites à l'égard des anciens gouverneurs généraux, y compris celles à l'égard de leur conjoint, durant leur vie et pendant les six mois suivant leur décès, relativement à l'accomplissement des activités qui leur ont été échues par suite de leurs fonctions de gouverneur général	8,234,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
20		**Industrie, Sciences et Technologie**	
		Expansion industrielle régionale	
		Programme de développement de l'industrie et de la technologie	
	1	Industrie et technologie – Dépenses de fonctionnement	177,963,000
	2	Industrie et technologie – Conformément à l'alinéa 6 (1) (b) de la Loi sur les prêts aux petites entreprises, porter de $2,500,000,000 à $4,000,000,000 le plafond global des prêts pour la période comprise entre le 1er avril 1985 et le 31 mars 1990	1
	5	Paiements à la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée	799,000
	10	Industrie et technologie – Subventions inscrites au Budget et contributions	702,168,000
	L15	Pour autoriser, conformément aux conditions prescrites par les règlements du gouverneur en conseil, a) l'acquisition, l'achat, l'utilisation, la cession ou la vente, au nom de Sa Majesté la Reine du chef du Canada, l'option d'achat d'actions d'une société dans le cadre d'un prêt, d'une assurance-prêt ou d'une contribution accordée à cette société par Sa Majesté en vertu d'un programme autorisé par le gouverneur en conseil lorsque, de l'avis du ministre, (i) il est nécessaire d'acquérir, d'acheter, d'utiliser, de céder ou de vendre ces options d'achat d'actions pour que Sa Majesté la Reine du chef du Canada puisse en profiter; ou (ii) il est nécessaire d'acquérir, d'acheter, d'utiliser, de céder ou de vendre ces options d'achat d'actions de l'État dans le cadre d'un prêt versé ou assuré ou d'une contribution accordée; et b) pour autoriser la vente ou autre cession de tout capital-actions ainsi acquis	300,000
	L20	Prêts, conformément aux conditions prescrites par les règlements du gouverneur en conseil à toute personne qui se livre ou qui est sur le point de se livrer ou qui participe à des activités de fabrication, de transformation ou de services dans des industries au Canada afin de favoriser la mise sur pied, la modernisation, la croissance, l'efficacité ou la compétitivité de telles industries sur le plan international ou de les aider dans leur restructuration financière	500,000
		Programme de développement économique des régions et des autochtones	
	25	Programme de développement économique des régions et des autochtones – Dépenses de fonctionnement	22,821,000
	30	Programme de développement économique des régions et des autochtones – Subventions inscrites au Budget et contributions	245,947,000
		Société de développement du Cap-Breton	
	35	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton à affecter par ladite Société à des dépenses en capital, au relèvement et à l'expansion de ses charbonnages et de ses opérations ferroviaires	32,000,000
		Banque fédérale de développement	
	40	Paiements à la Banque fédérale de développement aux termes des articles 21, 22 et 23 de la Loi sur la Banque fédérale de développement	14,628,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	45	Paiements à la Banque fédérale de développement en vertu de l'article 20 de la Loi sur la Banque fédérale de développement	15,000,000
		Investissement Canada	
	50	Investissement Canada – Dépenses du Programme	8,632,000
		Ministère d'État (Sciences et Technologie)	
	55	Sciences et Technologie – Dépenses de fonctionnement	13,690,000
	60	Sciences et Technologie – Subventions inscrites au Budget et contributions	30,231,000
		Conseil national de recherches du Canada	
	65	Conseil national de recherches du Canada – Dépenses de fonctionnement	226,980,000
	70	Conseil national de recherches du Canada – Dépenses en capital	119,868,000
	75	Conseil national de recherches du Canada – Subventions inscrites au Budget et contributions	121,831,000
		Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	
	80	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie – Dépenses de fonctionnement	14,318,000
	85	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie – Subventions inscrites au Budget	374,492,000
		Conseil des sciences du Canada	
	90	Conseil des sciences du Canada – Dépenses du Programme	2,698,000
		Statistique Canada	
	95	Statistique Canada – Dépenses du Programme, subventions inscrites au Budget, et autorisation de dépenser les recettes de l'année	205,299,000
		Société canadienne des postes	
	100	Paiements à la Société canadienne des postes à des fins spéciales	184,500,000
	101	Rendre compte de la partie des frais de fonctionnement et des frais imputables sur le revenu qui dépasse les recettes de la Société Canadienne des Postes et dont le montant s'élève à 30,000,000$ pour la période de 12 mois se terminant le 31 mars 1988 conformément au paragraphe 32 (2) de la Loi sur la Société Canadienne des Postes	1
21		**Justice**	
		Ministère	
	1	Justice – Dépenses de fonctionnement	111,201,000
	5	Justice – Subventions inscrites au Budget et contributions	255,224,650
		Commission canadienne des droits de la personne	
	10	Commission canadienne des droits de la personne – Dépenses du Programme	10,714,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Commissaire à la magistrature fédérale	
	15	Commissaire à la magistrature fédérale – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget, rémunération, indemnités et dépenses pour les juges, y compris les juges adjoints de la Cour suprême du Territoire du Yukon et de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest, non prévues dans la Loi sur les juges	3,615,000
	20	Commissaire à la magistrature fédérale – Conseil canadien de la magistrature – Dépenses de fonctionnement	366,000
		Cour fédérale du Canada	
	25	Cour fédérale du Canada – Dépenses du Programme	15,631,000
		Commission de réforme du droit du Canada	
	30	Commission de réforme du droit du Canada – Dépenses du Programme	4,523,000
		Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	
	35	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada – Dépenses du Programme	4,919,000
		Cour suprême du Canada	
	40	Cour suprême du Canada – Dépenses du Programme	7,874,000
		Cour canadienne de l'impôt	
	45	Cour canadienne de l'impôt – Dépenses du Programme	4,668,000
22		**Parlement**	
		Sénat	
	1	Sénat – Dépenses du Programme, y compris une indemnité de logement en remplacement d'une résidence pour le Président du Sénat, subventions inscrites au Budget et contributions	24,232,000
		Chambre des communes	
	5	Chambre des communes – Dépenses du Programme, y compris une indemnité de logement en remplacement d'une résidence pour le Président de la Chambre des communes et d'un appartement pour le Vice-président, versements à l'égard des bureaux des députés dans les diverses circonscriptions; subventions inscrites au Budget et contributions	144,674,000
		Bibliothèque du Parlement	
	10	Bibliothèque du Parlement – Dépenses du Programme	12,515,000
23		**Pêches et Océans**	
	1	Pêches et Océans – Dépenses de fonctionnement, participation du Canada aux dépenses des commissions internationales des pêches, autorisation de fournir gratuitement des locaux aux commissions internationales des pêches, autorisation de consentir des avances recouvrables équivalentes aux montants de la quote-part desdites commissions dans les programmes à frais partagés	490,517,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	5	Pêches et Océans – Dépenses en capital et autorisation de faire des paiements aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions aux travaux de construction entrepris par ces administrations, et autorisation d'acheter et de vendre des bateaux de pêche commerciale	168,424,000
	10	Pêches et Océans – Subventions inscrites au Budget et contributions	20,264,500
24		**Revenu national**	
		Douanes et Accise	
	1	Douanes et Accise – Dépenses de fonctionnement	435,015,500
	5	Douanes et Accise – Dépenses en capital	9,336,000
		Impôt	
	10	Impôt – Dépenses de fonctionnement, contributions et dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada et de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage	835,604,000
	15	Impôt – Dépenses en capital	32,046,000
25		**Santé nationale et Bien-être social**	
		Ministère	
		Programme de l'administration centrale	
	1	Administration centrale – Dépenses du Programme, subventions inscrites au Budget et contributions, y compris les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada	63,726,500
		Programme des services et de la promotion de la santé	
	5	Services et promotion de la santé – Dépenses de fonctionnement	40,657,000
	10	Services et promotion de la santé – Subventions inscrites au Budget et contributions	44,733,000
		Programme des services sociaux	
	15	Services sociaux – Dépenses de fonctionnement	18,358,000
	20	Services sociaux – Subventions inscrites au Budget et contributions	183,596,000
		Programme des services médicaux	
	25	Services médicaux – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget et contributions	496,943,000
	30	Services médicaux – Dépenses en capital	23,233,000
		Programme de la protection de la santé	
	35	Protection de la santé – Dépenses de fonctionnement	146,889,000
	40	Protection de la santé – Dépenses en capital	27,897,000
	45	Protection de la santé – Subventions inscrites au Budget et contributions	20,070,000
		Programme de la sécurité du revenu	
	50	Sécurité du revenu – Dépenses du Programme y compris les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada	68,290,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Programme de la condition physique et du sport amateur	
	55	Condition physique et sport amateur – Dépenses de fonctionnement	9,848,000
	60	Condition physique et sport amateur – Contributions	62,959,000
		Conseil de recherches médicales	
	65	Conseil de recherches médicales – Dépenses de fonctionnement	4,469,000
	70	Conseil de recherches médicales – Subventions inscrites au Budget	197,146,000
26		**Secrétariat d'État**	
		Ministère	
	1	Secrétariat d'État – Dépenses de fonctionnement	185,648,000
	5	Secrétariat d'État – Subventions inscrites au Budget et contributions	372,127,500
		Centre canadien de gestion	
	10	Centre Canadien de gestion – Dépenses du Programme et contributions	9,206,000
		Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)	
	15	Multiculturalisme et Citoyenneté – Dépenses de fonctionnement	193,706,000
	20	Multiculturalisme et Citoyenneté – Subventions inscrites au Budget et contributions	81,080,000
		Commission de la Fonction publique	
	25	Commission de la Fonction publique – Dépenses du Programme	118,316,000
		Conseil de recherches en sciences humaines	
	30	Conseil de recherches en sciences humaines – Dépenses de fonctionnement	5,702,000
	35	Conseil de recherches en sciences humaines – Subventions inscrites au Budget	74,995,000
27		**Solliciteur général**	
		Ministère	
	1	Solliciteur général – Dépenses du Programme, les subventions inscrites au Budget et contributions	25,716,000
		Service canadien du renseignement de sécurité	
	5	Service canadien du renseignement de sécurité – Dépenses du Programme	157,305,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Service correctionnel	
	10	Service correctionnel – Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget, contributions; et a) autorisation de verser à la Caisse de bienfaisance des détenus les recettes tirées, au cours de l'année, des activités des détenus financées à même ladite caisse; b) autorisation d'exploiter des cantines dans les établissements fédéraux et de déposer les recettes provenant des ventes dans la Caisse de bienfaisance des détenus; c) paiements, selon les conditions prescrites par le gouverneur en conseil, aux détenus élargis ou pour le compte des détenus élargis qui ont été frappés d'incapacité physique lors de leur participation aux activités normales des programmes réalisés dans les établissements fédéraux, et aux personnes à charge de détenus et d'ex-détenus décédés à la suite de leur participation aux activités normales des programmes réalisés dans les établissements fédéraux; et d) autorisation au Ministre, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, de conclure une entente avec le gouvernement de l'une ou l'autre des provinces en vue de l'incarcération, dans les établissements de cette province, de toutes les personnes condamnées ou envoyées dans un pénitencier, de l'indemnisation pour l'entretien de ces personnes et du paiement des frais de construction et d'autres frais connexes de ces établissements	656,638,000
	15	Service correctionnel – Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses en capital, y compris des paiements aux provinces ou aux municipalités à titre de contributions pour des travaux de construction entrepris par ces administrations	118,437,000
		Commission nationale des libérations conditionnelles	
	20	Commission nationale des libérations conditionnelles – Dépenses du Programme	17,486,000
		Gendarmerie royale du Canada	
	25	Application de la loi – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget, contributions et autorisation de dépenser les recettes de l'année	758,275,000
	30	Application de la loi – Dépenses en capital	110,538,000
		Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	
	35	Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada – Dépenses du Programme	973,000
		Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	
	40	Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada – Dépenses du Programme	2,876,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
28		**Transports**	
		Ministère	
	1	Transports – Dépenses de fonctionnement et a) autorisation de consentir des avances recouvrables à l'égard des services de transport, d'arrimage et d'autres services de la marine marchande fournis pour le compte de particuliers, d'organismes indépendants et d'autres gouvernements au cours de l'exercice d'une juridiction ou par suite de l'exercice d'une juridiction en matière de navigation, y compris les aides à la navigation et la navigation maritime; b) autorisation d'engager des dépenses pour des biens autres que fédéraux pendant l'exercice d'une juridiction ou par suite de l'exercice d'une juridiction en matière d'aéronautique; c) autorisation de faire des paiements de commissions pour le recouvrement de recettes conformément à la Loi sur l'aéronautique; d) sous réserve de l'alinéa e), autorisation de dépenser les recettes de l'année, sauf celles provenant d'activités ayant lieu dans le cadre de l'activité des transports de surface; et e) autorisation de dépenser un montant de recettes reçues dans l'année au cours de l'exercice d'une juridiction ou par suite de l'exercice d'une juridiction en matière d'aéronautique, montant qui soit égal, de l'avis du ministre du Revenu national, au montant net provenant, dans l'année, de l'impôt sur le transport par avion à payer en vertu de la partie II de la Loi sur la taxe d'accise, moins la partie de cette somme qui est créditée au fonds renouvelable des aéroports	623,486,000
	5	Transports – Dépenses en capital, y compris les contributions pour les travaux de construction exécutés par des provinces ou des municipalités, des autorités locales, des entrepreneurs privés	565,411,000
	10	Transports – Subventions inscrites au Budget et contributions, y compris les paiements effectués à titre de supplément aux allocations de pension prévus dans la Loi sur la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard	294,857,805
	11	Corporation Place du Havre Canada – Pour plus de certitude conformément à l'article 101 (b) de la Loi sur la gestion des finances publiques, la Corporation Place du Havre Canada est autorisée à emprunter de l'argent d'autres sources que de l'État	1
	15	Paiements à la Société canadienne des ports aux termes de l'acticle 3 de la Loi sur la Société canadienne des ports	27,000,000
	16	Aux fins de l'article 101 (b) de la Loi sur la gestion des finances publiques, la Société canadienne des ports et les sociétés des ports suivantes mises sur pied en vertu de la Loi sur la Société canadienne des ports sont expressément autorisées à emprunter de l'argent d'autres sources que de l'État: Société du port de Halifax; Société du port de Montréal; Société du port de Prince Rupert; Société du port de Québec; Société du port de Saint John; Société du port de St. John's; Société du port de Vancouver	1
	20	Paiement à la Compagnie de navigation Canarctic Limitée à affecter par celle-ci au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de la compagnie pour l'année civile 1989	4,806,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	25	Paiement à la Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de la société (à l'exception de l'amortissement des immobilisations et des réserves) relativement à l'exploitation des ponts Jacques Cartier et Champlain à Montréal	10,684,000
	30	Paiements à Marine Atlantique S.C.C. conformément à des marchés conclus avec Sa Majesté pour des activités de transport, y compris les services de transport maritime suivants; a) traversiers et terminus de Terre-Neuve; services côtiers et terminus de Terre-Neuve; traversiers et terminus de l'Île-du-Prince-Édouard; traversiers entre Yarmouth (N.-É.) et les états de la Nouvelle-Angleterre (États-Unis) et terminus; traversiers entre Digby et Saint John et terminus; et b) jonction de transports ferroviaires et maritimes et jonction de transports sur voie étroite et sur voie normale, traversiers et terminus	253,467,000
	35	Paiements à VIA Rail Canada Inc. relativement aux coûts de la direction de cette société, paiements à des fins d'immobilisations et paiements en vue de la prestation d'un service ferroviaire aux voyageurs au Canada conformément aux marchés conclus en vertu du sous-alinéa c)(i) du crédit 52d (Transports) de la Loi n°1 de 1977 portant affectation de crédits, et paiements à une compagnie de chemin de fer à l'égard de la partie déterminée des frais engagés par la compagnie pour assurer des prestations de soutien du revenu, des indemnités de licenciement, des frais de réinstallation, des prestations de retraite anticipée, des prestations de cessation d'emploi et d'autres prestations à ses employés lorsque ces coûts sont engagés par suite de la mise en application des dispositions du marché ou de l'interruption d'un service ferroviaire aux voyageurs, conformément au sous-alinéa c)(ii) du crédit 52d (Transports) de la Loi n°1 de 1977 portant affectation de crédits	541,000,000
	40	Paiements à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent à l'égard d'un programme d'entretien accru pour le canal Welland y compris des dépenses d'immobilisations nécessaires	26,900,000
	45	En se conformant à la réglementation prescrite par le gouverneur en conseil, rembourser la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada d'une proportion déterminée des frais engagés par elle relativement aux avantages accordés à ses employés qui sont touchés par des changements permanents défavorables découlant de la réorganisation des services offerts à Terre-Neuve par la Division Terra Transport de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, changements qui seront effectués conformément aux dipositions approuvées par le gouvernement pour assurer les services de transport à Terre-Neuve	18,000
	L50	Prêt à la Société du port de Prince Rupert pour des améliorations du port	17,260,000
		Bureau canadien de la sécurité aérienne	
	55	Bureau canadien de la sécurité aérienne – Dépenses du Programme	16,009,000
		Tribunal de l'aviation civile	
	60	Tribunal de l'aviation civile – Dépenses du Programme	1,052,000

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
		Administrateur de l'Office du transport du grain	
	65	Administrateur de l'Office du transport du grain – Dépenses du Programme et contributions	4,534,000
		Office national des transports	
	70	Office national des transports – Dépenses de fonctionnement	33,023,000
	75	Office national des transports – Contributions	13,633,000
29		**Travail**	
		Ministère	
	1	Travail – Dépenses de fonctionnement et frais de représentation du Canada dans le domaine des affaires internationales du travail	52,836,000
	5	Travail – Subventions inscrites au Budget et contributions	10,075,000
		Conseil canadien des relations du travail	
	10	Conseil canadien des relations du travail – Dépenses du Programme	6,951,000
		Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	
	15	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail – Dépenses du Programme	8,264,000
30		**Travaux publics**	
		Ministère	
		Programme des services	
	1	Services – Fonds renouvelable des Travaux publics – Déficit de fonctionnement	30,150,000
		Programme des biens immobiliers	
	5	Biens immobiliers – Dépenses de fonctionnement, y compris la fourniture de locaux sur une base de recouvrement des frais, aux fins du Régime de pensions du Canada et de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, aide à l'Association récréative de la Fonction publique d'Ottawa sous forme de services d'entretien relativement au Centre commémoratif W. Clifford Clark, contributions et autorisation de dépenser les recettes perçues durant l'année provenant de la fourniture, de l'exploitation et de l'entretien des installations servant de logement	645,779,000
	10	Biens immobiliers – Dépenses en capital, y compris les dépenses à l'égard d'ouvrages situés ailleurs que sur une propriété fédérale et autorisation de rembourser les locataires de propriétés fédérales relativement aux améliorations autorisées par le Ministre	147,567,000
		Programme des sociétés d'État	
	15	Paiements à la Société de construction des musées du Canada, Inc. à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital pour la construction du Musée des beaux-arts du Canada et du Musée canadien des civilisations	28,414,000
	20	Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée pour couvrir les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	30,130,000

Sections	Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
	21	Conformément à l'article 29 de la Loi sur la gestion des finances publiques pour autoriser le Ministre à garantir, au nom de Sa Majesté la Reine du chef du Canada, à la Corporation de la Ville de Toronto un montant ne dépassant pas $500,000 relativement au paiement par le H & D International Group de 25 % des frais estimatifs de la construction éventuelle d'un pont piétonnier reliant un immeuble de commerce de détail, situé sur un terrain de la Harbourfront Corporation, au terrain du Skydome Stadium	1
		Société canadienne d'hypothèques et de logement	
	25	Rembourser à la Société canadienne d'hypothèques et de logement les remises accordées sur les prêts consentis, les subventions et contributions versées et les dépenses contractées, ainsi que les pertes subies et les frais et dépenses engagés en vertu des dispositions de la Loi nationale sur l'habitation ou à l'égard des pouvoirs que la Société exerce ou des tâches et des fonctions qu'elle exécute, en conformité avec le pouvoir de toute loi du Parlement du Canada, autre que la Loi nationale sur l'habitation, au titre du pouvoir qui lui est conféré par la Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement	1,800,392,000
		Commission de la Capitale nationale	
	30	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour couvrir les dépenses de fonctionnement	55,081,000
	35	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour couvrir les dépenses en capital et les contributions aux municipalités locales et autres autorités en ce qui concerne le coût des projets de ces municipalités ou autorités	22,352,000
	40	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour couvrir les subventions et contributions, y compris les contributions aux municipalités ou autorités locales et à d'autres organismes afin d'encourager le bilinguisme dans la région de la Capitale nationale	13,400,000
		Total	43,109,786,027

Postes législatifs du Budget des dépenses principal

Sections	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1989–1990
2	**Affaires extérieures**	
	Ministère	
	Programme des intérêts du Canada à l'étranger	
	Secrétaire d'État aux Affaires extérieures – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Paiements en vertu de la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique	200,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	30,535,000
	Fonds renouvelable des passeports	−448,000
	Achat d'actions relativement à la participation du Canada dans le premier compte du fonds commun des denrées (non-budgétaire)	2,000,000
	Programme des expositions internationales	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	41,000
	Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	
	Paiements à l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	5,000,000
	Agence canadienne de développement international	
	Paiements aux institutions financières internationales	85,500,000
	Paiements en vertu de la Loi sur le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique	2,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	8,051,000
	Paiement à la Banque asiatique de développement (non-budgétaire)	3,800,000
	Paiement à la Banque de développement des Caraïbes (non-budgétaire)	400,000
	Paiement à la Banque interaméricaine de développement (non-budgétaire)	7,700,000
	Paiement à la Banque africaine de développement (non-budgétaire)	6,100,000
	Société pour l'expansion des exportations	
	Versements à la Société pour l'expansion des exportations afin de faciliter et d'accroître le commerce d'exportation du Canada en vertu de la Loi sur l'expansion des exportations	125,000,000
	Versements à la Société pour l'expansion des exportations afin de faciliter et d'accroître le commerce d'exportation du Canada en vertu de la Loi sur l'expansion des exportations (non-budgétaire)	64,000,000
	Commission mixte internationale	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	307,000
3	**Affaires indiennes et Nord canadien**	
	Ministère	
	Programme d'administration	
	Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,048,000
	Programme des affaires indiennes et inuit	
	Conseil chargé d'apporter de l'aide aux membres des bandes indiennes de Grassy Narrows et d'Islington	15,000

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Obligations relatives aux garanties de prêts accordés aux Indiens pour le logement et le développement économique	2,000,000
	Rentes versées aux Indiens – Paiements en vertu de traités	880,000
	Subvention à la Société Inuvialuit régionale en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	5,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18,188,000
	Prêts à la Société Inuvialuit régionale en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique (non-budgétaire)	1,452,000
	Programme des affaires du Nord	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,505,000
4	**Agence de promotion économique du Canada atlantique**	
	Ministère	
	Obligations dans la région de l'Atlantique en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	3,500,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,578,000
5	**Agriculture**	
	Ministère	
	Programme de gestion et d'administration	
	Ministre de l'Agriculture – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,853,000
	Programme agro-alimentaire	
	Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux dispositions touchant le pourcentage minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	90,000,000
	Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte	275,000,000
	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	4,000,000
	Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	12,000,000
	Subventions aux offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	200,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	57,660,000
	Programme des céréales et oléagineux	
	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	15,000,000
	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	225,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,588,000
6	**Anciens combattants**	
	Programme des Anciens combattants	
	Ministre des Anciens combattants – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Crédits de réadaptation et remboursements, en vertu de l'article 15 de la Loi sur les indemnités de service de guerre, de redressements de compensation effectués en conformité de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants (S.R.C. 1970, ch. V-4)	12,000

Postes législatifs du Budget des dépenses principal

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des soldats de retour au pays	10,000
	Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants	539,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18,318,000
	Programme de la Commission canadienne des pensions	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	462,000
	Programme du Bureau de services juridiques des pensions	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	775,000
	Programme du Tribunal d'appel des anciens combattants	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	337,000
7	**Approvisionnements et Services**	
	Ministre des Approvisionnements et Services – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	30,525,000
	Réciprocité fiscale (L.R.C. 1985 ch. F-8)	303,000,000
	Fonds renouvelable des approvisionnements	3,241,000
	Fonds renouvelable de la production de défense	– 1,850,000
8	**Communications**	
	Ministère	
	Ministre des Communications – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15,247,000
	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales	356,000
	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,012,000
	Archives nationales du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,550,000
	Office national du film	
	Fonds renouvelable de l'Office national du film	– 510,000
	Bibliothèque nationale	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,849,000
	Musées nationaux du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,222,000
9	**Conseil du Trésor**	
	Secrétariat	
	Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique	
	Président du Conseil du Trésor – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,399,000

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance	
	Versements en vertu de lois antérieures sur la pension et la retraite et en vertu de la Loi sur la mise au point des pensions du service public	100,000
	Programme d'affectation temporaire	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	387,000
	Contrôleur général	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,477,000
10	**Conseil privé**	
	Ministère	
	Premier ministre – Traitement et allocation pour automobile	70,600
	Vice-premier ministre et président du Conseil privé – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Leader du gouvernement au Sénat – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Ministres sans portefeuille ou ministres d'État – Allocation pour automobile	22,000
	Indemnité à l'ancien Premier ministre	40,200
	Indemnité à la veuve de l'ancien Premier ministre	8,333
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,462,000
	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	155,000
	Directeur général des élections	
	Traitement du directeur général des élections	128,000
	Dépenses d'élection	1,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	329,000
	Commissaire aux langues officielles	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,190,000
	Conseil économique du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	983,000
	Administration du pipe-line du Nord	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22,000
	Commission des relations de travail dans la Fonction publique	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	997,000
	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	91,000
11	**Consommateurs et Sociétés**	
	Ministère	
	Ministre des Consommateurs et des Sociétés – Traitement et allocation pour automobile	47,800

Postes législatifs du Budget des dépenses principal

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Paiements aux provinces pour la recherche sur les médicaments et leur développement (S.C.c. P-4)	25,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,228,000
	Tribunal de la concurrence	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	85,000
	Commission du droit d'auteur	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	45,000
	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	114,000
	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	170,000
12	**Défense nationale**	
	Ministère	
	Ministre de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Ministre associé de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Pensions et rentes versées à des civils	24,000
	Pensions militaires	778,758,880
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	176,057,470
	Protection civile Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	721,000
13	**Diversification de l'économie de l'Ouest canadien**	
	Ministre de Diversification de l'économie de l'Ouest canadien – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	14,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,580,000
14	**Emploi et Immigration**	
	Ministère / Commission	
	Programme des services généraux et spéciaux	
	Ministre de l'Emploi et de l'Immigration – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18,647,000
	Programme d'emploi et d'assurance	
	Prestations de retraite supplémentaires – Pensions des agents des rentes sur l'État	55,000
	Contribution de l'État au compte d'assurance-chômage	2,661,000,000
	Contribution de l'État au titre des prestations versées aux pêcheurs	286,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	93,146,000
	Programme d'immigration	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	17,075,000

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,535,000
	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	506,000
15	**Énergie, Mines et Ressources**	
	Ministère	
	Programme d'administration	
	Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,052,000
	Programme de l'énergie	
	Paiements à l'Interprovincial Pipe Line Limited relativement aux déficits subis par ladite société dans le cadre de la construction et de l'exploitation du prolongement jusqu'à Montréal du réseau de l'Interprovincial Pipe Line	10,000,000
	Fonds de développement Canada/Nouvelle-Écosse	24,620,000
	Fonds de développement Canada/Terre-Neuve	91,800,000
	Office Canada/Terre-Neuve des hydrocarbures extra-côtiers	2,500,000
	Fonds de forage Nova Scotia Resources (Ventures) Limited	5,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,764,000
	Programme des minéraux et des sciences de la Terre	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22,784,000
	Commission de contrôle de l'énergie atomique	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,178,000
	Office national de l'énergie	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,675,000
16	**Environnement**	
	Programme d'administration	
	Ministre de l'Environnement – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,507,000
	Programme des services de l'environnement	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	34,304,000
	Programme Parcs	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	23,137,000
17	**Finances**	
	Ministère	
	Programme des politiques financières et économiques	
	Ministre des Finances – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Paiements à l'Association internationale de développement	166,000,000

Postes législatifs du Budget des dépenses principal

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Paiement à la Mécanisme d'ajustement structurel renforcée du Fonds monétaire international	4,300,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,363,000
	Achat de la monnaie canadienne	49,000,000
	Émission d'un prêt à la Facilité d'ajustement structurel renforcée du Fonds monétaire international (non-budgétaire)	52,800,000
	Paiements à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (non-budgétaire)	17,700,000
	Programme du service de la dette publique	
	Frais d'intérêt et autres coûts	39,400,000,000
	Programme des paiements de transfert fiscal	
	Paiements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutionnelles de 1867 à 1982, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé et d'autres textes législatifs	6,981,000,000
	Paiements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique	338,000,000
	Vérificateur général	
	Traitement du vérificateur général	157,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,848,000
	Tribunal canadien du commerce extérieur	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	747,000
	Privatisation et affaires réglementaires	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	658,000
18	**Forêts**	
	Ministère d'État	
	Ministre d'État (Forêts) – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	8,404,000
19	**Gouverneur général**	
	Traitement du gouverneur général (L.R.C. (1985) c. G-9)	70,000
	Pensions payables en vertu de la Loi sur le gouverneur général (L.R.C. (1985) c. G-9)	280,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	741,000
20	**Industrie, Sciences et Technologie**	
	Expansion industrielle régionale	
	Programme de développement de l'industrie et de la technologie	
	Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	22,000,000
	Paiements d'assurance en vertu du Programme d'expansion des entreprises et garanties en vertu du Programme de développement industriel et régional	8,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,707,000

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Programme de développement économique des régions et des autochtones	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,223,000
	Banque fédérale de développement	
	Paiements à la Banque fédérale de développement aux termes des articles 28 et 31 de la Loi sur la Banque fédérale de développement	6,400,000
	Investissement Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	926,000
	Ministère d'État (Sciences et Technologie)	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,381,000
	Conseil national de recherches du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	23,934,000
	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,065,000
	Conseil des sciences du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	270,000
	Statistique Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	25,855,000
21	**Justice**	
	Ministère	
	Ministre de la Justice – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,943,000
	Commission canadienne des droits de la personne	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,233,000
	Commissaire à la magistrature fédérale	
	Traitements, indemnités et pensions des juges et pensions aux conjoints et enfants des juges	145,060,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	244,000
	Cour fédérale du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,483,000
	Commission de réforme du droit du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	273,000
	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	596,000

Postes législatifs du Budget des dépenses principal

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Cour suprême du Canada	
	Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges	2,110,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	681,000
	Cour canadienne de l'impôt	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	325,000
22	**Parlement**	
	Sénat	
	Dignitaires du Sénat et sénateurs – Traitements, allocations et autres paiements versés au Président du Sénat, aux sénateurs et autres dignitaires en vertu de la Loi sur le Parlement du Canada; contributions de l'État au compte d'allocations de retraite des parlementaires et au compte de prestations de retraite supplémentaires; allocations de retraite versées aux sénateurs à la retraite en vertu de la partie III de la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires (L.R.C. 1985 ch. M-5)	10,950,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,844,000
	Chambre des communes	
	Députés – Traitements et indemnités des dignitaires et des députés de la Chambre des communes en vertu de la Loi sur le Parlement du Canada, et contribution de l'État au compte d'allocations de retraite des parlementaires et au compte de prestations de retraite supplémentaires	46,526,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15,900,000
	Bibliothèque du Parlement	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,506,000
23	**Pêches et Océans**	
	Ministre des Pêches et Océans – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux entreprises de pêche (S.R., ch. F–22)	1,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	39,807,000
24	**Revenu national**	
	Douanes et Accise	
	Ministre du Revenu national – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	54,867,000
	Impôt	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	110,671,000
25	**Santé nationale et Bien-être social**	
	Ministère	
	Programme de l'administration centrale	
	Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,788,000

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Programme des services et de la promotion de la santé	
	Paiements aux provinces et aux territoires à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médicaux et des services complémentaires de santé, aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé (L.R.C. 1985 ch. F-8)	6,871,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,993,000
	Programme des services sociaux	
	Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada (L.R.C. ch. C-1) et de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé (L.R.C. 1985 ch. F-8)	4,779,200,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,735,000
	Programme des services médicaux	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,184,000
	Programme de la protection de la santé	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15,081,000
	Programme de la sécurité du revenu	
	Versements d'allocations familiales (L.R.C. ch. F-1)	2,612,000,000
	Versements de sécurité de la vieillesse (L.R.C. ch. O-9)	11,885,000,000
	Versements du supplément de revenu garanti (L.R.C. ch. O-9)	3,961,000,000
	Versements d'allocations au conjoint (L.R.C. ch. O-9)	549,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,333,000
	Programme de la condition physique et du sport amateur	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	665,000
	Conseil de recherches médicales	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	570,000
26	**Secrétariat d'État**	
	Ministère	
	Secrétaire d'État – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Paiements pour l'enseignement postsecondaire versés aux provinces aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé	2,271,000,000
	Paiements d'intérêts aux institutions de crédit, obligations contractées sous forme de prêts garantis et paiements de remplacement au provinces et territoires en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	411,000,000
	Traitements des lieutenants-gouverneurs	758,000
	Paiements en vertu de la Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs	150,000
	Prestations de retraite supplémentaires – Lieutenants-gouverneurs précédents	60,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	17,550,000

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Centre canadien de gestion	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	758,000
	Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,676,000
	Commission de la Fonction publique	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,453,000
	Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel	– 126,000
	Conseil de recherches en sciences humaines	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	600,000
27	**Solliciteur général**	
	Ministère	
	Solliciteur général – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,921,000
	Service correctionnel	
	Pensions et autres avantages sociaux des employés	198,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	62,061,000
	Commission nationale des libérations conditionnelles	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,129,000
	Gendarmerie royale du Canada	
	Pensions et autres prestations des employés – Membres de la GRC	172,865,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,038,000
	Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	95,000
	Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	160,000
28	**Transports**	
	Ministère	
	Ministre des Transports – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes (L.S.C. (1985) ch. R-8)	– 82,550,000
	Abolition des péages sur le pont Victoria (S.C. 1986, C. 42)	3,000,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	120,840,000
	Bureau canadien de la sécurité aérienne	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,642,000
	Tribunal de l'aviation civile	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	67,000

Sections	Ministère ou organisme (dollars) crédits	Budget principal 1989–1990
	Administrateur de l'Office du transport du grain	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	224,000
	Office national des transports	
	Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (L.R.C. 1985, c. W-8)	472,148,000
	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer (L.R.C.1985, c. R-3)	62,964,000
	Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi nationale de 1987 sur les transports (S.C. 1987, c.34)	17,502,000
	Paiements à des compagnies de chemin de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique (L.R.C.1985, c. A-15)	82,164,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,967,000
29	**Travail**	
	Ministère	
	Ministre du Travail – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Paiement d'indemnités à des employés de l'État (L.R.C. (1985), c. G-5) et à des marins marchands (L.R.C. (1985) c. M-6)	43,010,000
	Prestations d'adaptation pour les travailleurs (L.R.C. (1985), ch. L-1)	90,500,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,834,000
	Conseil canadien des relations du travail	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	766,000
30	**Travaux publics**	
	Ministère	
	Programme des services	
	Fonds renouvelable des Travaux publics	14,900,000
	Ministre des Travaux publics – Traitement et allocation pour automobile	47,800
	Programme des biens immobiliers	
	Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices	297,755,000
	Subvention à l'égard de bassins de radoub	180,000
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,496,000
	Société canadienne d'hypothèques et de logement	
	Avances consenties en vertu de la Loi nationale sur l'habitation (non-budgétaire)	– 151,100,000
	Total	**88,053,447,883***

* Ce chiffre ne correspond pas aux totaux figurant au tableau intitulé «Sommaire général» (pages 1-22 et 1-23) parce qu'il a été arrondi.

2 Affaires extérieures

Ministère 2–4
Corporation commerciale canadienne 2–12
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales 2–13
Agence canadienne de développement international 2–14
Société pour l'expansion des exportations 2–18
Centre international d'exploitation des océans 2–19
Centre de recherches pour le développement international 2–20
Commission mixte internationale 2–21

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Affaires extérieures		
	Ministère		
	Programme des intérêts du Canada à l'étranger		
1	Dépenses de fonctionnement	669,263	613,441
5	Dépenses en capital	133,853	94,843
10	Subventions et contributions	213,736	194,092
(L)	Secrétaire d'État aux Affaires extérieures – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Paiements en vertu de la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique	200	200
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	30,535	28,864
(L)	Fonds renouvelable des passeports	−448	186
	Poste non requis		
–	Paiements en vertu de la Loi sur la Fondation Asie-Pacifique du Canada	.....	500
	Total du budgétaire	1,047,187	932,172
L11	Augmentation au compte d'avances de fonds de roulement des prêts et avances consentis aux employés en mission ou recrutés sur place à l'étranger	8,000	.....
L12	Augmentation au compte d'avances de fonds de roulement relativement aux avances consenties aux missions à l'étranger	20,000	.....
(L)	Achat d'actions relativement à la participation du Canada dans le premier compte du fonds commun des denrées	2,000	4,107
	Total du non-budgétaire	30,000	4,107
	Total du Programme	*1,077,187*	*936,279*
	Programme des expositions internationales		
15	Dépenses du Programme	480	3,313
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	41	71
	Total du Programme	*521*	*3,384*
	Total du Ministère	**1,077,708**	**939,663**
	Corporation commerciale canadienne		
20	Dépenses du Programme	20,089	18,651
	Total de l'organisme	**20,089**	**18,651**
	Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales		
(L)	Paiements à l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	5,000	5,000
	Total de l'organisme	**5,000**	**5,000**

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Agence canadienne de développement international		
25	Dépenses de fonctionnement	101,950	83,039
30	Subventions et contributions	1,789,700	1,988,200
(L)	Paiements aux institutions financières internationales	85,500	120,900
(L)	Paiements en vertu de la Loi sur le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique	2,000	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	8,051	7,827
–	Poste non requis Paiements en vertu de la Loi sur la Fondation Asie-Pacifique du Canada (S.C., 1984, c. 12)	.....	500
	Total du budgétaire	1,987,201	2,200,466
L35	Délivrance de billets aux fonds d'institutions financières internationales	.....	.....
L40	Délivrance de billets aux institutions financières internationales	.....	6,700
(L)	Paiement à la Banque asiatique de développement	3,800	3,800
(L)	Paiement à la Banque de développement des Caraïbes	400	2,100
(L)	Paiement à la Banque interaméricaine de développement	7,700	12,500
(L)	Paiement à la Banque africaine de développement	6,100	.....
	Total du non-budgétaire	18,000	25,100
	Total de l'organisme	**2,005,201**	**2,225,566**
	Société pour l'expansion des exportations		
(L)	Versements à la Société pour l'expansion des exportations	125,000	75,000
	Total du budgétaire	125,000	75,000
(L)	Versements à la Société pour l'expansion des exportations	64,000	42,000
	Total du non-budgétaire	64,000	42,000
	Total de l'organisme	**189,000**	**117,000**
	Centre international d'exploitation des océans		
45	Paiements au Centre international d'exploitation des océans	10,100	8,000
	Total de l'organisme	**10,100**	**8,000**
	Centre de recherches pour le développement international		
50	Versements au Centre de recherches pour le développement international	108,500	114,200
	Total de l'organisme	**108,500**	**114,200**
	Commission mixte internationale		
55	Dépenses du Programme	4,528	3,501
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	307	290
	Total de l'organisme	**4,835**	**3,791**

Affaires extérieures
Ministère
Programme des intérêts du Canada à l'étranger

Objectif

Mener à bien la politique étrangère du Canada et, plus spécifiquement, promouvoir au plan international les objectifs nationaux de croissance économique, d'expansion du commerce, de paix et de sécurité, de souveraineté et d'identité nationales, de justice sociale, et protéger les intérêts des Canadiens voyageant ou vivant à l'étranger.

Description des activités

Politique étrangère, priorités et coordination
Formulation et coordination des recommandations et des initiatives en matière de politique étrangère. Planification et coordination des ressources du Ministère. Gestion des relations avec les autres ministères et organismes fédéraux. Coordination de la participation des provinces aux relations internationales. Prestation des services de protocole pour l'ensemble du gouvernement du Canada.

Expansion du commerce extérieur
Maintien et expansion des débouchés pour les biens et services canadiens sur les marchés extérieurs. Formulation, élaboration et coordination des politiques et initiatives de commercialisation à l'échelle internationale et de stimulation des investissements et d'acquisition de technologie à l'étranger. Coordination à l'étranger du programme de promotion du tourisme.

Politiques économiques et commerciales et aide au développement
Gestion des relations économiques internationales, y compris la participation du Canada à l'OCDE, au GATT, aux négociations commerciales multilatérales, à la CNUCED, et dimensions économiques des questions Nord-Sud et Est-Ouest. Politique des investissements et coopération industrielle. Administration de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation.

Affaires politiques et de sécurité internationale
Élaboration, coordination et mise en œuvre de la politique étrangère du Canada en ce qui concerne la sécurité internationale, le contrôle des armements et le désarmement, les Nations Unies, le Commonwealth, la francophonie, les droits de la personne et d'autres secteurs connexes.

Affaires juridiques, consulaires et de l'immigration
Gestion des aspects juridiques des relations extérieures du Canada. Coordination et gestion des affaires de l'immigration et des réfugiés. Formulation de la politique et gestion du programme des affaires consulaires.

Communications et culture
Gestion des communications du Ministère au Canada et à l'étranger concernant le commerce international et la politique étrangère. Développement et coordination des relations et activités culturelles internationales. Bibliothèque et services reliés aux activités de communications.

Relations et activités bilatérales
Gestion des relations bilatérales du Canada avec les divers pays et les diverses régions; gestion de l'ensemble des questions et intérêts en jeu, notamment en ce qui concerne les relations politiques, économiques et commerciales, la promotion du commerce, la coopération industrielle et les investissements. Mise en œuvre à l'étranger des programmes canadiens de développement industriel, d'aide au développement, d'immigration, d'affaires culturelles, d'affaires publiques et de tourisme. Prestation de services consulaires, dans les missions à l'étranger. Analyse et évaluation des développements à l'étranger en fonction de leur incidence sur les intérêts canadiens. Formulation de recommandations sur les politiques touchant les intérêts du Canada dans les pays ou groupes de pays. Gestion et fourniture des installations et du matériel nécessaires aux missions à l'étranger.

Passeports
Délivrance de titres de voyage et prestation d'instructions et de directives aux missions à ce sujet.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $4,000,000 au titre du fonds renouvelable des passeports. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1989	11,888
Plus:	
Budget des dépenses principal de 1989–1990 (excédent de trésorerie net)	448
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1990	12,336

Soutien opérationnel, planification des ressources humaines, et administration
Prestation de services de soutien administratif au Ministère à Ottawa et aux missions à l'étranger, notamment en ce qui concerne les finances, les télécommunications, la gestion des archives, le traitement électronique des données, et les services de conseil en gestion. Élaboration et mise en œuvre de politiques et de programmes visant à répondre aux besoins en matière de personnel du Ministère et de ses employés tant à Ottawa qu'à l'étranger.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert
Politique étrangère, priorités et coordination	178	21,538	.....	.....
Expansion du commerce extérieur	156	39,445	1,670	25,640
Politiques économiques et commerciales et aide au développement	185	16,207	225	20,230
Affaires politiques et de sécurité internationale	285	37,163	5,164	136,560
Affaires juridiques, consulaires et de l'immigration	96	9,018	7,637	2,913
Communications et culture	139	19,392	70	22,618
Relations et activités bilatérales	2,258	458,782	109,922	5,755
* Passeports	348	25,460	510	.....
Soutien opérationnel, planification des ressources humaines, et administration	796	98,301	9,165	220
	4,441	**725,306**	**134,363**	**213,936**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	4,439			

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 4408 pour assurer une comparaison exacte.

*** Cette activité est financée au moyen d'un fonds renouvelable. Les prévisions de dépenses qui figurent dans ce tableau renvoient aux besoins de trésorerie du fonds pour l'exercice. Elles ne reflètent pas directement le bénéfice ou le déficit de fonctionnement que produira le fonds puisque celui-ci fonctionne selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Par conséquent, certaines dépenses en argent inscrites dans le Budget des dépenses n'influent pas sur le solde de fonctionnement, et certains autres éléments qui doivent être pris en considération dans le calcul du bénéfice ou du déficit ne nécessitent pas de dépenses directes en argent. Ces deux types de dépenses peuvent être rapprochés de la façon suivante:**

	(en milliers de dollars)
Bénéfice de fonctionnement prévu	245
Plus:	
Éléments hors caisse compris dans le calcul du bénéfice de fonctionnement	775
Moins:	
Dépenses en argent non comprises dans le calcul du bénéfice de fonctionnement:	
Changement dans le fonds de roulement	62
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	510
Total des prévisions (excédent de trésorerie net)	448

Pour de plus amples renseignements sur le fonds renouvelable des passeports, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total	Non-budgétaire Prêts, dotations en capital et avances	Total	Budget principal 1988–1989
.....	21,538	.....	21,538	30,610
.....	66,755	.....	66,755	52,601
.....	36,662	2,000	38,662	50,534
.....	178,887	.....	178,887	159,036
.....	19,568	.....	19,568	14,908
.....	42,080	.....	42,080	40,097
.....	574,459	28,000	602,459	494,505
26,418	−448	.....	−448	186
.....	107,686	.....	107,686	93,802
26,418	**1,047,187**	**30,000**	**1,077,187**	**936,279**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Expansion du commerce extérieur		
Subventions accordées à certaines personnes ou organisations pour aider au perfectionnement du personnel spécialisé ou à l'enseignement dans les domaines importants de l'expansion du commerce international	980,000	**405,000**
Affaires politiques et de sécurité internationale		
Subvention au centre canadien pour le contrôle des armements et le désarmement	100,000	**100,000**
Subvention pour l'aide financière dans le domaine de la défense et du contrôle des armements	105,000	**105,000**
International Peace Academy	100	**100**
Association canadienne des Nations Unies	110,000	**110,000**
Fonds de fiducie des Nations Unies pour l'Afrique du Sud	40,000	**40,000**
Fonds volontaire des Nations Unies pour les victimes de la torture	30,000	**10,000**
Affaires juridiques, consulaires et de l'immigration		
Conseil canadien de droit international	12,000	**8,000**
Subventions en remplacement de taxes sur les propriétés diplomatiques, consulaires et celles des organisations internationales au Canada conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil	2,862,250	**2,862,250**
Subvention en vue du paiement des taxes foncières et des coûts d'amélioration locale afférents aux propriétés diplomatiques secondaires au Canada	16,000	**16,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Communications et culture		
Association atlantique des jeunes dirigeants politiques	1,000	1,000
Atlantic Council of Canada	7,500	7,500
Institut canadien des affaires internationales	45,000	45,000
Centre québécois de relations internationales de l'Université Laval	31,500	31,500
Subventions dans le domaine des relations avec les universités	15,883,707	15,778,707
Subventions dans le domaine des relations culturelles	6,644,624	4,994,624
Office du baccalauréat international	5,000	5,000
Relations et activités bilatérales		
Centre d'échange législatif	89,000	64,000
Subvention à des fins de promotion dans la région de l'Asie et du Pacifique	845,000	765,000
Fonds volontaire spécial du Secrétariat du Commonwealth	130,000	.....
Subvention globale pour promouvoir le dialogue touchant l'Afrique du Sud	1,000,000	.....
Soutien opérationnel, planification des ressources humaines et administration		
Subvention à l'Association de la Communauté du service extérieur	20,000	11,000
(L) Paiements en vertu de la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique	200,000	200,000
Total des subventions	**29,157,681**	**25,559,681**
Contributions		
Expansion du commerce extérieur		
Industrie canadienne de la fourrure	275,000	475,000
Programme d'échange de technologie	2,910,000	2,260,000
Contributions à des personnes, groupes de personnes, conseils et associations en vue de favoriser l'augmentation des ventes de produits canadiens à l'étranger	20,300,000	22,300,000
Conseil des sciences du Commonwealth (102,588 GBP)	215,000	213,000
Institut international pour l'analyse des systèmes de haut niveau	724,000	424,000
Institut canadien de gestion en télécommunications	236,000	.....
Politiques économiques et commerciales et aide au développement		
Contributions à des personnes, groupes de personnes, instituts et autres organismes dont le but est d'aider et de favoriser l'expansion des entreprises et du commerce	419,000	419,000
Forum quadrangulaire	30,000	.....
Conseil de coopération douanière (11,874,287 FB)	368,000	476,000
Agence internationale de l'énergie atomique ($524,486 US et 52,625,456 ATS)	5,535,000	5,241,000
Agence internationale de l'énergie (5,476,343 FF)	1,072,000	919,000
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (3,285,199 FS)	2,607,000	2,862,000
Agence de l'OCDE pour l'énergie nucléaire (2,220,359 FF)	434,000	461,000
Organisation de coopération et de développement économiques (41,274,389 FF)	8,076,000	7,474,000
Organisation de coopération et de développement économiques et Centre pour la recherche et l'innovation dans l'enseignement (781,243 FF)	153,000	170,000
Fonds volontaire des Nations Unies pour l'environnement ($889,417 US)	1,100,000	1,100,000
Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (550,000 FS)	436,000	483,000

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Affaires politiques et de sécurité internationale		
Agence de coopération culturelle et technique des pays francophones (30,904,443 FF)	6,047,000	6,758,000
Conseil africain et malgache de l'enseignement supérieur (5,230,125 CFA)	20,000	20,000
Fondation du Commonwealth	946,000	719,000
Secrétariat du Commonwealth (1,151,483 GBP)	2,417,000	2,344,000
Programme du Commonwealth pour la jeunesse (450,000 GBP)	944,000	693,000
Conférence sur la négociation de mesures de confiance et le renforcement de la sécurité (8,077,022 ATS)	750,000	.....
Négociations sur la stabilité conventionnelle (8,077,022 ATS)	750,000	.....
Aide aux services de soutien de la défense accordée aux pays qui ne sont pas membres de l'OTAN	550,000	550,000
Aide financière dans le domaine de la défense et du contrôle des armements	132,000	132,000
Organisation pour l'alimentation et l'agriculture ($11,160,000 US)	13,802,000	12,830,000
Organisation de l'aviation civile internationale ($1,041,054 US)	1,288,000	1,219,000
Organisation de l'aviation civile internationale – Remboursement de l'indemnité accordée à ses employés canadiens à l'égard de l'impôt sur le revenu des provinces pour les années d'imposition antérieures	200,000	400,000
Organisation internationale du travail ($5,489,884 US)	6,790,000	6,577,000
Organisation maritime internationale ($158,748 US)	196,000	197,000
Comité international des jeux de la francophonie	3,500,000	.....
Organisation du traité de l'Atlantique Nord – Frais de l'administration civile (203,489,608 FB)	6,311,000	6,668,000
Organisation du traité de l'Atlantique Nord – Programmes scientifiques (52,220,000 FB)	1,620,000	2,049,000
Organisation panaméricaine de la santé ($3,839,226 US)	4,748,000	5,064,000
Contributions aux fins de participation aux activités de la francophonie internationale	4,918,675	7,818,675
Remboursement aux organisations internationales des indemnités versées aux employés canadiens assujettis à l'impôt du Canada	130,000	100,000
Secrétariat technique permanent des conférences ministérielles de l'éducation, de la jeunesse et des sports des pays d'expression française (14,254,344 CFA)	55,000	57,000
Fonds des Nations Unies pour les populations autochtones	35,000	.....
Comité des Nations Unies pour l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale ($10,000 US)	12,000	11,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contribution à la convention des Nations Unies contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants	12,000	.....
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture ($7,815,327 US)	9,666,000	9,911,000
Organisation des Nations Unies pour le développement industriel ($1,958,400 US)	2,422,000	2,337,000
Force intérimaire des Nations Unies au Liban ($5,385,600 US)	6,661,000	6,463,000
Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies pour l'Iran-Iraq ($4,295,076 US)	5,312,000	.....
Organisation des Nations Unies ($25,307,237 US)	31,299,000	30,514,000
Organisation des Nations Unies – Quote-part établie du Canada aux dépenses de la Force des Nations Unies au Moyen-Orient chargée d'observer le désengagement ($1,601,600 US)	1,981,000	1,943,000
Organisation mondiale de la santé ($10,236,690 US)	12,660,000	12,737,000
Groupe d'assistance des Nations Unies pour la période de transition (Namibie) ($8,085,610 US)	10,000,000	.....
Affaires juridiques, consulaires et de l'immigration		
Cour permanente d'arbitrage (23,120 F)	13,000	14,000
Comité intergouvernemental pour les migrations	10,000	10,000
Relations et activités bilatérales		
Activités liées à la coopération économique dans la région du Pacifique	110,000	100,000
Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE) (11,831,462 ATS)	1,099,000	1,232,000
Institut interaméricain pour la coopération en agriculture ($1,522,995 US)	1,884,000	1,913,000
Institut international pour les sciences administratives (1,335,600 FB)	41,000	47,000
Versement à la Commission du parc international Roosevelt de Campobello, sous réserve et aux fins des dispositions de la Loi concernant la Commission établie pour administrer le parc international Roosevelt Campobello ($442,000 US)	547,000	559,000
Institut Panaméricain de géographie et d'histoire	10,000	10,000
Total des contributions	**184,778,675**	**167,273,675**
Postes non requis		
Subvention à la Chambre de commerce France-Canada	.....	50,000
Subvention au Comité d'hommes d'affaires France-Canada	.....	50,000
Subvention au Fonds international pour l'Irlande	.....	500,000
Contribution au groupe canadien de la commission trilatérale	.....	15,000
Subvention à la Fondation Asie-Pacifique du Canada	.....	500,000
Représentant canadien au Comité des droits de l'homme des Nations Unies	.....	3,000
Conférence sur la réduction mutuelle des forces et des armes en Europe centrale et des mesures connexes	.....	203,000
Contribution pour la conférence sur le contrôle des armements en Europe	.....	638,000
Total des postes non requis	.....	**1,959,000**
Total	**213,936,356**	**194,792,356**

Affaires extérieures
Ministère
Programme des expositions internationales

Objectif

Présentation d'une image du Canada qui illustre le développement du Canada aux points de vue économique, culturel et social.

Description de l'activité

Expositions internationales
Gestion des relations du Canada avec le Bureau international des expositions à Paris et coordination de sa participation aux expositions internationales. Promotion des expositions internationales qui ont lieu au Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Paiements de transfert		
Expositions internationales	6	507	14	521	3,384
	6	**507**	**14**	**521**	**3,384**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	10				

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Expositions internationales		
Droits d'affiliation du Canada au Bureau international des expositions	14,000	14,000
Total	**14,000**	**14,000**

Objectif

Offrir en matière de contrats d'exportation un service intergouvernemental qui réponde efficacement aux besoins des secteurs privé et public au Canada au moindre coût possible pour le contribuable canadien; et offrir aux clients gouvernementaux étrangers un service efficace en matière de gestion des contrats.

Description du financement par voie de crédits

Corporation commerciale canadienne
Obtention et acheminement des appels d'offres des gouvernements étrangers; appel et évaluation des soumissions et propositions des fournisseurs canadiens; négociation et acceptation de marchés de gouvernements étrangers et adjudication ou accords relatifs aux marchés conclus avec des fournisseurs canadiens; rétribution des fournisseurs canadiens et recouvrement des montants dus par les gouvernements clients.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Corporation commerciale canadienne		
Dépenses	23,289	21,897
Intérêt et autre revenu	– 3,200	– 3,246
Total des besoins budgétaires	**20,089**	**18,651**

Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales

Objectif

Accroître la connaissance et la compréhension des questions relatives à la paix et à la sécurité internationales d'un point de vue canadien.

Description du financement par voie de crédits

Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales
Les principaux objectifs sont entre autres:

- d'encourager, de subventionner et d'effectuer des recherches en matière de paix et de sécurité internationales;
- de stimuler les travaux de haut niveau en matière de paix et de sécurité internationales;
- de faire des études et de proposer des idées et des politiques pour le progrès de la paix et de la sécurité internationales;
- de recueillir et de donner des renseignements sur des questions liées à la paix et la sécurité internationales et d'encourager les discussions publiques à ce sujet.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales		
Programme de recherche	1,300	1,400
Programmes publics	1,250	1,250
Systèmes d'information	550	550
Administration	900	900
Subventions/Prix et bourses	1,000	900
Total des besoins budgétaires	**5,000**	**5,000**

Objectif

Encourager les efforts des peuples des pays en développement en vue d'un développement économique et social autonome compatible avec leurs besoins et leur environnement, en collaborant avec eux à la réalisation d'activités de développement; et accorder une assistance humanitaire et, partant, favoriser les intérêts politiques et économiques du Canada à l'étranger grâce à la promotion de la justice sociale, de la stabilité internationale et des relations économiques à long terme, au profit de la communauté mondiale.

Description des activités

Initiatives nationales
Les Initiatives nationales englobent l'aide au développement que l'ACDI fournit directement à des pays admissibles à l'aide canadienne et à des institutions régionales. Elle comprend également l'aide alimentaire bilatérale, l'assistance humanitaire internationale et les bourses d'études.

Programme de partenariat
Le Programme de partenariat englobe l'aide au développement que l'ACDI fournit par l'entremise de partenaires nationaux et internationaux et comprend: le secteur bénévole (organisations et institutions non gouvernementales nationales et internationales), la coopération industrielle (entreprises privées, canadiennes et internationales), la coopération technique multilatérale, les institutions financières internationales et l'aide alimentaire multilatérale.

Services généraux
Cette activité englobe les fonctions de conseils et de services suivantes:
- les services généraux de l'Agence, y compris les cabinets du président et du vice-président principal, les relations parlementaires et la vérification interne;
- les services de formulation et d'évaluation des politiques;
- les services de gestion financière, de comptabilité, de gestion de l'information et les systèmes de gestion;
- les services au personnel et les services administratifs; et
- les services d'information du public.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Total
Initiatives nationales	569	44,486	.....	1,135,600	1,180,086
Programme de partenariat	157	12,096	.....	741,600	753,696
Services généraux	401	52,919	500	.....	53,419
	1,127	**109,501**	**500**	**1,877,200**	**1,987,201**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	1,146				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 1,145 pour assurer une comparaison exacte.

Non-budgétaire	Total	Budget principal 1988–1989
Prêts, dotations en capital et avances		
.....	1,180,086	1,338,040
18,000	771,696	850,880
.....	53,419	36,646
18,000	**2,005,201**	**2,225,566**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Initiatives nationales		
Assistance humanitaire et planification préalable aux catastrophes en faveur de pays, d'organismes et de personnes de ces pays, d'institutions internationales ainsi que d'organisations non gouvernementales canadiennes et internationales, à l'égard d'activités et de programmes généraux de même que de programmes, projets, activités et appels particuliers, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	59,600,000	57,100,000
Aide au développement pour l'éducation et la formation des individus et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	13,000,000	9,700,000
Programme de partenariat		
Subventions à l'Institut Nord-Sud	750,000	750,000
(L)Subventions au Centre international des droits de la personne et du développement démocratique en vertu de la Partie 28 (a) de la Loi sur le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique	2,000,000	.....
Aide au développement à l'appui des activités, des programmes généraux et des programmes et projets particuliers d'institutions et d'organisations de développement international, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	154,200,000	167,000,000
Aide alimentaire à des institutions internationales de développement ou des organisations non gouvernementales internationales, au profit de bénéficiaires dans des pays en développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	168,700,000	197,700,000
Subventions à des institutions, organisations et organismes canadiens, internationaux, régionaux et de pays en développement, à des gouvernements de pays en développement et à leurs organisations et organismes, ainsi qu'à des gouvernements provinciaux et à leurs organisations et organismes, à l'appui de programmes, de projets et d'activités de coopération et de sensibilisation au développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	33,250,000	.....
Subventions à des organisations non gouvernementales internationales, à l'appui de programmes, de projets et d'activités d'aide au développement et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	13,000,000	.....
Total des subventions	**444,500,000**	**432,250,000**
Contributions		
Initiatives nationales		
Aide au développement, y compris les dépenses pour des ententes de prêt créées par l'autorité décrite dans les lois de crédits antérieures, à des pays en développement et à des organismes et institutions de ces pays, et contributions à des institutions, organisations et organismes canadiens, internationaux et régionaux et à des gouvernements provinciaux, à leurs organisations et organismes, à l'appui de projets, de programmes et d'activités visant des pays ou des régions donnés, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	865,600,000	1,005,000,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Aide alimentaire à des pays en développement, à des organismes et à des personnes de ces pays, ou à des organisations non gouvernementales canadiennes au profit de bénéficiaires dans des pays en développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	197,300,000	221,700,000
Assistance humanitaire et planification préalable aux catastrophes en faveur de pays, d'organismes et de personnes de ces pays, d'institutions internationales ainsi que d'organisations non gouvernementales canadiennes et internationales, à l'égard d'activités et de programmes généraux de même que de programmes, projets, activités et appels particuliers, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	100,000	100,000
Programme de partenariat		
Contributions à des institutions, organisations et organismes canadiens, internationaux, régionaux et de pays en développement, à des gouvernements de pays en développement et à leurs organisations et organismes, ainsi qu'à des gouvernements provinciaux et à leurs organisations et organismes, à l'appui de programmes, de projets et d'activités de coopération et de sensibilisation au développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	208,000,000	249,250,000
Contributions à des organisations non gouvernementales internationales, à l'appui de programmes, de projets et d'activités d'aide au développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	8,300,000	22,900,000
Encouragements à des investisseurs, institutions et organismes canadiens, internationaux et de pays en développement, ainsi qu'à des gouvernements, à l'appui de programmes, de projets et d'activités de coopération industrielle, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	61,100,000	50,900,000
Aide au développement à l'appui des activités, des programmes généraux et des programmes et projets particuliers d'institutions et d'organisations de développement international, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	4,000,000	4,000,000
Aide alimentaire à des institutions internationales de développement ou des organisations non gouvernementales internationales, au profit de bénéficiaires dans des pays en développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	100,000	100,000
Contribution à la Banque interaméricaine de développement	2,700,000	2,000,000
Total des contributions	**1,347,200,000**	**1,555,950,000**
Autres paiements de transfert		
Programme de partenariat		
(L) Encaissement de billets délivrés à des institutions financières internationales et à leur fonds d'aide conformément à la Loi d'aide au développement international (institutions financières)	85,500,000	120,900,000
Total des autres paiements de transfert	**85,500,000**	**120,900,000**
Postes non requis		
(L) Subvention à la Fondation Asie-Pacifique du Canada	.....	500,000
Total	**1,877,200,000**	**2,109,600,000**

Affaires extérieures
Société pour l'expansion des exportations

Objectif

Faciliter et accroître le commerce d'exportation du Canada.

Description du financement par voie de crédits

Expansion des exportations
Assurance des entreprises canadiennes contre les risques commerciaux et politiques de non-paiement relativement à la vente de biens et services canadiens à l'étranger; prêts à moyen et à long terme aux acheteurs étrangers de biens d'équipement et de services techniques canadiens; protection des établissements financiers contre les pertes subies à la suite du financement consenti à un fournisseur canadien ou à un acheteur étranger dans le cadre d'une opération d'exportation; assurances-cautionnement couvrant les appels de cautions de soumissions, de restitution d'acomptes et de bonne fin; assurance des investissements canadiens à l'étranger contre la perte de l'investissement en raison d'aléas politiques tels que la nationalisation, les guerres ou l'inconvertibilité. Les contrats sont autorisés par le conseil d'administration (Compte de la Société) ou par le gouverneur en conseil (Comptes administrés pour le Canada). Les fonds requis pour les contrats souscrits sur le Compte du Canada sont fournis par le Canada.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Société pour l'expansion des exportations		
Versements sur prêts de faveur (Compte du Canada)	125,000	75,000
Total partiel budgétaire	125,000	75,000
Compte du Canada:		
Versements	100,000	101,000
Remboursements	−36,000	−34,000
	64,000	67,000
Compte de la Société:		
Remboursements de prêts du Canada	.....	−25,000
Total partiel non-budgétaire	64,000	42,000
Total des besoins	**189,000**	**117,000**

Centre international d'exploitation des océans

Objectif

Susciter, favoriser et appuyer la coopération entre le Canada et les pays en développement en ce qui a trait au développement des ressources océaniques.

Description du financement par voie de crédits

Centre international d'exploitation des océans
Le centre international d'exploitation des océans a pour mandat d'amorcer, d'encourager et d'appuyer la collaboration entre le Canada et les pays en développement dans le domaine de la mise en valeur et de la gestion des ressources océaniques. Il s'aquitte de sa mission par la prestation d'une aide technique ainsi que de programmes d'information et de formation.
La Division de l'aide technique contribue à la création d'institutions et de compétences nationales ou régionales en matière de mise en valeur et de développement des océans ou au renforcement des institutions ou compétences existantes, au moyen de programmes visant tous les niveaux d'utilisation et de gestion des ressources, allant des services de développement au stade des villages et des projets à petite échelle aux programmes plus vastes de pêche et de gestion maritime.
La Division de l'information aide les pays en développement à établir et à gérer eux-mêmes les systèmes d'information dont ils ont besoin pour élaborer leurs politiques et programmes de gestion maritime. Elle fournit aussi des services d'information aux divisions chargées de l'exécution des programmes et est responsable de la production et de la diffusion des produits d'information ainsi que des activités de relations publiques au Canada et à l'étranger.
La Division de la formation conçoit et offre des programmes de formation traitant de tous les aspects de la gestion des ressources maritimes. La division gère également un programme de bourses à plusieurs volets qui s'adresse à des personnes désireuses d'étudier dans des établissements canadiens et dans certaines institutions internationales désignées.
La Division des finances et de l'administration collabore avec le conseil d'administration et offre des services financiers et administratifs généraux aux divisions responsables de l'exécution des programmes.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Centre international d'exploitation des océans	10,100	8,000
Total des besoins budgétaires	**10,100**	**8,000**

Objectif

Entreprendre, encourager, soutenir et poursuivre des recherches sur les problèmes des régions du monde en développement et sur les moyens d'application et d'adaptation des connaissances scientifiques, techniques et autres au progrès économique et social de ces régions, et dans la poursuite de ces objets:

- S'assurer les services de scientifiques et techniciens des sciences naturelles et sociales au Canada et à l'étranger;
- Aider les régions en développement à se constituer le potentiel et les institutions de recherche de même que les capacités d'innovation dont elles ont besoin pour résoudre leurs problèmes;
- Encourager la coordination de la recherche en développement international;
- Promouvoir la coopération en matière de recherche portant sur les problèmes de développement entre les régions développées et les régions en développement, à leur avantage réciproque.

Description du financement par voie de crédits

Recherche en développement
Aide à la recherche en sciences de l'agriculture, de l'alimentation et de la nutrition, en sciences de la santé, en sciences sociales, en sciences de l'information; aide à un programme orienté vers le perfectionnement des ressources humaines; et aussi aux travaux de recherche entrepris conjointement par des organismes canadiens et du Tiers-Monde dans des domaines où le Canada a des compétences en recherche et développement.

Activités associées à la recherche
Activités visant à déterminer et à mettre en œuvre des projets de recherche, à faire connaître les résultats des travaux de recherche et à financer la bibliothèque spécialisée du Centre.

Aide opérationnelle à la recherche
Aide au réseau des bureaux régionaux et de liaison du Centre à l'étranger et coûts entraînés par la gestion de la division et les services techniques.

Gestion générale
Octroi des ressources requises pour le Conseil des gouverneurs, les cadres et les services administratifs en général, y compris les services juridiques, financiers et administratifs.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Recherche en développement	67,000	56,000
Activités associées à la recherche	9,300	7,100
Aide opérationelle à la recherche	27,700	23,000
Gestion générale	9,100	9,100
Programmes de coopération	.....	18,500
Total partiel	113,100	113,700
Moins:		
Revenus de placements	1,500	500
Autres revenus	200	200
Total partiel	1,700	700
Utilisation (transfert) du surplus opérationnel	– 2,900	1,200
Total des besoins budgétaires	**108,500**	**114,200**

Affaires extérieures
Commission mixte internationale

Objectif

Mise en application des responsabilités, fonctions et pouvoirs confiés à la Commission à la suite d'ententes internationales; à la demande des gouvernements canadien et américain, étudier les questions ou les différends tenant à la frontière commune, et formuler les avis appropriés. Étudier et, s'il y a lieu, approuver aux termes du Traité des eaux limitrophes de 1909, toute utilisation, dérivation ou obstruction des eaux limitrophes, d'un côté ou de l'autre de la frontière, susceptible de changer le niveau ou le cours naturel des eaux dans l'autre pays.

Description des activités

Part des dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés conjoints assumée par le Canada en vertu de son mandat international
Coordination des travaux des comités d'enquête internationaux; surveillance du travail des comités de contrôle internationaux établis par la Commission; paiement d'autres frais occasionnés par des enquêtes et des relevés.

Responsabilités découlant de l'accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs
Surveillance, contrôle, coordination et aide aux gouvernements dans l'application de l'accord; fonctionnement du bureau régional selon les arrangements conclus avec les États-Unis sur le partage des frais; aide requise au Conseil de la qualité de l'eau dans les Grands Lacs et au Conseil consultatif scientifique.

Administration
Membres de la Commission et personnel de soutien; dépenses connexes de fonctionnement.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Part des dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés conjoints assumée par le Canada en vertu de son mandat international	.....	735	.....	735	140
Responsabilités découlant de l'accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs	23	2,396	12	2,408	2,157
Administration	19	1,674	18	1,692	1,494
	42	**4,805**	**30**	**4,835**	**3,791**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	45				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 42 pour assurer une comparaison exacte.

3 Affaires indiennes et Nord canadien

Ministère 3–4
Commission d'énergie du Nord canadien 3–15

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Affaires indiennes et Nord canadien		
	Ministère		
	Programme d'administration		
1	Dépenses du Programme	42,470	44,521
(L)	Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,048	4,370
	Total du Programme	*46,566*	***48,937***
	Programme des affaires indiennes et inuit		
5	Dépenses de fonctionnement	230,614	247,279
10	Dépenses en capital	13,196	20,292
15	Subventions et contributions	1,986,912	1,710,743
(L)	Conseil chargé d'apporter de l'aide aux membres des bandes indiennes de Grassy Narrows et d'Islington	15	15
(L)	Obligations relatives aux garanties de prêts accordés aux Indiens pour le logement et le développement économique	2,000	1,500
(L)	Rentes versées aux Indiens	880	880
(L)	Subvention à la Société Inuvialuit régionale en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	5,000	5,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18,188	19,210
	Total du budgétaire	2,256,805	2,004,919
L20	Prêts à des revendicateurs autochtones	15,663	15,466
L25	Prêts aux anciens du Yukon	1,207	1,172
(L)	Prêts à la Société Inuvialuit régionale en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	1,452	19,091
	Total du non-budgétaire	18,322	35,729
	Total du Programme	*2,275,127*	***2,040,648***
	Programme des affaires du Nord		
30	Dépenses de fonctionnement	57,091	57,125
35	Dépenses en capital	19,189	19,055
40	Subventions et contributions	39,231	36,886
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,505	4,504
	Total du Programme	*120,016*	***117,570***
	Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux		
45	Paiements de transfert au gouvernement du Yukon	189,000	174,000
50	Paiements de transfert au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	727,000	651,000
	Total du Programme	*916,000*	***825,000***
	Total du Ministère	**3,357,709**	**3,032,155**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Commission d'énergie du Nord canadien		
	Crédit non budgétaire non requis		
–	Prêts pour dépenses en capital	.....	24,534
	Total de l'organisme	.....	**24,534**

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme d'administration

Objectif

Assurer la gestion efficace du Ministère et de ses programmes d'une manière qui réponde à son mandat, aux priorités ministérielles et parlementaires, aux directions des organismes centraux et aux besoins globaux des clients du Ministère.

Description des activités

Direction
Assurer le fonctionnement du bureau du Ministre, du sous-ministre, du sous-ministre associé (organisation et gestion), du directeur général (Services à la haute direction) et la gestion du personnel de ces bureaux. Font également partie de l'élément de planification, le Secrétariat exécutif, les unités de planification et d'évaluation de la Direction générale des services à la haute direction.

Finances et services professionnels
Prestation de services au Ministère en matière de gestion financière intégrée et d'administration; services des marchés; systèmes et services de gestion; services de traduction et contentieux; et fonctions de vérification interne.

Gestion des ressources humaines
Élaboration de programmes et de politiques au sein du Ministère dans le cadre de la gestion des ressources humaines; prestation de direction fonctionnelle et de contrôle des opérations des ressources humaines dans les régions.

Communications
Fournir des conseils en communication à la gestion supérieure du Ministère au moyen de l'élaboration de politiques de communication, de normes et de stratégies; fournir des services de direction des fonctions et d'opérations dans le cadre de publications, d'affiches, de services d'audio-visuel, de demandes de renseignements du grand public et des relations avec les médias par l'entremise des programmes ministériels.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Direction	69	6,575	16	6,591	6,317
Finances et services professionnels	373	27,929	169	28,098	30,473
Gestion des ressources humaines	149	8,173	18	8,191	8,525
Communications	35	3,682	4	3,686	3,622
	626	**46,359**	**207**	**46,566**	**48,937**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	**698**				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 687 pour assurer une comparaison exacte.

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme des affaires indiennes et inuit

Objectif

Aider les Indiens et les Inuit à combler leurs besoins et aspirations en matière d'autonomie gouvernementale, d'enseignement, et de développement économique, culturel, social et communautaire; régler les revendications reconnues des autochtones par la voie de négociations; veiller à ce que les responsabilités et obligations légales et constitutionnelles du Canada à l'égard des populations indiennes et inuit soient remplies.

Description des activités

Autonomie gouvernementale
Mener à bien diverses activités destinées à établir officiellement de nouveaux rapports entre le gouvernement fédéral et les populations indiennes et inuit, afin d'accroître le contrôle et l'autosuffisance au niveau de la collectivité.

Revendications globales
Analyser, négocier et régler les revendications globales; assurer le soutien financier des autochtones pour la préparation, la présentation et la négociation de leurs revendications globales et particulières.

Développement économique
Fournir de l'aide aux Indiens, aux bandes indiennes et aux Inuit afin de favoriser la création d'entreprises et de nouveaux emplois, ainsi que le développement socio-économique.

Terres, revenus et fidéicommis
Assurer la gestion et le contrôle des terres et propriétés des Indiens; assumer, pour le compte des populations indiennes et inuit, les responsabilités énoncées dans la Loi sur les Indiens, notamment la tenue des listes de membres; analyser, négocier et régler les revendications particulières de terres.

Enseignement
Fournir aux étudiants indiens des services d'enseignement préscolaire, élémentaire et secondaire correspondant aux besoins des Indiens et à leur situation sociale, économique et culturelle. Assurer une aide financière et le soutien en matière d'enseignement aux Indiens et Inuit admissibles qui sont inscrits dans des établissements d'enseignement postsecondaire.

Développement social
Prévoir et organiser les services d'aide sociale et de bien-être pour les Indiens et Inuit et leurs familles qui en ont besoin.

Immobilisations et services communautaires
Assurer le soutien de l'amélioration matérielle et de la protection des collectivités, y compris le logement, les services de police et les autres services communautaires essentiels, ainsi que les installations récréatives et éducatives.

Gestion des bandes
Fournir du soutien aux bandes en ce qui a trait à l'administration de leurs programmes; les aider à accroître leur capacité de gérer leurs collectivités.

Gestion du Programme et administration
Assurer la gestion générale et le soutien administratif du Programme au niveau interne à l'administration centrale, dans les régions et dans les bureaux de district.

Affaires indiennes et Nord canadien

Ministère

Programme des affaires indiennes et inuit

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Total
Autonomie gouvernementale	65	4,726	.....	7,375	12,101
Revendications globales	31	2,616	.....	39,855	42,471
Développement économique	284	24,564	.....	47,597	72,161
Terres, revenus et fidéicommis	455	33,747	1,001	12,392	47,140
Enseignement	916	55,278	.....	621,579	676,857
Développement social	181	15,327	.....	554,616	569,943
Immobilisations et services communautaires	115	47,612	10,646	505,875	564,133
Gestion des bandes	221	15,573	.....	203,503	219,076
Gestion du Programme et administration	649	51,374	1,549	.....	52,923
	2,917	**250,817**	**13,196**	**1,992,792**	**2,256,805**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	3,260				

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Autonomie gouvernementale		
Subventions à la bande indienne des Sechelts conformément à la Loi sur l'autonomie gouvernementale des Sechelts	2,175,000	2,022,500
Revendications globales		
Subventions aux bandes indiennes cries et naskapies du Québec	18,998,000	18,001,700
(L) Subvention à la Société Inuvialuit régionale pour les compensations à l'égard des revendications en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région de l'ouest de l'Arctique	5,000,000	5,000,000
Subventions pour investissements aux bandes cries et naskapies du Québec	8,686,000	7,159,000
Subvention à la Société Makivik pour l'application de la Convention de la Baie James et du Nord québécois	247,000	.....
Subvention pour l'acompte à la nation dénée et à l'Association des Métis des Territoires du Nord-Ouest sur l'indemnité associée au règlement futur de leur revendication	2,000,000	.....
Développement économique		
Subventions à des particuliers et à des organisations aux fins de développement économique et de l'emploi pour les Indiens et les Inuit	1,569,000	1,569,000
Terres, revenus et fidéicommis		
(L) Rentes versées aux Indiens – Paiements en vertu de traités	880,000	880,000
Subventions aux bandes indiennes de la Colombie-Britannique en remplacement des rentes par habitant	300,000	300,000
Subventions aux bandes indiennes pour aider à l'élaboration et à la mise en application d'un règlement d'appartenance à la bande à la suite de l'élimination des dispositions discriminatoires de la Loi sur les Indiens	1,500,000	1,538,000

Non-budgétaire Prêts, dotations en capital et avances	Total	Budget principal 1988–1989
.....	12,101	11,268
18,322	60,793	73,318
.....	72,161	66,600
.....	47,140	41,014
.....	676,857	633,972
.....	569,943	448,854
.....	564,133	519,503
.....	219,076	192,181
.....	52,923	53,938
18,322	**2,275,127**	**2,040,648**

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Enseignement		
Subventions à des particuliers, Indiens et Inuit, et à des organisations pour le soutien de leur épanouissement culturel et de leur avancement dans le domaine de l'enseignement élémentaire et secondaire	2,301,000	**2,146,000**
Subventions à des particuliers, Indiens et Inuit, et à des organisations pour le soutien de leur épanouissement culturel et de leur avancement dans le domaine de l'enseignement postsecondaire	38,422,000	**56,036,000**
Développement social		
Prestations d'aide sociale à des particuliers, Indiens, Inuit et non-Indiens résidant dans les réserves indiennes	88,175,000	**76,807,000**
Subventions à des particuliers pour protéger les enfants indiens et inuit, les particuliers et les familles demeurant sur les réserves indiennes.	2,078,000	**6,714,000**
Gestion des bandes		
Subventions aux bandes indiennes, à leurs conseils régionaux et aux agglomérations inuit à l'appui de leur administration	121,219,000	**105,694,000**
Subventions à la bande indienne Miawpukek pour le financement de programmes déterminés	5,225,000	**4,988,000**
Total des subventions	**298,775,000**	**288,855,200**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Autonomie gouvernementale		
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit, aux conseils tribaux, aux conseils de district et autres organisations indiennes et inuit, afin d'aider les collectivités à planifier l'autonomie gouvernementale, se préparer en vue de négociations de fond en élaborant un mandat pour les négociations et en mettant au point des accords concernant l'autonomie gouvernementale	1,200,000	1,200,000
Contributions versées aux bandes indiennes et inuit et aux établissements, aux conseils tribaux, aux conseils de district et aux autres collectivités indiennes et inuit pour faciliter leurs négociations relatives à l'autonomie gouvernementale	4,000,000	4,000,000
Revendications globales		
Contributions aux revendicateurs autochtones pour la préparation et la présentation de réclamations	4,529,000	4,529,000
Contribution à la Commission des Cris et des Naskapis pour le suivi de la mise en œuvre de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec	395,000	395,000
Développement économique		
Contributions aux institutions économiques des Indiens et des Inuit	16,000,000	16,000,000
Contributions aux Indiens et aux Inuit, à leurs bandes, à leurs agglomérations, à leurs sociétés, provinces et autres organisations aux fins du développement économique et de l'emploi	30,028,000	24,028,000
Terres, revenus et fidéicommis		
Contributions aux bandes indiennes pour la sélection des terres	1,525,000	1,305,000
Contributions aux commissions aux fins d'enquête, de négociations et de médiation à l'égard des revendications et griefs des Indiens et des Inuit	200,000	200,000
Contributions aux bandes indiennes pour la gestion foncière et des propriétés	4,922,000	3,610,000
Contributions aux bandes indiennes pour l'administration de l'effectif des bandes	1,677,000	1,174,000
Contributions à des particuliers, à des bandes et à des associations indiennes pour le financement de procès types	300,000	1,562,000
Contributions à des particuliers (y compris des non-Indiens) ou groupes de particuliers, organisations et bandes à l'égard de procès types concernant le projet de loi C-31	400,000	.....
Contributions aux bandes indiennes pour de l'information sur les résidences	688,000	.....
Enseignement		
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit, à leurs conseils scolaires, aux gouvernements provinciaux, à des particuliers et autres organismes légaux pour le soutien de l'enseignement et les services relatifs à l'éducation élémentaire et secondaire	448,461,000	389,528,000
Contribution à la province de Québec relativement à l'éducation des Cris et des Inuit, conformément à la Convention de la Baie James et du Nord québécois	33,505,000	29,325,000
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit ou aux établissements d'enseignement pour le soutien de l'enseignement et les services d'enseignement postsecondaire	91,670,000	72,240,000
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit ou à des organismes pour les centres culturels et le développement de services culturels	7,220,000	7,220,000

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Développement social		
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit, à leurs organisations et aux gouvernements provinciaux ou à leurs organismes pour l'aide sociale, y compris les prestations aux non-Indiens résidant dans les réserves indiennes	328,243,000	250,720,000
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit, à leurs organisations et à leurs gouvernements provinciaux ou à leurs organismes, à des particuliers et autres organisations pour les services de soins, de réadaptation et de prévention	127,522,000	92,720,000
Contributions aux bandes indiennes, aux agglomérations inuit ou à leurs organisations pour des services sociaux, communautaires et de réadaptation	8,598,000	6,279,000
Immobilisations et services communautaires		
Contributions aux Indiens et aux Inuit, à leurs bandes, à leurs agglomérations et sociétés, aux gouvernements provinciaux et à d'autres organismes en vue d'aider à la conception, la construction, l'entretien et l'exploitation des services, des installations et des logements communautaires:		
Capital	369,841,000	323,024,000
Entretien et fonctionnement	136,034,000	132,287,000
Gestion des bandes		
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit aux fins de la planification de l'aménagement local	3,965,000	3,965,000
Contributions aux bandes et aux associations indiennes pour l'élaboration de politiques et la consultation en cette matière	8,644,000	8,644,000
Contributions aux bandes indiennes, aux agglomérations inuit et à leurs organisations pour les régimes de pensions des employés	22,209,000	17,860,000
Contributions aux bandes indiennes pour les programmes de perfectionnement de la gestion indienne et de la formation paraprofessionnelle en développement social	4,281,000	4,281,000
Contributions à la province de Terre-Neuve pour pourvoir aux programmes et services offerts aux autochtones résidant dans cette province et au Labrador	7,845,000	7,359,000
Contributions aux conseils tribaux pour les frais d'administration et les services de soutien de la gestion	30,115,000	23,812,000
Total des contributions	**1,694,017,000**	**1,427,267,000**
Postes non requis		
Contribution au Gouvernement du Québec pour la construction des logements pour les Inuit à Inukjuak, Québec	.....	350,000
Contribution à la Société Makivik pour le paiement des frais de déplacement des Inuit de Grise Fjord et Resolute Bay, T.N.-O, à Inukjuak, Québec	.....	150,000
Total des postes non requis	.....	**500,000**
Total	**1,992,792,000**	**1,716,622,200**

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme des affaires du Nord

Objectif

Promouvoir l'évolution politique, le développement économique, l'avancement scientifique et le développement social et culturel des territoires du Nord; aider les habitants du Nord à élaborer d s institutions politiques et économiques permettant aux gouvernements territoriaux d'assumer des responsabilités croissantes au sein de la fédération canadienne; et gérer efficacement l'utilisation, l'exploitation et la conservation ordonnées des ressources naturelles du Nord, en collaboration avec les gouvernements territoriaux et les autres ministères fédéraux.

Description des activités

Évolution politique, scientifique, développement social et épanouissement culturel
La présente activité comprend la gestion des rapports entre AINC et les gouvernements territoriaux dans les domaines de l'évolution politique, du transfert des responsabilités de type provincial des ministères fédéraux et des paiements de transfert. Elle englobe le suivi des négociations sur les revendications des autochtones et de la mise en oeuvre de la Convention définitive des Inuvialuit. Elle sert aussi à soutenir l'art, la culture et la langue inuit et à aider des organismes autochtones à élaborer des positions sur les grands dossiers politiques, économiques et sociaux. Elle aide financièrement les gouvernements territoriaux au chapitre des coûts spéciaux des programmes sociaux destinés aux Indiens et aux Inuit. Enfin, on élabore des politiques et des programmes favorisant la science et la technologie nordiques et l'on recueille et analyse des données sur les questions circumpolaires d'intérêt pour le Canada.

Développement économique et gestion des ressources
La présente activité englobe l'élaboration de politiques, de lois et de programmes ayant trait à la croissance et à la diversification économiques; une participation accrue des autochtones à l'économie du Nord; l'orientation vers le Nord des avantages socio-économiques découlant de la mise en valeur des ressources; la planification et l'aménagement du réseau routier principal et le maintien de sa qualité; la promotion de la mise en valeur des ressources naturelles du Nord et, grâce à la recherche, à la réglementation et aux contrôles, la minimisation des incidences environnementales conséquentes. Elle recouvre enfin l'élaboration de plans et la négociation et la mise en oeuvre d'ententes sur le transfert de certains programmes sectoriels aux gouvernements territoriaux.

Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada
Préparation de lois et règlements; négociation, aliénation et gestion des droits pétroliers et gaziers; approbation des plans d'exploitation et de production; supervision et réglementation des activités se rapportant au pétrole et au gaz; évaluation du potentiel pétrolier et gazier; négociation et contrôle des retombées pour les Canadiens; élaboration des conditions d'ordre écologique, incluant des plans d'urgence en cas de fuite de pétrole, en encourageant la recherche appliquée sur le pétrole et le gaz relativement au processus d'approbation; enfin coordination des efforts interministériels et intergouvernementaux concernant la cogestion des ressources.

Gestion du Programme
La présente activité de gestion et de direction du Programme s'exerce par l'entremise des bureaux du sous-ministre adjoint et des directeurs généraux, tant à l'administration centrale que dans les régions; assure des services de planification et de soutien, par exemple de services de dessin et de coordination d'événements spéciaux comme les visites de dignitaires étrangers dans le Nord; permet l'élaboration de travaux d'analyse du Nord qui débouchent sur l'établissement d'objectifs et de stratégies à long terme; et sert enfin à coordonner les intérêts fédéraux envers le Nord, en ce qui a trait à la politique étrangère et au renforcement de la souveraineté nationale dans l'Arctique.

Affaires indiennes et Nord canadien

Ministère

Programme des affaires du Nord

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Évolution politique, scientifique, développement social et épanouissement culturel	45	4,164	89	30,154	34,407	31,144
Développement économique et gestion des ressources	465	45,443	18,910	9,077	73,430	73,290
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	81	7,087	155	.....	7,242	7,950
Gestion du Programme	65	4,902	35	.....	4,937	5,186
	656	**61,596**	**19,189**	**39,231**	120,016	**117,570**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	668					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 666 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Évolution politique, scientifique, développement social et épanouissement culturel		
Subventions à des particuliers ou à des organisations pour l'avancement de la culture indienne et de la culture inuit	45,000	45,000
Subventions à des universités et instituts canadiens pour la formation relative à la recherche scientifique dans le Nord	748,000	748,000
Subvention à l'Association universitaire canadienne d'études nordiques en vue de coordonner les activités scientifiques touchant le Nord dans les universités canadiennes	110,000	130,000
Subvention sous forme de prix accordé à une personne dont la contribution aux sciences du Nord est jugée éminente	5,000	5,000
Développement économique et gestion des ressources		
Subvention à la Yukon Conservation Society afin de favoriser la conservation des ressources naturelles du Yukon	15,000	15,000
Subvention au Comité canadien des ressources de l'Arctique en vue de promouvoir l'analyse, par un organisme indépendant, des questions relatives au Nord et des propositions de l'industrie et du gouvernement à l'égard de ces questions	100,000	100,000
Subventions de $20,000 à la Yukon Chamber of Mines; de $20,000, à la Northwest Territories Chamber of Mines pour aider au fonctionnement des cours de formation de prospecteurs et au maintien de bureaux permanents en vue d'instruire et d'aider toutes les personnes intéressées par la prospection	40,000	40,000
Subvention à la Territories Accident Prevention Association	5,000	5,000
Subvention à l'Association des prospecteurs du Yukon	2,000	2,000
Subvention à l'Association pour l'extraction de l'or du Klondike	10,000	10,000
Total des subventions	**1,080,000**	**1,100,000**
Contributions		
Évolution politique, scientifique, développement social et épanouissement culturel		
Contributions au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour les soins hospitaliers dispensés aux Indiens et aux Inuit	16,412,000	14,608,000
Contributions au gouvernement du Yukon pour les soins hospitaliers dispensés aux Indiens	1,630,000	1,429,000
Contributions au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour l'assurance-maladie des Indiens et des Inuit	3,597,000	2,919,000
Contributions au gouvernement du Yukon pour l'assurance-maladie des Indiens	1,266,000	577,000
Contributions au gouvernement du Yukon pour la location ou l'achat de maisons à prix modique	208,000	208,000
Contributions aux associations des autochtones du Nord pour leur permettre d'effectuer des recherches et d'exécuter des projets susceptibles d'étayer leurs intérêts et afin de leur permettre d'obtenir des conseils et d'être consultées sur les questions relatives au développement du Nord	99,000	99,000
Contributions aux associations inuit pour leur permettre d'exécuter des programmes selon les objectifs et les critères établis pour le programme des centres d'éducation en culture autochtone	454,000	454,000
Contributions aux particuliers, aux groupes, aux associations, aux sociétés ou aux coopératives inuit pour la mise en œuvre de nouvelles stratégies de production et de commercialisation de l'art et de l'artisanat inuit.	431,000	431,000

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions versées à des organisations inuit pour promouvoir l'épanouissement linguistique et culturel des Inuit	300,000	300,000
Contribution au Conseil canadien des arts esquimaux pour subvenir à leurs coûts de fonctionnement afin de leur permettre de renseigner les gouvernements et les organisations inuit au sujet du développement et de la protection de l'art inuit	78,000	78,000
Contributions au service d'orientation fourni aux Inuit dans le Sud	80,000	80,000
Contributions pour l'Alliance constitutionnelle des Territoires du Nord-Ouest pour en arriver à un consensus sur la division des Territoires du Nord-Ouest	72,000	.....
Contributions à verser aux gouvernements territoriaux et aux organisations autochtones en vue de la mise en œuvre de la convention définitive des Inuvialuit	4,519,000	4,759,000
Contribution à l'office régional canadien de la Conférence circumpolaire inuit	100,000	.....
Développement économique et gestion des ressources		
Contributions au gouvernement du Yukon relativement à l'entente Canada/Yukon sur le développement économique	474,000	1,537,000
Contributions au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en rapport avec les ententes auxiliaires sur le développement économique conclues entre le Canada et le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	3,600,000	3,300,000
Contribution pour les comités consultatifs communautaires	55,000	55,000
Contribution au Conseil des Indiens du Yukon, pour prendre part à la formation et à l'embauche des autochtones	55,000	55,000
Contributions aux particuliers, aux groupes, aux associations, aux sociétés ou aux coopératives inuit aux fins du développement économique des Inuit canadiens.	1,515,000	1,515,000
Contribution pour le Centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêt	9,000	9,000
Contribution pour encourager et soutenir la participation directe des gouvernements des territoires et des organisations autochtones dans le programme d'aménagement des territoires du Nord	2,570,000	2,609,000
Contribution au Conseil de gestion de la harde de caribous de la Porcupine	15,500	12,500
Contributions à des organisations autochtones et non autochtones pour aider à la protection et au développement de l'industrie de la fourrure	500,000	600,000
Contributions aux groupes autochtones et autres, pour leur permettre de se préparer et de participer à la revue publique des propositions sur le transport d'hydrocarbures	97,000	97,000
Contribution au Conseil intergouvernemental de gestion du caribou	15,000	15,000
Total des contributions	38,151,500	35,746,500
Postes non requis		
Subvention à la Onzième conférence nationale sur la mise en valeur du Nord	.....	10,000
Contribution à l'Association universitaire canadienne d'études nordiques pour la deuxième conférence nationale des étudiants du Nord	.....	30,000
Total des postes non requis	.....	40,000
Total	39,231,500	36,886,500

Affaires indiennes et Nord canadien
Ministère
Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux

Objectif

Transférer des fonds aux gouvernements territoriaux conformément aux ententes conclues par le ministre des Finances avec l'approbation du gouverneur en conseil de la part du gouvernement du Canada et des commissaires du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest de la part de leur gouvernement respectif.

Description de l'activité

Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux
Tenir un registre des fonds de fonctionnement et d'immobilisations transférés aux gouvernements territoriaux sous forme de subventions non conditionnelles pour la prestation de services publics par les gouvernements des territoires à leurs habitants.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990		Budget principal 1988–1989
	Budgétaire	Total	
	Paiements de transfert		
Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	916,000	916,000	825,000
	916,000	**916,000**	**825,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Autres paiements de transfert		
Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux		
Paiements au gouvernement du Yukon conformément aux accords conclus par le ministre des Finances, avec l'approbation du gouverneur en conseil, au nom du gouvernement du Canada et le commissaire du Yukon, au nom du gouvernement du Yukon, les paiements au gouvernement du Yukon devant être calculés selon lesdits accords; et autorisation de paiements provisoires au gouvernement du Yukon avant la signature de l'accord pour l'exercice financier en cours (le montant payable en vertu de l'accord devant être réduit du total des paiements provisoires pour l'exercice financier en cours)	189,000,000	174,000,000
Paiements au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, conformément aux accords conclus par le ministre des Finances, avec l'approbation du gouverneur en conseil, au nom du gouvernement du Canada et le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, au nom du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, les paiements au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest devant être calculés selon lesdits accords; et autorisation de paiements provisoires au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest avant la signature de l'accord pour l'exercice financier en cours (le montant payable en vertu de l'accord devant être réduit du total des paiements provisoires pour l'exercice financier en cours)	727,000,000	651,000,000
Total	**916,000,000**	**825,000,000**

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Aménagement d'installations publiques	. . . . .	24,534
Total des paiements non budgétaires	. . . . .	**24,534**

4 Agence de promotion économique du Canada atlantique

Ministère 4–3
Société d'expansion du Cap-Breton 4–6

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Agence de promotion économique du Canada atlantique		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	38,257	24,687
5	Subventions et contributions	324,381	275,634
(L)	Obligations contractées dans la région de l'Atlantique en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	3,500	3,500
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,578	2,203
	Total du budgétaire	368,716	306,024
L10	Prêts en vue d'aider l'industrie dans la région du Cap Breton	10,000	10,000
	Total du Ministère	**378,716**	**316,024**
	Société d'expansion du Cap-Breton		
15	Paiements à la Société d'expansion du Cap-Breton	10,600	.....
	Total de l'organisme	**10,600**	.....

Agence de promotion économique du Canada atlantique
Ministère

Objectif

Élaborer et mettre en œuvre des programmes qui contribuent au développement économique à long terme de la région de l'Atlantique, et planifier et coordonner les activités fédérales qui contribuent à la croissance économique de la région de l'Atlantique.

Description des activités

Action
Stimuler l'esprit d'entreprise et contribuer à la mise sur pied de nouvelles entreprises, à la modernisation ou à l'agrandissement des entreprises déjà en place dans la région de l'Atlantique, en mettant l'accent sur les petites et moyennes entreprises en vue de créer des emplois productifs et d'accroître le revenu gagné dans la région de l'Atlantique.

Coopération
Améliorer le climat pour la croissance économique dans la région de l'Atlantique en collaborant avec tous les niveaux des établissements gouvernementaux et du secteur privé.

Stratégie ministérielle
Élaborer des lignes de conduite et des stratégies qui permettront d'améliorer l'économie de la région; exécuter des études et des travaux de recherche ayant pour but de stimuler l'esprit d'entreprise dans la région de l'Atlantique ou appuyer les projets de ce genre exécutés par les établissements et le secteur privé; consulter tous ceux que l'économie de la région de l'Atlantique intéresse et leur fournir de l'aide; planifier et coordonner les programmes fédéraux de développement économique et défendre les intérêts de la région de l'Atlantique à l'échelle régionale, nationale et internationale.

Services généraux
Fournir des conseils et des services de soutien dans les domaines suivants: administration, finances, personnel, gestion, traitement de données, planification, bibliothèque et sécurité.

Direction
La direction du siège social ainsi que cinq directeurs de bureaux régionaux et leur personnel de soutien.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Total
Action	115	15,267	.....	280,191	295,458
Coopération	37	4,392	.....	35,190	39,582
Stratégie ministérielle	38	4,176	.....	12,500	16,676
Services généraux	82	7,990	2,500	.....	10,490
Direction	47	6,510	.....	.....	6,510
	319	**38,335**	**2,500**	**327,881**	**368,716**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	307				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 305 pour assurer une comparaison exacte.

Agence de promotion économique du Canada atlantique
Ministère

Non-budgétaire Prêts, dotations en capital et avances	Total	Budget principal 1988–1989
10,000	305,458	196,882
.....	39,582	83,832
.....	16,676	23,416
.....	10,490	7,812
.....	6,510	4,082
10,000	**378,716**	**316,024**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Subventions à des organismes sans but lucratif pour promouvoir la collaboration et le développement économiques	10,000,000	10,000,000
Subvention au Fonds de développement économique du comté de Pictou en vue de promouvoir le développement économique	5,750,000	3,000,000
Total des subventions	**15,750,000**	**13,000,000**
Contributions		
Contributions en vertu de programmes visant à stimuler le développement économique régional de l'Atlantique en ce qui a trait aux petites et moyennes industries et entreprises, et autres programmes et activités de développement régional	308,631,000	262,634,000
(L)Obligations contractées dans la région de l'Atlantique en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	3,500,000	3,500,000
Total des contributions	**312,131,000**	**266,134,000**
Total	**327,881,000**	**279,134,000**

Agence de promotion économique du Canada atlantique
Société d'expansion du Cap-Breton

Objectif

Promouvoir et encourager le financement et le développement industriel de l'île du Cap-Breton et élargir la base économique de l'île.

Description des activités

Société d'expansion du Cap-Breton
Les paiements serviront aux activités de la Société d'expansion du Cap-Breton afin d'accorder de l'aide aux entreprises pour leur permettre de s'établir, de s'installer ou de poursuivre leur expansion dans l'île du Cap-Breton, pour entreprendre des études et des programmes visant à favoriser le développement; pour aider à la formation et à l'emploi des étudiants; pour aider les municipalités et d'autres organismes relativement à des services qui faciliteront l'expansion économique de l'île du Cap-Breton.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Société d'expansion du Cap-Breton	10,600	.....
Total des besoins budgétaires	**10,600**	.....

5 Agriculture

Ministère 5–3
Commission canadienne du lait 5–13
Office canadien des provendes 5–14

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Agriculture		
	Ministère		
	Programme de gestion et d'administration		
1	Dépenses du Programme	57,154	56,435
2	Société du crédit agricole – Augmentation du capital autorisé	.....	.....
(L)	Ministre de l'Agriculture – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,853	5,762
	Total du Programme	*63,055*	*62,243*
	Programme agro-alimentaire		
5	Dépenses de fonctionnement	508,180	490,331
10	Dépenses en capital	86,462	79,290
15	Subventions et contributions	499,372	412,274
(L)	Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux dispositions touchant le minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	90,000	130,000
(L)	Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte	275,000	185,000
(L)	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	4,000	4,000
(L)	Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	12,000	12,000
(L)	Subventions aux offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	200	200
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	57,660	55,984
	Total du Programme	*1,532,874*	*1,369,079*
	Programme des céréales et oléagineux		
20	Dépenses de fonctionnement	17,400	10,499
25	Dépenses de fonctionnement	44,252	43,015
30	Subventions et contributions	441,980	297,476
(L)	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	15,000	15,000
(L)	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	225,000	125,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,388	5,956
	Total du Programme	*750,020*	*496,946*
	Total du Ministère	**2,345,949**	**1,928,268**
	Commission canadienne du lait		
35	Dépenses du Programme	5,028	4,737
	Total de l'organisme	**5,028**	**4,737**
	Office canadien des provendes		
40	Dépenses de fonctionnement	1,709	1,675
45	Contributions	18,100	18,100
	Total de l'organisme	**19,809**	**19,775**

Agriculture
Ministère
Programme de gestion et d'administration

Objectif

Assurer la direction et le soutien nécessaires pour une exécution efficiente et efficace de la politique, des programmes et des services du Ministère.

Description de l'activité

Direction supérieure
Cabinet du ministre, du ministre d'État (Agriculture), du sous-ministre, du secrétariat ministériel, et du sous-ministre adjoint principal; vérification, évaluation et planification d'urgence; assurer l'établissement de stratégies, de politiques, de programmes, de priorités et l'affectation des ressources ministérielles; veiller à ce que le Ministère soit prêt à réagir à des urgences d'ordre national conformément aux ordonnances relatives à la planification d'urgence.

Services de gestion
Fournir des services du personnel au Ministère, notamment la dotation, la classification, les relations de travail, la formation, le perfectionnement et les langues officielles; soutenir le processus de gestion du Ministère en se chargeant de la planification et de l'information financières et opérationnelles, en augmentant la productivité et en améliorant les capacités des ressources ministérielles, et en assurant la mise au point et en appliquant des stratégies efficaces de gestion des actifs ainsi qu'en assurant l'entretien des installations du Ministère; fournir des services de bibliothéconomie; fournir des services d'information et de relations publiques pour soutenir les activités du Ministère.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Direction supérieure	98	8,405	25	.....	8,430	7,880
Services de gestion	846	53,360	1,258	7	54,625	54,363
	944	**61,765**	**1,283**	**7**	**63,055**	**62,243**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	977					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 959 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Services de gestion		
Subventions à des particuliers en reconnaissance de leurs activités pour la diffusion, à l'échelle nationale, de l'information agricole émanant du fédéral	2,000	.....
Contributions		
Services de gestion		
Contribution au Conseil canadien de la sécurité à l'appui de la Semaine nationale de la sécurité à la ferme	5,000	.....
Postes non requis		
Contributions aux organisations afin d'appuyer les objectifs d'amélioration de la gestion et d'approvisionnement en produits pour les marchés nationaux et internationaux	.....	7,000
Total	**7,000**	**7,000**

Agriculture
Ministère
Programme agro-alimentaire

Objectif

Favoriser la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire en créant les politiques, les programmes et les services que l'État fédéral est le plus apte à offrir, de façon à ce que le secteur puisse contribuer pleinement à l'économie nationale.

Description de l'activité

Recherche et développement dans le domaine scientifique
Les recherches portent sur la mise au point de nouvelles techniques dans les domaines suivants: les sols, les ressources en eau utilisées en agriculture, les pratiques agricoles et les risques associés au climat, l'utilisation de l'énergie à tous les paliers du secteur agro-alimentaire, la dégradation du territoire agricole, les ressources biologiques utilisées en agriculture; l'accroissement du potentiel de commercialisation à long terme des produits agricoles canadiens; l'amélioration de l'efficacité des productions animales et végétales et de leur faculté d'adaptation au climat canadien; la baisse des coûts de production; la compréhension et la maîtrise des mécanismes physiologiques qui influent sur les processus de la digestion, de la reproduction et de la croissance; la résistance aux maladies avec un accent sur la définition moléculaire et cellulaire ainsi que sur la synthèse de produits; l'élaboration des stratégies pour la lutte contre les parasites, l'amélioration des méthodes de nutrition des plantes, l'évaluation des obstacles à la production végétale dans les nouvelles zones d'exploitation et la création de nouvelles variétés aux qualités supérieures; le perfectionnement des méthodes de culture et des techniques de récolte et de conservation; la mise au point et le transfert de nouvelles techniques portant sur l'extraction et l'utilisation des éléments des céréales, des oléagineux et d'autres cultures, la transformation des fruits et légumes, le contrôle de la qualité et la réduction des coûts de production ainsi que de la transformation des viandes et des produits carnés; isoler et éliminer les composés toxiques dans les aliments destinés à la consommation animale et humaine; recueillir et diffuser l'information sur la valeur nutritive de certaines cultures, la teneur en matières nutritives et l'innocuité des aliments, le métabolisme des graisses d'origine végétale et animale, les méthodes et les procédés relatifs aux nouveaux ingrédients et produits alimentaires ayant des possibilités commerciales, le recyclage et la valeur ajoutée des résidus de produits agro-alimentaires.

Inspection et réglementation
La réglementation et l'inspection des animaux, des végétaux, des produits animaux et des produits biologiques importés, ainsi que des facteurs de production agricole, notamment les pesticides, les aliments du bétail, les engrais et les compléments alimentaires; la lutte contre les maladies exotiques, les insectes, les mauvaises herbes et les autres matières dangereuses d'origine végétale ou animale qui se sont introduites au Canada, et leur élimination; l'élimination des risques que les substances chimiques ou bactériennes associées aux produits alimentaires et agricoles posent pour la santé et la sécurité des humains; la lutte contre les maladies animales ou végétales indigènes d'importance économique ou médicale, et leur éradication; l'inspection et la certification sanitaire des animaux, des plantes et des produits végétaux destinés à l'exportation; l'inspection avant et après l'abattage des animaux et des volailles ainsi que la surveillance et l'enregistrement des établissements qui s'adonnent à la production, à la conservation ou au transport des aliments; le classement des carcasses de bestiaux et le contrôle des normes de classement des fruits et légumes; l'inspection, le classement et/ou la classification des semences; la recherche sur les maladies animales; l'établissement et l'application de règlements sur les hippodromes et les systèmes de pari mutuel.

Programmes des finances agricoles
L'offre de garanties d'emprunt en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule des coopératives; les ajustments aux taux d'intérêt et aux prêts en vertu des programmes d'examen de l'endettement agricole et de prêts basés sur les prix des produits; le soutien des programmes provinciaux d'assurance-récolte qui protègent les producteurs contre les risques naturels et les pertes de récoltes attribuables à d'autres facteurs (oiseaux aquatiques migrateurs); l'offre de garanties d'emprunt en vertu de la Loi sur les paiements anticipés sur les récoltes; l'offre de garanties du prix de gros moyen d'un produit commercialisé en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles; l'achat, la vente, l'importation, l'entreposage, le transport et la transformation des produits agricoles dans le cadre de la Loi sur l'Office des produits agricoles; l'administration des programmes nationaux tripartites de stabilisation des prix; et le versement de paiements d'appoint pour stabiliser les prix des produits agricoles en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles.

Politique agricole
Mettre au point des stratégies globales de développement par secteur de production, axées sur les marchés; continuer d'offrir des services d'analyse des marchés de produits et d'analyse économique; analyser la structure et la performance du secteur agro-alimentaire; analyser les autres politiques et programmes qui influent sur le secteur agro-alimentaire, en cherchant des façons d'atténuer les retombées négatives prévisibles; coordonner l'élaboration des politiques avec les stratégies et les programmes du Ministère; et prestation d'aide en matière de politique et prestation de conseils aux responsables du Programme des céréales et oléagineux.

Programmes internationaux
Formuler, établir et orienter les démarches du Ministère concernant la politique de commerce extérieur, les programmes d'exportation et les activités connexes visant à épauler le ministère des Affaires extérieures; donner des conseils en matière de politique, assurer la coordination du groupe des Affaires internationales du Programme des céréales et oléagineux et l'appuyer en ce qui a trait aux plans et aux priorités du ministre d'État (céréales et oléagineux); participer aux négociations commerciales bilatérales et multilatérales, notamment celles entre le Canada et les États-Unis et celles du GATT; favoriser le maintien des marchés d'exportation ainsi que le développement des produits et des techniques agro-alimentaires du Canada, en servant de point de contact pour l'affectation des ressources techniques, scientifiques et spécialisées que le ministère de l'Agriculture met à la disposition du ministère des Affaires extérieures pour l'aider à atteindre ses objectifs; participer à l'établissement, à la définition, à la promotion et à la diffusion des démarches que le Canada adoptera à l'occasion des discussions bilatérales et multilatérales (par exemple, les protocoles d'entente agricole, les rencontres de la FAO, de l'OCDE et du Programme alimentaire mondial); planifier et mettre en oeuvre des projets d'aide au développement technique de l'agriculture, de concert avec l'ACDI.

Développement agricole
Mettre au point, mettre en oeuvre et exécuter des initiatives agro-alimentaires régionales en collaboration avec les autres paliers de gouvernement et avec le secteur privé afin d'améliorer le rendement des activités de production et de commercialisation du secteur agricole tout en valorisant les ressources naturelles; développer les secteurs des productions animales, des productions végétales et de l'alimentation à l'aide de programmes visant à accroître la rentabilité de ces secteurs; améliorer la productivité et la compétitivité des secteurs des productions animales et végétales, de même que la compétitivité du secteur de la transformation, de la distribution et de la vente au détail; offrir une aide aux agriculteurs en difficulté financière et de production; suivre de près l'exécution des programmes de conservation des ressources en sol au Canada et fournir des renseignements ainsi que des conseils sur les facteurs climatiques et environnementaux qui ont une incidence sur la productivité et sur la compétitivité du secteur des productions végétales; administrer la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta et offrir des programmes favorisant la mise au point de l'adoption de techniques améliorées pour l'arboriculture, l'approvisionnement en eau, la conservation des ressources en sol et en eau, l'utilisation des terres et l'établissement sur les terres; surveiller les activités des offices nationaux de commercialisation mis sur pied en vertu des dispositions de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, afin de s'assurer qu'ils se conforment à la réglementation établie, promouvoir la création de nouveaux offices et contrôler les coûts de production et les prix de vente des produits réglementés.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Recherche et développement dans le domaine scientifique	3,473	206,700	42,434	1,906	.....	251,040	245,072
* Inspection et réglementation	4,298	243,678	17,529	801	14,200	247,808	236,526
Programmes des finances agricoles	75	12,886	329	757,521	.....	770,736	682,646
Politique agricole	165	11,422	84	130	.....	11,636	11,019
Programmes internationaux	58	5,798	44	60	.....	5,902	5,542
Développement agricole	1,237	99,446	26,152	120,154	.....	245,752	188,274
	9,306	**579,930**	**86,572**	**880,572**	**14,200**	**1,532,874**	**1,369,079**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	9,450						

* L'activité « Inspection et réglementation » inclut les $14,200,000 du fonds renouvelable pour la surveillance des hippodromes. Les prélèvements autorisés de recettes sur des sommes pariées doivent égaler les frais de fonctionnement. Pour de plus amples renseignements sur l'activité de surveillance des hippodromes, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 9,447 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Recherche et développement dans le domaine scientifique		
Subvention aux fins de recherches agricoles dans les universités et dans d'autres organisations scientifiques au Canada	999,000	999,000
Subvention à l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	25,000	25,000
Politique agricole		
Subventions aux organisations canadiennes d'agricultrices	130,000	.....
Développement agricole		
Subventions dans le cadre du Programme canadien de réorientation des agriculteurs	5,500,000	500,000
Subventions dans le cadre des bureaux d'examen de l'endettement agricole	1,000,000	.....
Subventions aux organisations dont les activités appuient l'aménagement et la conservation des sols et de l'eau	50,000	50,000
(L) Subvention aux offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	200,000	200,000
Total des subventions	**7,904,000**	**1,774,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Recherche et développement dans le domaine scientifique		
Contributions à l'appui des organisations participant à la recherche et au développement agricoles	882,000	882,000
Inspection et réglementation		
Indemnités pour animaux abattus aux termes de la Loi et du Règlement sur les maladies et la protection des animaux	525,000	525,000
Contributions aux provinces, conformément aux règlements sur l'indemnisation des propriétaires d'animaux qui meurent de la rage édictés par le gouverneur en conseil, de montants ne dépassant pas les deux cinquièmes des montants versés par les provinces aux propriétaires d'animaux morts des suites de la rage	140,000	140,000
Indemnités, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux propriétaires d'animaux morts des suites de la fièvre charbonneuse	10,000	10,000
Indemnisation en conformité avec la Loi sur l'indemnisation pour dommages causés par les pesticides et la Loi sur la quarantaine des plantes	10,000	10,000
Contributions pour venir en aide aux organismes qui s'occupent de promouvoir les objectifs reliés à la santé des végétaux et des animaux	116,000	113,000
Programmes des finances agricoles		
Paiements pour le bénéfice des producteurs pour les produits agricoles désignés par le gouverneur en conseil, et pour les produits agricoles dénommés dépassant le pourcentage minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	291,600,000	298,000,000
Contributions aux provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, selon des ententes fédérales-provinciales, afin d'indemniser les producteurs de céréales et de grandes cultures des dommages causés par les oiseaux aquatiques migrateurs	3,321,000	3,321,000
Contribution à l'égard du programme de prêts basés sur le prix des produits agricoles	17,800,000	20,400,000
Contribution à l'égard du processus d'examen de l'endettement agricole	63,800,000	17,000,000
(L) Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux prévisions minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	90,000,000	130,000,000
(L) Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance récolte	275,000,000	185,000,000
(L) Paiements à des organisations de producteurs de montants équivalant: (i) à l'intérêt payé ou à payer à l'égard des sommes empruntées par les organisations et utilisées en vue d'effectuer des paiements anticipés aux producteurs pour les récoltes; et (ii) aux montants que les producteurs ont omis de rembourser relativement aux avances garanties par le ministre de l'Agriculture, conformément à la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	12,000,000	12,000,000
(L) Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	4,000,000	4,000,000
Programmes internationaux		
Contribution à l'association canadienne de la journée mondiale de l'alimentation	60,000	60,000

Agriculture
Ministère
Programme des céréales et oléagineux

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Développement agricole		
Contributions dans le cadre de l'entente sur l'amélioration de la qualité des sols et de l'eau dans le sud-ouest de l'Ontario	250,000	.....
Contributions en vue de réaliser les possibilités de développement convenues afin de promouvoir le développement économique et socio-économique dans le secteur agro-alimentaire de chaque province:		
Initiatives en vertu des programmes dans les zones spéciales	193,000	425,000
Initiatives en vertu des ententes sur le développement économique et régional, du plan d'aide pour la province de Québec en matière d'innovation et de transfert technologique	22,044,000	27,748,000
Contributions pour les projets d'aide au développement de la production	8,082,000	4,808,000
Contributions pour des projets de développement de la commercialisation des produits agricoles canadiens	1,681,000	1,681,000
Contributions aux agriculteurs et éleveurs véritables, aux groupements d'agriculteurs et aux petites collectivités du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta pour la mise en place de sources d'approvisionnement fiables en eau	9,062,000	7,062,000
Contributions en vertu du Programme de réorientation des agriculteurs	2,400,000	6,700,000
Contributions en vertu du projet de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique	10,801,000	10,060,000
Contributions à l'égard des projets d'aide à la réorientation des producteurs de tabac pour faciliter la rationalisation et la diversification des entreprises tabacoles	878,000	4,896,000
Contributions à l'égard des projets de remplacement des entreprises axées principalement sur l'implantation de nouvelles cultures de même que sur les techniques de production et les possibilités de commercialisation et de transformation dont les régions tabacoles pourraient bénéficier	3,943,000	5,962,000
Contributions en vertu du Programme national de la conservation des sols	19,000,000	.....
Contributions à la province de l'Alberta pour des projets de conservation des sols	150,000	150,000
Contributions aux éleveurs de bestiaux victimes de la sécheresse dans l'Ouest du Canada	29,340,000	.....
Contributions pour favoriser la production de fourrage dans les endroits touchés par la sécheresse, dans l'Ouest du Canada	5,580,000	.....
Total des contributions	**872,668,000**	**740,953,000**
Postes non requis		
Paiement aux termes de l'accord avec l'Université de Guelph pour couvrir les frais d'un programme de construction et de rénovation conçu pour le Collège vétérinaire, à Guelph (Ontario), afin que le Collège puisse récupérer son accréditation complète	.....	243,000
Contributions en vue de réaliser les possibilités de développement convenues afin de promouvoir le développement économique et socio-économique dans le secteur agro-alimentaire de chaque province:		
Initiatives en vertu des ententes-cadres de développement	.....	379,000
Contributions à Hortitec Mirabel Inc. et Hydro Serre Inc.	.....	125,000
Total des postes non requis	.....	**747,000**
Total	**880,572,000**	**743,474,000**

Agriculture
Ministère
Programme des céréales et oléagineux

Objectif

Promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité de l'industrie des céréales et des oléagineux, un segment du secteur agro-alimentaire canadien.

Description des activités

Commission canadienne des grains
Sous le régime de la Loi sur les grains du Canada, la Commission est chargée d'exécuter les tâches suivantes: services d'inspection des céréales aux silos-élévateurs terminus et aux silos de transbordement autorisés; préparation et distribution d'échantillons normalisés de céréales; conseils sur la lutte contre les insectes dans les céréales entreposées; contrôle officiel du pesage aux silos-élévateurs terminus et de transbordement autorisés; pesage de vérification des céréales aux silos-élévateurs terminus et aux silos de transbordement; inspection des installations et des balances des silos-élévateurs; collecte, compilation et publication de statistiques sur les céréales; analyse économique des fonctions de réglementation du Programme; octroi de permis aux silos-élévateurs et aux marchands grainetiers; services informatiques, y compris un service de documentation sur les céréales passant par les silos terminus; inscription des récépissés d'entrepôt pour les céréales; attribution de wagonnées aux producteurs; enquêtes, études de variétés et recherches fondamentales et appliquées sur la qualité des nouvelles cultures céréalières et des céréales mises en marché; gestion au niveau de la Direction générale et de la Division; personnel de soutien des services financiers, administratifs et de planification; supervision des rapports sur le marché à terme présentés aux commissaires nommés en vertu de la Loi sur les grains du Canada.

Politiques et programmes nationaux
Administrer, élaborer et mettre en oeuvre des politiques et des programmes de stabilisation pour les céréales et les oléagineux; percevoir des cotisations et verser des contributions ainsi que des paiements aux producteurs de céréales et d'oléagineux conformément à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest; verser des paiements à la Commission canadienne du blé (CCB) au titre de l'intérêt sur les avances en espèces qu'elle a consenties aux producteurs de l'Ouest canadien pour le grain conservé à la ferme; rembourser à la CCB le montant exigible des avances en espèces consenties aux céréaliculteurs de même que le montant correspondant au déficit des comptes de mise en commun de la CCB; faire converger les rapports du gouvernement fédéral avec le secteur des coopératives; et fournir une aide et verser des subventions ainsi que des contributions au secteur pour promouvoir l'amélioration et la compétitivité des produits de céréales et d'oléagineux.

Politiques et commerce internationaux
Contribuer à maintenir et à élargir les échanges commerciaux du Canada dans le domaine des céréales, des oléagineux et de leurs produits en analysant l'évolution du commerce international et en préparant des options de politiques à cet égard et en matière de commercialisation. Participer aux négociations commerciales bilatérales et multilatérales, qui portent notamment sur l'accès aux marchés. Faciliter la commercialisation des céréales et des oléagineux en conseillant les exportateurs sur l'utilisation des divers programmes (par exemple, les crédits à l'exportation, l'aide alimentaire et le développement des marchés extérieurs). Représenter le Canada aux tribunes internationales pertinentes. Tenir une base de données sur le commerce international des céréales et des oléagineux.

Gestion et administration
Assurer le soutien administratif au Cabinet du ministre d'État (céréales et oléagineux); assurer l'orientation des activités de soutien du gouvernement fédéral dans l'application et l'élaboration efficaces des politiques, programmes et services relatifs aux céréales et aux oléagineux; analyser des politiques domestiques et internationales et effectuer des analyses économiques concernant le secteur des céréales et des oléagineux; et fournir des services administratifs et financiers pour la Direction générale des céréales et des oléagineux.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Commission canadienne des grains	850	45,687	3,564	—	49,258	47,997
Politiques et programmes nationaux	151	238,127	.....	396,880	635,007	441,444
Politiques et commerce internationaux	27	1,954	.....	60,100	62,054	4,073
Gestion et administration	47	3,701	.....	.....	3,701	3,432
	1,075	**289,469**	**3,564**	**456,987**	**750,020**	**496,946**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	1,044					

Nota Etant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 1,025 pour assurer une comparaison exacte

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Politiques et programmes nationaux		
Aide aux producteurs à l'égard des pertes de récoltes occassionnées par la sécheresse en 1988	379,700,000	.....
Politiques et commerce internationaux		
Subvention au Conseil canadien des producteurs de canola pour améliorer les procédés de fabrication des produits de la graine de Colza du Canada	400,000	400,000
Subventions aux producteurs de blé qui subissent une baisse de leurs revenus au niveau des ventes nationales pour la récolte de 1988–1989	56,750,000	.....
Total des subventions	**436,850,000**	**400,000**
Contributions		
Commission canadienne des grains		
Droits d'affiliation du Canada à l'Association internationale de chimie céréalière	7,000	6,000
Politiques et programmes nationaux		
Versements aux meuniers de l'Ouest canadien en compensation des frais d'arrêt en transit déboursés entre l'Est et l'Ouest du Canada pour les céréales transformées en farine destinées à l'exportation	795,000	795,000
Contribution à la Société de l'usine-pilote de protéines, d'huile et d'amidon (PHA)	2,000,000	2,000,000
Contribution au Conseil des grains du Canada	180,000	180,000
(L) Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	15,000,000	15,000,000
Politiques et commerce internationaux		
Institut canadien international des céréales	1,808,000	1,808,000
Droits d'affiliation au Conseil international du blé	347,000	347,000
Total des contributions	**20,137,000**	**20,136,000**
Postes non requis		
Subventions aux producteurs de céréales, d'oléagineux, de cultures spéciales et de miel en vertu du Programme spécial d'aide aux producteurs de grains du Canada, récolte de 1987	.....	291,946,000
Total	**456,987,000**	**312,482,000**

Agriculture
Commission canadienne du lait

Objectif

Offrir aux producteurs efficaces de lait et de crème l'occasion d'obtenir une juste rétribution de leur travail et de leur investissement et assurer aux consommateurs de produits laitiers un approvisionnement continu et suffisant de produits laitiers de bonne qualité.

Description du financement par voie de crédits

Administration et opérations
Détermination d'un prix visé pour le lait et la crème de transformation, coordination de la gestion nationale d'approvisionnement de lait industriel, soutien du prix du beurre et de la poudre de lait écrémé au moyen d'un programme national d'offre d'achat, versement de subventions aux producteurs de lait et de crème admissibles, mise en marché internationale et intérieure de certains produits laitiers, analyse et évaluation économiques, dépenses des commissaires et du personnel de soutien administratif pour la gestion de ces programmes.
Le gouvernement fédéral pourvoit, dans le Programme agro-alimentaire du ministère de l'Agriculture, au paiement des subventions et des frais de mise en marché causés par le financement des achats, de la manutention et de l'entreposage de la poudre de lait écrémé produite dans le cadre des besoins intérieurs de matière grasse. Les producteurs sont responsables des frais de mise en marché occasionnés par la production de beurre et de lait en surplus des besoins intérieurs.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Administration et opérations		
Subventions aux producteurs	277,000	277,000
Frais liés aux opérations de commercialisation	10,000	10,000
Frais d'administration	5,028	4,737
Total partiel	292,028	291,737
Moins:		
Financement provenant de l'Office de stabilisation des prix agricoles et services du Ministère	287,000	287,000
Total des besoins budgétaires	**5,028**	**4,737**
Années-personnes autorisées	.....	73

Nota: En vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles, la Commission a prévu de recevoir $282,500,000 ($287,000,000 en 1988–1989) des crédits de l'Office de stabilisation des prix agricoles. De plus, les mécanismes de contrôle des années-personnes de cette société ont été supprimés.

Objectif

Veiller à ce qu'il y ait un stock suffisant de céréales fourragères et assez d'espace d'entreposage pour répondre aux besoins des éleveurs d'animaux de ferme de l'Est du Canada, de la Colombie-Britannique, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, et contribuer à la stabilité raisonnable des prix de ces produits; aider à la péréquation des prix de ces céréales pour les éleveurs de ces mêmes régions.

Description du financement par voie de crédits

Péréquation des frais de transport des céréales fourragères
Administration des subventions relatives au transport des céréales fourragères.

Stabilité de l'approvisionnement et des prix
Évaluation des besoins en céréales fourragères et de l'espace d'entreposage nécessaire, collecte et diffusion de renseignements connexes; négociations et coordination des activités relativement à l'entreposage, à la manutention, au transport et au prix des céréales fourragères; planification, orientation et administration des activités de l'Office.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Péréquation des frais de transport des céréales fourragères		
Dépenses de fonctionnement	533	518
Subventions relatives au transport des céréales fourragères	18,100	18,100
Total partiel	18,633	18,618
Stabilité de l'approvisionnement et des prix		
Dépenses de fonctionnement	1,176	1,157
Total des besoins budgétaires	**19,809**	**19,775**
Années-personnes autorisées	.....	25

Nota: Les mécanismes de contrôle des années-personnes de cette société ont été supprimés.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Péréquation des frais de transport des céréales fourragères		
Aide au transport des céréales fourragères, y compris l'aide pour les frais d'entreposage des céréales, selon les conditions prescrites par le gouverneur en conseil	18,100,000	18,100,000
Total	**18,100,000**	**18,100,000**

6 Anciens combattants

Ministère 6–2

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Anciens combattants		
	Programme des Anciens combattants		
1	Dépenses de fonctionnement	392,769	332,968
5	Subventions et contributions	1,286,693	1,285,488
(L)	Ministre des Anciens combattants – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Crédits de réadaptation et remboursements, en vertu de l'article 15 de la Loi sur les indemnités de service de guerre, de redressements de compensation effectués en conformité de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants	12	12
(L)	Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des soldats de retour au pays	10	7
(L)	Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants	539	620
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18,318	17,787
	Total du Programme	*1,698,389*	*1,636,928*
	Programme de la Commission canadienne des pensions		
10	Dépenses du Programme	3,914	3,560
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	462	416
	Total du Programme	*4,376*	*3,976*
	Programme du Bureau de services juridiques des pensions		
15	Dépenses du Programme	5,332	5,122
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	775	742
	Total du Programme	*6,107*	*5,864*
	Programme du Tribunal d'appel des anciens combattants		
20	Dépenses du Programme	2,394	2,219
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	337	307
	Total du Programme	*2,731*	*2,526*
	Total du Ministère	**1,711,603**	**1,649,294**

Objectif

Fournir l'appui nécessaire au bien-être physique, mental, social et financier des anciens combattants, des personnes à leur charge ainsi que des autres personnes admissibles.

Description des activités

Soins de santé
Fournir aux anciens combattants admissibles les soins hospitaliers, médicaux et d'hébergement; les services médicaux et dentaires dans les cliniques externes du Ministère; les examens pour les soins de santé; la consultation en matière de bien-être social; les services de prothèses ainsi que la formation, les allocations et les prestations connexes.

Pensions
Administration et paiement des pensions et prestations d'invalidité ou de décès conformément à la Loi sur les pensions, à la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, au Règlement sur l'indemnisation en cas d'accident d'aviation, à l'ordonnance sur l'indemnisation des employés civils (Guerre) de l'État et aux lois et ordonnances connexes.

Soutien financier
Administration des questions relatives au soutien financier et aux autres programmes spéciaux pour les anciens combattants, les personnes à leur charge et certaines autres personnes désignées. Ces prestations comprennent les allocations aux anciens combattants, les allocations de guerre aux civils et une aide financière supplémentaire fondée sur le besoin; l'aide à l'éducation pour les anciens combattants et les orphelins pensionnés d'anciens combattants; des services spécialisés de bien-être pour les anciens combattants aveugles, sourds ou paraplégiques; des mesures spéciales d'aide au logement pour les anciens combattants. Exploitation de deux ateliers en milieu protégé pour la production de coquelicots et de couronnes commémoratives vendus à l'occasion de la campagne annuelle du coquelicot de la Légion royale canadienne et de divers autres événements commémoratifs.

Gestion des contrats immobiliers
Assurer des services de gestion immobilière et autres, y compris un service d'orientation après l'emprunt, un service d'évaluation des propriétés immobilières, et l'administration de contrats de vente relativement aux propriétés dont les titres sont au nom du Directeur, Loi sur les terres destinées aux anciens combattants.

Administration du Ministère
Fonctionnement du cabinet du Ministre, des bureaux du sous-ministre et de deux sous-ministres adjoints, et soutien administratif à l'appui des finances, du personnel, des services de gestion, des services organisationnels, des communications, de la vérification, des services de sécurité et de la coordination de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Soins de santé	2,267	333,858	1,255	113,205	448,318	366,167
Pensions	373	18,597	66	882,465	901,128	853,094
Soutien financier	363	21,938	135	291,572	313,645	382,910
Gestion des contrats immobiliers	113	4,876	25	12	4,913	5,432
Administration du Ministère	448	30,316	69	.....	30,385	29,325
	3,564	**409,585**	**1,550**	**1,287,254**	**1,698,389**	**1,636,928**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	3,630					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 3,620 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Soins de santé		
Subventions à diverses provinces relativement à la prestation de services de prothèse aux anciens combattants	480,000	460,000
Traitement et indemnités connexes	2,596,000	2,596,000
Pensions		
Pensions d'invalidité et de décès, y compris les pensions accordées en vertu de l'ordonnance sur l'indemnisation des employés civils (Guerre) de l'État, C.P. 45/8848 du 22 novembre 1944, qui sont régies par les dispositions de la Loi sur les pensions; indemnisation pour les anciens prisonniers de guerre en vertu de la Loi sur les pensions; allocations spéciales dans le cas de Terre-Neuve et allocations d'inhumation	882,395,000	834,672,000

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Soutien financier		
Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils	280,000,000	349,000,000
Assistance accordée en conformité avec les dispositions du Règlement sur le Fonds de secours	2,500,000	2,500,000
Fonds de bienfaisance de l'Armée	18,000	18,000
Légion royale canadienne	9,000	9,000
Association canadienne des anciens combattants au Royaume-Uni	1,000	1,000
Autres prestations:		
Enfants des morts de la guerre (Aide à l'éducation)	817,000	905,000
Formation universitaire et professionnelle	100,000	100,000
Aide aux anciens combattants canadiens – District d'outre-mer	166,000	100,000
Remboursement, en vertu du paragraphe 10(3) de la Loi sur la réadaptation des anciens combattants (S.R.C. 1970, ch. V-5)	2,000	2,000
Société dite Last Post Fund	3,880,000	3,880,000
Commission des sépultures de guerre du Commonwealth	3,500,000	3,500,000
Cimetière commémoratif des Nations Unies en Corée	30,000	30,000
(L) Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des soldats de retour au pays	10,000	7,000
(L) Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants	539,000	620,000
Gestion des contrats immobiliers		
Paiements en vertu de la Loi sur les indemnités de service de guerre (S.R.C., 1970, ch. W-4)*		
(L) Crédits de réadaptation en vertu de l'article 8	2,000	2,000
(L) Remboursement, en vertu de l'article 15, de redressements de compensation effectués en conformité avec la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants	10,000	10,000
Total des subventions	**1,177,055,000**	**1,198,412,000**
Contributions		
Soins de santé		
Contributions aux provinces respectives, conformément aux accords relatifs à la cession des hôpitaux du Ministère	15,254,000	30,945,000
Contributions accordées aux anciens combattants afin de les aider à payer les coûts des soins médicaux non couverts par les programmes de soins médicaux provinciaux	94,875,000	56,700,000
Pensions		
Indemnisation pour perte de salaire	70,000	70,000
Total des contributions	**110,199,000**	**87,715,000**
Total	**1,287,254,000**	**1,286,127,000**

Anciens combattants
Programme de la Commission canadienne des pensions

Objectif

Octroyer des pensions d'invalidité et les prestations connexes conformément aux textes législatifs qui régissent ses activités, à titre de compensation pour une invalidité ou un décès liés au service militaire ou à tout autre service admissible.

Description de l'activité

Pensions
La Commission canadienne des pensions juge les demandes de pension et établit des politiques pour normaliser ses décisions, en vertu de la Loi sur les pensions, de la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada, de la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, des parties I à X de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, ainsi que d'autres lois, ordonnances et règlements. La Commission administre en outre le Fonds fiduciaire de secours aux anciens combattants et d'autres fonds en fiducie.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Pensions	33	4,351	25	4,376	3,976
	33	**4,351**	**25**	**4,376**	**3,976**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	57				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 33 pour assurer une comparaison exacte.

Anciens combattants
Programme du Bureau de services juridiques des pensions

Objectif

S'assurer que les personnes qui veulent faire des demandes en vertu de la Loi sur les pensions et des lois connexes ou présenter un appel en vertu de la Loi sur les allocations aux anciens combattants ont accès à un service juridique professionnel indépendant qui fournit une relation d'avocat et de client.

Description de l'activité

Pensions
Ce Bureau fournit une aide juridique aux personnes qui veulent faire des demandes en vertu de la Loi sur les pensions, L.R.C. 1985, ch. P-6, et des lois et ordonnances connexes ou présenter un appel au Tribunal d'appel des anciens combattants. Ce service est fourni par des avocats - conseils professionnels et un personnel de soutien à 21 bureaux de district situés dans tout le Canada. Le Bureau doit accepter toutes les demandes d'aide provenant de personnes admissibles, anciens combattants ou personnes à charge des anciens combattants décédés. Les services du Bureau sont gratuits, mais les requérants peuvent employer un avocat privé à leurs frais ou être représentés par l'agent des services d'une association reconnue d'anciens combattants.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Pensions	119	6,084	23	6,107	5,864
	119	**6,084**	**23**	**6,107**	**5,864**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	122				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 121 pour assurer une comparaison exacte.

Anciens combattants
Programme du Tribunal d'appel des anciens combattants

Objectif

Offrir un mécanisme d'appel aux anciens membres des forces armées et de la GRC, à certains civils et à leurs personnes à charge pour leur assurer les pleines prestations auxquelles ils ont droit en vertu de la Loi sur les pensions, de la Loi sur les allocations aux anciens combattants, de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils et des autres lois pertinentes.

Description de l'activité

Pensions
Offre un mécanisme d'appel aux anciens membres des forces armées et de la GRC, à certain civils et à leurs personnes à charge pour ce qui a trait aux décisions rendues par les comités d'examen ou d'évaluation de la Commission canadienne des pensions et des ordonnances rendues par le ministère des Anciens combattants en vertu de la Loi sur les pensions, de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils et de la Loi sur les allocations aux anciens combattants, ainsi que d'autres lois pertinentes. Le Tribunal interprète en outre cette législation et constitue le dernier palier d'appel au sein du portefeuille des anciens combattants.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Pensions	31	2,701	30	2,731	2,526
	31	**2,701**	**30**	**2,731**	**2,526**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	45				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 31 pour assurer une comparaison exacte.

7 Approvisionnements et Services

Ministère 7–2

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Approvisionnements et Services		
1	Dépenses du Programme	255,786	260,165
5	Dépenses en capital	7,419	5,007
(L)	Ministre des Approvisionnements et Services – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	30,525	29,761
(L)	Réciprocité fiscale	303,000	276,000
(L)	Fonds renouvelable des approvisionnements	3,241	7,534
(L)	Fonds renouvelable de la production de défense	–1,850	–381
	Total du Ministère	598,169	578,132

Nota: Pour de plus amples renseignements sur le fonds renouvelable des approvisionnements et le fonds renouvelable de la production de défense, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Approvisionnements et Services

Objectif

Assurer l'exécution des programmes du receveur général dans des domaines comme les services de paiement et de gestion bancaire et la tenue de la comptabilité fiscale centrale du gouvernement et des rapports qui s'y rattachent; fournir certains services au chapitre de la rémunération et dans le domaine de l'administration du personnel, enfin offrir selon un régime d'autofinancement des services communs relativement à la fourniture de biens et de certains services aux ministères et organismes, et à l'aliénation de matériel appartenant à l'État. La conduite de ces activités visera non seulement à améliorer l'efficacité, l'efficience et la rentabilité de l'administration gouvernementale, mais contribuera à la réalisation des objectifs nationaux.

Description des activités

Opérations d'approvisionnement
Fourniture de biens et prestation de services commerciaux et de nature à la fois technique et complexe; prestation au Parlement et aux ministères de services spécialisés ayant trait à l'imprimerie, au film et à la vidéo, aux expositions et à la publicité; gestion efficace et économique des travaux d'achat et d'approvisionnement exécutés dans le cadre des grands projets de l'État entrepris pour le compte des ministères et organismes; financement, au besoin, selon le principe du remboursement des coûts, de l'achat et de l'entreposage de fournitures de défense ou de matériel stratégique, ainsi que prestation de services de soutien des approvisionnements dans le cadre des programmes des ministères.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $200,000,000 au titre du fonds renouvelable des approvisionnements. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1989	23,987
Moins:	
Budget des dépenses principal de 1989–1990 (besoins de trésorerie nets)	3,241
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1990	20,746

Le prélèvement total autorisé précédemment par le Parlement au titre du fonds renouvelable de la production de défense est de $100,000,000. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1989	77,776
Plus:	
Diminution du fonds de roulement dans le Budget des dépenses principal de 1989–1990	1,850
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1990	79,626

Opérations régionales
Exploitation de systèmes de production et d'émission de paiements du receveur général; exploitation de systèmes de production et d'émission de paiements, de prestations (pensions et régimes d'avantages sociaux) pour la fonction publique, les Forces canadiennes et la Gendarmerie royale du Canada; fourniture de biens et prestation de services, à l'échelle locale, au Canada et à l'étranger, et prestation de services d'aliénation du matériel excédentaire dont ont la garde des ministères, des organismes et des sociétés d'État.

Services de gestion et services opérationnels
Gestion du Trésor; tenue des comptes centraux du Canada et préparation des rapports sur les Comptes publics; administration de systèmes servant notamment de systèmes relatifs aux paiements, aux pensions et à d'autres régimes de prestations pour la fonction publique, les Forces canadiennes et la Gendarmerie royale du Canada; prestation de services de comptabilité, de consultation et d'informatique, à la demande des ministères, à l'intention de l'ensemble du gouvernement.

Réciprocité fiscale
Le versement de paiements (directement ou indirectement) par le gouvernement fédéral aux provinces participantes, des paiements en remplacement de taxes et de frais provinciaux sur leur consommation ou utilisation de biens et de services (par exemple, les taxes de vente générales provinciales, les taxes sur le carburant moteur, le tabac et les amusements, et les frais d'immatriculation de véhicules automobiles). En retour, les gouvernements provinciaux participants paient la taxe de vente et la taxe d'accise fédérales sur leurs achats de biens.

Administration du Programme
Prestation de services d'orientation et de contrôle en vue d'une exécution efficace et économique du Programme des approvisionnements et services et prestation de services de soutien, par exemple, élaboration et exploitation de systèmes de gestion financière et de systèmes d'information en matière de gestion, ainsi qu'élaboration de plans stratégiques; allocation et contôle des ressources; formulation et tenue à jour des politiques; entretien de relations efficaces avec les clients et les fournisseurs; planification et perfectionnement des ressources humaines, élaboration et tenue à jour de politiques en matière de sécurité.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Opérations d'approvisionnement	2,823	467,064	11,140	2,494	447,457	33,241	45,205
Opérations régionales	3,603	318,137	6,892	.....	199,075	125,954	100,399
Services de gestion et services opérationnels	1,859	178,106	6,337	.....	85,740	98,703	120,875
Réciprocité fiscale	.....	.....	.....	303,000	.....	303,000	276,000
Administration du Programme	1,210	92,065	450	.....	55,244	37,271	35,653
	9,495	**1,055,372**	**24,819**	**305,494**	**787,516**	**598,169**	**578,132**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	9,634						

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 9,623 pour assurer une comparaison exacte.

Renseignements additionnels sur le fonds renouvelable des approvisionnements (Méthode de la comptabilité d'exercice)

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Dépenses	Recettes	Dépenses (recettes) excédentaires	
Opérations d'approvisionnement	447,081	437,362	9,719	10,176
Opérations régionales	188,725	198,579	(9,854)	(10,206)
Déficit/(bénéfice) de fonctionnement	635,806	635,941	(135)	(30)
* Rajustements pour obtenir les besoins de trésorerie nets	10,617	7,241	3,376	7,564
Budget des dépenses principal (besoins de trésorerie nets)	646,423	643,182	3,241	7,534

* Puisque le bénéfice ou le déficit de fonctionnement est calculé selon la méthode de la comptabilité d'exercice, cet élément ne reflète pas directement les besoins de trésorerie du fonds qui sont inclus dans le Budget des dépenses. Certains éléments qui devraient être pris en considération dans le calcul du bénéfice ou du déficit ne nécessitent pas une dépense directe en argent. Certaines dépenses en argent incluses dans le Budget des dépenses n'influent pas sur le solde de fonctionnement. Ces deux types de dépenses peuvent être rapprochés de la façon suivante:

	(en milliers de dollars)
Bénéfice de fonctionnement prévu	–135
Moins:	
Éléments hors caisse compris dans le calcul du bénéfice de fonctionnement	6,783
Plus:	
Opérations de caisse non comprises dans le calcul du déficit/(bénéfice) de fonctionnement:	
Diminution du fonds de roulement	–7,241
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	17,400
Total des prévisions (besoins de trésorerie nets)	3,241

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Opérations d'approvisionnement		
Contributions à des organismes, à des associations et à des particuliers relativement à des projets visant à éduquer le grand public et à le sensibiliser à la science et à la technologie.	2,494,000	2,494,000
Autres paiements de transfert		
Réciprocité fiscale		
(L) La Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé – partie VII	303,000,000	276,000,000
Total	**305,494,000**	**278,494,000**

8 Communications

Ministère 8–1
Conseil des Arts du Canada 8–10
Société Radio-Canada 8–11
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne 8–13
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes 8–14
Archives nationales du Canada 8–15
Corporation du Centre national des Arts 8–17
Office national du film 8–18
Bibliothèque nationale 8–20
Musées nationaux du Canada 8–21

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Communications		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	141,418	135,333
2	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales – Augmentation du prélèvement de l'autorisation	.....	.....
5	Dépenses en capital	19,548	16,173
10	Subventions et contributions	84,911	87,643
15	Versements à la Société canadienne des postes	55,093	55,093
(L)	Ministre des Communications – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15,247	14,841
(L)	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales	356	362
	Total du budgétaire	316,621	309,491
L20	Prêts à des établissements et à des administrations en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	10	10
	Total du Ministère	**316,631**	**309,501**
	Conseil des Arts du Canada		
25	Paiements au Conseil des Arts du Canada	93,472	91,838
	Total de l'organisme	**93,472**	**91,838**
	Société Radio-Canada		
30	Paiements à la Société Radio-Canada pour les dépenses de fonctionnement	842,569	809,421
35	Paiements à la Société Radio-Canada pour le fonds de roulement	4,000	4,000
40	Paiements à la Société Radio-Canada pour les dépenses en capital	118,469	93,751
	Total de l'organisme	**965,038**	**907,172**
	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne		
45	Paiements à la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	145,595	101,468
	Total de l'organisme	**145,595**	**101,468**
	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes		
50	Dépenses du Programme	26,581	26,248
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,012	2,923
	Total de l'organisme	**29,593**	**29,171**
	Archives nationales du Canada		
55	Dépenses du Programme	54,974	49,441
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,550	4,225
	Total de l'organisme	**59,524**	**53,666**
	Corporation du Centre national des Arts		
60	Paiements à la Corporation du Centre national des Arts	17,891	17,570
	Total de l'organisme	**17,891**	**17,570**
	Office national du film		
65	Fonds renouvelable de l'Office national du film – Déficit de fonctionnement	72,773	65,902
(L)	Fonds renouvelable de l'Office national du film	–510	540
	Total de l'organisme	**72,263**	**66,442**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Bibliothèque nationale		
70	Dépenses du Programme	33,356	33,466
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,849	2,741
	Total de l'organisme	**36,205**	**36,207**
	Musées nationaux du Canada		
75	Dépenses de fonctionnement	74,557	64,433
80	Dépenses en capital	21,718	29,156
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,222	6,130
	Total de l'organisme	**102,497**	**99,719**

Communications
Ministère

Objectif

Veiller à ce que les Canadiens aient des services de téléphone, de télévision, de radio et de communications qui soient de haute qualité et assurer l'accès à un vaste éventail de produits culturels et de systèmes d'information canadiens de haute qualité.

Description des activités

Télécommunications et Technologie
Formuler des politiques concernant la réglementation des services et des installations de télécommunications; accroître les compétences scientifiques et techniques du gouvernement, de l'industrie et des milieux scientifiques dans les domaines des télécommunications et de l'informatique; aider l'industrie canadienne à mettre au point et à exploiter des techniques perfectionnées dans les domaines des télécommunications et de l'informatique, pour le marché intérieur et les marchés internationaux.

Agence des télécommunications gouvernementales
Fournir, en utilisant un fonds renouvelable, les services et les installations de télécommunications répondant aux besoins des ministères et organismes fédéraux au meilleur prix possible.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $19,000,000 au titre du fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales. Le présent Budget des dépenses principal comprend une demande d'augmentation du montant de cette autorisation d'une somme additionnelle de $11,000,000. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1989	13,203
Augmentation du montant de l'autorisation conformément au Crédit 2	11,000
Moins:	
Budget des dépenses principal de 1989–1990 (besoins de trésorerie nets)	356
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1990	23,847

Pour de plus amples renseignements sur la ventilation des recettes et des dépenses par sous-activité de l'Agence des télécommunications gouvernementales, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Gestion du spectre et Opérations régionales
Assurer le partage du spectre des fréquences radioélectriques entre le plus grand nombre possible d'utilisateurs en réduisant le brouillage au minimum grâce à des ententes et à des règlements internationaux qui protègent les droits et les intérêts du Canada en ce qui concerne l'utilisation du spectre et à des mesures visant à planifier, autoriser et contrôler l'utilisation du spectre par les radiodiffuseurs, les exploitants et les titulaires de licence radio canadiens.

Affaires culturelles et Radiodiffusion
Créer un milieu où soient assurés la conservation du patrimoine canadien et l'accessibilité à celui-ci, l'épanouissement de l'expression artistique, le développement des marchés culturels et l'accès accru du public canadien aux produits et services culturels, en particulier aux produits et services culturels canadiens, par l'élaboration de politiques et la conception de programmes dans les domaines suivants: radiodiffusion et câblodistribution, film, vidéo, enregistrement sonore, édition, droit d'auteur, patrimoine culturel, arts de la scène, littérature et arts visuels; fournir des conseils au Ministre en ce qui concerne les politiques et les programmes du portefeuille culturel; et administrer des programmes et des règlements assignés au Ministère de nature à aider les artistes, les organismes et les activités culturels et les industries culturelles.

Coordination des politiques et Gestion intégrée
Assurer la convergence et l'orientation stratégique des activités et programmes du Ministère; administrer les relations qu'entretient ce dernier avec d'autres gouvernements à l'échelle nationale et internationale; examiner l'efficacité des politiques et programmes existants; sensibiliser le public aux politiques et programmes du Ministère; assurer la bonne gestion des ressources du Ministère; et fournir toute une gamme de services centralisés et spécialisés adaptés aux activités du Ministère.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit
Télécommunications et Technologie	461	39,183	9,335	19,588	3,675
Agence des télécommunications gouvernementales	210	177,218	350	.....	177,212
Gestion du spectre et Opérations régionales	907	55,258	1,751	45	630
Affaires culturelles et Radiodiffusion	280	82,058	931	61,589	850
Coordination des politiques et Gestion intégrée	558	42,455	7,531	3,689	1,993
	2,416	**396,172**	**19,898**	**84,911**	**184,360**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	2,449				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 2,439 pour assurer une comparaison exacte.

Nota: L'activité de l'Agence des télécommunications gouvernementales est financée au moyen d'un fonds renouvelable. Les prévisions de dépenses qui figurent dans ce tableau renvoient aux besoins de trésorerie du fonds pour l'exercice financier. Elles ne reflètent pas directement le bénéfice ou le déficit de fonctionnement que produira le fonds puisque celui-ci fonctionne selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Par conséquent, certaines dépenses en argent inscrites dans le Budget des dépenses n'influent pas sur le solde de fonctionnement et certains autres éléments qui doivent être pris en considération dans le calcul du bénéfice ou du déficit ne nécessitent pas de dépenses en argent. Ces deux types de dépenses peuvent être rapprochés de la façon suivante:

	(en milliers de dollars)
Déficit/(Bénéfice) de fonctionnement prévu	.....
Moins:	
Éléments hors caisse compris dans le calcul du déficit/(bénéfice) de fonctionnement	-782
Plus:	
Dépenses en argent non comprises dans le calcul du déficit/(bénéfice) de fonctionnement:	
Augmentation du fonds de roulement	788
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	350
Total des prévisions (besoins de trésorerie nets)	356

Communications
Ministère

Total	Non-budgétaire	Total	Budget principal 1988–1989
	Prêts, dotations en capital et avances		
64,431	.....	64,431	74,886
356	.....	356	362
56,424	.....	56,424	54,991
143,728	10	143,738	132,663
51,682	.....	51,682	46,599
316,621	**10**	**316,631**	**309,501**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Gestion du spectre et Opérations régionales		
Conseil consultatif canadien de la radio	45,000	35,000
Affaires culturelles et Radiodiffusion		
Subventions à des établissements et à des administrations sis au Canada conformément à l'article 29 de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	1,601,000	1,601,000
Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération, Charlottetown (Î.-P.-É.)	1,507,000	1,507,000
Subventions aux musées et autres organisations du Canada aux fins de leur fonctionnement, de projets spéciaux, de la formation, d'enregistrement, de l'achat de matériel et de la construction d'installations	8,545,900	8,545,900
Subvention à TV Ontario / La Chaîne française, afin de l'aider à défrayer les coûts associés à la production, à la programmation et à l'exploitation	1,500,000	.....
Total des subventions	**13,198,900**	**11,688,900**
Contributions		
Télécommunications et Technologie		
Contributions destinées à financer les associations de télécommunications ainsi que la tenue de conférences, de séminaires et de colloques parrainés par des universités canadiennes	25,000	25,000
Contributions à des organismes canadiens pour l'avancement de leurs activités de recherche dans le domaine de l'informatisation du travail	1,770,000	1,770,000
Contribution à Télésat Canada pour l'acquisition, au Canada, de l'engin spatial Anik-D	248,000	248,000
Contributions pour le programme de développement de l'industrie spatiale	7,790,000	11,981,000
Contribution versée à l'Agence spatiale européenne relativement aux étapes de la conception, de la réalisation et de l'exploitation du Programme de grand satellite de télécommunications	4,100,000	8,750,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions en vertu de l'entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement des entreprises de communication	2,408,000	3,200,000
Contributions à des associations, institutions et organismes canadiens destinées à financer le développement de technologies de communications et de l'information au Manitoba	1,125,000	2,131,000
Contribution à l'Institut canadien de formation des cadres en gestion de télécommunications	236,000	181,000
Contribution pour la participation canadienne au Programme de développement et d'expérimentation de charges utiles et de véhicules spatiaux de l'Agence spatiale européenne	1,886,000	2,099,000
Affaires culturelles et Radiodiffusion		
Contributions aux organismes nationaux d'activités artistiques et culturelles	695,000	695,000
Contributions aux institutions et organismes culturels canadiens sans but lucratif pour les arts et la technologie, l'amélioration de la gestion, l'achat de matériel technologique de communications	16,000,000	15,108,000
Contributions afin d'appuyer les organismes nationaux de services dans le domaine du film et du vidéo	250,000	250,000
Contributions en vertu de l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur les équipements culturels	5,745,000	7,025,000
Contributions destinées à financer le développement de l'infrastructure des entreprises culturelles au Manitoba	1,824,000	1,650,000
Contributions pour le Programme d'aide au développement industriel de l'édition canadienne	7,800,000	7,800,000
Contributions en vertu de l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement des entreprises de communication	600,000	600,000
Contributions pour le Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore	4,500,000	4,500,000
Contribution en vertu de l'entente auxiliaire Canada-Ontario sur le développement de la culture	4,027,000	3,825,000
Contribution remboursable à la Fondation Ex Terra au titre de l'étude sur les dinosaures entreprise par les gouvernements du Canada, de la Chine, de l'Alberta et de la Fondation Ex Terra	1,444,000	.....
Contributions aux organismes de service canadiens dans le domaine de l'enregistrement sonore, à l'appui des services et de projets spéciaux	350,000	.....
Contribution en vue de fournir une aide financière pour l'établissement d'un service de lecture radiodiffusée de langue anglaise à l'intention des personnes incapables d'utiliser des imprimés	100,000	.....
Contribution afin de mettre sur pied et d'exploiter un programme de diffusion par satellite dans le Nord	100,000	.....
Contributions visant à partager avec les promoteurs les coûts en capital de l'établissement de services de radiodiffusion et de télédiffusion par câble ou par d'autres méthodes dans de petites localités	5,000,000	.....

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Coordination des politiques et Gestion intégrée		
Contribution à la Conférence interaméricaine des télécommunications	16,000	16,000
Part des frais d'administration d'organismes internationaux de radio, de téléphone et de télégraphie assumés par le Canada:		
Union internationale des télécommunications, Genève (Suisse)	3,675,000	3,930,000
Total des contributions	71,712,000	**75,784,000**
Postes non requis		
Centre pour le développement des télécommunications		50,000
Contribution à l'Association canadienne de normalisation (Comité directeur de normalisation des télécommunications)		20,000
Contribution pour la Conférence administrative régionale des radiocommunications de 1988		100,000
Total des postes non requis		**170,000**
Total	84,910,900	**87,642,900**

Communications
Conseil des Arts du Canada

Objectif

Encourager et promouvoir l'étude et la production d'œuvres d'art et leur appéciation et coordonner les activités de l'UNESCO au Canada et la participation du Canada aux programmes de l'UNESCO à l'étranger, sauf en ce qui concerne les questions politiques et les programmes d'aide aux pays en développement.

Description du financement par voie de crédits

Arts
Aide à certains artistes, sous forme de bourses de travail libre et de perfectionnement et de bourses de projet et de voyage, accordées à la suite de concours; subventions annuelles aux institutions artistiques qui permettent à l'artiste de rejoindre le public intéressé; aide à des initiatives particulières conçues pour rejoindre un nouveau public; aide aux institutions ou entreprises nationales qui fournissent, au besoin, des services spéciaux dans le domaine des arts.

Commission canadienne pour l'UNESCO
Coordination de l'élaboration des activités de l'UNESCO au Canada et de la participation du Canada aux activités de l'UNESCO à l'étranger; aide au ministère des Affaires extérieures dans l'élaboration future des programmes de l'UNESCO.

Administration
Services ordinaires et spéciaux, et services de soutien nécessaires, y compris la gestion du portefeuille et des comptes du Conseil.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Arts	93,174	90,517
Commission canadienne pour l'UNESCO	1,229	1,103
Administration	7,319	7,668
Total partiel	101,722	99,288
Moins:		
Intérêts et dividendes sur placements	7,900	7,200
Annulation de subventions autorisées au cours d'années antérieures et remboursements	350	250
Total partiel	8,250	7,450
Total des besoins budgétaires	**93,472**	**91,838**

Communications
Société Radio-Canada

Objectif

Mettre au point et offrir aux Canadiens un service national de radiodiffusion dans les deux langues officielles et assurer un service international, soit deux services de teneur et de nature essentiellement canadiennes.

Description du financement par voie de crédits

Les principales activités auxquelles la Société se livre pour atteindre ses objectifs se classent sous deux grandes rubriques, service national de radiodiffusion et dépenses en capital.

Service national de radiodiffusion

Émissions: Tous les services de radiodiffusion, que ce soit à la radio ou à la télévision, en langue française ou anglaise, de caractère national, régional ou local:

- conception des émissions et des horaires répondant aux objectifs,
- obtention, d'autres organismes de production, d'émissions qui contribuent à la réalisation des objectifs de la Société,
- production d'émissions en direct, sur film, sur ruban magnétoscopique ou sur toute autre forme d'enregistrement qu'il convient d'adopter, et
- la gestion opérationnelle et les services, dans les divers centres de production/transmission, relativement aux émissions, qu'ils s'agisse de la gestion locale, de la supervision des émissions ou des services nécessaires tels que les Ressources humaines, les Finances et l'Administration.

Distribution: Réseau du service national de radiodiffusion, partout au Canada où la diffusion est possible, par l'intermédiaire des stations de la Société ou du secteur privé. La diffusion s'effectue par satellite, par micro-ondes, par fil ou au moyen d'envoi de films ou de bandes. Cette activité englobe également la fourniture du signal qui transmet le service jusqu'au récepteur privé de radio et de télévision grâce à des émetteurs appartenant à la Société, les paiements aux stations privées affiliées qui retransmettent les émissions de la Société, les émetteurs de basse puissance qui desservent les régions à faible densité démographique et les installations qui permettent de différer ou d'anticiper les émissions diffusées dans les divers fuseaux horaires du pays. Cette activité comprend la gestion opérationnelle et les services, dans les divers centres de production/transmission, relativement à la distribution, qu'il s'agisse de la gestion locale, des services d'ingénierie, ou des services nécessaires tels que les Ressources humaines, les Finances et l'Administration.

Frais des ventes (y compris les commissions aux agences et aux réseaux): L'effort de vente et de commercialisation nécessaire pour programmer et insérer la publicité vendue aux annonceurs. Cela comprend aussi les commissions versées à d'autres réseaux de radiodiffusion pour des émissions ou à des agences de publicité pour la vente de temps d'antenne ou d'émissions au réseau.

Radio Canada International: Cette activité comporte la réalisation d'émissions en langues française, anglaise et étrangères à l'intention d'autres pays afin d'assurer la présence canadienne à l'étranger, de susciter l'intérêt des immigrants et des touristes éventuels, de maintenir des liens personnels entre les Canadiens et leurs parents et compatriotes à l'étranger, et de promouvoir indirectement la politique extérieure et le commerce international du Canada, etc.

Service général d'ingénierie: Cette activité comprend la recherche appliquée, les études et la formation dans les domaines de la production de télévision et des techniques de distribution; la prestation de services d'architectes et d'esthétique industrielle, l'élaboration de normes techniques; et la surveillance ou la direction des grands projets d'immobilisations.

Service général de gestion: Fonctions exercées à l'échelon national, notamment la haute direction; l'élaboration des politiques et des normes; la coordination de la planification à l'échelon national et les relations extérieures; certains éléments centralisés par mesure d'économie: comptabilité salariale, contentieux, recherches touchant les émissions, statistiques, etc.

Dépenses en capital
Il s'agit des dépenses en capital à l'égard de travaux de construction pour étendre le service national aux régions du Canada qui ne sont pas encore desservies dans la langue appropriée, pour améliorer le rayonnement des stations existantes en les déménageant ou en augmentant leur puissance, pour apporter aux installations existantes les améliorations indispensables à un fonctionnement efficace et remplacer l'équipement désuet et usé, et pour regrouper les locaux actuels qui sont insuffisants et éparpillés dans les principaux établissements de la Société Radio-Canada partout au pays, améliorant ainsi l'efficacité du service.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Service national de radiodiffusion		
Émissions	958,808	879,773
Distribution	162,344	143,486
Vente et mise en marché	47,993	38,494
Commissions aux agences	48,682	39,500
Radio Canada International	18,175	18,114
Services général d'ingénierie	9,444	10,189
Service général de gestion	49,733	49,816
Total partiel	1,295,179	1,179,372
Moins:		
Articles ne nécessitant pas des fonds d'exploitation courants	69,122	58,147
Total partiel	1,226,057	1,121,225
Moins:		
Recettes provenant de la publicité	345,566	282,000
Recettes diverses	37,922	29,804
Total partiel	383,488	311,804
	842,569	809,421
Fonds de roulement	4,000	4,000
Dépenses en capital	118,469	93,751
Total des besoins budgétaires	**965,038**	**907,172**

Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne

Objectif

Favoriser et encourager le développement de l'industrie du long métrage au Canada.

Description du financement par voie de crédits

Administration
Dépenses et traitements des membres, de la direction, du personnel, des conseillers techniques et professionnels; coût des services de soutien nécessaires à l'évaluation, au choix et à la gestion des projets à encourager.

Placements, prêts, promotion et distribution
Mises de fonds de la Société, y compris l'aide à la production, la distribution et la promotion de longs métrages canadiens qui paraissent rentables et l'aide au doublage et au sous-titrage dans l'une ou l'autre langue officielle.

Fonds de développement pour la production d'émissions canadiennes
Aide financière pour la production d'émissions télévisées en vertu de la politique nationale de la radio-télédiffusion.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Administration	15,076	10,746
Placements, prêts, promotion et distribution	66,162	39,256
Fonds de développement pour la production d'émissions canadiennes	73,057	59,000
Total partiel	154,295	109,002
Moins:		
Revenus anticipés	8,700	7,534
Total des besoins budgétaires	**145,595**	**101,468**

Communications

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Objectif

Encourager l'application des politiques nationales de radiodiffusion grâce à la réglementation et à la supervision des réseaux canadiens de radiodiffusion; et réglementer les tarifs et les autres aspects des services offerts par les entreprises de télécommunications qui relèvent de la compétence fédérale.

Description des activités

Radiodiffusion
Donner des conseils et faire des recommandations au Conseil sur l'élaboration des politiques, de la réglementation et des questions opérationnelles; analyser et évaluer les propositions et les demandes soumises au Conseil en tenant compte des objectifs des politiques de radiodiffusion pour le Canada et des politiques et règlements du Conseil; surveiller le système de radiodiffusion national afin d'évaluer la qualité des services dispensés et les besoins futurs, et afin d'assurer le respect des conditions de licences et de respect des règlements.

Télécommunications
Conseiller le CRTC en ce qui a trait à la réglementation des entreprises de télécommunications en vertu de la Loi sur les chemins de fer, et, ce faisant, analyser et évaluer les données connexes et tenir compte de la portée sociologique, politique et scientifique des innovations dans le domaine des télécommunications.

Administration
S'occuper de la haute direction et de l'administration du Conseil et fournir des conseils juridiques au CRTC.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Radiodiffusion	177	11,743	.....	11,743	12,065
Télécommunications	65	4,457	.....	4,457	4,684
Administration	147	13,109	284	13,393	12,422
	389	**29,309**	**284**	29,593	**29,171**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	404				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 395 pour assurer une comparaison exacte.

Objectif

La préservation systématique des documents gouvernementaux et privés d'importance nationale pour le Canada, afin de faciliter non seulement l'efficacité et l'efficience des opérations du gouvernement du Canada et la recherche historique sur tous les aspects de la vie canadienne mais aussi la protection des droits et l'enrichissement du sentiment d'identité nationale par les archives, mémoire collective de la nation.

Description des activités

Opérations archivistiques
Acquisition, contrôle et conservation des documents gouvernementaux ayant une valeur historique à long terme et de diverses autres archives du secteur privé qui traitent de l'évolution du Canada et ont une valeur nationale durable. Service au public, au gouvernement et à d'autres établissements par l'entremise de services de recherche et de référence, par la diffusion de renseignements concernant les documents et par des conseils et de l'aide en matière archivistique.

Gestion des documents gouvernementaux
Aide aux établissements gouvernementaux afin qu'ils gèrent leurs documents avec un maximum d'efficacité; prestation de services et d'opérations micrographiques et gestion efficace et efficiente des documents transférés aux centres fédéraux de documents.

Services aux départements
Soutien administratif et technique aux programmes opérationnels des Archives nationales du Canada et de la Bibliothèque nationale du Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Opérations archivistiques	299	22,369	438	2,120	24,927	22,893
Gestion des documents gouvernementaux	248	12,039	2,277	.....	14,316	11,612
Services aux départements	253	18,829	1,452	.....	20,281	19,161
	800	**53,237**	**4,167**	**2,120**	59,524	**53,666**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	787					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Opérations archivistiques		
Conseil canadien des archives	400,000	.....
Total des subventions	400,000	.....
Contributions		
Opérations archivistiques		
L'Université de la Saskatchewan, pour appuyer le programme d'archives du Centre Diefenbaker	320,000	320,000
La communauté archivistique canadienne, pour appuyer des projets archivistiques qui mèneront à la mise sur pied d'un réseau national d'établissements canadiens d'archives, de fonds d'archives, d'activités et de services	1,400,000	.....
Total des contributions	1,720,000	320,000
Total	2,120,000	320,000

Objectif

Promouvoir le développement des arts d'interprétation.

Description du financement par voie de crédits

Programmes des arts d'interprétation
L'organisation d'activités relatives aux arts d'interprétation par l'entremise de troupes permanentes, y compris l'Orchestre du Centre national des Arts et la Compagnie de Théâtre du Centre national des Arts (qui donne des représentations en français et en anglais) soit au Centre ou ailleurs; la présentation au Centre des compagnies d'arts d'interprétation; la préparation ou commandite d'émissions de radio ou de télévision émanant du Centre; la présentation de films au Centre; et, à la demande du gouvernement canadien ou du Conseil des Arts du Canada, l'organisation de représentations ailleurs au Canada par des compagnies d'arts d'interprétation canadiennes ou étrangères, et de représentations à l'extérieur du Canada par des compagnies d'arts d'interprétation canadiennes.

Services de soutien à la programmation
Les guichets, la gestion des salles, les services de production et de communication qui apportent un soutien direct aux programmes d'arts d'interprétation.

Services commerciaux
L'exploitation de la boutique, du garage, du restaurant, des bars d'entracte et du service des banquets.

Exploitation des bâtiments
L'entretien, la réparation et les services de gestion relatifs à l'édifice.

Services administratifs
La haute direction et les cadres supérieurs, le service de la paye, le système d'information de la gestion, les services financiers, les services du personnel et les services des approvisionnements qui sont associés à l'exploitation du Centre national des Arts.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Programmes des arts d'interprétation	15,199	14,752
Services de soutien à la programmation	4,765	4,624
Services commerciaux	4,725	4,585
Exploitation des bâtiments	6,244	6,291
Services administratifs	3,254	3,158
Total partiel	34,187	33,410
Moins:		
Recettes de la Corporation	16,296	15,840
Total des besoins budgétaires	**17,891**	**17,570**

Communications
Office national du film

Objectif

Produire et distribuer des films pour les auditoires canadiens et les marchés étrangers afin d'accroître la connaissance des réalités sociales et culturelles canadiennes et ce faisant, contribuer au développement d'une industrie du film florissante.

Description de l'activité

Opérations de l'Office national du film
L'activité principale par laquelle l'Office veut atteindre son objectif se divise en cinq secteurs de base:

- La Programmation, qui comprend la création, la production et la mise en marché de films et d'autre matériel visuel à l'intention des auditoires canadiens et étrangers.
- La Distribution, dont le rôle est de favoriser l'accès aux films de l'ONF, à un choix de films réalisés par d'autres organismes canadiens et aux films commandités par les ministères du gouvernement. Cette diffusion est réalisée par l'intermédiaire du réseau national de cinémathèques de l'ONF et d'ententes conclues avec des institutions publiques.
- La Recherche technique, qui comprend l'instauration et la réalisation de projets visant à faire progresser l'art et la technique cinématographiques.
- La Formation, qui s'applique à des projets de formation et de perfectionnement dans les métiers du cinéma à l'intention de cinéastes et de techniciens de l'extérieur de l'Office national du film; elle comporte des périodes de formation ou un appui à des programmes ou à des organisations de formation cinématographiques.
- L'Administration, dont la haute direction et les services reliés au personnel, aux finances et à l'administration générale.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
* Opérations de l'Office national du film	728	76,380	2,479	704	7,300	72,263	66,442
	728	**76,380**	**2,479**	**704**	**7,300**	**72,263**	**66,442**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	740						

* Cette activité est financée par un fonds renouvelable.
Les prévisions figurant dans le présent tableau représentent les besoins de trésorerie pour l'exercice financier. Ces besoins ne tiennent normalement pas compte du déficit de fonctionnement de l'Office étant donné qu'ils sont calculés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 739 pour assurer une comparaison exacte.

Autre ventilation des opérations de l'Office national du film (Méthode de la comptabilité d'exercice)

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Dépenses	Recettes	Dépenses excédentaires	
Programmation	56,847	6,150	50,697	43,684
Distribution	7,684	1,150	6,534	6,973
Recherche technique	1,148	.....	1,148	1,229
Formation	2,177	.....	2,177	2,538
Administration	9,250	.....	9,250	9,060
Remboursement du déficit 1987-1988	488	.....	488	.....
Total partiel	77,594	7,300	70,294	63,484
Besoins additionnels pour nouvelles acquisitions d'immobilisations	2,479	.....	2,479	2,418
Diminution de l'imputation nette accumulée déduite du fonds renouvelable	– 510	.....	– 510	540
Budget des dépenses principal (besoins de trésorerie nets)	79,563	7,300	72,263	66,442

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Opérations de l'Office national du film		
Subventions pour aider à payer le coût de certains événements cinématographiques d'importance, qui ont lieu au Canada et qui sont d'intérêt national ou international, selon l'avis du conseil d'administration	20,000	10,000
Contributions		
Opérations de l'Office national du film		
Paiements à la province de Québec en vertu des accords fiscaux réciproques	284,000	284,000
Pour aider des organismes sans but lucratif offrant des programmes de formation cinématographique et participer à la promotion de la cinématographie canadienne	400,000	.....
Total	704,000	294,000

Objectif

Faciliter l'utilisation des ressources des bibliothèques du pays par le public et le gouvernement fédéral.

Description de l'activité

Bibliothèque nationale
La Bibliothèque est divisée en trois secteurs de base pour faciliter la réalisation de son objectif.

- La gestion des collections comprend toutes les activités relatives au développement des collections de la Bibliothèque, au catalogage de ces collections, ainsi qu'à la normalisation et à la diffusion des données bibliographiques. Ces fonctions sont assumées par les Acquisitions et services bibliographiques.
- Les services de bibliothèque comprennent les activités ayant trait à la prestation directe aux clients de la Bibliothèque de services consultatifs, d'information, de référence, de renvoi, de livraison de documents et de systèmes. Ces services sont fournis par les Services au public et les Services de la technologie de l'information.
- Le secteur Planification des politiques et liaison comprend les activités se rapportant à la gestion, la planification et l'élaboration des politiques pour l'ensemble de la Bibliothèque, la coordination des services des bibliothèques fédérales et la préparation des publications et expositions liées au mandat de la Bibliothèque. Ces activités sont la responsabilité du personnel des bureaux du directeur général, du directeur général adjoint et des relations externes.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Bibliothèque nationale	504	35,605	528	72	36,205	36,207
	504	**35,605**	**528**	**72**	**36,205**	**36,207**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	513					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 511 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Bibliothèque nationale		
Fédération internationale des associations de bibliothécaires	11,000	11,000
Système international de données sur les publications en série	61,000	59,000
Total	**72,000**	**70,000**

Objectif

Mettre en valeur les produits de la nature et les œuvres culturelles ayant trait plus particulièrement, mais non pas exclusivement, au Canada, et aider d'autres établissements à mettre en valeur ces produits et ces œuvres, de façon à accroître l'intérêt pour le patrimoine naturel et culturel du Canada et à en diffuser la connaissance pour l'enrichissement des générations présentes et futures.

Description des activités

Gestion centrale
Le Conseil d'administration, le secrétaire général et les activités de la Corporation qui les appuient.

Musée des beaux-arts du Canada
Le musée national d'envergure internationale, y compris le Musée canadien de la photographie contemporaine, qui recueille, enregistre, conserve et étudie des collections d'objets dans le domaine des beaux-arts, y compris les arts décoratifs, et qui diffuse les connaissances connexes.

Musée canadien des civilisations
Le musée national d'envergure internationale, y compris le Musée canadien de la guerre, qui recueille, enregistre, conserve et étudie des collections d'objets dans les domaines de l'histoire (y compris l'histoire militaire), de l'ethnologie, de l'archéologie, de l'anthropologie physique et de la culture traditionnelle, et qui diffuse des connaissances connexes.

Musée national des sciences naturelles
Le musée national d'envergure internationale qui recueille, enregistre, conserve et cherche à comprendre des collections d'objets et diffuse des connaissances dans le domaine des sciences naturelles et physiques (y compris la botanique, la zoologie, la paléontologie, les sciences de la terre et l'astronomie).

Musée national des sciences et de la technologie
Le musée national d'envergure internationale, y compris une annexe et un Musée national de l'aviation autonome pour ses activités de conservation, qui recueille, enregistre, conserve et étudie des collections d'objets dans les domaines de la technologie et des sciences connexes, et qui diffuse des connaissances à ce sujet.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Gestion centrale	3	410	.....	.....	.....	410	1,088
Musée des beaux-arts du Canada	240	29,045	1,258	1	2,000	28,304	26,585
Musée canadien des civilisations	368	23,818	18,451	.....	1,275	40,994	42,159
Musée national des sciences naturelles	206	16,472	746	.....	350	16,868	14,515
Musée national des sciences et de la technologie	175	15,308	1,263	.....	650	15,921	14,408
Services à la corporation	.....	.....	.....	.....	.....	.....	964
	992	**85,053**	**21,718**	**1**	**4,275**	**102,497**	**99,719**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	996						

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 991 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Musée des beaux-arts du Canada		
College Art Association of America	800	800
Total	**800**	**800**

9 Conseil du Trésor

Secrétariat 9–3
Contrôleur général 9–8

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Conseil du Trésor		
	Secrétariat		
	Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique		
1	Dépenses du Programme	63,508	63,184
3	Paiements aux sociétés d'État en vertu de la Loi sur les langues officielles	6,000	.....
(L)	Président du Conseil du Trésor – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,399	5,770
	Total du Programme	75,955	*69,000*
	Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale		
5	Éventualités du gouvernement	360,000	360,000
10	Projets de création d'emplois	180,000	180,000
	Total du Programme	*540,000*	*540,000*
	Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance		
15	Assurance de la fonction publique	368,865	300,422
(L)	Pensions de la fonction publique	100	156
	Total du Programme	*368,965*	*300,578*
	Programme d'affectation temporaire		
20	Dépenses du Programme	446	366
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	387	477
	Total du Programme	*833*	*843*
	Total du Secrétariat	**985,753**	**910,421**
	Contrôleur général		
25	Dépenses du Programme	13,248	11,799
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,477	1,268
	Total de l'organisme	**14,725**	**13,067**

Conseil du Trésor
Secrétariat
Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique

Objectif

Aider le Conseil du Trésor dans l'exécution de ses responsabilités légales en ce qui touche la gestion des ressources financières, humaines et matérielles de l'État.

Description des activités

Gestion des dépenses
En se fondant sur l'analyse des projets et des programmes des ministères, recommander au gouvernement l'acceptation ou la modification de propositions particulières relatives aux dépenses, afin

- de tenir compte des priorités que le gouvernement attribue aux objectifs;
- d'accroître l'efficacité des programmes actuels et des programmes proposés;
- d'utiliser de façon plus efficace les années-personnes, les installations, l'équipement, le matériel et les approvisionnements destinés à l'exécution des programmes;
- d'établir le Budget des dépenses à faire approuver par le Parlement.

Gestion du personnel
Élaborer, diffuser et évaluer les politiques, les règlements, les normes et les systèmes concernant le personnel ainsi que les conditions d'emploi pour permettre aux gestionnaires de gérer et de retenir les ressources humaines nécessaires à la réalisation des programmes gouvernementaux.

Relations de travail
Élaborer et appliquer des politiques favorisant des rapports efficients entre employeur et employés dans la fonction publique fédérale.

Politique administrative
Élaborer, diffuser et évaluer des politiques, règlements, normes et systèmes administratifs et concernant l'information afin de maintenir la probité et la prudence dans l'acquisition et l'utilisation des biens et services nécessaires à la réalisation efficace des programmes gouvernementaux.

Langues officielles
Élaborer, diffuser et évaluer des politiques et programmes de langues officielles dans la fonction publique fédérale.

Gestion des biens immobiliers
L'amélioration de la gestion du portefeuille fédéral des propriétés immobilières et de l'efficacité des politiques régissant les services des propriétés immobilières et l'occupation de ces propriétés.

Administration centrale
Comprend les services de haute direction au Secrétariat et les services d'information, des finances, du personnel et d'administration.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Gestion des dépenses	157	11,973	153	.....	12,126	11,681
Gestion du personnel	193	18,379	330	.....	18,709	18,724
Relations de travail	84	6,142	169	.....	6,311	6,327
Politique administrative	74	7,469	117	.....	7,586	7,192
Langues officielles	64	11,652	63	.....	11,715	5,222
Gestion des biens immobiliers	23	4,100	80	.....	4,180	4,228
Administration centrale	203	15,163	.....	165	15,328	15,626
	798	**74,878**	**912**	**165**	**75,955**	**69,000**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	749					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 742 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Administration centrale		
Le Conference Board du Canada	165,000	165,000
Total des subventions	**165,000**	**165,000**
Postes non requis		
Institut de l'administration publique du Canada	.....	150,000
Institut fédéral de la gestion	.....	3,000
Total des postes non requis	.....	**153,000**
Total	**165,000**	**318,000**

Conseil du Trésor
Secrétariat
Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale

Objectif

Fournir des fonds pour les dépenses imprévues qui surviennent après le dépôt du Budget des dépenses principal et pour les programmes gérés par l'administration centrale.

Description des activités

Éventualités du gouvernement
Fournir des fonds pour l'augmentation des dépenses salariales résultant des ententes négociées et non négociées, pour les autres besoins de la liste de paye qui ne figurent pas au budget du Ministère et pour d'autres dépenses diverses imprévisibles lors du dépôt du Budget des dépenses principal.

Projets de création d'emplois
Fournir des fonds pour les projets approuvés pendant l'exercice financier dans le cadre de la stratégie d'emploi du gouvernement.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990		Budget principal 1988–1989
	Budgétaire	Total	
	Fonctionnement		
Éventualités du gouvernement	360,000	360,000	360,000
Projets de création d'emplois	180,000	180,000	180,000
	540,000	**540,000**	**540,000**

Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance

Objectif

Fournir la contribution du gouvernement à titre d'employeur aux régimes d'assurance et d'avantages sociaux des employés et pour les paiements effectués en vertu de certains régimes de pensions résiduels.

Description des activités

Assurances de la fonction publique
Fournir les contributions de l'employeur aux primes d'assurance-maladie, d'assurance-salaire et d'assurance-vie, aux paiements des régimes d'assurance-maladie provinciaux, aux impôts provinciaux sur la liste de paye et à la réduction de la part des primes d'assurance-chômage versée par les employés.

Pensions de la fonction publique
Fournir, en vertu de la Loi de 1959 sur la mise au point des pensions du service public, les paiements de l'employeur prévus par les lois antérieures sur la pension et la retraite et les frais des régimes de pensions et de sécurité sociale des employés engagés sur place à l'étranger.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Assurances de la fonction publique	392,793	.....	40,023	352,770	286,215
Pensions de la fonction publique	16,095	100	.....	16,195	14,363
	408,888	**100**	**40,023**	**368,965**	**300,578**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Pensions de la fonction publique		
(L) Loi sur la mise au point des pensions du service public	100,000	150,000
Postes non requis		
(L) Paiements en vertu des lois antérieures sur la pension et la retraite	.....	6,000
Total	**100,000**	**156,000**

Objectif

Fournir des cadres et des hauts fonctionnaires pour accomplir provisoirement des tâches hautement prioritaires, en réponse à des demandes de ministères, d'organismes et de sociétés d'État.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Affectations	31	2,944	2,111	833	843
	31	**2,944**	**2,111**	833	**843**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	41				

Objectif

Voir à l'établissement et au maintien, au sein de l'administration fédérale, de pratiques de gestion valables, par l'élaboration de politiques et de normes en matière de planification, de rapports et de contrôles financiers et opérationnels, et par l'encouragement et le contrôle du perfectionnement par les ministères et organismes de leurs pratiques de gestion financière et opérationnelle.

Description des activités

Comptabilité et établissement de rapports en matière de finances et de gestion
L'objectif de cet élément de programme consiste à établir et à maintenir, au sein de l'administration fédérale, un système de comptabilité et de rapports valables concernant les finances et la gestion. Cet objectif est poursuivi en élaborant et en mettant en œuvre des politiques en matière de finances, de comptabilité et de rappports connexes, y compris des lignes directrices sur la présentation et la teneur du Budget des dépenses et des Comptes publics ainsi que des spécifications pour la mise au point de systèmes financiers; en assurant aux ministères et organismes un service d'interprétation de politiques financières; en participant au recrutement d'agents financiers et à leur perfectionnement; et en apportant une aide aux autres organismes centraux pour l'élaboration de mesures législatives et de politiques touchant le contrôle et l'obligation de rendre compte qui incombent aux ministères et aux sociétés d'État, afin que ces lois et politiques soient conformes aux principes mis de l'avant par le gouvernement en matière de comptabilité et de rapports.

Vérification et évaluation
L'objectif de cet élément de planification consiste à faire établir et maintenir, par les ministères et les organismes, des processus d'examen valables. Il s'agit notamment d'élaborer des politiques, des lignes directrices et des normes ayant trait à l'évaluation des programmes et à la vérification interne; de fournir une aide aux ministères et aux organismes pour la mise en œuvre des politiques d'évaluation et de vérification; de contrôler les pratiques d'évaluation et de vérification; de participer à la formation et au perfectionnement des gestionnaires, des évaluateurs de programme et des vérificateurs internes; et d'élaborer, de concert avec les autres organismes centraux, les plans d'évaluation de programme et de vérification interne du gouvernement de manière à coordonner les demandes de renseignements sur l'évaluation et la vérification et l'utilisation appropriée de ces données.

Administration
Cet élément de programme comprend la gestion et le soutien des activités susmentionnées, ainsi que la prestation de services financiers, administratifs et du personnel.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire	Total	
		Fonctionnement		
Comptabilité et établissement de rapports en matière de finances et de gestion	73	7,292	7,292	6,379
Vérification et évaluation	51	4,455	4,455	4,189
Administration	42	2,978	2,978	2,499
	166	**14,725**	**14,725**	**13,067**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	148			

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 147 pour assurer une comparaison exacte

10 Conseil privé

Ministère 10–3
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes 10–5
Directeur général des élections 10–6
Commissaire aux langues officielles 10–7
Conseil économique du Canada 10–8
Administration du pipe-line du Nord 10–9
Commission des relations de travail dans la Fonction publique 10–10
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité 10–11

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Conseil privé		
	Ministère		
1	Dépenses du Programme	48,674	41,418
(L)	Premier ministre – Traitement et allocation pour automobile	71	67
(L)	Vice-premier ministre et président du Conseil privé – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Leader du gouvernement au Sénat – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Ministres sans portefeuille ou ministres d'État – Allocation pour automobile	22	22
(L)	Indemnité à l'ancien Premier ministre	40	40
(L)	Indemnité à la veuve de l'ancien Premier ministre	8	8
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,462	4,196
	Total du Ministère	**53,373**	**45,843**
	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes		
5	Dépenses du Programme	3,015	2,959
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	155	152
	Total de l'organisme	**3,170**	**3,111**
	Directeur général des élections		
10	Dépenses du Programme	2,464	2,125
(L)	Traitement du directeur général des élections	128	112
(L)	Dépenses d'élection	1,000	1,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	329	289
	Total de l'organisme	**3,921**	**3,526**
	Commissaire aux langues officielles		
15	Dépenses du Programme	11,079	10,191
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,190	1,097
	Total de l'organisme	**12,269**	**11,288**
	Conseil économique du Canada		
20	Dépenses du Programme	8,532	8,537
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	983	965
	Total de l'organisme	**9,515**	**9,502**
	Administration du pipe-line du Nord		
25	Dépenses du Programme	207	356
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22	32
	Total de l'organisme	**229**	**388**
	Commission des relations de travail dans la Fonction publique		
30	Dépenses du Programme	8,690	8,492
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	997	987
	Total de l'organisme	**9,687**	**9,479**
	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité		
35	Dépenses du Programme	1,314	1,220
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	91	86
	Total de l'organisme	**1,405**	**1,306**

Conseil privé
Ministère

Objectif

Assurer le fonctionnement et le soutien du mécanisme central de prise de décisions du gouvernement.

Description des activités

Cabinet du Premier ministre
Fonctionnement du cabinet du Premier ministre, de sa résidence, et indemnités à l'ancien Premier ministre et à la veuve de l'ancien Premier ministre.

Cabinets de ministres
Administration des cabinets qui s'acquittent des fonctions assignées par le Premier ministre.

Bureau du Conseil privé
Préparation et diffusion de documents et de rapports destinés au Cabinet et aux comités du Cabinet.

Bureau des relations fédérales-provinciales
Prestation auprès du Premier ministre de services de personnel aux fins de relations fédérales-provinciales et du processus d'examen de la question constitutionnelle.

Commissions d'enquête et groupes de travail
Fonds pour les commissions d'enquête, les groupes de travail et les autres personnes ou groupes de personnes nommés en vue de formuler des recommandations sur des questions précises.

Bureau du conseiller supérieur auprès du Cabinet
Prestation de conseils à l'intention du Premier ministre et du Cabinet sur l'orientation générale des politiques du gouvernement.

Administration
Services financiers, services du personnel et services de soutien administratif.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Cabinet du Premier ministre	.....	5,993	.....	.....	5,993	6,005
Cabinets de ministres	25	4,744	.....	.....	4,744	5,104
Bureau du Conseil privé	174	13,553	.....	.....	13,553	12,651
Bureau des relations fédérales-provinciales	69	6,192	.....	65	6,257	4,748
Commissions d'enquête et groupes de travail	.....	5,053	.....	.....	5,053	.....
Bureau du conseiller supérieur auprès du Cabinet	2	285	.....	.....	285	261
Administration	189	15,009	2,479	.....	17,488	17,074
	459	**50,829**	**2,479**	**65**	**53,373**	**45,843**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	579					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 447 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Bureau des relations fédérales-provinciales		
Institut des relations intergouvernementales, Queen's University	65,000	65,000
Postes non requis		
Études sur l'administration publique canadienne	.....	25,000
Total	**65,000**	**90,000**

Conseil privé
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes

Objectif

Fournir des services administratifs et des services de soutien pour les réunions des premiers ministres ainsi que pour des réunions fédérales-provinciales et interprovinciales de ministres et de hauts fonctionnaires.

Description de l'activité

Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
Planification, coordination et exécution des dispositions administratives nécessaires à la bonne marche des conférences, y compris la rédaction de l'ordre du jour et du programme des conférences, l'impression, la traduction et la distribution des documents relatifs aux conférences, l'organisation des services relatifs à l'interprétation, à la presse et à la sécurité, la rédaction des comptes rendus textuels et autres des délibérations des conférences.

Services de documentation et d'information relatifs aux réunions intergouvernementales, y compris la codification et la garde des documents relatifs aux conférences, et un service de consultation de cette documentation offert aux gouvernements.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	23	3,163	7	3,170	3,111
	23	**3,163**	**7**	**3,170**	**3,111**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	24				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 23 pour assurer une comparaison exacte.

Conseil privé
Directeur général des élections

Objectif

Assurer au corps électoral canadien l'exercice de son droit de suffrage aux élections des membres de la Chambre des communes, en conformité avec la Loi électorale du Canada, et des membres du Conseil des Territoires du Nord-Ouest, en conformité avec la loi électorale des Territoires du Nord-Ouest, assurer le respect de toutes les dispositions de la Loi électorale du Canada, assurer une représentation des provinces à la Chambre des communes en conformité avec la Loi constitutionnelle de 1982 et fournir l'aide technique, administrative et financière aux 11 commissions de délimitations des circonscriptions électorales établies en conformité avec la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales.

Description des activités

Élections

- Loi électorale du Canada – Direction et surveillance générales de la conduite administrative des élections, y compris la formation des présidents d'élection des circonscriptions tant fédérales que territoriales, la révision des limites des sections de vote et l'approvisionnement en matériel d'élection à transmettre aux présidents d'élection lorsqu'il y a lieu, l'émission de directives et de lignes directrices aux candidats et aux partis politiques, l'application de toutes les dispositions de la Loi et le versement des paiements réglementaires aux officiers d'élection, aux vérificateurs, aux partis politiques et aux candidats dans les cas précisés par la Loi.
- Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales – Assigner par province le nombre de membres à la Chambre des communes et transmettre ces renseignements aux 11 commissions de délimitations des circonscriptions électorales. Fournir aux 11 commissions des données statistiques, des cartes géographiques et de la documentation. Fournir la compétence financière et taxer tout compte relatif aux salaires ou à d'autres dépenses soumis par les 11 commissions afin d'être payés à même le Trésor.

Administration

Fonctionnement de l'administration centrale à Ottawa, y compris l'examen et l'étude des procédures électorales et des dispositions de la Loi relatives aux dépenses d'élection, la compilation et la préparation de rapports réglementaires et statistiques et de cahiers d'instructions à l'intention des officiers d'élection, des candidats et des partis politiques et le paiement des dépenses administratives et réglementaires.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Élections	.....	1,000	.....	1,000	1,000
Administration	54	2,898	23	2,921	2,526
	54	**3,898**	**23**	**3,921**	**3,526**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	51				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 50 pour assurer une comparaison exacte.

Conseil privé
Commissaire aux langues officielles

Objectif

Assurer la reconnaissance de chacune des langues officielles et faire respecter l'esprit de la Loi sur les langues officielles.

Description des activités

Commissaire aux langues officielles
Instruire les plaintes reçues et formuler des recommandations propres à corriger les infractions et prévenir la répétition des contraventions à la Loi sur les langues officielles de 1988. Présenter des rapports au gouverneur en conseil ou exercer un recours devant la Cour fédérale concernant certaines infractions à la Loi lorsque le Commissaire aux langues officielles a épuisé tous les autres recours à sa disposition. Entreprendre des vérifications et des études destinées à évaluer le rendement des institutions fédérales en matière de langues officielles et leur recommander les correctifs appropriés. Veiller à l'exécution de l'engagement du gouvernement de promouvoir le français et l'anglais dans la société canadienne et à l'épanouissement des minorités linguistiques. Présenter régulièrement au Parlement des rapports sur le respect de la Loi. Comparaître régulièrement devant le Comité mixte permanent du Sénat et de la Chambre des communes sur les langues officielles et formuler sur demande des observations sur les politiques et les programmes des langues officielles et sur le rendement des ministères, organismes et sociétés d'État. Concevoir et mettre en œuvre des programmes d'information publique.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Budgétaire		Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commissaire aux langues officielles	12,145	124	12,269	11,288
	12,145	**124**	**12,269**	**11,288**

Conseil privé
Conseil économique du Canada

Objectif

Formuler des conseils et des recommandations sur la façon dont le Canada peut atteindre les plus hauts niveaux d'emploi et de production efficace, à moyen et à long termes, afin que le pays puisse connaître un rythme accéléré et soutenu d'expansion économique et que tous les Canadiens puissent participer à la hausse du niveau de vie.

Description de l'activité

Travaux en cours au Conseil économique
Dans la vaste gamme de fonctions stipulées par la Loi, trois ensembles d'activités décrivent le Programme:

- effectuer des recherches économiques et des analyses de politiques, organiser des consultations avec les représentants de tous les groupes socio-économiques et élaborer ses propres recommandations en matière de politique économique;
- faire connaître ses résultats et ses recommandations aux décideurs de tous les secteurs économiques pour qu'ils en tiennent compte dans l'élaboration de leurs propres politiques et stratégies ayant une incidence directe sur la performance de l'économie; et
- promouvoir une appréciation plus complète des questions et problèmes économiques dans tout le pays.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Travaux en cours au Conseil économique	122	9,315	200	9,515	9,502
	122	**9,315**	**200**	**9,515**	**9,502**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	124				

Conseil privé
Administration du pipe-line du Nord

Objectif

Faciliter la planification et la construction expéditives et efficaces du pipe-line de la route de l'Alaska pour le transport du gaz naturel au mieux des intérêts du Canada, tel que décrit dans la Loi sur le pipe-line du Nord.

Description de l'activité

Règlement concernant la construction du pipe-line de la route de l'Alaska pour le transport du gaz naturel
Donner effet à l'Accord entre le Canada et les États-Unis en date du 20 septembre 1977; faciliter la planification et la construction expéditives et efficaces du pipe-line, en tenant compte des intérêts locaux, régionaux et nationaux, y compris ceux des peuples autochtones, et satisfaire aux obligations du gouvernement fédéral à l'égard du pipe-line; faciliter les consultations avec le gouvernement des provinces et des territoires et assurer avec eux une meilleure coordination des activités; maximiser les avantages sociaux et économiques tout en minimisant toutes répercussions fâcheuses sur le milieu social et sur l'environnement; promouvoir les intérêts économiques et énergétiques nationaux et assurer la plus grande participation possible des Canadiens à tous les aspects de la planification du pipe-line, de sa construction et des fournitures nécessaires à cette fin.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire	Total	
		Fonctionnement		
Règlement concernant la construction du pipe-line de la route de l'Alaska pour le transport du gaz naturel	2	229	229	388
	2	**229**	**229**	**388**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	2			

Nota: Dans le Budget des dépenses principal de 1988–1989, cet organisme figurait sous le ministère des Transports

Conseil privé
Commission des relations de travail dans la Fonction publique

Objectif

Fixer les cadres à l'intérieur desquels doivent s'exercer les divers droits et être assumées les diverses responsabilités des parties à la négociation collective dans la fonction publique, et procurer à ces parties des renseignements sur les taux de rémunération et autres conditions d'emploi au Canada.

Description des activités

Administration des relations de travail
La Commission des relations de travail dans la Fonction publique est le tribunal quasi judiciaire établi par la loi qui a été chargé d'appliquer la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Cette loi a créé un régime de négociation collective et une procédure de règlement des griefs dans la fonction publique fédérale. La Commission est mandatée, en tant que tierce partie neutre, pour régler, par son aide ou par une décision, les différends liés à la négociation, à l'application et à l'interprétation des conventions collectives, à l'imposition de mesures disciplinaires et à toute autre affaire tombant sous le coup de la Loi.

La Commission abrite également le Conseil national mixte dans ses locaux et lui fournit des services de soutien administratif. Le CNM est un organisme consultatif composé de représentants de l'employeur et des employés et chargé des négociations sur les conditions de travail qui ne se prêtent pas à la négociation groupe par groupe.

Bureau de recherches sur les traitements
Le Bureau de recherches sur les traitements fait des enquêtes et des recherches sur les taux de rémunération, les avantages sociaux et les conditions de travail d'employés dont les fonctions sont comparables à celles de groupes d'employés dans la fonction publique qui sont visés par le régime de négociation établi par la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Le Bureau fait aussi des travaux semblables à l'égard de groupes qui sont exclus de ce régime.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Administration des relations de travail	76	5,901	43	5,944	5,700
Bureau de recherches sur les traitements	59	3,743	.....	3,743	3,779
	135	**9,644**	**43**	**9,687**	**9,479**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	149				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 139 pour assurer une comparaison exacte.

Conseil privé
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Objectif

Assurer une surveillance externe de la façon dont le Service canadien du renseignement de sécurité exerce ses fonctions; et examiner les plaintes déposées par des particuliers ou les rapports présentés par des ministres relativement à des habilitations de sécurité ou de la sécurité nationale du Canada.

Description des activités

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité
Le Comité de surveillance effectue des recherches, entreprend des études, procède à des vérifications de conformité et, une fois l'an, présente au Parlement un rapport sur les activités du Service canadien du renseignement de sécurité. En outre, il fait enquête sur des dossiers pertinents, tient des audiences, assigne des témoins et présente des rapports aux administrateurs généraux et aux ministres concernés, ou au gouverneur en conseil.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Budgétaire		Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital		
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	1,396	9	1,405	1,306
	1,396	**9**	**1,405**	**1,306**

11 Consommateurs et Sociétés

Ministère 11–3
Tribunal de la concurrence 11–5
Commission du droit d'auteur 11–6
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses 11–7
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés 11–8
Conseil canadien des normes 11–9

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Consommateurs et Sociétés		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	123,304	114,039
5	Dépenses en capital	5,634	5,590
(L)	Ministre des Consommateurs et des Sociétés – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Paiements aux provinces pour la recherche sur les médicaments et leur développement	25,000	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,228	13,467
	Total du Ministère	**168,214**	**133,142**
	Tribunal de la concurrence		
10	Dépenses du Programme	1,748	1,774
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	85	89
	Total de l'organisme	**1,833**	**1,863**
	Commission du droit d'auteur		
15	Dépenses du Programme	917	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	45	.....
	Total de l'organisme	**962**	.....
	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses		
20	Dépenses du Programme	1,737	1,993
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	114	72
	Total de l'organisme	**1,851**	**2,065**
	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés		
25	Dépenses du Programme	2,216	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	170	.....
	Total de l'organisme	**2,386**	.....
	Conseil canadien des normes		
30	Paiements au Conseil canadien des normes	7,564	7,498
	Total de l'organisme	**7,564**	**7,498**

Objectif

Promouvoir le déroulement équitable et efficace des opérations sur le marché canadien.

Description des activités

Consommation
Administrer des lois, des règlements et des politiques conçus pour assurer l'exactitude de la mesure et l'équité des transactions du marché fondées sur des mesures; assurer la qualité et les normes de composition pour un large éventail de produits de consommation; s'assurer d'une publicité, d'un étiquetage et d'un emballage appropriés des produits; protéger le consommateur des produits dangereux; diffuser l'information aux entreprises commerciales au sujet des lois, des règlements et des politiques appliqués par le Ministère; faire connaître aux travailleurs les matières dangereuses qui sont utilisées au travail; et promouvoir l'efficacité du consommateur sur le marché et la protection de ses intérêts.

Corporations
Administrer des lois, des règlements et des politiques dans les domaines des sociétés, des faillites et de l'insolvabilité, de la propriété intellectuelle et du lobbying. Permettre aux particuliers et aux sociétés insolvables d'avoir recours aux procédures de faillite, évaluer les activités des syndics de faillite privés, déceler les infractions et les abus dans les affaires de faillite et enregistrer et publier des données sur les faillites. Réglementer la constitution en société, la continuation, la fusion et la dissolution de sociétés, enregistrer et réglementer l'utilisation des noms des sociétés, évaluer l'information sur les sociétés fournie conformément aux exigences législatives et la diffuser au grand public, faire enquête sur toute prétendue infraction à la loi par les sociétés, ouvrir des enquêtes sur toute transaction de valeurs inhabituelle et intenter des poursuites dans les cas jugés appropriés. Examiner les demandes de brevets, de licences obligatoires et d'indemnisations pour l'utilisation d'inventions brevetées par le gouvernement et les accepter ou les rejeter; enregistrer ou rejeter des marques de commerce, des droits d'auteur et des dessins industriels; classer, tenir et diffuser au grand public de l'information technologique brevetée. Enregistrer des lobbyistes et permettre la consultation du registre.

Droit et politique de concurrence
Appliquer la Loi sur la concurrence et promouvoir la politique de concurrence dans le cadre de l'élaboration et de la mise en œuvre des politiques économiques; promouvoir la compréhension publique à l'égard du contenu et de l'étendue de la loi ainsi que de l'importance sociale et économique d'une politique de concurrence efficace, et représenter les intérêts du Canada dans les questions de politiques concurrentielles à l'échelle internationale.

Administration
Assurer la direction de la gestion du Ministère, la coordination des politiques et de la planification, ainsi que des services de soutien centraux à d'autres secteurs d'activités du Ministère ainsi qu'aux autres organismes du Ministère en effectuant des recherches, des analyses, des évaluations et des vérifications, en favorisant l'élaboration et la mise en œuvre d'initiatives en matière de politiques, et en assurant la liaison avec d'autres organismes du gouvernement et du secteur privé; fournir d'autres services tels que finances, administration, personnel, communications, secrétariat ministériel et coordination de la planification et du contrôle; appliquer le Code régissant les conflits d'intérêts et l'après-mandat s'appliquant à la fonction publique et enregistrer des documents officiels pour le compte du gouvernement du Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Consommation	993	53,536	4,451	1,816	59,803	57,410
Corporations	560	31,629	680	25,000	57,309	30,827
Droit et politique de concurrence	261	19,072	160	.....	19,232	17,948
Administration	416	31,527	343	.....	31,870	26,957
	2,230	**135,764**	**5,634**	**26,816**	168,214	**133,142**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	2,222					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 2,212 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Consommation		
Subventions à divers organismes œuvrant dans l'intérêt du consommateur	600,000	600,000
Contributions		
Consommation		
Contributions à divers organismes œuvrant dans l'intérêt du consommateur	1,216,000	1,216,000
Autres paiements de transfert		
Corporations		
(L) Paiements aux provinces pour la recherche sur les médicaments et leur développement	25,000,000	.....
Total	**26,816,000**	**1,816,000**

Objectif

Maintenir et favoriser la concurrence au sein de l'économie canadienne en établissant une cour d'archives chargée d'entendre toutes les demandes qui lui sont présentées en vertu de la Partie VIII de la Loi sur la concurrence à l'égard de pratiques déloyales de certains particuliers et sociétés.

Description de l'activité

Tribunal de la concurrence
Le Tribunal de la concurrence est une cour d'archives qui entend toutes les demandes qui lui sont présentées à l'égard de questions visées par la Partie VIII de la Loi sur la concurrence. Le greffe du Tribunal de la concurrence assure des services d'enregistrement, de recherche et d'administration au Tribunal afin de lui permettre de tenir ses audiences de façon opportune et expéditive n'importe où au Canada, selon ce que le Tribunal juge nécessaire ou souhaitable pour la bonne conduite de ses affaires.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Tribunal de la concurrence	13	1,808	25	1,833	1,863
	13	**1,808**	**25**	**1,833**	**1,863**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	13				

Objectif

Veiller à ce que les utilisateurs d'œuvres protégées par un droit d'auteur n'aient pas à payer de droits excessifs aux sociétés de gestion et à ce que les titulaires de ces mêmes œuvres soient compensés adéquatement pour l'usage qui en est fait.

Description de l'activité

Commission du droit d'auteur
La Commission du droit d'auteur est une cour supérieure d'archives qui entend les demandes qui lui sont faites en vertu des articles 48 à 50.7 et 70.61 à 70.67 de la Loi sur le droit d'auteur telle que modifiée, et fixe les droits et modalités y afférents relativement à ces demandes. Le Secrétariat de la Commission du droit d'auteur assure des services administratifs, de recherche et de greffe à la Commission afin de lui permettre de tenir ses audiences, de façon ordonnée et expéditive, n'importe où au Canada, selon que la Commission le juge nécessaire ou souhaitable pour la bonne conduite de ses affaires.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commission du droit d'auteur	2	939	23	962	.....
	2	**939**	**23**	**962**	.....
Années-personnes autorisées en 1988–1989	.....				

Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses

Objectif

Permettre aux fournisseurs de matières industrielles dangereuses ou aux employeurs qui les utilisent de protéger les renseignements commerciaux confidentiels relatifs à leurs produits, tout en assurant aux travailleurs des renseignements exacts sur ces produits en ce qui concerne la sécurité et la santé.

Description de l'activité

Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses
Le Conseil est un organisme indépendant chargé de prendre une décision au sujet des demandes de dérogation aux exigences de divulgation du Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT), demandes formulées par les fournisseurs de matières industrielles dangereuses ou par les employeurs qui les utilisent et fondées sur le secret industriel. S'appuyant sur les avis des toxicologues de Santé et Bien-être social Canada, le personnel du Conseil établit également si les fiches signalétiques et les étiquettes des matières dangereuses sont conformes aux dispositions de la Loi sur les produits dangereux, du Code canadien du travail, et des diverses lois provinciales et territoriales s'appliquant à la santé et la sécurité au travail. Les parties touchées ont le droit d'en appeler de la décision ou de l'ordre d'un agent de contrôle auprès d'une instance tripartite d'appel créée dans la province d'appel et administrée par le Conseil. En outre, le Conseil peut divulguer des renseignements commerciaux confidentiels, à des fins d'application de la loi ou en cas d'urgence médicale, à des personnes tenues au secret.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	12	1,736	115	1,851	2,065
	12	**1,736**	**115**	**1,851**	**2,065**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	9				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 8 pour assurer un comparaison exacte.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Objectif

Veiller à ce que les prix demandés par les titulaires de brevets à l'égard des médicaments brevetés vendus au Canada ne soient pas, selon l'opinion du Conseil, excessifs; et faire le suivi de l'évolution des prix de tous les médicaments et du volume des travaux de recherche et de développement sur les produits pharmaceutiques effectués par les titulaires de brevets au Canada et en faire rapport au Parlement annuellement.

Description de l'activité

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés
Le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés recueille des renseignements sur les prix demandés au Canada par les titulaires de brevets à l'égard des médicaments brevetés, analyse ces données et prend des mesures afin que soient réduits les prix jugés excessifs; il obtient ces résultats soit de façon informelle grâce à la conformité volontaire, soit de façon officielle au moyen d'audiences et de l'émission d'ordonnances correctives. Le Conseil soumet également un rapport annuel au Parlement sur l'évolution des prix de tous les médicaments et sur la recherche et le développement dans l'industrie pharmaceutique au Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	22	2,366	20	2,386	.....
	22	**2,366**	**20**	**2,386**	.....
Années-personnes autorisées en 1988–1989	.....				

Objectif

Encourager et promouvoir la normalisation volontaire dans les domaines de la construction, de la fabrication, de la production, de la qualité, du rendement et de la sécurité en ce qui concerne les bâtiments, les ouvrages, les articles ouvrés ainsi que les produits et autres biens; favoriser en outre la collaboration internationale en matière de normalisation.

Description du financement par voie de crédits

Conseil canadien des normes
Paiements versés au Conseil canadien des normes pour les dépenses encourues pour la réalisation de ses objectifs: coordonner les activités d'organismes canadiens qui s'occupent de rédaction de normes, d'essais et de certification; participer en tant que représentant du Canada aux activités d'organisations internationales de normalisation.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Conseil canadien des normes		
Dépenses de fonctionnement	9,051	8,662
Recettes	−1,504	−1,134
Coût de fonctionnement	7,547	7,528
Ajustements pour arriver aux besoins de trésorerie nets:		
Biens immobilisés	120	67
Ajustement des dépenses de fonctionnement à la méthode de la comptabilité de caisse	−103	−97
Total des besoins budgétaires	7,564	7,498

12 Défense nationale

Ministère 12–3
Protection civile Canada 12–7

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Défense nationale		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	7,497,290	7,118,121
5	Dépenses en capital	2,668,976	2,931,341
10	Subventions et contributions	218,798	249,484
(L)	Ministre de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Ministre associé de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Pensions et rentes versées à des civils	24	24
(L)	Pensions militaires	778,759	730,245
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	176,057	170,693
	Total du Ministère	**11,340,000**	**11,200,000**
	Protection civile Canada		
15	Dépenses de fonctionnement	11,425	.....
20	Subventions et contributions	6,618	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	721	.....
	Total de l'organisme	**18,764**	.....

Objectif

Prévenir l'emploi de la force ou de la coercition contre le Canada et contre les intérêts canadiens et être en mesure d'intervenir adéquatement si la stratégie de dissuasion s'avérait un échec.

Description des activités

Forces maritimes
Cet élément englobe la création et le maintien de forces maritimes, régulières et de réserve, polyvalentes conçues essentiellement pour défendre, en collaboration avec les États-Unis et les forces de l'OTAN, les voies d'accès maritimes de l'Amérique du Nord et les zones maritimes vitales pour l'OTAN; remplir, en collaboration avec les forces des États-Unis, des missions de surveillance pour détecter, dépister et identifier les forces sous-marines stratégiques menaçant l'Amérique du Nord. Les troupes levées à ces fins possèdent les capacités inhérentes indispensables pour remplir les autres missions qui leur sont confiées, plus exactement: protéger le territoire, les droits et intérêts canadiens contre toute menace d'attaque maritime; aider d'autres ministères et organismes gouvernementaux à faire respecter les lois et règlements canadiens dans les zones maritimes qui ressortissent au Canada; fournir un appui maritime dans le cadre d'accords internationaux pour empêcher ou prévenir des conflits hors du territoire de l'OTAN; contribuer au développement du pays.

Forces terrestres au Canada
Cet élément englobe la création et le maintien de forces terrestres, régulières et de réserve, polyvalentes conçues essentiellement pour remplir, de façon simultanée, la double mission de défendre, en collaboration avec les forces des États-Unis, l'Amérique du Nord contre toute menace militaire hostile et de détacher, en cas d'urgence, des forces terrestres supplémentaires pour la défense de l'Europe, dans le cadre des engagements envers l'OTAN. Les troupes levées à ces fins possèdent les capacités inhérentes indispensables pour remplir les autres missions qui leur sont confiées, plus exactement: affermir la stabilité internationale en participant à des activités de maintien de la paix, en collaboration avec d'autres membres de la collectivité internationale; aider les autorités civiles à assurer la surveillance, à conserver le contrôle et à veiller à la sécurité du territoire canadien; aider les autorités civiles en cas d'urgence ou de désastre; contribuer au développement du pays.

Forces aériennes au Canada
Cet élément englobe la création et le maintien de forces aériennes, régulières et de réserve, polyvalentes conçues essentiellement pour exécuter, de façon simultanée, la double mission de défendre l'Amérique du Nord, en collaboration avec les forces des États-Unis, contre toute menace aérospatiale et de détacher, en cas d'urgence, des forces aériennes polyvalentes supplémentaires pour la défense de l'Europe, dans le cadre des engagements envers l'OTAN. Cela comporte également la prestation d'un service de transport aérien pour appuyer les engagements militaires, au Canada et à l'étranger, des forces tactiques d'hélicoptères pour appuyer les besoins des forces terrestres au Canada, des forces aériennes maritimes, pour appuyer les forces maritimes du Canada et des forces de recherche et sauvetage. Les troupes levées à ces fins possèdent les capacités inhérentes indispensables pour remplir les autres missions qui leur sont confiées, plus exactement: aider les autorités civiles à assurer la surveillance, à conserver le contrôle et à veiller à la sécurité de l'espace aérien du Canada, aider les autorités civiles en cas d'urgence ou de désastre et contribuer au développement du pays.

Forces canadiennes en Europe
Cet élément englobe la création et le maintien de forces militaires en Europe afin d'empêcher ou de prévenir toute attaque armée contre le territoire européen de l'OTAN. Cela inclut la triple mission d'assurer la présence de forces terrestres et aériennes et de veiller au commandement et à l'appui national de toutes les forces canadiennes qui, en cas d'urgence, serviraient en Europe.

Services de communication
Cet élément englobe la création et le maintien de forces ayant pour mission de s'occuper de l'information sous la forme de services de communications stratégiques, à l'appui des missions des Forces canadiennes et du gouvernement d'urgence. De plus, il fournit des services de recherche en communications et de radiogoniométrie à haute fréquence.

Soutien du personnel
Cet élément englobe la prestation des services requis pour le perfectionnement du personnel (recrutement, formation individuelle, instruction) et la gestion du personnel (administration, affectation professionnelle, appui spirituel, moral et bien-être) ainsi que la prestation des services médicaux et dentaires, suivant les besoins des membres militaires et civils du Ministère.

Appui matériel
Cet élément englobe la prestation de services d'approvisionnement, de transport, de génie et d'entretien de l'équipement, de gestion des biens immobiliers et de recherche et de développement.

Direction des politiques et services de gestion
Cet élément englobe la formulation d'objectifs de défense et d'options en matière de politique, ainsi que les recommandations appropriées, et la mise au point d'énoncés clairs de politique de défense approuvés par le gouvernement, pour l'instauration de directives générales en vue de la planification relative au développement au Ministère, et à la gestion du Programme des services de défense. D'importance égale est le rôle du commandement et du contrôle au sein duquel s'effectuent les préparatifs détaillés, sur le plan des opérations, du matériel, du personnel et des finances, en vue de périodes de crise ou de guerre. Ce rôle englobe également l'exercice du commandement et du contrôle à l'égard des opérations quotidiennes des Forces canadiennes dont les responsables sont le chef de l'état-major de la Défense ou les commandants subalternes délégués. En ce qui concerne les services de gestion de caractère plus général, cet élément englobe la mise au point et la direction générale des systèmes d'information de gestion, la consultation, la vérification, l'évaluation, les services financiers et de comptabilité au sein du Ministère conformément aux exigences des lois et règlements en vigueur.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Forces maritimes	6,376	1,238,827	1,077,348	.....	19,514	2,296,661	2,261,770
Forces terrestres au Canada	4,387	1,457,429	427,298	.....	73,089	1,811,638	1,635,742
Forces aériennes au Canada	6,762	2,468,646	402,683	.....	94,344	2,776,985	2,870,297
Forces canadiennes en Europe	2	764,535	398,699	.....	15,585	1,147,649	1,224,942
Services de communication	1,262	301,138	112,199	.....	39,881	373,456	421,191
Soutien du personnel	6,010	1,083,858	148,074	355,839	35,969	1,551,802	1,441,134
Appui matériel	6,427	722,677	50,120	.....	2,481	770,316	728,536
Direction des politiques et services de gestion	1,863	381,684	52,555	218,798	41,544	611,493	616,388
	33,089	**8,418,794**	**2,668,976**	**574,637**	**322,407**	**11,340,000**	**11,200,000**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	33,584						

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 33,571 pour assurer une comparaison exacte.

Nota: Le niveau du personnel militaire du ministère de la Défense nationale est établi par le Cabinet. En 1989–1990, ce niveau a été fixé à 87,786 années-personnes militaires. Pour de plus amples renseignements sur la répartition des années-personnes militaires par activité, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Soutien du personnel		
(L) Versements aux ayants droit de certains membres de l'Aviation royale du Canada tués dans l'exercice de leurs fonctions alors qu'ils servaient à titre d'instructeurs dans le cadre du Plan d'entraînement des aviateurs du Commonwealth britannique (Loi nº 4 de 1968 portant affectation de crédits)	24,000	24,000
Direction des politiques et services de gestion		
Pensions et rentes versées à des civils:		
Mme Mary Wiattington	200	200
Mme Eleanor F. Nixon	1,048	1,048
M. R. P. Thompson	10,258	11,842
Conférence des associations de défense	280,000	161,780
Ligue des cadets de l'armée du Canada	205,000	126,720
Ligue des cadets de l'air du Canada	205,000	126,720
Ligue navale du Canada	205,000	126,720
Association de la Marine royale du Canada	9,490	9,490
Association des officiers de marine	25,690	25,690
Association de l'Aviation royale du Canada	34,255	34,255
Caisse de bienfaisance de la Marine royale du Canada	10,285	10,285
Caisse de bienfaisance de l'Aviation royale du Canada	12,090	12,090
Caisse d'assistance au personnel des Forces canadiennes	11,305	11,305
Sociétés de tir	170,065	170,065
Instituts militaires et des services unis	30,370	30,370
Universités canadiennes – Études de la science militaire	1,915,000	955,000
Institut canadien d'études stratégiques	100,000	100,000
Centre d'étude sur les conflits	75,000	50,000
Institut canadien des affaires internationales	50,000	.....
Total des subventions	**3,374,056**	**1,987,580**
Contributions		
Soutien du personnel		
(L) Versements en vertu des parties I à IV de la Loi sur la continuation de la pension des services de défense (S.R., c. D–3)	5,815,000	6,001,400
(L) Versements en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires (S.R., c.43–1er Supplément)	350,000,000	336,061,000
Direction des politiques et services de gestion		
Budgets militaires et agences de l'OTAN	31,904,000	85,903,000
Infrastructure de l'OTAN – dépenses en capital	154,134,000	133,984,000
Aide mutuelle	16,249,000	16,810,000
Contributions aux provinces et aux municipalités pour des projets d'avances de capitaux	4,190,000	3,125,000
Contributions en vertu du programme de recherche industrielle de la défense	8,000,000	.....
Contribution à l'organisation internationale de surveillance maritime par satellite	170,500	132,000
Contribution à l'association civile de recherches et de sauvetage aériens	800,000	.....
Total des contributions	**571,262,500**	**582,016,400**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Postes non requis		
Bourse de recherches – Planification d'urgence	.....	60,000
Contribution au Québec pour la restauration des sites militaires	.....	1,000,000
Contributions aux provinces et aux territoires aux fins de la préparation d'urgence	.....	6,506,000
Total des postes non requis	.....	**7,566,000**
Total	**574,636,556**	**591,569,980**

Défense nationale
Protection civile Canada

Objectif

Assurer, partout au Canada, un niveau de protection civile approprié et raisonnablement uniforme, et y contribuer.

Description de l'activité

Protection civile Canada
En collaboration avec d'autres ministères et organismes fédéraux et d'autres niveaux de gouvernement, et conformément aux accords internationaux, entreprendre un programme de planification, d'élaboration de politiques, d'application de politiques, de formation et de communications coordonnées dans le domaine de la protection et de la réaction civiles; fournir des services de soutien administratif et généraux à cette fin.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Protection civile Canada	102	11,316	830	6,618	18,764	.....
	102	**11,316**	**830**	**6,618**	**18,764**	.....
Années-personnes autorisées en 1988–1989	.....					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Protection civile Canada		
Bourses de recherches – Plannification d'urgence	60,000	.....
Contributions		
Protection civile Canada		
Contributions aux provinces et aux municipalités en vertu de la Loi sur la protection civile	6,558,000	.....
Total	**6,618,000**	.....

13 Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

Ministère 13–2

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Diversification de l'économie de l'Ouest canadien		
1	Dépenses de fonctionnement	31,762	17,269
5	Subventions et contributions	238,999	279,427
(L)	Ministre de Diversification de l'économie de l'Ouest canadien – Traitement et allocation pour automobile	48	.....
(L)	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	14,000	14,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,580	1,553
	Total du Ministère	**287,389**	**312,249**

Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

Objectif

Promouvoir l'expansion et la diversification économiques de l'Ouest du Canada de manière à permettre à cette région d'exercer une plus grande influence sur la politique nationale et la prise de décision, d'améliorer les services à la clientèle dans l'Ouest et de favoriser la coordination fédérale-provinciale.

Description des activités

Offrir, en collaboration étroite avec les parties intéressées de l'Ouest, une orientation plus efficace en ce qui concerne les politiques, les règlements et les ressources du gouvernement fédéral afin d'en faire des mécanismes plus constructifs de croissance et de diversification de l'économie de l'Ouest.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	313	32,593	1,797	252,999	287,389	312,249
	313	**32,593**	**1,797**	**252,999**	**287,389**	**312,249**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	200					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 193 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien		
Subventions pour le programme de la Diversification de l'Ouest canadien	10,000,000	10,000,000
Contributions		
Diversification de l'économie de l'Ouest canadien		
Contributions prévues dans des programmes ou pour des projets qui favorisent ou mettent en valeur l'expansion et la diversification économiques de l'Ouest canadien, y compris le lancement, le développement ou l'expansion d'entreprises, l'établissement de nouvelles entreprises, les activités de recherche et de développement, et la mise en valeur de l'infrastructure commerciale, et contributions sélectives à d'autres programmes touchant le développement régional et économique dans l'Ouest canadien	228,999,000	269,427,000
(L)Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	14,000,000	14,000,000
Total	**252,999,000**	**293,427,000**

14 Emploi et Immigration

Ministère / Commission 14–3
Conseil consultatif sur la situation de la femme 14–10
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada 14–11
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice 14–12

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Emploi et Immigration		
	Ministère / Commission		
	Programme des services généraux et spéciaux		
1	Dépenses du Programme	51,240	41,592
(L)	Ministre de l'Emploi et de l'Immigration – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18,647	19,186
	Poste non requis		
(L)	Prestations de retraite supplémentaires – Pensions des agents des rentes sur l'État	.....	35
	Total du Programme	*69,935*	*60,859*
	Programme d'emploi et d'assurance		
5	Dépenses de fonctionnement	79,726	58,326
10	Subventions et contributions	1,479,199	1,475,389
(L)	Prestations de retraite supplémentaires – Pensions des agents des rentes sur l'État	35	.....
(L)	Contribution de l'État au compte d'assurance-chômage	2,661,000	2,410,000
(L)	Contribution de l'État au titre des prestations versées aux pêcheurs	286,000	246,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	93,146	90,241
	Total du Programme	*4,599,106*	*4,279,956*
	Programme d'immigration		
15	Dépenses de fonctionnement	157,868	111,346
20	Contributions	69,749	69,836
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	17,075	13,041
	Total du Programme	*244,692*	*194,223*
	Total du Ministère/Commission	**4,913,733**	**4,535,038**
	Conseil consultatif sur la situation de la femme		
25	Dépenses du Programme	3,388	3,241
	Total de l'organisme	**3,388**	**3,241**
	Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada		
30	Dépenses du Programme	37,762	10,627
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,535	1,272
	Total de l'organisme	**42,297**	**11,899**
	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice		
35	Dépenses du Programme	3,302	2,917
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	306	281
	Total de l'organisme	**3,608**	**3,198**

Emploi et Immigration
Ministère/Commission
Programme des services généraux et spéciaux

Objectif

Veiller à l'élaboration et à la mise en œuvre des politiques et des programmes et fournir un appui sur les plans stratégique, opérationnel et administratif afin de permettre à Emploi et Immigration Canada de remplir sa mission et d'autres fonctions qui lui sont attribuées.

Description de l'activité

Gestion et administration centrales du Ministère
Comprend les cabinets des ministres et les bureaux du sous-ministre et du sous-ministre associé, ainsi que Politique stratégique et Planification, Affaires publiques, le contentieux et Affaires de la jeunesse.

Gestion et administration de la Commission
Comprend les bureaux des commissaires (employeurs et travailleurs) et des directeurs exécutifs et généraux des régions, ainsi que le Secrétariat exécutif et un certain nombre de services de soutien dont les Finances et l'Administration, les Services du personnel et le Bureau de la vérification interne.

Systèmes et procédures
Comprend la conception et l'administration des politiques, des plans et des programmes ayant trait aux systèmes et installations de traitement électronique des données et de télécommunications, ainsi que des systèmes d'écritures et de mécanographie connexes. Comprend aussi l'analyse de la gestion et la conception des formulaires.

Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration.
A trait aux services de soutien associés au rôle consultatif du Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Gestion et administration centrales du Ministère	386	26,958	176	14,831	12,303	12,145
Gestion et administration de la Commission	2,397	261,736	2,758	214,939	49,555	38,413
Systèmes et procédures	366	25,886	535	18,547	7,874	7,024
Administration des rentes sur l'État	.....	.....	.....	.....	.....	3,090
Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration	9	698	1	496	203	187
	3,158	**315,278**	**3,470**	**248,813**	**69,935**	**60,859**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	3,437					

Nota: Les ressources pour l'Administration des rentes sur l'État et l'Administration de l'attribution des numéros d'assurance sociale ont été virées à l'activité Assurance-chômage du Programme d'emploi et d'assurance.

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 3,409 pour assurer une comparaison exacte.

Emploi et Immigration
Ministère/Commission
Programme d'emploi et d'assurance

Objectif

Élaborer et mettre en oeuvre un ensemble structuré de politiques et de programmes pour assurer le bon fonctionnement du marché du travail canadien. L'ensemble doit être conforme aux objectifs socio-économiques nationaux et viser à:

- préparer une main-d'oeuvre qui puisse satisfaire aux besoins en compétences à l'échelle nationale;
- favoriser la croissance et l'adaptation de l'économie, sans imposer de fardeau inutile aux particuliers, aux groupes et aux régions;
- donner à chacun les mêmes chances de faire valoir ses compétences sur le marché du travail et d'obtenir un emploi.

Description de l'activité

Programmes de mise en valeur des ressources humaines
Accroître la compétitivité et l'employabilité des Canadiens, élargir les possibilités d'emploi et répondre aux besoins du marché du travail en développant et en adaptant les compétences des ressources humaines au moyen d'un agencement de formation et d'expérience de travail, de la mobilisation des ressources de la collectivité et de mesures de planification et d'adaptation des ressources humaines nécessaires au bon fonctionnement du marché du travail canadien.

Service national de placement
Fournir aux travailleurs, employeurs clients et aux établissements d'enseignement l'information sur le marché du travail nécessaire à la prise de décisions éclairées relatives au marché du travail; assortir l'offre et la demande de main-d'oeuvre de façon que les employeurs trouvent efficacement et en temps voulu les travailleurs qualifiés dont ils ont besoin; encourager la planification des ressources humaines du secteur privé de même qu'offrir aux entreprises et aux particuliers des services de counselling et de consultation pour les aider à bien s'adapter aux conditions changeantes du marché du travail; et favoriser l'équité en matière d'emploi pour tous les résidents du Canada.

Assurance-chômage
Déterminer l'admissibilité des travailleurs qualifiés à recevoir un revenu temporaire pendant qu'ils sont en chomâge; protéger l'intégrité du Compte d'assurance-chômage par la prévention, la dissuasion ou la détection des abus, le mauvais usage et la fraude; respecter la législation de base relative à l'assurance-chômage et élaborer des politiques et procédures appropriées pour son administration; émettre et contrôler l'émission des numéros d'assurance sociale aux individus admissibles et gérer les comptes de rentes émis à des particuliers et des groupes en vertu de la Loi relative aux rentes sur l'État. Cette activité comprend aussi les contributions du gouvernement au compte d'assurance-chômage et au programme de Prestations aux pêcheurs.

Gestion du Programme et Services communs
Gérer la prestation des services au public, des services communs du Programme et l'élaboration des politiques nécessaires pour l'application des lois et règlements et l'exécution des programmes.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Programmes de mise en valeur des ressources humaines	1,995	130,241	153	1,865,113	1,962	1,993,545	1,988,014
Service national de placement	4,844	243,866	211	12,086	231,155	25,008	16,913
Assurance-chômage	8,920	3,067,571	17,837	286,000	418,713	2,952,695	2,659,127
Gestion du Programme et Services communs	2,301	124,253	348	.....	98,743	25,858	20,902
Prestations payées en vertu des articles suivants de la Loi sur l'assurance-chômage							
(S.C. 1970-71-72, ch.48,art.1):							
Les articles 24, 25 et 26 relatifs à l'activité Programmes de mise en valeur des ressources humaines	.....	.....	.....	– 398,000	.....	– 398,000	– 405,000
	18,060	**3,565,931**	**18,549**	**1,765,199**	**750,573**	**4,599,106**	**4,279,956**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	18,125						

Nota: Les ressources pour l'Administration des rentes sur l'État et l'Administration de l'attribution des numéros d'assurance sociale du Programme des services généraux et spéciaux ont été virées à l'activité Assurance-chômage.

Nota: Un crédit en capital n'est pas requis étant donné que les ressources seront entièrement recouvrables du Compte d'assurance-chômage.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Programmes de mise en valeur des ressources humaines		
Subventions aux particuliers, aux organisations et aux sociétés en vue d'aider les particuliers à améliorer leur aptitude au travail et de promouvoir les possibilités d'emploi en favorisant la création d'entreprises à l'échelle locale	65,855,000	.....
Service national de placement		
Frontier College of Canada	175,000	175,000
Subventions aux organismes bénévoles accordées au titre des activités qui permettront d'employer davantage de Canadiens de certains groupes comme les personnes handicapées, les autochtones, les femmes, les jeunes et les membres d'autres groupes spéciaux	390,000	390,000
Subventions aux organismes bénévoles – Équipes d'alphabétisation	1,000,000	540,000
Total des subventions	**67,420,000**	**1,105,000**
Contributions		
Programmes de mise en valeur des ressources humaines		
Paiements aux provinces, territoires, municipalités, autres corps publics, organisations, groupes, collectivités, employeurs et particuliers afin de pourvoir à la formation et/ou à l'expérience de travail, la mobilisation des ressources communautaires et les mesures de planification et d'adaptation des ressources humaines nécessaires au fonctionnement efficace du marché du travail canadien	1,400,856,991	1,403,413,663
Contribution aux provinces de Terre-Neuve et de la Nouvelle-Écosse pour restructurer leurs systèmes de formation de métier en établissement	401,009	389,337
Service national de placement		
Paiements aux provinces, aux sociétés et aux particuliers en vertu d'accords conclus entre le ministre de l'Emploi et de l'Immigration et les provinces, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, ainsi qu'avec des sociétés ou des particuliers agissant en qualité de directeurs des bureaux de service d'emploi agricole pour l'organisation et l'utilisation de la main-d'œuvre dans les fermes et les industries connexes, y compris les engagements non remplis aux termes d'accords antérieurs	10,421,000	10,421,000
Service d'information sur les aménagements en Amérique	100,000	.....
Assurance-chômage		
(L) Contribution de l'État au titre des prestations versées aux pêcheurs	286,000,000	246,000,000
Total des contributions	**1,697,779,000**	**1,660,224,000**
Postes non requis		
Subventions à des particuliers, à des organisations et à des compagnies en vue de promouvoir les possibilités d'emploi en favorisant le développement des entreprises locales	.....	60,000,000
Subvention à "Mohawk College" dans le cadre de la Conférence mondiale de 1989 sur l'enseignement coopératif	.....	60,000
Total des postes non requis	.....	**60,060,000**
Total	**1,765,199,000**	**1,721,389,000**

Emploi et Immigration
Ministère/Commission
Programme d'immigration

Objectif

Promouvoir les intérêts du Canada sur le plan économique, social, humanitaire et culturel et remplir les obligations du Canada sur le plan international, c'est-à-dire s'occuper de l'admission des immigrants et des visiteurs ainsi que de l'établissement des immigrants et exercer un contrôle efficace à l'égard des personnes qui cherchent à entrer ou à demeurer au Canada, tout en protégeant la santé des Canadiens et en assurant leur sécurité.

Description des activités

Opérations du Programme
Admettre des immigrants, des travailleurs étrangers temporaires, des étudiants étrangers et d'autres visiteurs en assurant la gestion et le contrôle de leur mouvement; élaborer et mettre en application des procédures, des lignes directrices et des instructions qui permettront aux agents du ministère des Affaires extérieures, à ceux de Douanes et Accise (Revenu Canada), à ceux de la Gendarmerie royale du Canada et à ceux de l'Immigration de déterminer si les non-Canadiens devraient être autorisés à entrer au Canada, à y demeurer, ou en être expulsés.

Établissement
Rendre plus facile l'établissement et l'adaptation des nouveaux résidents permanents (immigrants et réfugiés) afin qu'ils puissent devenir, le plus rapidement possible, des membres à part entière de la société canadienne, tout en demeurant dans les limites de paramètres raisonnables et pratiques de ressources.

Arbitrage
Conduire des enquêtes pour déterminer si certaines personnes doivent être admises au Canada, ou en être renvoyées, et si elles doivent être détenues ou mises en liberté au cours de l'enquête.

Gestion et élaboration de la politique
Exécuter des fonctions voulues de direction, de planification, de contrôle et de coordination pour que les ressources affectées au Programme d'immigration soient utilisées de façon efficace et efficiente, et élaborer des politiques et des programmes concernant l'admission et le contrôle des immigrants, des travailleurs temporaires, des étudiants étrangers et des autres visiteurs, y compris la gestion des niveaux d'immigration et l'orientation de la politique en ce qui concerne le ministère des Affaires extérieures qui est chargé d'exécuter le Programme à l'étranger.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Opérations du Programme	2,816	155,711	335	.....	156,046	103,146
Établissement	53	2,271	7	69,749	72,027	72,148
Arbitrage	109	5,076	16	.....	5,092	3,854
Comité consultatif du statut de réfugié	.....	.....	.....	.....	.....	2,058
Gestion et élaboration de la politique	166	11,498	29	.....	11,527	13,017
	3,144	**174,556**	**387**	**69,749**	244,692	**194,223**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	2,413					

Nota: Le Comité consultatif du statut de réfugié est dissout par suite de la mise en oeuvre de la nouvelle loi.

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 2,412 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Établissement		
Aide à l'adaptation	60,942,000	61,692,000
Établissement et adaptation des immigrants	7,957,000	7,644,000
Programme d'accueil	850,000	500,000
Total	69,749,000	**69,836,000**

Emploi et Immigration
Conseil consultatif sur la situation de la femme

Objectif

Porter à l'attention du gouvernement et du public des questions qui intéressent et préoccupent les femmes.

Description de l'activité

Conseil consultatif sur la situation de la femme
Formuler des recommandations au gouvernement sur les lois et les programmes qui sont de nature à améliorer la situation de la femme; entreprendre des recherches sur la situation de la femme au Canada; fournir des renseignements au public sur des secteurs d'intérêt particulier pour la femme et publier un rapport annuel sur les progrès réalisés relativement à l'amélioration de la situation de la femme.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Budgétaire		Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital		
Conseil consultatif sur la situation de la femme	3,363	25	3,388	3,241
	3,363	**25**	**3,388**	**3,241**

Emploi et Immigration
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada

Objectif

Déterminer le bien-fondé des revendications du statut de réfugié présentées par des personnes se trouvant au Canada, conformément aux engagements du Canada en vertu de la convention internationale et à la loi canadienne; et mettre à la disposition des personnes qui se sont vu refuser l'entrée au Canada ou qui ont fait l'objet d'une ordonnance d'expulsion, ainsi que des citoyens canadiens et des résidents permanents dont des membres de la famille se sont vu refuser le droit d'établissement au Canada, un tribunal indépendant devant lequel ces personnes peuvent interjeter appel pour des motifs d'ordre juridique et d'équité.

Description de l'activité

Commission de l'immigration et du statut de refugié du Canada
La Section d'appel de l'immigration offre un processus judiciaire et administratif indépendant permettant à certaines personnes d'en appeler d'ordonnances de renvoi; à des citoyens canadiens ou à des parrains qui sont résidents permanents du Canada d'en appeler du refus d'octroyer le droit d'établissement à un membre de la famille immédiate; et au ministre de l'Emploi et de l'Immigration d'en appeler de décisions d'accueillir des personnes rencontrées lors d'une enquête en matière d'immigration ou de ne pas en ordonner le renvoi. La Section du statut de réfugié est responsable de veiller à ce que toutes les personnes au Canada qui se disent réfugiés aient droit à une audition équitable et expéditive, de manière à accorder la protection aux réfugiés authentiques, tout en décourageant les abus par la revendication du statut de réfugié pour des motifs autres que le besoin de protection.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada	409	42,058	239	42,297	11,899
	409	**42,058**	**239**	**42,297**	**11,899**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	195				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 145 pour assurer une comparaison exacte.

Emploi et Immigration
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice

Objectif

Favoriser l'existence de chances égales pour les femmes dans toutes les sphères d'activité de la vie canadienne.

Description de l'activité

Bureau de la coordonnatrice
Formuler des conseils et des recommandations au ministre chargé de la condition féminine sur toutes les questions liées à l'exécution efficace de son mandat; fournir des renseignements et un service de liaison relativement aux programmes et politiques du gouvernement concernant la condition féminine.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Bureau de la coordonnatrice	46	3,572	36	3,608	3,198
	46	**3,572**	**36**	**3,608**	**3,198**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	46				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 45 pour assurer une comparaison exacte.

15 Énergie, Mines et Ressources

Ministère 15–4
Commission de contrôle de l'énergie atomique 15–13
Énergie atomique du Canada, Limitée 15–15
Office national de l'énergie 15–16
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale 15–17

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Énergie, Mines et Ressources		
	Ministère		
	Programme d'administration		
1	Dépenses du Programme	43,294	41,787
(L)	Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,052	4,052
	Total du Programme	*47,394*	*45,885*
	Programme de l'énergie		
5	Dépenses de fonctionnement	89,169	92,094
10	Subventions et contributions	348,867	25,659
(L)	Paiements à l'Interprovincial Pipe Line Limited à l'égard des déficits subis relativement au prolongement jusqu'à Montréal	10,000	15,000
(L)	Fonds de développement Canada/Nouvelle-Écosse	24,620	62,700
(L)	Fonds de développement Canada/Terre-Neuve	91,800	47,300
(L)	Office Canada Terre/Neuve des hydrocarbures extra-côtiers	2,500	3,600
(L)	Fonds de forage Nova Scotia Resources (Ventures) Limited	5,000	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,764	6,433
	Crédits non requis		
–	Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur		259,000
	Poste non requis		
–	Fonds des recettes provenant des ressources pétrolières et gazières (Nouvelle-Écosse)		5,000
	Total du budgétaire	578,720	516,786
L15	Paiements en vertu à l'usine de valorisation du pétrôle brut de Lloydminster	51,100	.....
L20	Prêts pour financer l'interconnexion régionale de réseaux de transport de l'électricité	20,685	9,053
	Total du non budgétaire	71,785	9,053
	Total du Programme	*650,505*	*525,839*
	Programme des minéraux et des sciences de la Terre		
25	Dépenses de fonctionnement	271,071	260,504
30	Dépenses en capital	38,385	38,501
35	Subventions et contributions	182,018	45,418
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22,784	22,028
	Total du Programme	*514,258*	*366,451*
	Total du Ministère	**1,212,157**	**938,175**
	Commission de contrôle de l'énergie atomique		
40	Dépenses du Programme	21,832	22,243
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,178	2,111
	Total de l'organisme	**24,010**	**24,354**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Énergie atomique du Canada, Limitée		
45	Paiements à Énergie atomique du Canada, Limitée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	125,713	141,997
	Total de l'organisme	**125,713**	**141,997**
	Office national de l'énergie		
50	Dépenses du Programme	21,809	21,746
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,675	2,665
	Total de l'organisme	**24,484**	**24,411**
	La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale		
55	Paiements à La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale	49,300	60,500
	Total de l'organisme	**49,300**	**60,500**

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme d'administration

Objectif

Offrir des services d'orientation en matière de gestion, des services de soutien dans les domaines financier, administratif, informatique, des ressources humaines et des communications qui contribueront à la réalisation des objectifs du Ministère et du gouvernement fédéral dans les domaines de l'énergie, des minéraux et des sciences de la Terre.

Description des activités

Orientation et coordination
Assurer l'orientation globale en matière de politique et de direction, y compris des fonctions telles que la planification et la coordination des politiques globales, la prestation de conseils en la matière, l'évaluation des programmes, la vérification interne, le secrétariat du Ministère, les communications et les responsabilités du Ministère en matière d'environnement; comprend les cabinets des ministres et les bureaux du sous-ministre et des sous-ministres associés.

Finances et administration
Offrir aux éléments opérationnels du Ministère des services financiers, administratifs, informatiques et de gestion.

Gestion des ressources humaines
Responsable des questions relatives aux ressources humaines de l'ensemble du Ministère, y compris la planification, la dotation en personnel, la formation et le perfectionnement, l'organisation et la classification, les relations de travail, la rémunération et les avantages sociaux, le programme des langues officielles et les programmes d'action positive.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Orientation et coordination	218	22,945	50	.....	22,995	20,678
Finances et administration	332	23,451	1,509	5,429	19,531	20,061
Gestion des ressources humaines	86	4,853	15	.....	4,868	5,146
	636	**51,249**	**1,574**	**5,429**	47,394	**45,885**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	658					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 647 pour assurer une comparaison exacte.

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme de l'énergie

Objectif

Élaborer et appliquer des politiques, des stratégies et des programmes efficaces visant à assurer l'approvisionnement suffisant d'énergie et l'utilisation optimale des ressources énergétiques, tout en tenant compte d'autres objectifs sociaux et économiques.

Description des activités

Politique énergétique
Analyser la stratégie énergétique afin de déterminer les coûts et les avantages économiques, sociaux, régionaux et environnementaux d'autres options de politique énergétique en vue de formuler des recommandations concernant la politique; effectuer des analyses financières et fiscales de la politique, notamment en ce qui a trait aux sociétés et aux projets en matière d'énergie; entreprendre des études spéciales couvrant tous les aspects de la politique énergétique applicables aux grands secteurs de l'économie relatifs à l'énergie; évaluer le secteur énergétique à l'échelon macro-économique; participer à l'analyse de la situation énergétique sur la scène internationale et assurer la liaison sur le plan multilatéral et bilatéral, ainsi que la coordination du Programme, et surveiller et analyser les progrès à survenir dans l'industrie pétrolière.

Ressources énergétiques
Évaluer les ressources et besoins canadiens en pétrole, en gaz, en uranium, en énergie nucléaire et en hydroélectricité, ainsi qu'en carburants de rechange; les conditions de leur utilisation et de leur mise en valeur, les besoins en pétrole étranger pour satisfaire à la demande au Canada; l'adaptation des secteurs du raffinage, des produits pétrochimiques, du transport, de la commercialisation et de la production d'électricité aux circonstances changeantes; la situation des marchés de l'énergie, au pays et à l'étranger, et l'analyse des facteurs qui touchent ces marchés. Préparer, tenir à jour et mettre à l'essai des plans d'urgence pour le contrôle et la réglementation de la production, de la distribution et de l'utilisation de l'énergie en cas d'urgence.

Efficacité énergétique et diversification
Analyser la demande d'énergie dans les divers secteurs de l'activité économique, en vue de déterminer les possibilités d'améliorer le rendement énergétique; analyser la nécessité d'effectuer des recherches, de créer des produits, de hausser la capacité de l'industrie et d'accorder des encouragements financiers en vue de réaliser le potentiel susmentionné; établir des politiques et des programmes destinés à encourager l'économie d'énergie et l'efficacité énergétique, par la diffusion de renseignements, la prestation de conseils, de subventions et de contributions, l'exécution de projets de recherche et de démonstration; établir des politiques et des programmes destinés à encourager la mise au point ordonnée des technologies en matière d'énergie renouvelable, afin d'assurer l'approvisionnement énergétique à long terme au Canada.

Programmes d'encouragement
Administrer la Loi sur la détermination de la participation et du contrôle canadiens; verser des paiements en vertu de la Loi sur le programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur et la Loi de stimulation de l'exploration au Canada aux entités légales qualifiées (sociétés, sociétés de fiducie et particuliers) qui effectuent des dépenses admissibles pour l'exploration et la mise en valeur au Canada.

Administration du pétrole et du gaz des terres domaniales
Préparer des règlements et des lois; négocier, aliéner et gérer les droits sur le pétrole et le gaz; approuver des plans de développement et de production; superviser et réglementer les activités se rapportant au pétrole et au gaz; évaluer le potentiel pétrolier et gazier; négocier et surveiller les avantages pour le Canada; élaborer les conditions en matière de protection de l'environnement, notamment les plans d'urgence en cas de déversement accidentel de pétrole; encourager la recherche appliquée sur le pétrole et le gaz relativement au processus d'approbation; enfin, coordonner les efforts interministériels et intergouvernementaux concernant la cogestion des ressources.

Appui du Programme
Offrir directement aux organismes qui exécutent les activités du Programme de l'énergie des services de soutien en finances et en personnel.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert
Politique énergétique	132	11,933	296	510
Ressources énergétiques	126	10,992	326	14,032
Efficacité énergétique et diversification	268	39,703	453	8,739
Programmes d'encouragement	280	22,523	311	335,000
Administration du pétrole et du gaz des terres domaniales	66	5,724	156	123,920
Appui du Programme	81	3,490	26	586
	953	**94,365**	**1,568**	**482,787**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	950			

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Politique énergétique		
Subvention à l'Université de Calgary pour l'Institut canadien de recherche énergétique	175,000	125,000
Appui du Programme		
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux ressources énergétiques	50,000	50,000
Total des subventions	**225,000**	**175,000**
Contributions		
Politique énergétique		
Contribution à l'appui d'un programme de bourses d'études pour l'Université Laval	135,000	.....
Contribution au comité organisateur du 14e Congrès de la conférence mondiale de l'énergie	200,000	.....
Ressources énergétiques		
Programme de construction des embranchements	2,300,000	2,550,000
Quote-part du gouvernement fédéral au Programme de recherche et de développement de l'Association canadienne de l'électricité	1,732,000	1,732,000
(L) Paiements à l'Interprovincial Pipe Line Limitée relativement aux déficits qu'elle a subis dans le cadre de la construction et de l'exploitation du prolongement jusqu'à Montréal du réseau de l'Interprovincial Pipe Line	10,000,000	15,000,000

Énergie, Mines et Ressources
Ministère
Programme de l'énergie

Total	Non-budgétaire	Total	Budget principal 1988–1989
	Prêts, dotations en capital et avances		
12,739	51,100	63,839	10,294
25,350	20,685	46,035	46,207
48,895	.....	48,895	64,009
357,834	.....	357,834	275,249
129,800	.....	129,800	126,389
4,102	.....	4,102	3,691
578,720	**71,785**	**650,505**	**525,839**

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Efficacité énergétique et diversification		
Contributions pour la mise sur pied d'un groupe de travail sur l'économie de l'énergie dans le secteur des transports	50,000	50,000
Contribution à l'appui de la démonstration à l'échelle commerciale de la production avancée d'hydrogène électrolytique	435,000	435,000
Contribution à l'appui des activités conjointes du gouvernement et de l'industrie relatives à la mise au point de nouveaux carburants liquides	226,000	247,000
Contribution à l'appui du Programme de démonstration dans les collectivités éloignées	70,000	1,191,000
Contributions à l'appui des initiatives peu coûteuses en matière d'économie d'énergie	510,000	1,510,000
Contribution à l'appui de l'élaboration et de la démonstration de nouvelles techniques associées aux sources d'énergie renouvelables et non conventionnelles, aux économies d'énergie et au remplacement du pétrole par des carburants conventionnels	1,040,000	8,162,000
Contribution à l'appui de systèmes de combustion biomassique à l'Île-du-Prince-Édouard	500,000	1,470,000
Contribution à l'appui des programmes de recherche et de développement de l'énergie industrielle pour faire de la recherche et augmenter l'efficacité de l'utilisation de l'énergie	5,208,000	5,251,000
Contributions à l'appui de la recherche et du développement relatifs aux énergies renouvelables	700,000	1,200,000
Programmes d'encouragement		
Paiements au Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur	275,000,000	259,000,000
Paiements au Programme de stimulation de l'exploration minière au Canada	60,000,000	.....

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Administration du pétrole et du gaz des terres domaniales		
(L) Contributions à l'appui des frais d'infrastructure se rapportant directement ou indirectement à la prospection, à la mise en valeur, à la production et au transport de pétrole et de gaz dans la zone extra-côtière de la Nouvelle-Écosse	24,620,000	62,700,000
(L) Contributions à l'appui des frais d'infrastructure se rapportant directement ou indirectement à la prospection, à la mise en valeur, à la production ou au transport de pétrole et de gaz dans la zone extra-côtière de Terre-Neuve	91,800,000	47,300,000
(L) Contribution à l'Office Canada/Terre-Neuve des hydrocarbures extra-côtiers	2,500,000	3,600,000
(L) Paiements à la Nova Scotia Resources (Ventures) Limited pour les frais d'exploration et d'aménagement au Canada	5,000,000	.....
Appui du Programme		
Contribution à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux ressources énergétiques	536,000	476,000
Total des contributions	482,562,000	**411,874,000**
Postes non requis		
Contributions à l'appui de projets nationaux pour l'amélioration du rendement énergétique dans l'habitation	.....	1,000,000
(L) Paiement à la Nouvelle-Écosse pour le Fonds des recettes provenant des ressources pétrolières et gazières établi par la Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières	.....	5,000,000
Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes: contributions à des particuliers	.....	10,000
Contributions à l'appui de projets conjoints pour l'amélioration du rendement énergétique dans l'habitation	.....	200,000
Total des postes non requis	.....	**6,210,000**
Total	482,787,000	**418,259,000**

Énergie, Mines et Ressources

Ministère

Programme des minéraux et des sciences de la Terre

Objectif

Assurer la disponibilité, en temps opportun, de politiques, de stratégies et de programmes des minéraux conçus pour assurer la contribution maximale des secteurs des minéraux et des métaux à l'économie canadienne, et fournir en temps opportun des connaissances scientifiques, des données, des techniques et des conseils dans les domaines des sciences de la Terre et des minéraux et plus particulièrement dans le domaine des ressources minérales et énergétiques de la masse continentale canadienne et des régions situées au large des côtes.

Description des activités

Politique et programmes des minéraux
Élaborer et mettre en œuvre une approche intégrée à la planification de la politique et des programmes des minéraux; conseiller le Ministre, le Ministre d'État, les cadres supérieurs et les représentants d'autres ministères fédéraux, d'autres gouvernements et de l'industrie relativement aux politiques touchant les produits minéraux, leurs marchés, leur économie et leur incidence sur l'environnement; négocier, coordonner et administrer les ententes sur l'exploitation minérale avec les provinces et les territoires; et assurer la gestion des programmes de ressources en particulier.

Application de la Loi sur les explosifs au Canada
Réglementer, partout au Canada, la fabrication, l'importation, l'entreposage et la vente d'explosifs en inspectant les usines et les dépôts et en délivrant des licences pertinentes; vérifier et autoriser les explosifs; fournir des conseils techniques aux autres organismes gouvernementaux (internationaux, fédéraux et provinciaux); et donner des cours sur la manutention des explosifs en toute sécurité.

Technologie des minéraux et de l'énergie
Mener des travaux de recherche et de développement technique en matière de technologie des minéraux et de l'énergie, notamment en ce qui concerne l'extraction de minerais et de minéraux et leur traitement, la métallurgie, l'utilisation des métaux et des matériaux, ainsi que la fourniture, la conversion et l'utilisation de pétrole lourd, de sables bitumineux, de charbon, d'uranium et d'autres combustibles, conjointement avec des secteurs choisis des économies d'énergie et du transport des combustibles énergétiques; promouvoir, coordonner et soutenir la R-D dans l'industrie, les universités et les centres de recherche dans les domaines des minéraux et de l'énergie; découvrir de nouvelles voies technologiques dans les domaines de l'exploitation minière, de la métallurgie et de l'énergie; et faire connaître les progrès de la technologie au secteur privé.

Levés géologiques
Effectuer des recherches et des études géologiques, géophysiques et géochimiques; exploiter des réseaux nationaux d'observatoires géophysiques; évaluer les ressources en minéraux et en énergies non renouvelables; étudier les phénomènes géologiques pouvant menacer les activités humaines et l'environnement; perfectionner les technologies, y compris la technologie géophysique; établir des normes géoscientifiques nationales; encourager les activités canadiennes dans le domaine des sciences de la Terre au Canada et ailleurs; collaborer avec les provinces; donner des conseils aux gouvernements; établir et diffuser des cartes et des rapports.

Plateau continental polaire
Fournir un appui logistique coordonné aux groupes des secteurs publics et privés qui mènent des études scientifiques dans l'Arctique; fournir un appui ainsi que des conseils professionnels, techniques et administratifs aux clients; et procurer à la communauté scientifique et aux habitants de la région, des renseignements sur les travaux de nature scientifique effectués dans l'Arctique.

Levés et cartographie
Établir et entretenir un réseau national de repères planimétriques et altimétriques précis; rassembler et mettre à jour les renseignements topographiques et géographiques concernant la masse continentale canadienne; préparer, publier et diffuser des cartes topographiques, électorales et aéronautiques, des publications, des photographies aériennes, des répertoires géographiques ainsi que l'Atlas du Canada; diriger et réglementer l'arpentage des propriétés situées sur des terres fédérales; et maintenir les frontières internationales.

Télédétection
Revoir, traiter, archiver et diffuser les données provenant de satellites de télédétection; assurer des services de télédétection aérienne pour les projets de recherche et de démonstration; perfectionner les diverses techniques reliées à la télédétection aérienne et par satellite, à partir des capteurs jusqu'aux systèmes d'analyse d'images; transférer à l'industrie canadienne la technologie ainsi mise au point; appuyer la recherche et le développement appliqués et technologiques menés dans l'industrie, les universités et les organismes gouvernementaux; et offrir une aide technique à ceux qui font usage de la télédétection à des fins de gestion des ressources et de surveillance de l'environnement.

Programme d'encouragement
Verser, aux termes de la Loi sur le programme de stimulation de l'exploration minière au Canada, des subventions aux personnes admissibles (sociétés, fiducies et particuliers) qui engagent des frais admissibles d'exploration minière au Canada.

Appui du Programme
Fournir aux organismes qui exécutent les activités du Programme des minéraux et des sciences de la Terre des services financiers, du personnel, de gestion des installations et de soutien technique sur le terrain. Établir des politiques fédérales de recherche et de développement à l'appui des options en matière de stratégie énergétique nationale; tracer et mettre en application des plans de R-D en fonction des politiques susmentionnées; recueillir, analyser et diffuser de l'information sur les travaux de recherche, de développement et de démonstration menés dans les ministères et organismes fédéraux et provinciaux, l'industrie et les universités ainsi qu'à l'étranger; donner des conseils sur l'affectation des ressources fédérales de R-D.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Politique et programmes des minéraux	159	13,135	113	14,758	28,006	31,991
Application de la Loi sur les explosifs au Canada	42	2,372	52	.....	2,424	2,349
Technologie des minéraux et de l'énergie	757	69,249	6,723	668	76,640	73,856
Levés géologiques	967	91,198	8,896	4,774	104,868	107,437
Plateau continental polaire	25	7,157	3,151	.....	10,308	8,596
Levés et cartographie	876	62,003	8,578	183	70,764	68,932
Télédétection	151	23,520	5,623	10,935	40,078	53,419
Programme d'encouragement	.....	.....	.....	150,000	150,000	.....
Appui du Programme	189	25,221	5,249	700	31,170	19,871
	3,166	**293,855**	**38,385**	**182,018**	**514,258**	**366,451**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	3,245					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Technologie des minéraux et de l'énergie		
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	44,000	44,000
Levés géologiques		
Subventions en vue d'encourager la recherche sur les sciences de la Terre, l'énergie et les minéraux	1,396,000	1,398,000
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	77,000	77,000
Levés et cartographie		
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	40,000	40,000
Télédétection		
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	35,000	35,000
Total des subventions	**1,592,000**	**1,594,000**
Contributions		
Politique et programmes des minéraux		
Université Queen's pour le Centre des études sur les ressources	196,000	196,000
Contribution à la stratégie relative à l'amiante	1,100,000	1,750,000
Contributions aux provinces pour l'exécution du programme aux termes de l'Entente sur le développement minéral		
Terre-Neuve	368,000	437,000
Nouvelle-Écosse	40,000	355,000
Nouveau-Brunswick	74,000	632,000
Québec	10,309,000	12,000,000
Ontario	539,000	834,000
Colombie-Britannique	813,000	926,000
Contribution à la Province de Québec pour l'exécution du programme aux termes du plan de développement de l'Est du Québec	1,294,000	1,503,000
Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	25,000	25,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Technologie des minéraux et de l'énergie		
Alberta Oil Sands Technology and Research Authority (AOSTRA)	600,000	920,000
Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	24,000	24,000
Levés géologiques		
Programme de sondage des fonds marins	3,261,000	3,261,000
Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	40,000	40,000
Levés et cartographie		
Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités liées à la technologie des sciences de la Terre et aux ressources minérales	143,000	168,000
Télédétection		
Contribution à l'Agence spatiale européenne	10,900,000	19,827,000
Programme d'encouragement		
Programme de stimulation de l'exploration au Canada	150,000,000	.....
Appui du Programme		
Contribution à l'Agence internationale de l'énergie	700,000	700,000
Total des contributions	**180,426,000**	**43,598,000**
Postes non requis		
Contribution aux provinces pour l'exécution du programme aux termes de l'Entente sur le développement minéral		
Île-du-Prince-Édouard	.....	92,000
Contribution au Gas Research Institute	.....	134,000
Total des postes non requis	.....	**226,000**
Total	**182,018,000**	**45,418,000**

Énergie, Mines et Ressources
Commission de contrôle de l'énergie atomique

Objectif

Contrôler l'énergie atomique dans l'intérêt de la santé et de la sécurité, ainsi que de la sécurité nationale.

Description des activités

Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures de contrôle international de l'énergie atomique
L'élaboration de la réglementation portant sur l'exploitation, le contrôle, la surveillance et l'autorisation de la production, de l'application et de l'utilisation de l'énergie atomique; la réglementation de l'extraction, de l'affinage, de la production, du traitement, de l'importation, de l'exportation, du transport, de la possession, du droit de propriété, de l'utilisation ou de la vente de substances prescrites; l'établissement des normes à respecter, l'évaluation des requérants de permis pour savoir s'ils sont capables de respecter ces normes et de les maintenir, et l'inspection pour s'assurer de la conformité; la conduite de travaux dirigés de recherche et de développement pour obtenir les renseignements essentiels à la bonne exécution des activités de délivrance de permis et de conformité; et la désignation, en vertu de la Loi sur la responsabilité nucléaire, des installations nucléaires et la prescription de l'assurance de base que doivent posséder les exploitants de ces installations; la mise au point de techniques et d'appareils spécialisés de garanties d'utilisation pacifique des réacteurs CANDU au Canada et à l'étranger, en collaboration avec l'Agence internationale de l'énergie atomique, conformément au Traité sur la non-prolifération des armements nucléaires.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures de contrôle international de l'énergie atomique	264	23,344	654	12	24,010	24,354
	264	**23,344**	**654**	**12**	**24,010**	**24,354**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	269					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 268 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures de contrôle international de l'énergie atomique		
Subventions à l'appui d'organismes sans but lucratif qui perfectionnent les normes de sécurité nucléaire	12,000	12,000
Postes non requis		
Contributions pour le Programme d'aide en main-d'œuvre à titre gracieux et pour obtenir les biens et services nécessaires à l'exécution du Programme d'appui canadien à l'Agence internationale de l'énergie atomique.	.....	734,000
Total	**12,000**	**746,000**

Énergie, Mines et Ressources
Énergie atomique du Canada, Limitée

Objectif

Développer l'application de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques.

Description du financement par voie de crédits

Recherche et développement dans le domaine du nucléaire
Assurer le fonctionnement des laboratoires nationaux de recherche nucléaire à Chalk River et à Whiteshell afin d'avoir une base technologique pluridisciplinaire pour le programme électronucléaire canadien.
Entreprendre des travaux de recherche appliquée et de développement pour les réacteurs nucléaires actuels et futurs, pour les cycles et systèmes de combustible, pour la protection environnementale, pour la gestion des déchets radioactifs et pour les systèmes de garantie nucléaire, afin:

(i) d'assurer au Canada des approvisionnements énergétiques sûrs et fiables à long terme;
(ii) d'accroître l'usage de l'énergie nucléaire pour surmonter les difficultés d'approvisionnement futures;
(iii) de renforcer l'option CANDU en améliorant le rendement, l'intégrité et la sûreté des réacteurs;
(iv) de démontrer que les déchets radioactifs et leurs sous-produits peuvent être gérés en toute sécurité.

Entreprendre des recherches de soutien dans des domaines tels que la physique fondamentale de la matière, les propriétés des matériaux, la chimie du développement du combustible et de la gestion des déchets radioactifs, et les effets des rayonnements sur les êtres humains, les animaux et l'environnement. Effectuer des recherches sur les systèmes avancés afin de mieux comprendre les nouvelles méthodes préconisées pour produire de l'énergie.
Chercher de nouveaux produits et débouchés pouvant être développés depuis leur base technologique variée.
Les programmes précités nécessitent d'importantes installations telles que des réacteurs, des boucles d'essais, des accélérateurs, des cellules chaudes, des usines de traitement de déchets, ainsi que des services de soutien, notamment les services financiers et administratifs, l'ingénierie et l'entretien.

Installations déclassées
Prendre des dispositions touchant le déclassement, l'entretien et la surveillance des centrales nucléaires de Gentilly 1 et de Douglas Point, du réacteur nucléaire de démonstration, ainsi que des usines d'eau lourde au Cap-Breton et au Québec.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Recherche et développement dans le domaine du nucléaire		
Dépenses	227,795	244,354
Recettes et contributions externes	−115,300	−113,475
Total partiel	112,495	130,879
Installations déclassées		
Déclassement et entretien	9,918	7,818
Capital	3,300	3,300
Total partiel	13,218	11,118
Total des besoins budgétaires	**125,713**	**141,997**

Nota: La Société mène également des activités commerciales autofinancées dans les domaines suivants: l'ingénierie et la conception de centrales nucléaires, la gestion de projets, les services de soutien nucléaires et les investissements.

Énergie, Mines et Ressources
Office national de l'énergie

Objectif

Veiller aux intérêts du Canada en matière de construction et d'exploitation sécuritaires et saines au niveau de l'environnement, des oléoducs, des gazoducs et des lignes de transport d'électricité relevant du gouvernement fédéral, en matière d'exportation d'électricité, de gaz et de pétrole, et en matière d'importation de gaz et de pétrole.
S'assurer que les droits des sociétés pipelinières qui relèvent de la juridiction du gouvernement fédéral sont justes et raisonnables et que les services pipeliniers sont fournis sur une base continue, sans discrimination injuste et d'une manière efficace au point de vue des coûts.
Donner des avis sur le contrôle, la surveillance, l'économie, l'utilisation, la commercialisation et l'exploitation de l'énergie et des sources d'énergie.
Assumer des responsabilités spécifiques aux termes de la Loi sur le pipe-line du Nord et de la Loi sur l'administration de l'énergie.

Description de l'activité

Réglementation et consultation en matière d'énergie
Analyse de l'économie et du marché; analyse financière des sociétés de pipe-lines; analyse technique des projets de construction de pipe-lines et de lignes de transport électriques; délivrance de certificats pour la construction et l'exploitation de pipe-lines et de lignes de transport électriques relevant du gouvernement fédéral; réglementation des droits et tarifs; inspection de la sûreté des pipe-lines; audiences publiques; prestation de conseils au Ministre; services administratifs pour l'Office.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Réglementation et consultation en matière d'énergie	336	24,009	475	24,484	24,411
	336	**24,009**	**475**	**24,484**	**24,411**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	358				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 347 pour assurer une comparaison exacte.

Énergie, Mines et Ressources
La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale

Objectif

Aider les pays en développement à réduire ou à éliminer leur dépendance à l'égard du pétrole importé en entreprenant des travaux de prospection pétrolière ainsi que des activités connexes afin d'évaluer et de développer le potentiel en hydrocarbures des pays bénéficiaires.

Description du financement par voie de crédits

Études et préparation des projets
Évaluation des propositions de projets portant sur le pétrole et le gaz, y compris les études préliminaires, les missions sur place et les activités connexes.

Activités d'exploration et coopération technique
Participation à l'exploration pour trouver des hydrocarbures dans les pays en développement et réalisation des activités connexes de prospection et fournir au personnel des pays en développement l'aide technique, y compris le transfert d'information technique et la formation du personnel.

Administration
Fournir les ressources requises pour le conseil d'administration ainsi que les services généraux d'administration, y compris les services juridiques, financiers et administratifs.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Études et préparation des projets	500	500
Activités d'exploration et coopération technique	47,200	58,000
Administration	1,600	2,000
Total des besoins budgétaires	**49,300**	**60,500**

16 Environnement

Ministère 16–2

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Environnement		
	Programme d'administration		
1	Dépenses du Programme	38,168	35,310
(L)	Ministre de l'Environnement – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,507	3,320
	Total du Programme	*41,723*	*38,676*
	Programme des services de l'environnement		
5	Dépenses de fonctionnement	350,186	319,241
10	Dépenses en capital	54,936	47,416
15	Subventions et contributions	27,728	23,623
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	34,304	32,519
	Total du Programme	*467,154*	*422,799*
	Programme Parcs		
20	Dépenses de fonctionnement	229,961	214,606
25	Dépenses en capital	107,312	96,130
30	Commission des champs de bataille nationaux – Dépenses de fonctionnement	1,829	1,765
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	23,137	22,259
	Total du Programme	*362,239*	*334,760*
	Total du Ministère	**871,116**	**796,235**

Environnement
Programme d'administration

Objectif

Assurer l'orientation de la politique et la gestion du Ministère, lui fournir des services et pourvoir à l'examen des évaluations environnementales.

Description des activités

Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales
Administration du processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE), prestation de conseils, de directives en matière de politiques et de règles administratives aux organismes participants pour la mise en application du processus, établissement de commissions indépendantes pour l'examen par le public des projets fédéraux pouvant avoir des incidences fâcheuses sur l'environnement, évaluation du rendement du PEEE et présentation de recommandations propres à améliorer la politique.

Administration
Cabinet du ministre de l'Environnement, bureaux du sous-ministre et du Conseil consultatif canadien de l'environnement; conseils sur la politique à suivre et moyens de l'élaborer, système de planification d'ensemble et coordination de la recherche et des affaires intergouvernementales; direction fonctionnelle et direction de la politique, coordination de la gestion financière et de la budgétisation, services du personnel, information, services d'amélioration de la gestion, services de biométrie et d'informatique, gestion du matériel et des biens-fonds et planification des mesures d'urgence.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales	29	5,711	6	.....	5,717	4,006
Administration	458	35,631	229	146	36,006	34,670
	487	**41,342**	**235**	**146**	**41,723**	**38,676**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	491					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 483 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Administration		
Contribution au Conseil canadien des ministres des Ressources et de l'Environnement, équivalente au tiers de son budget de fonctionnement	145,840	145,840
Total	**145,840**	**145,840**

Environnement
Programme des services de l'environnement

Objectif

Promouvoir et entreprendre des programmes visant à protéger et à améliorer la qualité de l'environnement et des programmes conçus pour améliorer la gestion et l'utilisation économique soutenue des ressources fauniques et des eaux intérieures du pays.

Description des activités

Conservation et Protection
Grandes orientations, plans, information et ententes sur la gestion des ressources aquatiques, fauniques et terrestres, de manière à en assurer la pérennité; surveillance et prestation de données sur la quantité, la qualité et l'utilisation des ressources aquatiques, fauniques et terrestres; recherches sur les phénomènes chimiques, physiques, biologiques et socio-économiques de façon à déceler les tendances et les problèmes, à prévoir les incidences futures et à atténuer les effets néfastes sur l'environnement; négociations en vue de défendre les intérêts du Canada concernant les eaux transfrontières, les oiseaux migrateurs et autres ressources fauniques; réglementation et application d'ententes internationales et fédérales-provinciales ou de lois fédérales sur la protection et la répartition des ressources aquatiques, fauniques et terrestres; prévention des menaces environnementales dues aux activités humaines; inspection, analyse et mesures de coercition afin de garantir l'application des lois sur le contrôle des produits chimiques et des règlements sur la lutte antipollution; élaboration de lois et de programmes de lutte antipollution en collaboration avec les gouvernements provinciaux et autres; mise au point et à l'essai des techniques de lutte antipollution; examen des propositions concernant la réduction de la pollution; coordination des mesures nationales face aux urgences environnementales; réduction de la pollution; évaluation des incidences socio-économiques et de l'importance relative des menaces environnementales; coordination et administration de programmes afin de régler les questions environnementales.

Environnement atmosphérique
Prestation de renseignements historiques, actuels et prévisionnels sur la météorologie, l'état des mers et des glaces dans toutes les régions du Canada et les eaux adjacentes; conseils et avis sur les répercussions des conditions atmosphériques, de l'état des mers et des glaces sur les activités de l'être humain et sur les applications des connaissances météorologiques dans des activités assujetties aux conditions atmosphériques; évaluations des répercussions des activités de l'être humain sur l'environnement atmosphérique; recherches sur le comportement de l'atmosphère et ses effets sur les autres éléments de l'environnement, les mécanismes du vent et des vagues et la dynamique de la glace dans les eaux navigables; élaboration, essai et étalonnage des instruments météorologiques normalisés; formulation d'objectifs nationaux sur la qualité de l'air ambiant; recherches et prestation de renseignements, d'avis et de conseils sur les aspects météorologiques de la qualité de l'air ainsi que de l'intensité et la propagation du bruit; élaboration et réalisation de programmes de formation professionnelle et technique en météorologie; services de bibliothèque en météorologie; participation aux programmes scientifiques et opérationnels internationaux et études spéciales sur le terrain pour appuyer les programmes canadiens visant à aider certains pays.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Conservation et Protection	2,382	203,393	23,503	25,639	1,504	251,031	215,279
Environnement atmosphérique	2,409	214,256	31,433	2,089	31,655	216,123	207,520
	4,791	**417,649**	**54,936**	**27,728**	**33,159**	**467,154**	**422,799**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	4,733						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Conservation et Protection		
Comité canadien de l'Association internationale de la recherche sur la pollution de l'eau	5,000	5,000
Creston Valley Wildlife Management	100,000	100,000
Institut canadien de la fourrure	20,000	20,000
Fondation Habitat Faunique Canada	2,650,000	2,650,000
Association canadienne des géographes	7,000	7,000
Fédération canadienne de la faune	10,000	10,000
Les organismes environnementaux non gouvernementaux	150,000	150,000
Fédération canadienne de la nature	10,000	10,000
Fonds pour la toxicologie faunique	333,000	.....
Environnement atmosphérique		
Subvention aux fins de recherches en météorologie	784,000	744,000
Société canadienne de météorologie et d'océanographie	20,000	20,000
Programme coopératif de surveillance et d'évaluation du transport à grande distance des polluants atmosphériques de la Commission économique pour l'Europe	10,000	10,000
Total des subventions	**4,099,000**	**3,726,000**
Contributions		
Conservation et Protection		
Contributions aux provinces pour certains projets fédéraux-provinciaux concernant les ressources en eau	345,000	345,000
Contributions aux provinces pour compenser les dévastations de récoltes par les oiseaux aquatiques	800,000	800,000
Contributions aux provinces destinées à des études sur la réduction des dommages causés par les crues et à l'établissement des cartes des régions inondables	2,400,000	2,400,000
Contributions à la province de Québec – Accord sur les relevés hydrométriques	793,000	793,000
Contributions à la province de l'Ontario en vertu de l'accord Canada-Ontario sur la qualité de l'eau des Grands Lacs	1,870,000	1,870,000
Contribution à l'Institut de la fourrure du Canada	460,000	556,000
Contribution à la province de Québec – Accord de la baie James	95,000	95,000
Contribution aux Nations Unies pour la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction	64,000	28,000
Contribution au Réseau canadien pour la protection de l'environnement	200,000	215,000
Contribution aux organismes environnementaux non gouvernementaux	100,000	.....
Contribution à la province de Québec aux fins des accords de contrôle de la qualité des eaux	197,000	197,000
Contribution à la convention relative aux zones humides d'importance internationale	20,000	.....
Contribution au Conseil intergouvernemental de gestion du caribou	15,000	15,000
Contribution à l'organisation pour la coopération et le développement économique	84,000	.....

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions aux provinces destinées à la mise en œuvre des recommandations visant la planification des ressources hydrologiques:		
Saskatchewan – Vallée Qu'Appelle	450,000	450,000
Colombie-Britannique – Maîtrise des crues du Fraser	2,500,000	2,500,000
Contribution concernant des travaux de protection contre les crues à Placentia, Terre-Neuve	200,000	.....
Contribution au Conseil de la gestion de la harde de caribous de la Porcupine	6,250	6,250
Nettoyage du Bassin Windermere	460,000	.....
Contribution à la province de Nouvelle-Écosse concernant le nettoyage des étangs bitumineux de Sydney	11,045,000	8,316,000
Fonds mondial pour la nature	250,000	.....
Environnement atmosphérique		
Droits d'affiliation à l'Organisation météorologique mondiale	1,175,000	1,084,000
Bourses d'études pour le programme météorologique	100,000	100,000
Total des contributions	**23,629,250**	**19,770,250**
Postes non requis		
Contribution à la province du Manitoba – Delta Marsh	.....	100,000
Contribution à la Water Pollution Control Federation	.....	2,000
Contribution au Canadian Institute of Resources Law	.....	25,000
Total des postes non requis	.....	**127,000**
Total	**27,728,250**	**23,623,250**

Objectif

Sauvegarder les endroits qui constituent d'importants exemples du patrimoine naturel et culturel du Canada, pour le bénéfice, l'instruction et le plaisir des Canadiens, de manière à léguer ce patrimoine intact aux générations à venir.

Description des activités

Exploitation des parcs
La protection, la gestion des ressources, l'exploitation et l'entretien des parcs nationaux, des parcs et lieux historiques, des canaux et d'autres aires du patrimoine, ainsi que la réalisation de programmes d'interprétation, d'information et d'accueil à l'intention du public.

Aménagement des parcs
L'élaboration et la mise en œuvre de la législation, de la politique, de la recherche et de la planification; la création, l'aménagement et la protection de nouvelles aires et ressources du patrimoine; l'achèvement ou l'amélioration des aires du patrimoine et des parcs existants.

Gestion du Programme et Services techniques
Direction administrative du Programme et prestation de services en génie et en architecture ainsi que de services administratifs généraux.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Exploitation des parcs	3,704	183,380	77,582	444	261,406	241,083
Aménagement des parcs	366	19,554	18,460	1,721	39,735	38,526
Gestion du Programme et Services techniques	616	49,725	11,373	.....	61,098	55,151
	4,686	**252,659**	**107,415**	**2,165**	362,239	3[illegible],760
Années-personnes autorisées en 1988–1989	4,673					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Exploitation des parcs		
Aménagement des parcs		
Subvention pour l'aménagement du Jardin international de la paix au Manitoba	30,000	30,000
Canadian Parks and Wilderness Society	20,000	20,000
Total des subventions	**50,000**	**50,000**
Contributions		
Exploitation des parcs		
Contribution au Comité du lotissement urbain de Jasper	15,600	15,600
Contribution au Centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêt	50,000	50,000
Contributions aux associations coopératives des activités de Parcs	250,000	250,000
Contribution à la Compagnie Franche de la Marine	66,000	66,000
Contribution au Conseil de la gestion de la harde de caribous de la Porcupine	6,250	6,250
Contribution au musée de l'armée	30,400	30,400
Contribution au comité municipal de Banff	25,600	.....
Aménagement des parcs		
Contribution à la Conférence fédérale-provinciale des parcs	14,405	14,405
Contribution à l'Union internationale pour la conservation de la nature et des ressources naturelles	120,000	90,000
Contribution canadienne au Fonds du patrimoine mondial	80,000	80,000
Contribution à l'Union internationale pour la conservation de la nature et des ressources naturelles - Centre de surveillance continue de la conservation de la nature	15,000	15,000
Contribution au Programme sur l'Homme et la Biosphère canadienne	15,000	15,000
Contribution au fonds mondial pour la nature	65,000	.....
Contribution au Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels	47,000	77,000
Contribution pour le sentier patromonial Alexander Maxkenzie	150,000	.....
Contributions pour des accords de partage des frais pour la rénovation de lieux et de monuments d'importance historique nationale	1,000,000	1,000,000
Contribution à l'Université de Waterloo	25,000	.....
Contribution au Conseil international des monuments et des sites	40,000	40,000
Contribution du district est d'irrigation (Aqueduct Brooks)	100,000	.....
Total des contributions	**2,115,255**	**1,749,655**
Postes non requis		
Commission scolaire de Jasper	.....	550,000
Total des postes non requis	.....	**550,000**
Total	**2,165,255**	**2,349,655**

17 Finances

Ministère 17–4
Vérificateur général 17–10
Tribunal canadien du commerce extérieur 17–11
Bureau du surintendant des institutions financières 17–12
Privatisation et affaires réglementaires 17–13
Commission du tarif 17–14

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Finances		
	Ministère		
	Programme des politiques financières et économiques		
1	Dépenses du Programme	52,531	48,041
(L)	Ministre des Finances – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Paiements à l'Association internationale de développement	166,000	229,900
(L)	Paiement à la Mécanisme d'ajustement structurel renforcée du Fonds monétaire international	4,300	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,363	5,615
(L)	Achat de la monnaie canadienne	49,000	55,000
	Total du budgétaire	277,242	338,602
L5	Paiements conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et à la Société financière internationale	24,800	31,700
L10	Délivrance de billets à vue conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes	.....	.....
(L)	Émission d'un prêt à la Facilité d'ajustement structurel renforcée du Fonds monétaire international	52,800	.....
(L)	Paiements à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement	17,700	17,700
	Total du non-budgétaire	95,300	49,400
	Total du Programme	*372,542*	*388,002*
	Programme du service de la dette publique		
(L)	Frais d'intérêt et autres coûts	39,400,000	32,055,000
	Total du Programme	*39,400,000*	*32,055,000*
	Programme des paiements de transfert fiscal		
(L)	Paiements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutionnelles de 1867 à 1982, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé et d'autres textes législatifs	6,981,000	6,099,000
(L)	Paiements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique	338,000	339,000
	Total du Programme	*7,319,000*	*6,438,000*
	Programme du Tribunal canadien des importations		
	Crédit non requis		
–	Dépenses du Programme	.....	2,184
	Poste non requis		
–	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	.....	283
	Total du Programme	.....	*2,467*

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Programme spécial		
15	La Caisse des réclamations étrangères	30	30
L20	Avances à l'Administration du pont du port de Saint John	650	650
	Total du Programme	*680*	*680*
	Total du Ministère	**47,092,322**	**38,884,149**
	Vérificateur général		
25	Dépenses du Programme	45,918	43,688
(L)	Traitement du vérificateur général	157	136
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,848	4,513
	Total de l'organisme	**50,923**	**48,337**
	Tribunal canadien du commerce extérieur		
30	Dépenses du Programme	6,097	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	747	.....
	Total de l'organisme	**6,844**	.....
	Bureau du surintendant des institutions financières		
35	Dépenses du Programme	2,757	1,843
	Total de l'organisme	**2,757**	**1,843**
	Privatisation et affaires réglementaires		
40	Dépenses du Programme	9,266	17,487
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	658	661
	Total de l'organisme	**9,924**	**18,148**
	Commission du tarif		
	Crédit non requis		
–	Dépenses du Programme	.....	2,430
	Poste non requis		
–	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	.....	311
	Total de l'organisme	.....	**2,741**

Finances
Ministère
Programme des politiques financières et économiques

Objectif

Aider le gouvernement à arrêter et à appliquer des politiques et des programmes financiers et économiques.

Description des activités

Politiques financières et économiques
L'élaboration de politiques et la prestation de conseils concernant les aspects économiques et financiers des points suivants:

- la conjoncture et les perspectives économiques nationales et internationales;
- le cadre financier global du gouvernement, le plan de dépenses et l'affectation des ressources;
- les emprunts du gouvernement et la gestion de la dette;
- le régime fiscal canadien;
- les répercussions micro-économiques et financières de tous les programmes gouvernementaux (y compris les prêts, les placements et les garanties de l'État);
- les relations financières et économiques entre le gouvernement fédéral et les provinces; et
- les tarifs, le commerce international, l'aide au développement et les relations financières internationales.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	Total
Politiques financières et économiques	458	36,059	.....	.....	.....	36,059
Monnaie canadienne	.....	49,000	.....	.....	.....	49,000
Organismes financiers internationaux	.....	.....	.....	170,300	.....	170,300
Administration	221	26,640	898	.....	5,655	21,883
	679	**111,699**	**898**	**170,300**	**5,655**	**277,242**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	784					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 768 pour assurer une comparaison exacte.

Monnaie canadienne
La prestation de fonds pour la production de pièces de monnaie canadiennes.

Organismes financiers internationaux
La prestation de fonds pour le paiement des souscriptions du Canada à divers organismes internationaux et pour permettre au Canada de s'acquitter de ses obligations envers ces organismes.

Administration
Comprend la direction du Ministère, les services de consultation et de communications, et les services financiers, administratifs et du personnel.

Non-budgétaire Prêts, dotations en capital et avances	Total	Budget principal 1988–1989
.....	36,059	34,545
.....	49,000	55,000
95,300	265,600	279,300
.....	21,883	19,157
95,300	**372,542**	**388,002**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Autres paiements de transfert		
Organismes financiers internationaux		
(L)Encaissement de billets à vue par l'Association internationale de développement conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes	166,000,000	229,900,000
(L)Paiements à la Facilité d'ajustement structurel renforcée du Fonds monétaire international	4,300,000	.....
Total	**170,300,000**	**229,900,000**

Finances
Ministère
Programme du service de la dette publique

Objectif

Prestation de fonds concernant les frais d'intérêt et de service de la dette publique et les frais d'émission de nouveaux emprunts.

Description de l'activité

Frais d'intérêt
La prestation de fonds concernant les frais d'intérêt sur la dette non échue payable en monnaie canadienne et étrangère, y compris l'escompte sur les bons du Trésor, les comptes de pension des employés et les autres comptes de pension, les comptes de rentes sur l'État et divers comptes de dépôt et de fiducie.

Frais de service et d'émission
La prestation de fonds concernant les frais du service de la dette publique et les frais d'émission de nouveaux emprunts, y compris les escomptes, les primes et les commissions sur les obligations.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990		Budget principal 1988–1989
	Budgétaire	Total	
	Fonctionnement		
Frais d'intérêt	39,060,000	39,060,000	31,817,000
Frais de service et d'émission	340,000	340,000	238,000
	39,400,000	39,400,000	**32,055,000**

Finances
Ministère
Programme des paiements de transfert fiscal

Objectif

Prestation de fonds concernant les paiements aux gouvernements provinciaux en vertu de diverses autorisations législatives.

Description de l'activité

Paiements de transfert fiscal
La prestation de fonds concernant les paiements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutionnelles, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé, de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique et d'autres textes législatifs.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990		Budget principal 1988–1989
	Budgétaire	Total	
	Paiements de transfert		
Paiements de transfert fiscal	7,319,000	7,319,000	6,438,000
	7,319,000	7,319,000	**6,438,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Autres paiements de transfert		
Subventions législatives (lois constitutionnelles de 1867 à 1982 et autres autorisations législatives)	36,000,000	36,000,000
Péréquation fiscale (Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé – partie I):		
Paiements pour l'année en cours	7,295,000,000	6,373,000,000
Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique (Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique)	338,000,000	339,000,000
Recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes (Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces)	– 350,000,000	– 310,000,000
Total	7,319,000,000	**6,438,000,000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire	Total	
		Fonctionnement		
Tribunal canadien des importations	.....	.....	.....	2,467
	.....	.....	.....	**2,467**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	38			

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 31 pour assurer une comparaison exacte.

Finances
Ministère
Programme spécial

Objectif

Fournir un paiement budgétaire à la Caisse des réclamations étrangères et un paiement non budgétaire pour un pont à péage traversant le port de Saint John au Nouveau-Brunswick.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Budgétaire	Non-budgétaire	Total	
	Fonctionnement	Prêts, dotations en capital et avances		
Programme spécial	30	750	780	680
	30	**750**	**780**	**680**

Objectif

Transmettre des données de vérification appropriées à la Chambre des communes qui s'en servira lors de son examen minutieux visant les programmes et les activités financières du gouvernement.

Description de l'activité

Vérification législative
La vérification des comptes du Canada, de certaines sociétés d'État et d'autres entités, de façon à faire rapport selon les exigences de la loi. Cette tâche consiste à émettre des opinions de vérification sur les états financiers récapitulatifs du Canada, de certaines sociétés d'État et d'autres entités ainsi qu'à signaler à la Chambre des communes tout sujet qui, de l'avis du vérificateur général, est important.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Vérification législative	47,937	2,498	488	50,923	48,337
	47,937	**2,498**	**488**	**50,923**	**48,337**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Vérification législative		
Organisation internationale des institutions supérieures de contrôle des finances publiques	5,000	5,000
Contributions		
Vérification législative		
Fondation canadienne pour la vérification intégrée	483,000	467,000
Total	**488,000**	**472,000**

Objectif

De façon valable, tant au point de vue économique que légal, faire des études, mener des enquêtes, rendre des décisions, faire des recommandations sur les questions touchant le commerce au Canada et le commerce extérieur, tel que prescrit, et rendre des décisions sur les appels des contribuables contre les évaluations du gouvernement portant sur les douanes et la taxe d'accise.

Description de l'activité

Tribunal canadien du commerce extérieur
Le Tribunal effectue des recherches et mène des enquêtes, reçoit les éléments de preuve et tient des audiences publiques afin de pouvoir faire des arbitrages, rendre des décisions, déterminer s'il y a préjudice ou faire des recommandations à la suite:

- de renvois, en vertu de la Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur, effectués par le gouverneur en conseil sur toute question économique ou commerciale, y compris la question de préjudice aux producteurs de biens et de services canadiens, ou par le ministre des Finances, sur toute question liée au tarif;
- de plaintes de préjudice grave déposées par des producteurs de biens canadiens, en vertu de la Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur;
- d'appels de décisions du gouvernement, en particulier du ministre ou du sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, en vertu de la Loi sur les douanes, de la Loi sur la taxe d'accise et de la Loi sur les mesures spéciales d'importation; et
- de questions soulevées en vertu d'autres lois du Parlement ou règlements connexes, y compris de renvois, d'enquêtes de préjudice, d'observations d'intérêt public, de réexamens et de décisions portant sur l'identité des importateurs, relatifs aux droits antidumping et compensateurs en vertu de la Loi sur les mesures spéciales d'importation.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Tribunal canadien du commerce extérieur	82	6,832	12	6,844	.....
	82	**6,832**	**12**	**6,844**	.....
Années-personnes autorisées en 1988–1989	.....				

Objectif

Maintenir la confiance du public dans le système des services financiers canadiens, grâce à l'élaboration et à l'application d'un cadre de réglementation qui vise à assurer que les institutions financières et les régimes de pension réglementés aux termes de lois fédérales puissent faire face à leurs engagements au fur et à mesure qu'ils deviennent échus; et fournir au gouvernement des services et des avis de nature actuarielle relativement aux programmes en cours ou en élaboration.

Description des activités

Surveillance des institutions financières et services actuariels
La réglementation des institutions financières et des régimes de pension d'employeurs qui relèvent de la compétence fédérale ainsi que la prestation de services actuariels aux autres ministères.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Surveillance des institutions financières et services actuariels	35,693	386	33,322	2,757	1,843
	35,693	**386**	**33,322**	2,757	**1,843**

Privatisation et affaires réglementaires

Objectif

Veiller à la coordination et au déroulement ordonné du dessaisissement des biens d'entreprise qui ne répondent pas à un objectif de politique connu et encourager une plus grande consultation et une plus grande participation du public en ce qui concerne le processus de réglementation.

Description de l'activité

Privatisation et affaires réglementaires
Offrir conseils et aide au ministre compétent concernant toutes les questions se rapportant à l'exécution efficace de ce mandat; concevoir des programmes d'information du public et les mettre en œuvre; offrir des services de communication et de gestion.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Privatisation et affaires réglementaires	84	9,604	320	9,924	18,148
	84	**9,604**	**320**	**9,924**	**18,148**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	95				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 84 pour assurer une comparaison exacte.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Appels	.....	.....	.....	.....	643
Renvois	.....	.....	.....	.....	1,613
Administration	.....	.....	.....	.....	485
	.....	.....	.....	.....	2,741
Années-personnes autorisées en 1988–1989	40				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 33 pour assurer une comparaison exacte.

18 Forêts

Ministère d'État 18–2

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Forêts		
	Ministère d'État		
1	Dépenses de fonctionnement	82,641	82,237
5	Dépenses en capital	9,363	10,430
10	Subventions et contributions	106,482	133,889
(L)	Ministre d'État (Forêts) – Traitement et allocation pour automobile	48	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	8,404	8,314
	Total du Ministère d'État	**206,938**	**234,870**

Nota Ce ministère d'État était connu antérieurement sous le titre de "Programme du service canadien des forêts" du Budget des dépenses du ministère de l'Agriculture

Forêts
Ministère d'État

Objectif

Promouvoir et accroître l'utilisation économique soutenue des ressources forestières du Canada par un aménagement forestier qui respecte l'environnement et augmenter les retombées économiques et sociales des forêts publiques et privées ainsi que des activités relatives aux forêts du Canada.

Description des activités

Recherche forestière et services techniques
Mettre en valeur les ressources forestières par la découverte, la mise au point, la démonstration et le transfert de nouvelles techniques permettant de résoudre les problèmes et d'accroître l'efficacité et l'efficience de l'aménagement forestier; effectuer des recherches dans le domaine des ressources forestières, de la protection des forêts contre les insectes, les maladies et les feux, de l'environnement forestier et de l'utilisation du bois et en publier les résultats; donner des conseils techniques et des informations scientifiques aux ministères et aux organismes fédéraux, aux provinces, aux entreprises, aux établissements d'enseignement et aux autres pays; administrer des programmes spéciaux de recherche réalisés en collaboration; aider financièrement les organismes de recherche externe, notamment dans les domaines des produits forestiers et du génie forestier; fournir, s'il y a lieu, des services spécialisés et d'arpentage forestiers à d'autres ministères et organismes fédéraux, aux provinces et au secteur forestier.

Développement du secteur forestier
Favoriser directement le développement régional dans le secteur forestier et améliorer les ressources forestières; négocier, mettre en oeuvre et administrer des ententes fédérales-provinciales sur la mise en valeur des ressources forestières et d'autres projets de developpement forestier et des programmes directement offerts aux provinces, aux entreprises privées et aux propriétaires de boisés privés en ce qui concerne le renouvellement forestier et l'aménagement forestier intensif; assurer le financement de l'aménagement forestier des terres fédérales, y compris la prestation de compétences et de formation techniques; faire des analyses du marché du travail dans le domaine forestier en vue d'appuyer l'élaboration de politiques et de programmes fédéraux.

Administration
Assurer la direction, l'orientation, la coordination et les services de soutien communs pour le Programme; élaborer des politiques et des programmes; fournir des renseignements et des conseils d'ordre économique; s'occuper des questions, des préoccupations et des possibilités liées au secteur forestier qu'elles soient d'ordre international général ou relatives aux entreprises ou au commerce.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit	
Recherche forestière et services techniques	816	57,576	5,036	7,192	.....	69,804
Développement du secteur forestier	114	13,017	1,149	99,040	567	112,639
Administration	296	21,067	3,178	250	.....	24,495
	1,226	**91,660**	**9,363**	**106,482**	**567**	**206,938**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	1,281					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être adjusté à 1,270 pour assurer un comparaison exacte.

Budget principal 1988–1989
64,713
144,244
25,913
234,870

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Recherche forestière et services techniques		
Association forestière du Canada	50,000	50,000
Festival de la forêt	5,000	5,000
Subventions aux universités pour des travaux de recherches particuliers sur les forêts	78,500	78,500
Subvention à l'Institut forestier d'Oxford	10,500	10,500
Total des subventions	**144,000**	**144,000**
Contributions		
Recherche forestière et services techniques		
Institut canadien de recherches en génie forestier	1,600,000	1,600,000
Contribution au Conseil du peuplier du Canada	7,000	7,000
Contribution à l'Agence internationale de l'énergie pour l'Accord sur l'énergie forestière	129,000	129,000
Contribution à la société FORINTEK du Canada	4,850,000	4,850,000
Contribution au Centre interservices des feux de forêt du Canada	55,000	55,000
Contribution au Conseil des industries forestières de la Colombie-Britannique	45,000	45,000
Contribution à l'Université de Moncton	362,000	362,000
Développement du secteur forestier		
Contributions en vertu du plan pour l'Est du Québec et en vertu des ententes auxiliaires conclues conformément aux ententes pour le développement économique et régional aux fins de rajustement économique et socio-économique	99,040,000	126,447,000
Administration		
Contribution à l'Université de la Colombie-Britannique	250,000	250,000
Total des contributions	**106,338,000**	**133,745,000**
Total	**106,482,000**	**133,889,000**

19 Gouverneur général

Ministère 19–2

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Gouverneur général		
1	Dépenses du Programme	8,234	6,814
(L)	Traitement du gouverneur général	70	70
(L)	Pensions payables en vertu de la Loi sur le gouverneur général	280	210
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	741	664
	Total du Ministère	**9,325**	**7,758**

Gouverneur général

Objectif

Permettre au gouverneur général du Canada de remplir les fonctions que la constitution lui attribue et assurer la remise des distinctions honorifiques.

Description des activités

Gouverneur général
Traitement du gouverneur général et dépenses de fonctionnement du cabinet et de la résidence du gouverneur général, y compris les frais de déplacement au Canada ainsi que les frais de voyage et de représentation à l'étranger.

Distinctions honorifiques
Application des règlements sur l'Ordre du Canada, sur l'Ordre du Mérite militaire, sur les décorations canadiennes pour actes de bravoure, sur les médailles de police pour services distingués, sur les médailles pour service en milieu correctionnel, sur les médailles des pompiers pour services distingués, sur la Médaille du Service spécial et sur la Croix du Service méritoire; administration de l'autorité héraldique du Canada.

Anciens gouverneurs généraux
Dépenses à l'égard des activités accomplies par les anciens gouverneurs généraux, lesquelles leur incombent en raison de leurs anciennes fonctions de gouverneur général et les pensions aux anciens gouverneurs généraux ou à leurs conjoints.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Gouverneur général	103	6,975	100	.....	7,075	5,988
Distinctions honorifiques	24	1,870	.....	.....	1,870	1,332
Anciens gouverneurs généraux	.....	85	.....	295	380	438
	127	**8,930**	**100**	**295**	**9,325**	**7,758**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	122					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 121 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Anciens gouverneurs généraux		
Subventions versées aux conjoints survivants d'anciens gouverneurs généraux afin de couvrir les dépenses engagées pour l'accomplissement de fonctions officielles	15,000	15,000
(L) Pensions payables en vertu de la Loi sur le gouverneur général	280,000	210,000
Total	**295,000**	**225,000**

20 Industrie, Sciences et Technologie

Expansion industrielle régionale 20–4
Société de développement du Cap-Breton 20–11
Banque fédérale de développement 20–12
Investissement Canada 20–13
Ministère d'État (Sciences et Technologie) 20–14
Conseil national de recherches du Canada 20–15
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie 20–18
Conseil des sciences du Canada 20–19
Statistique Canada 20–20
Société canadienne des postes 20–22

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Industrie, Sciences et Technologie		
	Expansion industrielle régionale		
	Programme de développement de l'industrie et de la technologie		
1	Dépenses de fonctionnement	177,963	173,822
2	Loi sur les prêts aux petites entreprises – Augmenter le plafond global des prêts	.....	.....
5	Paiements à la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée	799	756
10	Subventions et contributions	702,168	821,970
(L)	Ministre de l'Industrie, Sciences et Technologie – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	22,000	34,700
(L)	Paiements d'assurance en vertu du Programme d'expansion des entreprises et garanties en vertu du Programme de développement industriel et régional	8,000	8,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,707	14,847
	Crédit non requis		
–	Commission du textile et du vêtement – Dépenses de fonctionnement	.....	1,362
	Total du budgétaire	925,685	1,055,503
L15	Paiement pour l'achat d'actions	300	300
L20	Prêts en vue d'aider des industries de fabrication, de transformation ou de services	500	500
	Total du non-budgétaire	800	800
	Total du Programme	*926,485*	*1,056,303*
	Programme de développement économique des régions et des autochtones		
25	Dépenses de fonctionnement	22,821	27,188
30	Subventions et contributions	245,947	262,620
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,223	2,322
	Total du Programme	*270,991*	*292,130*
	Total du Ministère	**1,197,476**	**1,348,433**
	Société de développement du Cap-Breton		
35	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton pour les dépenses en capital, le relèvement et l'expansion de ses charbonnages et de ses opérations ferroviaires	32,000	30,000
	Crédit non requis		
–	Paiements à la Société de développement du Cap-Breton aux fins des articles 22 et 23 de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton	.....	10,600
	Total de l'organisme	**32,000**	**40,600**
	Banque fédérale de développement		
40	Paiements à la Banque fédérale de développement	14,628	27,019
45	Paiements à la Banque fédérale de développement en vertu de l'article 20 de la Loi sur la Banque fédérale de développement	13,000	.....
(L)	Paiements à la Banque fédérale de développement aux termes des articles 28 et 31 de la Loi sur la Banque fédérale de développement	6,400	10,000
	Total de l'organisme	**34,028**	**37,019**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Investissement Canada		
50	Dépenses du Programme	8,632	8,369
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	926	885
	Total de l'organisme	**9,558**	**9,254**
	Ministère d'État (Sciences et Technologie)		
55	Dépenses de fonctionnement	13,690	14,022
60	Subventions et contributions	30,231	22,276
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,381	1,377
–	Poste non requis Ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie–Traitement et allocation pour automobile	.....	46
	Total du Ministère d'État	**45,302**	**37,721**
	Conseil national de recherches du Canada		
65	Dépenses de fonctionnement	226,980	221,637
70	Dépenses en capital	119,868	60,636
75	Subventions et contributions	121,831	124,507
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	23,934	23,247
	Total de l'organisme	**492,613**	**430,027**
	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie		
80	Dépenses de fonctionnement	14,318	13,082
85	Subventions	374,492	340,471
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,065	908
	Total de l'organisme	**389,875**	**354,461**
	Conseil des sciences du Canada		
90	Dépenses du Programme	2,698	2,550
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	270	247
	Total de l'organisme	**2,968**	**2,797**
	Statistique Canada		
95	Dépenses du Programme	205,299	196,904
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	25,855	25,045
	Total de l'organisme	**231,154**	**221,949**
	Société canadienne des postes		
100	Paiements à la Société canadienne des postes à des fins spéciales	184,500	195,500
101	Rendre compte de la partie des frais de fonctionnement et des frais imputables sur le revenu qui dépasse les recettes de la Société Canadienne des Postes	.....	.....
–	Poste non-budgétaire non requis Prêt à la Société canadienne des postes pour le financement des coûts en capital et des coûts extraordinaires de restructuration	.....	110,000
	Total de l'organisme	**184,500**	**305,500**

Industrie, Sciences et Technologie
Ministère
Programme de développement de l'industrie et de la technologie

Objectif

Favoriser la compétitivité et l'excellence de l'industrie, des sciences et de la technologie dans toutes les régions du Canada.

Description des activités

Élaboration d'une politique et défense des intérêts de l'industrie
Diriger l'élaboration d'une politique industrielle et technologique et influencer les politiques des autres ministères de manière à améliorer le climat commercial et à favoriser la compétitivité sur le plan international et l'excellence.

Développement de l'industrie et de la technologie
Appuyer et favoriser le développement d'une industrie canadienne concurrentielle sur le plan international.

Opérations
Favoriser une gestion intégrée des programmes et services commerciaux d'ISTC, des activités internationales et de celles des bureaux provinciaux.

Gestion et administration
Fournir un service de direction administrative, de contrôle et de soutien opérationnel aux fins de la gestion du Ministère.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert
Élaboration d'une politique et défense des intérêts de l'industrie	95	11,198	50	1,450
* Développement de l'industrie et de la technologie	671	87,846	352	432,520
Opérations	599	49,378	315	298,198
Gestion et administration	457	44,127	251	.....
	1,822	**192,549**	**968**	**732,168**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	1,954			

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 1,932 pour assurer une comparaison exacte.

* Cette activité comprend un montant pour des paiements à l'égard de la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée. D'autres renseignements sur les opérations de cette société sont donnés à la suite du tableau des paiements de transfert.

Budget principal 1988–1989	Total	Non-budgétaire	
		Prêts, dotations en capital et avances	Total
9,235	12,698	.....	12,698
502,466	521,518	800	520,718
500,191	347,891	.....	347,891
44,411	44,378	.....	44,378
1,056,303	**926,485**	**800**	**925,685**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Élaboration d'une politique et défense des intérêts de l'industrie		
Subventions à des organismes sans but lucratif pour favoriser la coopération et le développement économiques	300,000	500,000
Développement de l'industrie et de la technologie		
Subventions en vertu du Programme des prix d'excellence du Canada	200,000	100,000
Opérations		
Subventions au Fonds de relance	2,000,000	.....
Total des subventions	**2,500,000**	**600,000**
Contributions		
Élaboration d'une politique et défense des intérêts de l'industrie		
Contributions aux initiatives en vertu de la politique nationale d'entrepreneurship	1,000,000	.....
Développement de l'industrie et de la technologie		
Contributions en vertu du Programme de productivité de l'industrie du matériel de défense canadienne	250,787,000	251,000,000
Contributions à Marine Industrie Limitée	32,900,000	63,167,000
Contributions en vertu du Programme d'aide à l'industrie de la construction navale	7,800,000	8,500,000
Contributions aux campagnes sectorielles	11,650,000	.....
Contributions aux technologies stratégiques	11,600,000	.....
Contributions au réseau de communications avancées de la Saskatchewan	3,000,000	.....
Contributions au Programme de la technologie de l'environnement du fleuve Saint-Laurent	1,900,000	.....
Contributions à l'Association canadienne des industries maritimes	70,000	.....
Contributions à l'Association canadienne des entreprises de géomatèque	30,000	.....
Contributions à des organismes sans but lucratif et à des opérations commerciales en vue d'appuyer le tourisme	400,000	500,000
Contributions en vertu des règlements pour un renouveau industriel canadien	21,408,000	40,900,000
Contributions en vertu du Programme de développement des systèmes microélectroniques	10,799,000	10,000,000
Contribution à GMC et Suzuki	18,649,000	7,700,000
Contributions pour le Système d'automatisation de la marche des trains	5,384,000	8,900,000
Contribution à Versatile Pacific Shipyards Inc.	19,500,000	10,000,000
Contributions en vertu du Programme de mise en valeur de la technologie et du Programme de recherche des possibilités technologiques en Europe	23,463,000	14,000,000
Contribution à l'Institut canadien du cuir et de la chaussure	438,600	900,000
Contributions en vertu du Programme de rationalisation des chantiers navals de l'Ontario	1,500,000	5,000,000
Contribution pour les travaux de la Division Trenton de la Société Hawker-Siddeley	6,800,000	3,000,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Opérations		
Contributions en vertu de la Loi sur le développement industriel et régional et pour les engagements en vigueur en vertu de programmes antérieurs abolis	68,052,000	117,034,000
Contributions aux termes des ententes auxiliaires conclues en vertu des ententes pour le développement économique et régional et des ententes cadres de développement avec les provinces	149,397,000	199,800,000
Contributions en vertu de la Loi sur l'aménagement rural et le développement agricole	11,937,000	20,300,000
Contributions en vertu du Programme de réduction des pluies acides	28,667,000	19,000,000
Contributions en vue d'appuyer le Programme de développement industriel lié au transport dans l'Ouest	3,346,000	1,000,000
Contributions à l'appui des services aux entreprises	500,000	.....
Contributions au British Columbia Commercial Arbitration Centre	25,000	.....
Contributions au Conseil commercial Canada-Chine	250,000	200,000
Contributions aux producteurs de bardeaux et planchettes refondues de la vallée du Fraser	2,322,000	1,920,000
Contributions pour stimuler l'activité économique dans la zone désignée du Cap-Breton	540,000	19,900,000
Contributions en vertu du Programme Entreprise Atlantique	4,252,000	280,000
Contribution à Pétromont Limitée	800,000	14,000,000
Contributions à des organismes sans but lucratif pour favoriser la coopération et le développement économiques	502,000	38,000
(L) Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	22,000,000	34,700,000
(L) Paiements d'assurance en vertu du Programme d'expansion des entreprises	8,000,000	8,000,000
Total des contributions	729,668,000	**859,739,000**
Postes non requis		
Subvention au Conseil des projets de développement pour Moncton	.....	1,000,000
Subventions en vertu de la Loi sur le développement industriel et régional	.....	771,000
Contributions pour les engagements en vigueur en vertu du Programme d'adaptation de l'industrie et de la main-d'oeuvre	.....	312,000
Contributions au Conseil économique des provinces de l'Atlantique	.....	100,000
Contributions à des expéditeurs spécialisés	.....	2,100,000
Contribution au Massachusetts Institute of Technology	.....	48,000
Total des postes non requis	.....	**4,331,000**
Total	732,168,000	**864,670,000**

Industrie, Sciences et Technologie
Ministère
Programme de développement de l'industrie et de la technologie
Renseignements additionnels – Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée

Objectif

Mettre à la dispostion du public la propriété industrielle et intellectuelle découlant d'activités de recherche et de développement financées par l'État et protéger ces techniques et bien d'autres, pour le bien du Canada.

Description du financement par voie de crédits

Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée
Paiements à la Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée pour augmenter les recettes provenant des activités liées à la protection, à l'octroi de licences et à d'autres activités connexes, en vue de lui permettre de couvrir ses dépenses de fonctionnement.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée		
Dépenses	3,215	3,300
Moins:		
Recettes	2,416	2,544
Total des besoins budgétaires	**799**	**756**

Industrie, Sciences et Technologie
Ministère
Programme de développement économique des régions et des autochtones

Objectif

Favoriser le développement économique régional en Ontario et au Québec et aider les autochtones à réaliser leur potentiel économique.

Description

Développement régional en Ontario et au Québec
Coordonner, appuyer et favoriser le développement économique régional en Ontario et au Québec.

Développement économique des autochtones
Aider les autochtones de toutes les régions du Canada à réaliser leur potentiel économique.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Développement régional en Ontario et au Québec	236	20,095	131	173,547	193,773	215,167
Développement économique des autochtones	44	4,795	23	72,400	77,218	76,963
	280	**24,890**	**154**	**245,947**	270,991	**292,130**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	306					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 304 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Développement économique des autochtones		
Subventions en vertu du Programme de développement économique des autotochtones	1,000,000	1,000,000
Total des subventions	**1,000,000**	**1,000,000**
Contributions		
Développement régional en Ontario et Québec		
Contributions en vertu de la Loi sur le développement industriel et régional et pour les engagements en vigueur en vertu de programmes antérieurs abolis	84,064,000	145,000,000
Contributions aux termes des ententes auxiliaires conclues en vertu des ententes pour le développement économique et régional et des ententes cadres de développement avec les provinces	1,763,000	300,000
Contributions en vertu du Plan de développement de l'Est du Québec	508,000	1,300,000
Contributions dans le cadre du Programme spécial de la région Laprade	27,100,000	10,000,000
Contributions en vertu du Programme Entreprise Atlantique	1,186,000	3,220,000
Contribution à la Société en commandite pour la création d'entreprises	89,000	300,000
Contributions en vertu du Programme de développement du Bas St-Laurent Gaspésie	7,106,000	7,400,000
Contributions dans le cadre du Fonds spécial pour le développement du Nord de l'Ontario	7,226,000	12,000,000
Contributions en vertu du Programme spécial pour la région de Thetford Mines	4,200,000	3,000,000
Contributions au Centre d'initiative technologique de Montréal	490,000	.....
Contributions à l'amélioration de la productivité manufacturière	10,400,000	.....
Contributions aux programmes de développement économique	5,600,000	.....
Contributions au Programme de relance économique de l'Est de Montréal	9,890,000	.....
Contributions au parc de haute technologie	200,000	.....
Contributions au Commercial Arbitration Centre	25,000	.....
Contributions à l'infrastructure industrielle – Matane	13,700,000	.....
Développement économique des autochtones		
Contributions en vertu du Programme de développement économique des autochtones	71,400,000	69,000,000
Total des contributions	**244,947,000**	**251,520,000**
Postes non requis		
Subventions dans le cadre du Programme spécial de la région Laprade	.....	9,000,000
Subventions en vertu du Programme spécial de la région de Thetford Mines	.....	1,000,000
Contribution à Tricot Domino	.....	100,000
Total des postes non requis	.....	**10,100,000**
Total	**245,947,000**	**262,620,000**

Objectif

Relever et réorganiser l'industrie houillère de l'île du Cap-Breton afin de la rendre économiquement viable.

Description du financement par voie de crédits

Rationalisation de l'industrie houillère
Les paiements serviront aux dépenses de fonctionnement et aux dépenses en capital nécessaires pour l'exploitation des mines de charbon et des voies ferrées qui les desservent.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Rationalisation de l'industrie houillère		
Total des dépenses pour l'exploitation minière	260,760	258,011
Total des revenus tirés de l'exploitation minière	– 262,944	– 273,147
	– 2,184	– 15,136
Dépenses en capital de l'industrie houillère	34,184	45,136
Total partiel	32,000	30,000
Expansion économique		
Total des dépenses	.....	12,300
Moins:		
Total des recettes	.....	1,700
Total partiel	.....	10,600
Total des besoins budgétaires	32,000	40,600

Objectif

Favoriser et faciliter la création et l'expansion d'entreprises au Canada en fournissant un concours financier, des services de conseils en gestion, des programmes de formation en gestion, des services d'information et de consultation, en accordant une attention particulière aux besoins des petites entreprises.

Description du financement par voie de crédits

Ce financement constitue du capital versé pour les activités des Services financiers et couvrira les dépenses nettes des activités des Services de gestion-conseil.

Services financiers
Fournir de l'aide financière aux entreprises canadiennes qui ne peuvent en obtenir ailleurs à des conditions raisonnables.

- Division des prêts–financement de la dette, surtout au moyen de prêts à terme.
- Division du capital de risque–financement par capitaux propres, soit en agissant à titre de catalyseur pour amener du capital de risque du secteur privé ou au moyen de placements directs.

Services de gestion-conseil
Services de consultation en gestion offerts aux petites entreprises au Canada qui viennent s'ajouter aux services disponibles dans le secteur privé. Offrir elle-même ou faire offrir des cours de formation en gestion conçus en fonction des besoins des petites entreprises. Patronner, subventionner et organiser des conférences, des cours, des séances d'études et d'autres réunions destinées à favoriser l'utilisation de saines méthodes de gestion dans l'administration des petites entreprises. Fournir aux petites entreprises de l'information et des conseils sur les programmes d'aide gouvernementaux, d'autres sources d'aide, ainsi que de l'information pour le développement des affaires; publier des brochures et des bulletins sur la gestion des petites entreprises et fournir des conseils et de l'aide en matière de planification des affaires et de financement de projets.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Services financiers		
Prêts	10,000	.....
Capital de risque	9,400	10,000
Total partiel	19,400	10,000
Services de gestion-conseil		
Dépenses	19,862	35,517
Recettes	−5,234	−8,498
Total partiel	14,628	27,019
Total des besoins budgétaires	**34,028**	**37,019**

Objectif

Contribuer à l'expansion économique du Canada en agissant à titre de catalyseur et de centre névralgique des efforts déployés par les secteurs public et privé en vue d'accroître les investissements qui profitent au Canada.

Description de l'activité

Développement de l'investissement et stratégie
Inciter par des moyens appropriés les entreprises à investir; aider les entreprises canadiennes à exploiter les possibilités d'investissement et d'évolution technologique; effectuer des travaux de recherche et d'analyse sur l'investissement national et international; assurer des services d'information sur l'investissement et d'autres services en rapport avec l'investissement afin de faciliter l'essor économique au Canada; aider à formuler des politiques industrielles et économiques influant sur l'investissement au Canada; veiller à ce que les activités relatives aux avis et à l'examen des investissements soient menées comme l'exige la loi.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Développement de l'investissement et stratégie	126	9,528	30	9,558	9,254
	126	**9,528**	**30**	9,558	**9,254**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	127				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 126 pour assurer une comparaison exacte.

Industrie, Sciences et Technologie
Ministère d'État (Sciences et Technologie)

Objectif

Encourager l'avancement et l'utilisation des sciences et de la technologie au service des objectifs nationaux.

Description des activités

Élaboration des politiques
Élaborer des politiques destinées au soutien des sciences et de la technologie; élaborer et formuler des politiques et des recommandations en vue de la meilleure application possible des ressources scientifiques et techniques aux questions nationales; favoriser l'utilisation des connaissances scientifiques et technologiques dans l'élaboration et la formulation d'une politique gouvernementale; prévoir un mécanisme de révision et d'évaluation des politiques et des programmes; fournir des services de secrétariat aux comités chargés de projets.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Élaboration des politiques	169	15,044	27	30,231	45,302	37,721
	169	**15,044**	**27**	**30,231**	**45,302**	**37,721**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	180					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 167 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Élaboration des politiques		
Subventions accordées à des établissements, des particuliers et d'autres organismes de la province de Québec en vertu de l'Entente auxiliaire Canada/Québec sur les sciences et la technologie	13,150,000	11,895,000
Subventions accordées à des établissements, des particuliers et d'autres organismes de la province de la Colombie-Britannique en vertu de l'Entente auxiliaire Canada/Colombie-Britannique sur les sciences et la technologie	5,780,000	2,981,000
Subventions accordées à l'Institut canadien de recherche avancée pour égaler les contributions du secteur privé jusqu'à ce niveau maximum	2,000,000	1,500,000
Total des subventions	**20,930,000**	**16,376,000**
Contributions		
Élaboration des politiques		
Contribution du Canada au budget général de l'Agence spatiale européenne	6,001,000	4,500,000
Contribution du Canada au Programme préparatoire d'observation de la Terre de l'Agence spatiale européenne	1,500,000	1,400,000
Contribution du Canada à l'Institut national des technologies du magnésium	1,800,000	.....
Total des contributions	**9,301,000**	**5,900,000**
Total	**30,231,000**	**22,276,000**

Objectif

Créer et acquérir des connaissances et de l'information scientifiques, techniques et en génie, et en promouvoir l'application pour répondre aux besoins canadiens en matière de développement économique, régional et social.

Description des activités

Compétence nationale dans les domaines des sciences naturelles et du génie
Recherche axée sur la création et le maintien de compétence nationale en sciences naturelles et en génie ainsi que sur l'acquisition de connaissances essentielles aux futures applications scientifiques et techniques.

Recherches portant sur des problèmes d'importance économique et sociale
Réalisation et encouragement de la recherche et du développement appliqués à la solution de problèmes d'importance économique et sociale dans des domaines tels que le bâtiment et la construction, l'énergie, l'état de l'environnement, l'alimentation, la santé, la sécurité publique et les transports.

Recherches en appui direct de l'innovation et du développement industriels
Réalisation et encouragement de la recherche, du développement et d'activités connexes axés sur l'avancement technologique nécessaire à l'expansion industrielle par l'emploi de divers moyens, y compris le transfert de technologie, l'aide financière, des projets conjoints et des services techniques susceptibles de renforcer directement la capacité de recherche, de développement et d'innovation de l'entreprise industrielle au Canada.

Installations nationales
Établissement d'installations nationales de recherche et de développement en vue d'assurer des services à l'intention de l'entreprise industrielle, des gouvernements et des universités.

Recherches et services relatifs à la normalisation physique
Recherches et services, y compris le soutien d'activités nationales et internationales en matière de normalisation physique.

Information scientifique et technique
Sélection, acquisition, analyse, stockage, recherche et transfert d'informations scientifiques et techniques publiées et ordinolingues; établissement de bases de données numériques scientifiques validées; établissement et maintien d'un réseau canadien de services d'information scientifique et technique; élaboration de méthodes, de procédés et de normes d'échanges intersystèmes avec d'autres réseaux et services nationaux et internationaux; amélioration des procédés par l'emploi de techniques propres à accroître l'efficacité et la productivité; publication de journaux scientifiques canadiens.

Services de soutien administratif et spéciaux
Soutien administratif, y compris les services financiers et les services du personnel; services spéciaux, y compris l'exploitation et l'entretien des immeubles et installations du Conseil national de recherches; services de l'ordinateur central; tous les services nécessaires aux programmes du Conseil; et subventions en vue des affiliations à des activités et organismes scientifiques internationaux.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Compétence nationale dans les domaines des sciences naturelles et du génie	410	26,853	3,909	.....	69	30,693	42,071
Recherches portant sur des problèmes d'importance économique et sociale	540	37,121	7,521	194	2,065	42,771	30,145
Recherches en appui direct de l'innovation et du développement industriels	1,363	112,307	79,251	86,307	5,000	272,865	204,639
Installations nationales	199	16,171	24,592	31,314	1,855	70,222	75,463
Recherches et services relatifs à la normalisation physique	116	7,439	1,289	.....	341	8,387	9,028
Information scientifique et technique	263	30,731	117	78	7,625	23,301	25,256
Services de soutien administratif et spéciaux	566	41,982	3,599	3,938	5,145	44,374	43,425
	3,457	**272,604**	**120,278**	**121,831**	**22,100**	**492,613**	**430,027**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	3,465						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Services de soutien administratif et spéciaux		
Affiliations internationales	596,000	583,000
Subventions aux municipalités prévues par la Loi sur les subventions aux municipalités	3,282,000	3,282,000
Total des subventions	**3,878,000**	**3,865,000**
Contributions		
Recherches portant sur des problèmes d'importance économique et sociale		
Conseil canadien pour la réadaptation des handicapés	194,000	194,000
Recherches en appui direct de l'innovation et du développement industriels		
Contributions à des entreprises canadiennes pour acquérir, développer et exploiter des innovations technologiques	59,607,000	67,497,000
Contributions à des organismes pour fournir à l'industrie canadienne une aide à la recherche et la technologie	16,000,000	8,110,000
Contribution à l'Agence spatiale européenne (Programme Hermès)	2,200,000	.....
Institut national d'optique	1,000,000	5,769,000
Contributions à des exécutants extra-muros dans le cadre du programme de recherche en biotechnologie	7,000,000	7,000,000
Association des manufacturiers canadiens	500,000	500,000
Installations nationales		
Quote-part canadienne des frais de la Corporation du Télescope Canada–France–Hawaii	2,724,000	2,724,000
Contribution à l'Université de l'Alberta, à l'Université de la Colombie-Britannique, à l'Université Simon Fraser et à l'Université de Victoria pour la réalisation du projet TRIUMF	26,510,000	26,510,000
Science and Engineering Research Council du Royaume-Uni pour la réalisation du télescope James Clerk Maxwell	2,080,000	2,200,000
Information scientifique et technique		
Institut canadien du film	78,000	78,000
Services de soutien administratif et spéciaux		
Appui à des conférences scientifiques et techniques	60,000	60,000
Total des contributions	**117,953,000**	**120,642,000**
Total	**121,831,000**	**124,507,000**

Objectif

Promouvoir et soutenir la recherche ainsi que l'apport d'une main-d'œuvre hautement qualifiée dans le domaine des sciences naturelles et du génie.

Description des activités

Subventions et bourses
Subventions et bourses accordées à des personnes et à des groupes choisis pour appuyer des travaux de recherche, la formation de personnel hautement qualifié et des activités connexes.

Administration
Administration des programmes de subventions et bourses.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Subventions et bourses	.....	.....	.....	374,492	374,492	340,471
Administration	173	14,987	396	.....	15,383	13,990
	173	**14,987**	**396**	**374,492**	389,875	**354,461**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	159					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Subventions et bourses		
Subventions et bourses	374,492,000	340,471,000
Total	**374,492,000**	**340,471,000**

Industrie, Sciences et Technologie
Conseil des sciences du Canada

Objectif

Évaluation des besoins scientifiques et technologiques du Canada, sensibilisation plus grande du public à ces besoins et à l'interdépendance des divers groupes de la société à l'égard du développement et de l'emploi des sciences et de la technologie, et action consultative auprès de l'État sur l'utilisation la plus judicieuse du potentiel scientifique et technologique.

Description de l'activité

Activités
Évaluation des ressources, des besoins et des possibilités scientifiques et technologiques du Canada et préparation de rapports et de recommandations à ce sujet; sensibilisation du public aux problèmes et aux possibilités scientifiques et technologiques du Canada et à l'interdépendance du public, des gouvernements, des industries et des universités en matière de développement et d'emploi des sciences et de la technologie. La publication des études et des rapports rédigés pour le Conseil est laissée à la discrétion de celui-ci. Le Conseil dispose d'un petit personnel fournissant des services de direction et des services scientifiques, administratifs et techniques.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Activités	29	2,963	5	2,968	2,797
	29	**2,963**	**5**	**2,968**	**2,797**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	30				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 29 pour assurer une comparaison exacte.

Objectif

Produire des renseignements et des analyses statistiques sur la structure économique et sociale et sur le fonctionnement de la société canadienne comme base pour l'élaboration, l'application et l'évaluation des politiques et programmes publics et pour la prise de décisions dans les secteurs public et privé, de même que dans l'intérêt général de tous les Canadiens; et promouvoir la qualité, la cohérence et la comparabilité sur le plan international du système statistique canadien en collaborant avec d'autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les provinces et territoires et en se conformant aux normes et pratiques scientifiques reconnues.

Description des activités

Statistique économique internationale et nationale
Activité dont les principaux objectifs sont de produire des données et des analyses statistiques ayant trait à la mesure des composantes nationales et internationales de la performance économique du Canada, et de coordonner les activités de collecte et de regroupement des données avec d'autres ministères fédéraux et avec les provinces et les territoires afin de réduire au minimum le fardeau de réponse imposé au monde des affaires.

Statistique socio-économique
Activité dont les principaux objectifs sont de produire des données et des analyses statistiques relatives aux phénomènes économiques considérés comme ayant une grande incidence sur la situation des familles et des particuliers, et de coordonner les activités statistiques relatives aux questions socio-économiques avec les autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les provinces et les territoires.

Recensement et statistique sociale
Activité dont les principaux objectifs sont de produire des données et des analyses statistiques sur la population canadienne, ses caractéristiques démographiques et sa situation, produire les données du recensement de la population et coordonner les activités statistiques relatives aux questions sociales avec les autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les provinces et les territoires.

Statistique des institutions
Activité dont les principaux objectifs sont de produire des renseignements et des analyses sur la nature et le fonctionnement du secteur public et du secteur des institutions, élaborer des notions, des définitions et des systèmes de classification communs et en promouvoir l'utilisation, et coordonner les activités de collecte de données sur les institutions avec les provinces, les territoires et les autres ministères fédéraux.

Infrastructure technique
Activité dont le principal objectif est de fournir une infrastructure de services centralisés et spécialisés, dans des domaines comme la recherche et l'analyse, la commercialisation et l'information, les systèmes de classification, les méthodes statistiques, les opérations et les services régionaux et l'informatique, afin d'étayer les différents programmes statistiques du Bureau et de les mener à bien.

Services de gestion centrale
Activité dont le principal objectif est de fournir des services de direction et de gestion centraux dans des domaines comme les pratiques de gestion, les finances, le personnel et les services de soutien administratifs, en vue d'aider à atteindre les objectifs du Programme du Bureau.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Statistique économique internationale et nationale	1,192	68,014	150	.....	.....	68,164	68,714
Statistique socio-économique	570	35,364	.....	.....	.....	35,364	35,638
Recensement et statistique sociale	392	29,157	558	.....	3,500	26,215	19,356
Statistique des institutions	305	17,684	.....	.....	.....	17,684	16,702
Infrastructure technique	1,188	75,389	.....	.....	19,906	55,483	54,750
Services de gestion centrale	456	25,589	2,644	11	.....	28,244	26,789
	4,103	**251,197**	**3,352**	**11**	**23,406**	**231,154**	**221,949**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	4,225						

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 4,224 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Services de gestion centrale		
Droits d'affiliation du Canada à l'Institut interaméricain de statistique (5,200 $US)	6,340	38,591
Conférence des statisticiens du Commonwealth (2,200 GBP)	4,488	4,887
Total des subventions	**10,828**	**43,478**
Postes non requis		
Institut international de statistique	.....	2,376
International Association for Research in Income and Wealth	.....	1,841
Total des postes non requis	.....	**4,217**
Total	**10,828**	**47,695**

Objectif

L'objectif de la Société est de mettre sur pied et d'exploiter un service postal.

Description du financement par voie de crédits

Paiement au titre de l'infrastructure concernant les envois de courrier à contenu culturel
Le paiement effectué par le gouvernement au titre de l'infrastructure et la subvention à l'édition du ministère des Communications sont rattachés à l'expédition de certaines catégories de courrier à un tarif inférieur au prix coûtant, conformément aux politiques culturelles du gouvernement.

Autres paiements concernant les programmes publics
Les autres paiements portent sur des services que la Société assure à des tarifs réduits inférieurs au prix coûtant, en vue d'appuyer les programmes publics du gouvernement (franchise postale pour le bibliothécaire parlementaire, cécogrammes, colis du service aérien omnibus).

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
* Paiement au titre de l'infrastructure concernant les envois de courrier à contenu culturel	154,500	164,500
Autres paiements concernant les programmes publics	30,000	31,000
Total partiel budgétaires	184,500	195,500
Prêts pour le financement des coûts en capital et des coûts extrordinaires de restructuration	.....	110,000
Total des besoins	184,500	**305,500**

* L'ne subvention à l'édition de $55,093,000 ($55,093,000 en 1988–1989), payable à la Société canadienne des postes, est prévue dans les crédits du ministère des Communications.

21 Justice

Ministère 21–3
Commission canadienne des droits de la personne 21–6
Commissaire à la magistrature fédérale 21–7
Cour fédérale du Canada 21–9
Commission de réforme du droit du Canada 21–10
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada 21–11
Cour suprême du Canada 21–13
Cour canadienne de l'impôt 21–14

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Justice		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	111,201	104,879
5	Subventions et contributions	255,225	226,462
(L)	Ministre de la Justice – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,943	11,915
	Total du Ministère	**379,417**	**343,302**
	Commission canadienne des droits de la personne		
10	Dépenses du Programme	10,714	10,419
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,233	1,187
	Total de l'organisme	**11,947**	**11,606**
	Commissaire à la magistrature fédérale		
15	Dépenses de fonctionnement	3,615	3,133
20	Conseil canadien de la magistrature – Dépenses de fonctionnement	366	354
(L)	Traitements, indemnités et pensions des juges	143,060	134,174
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	244	215
	Total de l'organisme	**147,285**	**137,876**
	Cour fédérale du Canada		
25	Dépenses du Programme	15,631	11,814
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,483	1,282
	Total de l'organisme	**17,114**	**13,096**
	Commission de réforme du droit du Canada		
30	Dépenses du Programme	4,523	4,455
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	273	262
	Total de l'organisme	**4,796**	**4,717**
	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada		
35	Dépenses du Programme	4,919	4,390
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	596	514
	Total de l'organisme	**5,515**	**4,904**
	Cour suprême du Canada		
40	Dépenses du Programme	7,874	6,006
(L)	Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges	2,110	1,993
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	681	512
	Total de l'organisme	**10,665**	**8,511**
	Cour canadienne de l'impôt		
45	Dépenses du Programme	4,668	3,602
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	325	282
	Total de l'organisme	**4,993**	**3,884**

Justice
Ministère

Objectif

Conseiller le gouvernement du Canada, ses ministères et ses organismes sur les questions juridiques; surveiller l'administration de la justice au Canada dans tous les domaines qui ne relèvent pas de la compétence des provinces; et proposer de nouvelles mesures et de nouveaux programmes dans ce contexte.

Description des activités

Services juridiques
Fournir une gamme de services juridiques au gouvernement du Canada, à ses ministères et à un grand nombre d'organismes, à l'exclusion des services fournis par le secteur des services des contentieux et par celui des services législatifs.

Services des contentieux
S'occuper ou diriger les litiges auxquels Sa Majesté ou un ministère fédéral sont parties, dans les affaires qui relèvent de la compétence fédérale.

Services législatifs
Fournir des services législatifs au gouvernement par la rédaction et l'examen des projets de loi et des règlements, et par la révision et la codification des lois et des règlements fédéraux d'intérêt public.

Élaboration de la politique et des programmes en matière juridique
Élaborer et administrer, dans le cadre des objectifs du Programme de la justice, des programmes et des politiques qui sont conformes à l'évolution des besoins de la population canadienne, dans la mesure où ces besoins concernent les lois fédérales, le système de droit ainsi que les activités, les pratiques et les politiques juridiques du gouvernement canadien.

Administration
Diriger et coordonner les activités du ministère de la Justice en matière de gestion et d'élaboration de politiques; fournir des services administratifs centraux au ministère de la Justice et à la Commission de réforme du droit du Canada; administrer le Bureau central d'enregistrement des divorces du Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Services juridiques	375	30,231	83	.....	30,314	27,426
Services des contentieux	604	50,729	367	.....	51,096	46,619
Services législatifs	101	8,566	16	.....	8,582	7,893
Élaboration de la politique et des programmes en matière juridique	161	14,061	16	255,225	269,302	241,409
Administration	268	19,761	362	.....	20,123	19,955
	1,509	**123,348**	**844**	**255,225**	**379,417**	**343,302**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	1,516					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 1,504 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Élaboration de la politique et des programmes en matière juridique		
Subvention à la Conférence sur l'uniformisation des lois canadiennes pour aider à payer les frais d'administration	6,000	6,000
Subvention à la Conférence sur l'uniformisation des lois canadiennes pour les fins de recherche de la Conférence	21,550	21,550
Commission internationale des juristes	17,575	17,575
Commission internationale des juristes pour ses programmes annuels sur les droits de la personne pour francophones	5,000	.....
Institut international de droit d'expression française (IDEF)	1,500	1,500
Subventions en vue d'encourager des étudiants à se spécialiser dans la rédaction des lois	89,300	89,300
Subventions en vue d'encourager l'accès des autochtones à la profession juridique	296,970	296,970
Programme des bourses Duff-Rinfret	90,725	90,725
Subvention à l'Association canadienne des chefs de police destinée au Comité sur les modifications de la loi	16,150	16,150
British Institute of International and Comparative Law (CLAS)	9,500	9,500
Académie de droit international de la Haye	11,400	11,400
Institut international des droits de l'homme	3,000	.....
Fondation canadienne des droits de la personne	55,000	.....
Le Centre canadien de la magistrature	162,500	.....
Total des subventions	**786,170**	**560,670**
Contributions		
Élaboration de la politique et des programmes en matière juridique		
Contributions aux provinces et aux territoires, en conformité avec les accords conclus avec le Ministre au nom du Canada, pour les aider à soutenir leurs régimes d'aide juridique	70,853,700	63,901,200
Contributions aux provinces et aux territoires, en conformité avec les accords conclus avec le Ministre au nom du Canada, pour les aider à soutenir leurs programmes et services d'aide aux victimes d'actes criminels	8,819,500	8,097,500
Contributions aux provinces et aux territoires, en conformité avec les accords conclus avec le Ministre, pour les aider à élaborer des programmes et à mettre sur pied des systèmes d'information et de tenue de dossiers dans le cadre de la mise en œuvre de la Loi sur les jeunes contrevenants	5,100,000	4,991,000
Contributions aux provinces et aux territoires relativement à des accords approuvés par le gouverneur en conseil concernant le partage des coûts des services juridiques à l'intention des jeunes en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants	158,770,000	138,224,000
Contributions en vue de promouvoir la recherche et les innovations dans le domaine de l'aide juridique	555,000	886,500

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions au programme d'échange d'étudiants en droit civil et en droit coutumier durant l'été	229,900	229,900
Conseil canadien de la documentation juridique	380,200	380,200
Association canadienne des juges des cours provinciales	66,500	66,500
Contributions en vue d'aider à la réforme du droit pénal	1,196,345	1,316,345
Programme d'assistance parajudiciaire aux autochtones et programmes relatifs aux autochtones	3,795,400	3,795,400
Fonds de consultation et du développement	573,520	593,520
Programme de rédaction des lois de l'Université d'Ottawa	84,455	84,455
Société canadienne des sciences judiciaires	34,960	34,960
Fonds pour la loi sur les droits de la personne	212,200	357,700
Fonds d'éducation et d'informations juridiques	1,541,800	791,800
Négociations sur l'autonomie gouvernementale des autochtones	2,225,000	1,925,000
Total des contributions	**254,438,480**	**225,675,980**
Postes non requis		
Exécution des ordonnances touchant les pensions alimentaires et la garde d'enfants	.....	225,000
Total des postes non requis	.....	**225,000**
Total	**255,224,650**	**226,461,650**

Commission canadienne des droits de la personne

Objectif

Promouvoir le principe selon lequel chacun doit avoir une chance égale de participer à toutes les sphères de la vie canadienne dans la mesure compatible avec ses devoirs et obligations au sein de la société.

Description de l'activité

Commission canadienne des droits de la personne
Statuer judicieusement sur toutes les plaintes de discrimination fondées sur les motifs prohibés spécifiés dans la Loi sur les droits de la personne qui sont déposées à l'égard des ministères et organismes fédéraux et dans la partie du secteur privé qui est réglementée par le pouvoir fédéral; dans le domaine des droits de la personne, instituer des programmes d'information, donner des avis et conseils, émettre des lignes directrices, effectuer des recherches, réviser les règlements et autres textes, entretenir des relations étroites avec les provinces et promouvoir l'abandon et la réduction des pratiques discriminatoires.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commission canadienne des droits de la personne	178	11,747	200	11,947	11,606
	178	**11,747**	**200**	**11,947**	**11,606**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	180				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 178 pour assurer une comparaison exacte.

Objectif

Fournir des services administratifs centraux à l'intention du Conseil canadien de la magistrature et des juges des cours supérieures, des cours de comté et des cours de district des provinces et des territoires qui sont nommés par le gouvernement fédéral.

Description des activités

Administration
Bureau du Commissaire et prestation de services de personnel, de services financiers et d'autres services administratifs centraux. Paiement de gratifications aux conjoints de juges qui décèdent dans l'exercice de leurs fonctions.

Conseil canadien de la magistrature
Administration du Conseil canadien de la magistrature sous le régime de la Loi sur les juges.

Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges
Paiement, en vertu de la Loi sur les juges, des traitements, indemnités et pensions aux juges de la Cour fédérale du Canada, de la Cour canadienne de l'impôt et aux autres juges des cours supérieures, des cours de comté et des cours de district des provinces et des territoires qui sont nommés par le gouvernement fédéral; paiement de pensions aux conjoints et enfants des juges.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Administration	32	3,660	32	146	3,838	3,329
Conseil canadien de la magistrature	3	385	2	.....	387	373
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges	.....	122,144	.....	20,916	143,060	134,174
	35	**126,189**	**34**	**21,062**	**147,285**	**137,876**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	34					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 33 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Administration		
Gratifications versées au conjoint survivant d'un juge qui décède dans l'exercice de ses fonctions, ou à des personnes à charge en vertu de l'approbation du Conseil du Trésor, d'une somme équivalant au sixième du traitement du juge au moment de son décès	146,000	146,000
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges		
(L) Pensions aux termes de la Loi sur les juges (S. R., c. J-1)	20,916,000	20,264,000
Total	**21,062,000**	**20,410,000**

Objectif

Fournir un tribunal de common law, d'équité et d'amirauté pour la bonne application du droit du Canada.

Description de l'activité

Le greffe de la Cour fédérale du Canada
Cette activité fournit les services administratifs à la Cour fédérale du Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
* Le greffe de la Cour fédérale du Canada	268	16,226	888	17,114	13,096
	268	**16,226**	**888**	**17,114**	**13,096**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	235				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 233 pour assurer une comparaison exacte.

* Cette activité s'intitulait auparavant "Administration de la Cour fédérale du Canada".

Justice
Commission de réforme du droit du Canada

Objectif

Étudier et revoir, de façon continuelle et systématique, les lois et autres textes législatifs qui constituent le droit du Canada, en vue de faire des propositions pour les améliorer, les moderniser et les réformer.

Description de l'activité

Commission de réforme du droit du Canada
Études et recherches relatives au droit, aux systèmes et institutions juridiques du Canada et d'ailleurs; publication, au gré de la Commission, d'études et de rapports préparés à son intention; formulation de recommandations pour l'amélioration, la modernisation et la réforme des lois; publication d'un rapport annuel de ses activités.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commission de réforme du droit du Canada	37	4,783	13	4,796	4,717
	37	**4,783**	**13**	4,796	**4,717**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	43				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 38 pour assurer une comparaison exacte.

Justice
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada

Objectif

Commissaire à l'information:
- s'assurer que les droits que la Loi sur l'accès à l'information accorde aux plaignants sont respectés et que les responsables des institutions fédérales ainsi que les tiers visés par une plainte ont des possibilités raisonnables de faire valoir leur point de vue devant le Commissaire à l'information;
- convaincre les institutions fédérales d'adopter, en matière d'information, des méthodes conformes à la Loi sur l'accès à l'information; et
- soumettre à la Cour fédérale les questions d'interprétation de la Loi sur l'accès à l'information.

Commissaire à la protection de la vie privée:
- s'assurer que les droits que la Loi sur la protection des renseignements personnels confère aux plaignants sont respectés et que les renseignements personnels que détiennent les institutions fédérales sur les individus sont bien protégés; et
- inciter les institutions fédérales à adopter des méthodes équitables en matière de divulgation de l'information.

Description des activités

Commissaire à l'information
Mène des enquêtes, rédige des rapports et formule des recommandations à l'intention des responsables d'institutions fédérales, et ce, sur la foi de plaintes déposées par des individus qui soutiennent que des infractions à la Loi sur l'accès à l'information ont été commises ou sur la foi de plaintes dont le Commissaire prend lui-même l'initiative. Le Commissaire comparaît au nom des plaignants avec leur accord, ou à titre de partie, devant la Cour fédérale en cas de recours en révision de décisions des institutions fédérales qui ont refusé la communication de renseignements aux termes de la Loi. Le Commissaire rend compte directement de ses activités au Parlement chaque année et, à l'occasion, peut présenter des rapports spéciaux.

Commissaire à la protection de la vie privée
Mène des enquêtes, rédige des rapports et formule des recommandations à l'intention des responsables d'institutions fédérales et, dans le cas de plaintes, fait part de ses conclusions au plaignant. Le Commissaire examine les renseignements personnels contenus dans les fichiers de renseignements du gouvernement et enquête sur les méthodes de collecte, d'utilisation, de conservation et d'élimination des renseignements personnels. Avec l'accord du plaignant, il peut comparaître au nom de ce dernier devant la Cour fédérale en cas de recours en révision de la décision d'une institution de refuser l'accès à certains documents. Le Commissaire rend compte de ses activités au Parlement tous les ans et peut présenter des rapports spéciaux lorsqu'il le juge utile. Le Commissaire peut également effectuer des études spéciales pour le compte du ministre de la Justice.

Administration
Fournir des services de soutien administratif centralisés au bureau du Commissaire à l'information et au bureau du Commissaire à la protection de la vie privée.

Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commissaire à l'information	26	2,297	.....	2,297	1,956
Commissaire à la protection de la vie privée	32	2,311	2	2,313	2,123
Administration	13	825	80	905	825
	71	**5,433**	**82**	**5,515**	**4,904**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	69				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 65 pour assurer une comparaison exacte.

Objectif

Fournir une cour générale d'appel pour le Canada.

Description des activités

Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges.
Versement des traitements, indemnités et pensions aux juges de la Cour suprême du Canada et des pensions aux conjoints et aux enfants des juges sous le régime de la Loi sur les juges.

Administration
Comprend le bureau du registraire, du registraire adjoint, de la bibliothécaire en chef et du directeur des Opérations. L'activité prévoit également le versement de gratifications aux conjoints des juges décédés dans l'exercice de leurs fonctions ou aux personnes à leur charge.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges	.....	1,576	.....	534	2,110	1,993
Administration	117	8,418	137	.....	8,555	6,518
	117	**9,994**	**137**	**534**	**10,665**	**8,511**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	90					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 88 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges		
(L) Pensions aux termes de la Loi sur les juges (L.R.C.(1985) ch. J-1)	534,000	525,000
Total	**534,000**	**525,000**

Justice
Cour canadienne de l'impôt

Objectif

Fournir un tribunal indépendant et d'accès facile en vue d'assurer le règlement rapide des différends entre les contribuables et le ministre du Revenu national.

Description de l'activité

Le greffe de la Cour canadienne de l'impôt
Cette activité fournit les services administratifs à la Cour canadienne de l'impôt.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
* Le greffe de la Cour canadienne de l'impôt	59	4,981	12	4,993	3,884
	59	**4,981**	**12**	4,993	**3,884**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	56				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 54 pour assurer une comparaison exacte.

* Cette activité s'intitulait auparavant "Administration de la Cour canadienne de l'impôt"

22 Parlement

Sénat 22–3
Chambre des communes 22–5
Bibliothèque du Parlement 22–7

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Parlement		
	Sénat		
1	Dépenses du Programme	24,232	21,213
(L)	Dignitaires du Sénat et sénateurs – Traitements, allocations et autres paiements versés au Président du Sénat, aux sénateurs et autres dignitaires en vertu de la Loi sur le Parlement du Canada; contributions de l'État au compte d'allocations de retraite des parlementaires et au compte de prestations de retraite supplémentaires; allocations de retraite versées aux sénateurs à la retraite en vertu de la partie III de la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires	10,950	10,772
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,844	1,773
	Total de l'organisme	**37,026**	**33,758**
	Chambre des communes		
5	Dépenses du Programme	144,674	132,495
(L)	Députés – Traitements et indemnités des dignitaires et des députés de la Chambre des communes en vertu de la Loi sur le Parlement du Canada, et contribution de l'État au compte d'allocations de retraite des parlementaires et au compte de prestations de retraite supplémentaires	46,526	43,103
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15,900	14,802
	Total de l'organisme	**207,100**	**190,400**
	Bibliothèque du Parlement		
10	Dépenses du Programme	12,515	11,466
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,506	1,418
	Total de l'organisme	**14,021**	**12,884**

Objectif

Permettre au Sénat d'exercer son rôle constitutionnel et de gérer le fonctionnement du Sénat.

Description des activités

Dignitaires politiques du Sénat et autres sénateurs
Financement de services législatifs aux sénateurs, notamment l'administration des traitements et indemnités, des frais relatifs aux déplacements et communications et aux pensions de retraite des dignitaires politiques du Sénat et autres sénateurs, autorisés par la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires.

Hauts fonctionnaires au service du Sénat
Traitements et autres dépenses relatifs au Greffier du Sénat, au conseiller parlementaire et au personnel de soutien.

Administration
Gestion des fonctions du personnel et des finances du Sénat, y compris la dotation en personnel, les relations de travail, la rémunération et les avantages sociaux, les services professionnels ainsi que tous les services financiers, d'information comptable et de contrôle. Prestation de services d'imprimerie, d'un service postal, de la gestion du matériel, des services d'information ainsi que de toutes les fonctions de soutien administratif propres à assurer le bon fonctionnement du Sénat. Assumer une partie du coût de participation des membres des deux chambres du Parlement, aux activités des associations parlementaires et aux échanges de visites interparlementaires.

Services législatifs et comités
Compte rendu, transcription, révision, mise au point et publication des délibérations du Sénat et de ses comités dans les deux langues officielles. Administration et prestation de services de secrétariat et autres services à tous les comités permanents et spéciaux du Sénat.

Services d'entretien
Gestion de services de protection, de sécurité et d'entretien, ainsi que de pages et de messagers. Les responsabilités comportent la prestation de locaux, de services d'entretien et de services connexes comme la réparation et l'acquisition de meubles, d'installations fixes et d'appareils de télécommunications.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Dignitaires politiques du Sénat et autres sénateurs	10,652	.....	298	10,950	10,686
Haut fonctionnaires au service du Sénat	1,500	.....	.....	1,500	1,409
Administration	10,768	222	861	11,851	10,983
Services législatifs et comités	6,308	.....	.....	6,308	5,509
Services d'entretien	5,997	420	.....	6,417	5,171
	35,225	**642**	**1,159**	37,026	**33,758**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Dignitaires politiques du Sénat et autres sénateurs		
(L) Dignitaires du Sénat et sénateurs – Pensions aux sénateurs à la retraite (L.R.C. 1985 ch. M-5)	298,500	318,000
Administration		
Subventions aux associations parlementaires	591,500	564,000
Total des subventions	**890,000**	**882,000**
Contributions		
Administration		
Dépenses des délégués assistant à des conférences interparlementaires et dépenses relatives aux visites des délégués d'autres parlements ou aux visites à d'autres parlements	269,500	214,000
Total des contributions	**269,500**	**214,000**
Total	**1,159,500**	**1,096,000**

Parlement
Chambre des communes

Objectif

Aider les députés dans leur étude, dans les deux langues officielles, des lois et des prévisions de dépenses des ministères et organismes, et gérer les affaires de la Chambre.

Description des activités

Députés
Traitements et indemnités versés au Président, au vice-président, au vice-président des comités, au vice-président adjoint des comités, aux chefs des partis de l'opposition, aux autres dignitaires politiques de la Chambre et aux députés de la Chambre des communes; traitements du personnel et dépenses relatives aux bureaux des dignitaires, des députés et des groupes de recherche des partis politiques; contribution de l'État en vertu de la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires et en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires.

Services de la procédure
Conseils, recherches et soutien à l'intention du Président et des députés de la Chambre des communes en matière de procédure et de législation; préparation de l'ordre du jour officiel et des procès-verbaux de la Chambre des communes et des comités; maintien des documents officiels de la Chambre, y compris la révision et la publication des journaux; conseils, recherches et soutien administratif à l'intention des comités; organisation de la participation du Parlement canadien aux activités des associations parlementaires et aux échanges officiels. S'ajoutent à ces services: la préparation du compte rendu officiel et des index des délibérations de la Chambre des communes et des comités; la production informatisée de toutes publications parlementaires ainsi que des documents de procédure et autres documents de la Chambre des communes.

Services d'entretien
Prestation des services suivants: Protection et sécurité: comprend la protection des députés, du personnel, des visiteurs et de la propriété, le maintien de la paix et de l'ordre ainsi que la promotion de la sécurité et la prévention d'incendie dans tous les édifices de la Chambre des communes et la protection du Premier Ministre et des dignitaires en visite dans l'enceinte de la Chambre des communes. Services aux députés: comprend les services de messagers et de transport, les services des pages et des guides, la Tribune de la presse et le carillonneur. Immeubles parlementaires: comprend le service d'aménagement des locaux aux députés et l'administration de la Chambre des communes y compris la coordination des travaux de rénovation. S'ajoutent les services de logistique: les services de télécommunication, le nettoyage et l'entretien, la réparation et la remise à neuf de l'ameublement de bureau et des bureaux, l'aménagement de salles de comités et d'événements spéciaux, les déménagements dans les édifices et les services auxiliaires (coiffeur, tailleur, masseur, encadreur).

Administration
Services d'information publique; services de radiotélédiffusion et d'enregistrement électronique; gestion et contrôle financiers; vérification interne; gestion du personnel; les salles à manger et les cafétérias; services de soutien administratifs tels que la formation linguistique, le service de santé, l'imprimerie, l'informatique, le service postal, le courrier interne, la diffusion des publications, les achats et la gestion du matériel.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Députés	113,670	2,710	.....	116,380	105,815
Services de la procédure	29,783	327	2,033	32,143	30,443
Services d'entretien	26,339	618	.....	26,957	25,115
Administration	30,590	1,030	.....	31,620	29,027
	200,382	**4,685**	**2,033**	**207,100**	**190,400**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Services de la procédure		
Subventions aux associations parlementaires et de procédure	1,404,000	1,338,000
Contributions		
Services de la procédure		
Dépenses des délégués assistant à des conférences interparlementaires et dépenses relatives aux visites des délégués d'autres parlements ou aux visites à d'autres parlements	629,000	500,000
Total	**2,033,000**	**1,838,000**

Parlement
Bibliothèque du Parlement

Objectif

Fournir des services de recherche, de documentation et d'autres services de bibliothèque aux parlementaires dans les deux langues officielles.

Description des activités

Documentation imprimée et autre
Prévoir les besoins d'information et répondre aux demandes des parlementaires et de leur personnel, en mettant en place des outils de recherche documentaire et de consultation. Acquérir, conserver, maintenir, accroître et rendre accessibles les collections de la bibliothèque, tant celles de la bibliothèque principale et de la salle de lecture parlementaire que celles des succursales et des salles de lecture. Signaler aux clients les ouvrages nouveaux ou récemment acquis, notamment les livres, les périodiques, les rapports, les mémoires, les documents parlementaires, les publications officielles, les banques de données, les coupures de journaux, les agences de presse, les microformes, les bandes magnétoscopiques et audio, les cartes, etc.

Travaux de recherches et personnel
Fournir du personnel professionnel pour venir en aide aux membres des deux chambres du Parlement, aux comités, aux associations et aux délégations parlementaires; rédiger des documents de recherche et fournir des explications techniques sur demande; entreprendre et rédiger des études générales et des bulletins d'actualité. Les services assurés aux comités parlementaires comprennent l'affectation de spécialistes, la présentation de recommandations concernant la sélection de témoins, la préparation de documents explicatifs, d'études analytiques et d'exposés oraux ainsi que le collationnement et l'analyse de témoignages; enfin, une aide est aussi apportée à la rédaction des rapports.

Administration
Le bibliothécaire parlementaire, le bibliothécaire parlementaire associé et le personnel administratif.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Budgétaire		Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital		
Documentation imprimée et autre	6,651	.....	6,651	6,434
Travaux de recherches et personnel	4,421	.....	4,421	4,104
Administration	2,693	256	2,949	2,346
	13,765	**256**	**14,021**	**12,884**

23 Pêches et Océans

Ministère 23–2

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Pêches et Océans		
1	Dépenses de fonctionnement	490,517	493,484
5	Dépenses en capital	168,424	128,409
10	Subventions et contributions	20,264	18,739
(L)	Ministre des Pêches et Océans – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux entreprises de pêche	1,000	1,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	39,807	37,609
	Total du Ministère	**720,060**	**679,287**

Objectif

Réaliser des politiques et des programmes à l'appui des intérêts économiques, écologiques et scientifiques du Canada concernant les eaux marines et intérieures, et prendre des mesures pour la conservation, le développement et l'utilisation économique soutenue des ressources halieutiques du Canada dans les eaux marines et intérieures, à l'intention de ceux qui vivent ou bénéficient de ces ressources; et coordonner les politiques et les programmes du gouvernement du Canada en ce qui a trait aux océans.

Description des activités

Sciences
Recherche et prestation de conseils scientifiques dignes de foi aux fins de la gestion des pêches et de l'habitat du poisson; recherches sur le climat océanique, sa description et son incidence sur les stocks de poisson et sur l'atmosphère; description, quantification et communication de facteurs environnementaux marins relatifs au transport et au génie maritimes; établissement de levés hydrographiques et de la cartographie des eaux canadiennes pour assurer la sécurité de la navigation; élaboration et amélioration des méthodes et techniques nécessaires à l'exercice du rôle scientifique du Ministère et au transfert des techniques à l'industrie canadienne; coordination du programme de science marine du gouvernement du Canada.

Pêches de l'Atlantique
Toutes les fonctions fédérales de gestion et de développement des pêches et de l'habitat dans la zone atlantique et les eaux adjacentes à Terre-Neuve, à la Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, à l'Île-du-Prince-Édouard et au Québec et les eaux de la zone de pêche de 200 milles, ainsi que les eaux adjacentes de la côte atlantique du Canada de même que les réseaux fluviaux et les lacs dans toutes ces provinces à l'exception du Québec; la planification et l'exécution des fonctions par lesquelles le Ministère gère les ressources halieutiques et le secteur primaire de l'industrie de la pêche dans l'Atlantique.

Pêches dans le Pacifique et en eaux douces
Toutes les fonctions fédérales de gestion et de développement des pêches et de l'habitat dans les océans Pacifique et Arctique en Colombie-Britannique, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba et en Ontario, y compris la gestion des parties canadiennes des rivières transfrontières, la gestion partagée des pêches internationales ainsi que de l'effort de pêche des professionnels, des sportifs et des autochtones, sauf aux endroits où la gestion des pêches en eaux intérieures a été déléguée aux provinces. Comprend également la direction des fonctions du Ministère en matière de gestion de l'habitat à l'échelle nationale.

Services d'inspection
Les services d'inspection ont notamment pour responsabilité l'élaboration, la formulation et l'application de politiques, de règlements et de programmes nationaux visant à garantir que le poisson et les produits de poisson canadiens répondent aux normes pertinentes en matière de catégorie, de manutention, d'étiquetage, de transformation, de qualité et de salubrité; et que le poisson et les produits de poisson importés répondent à des normes minimales en matière d'étiquetage, de qualité et de salubrité.

Affaires internationales
Conclusion d'ententes internationales pour faire avancer les intérêts canadiens en matière de conservation et de commerce, en collaboration avec d'autres ministères du gouvernement; négociation et application de traités et d'accords internationaux touchant les relations bilatérales et multilatérales avec d'autres pays dans le secteur des pêches; et formulation et représentation des positions canadiennes dans le cadre du commerce international des pêches.

Politiques intégrées et soutien de programmes
Assurer la direction administrative du Programme des services intégrés et régionaux de gestion et la gestion des immobilisations, et fournir des services au titre des politiques et de l'administration; assurer la coordination globale des politiques et des programmes fédéraux relatifs aux océans; élaborer et promulguer des règlements de portée nationale du Ministère et diriger des activités concernant l'application des règlements du Ministère.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Sciences	2,179	184,844	8,648	643	194,135	185,065
Pêches de l'Atlantique	1,042	85,245	5,360	9,746	100,351	100,079
Pêches dans le Pacifique et en eaux douces	857	84,417	7,769	274	92,460	88,875
Services d'inspection	531	31,183	727	.....	31,910	27,359
Affaires internationales	20	4,678	.....	.....	4,678	6,037
Politiques intégrées et soutien de programmes	1,365	140,005	145,920	10,601	296,526	271,872
	5,994	**530,372**	**168,424**	**21,264**	720,060	**679,287**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	6,011					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 6,000 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Sciences		
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux pêches et océans	643,000	663,000
Politiques intégrées et soutien de programmes		
Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux pêches et océans	200,000	200,000
Total des subventions	**843,000**	**863,000**
Contributions		
Pêches de l'Atlantique		
Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux pêches et océans	1,062,000	1,819,000
Contributions selon le plan de développement de l'Est du Québec	1,250,000	1,600,000
Contribution en vertu de l'entente auxiliaire pour le développement des pêches du Québec	4,699,000	6,029,000
Contributions en vertu de l'entente auxiliaire de développement des pêches côtières de Terre-Neuve	2,385,000	.....
Contribution à l'Alliance des pêcheurs commerciaux du Québec pour les coûts de démarrage reliés au transfert des infrastructures de boëtte et de glace au Québec	150,000	.....
Contribution versée à l'Association des chasseurs de phoques du Canada afin qu'elle puisse élaborer, préciser et appliquer la stratégie à long terme conçue pour l'industrie de la chasse au phoque sur la côte est	200,000	.....

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Pêches dans le Pacifique et en eaux douces		
Contribution au Secrétariat commun des comités de ressources renouvelables des Inuvialuit	274,000	263,000
Politiques intégrées et soutien de programmes		
Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux pêches et océans	1,801,500	526,500
Contributions à l'appui de l'aménagement portuaire, de l'établissement d'infrastructures, de travaux maritimes et de réparations dans des ports non fédéraux	7,000,000	.....
Contributions aux administrations portuaires pour la gestion des ports de pêche commerciale inscrits conformément à la Loi et au Règlement sur les ports de pêche et de plaisance	600,000	.....
(L) Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux entreprises de pêche	1,000,000	1,000,000
Total des contributions	**20,421,500**	**11,237,500**
Postes non requis		
Contribution aux usines enregistrées de transformation du poisson, aux sociétés, aux entreprises individuelles ou aux groupes de particuliers, qui travaillent dans les secteurs de l'exploitation, de la transformation, de la commercialisation ou du transport au sein de l'industrie de la pêche à l'Île-du-Prince-Édouard	.....	665,000
Contribution en vertu de l'entente auxiliaire pour le développement des pêches du Nouveau-Brunswick	.....	2,150,000
Programme de rachat des permis de pêche commerciale du saumon de l'Atlantique	.....	163,000
Contribution en vertu de l'entente auxiliaire pour le développement des pêches de la Nouvelle-Écosse	.....	4,460,000
Contribution visant à appuyer l'établissement et la mise en branle de la Fondation du saumon du Pacifique	.....	200,000
Total des postes non requis	.....	**7,638,000**
Total	**21,264,500**	**19,738,500**

24 Revenu national

Douanes et Accise 24–3
Impôt 24–4

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Revenu national		
	Douanes et Accise		
1	Dépenses de fonctionnement	435,016	417,995
5	Dépenses en capital	9,336	11,018
(L)	Ministre du Revenu national – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	54,867	52,681
	Total du Ministère	499,267	**481,740**
	Impôt		
10	Dépenses de fonctionnement	835,604	763,482
15	Dépenses en capital	32,046	21,444
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	110,671	104,367
	Total du Ministère	978,321	**889,293**

Objectif

Faire en sorte que tous les droits, toutes les taxes et tous autres frais et prélèvements connexes soient correctement imposés, perçus et, s'il y a lieu, remboursés; contrôler, afin de protéger l'industrie et la société canadiennes, le déplacement des personnes, des marchandises et des moyens de transport qui entrent au Canada ou qui en sortent, pour veiller au respect de la loi; protéger l'industrie canadienne des préjudices réels ou éventuels causés par l'importation effective ou prévue de marchandises sous-évaluées ou subventionnées et par le recours à d'autres formes de concurrence injuste de la part d'exportateurs étrangers.

Description des activités

Accise
Appliquer la Loi sur l'accise, la Loi sur la taxe d'accise et les autres lois pertinentes afin de voir ainsi à ce que les droits, les taxes et tous les autres prélèvements applicables soient imposés, perçus, et, le cas échéant, remboursés le plus économiquement possible pour le public et d'une manière qui assure, chez celui-ci, la plus haute confiance dans l'intégrité, l'efficience et l'équité de la démarche de l'accise.

Douanes
Appliquer la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur les mesures spéciales d'importation et d'autres lois et règlements pertinents et ainsi contrôler, pour la protection de l'industrie et de la société canadiennes, la circulation des gens, des marchandises et des moyens de transport qui entrent au Canada ou qui en sortent, et protéger l'industrie canadienne contre tout préjudice réel ou éventuel que peut causer l'importation effective ou envisagée de marchandises sous-évaluées ou subventionnées, ainsi que d'autres genres de concurrence étrangère déloyale.

Administration ministérielle
Assurer, au Ministère, une orientation pour la gestion, une coordination de la planification et des services d'administration centraux.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Accise	1,672	87,984	1,841	89,825	76,237
Douanes	7,212	334,139	5,576	339,715	332,329
Administration ministérielle	807	67,808	1,919	69,727	73,174
	9,691	**489,931**	**9,336**	499,267	**481,740**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	9,577				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 9,568 pour assurer une comparaison exacte.

Objectif

Évaluer et percevoir équitablement les impôts sur le revenu ainsi que les paiements au titre des régimes de pension et de l'assurance-chômage, en appliquant et en exécutant la Loi de l'impôt sur le revenu, diverses lois fédérales et provinciales connexes, y compris certaines parties du Régime de pensions du Canada et de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage ainsi que de divers régimes de crédits d'impôt provinciaux.

Description des activités

Traitement des déclarations d'impôt des contribuables
La promotion de l'autocotisation chez les contribuables et le traitement de déclarations comprenant, entre autres, la communication de renseignements et la distribution de formules nécessaires à l'établissement de leur déclaration d'impôt ou de renseignements; l'examen et l'établissement des cotisations des déclarations; le traitement des versements; l'envoi des avis de cotisation, y compris les chèques de remboursement ou les avis d'impôt à payer; le classement et l'entreposage de ces déclarations; de même que le traitement des demandes de redressement ou de modification des déclarations provenant des contribuables.

Vérification des déclarations d'impôt des contribuables
Il s'agit des fonctions qui font suite à l'établissement de la cotisation initiale et ont pour objet de veiller à ce que les contribuables respectent les dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu concernant la production d'une déclaration et la déclaration du revenu.

Recouvrements
Les fonctions ayant trait à la perception des impôts non payés identifiés à la suite du traitement initial ou de la vérification des déclarations d'impôt.

Avis d'opposition et appels
L'examen indépendant d'une cotisation ou d'une nouvelle cotisation contestée par un contribuable.

Administration
Haute direction du bureau principal et des cinq bureaux régionaux. Le personnel du bureau principal établit la politique et assure les services en matière de gestion financière, de ressources humaines et de soutien administratif.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Traitement des déclarations d'impôt des contribuables	9,685	458,346	19,813	.....	.....	478,159	417,448
Vérification des déclarations d'impôt des contribuables	7,917	397,486	3,438	.....	.....	400,924	382,686
Recouvrements	1,748	76,125	2,101	.....	.....	78,226	77,286
Avis d'opposition et appels	600	29,503	50	.....	.....	29,553	25,463
Administration	911	72,650	6,644	78	.....	79,372	67,467
Recettes à valoir sur le crédit	.....	.....	.....	.....	87,913	−87,913	−81,057
	20,861	**1,034,110**	**32,046**	**78**	**87,913**	**978,321**	**889,293**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	20,636						

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 20,635 pour assurer un comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Administration		
Centre interaméricain des administrateurs fiscaux	64,000	64,000
Association des administrateurs fiscaux du Commonwealth	14,000	14,000
Total	**78,000**	**78,000**

25 Santé nationale et Bien-être social

Ministère 25–4
Conseil de recherches médicales 25–19

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Santé nationale et Bien-être social		
	Ministère		
	Programme de l'administration centrale		
1	Dépenses du Programme	63,727	61,534
(L)	Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6,788	6,895
	Total du Programme	*70,563*	*68,475*
	Programme des services et de la promotion de la santé		
5	Dépenses de fonctionnement	40,657	35,473
10	Subventions et contributions	44,733	36,723
(L)	Versements à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé	6,871,000	7,031,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,993	1,959
	Total du Programme	*6,958,383*	*7,105,155*
	Programme des services sociaux		
15	Dépenses de fonctionnement	18,358	13,279
20	Subventions et contributions	183,596	125,688
(L)	Versements en vertu du Régime d'assistance publique du Canada	4,779,200	4,471,800
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,735	1,495
	Total du Programme	*4,982,889*	*4,612,262*
	Programme des services médicaux		
25	Dépenses de fonctionnement	496,943	440,875
30	Dépenses en capital	23,233	28,365
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,184	13,766
	Total du Programme	*534,360*	*483,006*
	Programme de la protection de la santé		
35	Dépenses de fonctionnement	146,889	117,888
40	Dépenses en capital	27,897	21,491
45	Subventions et contributions	20,070	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	13,081	11,664
	Total du Programme	*207,937*	*151,043*
	Programme de la sécurité du revenu		
50	Dépenses du Programme	68,290	61,975
(L)	Versements d'allocations familiales	2,612,000	2,586,000
(L)	Versements de sécurité de la vieillesse	11,885,000	11,118,000
(L)	Versements du supplément de revenu garanti	3,961,000	3,887,000
(L)	Versements d'allocations au conjoint	549,000	525,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	12,333	12,177
	Total du Programme	*19,087,623*	*18,190,152*

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Programme de la condition physique et du sport amateur		
55	Dépenses de fonctionnement	9,848	7,476
60	Contributions	62,959	54,118
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	665	672
	Total du Programme	73,472	*62,266*
	Programme des XV^es Jeux Olympiques d'hiver		
	Crédit non requis		
–	Dépenses du Programme		1,927
	Poste non requis		
–	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés		93
	Total du Programme		*2,020*
	Total du Ministère	31,915,227	**30,674,379**
	Conseil de recherches médicales		
65	Dépenses de fonctionnement	4,469	3,891
70	Subventions	197,146	178,331
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	370	356
	Total de l'organisme	201,985	**182,578**

Objectif

Assurer la direction générale et fournir des services de gestion au Ministère.

Description des activités

Direction du Ministère
Cabinets du Ministre, du ministre d'État (Troisième âge) et du sous-ministre, et secrétariats du Conseil national du bien-être social et du Conseil consultatif national sur le troisième âge.

Politique, communications et information
Prestation de conseils et soutien à la direction du Ministère ainsi qu'aux directions générales des programmes, en ce qui a trait à l'élaboration de politiques, aux communications, à l'information et à la planification stratégique.

Affaires intergouvernementales et internationales
Soutenir la direction du Ministère et les directions générales des programmes, et coordonner les activités de liaison fédérale-provinciale et internationale du Ministère.

Gestion ministérielle
Fournir des services de gestion à la direction du Ministère, ainsi que des services de gestion et une orientation fonctionnelle aux directions générales des programmes, y compris des services de soutien en matière de gestion des ressources financières et humaines, de systèmes informatiques, d'évaluation, de vérification et d'administration.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Direction du Ministère	42	4,714	14	.....	13	4,715	6,719
Politique, communications et information	176	13,259	3	1,075	185	14,152	12,647
Affaires intergouvernementales et internationales	21	1,480	6	1,075	.....	2,561	2,301
Gestion ministérielle	850	50,005	390	.....	1,260	49,135	46,808
	1,089	**69,458**	**413**	**2,150**	**1,458**	**70,563**	**68,475**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	1,135						

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 1,117 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Politique, communications et information		
Subventions à des organismes bénévoles de services sociaux et de santé en vertu du prix Thérèse Casgrain	5,000	5,000
Affaires intergouvernementales et internationales		
Droits d'affiliation à des organismes internationaux	175,000	99,000
Subvention au Fonds des Nations Unies pour la lutte contre l'abus des drogues	900,000	700,000
Total des subventions	**1,080,000**	**804,000**
Contributions		
Politique, communications et information		
Contributions aux provinces, aux territoires et aux associations et organismes reconnus à l'échelle nationale pour l'élaboration de systèmes d'information en matière de bien-être social ou de santé	1,070,000	1,070,000
Total des contributions	**1,070,000**	**1,070,000**
Total	**2,150,000**	**1,874,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme des services et de la promotion de la santé

Objectif

Établir, promouvoir et appuyer des mesures visant à préserver et à améliorer la santé et le bien-être des Canadiens.

Description des activités

Assurance-santé
Verser aux provinces et aux territoires la contribution du gouvernement fédéral relative aux coûts des services de santé assurés ainsi qu'à certains services complémentaires de santé aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé; surveiller la conformité des régimes provinciaux et territoriaux d'assurance-santé aux critères du programme et aux conditions de paiement énoncées dans la Loi canadienne sur la santé.

Services de santé
Assurer la direction et la coordination, ainsi qu'un soutien technique et financier aux provinces, aux territoires, aux associations professionnelles et aux organisations internationales pour l'expansion et l'entretien des services et des installations de santé. Une aide financière et des services de consultation sont également fournis à des organismes bénévoles nationaux œuvrant dans le domaine de la santé, afin de les aider à se développer et d'améliorer la capacité de rendement et l'efficacité des services. Outre qu'elles entraînent une étroite collaboration avec les provinces et les territoires, la collecte et la diffusion d'information font partie intégrante de cette activité et y jouent un rôle important.

Recherche extra-muros
Favoriser et appuyer, par l'intermédiaire du Programme national de recherche et de développement en matière de santé, des recherches portant sur des questions de santé publique et d'autres entreprises scientifiques connexes, lesquelles complètent les programmes ministériels et constituent éventuellement autant de pas vers la réalisation des objectifs nationaux en matière de santé. Les activités comprennent des projets de recherche, des études et des projets pilotes, la formation et le perfectionnement professionnel du personnel de recherche dans des disciplines pertinentes, ainsi que l'organisation de colloques afin de mettre au point des stratégies et des approches, et de faciliter la diffusion des résultats de la recherche.

Promotion de la santé
Élaborer et mettre en vigueur, en coopération avec les gouvernements provinciaux et les administrations territoriales et des organismes non gouvernementaux, des programmes de promotion de la santé destinés à tous les résidents du Canada ainsi qu'à des groupes cibles particuliers, notamment ceux qui sont considérés comme vulnérables et ceux qui sont responsables de la planification et de la prestation de services sanitaires et sociaux.

Administration du Programme
Assurer l'orientation et la planification du Programme et l'élaboration de politiques. Le soutien est aussi assuré au Ministre d'État pour le troisième âge par l'entremise du Secrétariat du troisième âge.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Assurance-santé	21	1,261	.....	6,871,000	6,872,261	7,032,210
Services de santé	66	6,864	.....	3,274	10,138	9,862
Recherche extra-muros	23	1,805	.....	29,019	30,824	25,616
Promotion de la santé	129	26,056	.....	12,440	38,496	34,823
Administration du Programme	49	6,648	16	.....	6,664	2,644
	288	**42,634**	**16**	**6,915,733**	**6,958,383**	**7,105,155**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	286					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Services de santé		
Subventions aux organismes nationaux bénévoles de santé en vue de partager les coûts d'exploitation des bureaux nationaux	2,899,000	2,899,000
Promotion de la santé		
Subventions à des personnes et à des organismes pour entreprendre des projets de promotion de la santé dans les domaines de la santé communautaire, de la création de ressources, de la formation et du perfectionnement des connaissances, et de la recherche	4,500,000	.....
Subvention à l'Organisation mondiale de la santé afin d'appuyer les projets régionaux et inter-régionaux de promotion de la santé au Bureau régional de l'OMS en Europe	68,000	.....
Total des subventions	7,467,000	**2,899,000**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Assurance-santé		
* (L) Versements aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé:		
Programme des services de santé assurés	5,524,000,000	5,756,000,000
Programme des services complémentaires de santé	1,347,000,000	1,275,000,000
Services de santé		
Contributions à des organisations, groupes et particuliers afin d'aider à régler les problèmes auxquels font face les victimes d'actes violents	375,000	375,000
Recherche extra-muros		
Contributions à des personnes et à des organismes à l'appui d'activités d'intérêt national visant à améliorer les services de santé et à l'appui de recherches et de projets pilotes en hygiène publique	29,019,000	24,009,000
Promotion de la santé		
Contributions à des personnes et à des organismes pour entreprendre des projets de promotion de la santé dans les domaines de la santé communautaire, de la création de ressources, de la formation et du perfectionnement des connaissances, et de la recherche	7,072,000	8,640,000
Contributions à des organismes pour la recherche, l'élaboration et la réalisation de programmes améliorés d'éducation, de traitement et de prévention dans le domaine de l'abus de l'alcool et des autres drogues	800,000	800,000
Total des contributions	6,908,266,000	**7,064,824,000**
Total	6,915,733,000	**7,067,723,000**

* Le Budget des dépenses principal indique la part en argent des contributions fédérales autorisées en vertu de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé et en vertu des modifications proposées. Le tableau suivant indique les contributions fédérales se rapportant aux services de santé assurés et aux services complémentaires de santé, ainsi que les transferts fiscaux effectués en vertu de la Loi:

	1989–1990	1988–1989
	$	$
Paiements suivant le Budget des dépenses principal	6,871,000,000	7,031,000,000
Transferts fiscaux	7,056,000,000	6,174,000,000
Total	13,927,000,000	13,205,000,000

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme des services sociaux

Objectif

Soutenir la prestation d'aide sociale et de services sociaux aux personnes dont les besoins fondamentaux restent insatisfaits en raison de causes économiques, ou qui sont exposés à la pauvreté, à l'isolement et au manque d'autonomie en raison de leur situation sociale.

Description des activités

Régime d'assistance publique du Canada
Payer aux provinces et aux territoires 50 % des coûts de l'aide sociale aux personnes nécessiteuses et des services de bien-être social aux personnes nécessiteuses ou susceptibles de le devenir, fournis dans le cadre du Régime d'assistance publique du Canada; et des programmes complets de réadaptation professionnelle destinés aux personnes handicapées physiquement ou mentalement aux termes de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides.

Développement social
Accorder des contributions aux organismes de service social, aux écoles de travail social, aux particuliers et à d'autres ordres de gouvernement pour leur permettre de mener des activités de recherche et des projets pilotes; verser des subventions de base aux organismes bénévoles nationaux de service social; fournir des services de consultation, d'information et de promotion aux organismes gouvernementaux et non gouvernementaux s'occupant de questions d'ordre social particulières et des services connexes. Les principaux secteurs d'activité comprennent notamment les personnes handicapées, la violence dans la famille, la garde des enfants et les systèmes d'adoption à l'échelle nationale et internationale.

Programmes des aînés
Fournir des contributions, de l'aide ainsi que des services de consultation à des groupes de personnes agées retraitées pour leur permettre de préparer et de mener à bien des projets qui seront profitables tant pour eux-mêmes que pour leur collectivité, et fournir un appui financier aux organismes et associations pour des projets de bien-être, de santé ou d'éducation conçus pour améliorer la qualité de vie des aînés.

Administration du Programme
Assurer l'orientation, la planification du Programme et l'élaboration de politiques.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Régime d'assistance publique du Canada	100	5,738	.....	4,902,878	4,908,616	4,585,775
Développement social	65	6,383	.....	24,918	31,301	12,408
Programmes des aînés	94	6,632	.....	35,000	41,632	13,203
Administration du Programme	16	1,316	24	.....	1,340	876
	275	**20,069**	**24**	**4,962,796**	4,982,889	**4,612,262**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	242					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Développement social		
Subventions aux organismes nationaux bénévoles de services sociaux en vue de partager les coûts d'exploitation des bureaux nationaux	3,327,000	3,327,000
Total des subventions	**3,327,000**	**3,327,000**
Contributions		
Régime d'assistance publique du Canada		
(L) Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada et de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé	4,779,200,000	4,471,800,000
Réadaptation professionnelle des invalides – Versements aux gouvernements provinciaux et territoriaux pour l'application de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides et des accords conclus en vertu de cette Loi	123,678,000	106,960,000
Développement social		
Contributions aux provinces, à des organismes de bien-être social, y compris les écoles de service social, et à des particuliers, en vue d'appuyer des activités d'intérêt national visant à l'amélioration des services de bien-être social	6,591,000	5,601,000
Contributions à des groupes communautaires, des syndicats locaux, des associations professionnelles, des organismes bénévoles, des organismes à but non lucratif, des maisons d'enseignement, des particuliers, et des organismes municipaux, provinciaux et territoriaux pour appuyer des projets pilotes, des activités de recherche et des services améliorés d'information qui abordent les problèmes relatifs à la garde des enfants ou encouragent la création de services en vue d'améliorer la qualité des services de garde des enfants au Canada	15,000,000	.....
Programmes des aînés		
Contributions à des groupes de personnes du troisième âge à la retraite à l'égard des projets visant à aider les gens qui se sont retirés du marché du travail à se prendre en main et à aider d'autres Canadiens et la collectivité	15,000,000	8,800,000
Contributions aux groupes et organismes bénévoles, non gouvernementaux ou à but non lucratif, à des associations professionnelles, des établissements d'enseignement, des organismes de service social ou de santé et d'autres organismes parapublics qui encouragent les aînés à participer à la mise en oeuvre de projets qui ont une incidence sur la qualité de leur vie et leur autonomie, encouragent et soutiennent les efforts qu'ils font pour se prendre en charge et s'entraider, ou favorisent la disponibilité et l'accessibilité des ressources qui appuient leur bien-être, leur santé et leur éducation	20,000,000	.....
Total des contributions	**4,959,469,000**	**4,593,161,000**

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Postes non requis		
Services offerts aux jeunes délinquants – Autorisation d'effectuer des paiements aux provinces aux termes des accords approuvés par le gouverneur en conseil entre le Canada et les provinces, et sous réserve des règlements à l'égard des paiements par le gouverneur en conseil qui couvrent partiellement le coût des services offerts dans les provinces aux jeunes contrevenants qui étaient sous la garde des autorités provinciales avant la proclamation de la Loi sur les jeunes contrevenants le 2 avril 1984 et qui n'étaient pas visés par cette Loi, et qui relevaient des autorités correctionnelles au lieu des autorités de l'aide à l'enfance ou étaient sous la garde de ces dernières, mais qui n'étaient pas assujettis à un décret du secrétaire provincial ordonnant que les jeunes délinquants soient traités en vertu de la loi de l'aide à l'enfance de la province en cause	. . . . .	1,000,000
Total des postes non requis	. . . . .	**1,000,000**
Total	4,962,796,000	**4,597,488,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme des services médicaux

Objectif

Protéger et améliorer la santé des Canadiens, dont le soin, en vertu de la loi ou selon la coutume, relève du Ministère.

Description des activités

Services de santé des Indiens et du Nord
La prestation de services de santé aux Indiens et Inuit canadiens admissibles ainsi qu'à d'autres résidents du Territoire du Yukon, assurée par le personnel et dans les installations du Ministère ou par le moyen d'ententes contractuelles conclues avec des médecins de pratique privée et d'autres organismes, y compris les services de traitement actif, les programmes préventifs en matière de santé, les services de l'hygiène du milieu, les programmes visant la participation des Indiens et des Inuit à la prestation de leurs propres soins de santé et la prestation de conseils aux commissaires territoriaux sur toute question liée à la santé.

Services d'évaluation et de consultation en matière de santé
La prestation des services de quarantaine, d'immigration, d'hygiène professionnelle et de médecine aéronautique civile, ce qui comprend les inspections sanitaires liées aux modes de transport et aux voyageurs arrivant au Canada; la prestation de renseignements aux Canadiens et aux visiteurs sur les mesures propres à assurer le maintien d'une bonne santé; l'évaluation des candidats à l'immigration et d'autres Canadiens en vue de déterminer leur acceptabilité sur le plan de la santé; la prestation de conseils et d'assistance à diverses organisations lorsqu'il s'agit de questions d'ordre médical; la participation à des enquêtes portant sur les accidents d'aéronefs; la réalisation de travaux de recherche et de développement médicaux; la surveillance des facteurs liés à l'hygiène du travail et le maintien d'une bonne hygiène en ce domaine et la prestation de premiers soins et de traitement d'urgence aux fonctionnaires fédéraux.

Services d'urgence
Planification, conseils, consultation et formation pour la prestation de services de santé et de bien-être social en cas d'urgence et maintien d'une réserve de matériel sanitaire et de bien-être social d'urgence.

Administration du Programme
Assurer l'orientation et la planification des programmes et l'établissement des politiques.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Services de santé des Indiens et du Nord	1,881	361,669	21,448	111,962	495,079	447,922
Services d'évaluation et de consultation en matière de santé	396	28,013	606	.....	28,619	24,932
Services d'urgence	30	2,587	11	.....	2,598	2,495
Administration du Programme	51	6,896	1,168	.....	8,064	7,657
	2,358	**399,165**	**23,233**	**111,962**	534,360	**483,006**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	2,462					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Services de santé des Indiens et du Nord		
Subventions sous forme de bourses à des individus d'ascendance indienne ou inuit pour les aider dans leurs études débouchant sur des carrières dans le domaine de la santé	100,000	100,000
Total des subventions	**100,000**	**100,000**
Contributions		
Services de santé des Indiens et du Nord		
Contributions au nom des Indiens et des Inuit, ou à leur égard, pour le coût de la construction, de l'agrandissement ou de la rénovation d'hôpitaux, d'installations de prestation des soins et d'autres établissements ainsi que pour l'acquisition de matériel de soins et de matériel connexe	5,478,000	5,845,000
Contributions au gouvernement de Terre-Neuve pour le coût de la prestation des soins aux communautés indiennes et inuit	760,000	737,000
Contributions à des bandes indiennes, à des associations ou groupes indiens et inuit ou aux administrations locales et aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest pour les services suivants: représentants en santé communautaire, transport à des fins médicales, professionnels de la santé, promotion de la santé et services de soutien	52,997,000	37,205,000
Contributions à des bandes indiennes et à des associations ou groupes indiens et inuit ou aux administrations locales en vertu du Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les autochtones	49,334,000	46,611,000
Contributions à des associations ou des groupes indiens et inuit pour les consultations au sujet de la santé des Indiens et des Inuit	1,027,000	1,027,000
Contributions à des universités, des collèges et d'autres organismes dans le but d'accroître la participation d'étudiants indiens et inuit à des programmes d'études débouchant sur des carrières professionnelles dans le domaine de la santé	2,266,000	2,199,000
Total des contributions	**111,862,000**	**93,624,000**
Total	**111,962,000**	**93,724,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme de la protection de la santé

Objectif

Réduire les risques de maladie et de décès prématuré des Canadiens qui pourraient être imputables à des facteurs écologiques, soit naturels, soit artificiels.

Description des activités

Innocuité et qualité des aliments et nutrition
Réalisation de recherches et évaluation de données scientifiques sur les aliments existants et éventuels, les constituants alimentaires, les micro-organismes et les toxines microbiennes, les additifs, les produits chimiques agricoles et les contaminants par rapport à leur usage réel ou proposé et leur fréquence dans l'alimentation au Canada; création de normes et de lignes directrices sur la fabrication des denrées, les denrées elles-mêmes et les apports en principes nutritifs; promotion et mise en vigueur de ces normes auprès de l'industrie alimentaire canadienne et étrangère; communication de renseignements afin de sensibiliser l'industrie à l'innocuité et à la valeur nutritive des aliments, et d'inciter le grand public à les manipuler et à les consommer d'une façon qui ne présente pas de dangers.

Innocuité, qualité et efficacité des médicaments
Réalisation de recherches sur les dangers pour la santé liés à l'usage des médicaments; création de normes et de règlements sur leur innocuité, leur qualité et leur efficacité; évaluation des produits par rapport aux normes avant leur mise sur le marché; surveillance et promotion de la conformité des industries et des produits aux normes et règlements, et application des moyens coercitifs nécessaires; prestation de services d'analyse à l'intention du Solliciteur général; communication de renseignements aux professionnels de la santé afin de garantir la sécurité et l'efficacité d'emploi des produits pharmaceutiques, et aux consommateurs relativement à l'innocuité des médicaments; surveillance de l'usage des drogues dangereuses et détection des abus; limitation des fuites de drogues dangereuses du circuit licite vers le marché illicite.

Qualité et risques environnementaux
Évaluation et étude des effets des polluants de l'environnement sur la santé; évaluation et contrôle des équipements bio-médicaux, des sources de radiation et des produits dangereux; maîtrise des risques microbiens et chimiques liés à l'usage de matériels médicaux et de produits dangereux; et, de concert avec d'autres unités organisationnelles du Ministère, évaluation des effets des contextes sociologique et technologique sur la santé.

Surveillance de la santé nationale
Évaluation et étude de la santé et de la morbidité chez les Canadiens, et prestation de services consultatifs dans ce domaine; prestation d'un service national de référence et prestation de réactifs de diagnostic pour l'identification des bactéries, virus et parasites pathogènes; et, de concert avec d'autres unités organisationnelles du Ministère, évaluation et amélioration de la qualité des techniques de diagnostic mises en œuvre dans les laboratoires hospitaliers.

Administration du Programme
Prestation des services liés à l'orientation du Programme, à sa planification, à l'élaboration de la politique et au soutien administratif et scientifique.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Innocuité et qualité des aliments et nutrition	593	32,130	981	15	33,126	32,194
Innocuité, qualité et efficacité des médicaments	747	62,855	2,312	.....	65,167	51,987
Qualité et risques environnementaux	309	24,988	2,153	55	27,196	20,876
Surveillance de la santé nationale	222	20,879	1,442	20,000	42,321	13,198
Administration du Programme	155	19,118	21,009	.....	40,127	32,788
	2,026	**159,970**	**27,897**	**20,070**	207,937	**151,043**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	1,897					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Innocuité et qualité des aliments et nutrition		
Centre national de distribution des denrées alimentaires	15,000	15,000
Qualité et risques environnementaux		
Organisation mondiale de la santé	50,000	50,000
Commission internationale de protection contre les radiations	5,000	5,000
Total des subventions	70,000	**70,000**
Contributions		
Surveillance de la santé nationale		
Contributions à toutes les institutions, les corporations, les sociétés (à l'exception des ministères, des organismes et des sociétés du gouvernement du Canada), y compris les universités et les hôpitaux canadiens, les ministères et organismes provinciaux et municipaux et les sociétés de professionnels de la santé ainsi que les citoyens canadiens et les immigrants reçus, à l'appui du programme national sur le SIDA	20,000,000	.....
Total des contributions	20,000,000	.....
Total	20,070,000	**70,000**

Santé nationale et Bien-être social

Ministère

Programme de la sécurité du revenu

Objectif

Maintenir et améliorer la sécurité du revenu des Canadiens.

Description des activités

Allocations familiales
Fournir une aide financière aux familles ayant des enfants à charge et aux organismes de bien-être social, ministères gouvernementaux et établissements qui subviennent aux besoins d'enfants, afin de les aider à faire face aux dépenses qu'entraînent leur soin et leur éducation.

Sécurité de la vieillesse
Fournir aux Canadiens âgés de 65 ans ou plus un revenu de base auquel peut s'ajouter un autre revenu de retraite, ainsi qu'une aide sous forme de supplément du revenu aux bénéficiaires de la Sécurité de la vieillesse, à leurs conjoints âgés de 60 à 64 ans et aux personnes veuves agées de 60 à 64 ans dont les autres revenus sont limités.

Administration du Programme
Élaborer des plans et fournir des conseils en matière de politique au Ministre et aux hauts fonctionnaires; déterminer l'admissibilité aux prestations et les paiements aux bénéficiaires, tenir à jour des renseignements relatifs au Régime de pensions du Canada, aux programmes des Allocations familiales et de la Sécurité de la vieillesse et les diffuser au grand public et aux particuliers qui ont ou qui pourraient avoir droit aux prestations et fournir une orientation en matière de gestion. Toutes ces activités devront se dérouler de manière efficace et efficiente, en accord avec les droits des individus et conformément à la législation pertinente.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Allocations familiales	.....	.....	.....	2,612,000	.....	2,612,000	2,586,000
Sécurité de la vieillesse	.....	.....	.....	16,395,000	.....	16,395,000	15,530,000
Administration du Programme	2,649	121,677	410	.....	41,464	80,623	74,152
	2,649	**121,677**	**410**	**19,007,000**	**41,464**	19,087,623	**18,190,152**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	2,768						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Allocations familiales		
(L) Versements d'allocations familiales	2,612,000,000	2,586,000,000
Sécurité de la vieillesse		
(L) Versements de sécurité de la vieillesse	11,885,000,000	11,118,000,000
(L) Versements du supplément de revenu garanti	3,961,000,000	3,887,000,000
(L) Versements d'allocations au conjoint	549,000,000	525,000,000
Total	19,007,000,000	**18,116,000,000**

Santé nationale et Bien-être social
Ministère
Programme de la condition physique et du sport amateur

Objectif

Susciter chez la population un ardent désir de participation à des activités physiques et sportives, de façon à contribuer à la bonne condition physique et au bien-être des Canadiens, et soutenir nos athlètes afin de les aider à atteindre le plus haut niveau de performance possible en sport international.

Description des activités

Sport amateur
Assurer la direction, l'orientation en matière de politique et l'aide financière nécessaires pour le développement du sport canadien aux niveaux national et international; susciter le plus haut niveau de performance possible par des Canadiens sur la scène internationale.

Condition physique
Fournir des services financiers, administratifs et techniques aux organismes nationaux et autres, et élaborer, coordonner et mettre en œuvre des programmes, des normes ainsi que des campagnes de motivation afin de hausser le niveau de condition physique des Canadiens par une participation accrue à des activités physiques, c'est-à-dire contribuer à leur santé, à leur bien-être et à leur capacité de s'acquitter des tâches quotidiennes.

Administration du Programme
Assurer la direction générale, la planification et l'élaboration des politiques; fournir des services de promotion pour le Programme de la condition physique et du sport amateur.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Sport amateur	42	4,881	.....	55,670	60,551	49,520
Condition physique	28	2,657	.....	7,289	9,946	9,945
Administration du Programme	25	2,951	24	.....	2,975	2,801
	95	**10,489**	**24**	**62,959**	**73,472**	**62,266**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	105					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 96 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Sport amateur		
Contributions aux organismes de sport amateur à l'appui des coûts de projets et de l'administration afin d'aider à la promotion et au développement du sport amateur pour les Canadiens	40,925,000	33,454,000
Contributions au Centre national du sport et de la récréation Inc. à l'appui des coûts des services fournis aux organisations résidentes et non résidentes	4,566,000	4,331,000
Contributions pour les frais de scolarité, de subsistance et d'entraînement des sportifs amateurs d'élite	3,872,000	5,040,000
Paiements, conformément aux ententes, aux organismes omnisport commanditaires, tant régionaux, nationaux qu'internationaux, à l'appui des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital des jeux tenus au Canada et des dépenses de fonctionnement des championnats internationaux d'une seule discipline tenus au Canada	6,307,000	3,707,000
Condition physique		
Contributions à l'appui des coûts de projets ayant pour objet d'élever le niveau de la forme physique des Canadiens et contributions aux associations et organismes nationaux des loisirs à l'appui des coûts de projets et d'administration afin d'aider à la promotion et au développement des loisirs physiques des Canadiens	6,228,000	6,725,000
Contribution aux dépenses de fonctionnement de la campagne Participaction visant à susciter chez les Canadiens une prise de conscience des effets bénéfiques des loisirs physiques et à stimuler une meilleure forme physique dans tous les segments de la population	1,061,000	861,000
Total	**62,959,000**	**54,118,000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
XV^es Jeux Olympiques d'hiver	.....	.....	.....	.....	2,020
	.....	.....	.....	.....	**2,020**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	13				

Conseil de recherches médicales

Objectif

Améliorer la santé des Canadiens par la promotion et l'appui de l'excellence en recherche fondamentale, clinique et appliquée dans le domaine des sciences de la santé.

Description des activités

Subventions et bourses
Subventions pour permettre la mise en œuvre de travaux de recherche et l'achat de l'équipement nécessaire; soutien direct d'un nombre restreint de chercheurs et de stagiaires en recherche; subventions spéciales pour encourager le progrès de la recherche dans des domaines particulièrement fertiles où l'on prévoit des résultats d'importance ou dans des domaines ou régions où la recherche est encore peu avancée; soutien de la collaboration entre les universités et le secteur privé en matière de recherche; subventions en vue de l'échange de scientifiques, l'organisation de symposiums et la participation à des activités scientifiques à l'échelle internationale.

Administration
Soutien administratif, scientifique et technique.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Subventions et bourses	.....	.....	.....	197,146	197,146	178,331
Administration	53	4,736	103	.....	4,839	4,247
	53	**4,736**	**103**	**197,146**	201,985	**182,578**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	54					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 53 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Subventions et bourses		
Subventions et bourses pour appuyer la recherche	197,146,000	178,331,000
Total	**197,146,000**	**178,331,000**

26 Secrétariat d'État

Ministère 26–3
Centre canadien de gestion 26–8
Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté) 26–10
Commission de la Fonction publique 26–12
Conseil de recherches en sciences humaines 26–15

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Secrétariat d'État		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	185,648	179,882
5	Subventions et contributions	372,128	364,386
(L)	Secrétaire d'État – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Paiements pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces	2,271,000	2,382,000
(L)	Paiements d'intérêts, obligations contractées en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	411,000	384,522
(L)	Traitements des lieutenants-gouverneurs	758	739
(L)	Paiements en vertu de la Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs	150	115
(L)	Prestations de retraite supplémentaires – Lieutenants-gouverneurs précédents	60	35
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	17,550	18,179
	Total du Ministère	3,258,342	3,329,904
	Centre canadien de gestion		
10	Dépenses du Programme	9,206	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	758	.....
	Total de l'organisme	9,964	.....
	Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)		
15	Dépenses de fonctionnement	193,706	.....
20	Subventions et contributions	81,080	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,676	.....
	Total du Ministère	276,462	.....
	Commission de la Fonction publique		
25	Dépenses du Programme	118,316	118,031
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,453	14,450
(L)	Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel	−126	−121
	Total de l'organisme	132,643	132,360
	Conseil de recherches en sciences humaines		
30	Dépenses de fonctionnement	5,702	5,255
35	Subventions	74,995	66,485
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	600	571
	Total de l'organisme	81,297	72,311

Secrétariat d'État
Ministère

Objectif

Renforcer le sentiment d'appartenance chez les Canadiens par la promotion de l'utilisation et de la connaissance des traditions et de l'héritage du Canada et permettre aux Canadiens de participer pleinement dans l'une ou l'autre langue officielle aux dimensions éducatives, économiques, et sociales de la vie canadienne.

Description des activités

Langues officielles – Enseignement
Aide financière aux provinces et aux territoires pour offrir aux collectivités anglophones du Québec et francophones des autres provinces et territoires la possibilité de faire instruire leurs enfants dans leur langue à tous les paliers du système scolaire et de bénéficier du contact avec leur culture, et à tous les Canadiens qui le désirent la possibilité d'apprendre une des deux langues officielles comme langue seconde et de se familiariser avec la culture qui s'y rattache, y compris le perfectionnement et la formation des enseignants, des bourses d'études aux étudiants de niveau postsecondaire et pour les cours d'été de langues, des postes de moniteurs de langues officielles et des bourses provenant du Fonds de dotation de la reine Elizabeth; à des établissements et associations pour la collecte et la diffusion d'information relative aux langues officielles dans l'enseignement et pour l'élaboration de techniques d'enseignement des langues officielles.

Langues officielles – Promotion
Afin de favoriser leur développement, prestation d'aide financière et technique aux organisations et institutions oeuvrant dans le domaine des langues officielles, pour l'établissement de radios communautaires, pour la mise sur pied de services aux niveaux provincial et territorial et pour l'administration de la justice dans les deux langues officielles. Afin de favoriser la reconnaissance des langues officielles, la prestation d'une aide financière et technique aux organismes bénévoles pour des activités de sensibilisation aux avantages de la dualité linguistique ou pour accroître leurs services dans les deux langues officielles. Pour la réalisation de ces objectifs, favoriser aussi la concertation interministérielle fédérale en matière de langues officielles.

Traduction
Prestation de services de traduction, d'interprétation et de terminologie, dans toutes les langues ainsi qu'en langage gestuel, au Parlement, au Cabinet, à la fonction publique, au judiciaire et à tous les organismes créés par le Parlement ou le gouverneur en conseil.

Aide à l'enseignement
Coordination et élaboration des politiques et programmes du gouvernement fédéral dans le domaine de l'éducation; consultations et activités conjointes avec les provinces sur des sujets d'intérêt commun liés à l'enseignement postsecondaire; administration des fonds versés aux provinces et aux territoires au titre de l'enseignement postsecondaire en vertu de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé; application de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants; prestation d'une aide financière pour l'élaboration, la promotion et la diffusion de matériel didactique sur les études canadiennes; coopération avec le ministère des Affaires extérieures afin d'assurer l'efficacité de la participation du Canada à des tribunes et à des activités internationales dans le domaine de l'enseignement.

Développement de la citoyenneté
Prestation d'une aide financière et technique à des particuliers, des organisations non gouvernementales, des organismes bénévoles, et à des institutions publiques et privées afin de permettre aux Canadiens de jouir pleinement de leur pouvoir d'action individuelle et collective pour faire face à leurs besoins et à leurs aspirations; promotion et coordination au plan fédéral et auprès des institutions et du secteur privé touchant des questions spécifiques afin de favoriser l'évolution des attitudes et de réduire les barrières discriminatoires qui empêchent la pleine participation.

Cérémonial d'État et identité canadienne
Promotion de la connaissance et de la compréhension du Canada, de sa culture, de son histoire et de ses traditions; promotion de la participation des Canadiens à des manifestations d'envergure nationale, comme celles qui entourent la Fête du Canada; organisation de visites royales et exercice de responsabilités se rapportant à la Couronne et au cérémonial d'État.

Opérations régionales
Gestion des activités de développement social, de traduction et d'enregistrement de la citoyenneté dans les diverses régions du pays en accordant une attention spéciale aux besoins particuliers de chaque région; représentation des intérêts régionaux auprès des organismes privés et publics; représentation des intérêts des ministères du Secrétariat d'État et du Multiculturalisme et Citoyenneté dans les régions; gestion d'un réseau national de bureaux régionaux, y compris les cours régionales de la citoyenneté.

Administration
Assurer une haute direction aux ministères du Secrétariat d'État et du Multiculturalisme et Citoyenneté; coordination de l'élaboration des politiques et de la recherche; élaboration et mise en oeuvre de politiques et de systèmes de gestion et prestation de services dans les domaines de la planification, des communications, des finances, de l'administration, du soutien ministériel, du personnel, des services juridiques, de l'évaluation de programmes et de la vérification interne.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Langues officielles – Enseignement	23	1,566	2	245,739	247,307	218,825
Langues officielles – Promotion	27	2,525	12	43,790	46,327	35,198
Traduction	1,355	104,256	979	.....	105,235	89,014
Aide à l'enseignement	110	13,008	9	2,683,500	2,696,517	2,774,976
Enregistrement de la citoyenneté et promotion du civisme	.....	.....	.....	.....	.....	13,583
Développement de la citoyenneté	107	9,935	17	78,336	88,288	92,258
Multiculturalisme	.....	.....	.....	.....	.....	24,798
Cérémonial d'État et identité canadienne	33	10,009	.....	2,973	12,982	18,091
Droits de la personne	.....	.....	.....	.....	.....	3,905
Opérations régionales*	524	30,125	23	.....	30,148	28,740
Administration*	447	31,482	56	.....	31,538	30,516
	2,626	**202,906**	**1,098**	**3,054,338**	**3,258,342**	**3,329,904**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	2,975					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 2,929 pour assurer une comparaison exacte.

* Les activités Opérations régionales et Administration burnissent des services de support au ministère du Secrétariat d'État et au ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté).

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Langues officielles – Promotion		
Subventions aux organismes représentant les communautés minoritaires de langue officielle, aux administrations publiques non fédérales et à d'autres organismes pour favoriser l'usage et la promotion des langues officielles.	33,219,000	.....
Aide à l'enseignement		
Subventions à des organismes bénévoles, à des institutions non gouvernementales et à des particuliers pour promouvoir des études sur le Canada	865,000	865,000
Développement de la citoyenneté		
Subventions aux organismes bénévoles, aux institutions canadiennes, aux individus, au secteur privé, de même qu'aux autres niveaux de gouvernement dans le but d'appuyer la participation dans la société canadienne	20,913,000	.....
Subventions aux centres d'accueil, aux associations autochtones, aux groupes de femmes autochtones, aux groupes communautaires autochtones ainsi qu'aux sociétés de communications autochtones et aux journaux autochtones	27,817,500	27,769,500
Cérémonial d'État et identité canadienne		
Subventions aux lieutenants-gouverneurs de chaque province du Canada à titre d'indemnité de voyage et d'accueil pour les frais engagés dans l'exercice de leurs fonctions dans leur capitale provinciale:		
Terre-Neuve	30,000	30,000
Île-du-Prince-Édouard	18,000	18,000
Nouvelle-Écosse	20,000	20,000
Nouveau-Brunswick	20,000	20,000
Québec	30,000	30,000
Ontario	30,000	30,000
Manitoba	25,000	25,000
Saskatchewan	25,000	25,000
Alberta	25,000	25,000
Colombie-Britannique	30,000	30,000
Subventions à des organisations à but non lucratif pour célébrer la Fête du Canada et aux secteurs public et privé dans le but de célébrer les anniversaires d'importance pour le patrimoine canadien	2,490,000	2,740,000
(L) Paiements en vertu de la Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs	150,000	115,000
(L) Prestations de retraite supplémentaires – Lieutenants-gouverneurs précédents	60,000	35,000
Total des subventions	**85,767,500**	**31,777,500**
Contributions		
Langues officielles – Enseignement		
Contributions, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, à l'égard de programmes relatifs à l'emploi des langues officielles dans des domaines de compétence provinciale, y compris les programmes de bourses pour les cours d'été de langue seconde et les programmes d'aide aux écoles indépendantes et aux associations d'écoles indépendantes	243,202,000	215,684,000
Contributions, selon des conditions approuvées par le gouverneur en conseil, à l'égard de programmes relatifs à l'emploi des langues officielles dans des domaines de compétence territoriale	1,689,000	857,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions à des établissements, associations et organismes à des fins de collecte et de diffusion d'information et de développement de techniques reliées aux langues officielles dans l'enseignement	848,000	848,000
Langues officielles – Promotion		
Contributions aux organismes représentant les communautés minoritaires de langue officielle, aux administrations publiques non fédérales et à d'autres organismes pour favoriser l'usage et la promotion des langues officielles	10,571,000	.....
Aide à l'enseignement		
* (S) Paiements pour l'enseignement postsecondaire versés aux provinces aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé	2,271,000,000	2,382,000,000
(L) Octroi de crédits pour les paiements d'intérêts aux institutions de crédit, les obligations contractées sous forme de prêts garantis et les paiements de remplacement aux provinces et territoires en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	411,000,000	384,522,000
Contributions à des organismes bénévoles, à des institutions non gouvernementales et à des particuliers pour promouvoir des études sur le Canada	635,000	800,000
Développement de la citoyenneté		
Contributions aux organismes bénévoles, aux institutions canadiennes, aux particuliers, au secteur privé, de même qu'aux autres niveaux de gouvernment dans le but d'appuyer la participation dans la société canadienne	3,357,000	.....
Contributions aux associations autochtones, aux groupes de femmes autochtones, aux sociétés de communications autochtones, aux centres d'accueil et participation aux dépenses d'immobilisations des centres d'accueil	26,248,000	27,657,000
Cérémonial d'État et identité canadienne		
Contributions à des organisations à but non lucratif pour célébrer la Fête du Canada et aux secteurs public et privé dans le but de célébrer les anniversaires d'importance pour le patrimoine canadien	20,000	120,000
Total des contributions	**2,968,570,000**	**3,012,488,000**
Postes non requis		
Subventions à des associations bénévoles sans but lucratif afin de favoriser l'utilisation des langues officielles	.....	2,390,000
Subventions pour aider les fédérations nationales, les associations provinciales ainsi que tout autre groupe, association, institution et individu qui concourt au développement des communautés minoritaires de langue officielle	.....	19,960,000
Subventions à des groupes s'occupant de la situation de la femme, à des groupes s'occupant de l'unité canadienne et à des organismes visant à promouvoir le développement et la compréhension entre groupes pour des projets destinés à encourager la participation entière des citoyens dans la société canadienne, à des groupes et à des organisations pour des projets d'échange de jeunes	.....	23,221,000

* Voir la note au bas de la page 26 –7.

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions à des groupes bénévoles, universités, institutions et particuliers, pour promouvoir le développement culturel		14,070,000
Subventions à des organismes, des établissements, des particuliers et des groupes s'occupant des activités liées aux droits de la personne		553,000
Contributions à des associations bénévoles sans but lucratif et à des administrations publiques autres que fédérales afin de favoriser l'utilisation des langues officielles		8,998,000
Contributions aux fédérations nationales et aux associations provinciales ainsi qu'à tout autre groupe, association, institution et individu qui concourt au développement des communautés minoritaires de langue officielle		1,571,000
Contributions à l'égard des frais liés à l'acquisition de la citoyenneté canadienne et à l'enseignement des langues aux immigrants équivalant à la moitié de la part de l'administration provinciale ou territoriale concernée		4,622,000
Contributions aux provinces et aux territoires destinées à couvrir le coût des manuels de langues pour les cours de préparation à la citoyenneté		246,000
Contributions à des groupes s'occupant de la situation de la femme, à des groupes s'occupant de l'unité canadienne et à des organismes visant à promouvoir le développement et la compréhension entre groupes pour des projets destinés à encourager la participation entière des citoyens dans la société canadienne, à des organismes bénévoles pour des projets d'échange de jeunes		3,854,000
Contributions aux provinces, à des groupes bénévoles, à des universités, des institutions et des particuliers pour promouvoir le développement culturel		4,662,000
Contributions à des organismes, des établissements et des groupes s'occupant des activités liées aux droits de la personne		2,645,000
Total des postes non requis		**86,792,000**
Total	3,054,337,500	**3,131,057,500**

* Le Budget des dépenses principal indique seulement la partie de la contribution en argent autorisée en vertu de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé et les modifications proposées. Le tableau ci-dessous montre le total de la contribution du fédéral à l'égard de l'enseignement postsecondaire, y compris le transfert fiscal également autorisé par la loi.

	1989–1990	1988–1989
	$	$
Paiements suivant le Budget des dépenses principal	2,271,000,000	2,382,000,000
Transferts fiscaux	3,340,000,000	2,922,000,000
Total	5,611,000,000	5,304,000,000

Secrétariat d'État
Centre canadien de gestion

Objectif

Aider les gestionnaires à perfectionner les capacités de concevoir, d'analyser, de décider, de régler et de mettre en oeuvre, qui sont cruciales pour relever les défis actuels et futurs de gestion au sein de l'administration fédérale; de les aider à comprendre les politiques, le fonctionnement, l'organisation et la dynamique de l'administration fédérale, ainsi que sa tradition; encourager les échanges entre hauts fonctionnaires, cadres supérieurs du secteur privé et universitaires à propos des questions de gestion.

Description de l'activité

Orientation en gestion, perfectionnement des gestionnaires et évaluation de la gestion
Consiste à donner les cours obligatoires d'orientation; à réaliser la partie enseignement du programme Cours et affectations de perfectionnement; à offrir les cours facultatifs de perfectionnement et un cours de niveau avancé; à organiser des cours et des séminaires portant sur des questions précises, à élaborer des études de cas et à publier des dossiers sur les pratiques de gestion à l'appui de tous les cours; à mettre sur pied un programme volontaire d'évaluation; et à mettre à la disposition de tous les gestionnaires supérieurs des services d'orientation interne et de lutte contre le stress.

Recherche en gestion, chargés d'études, subventions et contributions
Comprend la réalisation de projets de recherche sur les grands enjeux de gestion et la publication des rapports qui en résultent; l'exécution d'un programme de chargés d'études à l'intention des cadres supérieurs des secteurs public et privé ainsi que des universitaires; la détermination de subventions et de contributions destinées à divers organismes et associations de gestion dont l'activité s'apparente à celle du Centre.

Administration et opérations
L'élément de planification Administration et opérations est exercé en partie par les bureaux du directeur et du directeur associé du Centre canadien de gestion, qui établissent la politique et l'orientation globales de celui-ci. Il englobe en outre la planification stratégique, les services professionnels et techniques, y compris la publication du rapport annuel, la prestation de services spécialisés en communications et en marketing, ainsi que ceux du personnel, des finances, de l'administration, de l'informatique et des systèmes de gestion, d'évaluation et de vérification.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Orientation en gestion, perfectionnement des gestionnaires et évaluation de la gestion	3,944	.....	.....	3,944	.....
Recherche en gestion, chargés d'études, subventions et contributions	458	.....	250	708	.....
Administration et opérations	4,012	1,300	.....	5,312	.....
	8,414	**1,300**	**250**	9,964	.....

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Recherche en gestion, chargés d'études, subventions et contributions		
Recherche en gestion, chargés d'études, subventions et contributions	250,000	.....
Total	**250,000**	.....

Secrétariat d'État
Ministère d'État (Multiculturalisme et Citoyenneté)

Objectif

Renforcer la solidarité du peuple canadien en permettant à tous les Canadiens de participer pleinement et sur un pied d'égalité au façonnement et à l'édification de la nation de demain.

Description des activités

Multiculturalisme et Citoyenneté
Le Programme du multiculturalisme et de la citoyenneté est divisé en sept composantes de base pour atteindre son objectif:

- Multiculturalisme.
- Enregistrement de la citoyenneté et promotion du civisme.
- Alphabétisation.
- Action volontaire.
- Droits de la personne.
- Opérations régionales
- Administration

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Multiculturalisme et Citoyenneté	274	195,350	32	81,080	276,462	.....
	274	**195,350**	**32**	**81,080**	276,462	.....
Années-personnes autorisées en 1988–1989	.....					

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Multiculturalisme et Citoyenneté		
Subventions à des groupes bénévoles, universités, institutions et particuliers, pour promouvoir le développement culturel	20,080,000	.....
Subvention à la Fondation canadienne pour les relations interraciales	24,000,000	.....
Subventions aux organisations professionnelles et au secteur bénévole de même qu'aux provinces et territoires pour des activités liées à l'alphabétisation, l'action volontaire et les droits de la personne	22,358,000	.....
Total subventions	**66,438,000**	.....
Contributions		
Multiculturalisme et Citoyenneté		
Contributions aux provinces, à des groupes bénévoles, à des universités, des institutions et des particuliers pour promouvoir le développement culturel	7,023,000	.....
Contributions aux organisations professionnelles et au secteur bénévole de même qu'aux provinces et territoires pour des activités liées à l'alphabétisation, l'action volontaire et les droits de la personne	2,751,000	.....
Contributions à l'égard des frais liés à l'acquisition de la citoyenneté canadienne et à l'enseignement des langues aux immigrants équivalant à la moitié de la part de l'administration provinciale ou territoriale concernée	4,622,000	.....
Contributions aux provinces et aux territoires destinées à couvrir le coût des manuels de langues pour les cours de préparation à la citoyenneté	246,000	.....
Total des contributions	**14,642,000**	.....
Total	**81,080,000**	.....

Objectif

Aider au maintien d'une fonction publique compétente en s'assurant que les personnes les mieux qualifiées sont recrutées à la fonction publique ou y obtiennent des promotions, que des employés qualifiés sont déployés pour satisfaire aux besoins des opérations et que certains services de formation sont fournis au nom du Conseil du Trésor.

Description des activités

Programmes de dotation
L'activité Programmes de dotation englobe les activités de soutien à la dotation déléguée et non déléguée, y compris l'élaboration des politiques, le ressourcement de la catégorie de la gestion, l'administration de la délégation des pouvoirs de dotation, la création de tests et la détermination de normes de sélection, l'administration des priorités en dotation, et les services de soutien au recrutement et aux promotions. Cette activité comprend aussi l'exécution des programmes d'équité en matière d'emploi et des programmes spéciaux de perfectionnement se rapportant à la catégorie de la gestion et la coordination de certaines parties du Programme des langues officielles dont la responsabilité incombe à la CFP.

Vérification
L'activité Vérification comprend l'examen des pratiques et procédures de dotation dans les ministères et à la Commission de façon à déterminer si les nominations sont conformes à la Loi et au Règlement sur l'emploi dans la Fonction publique ainsi qu'aux politiques de la Commission. Elle comprend aussi l'examen des méthodes d'administration des ministères pour certains aspects de leurs services de personnel dont le Conseil du Trésor est responsable en matière de politiques. Cette dernière activité est régie par un accord entre le Secrétariat du Conseil du Trésor et la Commission.

Appels et enquêtes
L'activité Appels et enquêtes, grâce à la mise sur pied de comités indépendants, comprend l'audition d'appels interjetés par les fonctionnaires à propos de présumées infractions à la Loi et au Règlement sur l'emploi dans la Fonction publique en ce qui concerne notamment les nominations, les rétrogradations et les renvois. Elle comprend aussi la tenue d'enquêtes sur des plaintes de présumées irrégularités dans les processus de dotation et de harcèlement à l'endroit de la personne en milieu de travail. Elle vise enfin à dispenser aux ministères, aux syndicats et aux personnes intéressées la formation, les conseils et l'aide nécessaires.

Programmes de formation
L'activité Programmes de formation comprend deux sous-activités:

La sous-activité Formation linguistique assure la formation linguistique dans les deux langues officielles et des services connexes de formation linguistique, conformément à la politique gouvernementale, pour répondre aux besoins des ministères et organismes fédéraux et, occasionnellement, aux demandes de clients de l'extérieur. Elle assure la prestation de cours de langue seconde conçus en fonction des besoins linguistiques reliés au travail des ministères, ainsi qu'un éventail de services de consultation, d'information et de coordination relatifs à la formation linguistique.

La sous-activité Perfectionnement et formation du personnel englobe la formation des superviseurs et des spécialistes et en partie la formation des cadres et des gestionnaires fédéraux dans l'ensemble du pays, ainsi que la prestation de services connexes, conformément aux politiques du Conseil du Trésor et aux besoins des ministères. Elle offre des cours et des activités de formation adaptés aux besoins professionnels précis des ministères ainsi qu'une gamme de services ayant trait à la formation, notamment les services de consultation, d'information et de coordination.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $4,500,000 au titre du fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses:

	(en milliers de dollars)
Autorisation au 1er avril 1989	4,500
Excédent prévu au 1er avril 1989	2,721
Total partiel	7,221
Plus:	
Excédent net imputé sur les crédits autorisés pour 1989–1990	126
Solde prévu au 31 mars 1990	7,347

Administration
L'activité Administration englobe les activités de la présidente et des commissaires, la planification politique et stratégique de l'organisme, les systèmes et politiques de gestion, la vérification interne et l'évaluation de programmes, ainsi que les services financiers, du personnel et autres services administratifs et de soutien de la Commission.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Programmes de dotation	1,124	60,459	107	.....	60,566	61,439
Vérification	49	2,972	4	.....	2,976	3,034
Appels et enquêtes	86	4,708	9	.....	4,717	4,742
* Programmes de formation	723	46,829	550	10,890	36,489	34,305
Administration	479	27,767	128	.....	27,895	28,840
	2,461	**142,735**	**798**	**10,890**	132,643	**132,360**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	2,550					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 2,546 pour assurer une comparaison exacte.

* Cette activité est financée en partie au moyen d'un fonds renouvelable (Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel). Les prévisions de dépenses qui figurent dans le tableau ci-dessous démontrent les besoins de trésorerie pour le fonds durant l'exercice financier. De plus, elles font concorder les besoins de trésorerie avec le bénéfice ou le déficit de fonctionnement que produira le fonds qui fonctionne selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

	(en milliers de dollars)
Déficit de fonctionnement prévu	132
Moins:	
Éléments hors caisse compris dans le calcul du déficit de fonctionnement	305
Modifications du fonds de roulement	962
Plus:	
Dépenses en argent non comprises dans le calcul du déficit de fonctionnement:	
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	300
Autres éléments	709
Excédent net porté au crédit de l'autorisation de prélever des fonds	-126

Pour de plus amples renseignements sur le fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Objectif

Au sein de la communauté canadienne de chercheurs, promouvoir et soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines et encourager l'excellence à cet égard.

Description des activités

Subventions et bourses
Subventions et bourses octroyées à des individus, groupes et organismes sélectionnés pour le soutien à la recherche axée sur les disciplines et domaines prioritaires, le perfectionnement des ressources humaines, et les activités liées à la diffusion des résultats de la recherche; ainsi que des subventions de soutien aux associations savantes nationales.

Administration
Activités à l'appui des programmes de subventions.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Subventions et bourses	.....	.....	.....	74,995	74,995	66,485
Administration	96	6,271	31	.....	6,302	5,826
	96	**6,271**	**31**	**74,995**	**81,297**	**72,311**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	97					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 96 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Subventions et bourses		
Subventions et bourses	74,995,000	66,485,000
Total	**74,995,000**	**66,485,000**

27 Solliciteur général

Ministère 27–3
Service canadien du renseignement de sécurité 27–5
Service correctionnel 27–6
Commission nationale des libérations conditionnelles 27–8
Gendarmerie royale du Canada 27–9
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada 27–11
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada 27–12

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Solliciteur général		
	Ministère		
1	Dépenses du Programme	25,716	24,664
(L)	Solliciteur général – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,921	1,791
	Total du Ministère	**27,685**	**26,501**
	Service canadien du renseignement de sécurité		
5	Dépenses du Programme	157,305	148,592
	Total de l'organisme	**157,305**	**148,592**
	Service correctionnel		
10	Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses de fonctionnement	656,638	633,678
15	Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses en capital	118,437	121,195
(L)	Pensions et autres avantages sociaux des employés	198	184
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	62,061	60,131
	Total de l'organisme	**837,334**	**815,188**
	Commission nationale des libérations conditionnelles		
20	Dépenses du Programme	17,486	16,506
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,129	1,991
	Total de l'organisme	**19,615**	**18,497**
	Gendarmerie royale du Canada		
25	Dépenses de fonctionnement	758,275	757,661
30	Dépenses en capital	110,538	107,270
(L)	Pensions et autres prestations des employés – Membres de la GRC	172,865	153,889
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14,038	13,740
	Total de l'organisme	**1,055,716**	**1,032,560**
	Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada		
35	Dépenses du Programme	973	911
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	95	86
	Total de l'organisme	**1,068**	**997**
	Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada		
40	Dépenses du Programme	2,876	.....
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	160	.....
	Total de l'organisme	**3,036**	.....

Solliciteur général
Ministère

Objectif

Assurer la direction de la politique d'ensemble pour tous les programmes du Ministère et exercer des fonctions d'examen ayant rapport aux organismes ministériels.

Description de l'activité

Secrétariat du Ministère
Le Ministre, le sous-ministre et le personnel immédiat, les services de secrétariat, les communications, l'élaboration de la politique sur la police et la sécurité et les conseils afférents, l'élaboration de la politique sur les questions correctionnelles et les conseils afférents, et les services juridiques.

Organismes d'examen
Les bureaux de l'Enquêteur correctionnel et de l'Inspecteur général, Service canadien du renseignement de sécurité.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Secrétariat du Ministère	231	21,725	300	3,987	26,012	24,913
Organismes d'examen	21	1,673	.....	.....	1,673	1,588
	252	**23,398**	**300**	**3,987**	27,685	**26,501**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	258					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 246 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Secrétariat du Ministère		
Association canadienne des chefs de police	49,000	49,000
Société canadienne pour la prévention du crime	122,500	122,500
Société John Howard	50,000	50,000
Organismes autorisés d'assistance postpénale	1,782,649	1,782,649
Total des subventions	2,004,149	**2,004,149**
Contributions		
Secrétariat du Ministère		
Paiements aux provinces, aux territoires et aux organismes publics et privés pour appuyer des activités complémentaires à celles du Solliciteur général	1,632,851	1,883,851
Financement de base – Organismes bénévoles nationaux	350,000	269,000
Total des contributions	1,982,851	**2,152,851**
Total	3,987,000	**4,157,000**

Solliciteur général
Service canadien du renseignement de sécurité

Objectif

Fournir au gouvernement du Canada des renseignements pour la sécurité.

Description de l'activité

Service canadien du renseignement de sécurité
Recueille, analyse et conserve des informations et des renseignements sur les activités susceptibles de menacer la sécurité du Canada, fait rapport et donne des conseils au gouvernement du Canada au sujet de ces menaces, et fournit des évaluations de la sécurité.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990		Budget principal 1988–1989
	Budgétaire	Total	
	Fonctionnement		
Service canadien du renseignement de sécurité	157,305	157,305	148,592
	157,305	157,305	**148,592**

Objectif

Administrer les peines imposées par les tribunaux et préparer les détenus à leur réinsertion sociale en tant que citoyens utiles.

Description des activités

Planification et gestion
Gestion de l'administration centrale, des administrations régionales et des établissements; élaboration de politiques et de plans, et contrôle de leur efficacité; établissement de bonnes communications et sensibilisation du public.

Garde des détenus
Sécurité et garde des détenus en vue de minimiser les possibilités, pour le détenu, de se faire du tort et de nuire à la population, au personnel et aux autres détenus.

Éducation, formation et emploi des détenus
Occasions de travail et de formation dans les domaines industriels, professionnels et scolaires en vue de préparer le détenu à occuper un emploi utile dans la collectivité et d'en faire un citoyen productif et conscient de ses obligations.

Gestion des cas des détenus
Orientation et direction des détenus en vue de leur réinsertion sociale; surveillance des détenus d'établissements fédéraux et provinciaux libérés sous condition, et aide aux libérés conditionnels et aux autres détenus de pénitenciers fédéraux remis en liberté.

Services de santé
Services médicaux, dentaires, psychiatriques et thérapeutiques pour les détenus.

Services techniques
Alimentation, vêtements et services aux établissements; entretien des pénitenciers et des installations de chauffage; services d'ingénierie et d'architecture.

Administration
Services reliés au personnel, aux finances et à l'administration générale.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Planification et gestion	457	35,452	6,990	.....	42,442	37,489
Garde des détenus	3,352	158,937	104	.....	159,041	151,698
Éducation, formation et emploi des détenus	747	86,317	1,903	.....	88,220	82,780
Gestion des cas des détenus	3,107	203,188	312	1,027	204,527	202,809
Services de santé	540	50,832	120	.....	50,952	46,077
Services techniques	1,260	123,598	108,574	.....	232,172	234,764
Administration	941	59,100	434	446	59,980	59,571
	10,404	**717,424**	**118,437**	**1,473**	837,334	**815,188**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	10,481					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 10,480 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Administration		
(L) Pensions et autres avantages sociaux des employés	198,000	184,000
Indemnisation des détenus des pénitenciers en cas d'accidents	70,000	70,000
Paiements, sous forme d'indemnités pour accidents du travail, aux survivants des employés du Service pénitentiaire et du Service national des libérations conditionnelles tués dans l'exercice de leurs fonctions	178,450	178,450
Total des subventions	446,450	**432,450**
Contributions		
Gestion des cas des détenus		
Contributions en vue de fournir des services aux libérés conditionnels, des services individuels et de groupe pour les détenus et d'assurer l'éducation et la participation du public relativement aux services correctionnels et à d'autres services complémentaires	1,027,000	1,027,000
Total	1,473,450	**1,459,450**

Solliciteur général
Commission nationale des libérations conditionnelles

Objectif

Exercer des pouvoirs légaux et des pouvoirs de réglementation pour accorder et contrôler la mise en liberté sous condition des personnes qui purgent des peines d'emprisonnement et présenter des recommandations en vue de l'octroi de pardons et de l'exercice de la prérogative royale de clémence.

Description de l'activité

Opérations de la Commission
Conformément aux dispositions de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus et d'autres lois pertinentes, la Commission nationale des libérations conditionnelles est un organisme administratif autonome qui octroie, refuse et dirige la mise en liberté sous condition accordée à des détenus incarcérés dans les pénitenciers fédéraux, et elle recommande l'exercice de la prérogative royale de clémence ainsi que l'octroi de pardons. En outre, la Commission nationale des libérations conditionnelles exerce les mêmes pouvoirs et responsabilités, à l'exception de l'octroi d'absences temporaires, aux détenus sous juridiction provinciale incarcérés dans les provinces qui n'ont pas de commission provinciale de libération conditionnelle.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Opérations de la Commission	271	19,586	29	19,615	18,497
	271	**19,586**	**29**	19,615	**18,497**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	322				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 275 pour assurer une comparaison exacte.

Solliciteur général
Gendarmerie royale du Canada

Objectif

Appliquer la loi, prévenir le crime, maintenir la paix, l'ordre et la sécurité.

Description des activités

Application des lois et des décrets fédéraux
Prévenir et déceler les infractions aux lois fédérales et faire les enquêtes appropriées; fournir des services de protection aux autres ministères et organismes fédéraux et effectuer des enquêtes; enfin, protéger les personnes jouissant d'une protection internationale et les hauts fonctionnaires du gouvernement du Canada.

Services de police à contrat
Prévenir et déceler les délits, appliquer la loi et maintenir la paix et l'ordre dans les provinces, territoires et municipalités contractants.

Services judiciaires
Aider les organismes d'application de la loi du Canada en leur fournissant des services spécialisés tels que la formation policière spécialisée, les services de laboratoires judiciaires, les services de l'identité et des casiers judiciaires et les services intégrés et automatisés d'information.

Administration
Assurer la coordination et le soutien normal du programme.

Solliciteur général
Gendarmerie royale du Canada

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Application des lois et des décrets fédéraux	460	449,101	21,314	.....	9,149	461,266	435,067
Services de police à contrat	900	666,826	58,033	.....	495,098	229,761	247,802
Services judiciaires	443	94,003	22,871	508	2,658	114,724	111,481
Administration	1,494	208,046	8,320	33,639	40	249,965	238,210
	3,297	**1,417,976**	**110,538**	**34,147**	**506,945**	**1,055,716**	**1,032,560**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	3,316						

Nota: Le niveau du personnel policier de la Gendarmerie royale du Canada du ministère du Solliciteur général est établi par le Conseil du Trésor. En 1989–1990, ce niveau a été fixé à 17,332 années-personnes policières. Pour de plus amples renseignements sur la répartition des années-personnes policières par activité, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses se rapportant au Ministère.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Administration		
Association des anciens de la Gendarmerie royale du Canada	2,500	2,500
Association internationale des chefs de police	2,500	2,500
Paiements, sous forme d'indemnités pour accidents du travail, versés aux survivants de membres de la Gendarmerie royale du Canada tués dans l'exercice de leurs fonctions	700,000	600,000
(L) Pensions aux termes de la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada (L.R.C. 1985) c. R-10)	29,426,000	28,059,000
(L) Indemnisation des membres de la Gendarmerie royale du Canada pour blessures reçues dans l'exercice de leurs fonctions (L.R.C. (1985) c. R-10)	3,407,000	3,164,000
(L) Pensions aux familles des membres de la Gendarmerie royale du Canada qui ont perdu la vie dans l'exercice de leurs fonctions (L.R.C. (1985) c. R-10)	101,000	95,000
Total des subventions	**33,639,000**	**31,923,000**
Contributions		
Services judiciaires		
Contributions aux élèves qui ne sont pas membres de la GRC et qui suivent des cours au Collège canadien de police	508,000	508,000
Total des contributions	**508,000**	**508,000**
Total	**34,147,000**	**32,431,000**

Solliciteur général

Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada

Objectif

Assurer l'examen externe des appels de certains types de griefs, les cas de discipline grave, de renvois et de rétrogradation soumis devant le Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada.

Description des activités

Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada
Le Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, qui doit rendre compte annuellement de ses activités au Parlement, se définit en une tierce partie impartiale qui révise équitablement les cas portés devant lui. Le Comité peut tenir des audiences, appeler des témoins à comparaître, faire prêter serment, recevoir et accepter en preuve tous documents ou autres renseignements qu'il trouve acceptable. Les conclusions et recommandations du président, ou Comité, sont envoyées aux parties et au Commissaire de la Gendarmerie royale du Canada.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	11	1,038	30	1,068	997
	11	**1,038**	**30**	1,068	**997**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	11				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 10 pour assurer une comparaison exacte.

Solliciteur général

Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada

Objectif

Permettre au public de déposer des plaintes en ce qui a trait à la conduite de membres de la GRC dans l'exercice de leurs fonctions et de faire examiner ces plaintes de manière impartiale par un organisme externe indépendant.

Description des activités

Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada
La Commission des plaintes du public contre la GRC est un organisme indépendant et impartial qui reçoit et étudie les plaintes dont elle est saisie. Elle peut effectuer des enquêtes, tenir des audiences publiques, sommer des témoins à comparaître, faire prêter serment, admettre les preuves qu'elle juge recevables et transmettre ses conclusions et recommandations au Commissaire de la GRC et au Solliciteur général du Canada. Le président de la Commission présente chaque année au Solliciteur général un rapport où figurent un résumé des activités et une liste des recommandations de l'année, pour qu'il soit déposé devant chaque Chambre du Parlement.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada	18	2,956	80	3,036	.....
	18	**2,956**	**80**	3,036	.....
Années-personnes autorisées en 1988–1989	.....				

28 Transports

Ministère 28–4
Bureau canadien de la sécurité aérienne 28–16
Tribunal de l'aviation civile 28–17
Administrateur de l'Office du transport du grain 28–18
Office national des transports 28–19

Sommaire du portefeuille

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Transports		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	623,486	630,870
5	Dépenses en capital	565,411	606,917
10	Subventions et contributions	294,858	329,081
11	Place du Havre Canada – Autorisation d'emprunter de l'argent d'autres sources que de l'État	.....	.....
15	Paiements à la Société canadienne des ports	27,000	.....
16	Société canadienne des ports et autres sociétés des ports – Autorisation d'emprunter de l'argent d'autres sources que de l'État	.....	.....
20	Paiement à la Compagnie de navigation Canarctic Limitée	4,806	4,751
25	Paiement à la Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée	10,684	7,693
30	Paiements à Marine Atlantique S.C.C.	253,467	133,185
35	Paiements à VIA Rail Canada Inc.	541,000	611,925
40	Paiements à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent	26,900	25,400
45	Paiements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada pour les avantages accordés à ses employés	18	116
(L)	Ministre des Transports – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes	–82,550	–48,453
(L)	Abolition des péages sur le pont Victoria	3,000	3,000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	120,840	115,819
	Crédit non requis		
–	Paiement à la Société canadienne des ports	.....	457
	Total du budgétaire	2,388,968	2,420,807
L50	Prêt à la Société du port de Prince Rupert	17,260	.....
	Crédit non requis		
–	Prêt à la Société du port de St. John's	.....	1,000
	Total du non-budgétaire	17,260	1,000
	Total du Ministère	**2,406,228**	**2,421,807**
	Bureau canadien de la sécurité aérienne		
55	Dépenses du Programme	16,009	15,472
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,642	1,531
	Total de l'organisme	**17,651**	**17,003**
	Tribunal de l'aviation civile		
60	Dépenses du Programme	1,052	1,008
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	67	60
	Total de l'organisme	**1,119**	**1,068**
	Administrateur de l'Office du transport du grain		
65	Dépenses du Programme	4,534	2,791
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	224	215
	Crédit non requis		
–	Contributions	.....	16,582
	Total de l'organisme	4,758	**19,588**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Transports		
	Office national des transports		
70	Dépenses de fonctionnement	33,023	37,585
75	Contributions	13,633	24,375
(L)	Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest	472,148	663,500
(L)	Paiements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer	62,964	73,634
(L)	Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi nationale de 1987 sur les transports	17,502	.....
(L)	Paiements à des compagnies de chemin de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique	82,164	70,630
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,967	4,671
	Total de l'organisme	**685,401**	**874,395**

Objectif

Veiller à l'établissement et à l'exploitation d'un système national de transport sécuritaire et efficace qui contribue à la réalisation des objectifs gouvernementaux et exploiter certains éléments du système.

Description des activités

Politiques et coordination
L'activité de Politiques et coordination est chargée des fonctions suivantes: coordonner la politique sur les transports, qui comprend les modes de transport maritime, aérien et de surface et les sociétés d'État; fournir des services de secrétariat; faire respecter la Loi sur l'accès à l'information, la Loi sur la protection des renseignements personnels et la Loi sur les droits de la personne; planifier et élaborer les politiques stratégiques à court et à long terme; effectuer les analyses économiques; veiller à la recherche et au développement; gérer l'aide financière pour les systèmes de transport maritime, aérien et de surface, ce qui comprend VIA Rail, le programme des wagons-trémies et de la remise en état des embranchements, les ententes de développement économique et régional (EDER), le programme de conteneurisation du chemin de fer de Terre-Neuve, les services de traversiers composés de Marine Atlantique, d'exploitants privés et d'autorités provinciales, la Compagnie des chantiers maritimes de Terre-Neuve, la Société canadienne des ports et l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent (Ponts Jacques Cartier et Champlain).

Marine/Garde côtière canadienne
Les activités de transport maritime englobent la prestation de services de navigation maritime dont les aides à la navigation de courte et de longue portée, les voies navigables, la gestion du trafic maritime, les services de communication radio et les messages de sécurité, la prestation d'aide dans les eaux recouvertes de glace; la surveillance et le contrôle des conditions de glaces pouvant être dangereuses; la fourniture d'installations et de services à d'autres ministères et organismes; la coordination du réapprovisionnement des localités du Nord; l'aide à la recherche et au développement des transports dans l'Arctique, des services directs à la suite de l'engagement du gouvernement fédéral envers la recherche et le sauvetage maritimes appuyés par le recours aux organismes canadiens auxiliaires de sauvetage maritime; la promotion de la sécurité de la navigation de plaisance; l'élaboration, la promulgation et l'application de politiques, de règlements et de normes ayant trait au transport maritime; la planification d'urgence et le nettoyage de la pollution; l'aménagement, l'administration et l'entretien des havres et ports publics.

Sont également assurés par des sociétés d'État et d'autres entités des services de pilotage dans les eaux canadiennes; l'élaboration, l'exploitation et l'entretien de neuf commissions de port et l'exploitation du N.M. Arctic.

Aviation
Le Groupe de l'aviation est chargé de l'élaboration et de l'exploitation des services et des installations essentiels de navigation aérienne dont la formulation de politiques, de plans et de procédures, les services d'inspection et d'étalonnage en vol et d'information aéronautique; de la fourniture d'installations, d'équipement et de systèmes électroniques fiables de navigation aérienne; du maintien du débit sûr, ordonné et rapide du trafic aérien au moyen du contrôle et du guidage des mouvements d'aéronefs dans l'espace aérien et dans les aires de manœuvre d'aéroport; de la réglementation et du contrôle des activités de l'aviation civile dont la détection des conditions dangereuses; de la promotion de la sécurité et de la prestation de services de vol à Transports Canada et à d'autres organismes et ministères fédéraux.

Gestion des aéroports
Le Groupe de la gestion des aéroports est chargé d'élaborer, de maintenir et d'exploiter les services et les installations essentiels aux aéroports civils du Canada, en appliquant une gestion commerciale pour éventuellement atteindre l'autonomie. Les opérations aéroportuaires portent sur la prestation de services aux passagers et aux aéronefs comme le contrôle de sécurité des passagers et des bagages, les services de police, les services de sauvetage et d'extinction des incendies d'aéronef et la maintenance et l'entretien des installations aéroportuaires dont les aérogares, les garages de stationnement, les pistes, les routes et l'équipement mécanique et électrique. Transports Canada exploite 9 grands aéroports et 97 aéroports nationaux, régionaux et locaux.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $80,000,000 au titre du fonds renouvelable des aéroports autonomes et des services au sol connexes. Voici comment il est prévu d'utiliser cette autorisation du Budget des dépenses principal:

	(en milliers de dollars)
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1989	264,379
Plus:	
Budget des dépenses principal de 1989–1990 (autorisation d'augmentation nette des fonds alloués au fonds renouvelable)	82,550
Montant prévu de l'autorisation non utilisée au 1er avril 1990	346,929

Surface
Le Groupe de la surface est chargé des tâches suivantes: l'élaboration, la mise en œuvre et le contrôle des politiques et des programmes concernant la réglementation de la sécurité routière et ferroviaire et des véhicules automobiles, le transport des marchandises dangereuses, ainsi que l'élaboration, la préparation et le maintien des pratiques et des plans d'urgence pour les modes de transport de surface durant les urgences nationales.

Administration du Ministère
L'activité de l'Administration du Ministère fournit orientation et gestion au Ministère et aux sociétés d'État par l'intermédiaire des bureaux des adjoints principaux et des cabinets du Ministre, du Ministre d'État et du sous-ministre. Le sous-ministre adjoint (S-MA) des Finances contrôle et dessert le Ministère, de façon centralisée, au chapitre des finances, de la planification et de la programmation, du recouvrement des coûts et de l'évaluation économique, des services administratifs généraux, des systèmes de gestion, des communications et de l'informatique et de la gestion des biens et des services des marchés. Le S-MA du Personnel contrôle et fournit de façon centralisée les services de personnel et de formation au Ministère. Citons, parmi les autres services, la vérification interne, la revue et l'évaluation des programmes, les affaires publiques, le contentieux, la sécurité et la sûreté et la planification d'urgence.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit
Politiques et coordination	297	901,377	18,502	214,590	.....
Marine/Garde côtière canadienne	6,062	502,618	115,591	3,185	20,044
Aviation	6,904	500,989	296,279	367	291,426
Gestion des aéroports	4,027	473,844	201,910	48,826	807,130
Surface	413	32,500	3,048	30,870	.....
Administration du Ministère	2,499	157,427	14,694	20	9,069
	20,202	**2,568,755**	**650,024**	**297,858**	**1,127,669**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	20,506				

Nota:

Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 20,487 pour assurer une comparaison exacte.

L'activité de Politiques et coordination comprend des paiements aux sociétés d'État suivantes: Société canadienne des ports ($27,000,000– crédit 15); Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Inc. ($10,684,000 – crédit 25); Marine Atlantique S.C.C. ($253,467,000 – crédit 30); VIA Rail Canada Inc. ($541,000,000 – crédit 35); l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent ($26,900,000 – crédit 40) et la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada ($18,000– crédit 45). Les pages suivant le tableau des paiements de transfert contiennent de plus amples renseignements sur les activités des sociétés d'État.

L'activité de la Marine/Garde côtière canadienne comprend des paiements à la Compagnie de navigation Canarctic Limitée ($4,806,000– crédit 20). Pour plus de renseignements sur les dépenses et les recettes de la compagnie, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses du Ministère.

Une partie de l'activité du Groupe de la gestion des aéroports est financée au moyen du fonds renouvelable (fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes). Les montants figurant dans ce tableau comprennent les fonds versés au fonds au cours de l'exercice financier. Pour plus de renseignements sur la ventilation des dépenses et des recettes du fonds renouvelable, se reporter à la Partie III du Budget des dépenses principal du Ministère.

Total	Non-budgétaire	Total	Budget principal 1988–1989
	Prêts, dotations en capital et avances		
1,134,469	17,260	1,151,729	1,088,663
601,350	.....	601,350	644,029
506,209	.....	506,209	541,925
−82,550	.....	−82,550	−48,453
66,418	.....	66,418	38,754
163,072	.....	163,072	156,889
2,388,968	**17,260**	**2,406,228**	**2,421,807**

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Politiques et coordination		
Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	17,159,000	16,513,000
Subvention à l'Institute of Risk Research de l'Université de Waterloo, pour appuyer les objectifs du programme de recherche et de développement de Transports Canada, afin de favoriser la compilation de renseignements et de méthodologies sur la gestion des risques, y compris des renseignements sur les risques liés au transport de marchandises dangereuses	50,000	.....
Marine/Garde côtière canadienne		
Subvention à la Writers' Federation of Nova Scotia pour le Evelyn Richardson Memorial Literary Award	150	150
Services nautiques – Subventions aux organismes d'aide aux marins:		
Welland Canal Mission for Sailors	300	300
Missions to Seamen, Toronto (Ontario)	300	300
Seamen's Mission Society, Saint John (N.-B.)	200	200
British Sailors' Society (Canada)	10,000	10,000
Mariners' House of Montreal, Montréal (Québec)	600	600
Mission to Seamen – Section de Lakehead	300	300
Missions to Seamen – Sarnia et Windsor	300	300
Seafarer's Club – Prince Rupert (C.-B.)	300	300
Inspection de navires à vapeur – Subvention au Conseil canadien de la sécurité pour la promotion de la sécurité nautique	1,667	1,667
Subvention à l'Association des ports et havres du Canada	5,000	5,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Aviation		
Association royale canadienne des aéroclubs	25,000	25,000
Subvention à l'Association des gens de l'air du Québec pour l'avancement des intérêts du Québec dans le domaine de l'aviation	4,000	.....
Surface		
Subvention au Comité de l'opération Gareautrain en vue d'appuyer un programme de sensibilisation pour la sécurité des passages à niveau	100,000	100,000
Administration du Ministère		
Comité de la semaine nationale des transports	20,000	20,000
Total des subventions	**17,377,117**	**16,677,117**
Contributions		
Politiques et coordination		
Association des routes et transports du Canada	185,000	185,000
Contributions selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil pour aider à la construction, à la rénovation et à l'amélioration des autoroutes, des routes secondaires et des routes d'accès provinciales en vue d'un développement économique régional:		
Province de Terre-Neuve (Entente sur le développement économique et régional)	33,750,000	22,250,000
Province de Québec (Entente sur le développement économique et régional)	23,475,000	24,500,000
Contributions pour la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	11,836,000	11,174,000
Contribution à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, au Canadien Pacifique Limitée et à la Northern Alberta Railway Company pour payer les coûts en capital en vue de la remise en état de l'embranchement ferroviaire des Prairies, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil	5,838,000	48,500,000
Paiement à la Commission canadienne du blé pour l'acquisition et la location à bail de wagons-trémies afin de transporter du grain dans l'Ouest canadien	17,584,000	17,242,000
Paiements aux sociétés de chemin de fer pour assurer le soutien du revenu des producteurs de grain pour 1988–1989, en leur accordant une compensation partielle pour les hausses de tarif du transport ferroviaire du grain, fixées conformément à la Loi sur le transport du grain de l'Ouest	14,100,000	26,000,000
Allocations aux anciens employés des services des chemins de fer, des navires à vapeur et des télécommunications de Terre-Neuve mutés aux Chemins de fer nationaux du Canada	2,000,000	2,000,000
Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard – Paiement à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard du déficit de ladite caisse pour 1988 et remboursement à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada des montants versés à titre de supplément aux pensions prévues par la Loi sur la Caisse de prévoyance des employés du chemin de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard	2,000,000	2,000,000
Paiements pour un programme d'aide pour le transport des personnes handicapées	565,000	600,000
Contributions selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil pour aider à l'implantation d'un système de contrôle et de réglementation de la circulation à Montréal, aux fins du développement économique et régional	1,250,000	2,250,000

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions aux compagnies qui assurent des services de transport et aux expéditeurs au regard des installations et du matériel servant au transport afin de parachever le plan de conteneurisation de Terre-Neuve, et contributions pour entreprendre les réparations nécessaires, et accorder des subventions d'exploitation au chantier naval de la Compagnie des chantiers maritimes de Terre-Neuve	2,300,000	13,600,000
Contributions aux provinces dans le but d'accroître l'efficacité et la sécurité de la route Yellowhead et d'aider au développement économique régional, au développement industriel et au tourisme	20,000,000	18,000,000
Contributions aux provinces, aux gouvernements territoriaux et au Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé à l'égard des coûts d'élaboration et de mise en application du Code national de sécurité pour les transporteurs routiers commerciaux	7,500,000	6,400,000
Contributions aux provinces pour défrayer le coût des améliorations des systèmes routiers dans le but d'augmenter leur efficacité globale et de promouvoir la sécurité, tout en encourageant, d'un point de vue régional et économique, le développement industriel et le tourisme:		
Nouvelle-Écosse	20,000,000	5,000,000
Nouveau-Brunswick	22,000,000	16,000,000
Québec	10,000,000	10,000,000
(L) – Versements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria à Montréal (crédit 107, Loi des subsides n°5 de 1963)	3,000,000	3,000,000
Marine Garde côtière canadienne		
Contribution à la Croix rouge canadienne pour son programme de sécurité nautique	250,000	250,000
Paiement aux associations régionales du Service auxiliaire de sauvetage maritime pour assurer des services bénévoles de recherche et de sauvetage et pour promouvoir la sécurité nautique par des programmes d'éducation et de prévention des accidents	1,000,000	1,000,000
Contribution au programme d'amélioration d'infrastructures routières en vertu de l'entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement des transports pour le pont Laviolette	1,826,000	2,000,000
Contribution au Conseil des industries forestières de la C.-B. pour le programme de réduction des débris flottants	90,000	90,000
Aviation		
Versements aux autres gouvernements ou organismes internationaux pour l'exploitation et l'entretien des aéroports, des installations de navigation aérienne et des voies aériennes	216,000	625,000
Contributions aux aéroclubs, aux écoles et aux instructeurs de pilotage	97,000	75,000
Ligue des cadets de l'air du Canada – Bourse de formation en pilotage	25,000	25,000

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Gestion des aéroports		
Contributions pour l'exploitation d'aéroports municipaux ou autres	18,138,000	18,138,000
Contributions afin d'aider à l'établissement ou à l'amélioration des aéroports municipaux, locaux, commerciaux et locaux ou autres et des installations connexes:		
– Principales contributions –		
Terre-Neuve – Construction de pistes et d'installations connexes au Labrador (Davis Inlet, Charlottetown Square Island, Black Tickle, Paradise River, Fogo Island, Fox Harbour, Cartwright, Makkovik, Mary's Harbour, Nain, Red Bay, Rigolet, Port Hope Simpson, Postville et Hopedale)	1,880,000	1,880,000
Québec – Nouveau Québec: aéroports inuit	11,468,000	11,684,000
Autres améliorations d'aéroports, y compris les ententes pour le développement économique et régional du Manitoba	3,400,000	4,202,000
Autres contributions pour aider à l'établissement ou à l'amélioration d'aéroports municipaux, locaux, commerciaux et locaux ou autres, et des installations connexes	13,500,000	7,100,000
Transmission – Aéroports fédéraux – aide aux parties intéressées	440,000	1,000,000
Surface		
Paiements à l'appui du déplacement de lignes de chemin de fer de Regina, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil	6,957,000	6,643,000
Paiements à l'appui de croisements étagés approuvés selon la Loi sur la sécurité ferroviaire et la Loi sur le déplacement des lignes et sur les croisements de chemin de fer	13,378,000	5,727,000
Paiements à l'appui des améliorations apportées aux croisements, approuvées aux termes de la Loi sur la sécurité ferroviaire	10,000,000	.....
Contributions à des organismes de recherche choisis pour les aider à entreprendre des travaux de recherche et des études dans le cadre du Programme d'élaboration de mesures préventives contre les accidents routiers	87,000	87,000
Contributions au Manitoba, à Terre-Neuve et au Yukon servant à défrayer les coûts de la formation en matière de surveillance et/ou des activités liées à la coordination du transport des marchandises dangereuses	347,688	331,651
Total des contributions	**280,480,688**	**289,558,651**
Postes non requis		
Subvention au gouvernement du Québec pour l'amélioration des trains de banlieue de la région de Montréal	.....	4,000,000
Subventions à des universités, à d'autres organismes, à des étudiants d'universités et à d'autres particuliers aux fins de recherche sur les transports	.....	13,200
Contributions conformément aux conditions prescrites par le gouverneur en conseil pour des initiatives de promotion du transport prises en vertu d'ententes connexes aux ententes sur le développement économique et régional au Manitoba	.....	150,000
Province de l'Île-du-Prince-Édouard (Entente sur le développement économique et régional)	.....	4,430,000
Province du Nouveau-Brunswick (Entente sur le développement économique et régional)	.....	17,252,000
Total des postes non requis	.....	**25,845,200**
Total	**297,857,805**	**332,080,968**

Objectif

Planifier et coordonner l'aménagement des 15 ports qui étaient sous l'autorité du Conseil des ports nationaux, afin de réaliser les objectifs de la politique sur les ports nationaux et d'appuyer les objectifs du Canada en matière de commerce international ainsi que d'autres objectifs sociaux et économiques. La Société a également pour mandat d'administrer, de régir et de contrôler directement les ports non constitués en sociétés de port locales.

Description du financement par voie de crédits

La Société canadienne des ports
La Société canadienne des ports est financièrement autonome, mais reçoit des crédits budgétaires pour certaines initiatives qui ne sont pas financièrement viables, bien qu'elles poursuivent l'un des objectifs énoncés. La Société administre également le Fonds de prêts interportuaires.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
La Société canadienne des ports		
Fonds de prêts interportuaires	27,000	.....
Dépenses en capital:		
Sept-Îles (Québec) – Réfection des installations portuaires	.....	457
Total partiel	27,000	457
Prêts non budgétaires pour le financement des immobilisations:		
Société du port de St. John's	.....	1,000
Société du port de Prince Rupert	17,260	.....
Total des besoins	**44,260**	**1,457**

Renseignements additionnels – Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée

Objectif

Fournir au public des voies sûres et efficaces sur les ponts Jacques Cartier et Champlain et sur une section de l'autoroute Bonaventure à Montréal (Québec); continuer les efforts visant à rendre la Société financièrement autonome.

Description du financement par voie de crédits

Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée
La Société administre, contrôle, exploite et entretient le pont Jacques Cartier et le pont Champlain qui inclut une partie de l'autoroute Bonaventure, à Montréal (Québec). La Société tire la majorité de ses recettes des péages imposés aux usagers du pont Champlain. Depuis 1962, aucun péage n'est imposé sur le pont Jacques Cartier.
Les paiements budgétaires sont requis pour couvrir l'excédent des déboursés sur les recettes de la Société provenant de l'exploitation des ponts, des chaussées et de la section de l'autoroute relevant de sa compétence.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée		
Dépenses de fonctionnement	19,891	16,673
Recettes provenant des usagers	−8,202	−7,902
Total partiel	11,689	8,771
Moins:		
Articles hors caisse	1,170	1,145
Total partiel	10,519	7,626
Acquisition d'immobilisations, d'installations et de matériel	165	67
Total des besoins budgétaires	**10,684**	**7,693**

Objectif

Exploiter des services sûrs, fiables et efficaces de transport maritime et des services connexes dans la région atlantique du Canada pour contribuer à la réalisation des objectifs gouvernementaux.

Description du financement par voie de crédits

Marine Atlantique S.C.C.
Assurer une aide financière à Marine Atlantique S.C.C. à partir des coûts budgétés moins les recettes des usagers pour certains services côtiers et de traversier pour lesquels le Canada a accepté la responsabilité, notamment les services prévus dans l'Acte de l'Union et par la Confédération. La société d'État assure les services suivants:

a) respecter les engagements constitutionnels (services entre North Sydney et Port-aux-Basques, services entre Borden et Cap-Tourmentin et services côtiers de Terre-Neuve (y compris le Labrador));
b) assurer d'autres services que ceux prévus par la Constitution (entre North Sydney et Argentia); et
c) assurer des services qui offrent des possibilités de développement économique (entre Digby et Saint-Jean et entre Yarmouth et Bar Harbor).

De plus, la société mène d'autres activités liées aux transports.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Marine Atlantique S.C.C.		
Dépenses de fonctionnement	213,225	212,373
Recettes provenant des usagers	−73,642	−67,471
Total partiel	139,583	144,902
Moins:		
Articles hors caisse	20,783	22,376
	118,800	122,526
Acquisition de biens, d'installations et de matériel	134,667	10,659
Total des besoins budgétaires	**253,467**	**133,185**

Objectif

Gérer les services ferroviaires pour le transport des voyageurs de façon à améliorer leur efficience, leur efficacité et leur rentabilité.

Description du financement par voie de crédits

VIA Rail Canada Inc.
VIA Rail est responsable de la gestion de la plupart des services ferroviaires pour le transport des voyageurs au Canada en vertu de l'entente à cet effet conclue avec le ministre des Transports. VIA Rail doit assurer les services prescrits par le Ministre dans des ententes fondées sur les coûts prévus au Budget moins les recettes. VIA Rail à son tour gère et fait la mise en marché de services, entretient son équipement et passe des marches avec le CN et le CP pour obtenir le droit de faire circuler des trains de voyageurs sur leurs réseaux respectifs et leur faire assurer l'exploitation de ces trains ainsi que le fonctionnement d'autres services de soutien.
VIA Rail reçoit également des fonds pour l'acquisition et la rénovation d'installations et de matériel et d'autres immobilisations.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
VIA Rail Canada Inc.	541,000	611,925
Total des besoins budgétaires	**541,000**	**611,925**

Transports
Ministère
Renseignements additionnels – Administration de la voie maritime du Saint-Laurent

Objectif

Construire et exploiter une voie navigable en eau profonde entre le port de Montréal et le lac Érié et les installations et autres propriétés telles que les ponts qui font partie d'une voie navigable en eau profonde.

Description du financement par voie de crédits

Administration de la voie maritime du Saint-Laurent
Paiements à l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent à l'égard d'un programme d'entretien accru pour le canal Welland, y compris des dépenses d'immobilisations nécessaires prévues dans des budgets annuels d'immobilisations approuvés par le Conseil du Trésor.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Administration de la voie maritime du Saint-Laurent		
Remise en état du canal Welland	26,900	25,400
Total des besoins budgétaires	**26,900**	**25,400**

Objectif

Promouvoir la sécurité aérienne.

Description des activités

Promotion de la sécurité aérienne
Exécution d'enquêtes, d'analyses et de rapports en ce qui a trait aux accidents, aux incidents et aux risques, touchant des aéronefs civils, qui permettent d'en dégager les causes et les facteurs en vue de formuler des recommandations sur les moyens d'éliminer ou de réduire les manquements à la sécurité.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Promotion de la sécurité aérienne	196	16,775	876	17,651	17,003
	196	**16,775**	**876**	**17,651**	**17,003**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	193				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 185 pour assurer une comparaison exacte.

Tribunal de l'aviation civile

Objectif

Fournir aux milieux de l'aviation l'occasion d'en appeler des décisions concernant l'application de la Loi sur l'aéronautique ou les peines imposées en vertu de cette loi.

Description des activités

Révisions et appels
Prévoir le fonctionnement d'un Tribunal de l'aviation civile indépendant chargé de répondre aux demandes provenant des milieux de l'aviation concernant la révision des décisions d'application de la Loi sur l'aéronautique et/ou les peines imposées par le ministre des Transports en vertu de cette loi; tenir des audiences pour ces appels; conseiller au Ministre de maintenir ses décisions, de les remplacer par des décisions du Tribunal ou encore de revenir sur ses décisions.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990			Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire Fonctionnement	Total	
Révisions et appels	6	1,119	1,119	1,068
	6	**1,119**	1,119	**1,068**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	9			

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 6 pour assurer une comparaison exacte.

Objectif

Assurer, en ce qui a trait à des aspects précis du système de manutention et de transport des céréales, le transport rapide, efficace et organisé à destination des céréales produites dans l'Ouest canadien à l'intérieur du pays et aux divers points d'exportation.

Description des activités

Administrateur de l'Office du transport du grain
Coordination et gestion de la manutention et du transport des céréales afin d'assurer le transport rapide, efficace et organisé des céréales pour servir le mieux possible les intérêts des céréaliculteurs. Ces activités comprennent notamment: l'affectation de wagons aux expéditeurs de céréales; la définition, l'élaboration et la mise en œuvre de mesures visant à assurer l'efficacité du système; l'élaboration et la mise en œuvre d'un système conceptuel d'évaluation des objectifs de rendement pour les participants au système; la gestion de la flotte de wagons-trémies du gouvernement; l'administration des ententes sur le transport routier; la prestation de fonctions de secrétariat, de services de recherche et de soutien au Comité supérieur du transport du grain; la mise sur pied d'un programme d'information publique à l'intention des céréaliculteurs et d'autres parties intéressées en ce qui a trait à l'évaluation et à la performance du système.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Administrateur de l'Office du transport du grain	30	3,283	43	1,432	4,758	19,588
	30	**3,283**	**43**	**1,432**	**4,758**	**19,588**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	31					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 30 pour assurer un comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Administrateur de l'Office du transport du grain		
Contributions dans le cadre de la Réserve pour l'amélioration du réseau	1,432,000	16,582,000
Total	**1,432,000**	**16,582,000**

Objectif

Favoriser la mise en oeuvre de la politique nationale des transports par la réglementation économique des transporteurs et des modes de transport qui relèvent de la compétence du gouvernement fédéral et par l'exécution d'enquêtes sur les accidents se rapportant aux chemins de fer et aux productoducs.

Description de l'activité

Subventions pour le transport
Établissement des prix de transport de marchandises et des prix compensatoires complexes et en évolution constante, paiement de subventions pour les services de transport, évaluation de projets de rationalisation des réseaux ferroviaires et décisions à ce sujet.

Entrée sur le marché et analyse du marché
Délivrance de licences aux transporteurs canadiens et étrangers à l'égard des services qu'ils exploitent au Canada, et application des exigences découlant des règlements et des licences de l'Office, et des accords internationaux; participation à la négociation et à la mise en oeuvre d'accords internationaux de service aérien; contrôle et analyse des répercussions de la réglementation économique sur le secteur des transports.

Règlement des différends
Règlement de différends et traitement des plaintes et des demandes faites par des expéditeurs, des voyageurs, des transporteurs et d'autres parties, au moyen de divers mécanismes parmi lesquels figurent les enquêtes officieuses et officielles, la médiation et l'arbitrage; enquêtes, par suite d'une plainte, sur les projets d'acquisition et de fusion touchant des entreprises canadiennes de transport; dépôt de contrats confidentiels; examen et dépôt de divers tarifs et documents connexes exigés aux termes de diverses lois et divers règlements du gouvernement fédéral; réglementation et exécution d'enquêtes sur les questions relatives au transport des personnes handicapées.

Enquêtes sur les accidents touchant les chemins de fer et les productoducs
Enquêtes sur les accidents et les incidents touchant les chemins de fer et les productoducs, en vue d'en déterminer les causes et les circonstances; tenue de renseignements et de données concernant les enquêtes passées et la sécurité en général; analyse des données sur la sécurité en vue de dégager les tendances et les anomalies des risques que posent les chemins de fer et les productoducs; et préparation de recommandations concernant des dispositions réglementaires destinées à réduire les risques qu'une situation se reproduise et à améliorer la sécurité dans son ensemble.

Gestion et administration
Fonctions des membres, de l'exécutif et de la haute direction ainsi que les services administratifs et juridiques nécessaires aux activités de l'Office.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Subventions pour le transport	110	7,320	360	648,411	656,091	829,123
Entrée sur le marché et analyse du marché	98	6,277	25	.....	6,302	5,997
Règlement des différends	116	7,983	28	.....	8,011	6,665
Enquêtes sur les accidents touchant les chemins de fer et les productoducs	30	2,400	.....	.....	2,400	.....
* Sécurité des chemins de fer	.....	.....	.....	.....	.....	21,226
Gestion et administration	173	12,417	180	.....	12,597	11,384
	527	**36,397**	**593**	**648,411**	685,401	**874,395**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	672					

* Une partie des ressources financières et en années-personnes a été transférée au ministère des Transports, alors que le reste a été redistribué au sein de l'Office national des transports.

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 660 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Contributions		
Subventions pour le transport		
Paiements aux compagnies ferroviaires en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes (L.R.C.1985, c. M-1)	13,633,000	**14,375,000**
(L) Paiements à des compagnies de chemins de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique	82,164,000	**70,630,000**
(L) Paiements à des compagnies de chemins de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest	472,148,000	**663,500,000**
(L) Paiements à des compagnies de chemins de fer et de transport en vertu des articles 261, 262, 270 et 281 de la Loi sur les chemins de fer	62,964,000	**73,634,000**
(L)Paiements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi nationale de 1987 sur les transports	17,502,000	.....
Total des contributions	**648,411,000**	**822,139,000**
Postes non requis		
Contributions versées aux fins énoncées au paragraphe 20(1) de la Loi sur le déplacement des lignes et sur les croisements de chemins de fer (S.C., 1974 c. 12)	.....	**10,000,000**
Total des postes non requis	.....	**10,000,000**
Total	**648,411,000**	**832,139,000**

29 Travail

Ministère 29–3
Conseil canadien des relations du travail 29–6
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail 29–7

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Travail		
	Ministère		
1	Dépenses de fonctionnement	52,836	52,210
5	Subventions et contributions	10,075	9,658
(L)	Ministre du Travail – Traitement et allocation pour automobile	48	46
(L)	Paiement d'indemnités à des employés de l'État et à des marins marchands	43,010	37,010
(L)	Prestations d'adaptation pour les travailleurs	90,500	90,200
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5,834	5,617
	Total du Ministère	202,303	**194,741**
	Conseil canadien des relations du travail		
10	Dépenses du Programme	6,951	6,377
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	766	712
	Total de l'organisme	7,717	**7,089**
	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail		
15	Dépenses du Programme	8,264	9,427
	Total de l'organisme	8,264	**9,427**

Travail
Ministère

Objectif

Faciliter et maintenir des relations de travail stables, ainsi qu'un milieu de travail sûr, juste et équitable; recueillir et diffuser des données statistiques et des renseignements sur le travail; de façon générale, susciter des rapports constructifs entre les syndicats, le patronat et le gouvernement.

Description des activités

Médiation et conciliation
Prestation de services de conciliation, de médiation et d'arbitrage pour le règlement de conflits dans le secteur privé de compétence fédérale; adoption de mesures préventives pour maintenir des relations patronales-syndicales stables; prestation de services de spécialistes en relations industrielles pour l'élaboration et la mise en œuvre de politiques, et la formulation de lois.

Opérations du travail
Élaboration et exécution des programmes prévus par la loi pour assurer un milieu de travail sûr et salubre et des possibilités d'emploi équitables; prestation de services de prévention des incendies dans tous les immeubles appartenant au gouvernement du Canada et/ou sous son contrôle; promotion et mise en œuvre d'activités non régies par la loi visant à l'établissement de relations d'emploi constructives au sein du milieu de travail et à une meilleure information de la population active sur les affaires syndicales et socio-économiques.

Politiques et communications
Gestion générale et orientation des politiques du Programme du Travail; analyse et élaboration de politiques sur le travail en rapport avec les grandes questions économiques et sociales; maintien de bons rapports de travail avec les autres ministères fédéraux, les associations d'employeurs et d'employés, les provinces et territoires, et les organisations internationales du travail; communication de recherches et de renseignements visant à l'amélioration de la situation de la femme dans la population active; communication et analyse de données statistiques et de renseignements sur le travail; facilitation de consultations et d'activités connexes pour encourager le mouvement syndical à participer au processus de formulation des politiques; et diffusion des programmes, politiques, lois et services du Ministère.

Adaptation des travailleurs âgés
Octroi d'un soutien prolongé du revenu aux travailleurs âgés qui ont perdu leur emploi en raison de licenciements massifs et qui, avant l'épuisement de leurs prestations d'assurance-chômage, n'ont pu trouver un autre emploi.

Indemnisation des accidents
Versement d'indemnités aux employés fédéraux et aux personnes à leur charge pour les accidents subis en cours d'emploi et paiement des frais relatifs aux demandes d'indemnité présentées par les employés fédéraux aux commissions provinciales des accidents du travail aux termes de la Loi sur l'indemnisation des employés de l'État; paiement d'indemnités supplémentaires à certaines veuves de marins marchands; et arbitrage des demandes d'indemnité d'accidents présentées par des détenus de pénitenciers fédéraux.

Systèmes et services ministériels
Prestation de services de consultation et de soutien au Ministère, et mise en œuvre et application des programmes et politiques gouvernementales, dans les domaines de la planification globale, des finances, de l'administration, du personnel, de l'informatique, de la bibliothéconomie, de la sécurité, des langues officielles, de la vérification interne et de l'évaluation des programmes.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Médiation et conciliation	62	4,455	4	.....	.....	4,459	4,319
Opérations du travail	460	28,595	432	7,875	.....	36,902	35,636
Politiques et communications	148	11,710	22	2,200	.....	13,932	13,688
Adaptation des travailleurs âgés	8	536	1	90,500	.....	91,037	90,739
Indemnisation des accidents	33	78,356	.....	10	34,100	44,266	38,386
Systèmes et services ministériels	166	10,924	783	.....	.....	11,707	11,973
	877	**134,576**	**1,242**	**100,585**	**34,100**	**202,303**	**194,741**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	887						

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 878 pour assurer une comparaison exacte.

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Opérations du travail		
Subventions pour financer les activités qui contribuent aux objectifs du programme de sécurité et d'hygiène au travail	20,000	20,000
Subventions afin d'appuyer les organismes responsables de l'élaboration des normes	15,000	15,000
Comité canadien conjoint de publicité relative à la prévention des incendies	10,000	10,000
Association canadienne des chefs de pompiers	25,000	25,000
Politiques et communications		
Subventions afin d'aider financièrement des organisations de travailleurs et des centrales syndicales à organiser des activités de formation	5,000	5,000
Subventions en mémoire de Marion V. Royce afin d'appuyer financièrement des projets spéciaux destinés principalement aux femmes au travail	25,000	25,000
Adaptation des travailleurs âgés		
(L) Paiement de prestations d'aide à l'adaptation, conformément aux conditions prescrites par le gouverneur en conseil, en vue d'aider les travailleurs qui ont été mis à pied en raison de la concurrence des importations, de la restructuration d'une industrie, de graves perturbations économiques au niveau d'un secteur d'activité ou d'une région	90,500,000	90,200,000
Indemnisation des accidents		
(L) Indemnisation des marins marchands – Indemnités supplémentaires versées à certaines veuves de marins marchands (L.R.C. 1985, c. M-6)	10,000	10,000
Total des subventions	90,610,000	**90,310,000**
Contributions		
Opérations du travail		
Contributions aux programmes d'éducation syndicale du Congrès du travail du Canada	4,449,000	4,319,000
Contributions aux centrales et aux grandes organisations syndicales non affiliées au Congrès du travail du Canada et visant à promouvoir et à améliorer les programmes de formation syndicale	1,364,000	1,324,000
Contributions aux syndicats non affiliés à une organisation centrale de travailleurs et aux membres de syndicats à des fins d'éducation syndicale	1,551,000	1,471,000
Centre d'éducation syndicale de la région de l'Atlantique	441,000	429,000
Politiques et communications		
Programme d'affectation des employés	985,000	970,000
Programme sur les répercussions de la technologie	1,123,000	983,000
Fonds d'aide pour les affaires du travail	62,000	62,000
Total des contributions	9,975,000	**9,558,000**
Total	100,585,000	**99,868,000**

Travail
Conseil canadien des relations du travail

Objectif

Contribuer au développement de relations industrielles efficaces et les promouvoir dans toute entreprise, toute affaire ou tout travail relevant du Parlement du Canada.

Description de l'activité

Conseil canadien des relations du travail
Exercer des pouvoirs légaux au chapitre des droits de négociation et de leur structuration; faire des enquêtes et régler, par voie de médiation, les plaintes alléguant qu'il y a eu violation des dispositions du Code canadien du travail; interpréter les dispositions portant sur les changements technologiques qui influent sur les conditions de travail et la sécurité des employés et ordonner les mesures de redressement qui s'imposent; exercer le pouvoir de rendre des ordonnances de ne pas faire de grèves ou de lock-out illégaux; réviser, lorsqu'il en est saisi, les décisions qui portent sur la sécurité; régler les modalités d'une première convention collective; donner des conseils et faire des recommandations en ce qui concerne les pouvoirs légaux du Conseil; et se pourvoir des services administratifs nécessaires à ces activités.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Conseil canadien des relations du travail	90	7,705	12	7,717	7,089
	90	**7,705**	**12**	7,717	**7,089**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	103				

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 90 pour assurer une comparaison exacte.

Travail
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

Objectif

Fournir aux Canadiens des renseignements sur les questions d'hygiène et de sécurité au travail. Cette information doit être complète, intelligible et fiable. L'information facilite les prises de décisions, favorise les changements sur les lieux de travail, sensibilise le public à la nécessité de jouir d'un environnement de travail sain et sécuritaire et soutient l'éducation et la formation.

Description des activités

Conseil des gouverneurs et Bureau exécutif
Représentant les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, les travailleurs et les employeurs, le Conseil définit les objectifs, les politiques, et établit les priorités et la direction d'ensemble pour le Centre.

Le Bureau exécutif du Centre, présidé par le président et administrateur en chef, est composé de neuf gouverneurs, élus pour un an par le Conseil des gouverneurs et représentant ces derniers sur une base tripartite. Le Bureau exécutif est autorisé à agir au nom du Conseil entre les réunions de celui-ci.

Président et personnel du Centre
Mettre en œuvre les politiques et programmes établis par le Conseil des gouverneurs et le Bureau exécutif et assumer les fonctions d'ordre scientifique et technologique du Centre.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990				Budget principal 1988–1989
	Budgétaire			Total	
	Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Conseil des gouverneurs et Bureau exécutif	516	.....	.....	516	389
Président et personnel du Centre	8,984	216	1,452	7,748	9,038
	9,500	**216**	**1,452**	8,264	**9,427**

30 Travaux publics

Ministère 30–4
Société canadienne d'hypothèques et de logement 30–10
Commission de la Capitale nationale 30–11

Sommaire du portefeuille

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Travaux publics		
	Ministère		
	Programme des services		
1	Fonds renouvelable des Travaux publics–Déficit de fonctionnement	30,150	.....
(L)	Fonds renouvelable des Travaux publics	14,900	.....
(L)	Ministre des Travaux publics –Traitement et allocation pour automobile	48	.....
	Total du Programme	*45,098*	.....
	Programme des biens immobiliers		
5	Dépenses de fonctionnement	645,779	652,452
10	Dépenses en capital	147,567	191,621
(L)	Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices	297,755	285,705
(L)	Subvention à l'égard de bassins de radoub	180	180
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,496	1,504
	Poste non requis		
–	Ministre des Travaux publics– Traitement et allocation pour automobile	.....	46
	Total du Programme	*1,092,777*	*1,131,508*
	Programme des sociétés d'État		
15	Paiements à la Société de construction des musées du Canada, Inc.	28,414	57,759
20	Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée	30,130	7,800
21	Paiement garanti par la Harbourfront Corporation	.....	.....
	Crédit non requis		
–	Paiements à la Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée	.....	3,797
	Total du programme	*58,544*	*69,356*
	Total du Ministère	**1,196,419**	**1,200,864**
	Société canadienne d'hypothèques et de logement		
25	Dépenses de fonctionnement	1,800,392	1,703,497
	Poste non requis		
–	Contributions pour la rénovation urbaine	.....	500
	Total du budgétaire	1,800,392	1,703,997
(L)	Avances consenties en vertu de la Loi nationale sur l'habitation	–151,100	–200,400
	Crédits non requis		
–	Avances à la Société canadienne d'hypothèques et de logement selon les dispositions de l'article 55 de la Loi nationale sur l'habitation	.....	9,000
–	Avances à la Société canadienne d'hypothèques et de logement selon les dispositions de l'article 37.1 de la Loi nationale sur l'habitation	.....	10,500
	Total du non-budgétaire	–151,100	–180,900
	Total de l'organisme	**1,649,292**	**1,523,097**

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
	Commission de la Capitale nationale		
30	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour les dépenses de fonctionnement	55,081	53,793
35	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour les dépenses en capital	22,352	26,491
40	Paiement à la Commission de la Capitale nationale pour les subventions et contributions	13,400	11,977
	Total de l'organisme	90,833	**92,261**

Travaux publics
Ministère
Programme des services

Objectif

Assurer des services communs, selon les besoins des clients et aux prix du marché, en vue de l'acquisition, de la gestion, de l'exploitation et de l'aliénation de biens immobiliers fédéraux; et assurer des services ministériels et administratifs au Ministère.

Description des activités

Services immobiliers
Fournir, aux prix du marché, les services immobiliers reliés à l'acquisition, à la prise et à la cession à bail, à l'aménagement, à l'arpentage, à la gestion, à l'exploitation, à l'entretien, à la réparation et à l'aliénation des biens immobiliers.

Services d'architecture et de génie
Fournir, aux prix du marché, des services d'architecture et de génie liés aux biens immobiliers pour les besoins de construction, de rénovation, d'entretien, de services consultatifs spécialisés et de dragage requis par les autres ministères du gouvernement ainsi que par le Programme des biens immobiliers du ministère des Travaux publics.

Services ministériels et administratifs
Orienter la politique, fournir des services de gestion ministérielle et des services administratifs généraux et donner des conseils pour appuyer toutes les activités du Ministère.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990					Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Services immobiliers	4,094	586,422	2,500	610,772	−21,850	−67,478
Services d'architecture et de génie	2,496	814,289	5,400	843,224	−23,535	−18,167
Services ministériels et administratifs	1,521	101,583	7,000	18,100	90,483	85,645
	8,111	**1,502,294**	**14,900**	**1,472,096**	**45,098**	.....
Années-personnes autorisées en 1988–1989	8,361					

Nota: Étant donné la suppression des mécanismes de contrôle de certaines parties de l'allocation de base des années-personnes autorisées dans le Budget des dépenses principal, le nombre d'années-personnes autorisées pour 1988–1989 devrait être ajusté à 8,350 pour assurer une comparaison exacte.

Nota: Le Programme des services est financé au moyen d'un fonds renouvelable. Pour de plus amples renseignements, voir la Partie III du Budget des dépenses principal du Ministère.

Travaux publics
Ministère
Programme des biens immobiliers

Objectif

Administrer un portefeuille diversifié de biens immobiliers fédéraux afin de fournir des locaux appropriés aux locataires fédéraux et d'optimiser l'investissement effectué dans les biens.

Description des activités

Coordination du Programme
Assurer la prestation de politiques et de conseils opérationnels au Ministre et à la direction du Ministère.

Locaux à bureau
Administrer la fourniture de locaux à bureaux centralement afin de mettre à la disposition des locataires fédéraux des bureaux convenables et sûrs, de promouvoir un environnement de travail productif et d'optimiser l'investissement fédéral dans les immeubles.

Installations fédérales
Administrer l'investissement et le dessaisissement dans le cadre d'un portefeuille varié d'installations fédérales placées sous la garde du Ministre.

Subventions aux municipalités
Administrer le versement des subventions fédérales en remplacement d'impôts municipaux ou provinciaux.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990						Budget principal 1988–1989
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Moins: Recettes à valoir sur le crédit		
Coordination du Programme	201	39,284	53	42	.....	39,379	38,638
Locaux à bureaux	.....	617,178	66,387	.....	154,633	528,932	571,120
Installations fédérales	.....	196,274	81,127	480	54,288	223,593	232,927
Subventions aux municipalités	.....	3,118	.....	297,755	.....	300,873	288,823
	201	**855,854**	**147,567**	**298,277**	**208,921**	1,092,777	**1,131,508**
Années-personnes autorisées en 1988–1989	207						

Paiements de transfert

(dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Subventions		
Subventions aux municipalités		
(L) Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices	297,755,000	285,705,000
Installations fédérales		
(L)Subventions à l'égard de bassins de radoub, Canadian Vickers, Montréal	180,000	180,000
Total des subventions	297,935,000	**285,885,000**
Contributions		
Coordination du Programme		
Association canadienne de normalisation	12,000	12,000
Institut de formation en gestion de la construction	30,000	30,000
Installations fédérales		
Contribution à la ville de Trois-Rivières pour le réaménagement du secteur du Vieux-Port	300,000	.....
Total des contributions	342,000	**42,000**
Total	298,277,000	**285,927,000**

Travaux publics

Ministère

Programme des sociétés d'État

Objectif

Autoriser et émettre des paiements à certaines sociétés d'État conformément aux conventions approuvées par le gouverneur en conseil.

Description des activités

Société de construction des musées du Canada, Inc.
Préparer les plans et construire le Musée des beaux-arts du Canada et le Musée canadien des civilisations situés dans la région de la Capitale nationale, ou tout autre musée national que le gouverneur en conseil peut ordonner de construire, y compris l'acquisition, le contrôle, l'administration et l'aliénation des terrains requis à cette fin.

Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée
Établir et favoriser l'aménagement des terrains du Vieux-Port de Montréal en mettant en place de l'infrastructure nécessaire, de l'équipement et des services.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990		Budget principal 1988–1989
	Budgétaire	Total	
	Fonctionnement		
Société de construction des musées du Canada, Inc.	28,414	28,414	57,759
Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée	30,130	30,130	7,800
Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée	.....	.....	3,797
	58,544	58,544	**69,356**

Travaux publics

Ministère

Programme des sociétés d'État

Renseignements additionnels – Société de construction des musées du Canada, Inc.

Objectif

La préparation des plans et la construction du Musée des beaux-arts du Canada et du Musée canadien des civilisations situés dans la région de la Capitale nationale, ou de tout autre musée national que le gouverneur en conseil peut ordonner de construire, y compris l'acquisition, le contrôle, l'administration et l'aliénation des terrains requis à cette fin.

Description du financement par voie de crédits

Les paiements émis à la Société de construction des musées du Canada, Inc. servent à l'exploitation de la Société et à la construction du nouveau Musée des beaux-arts du Canada et du Musée canadien des civilisations.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Société de construction des musées du Canada, Inc.		
Musée des beaux-arts du Canada:		
Coûts de fonctionnement	533	650
Coûts en capital	2,000	9,486
Total partiel	2,533	10,136
Musée canadien des civilisations:		
Coûts de fonctionnement	534	650
Coûts en capital	25,547	47,323
Total partiel	26,081	47,973
	28,614	**58,109**
Moins:		
Recettes produites par la Société	200	350
Total des besoins budgétaires	28,414	**57,759**

Travaux publics — Ministère

Programme des sociétés d'État

Renseignements additionnels – Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée.

Objectif

Établir et favoriser l'aménagement des terrains du Vieux-Port de Montréal en mettant en place de l'infrastructure nécessaire, de l'équipement et des services.

Description du financement par voie de crédits

Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée
Les paiements émis à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée servant à établir et favoriser l'aménagement du Vieux-Port de Montréal. Le budget de fonctionnement comprend les salaires, les frais d'administration, les coûts d'entretien de l'emplacement, ainsi que les dépenses occasionnées par un programme de promotion et de communication.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée		
Dépenses de fonctionnement:		
Coûts en personnel	1,770	**1,100**
Frais d'administration	600	**400**
Frais de communication	250	**100**
Frais de promotion	840	**500**
Frais d'entretien du portefeuille immobilier	1,500	**1,400**
Coûts de services professionnels	1,040	**1,000**
Total partiel	6,000	**4,500**
Dépenses en capital:		
Secteur de l'est	.....	**1,210**
Cinéma d'Imax	.....	**1,000**
Secteur Alexandra	230	.....
Secteur King Edward	8,550	.....
Secteur Bonsecours	11,519	**2,090**
Intégration du musée ferroviaire	1,236	.....
Aménagement des abords du Canal de Lachine	3,595	.....
Total partiel	25,130	**4,300**
	31,130	**8,800**
Moins:		
Recettes de la Société	1,000	**1,000**
Total des besoins budgétaires	**30,130**	**7,800**

Objectif

Favoriser la construction de nouvelles maisons, la réparation et la modernisation de maisons existantes, ainsi que l'amélioration des conditions de logement et de vie.

Description du financement par voie de crédits

Logement du marché
Aider à créer un climat stable dans lequel le marché privé puisse fonctionner efficacement, et améliorer la sécurité d'occupation par le biais de l'accession à la propriété et des coopératives d'habitation.

Logement social
Venir en aide aux ménages nécessiteux qui n'ont pas les moyens de se procurer sur le marché privé des logements de qualité et de taille convenables à un prix abordable.

Aide au logement
Adopter une méthode globale et coordonnée applicable à la recherche, l'élaboration et la mise en application de nouveaux concepts. Cette approche doit assurer le maintien de normes nationales en matière de logement, encourager l'amélioration de la qualité des logements et offrir des services de second plan à l'appui du mandat de la Société.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Dépenses budgétaires:		
Logement du marché	71,599	79,456
Logement social	1,694,938	1,590,107
Aide au logement	33,855	34,434
Total partiel	1,800,392	1,703,997
Dépenses non budgétaires (nettes):		
Logement du marché	−105,700	−144,900
Logement social	12,800	−2,800
Aide au logement	−58,200	−33,200
Total partiel	−151,100	−180,900
Total des besoins	1,649,292	1,523,097

Travaux publics
Commission de la Capitale nationale

Objectif

Faire de la capitale un lieu qui soit plus représentatif du Canada et qui soit perçu comme tel par l'ensemble des Canadiens, en faisant connaître le Canada aux Canadiens par l'intermédiaire de la capitale; en faisant de la capitale le lieu de rencontre par excellence au Canada; en sauvegardant et en préservant la capitale pour les générations à venir.

Description du financement par voie de crédits

Transcendant
Faciliter, la formulation et la mise en oeuvre de programmes de la CCN en fournissant de l'information et des directives, afin d'assurer la réalisation des objectifs et de la mission de la Commission.

Sauvegarde et préservation
Sauvegarder et préserver la capitale pour les générations à venir.

Faire connaître le Canada
Offrir des programmes qui présentent le passé, le présent et l'avenir du Canada et qui suscitent l'intérêt pour le pays et ses cultures et les font mieux comprendre, à partir de la capitale.

Un lieu de rencontre
Fournir des occasions de rapprochement aux Canadiens afin de partager une notion commune de ce qui fait du Canada et des Canadiens une nation souveraine et un peuple unique.

Opérations/gestion des biens
Gérer les actifs immobiliers de l'organisme selon leur importance pour la capitale et leur contribution à la réalisation des objectifs de l'organisme.

Opérations/administration
Gérer les ressources de l'organisme d'une façon efficace et efficiente.

Sommaire du financement par voie de crédits

(en milliers de dollars)	Budget principal 1989–1990	Budget principal 1988–1989
Transcendant	7,459	6,967
Sauvegarde et préservation	11,340	10,884
Faire connaître le Canada	10,665	8,362
Un lieu de rencontre	3,721	2,948
Opérations/gestion des biens	47,220	48,712
Opérations/administration	24,706	26,379
Total partiel	105,111	104,252
Moins:		
Recettes	14,278	11,991
Total des besoins budgétaires	90,833	92,261
Années-personnes autorisées	.....	963

Nota: Les mécanismes de contrôle des années-personnes de cette société ont été supprimés.

31 Index

Index

Académie de droit international de la Haye, 21–4
Accord Canada-Ontario sur la qualité de l'eau des Grands Lacs, 16–5
Accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs, 1–38, 2–21
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, 2–8
Administrateur de l'Office du transport du grain, 28–18
Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, 1–57, 28–2, 28–15
Administration du pipe-line du Nord, 10–9
Administration du pont du port de Saint-John; avances, 1–49, 17–3
Aéroports, municipaux ou autres; contributions, 28–10
AFFAIRES EXTÉRIEURES, 2–
  Ministère
  Programme des expositions internationales, 2–11;
  Programme des intérêts du Canada à l'étranger, 2–4
AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN, 3–
  Ministère
  Programme d'administration, 3–4;
  Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux, 3–14;
  Programme des affaires du Nord, 3–10;
  Programme des affaires indiennes et inuit, 3–5;
Agence canadienne de développement international, 2–14
Agence de coopération culturelle et technique des pays francophones, 2–9
AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE, 4–
  Ministère 4–3
Agence des télécommunications gouvernementales, 8–6
Agence internationale de l'énergie, 2–8, 15–12, 18–5
Agence internationale de l'énergie atomique, 2–8, 15–14
Agence de l'OCDE pour l'énergie nucléaire, 2–8
Agence spatiale européenne, 8–7, 15–12, 20–14
AGRICULTURE, 5–
  Ministère
  Programme agro-alimentaire, 5–5;
  Programme de gestion et d'administration, 5–3;
  Programme des céréales et oléagineux, 5–10;
Aide à l'adaptation; Emploi et Immigration, 14–9
Aide alimentaire; Affaires extérieures, 2–16, 2–17
Aide au développement; Agence canadienne de développement international, 2–16
Alberta Oil Sands Technology and Research Authority (AOSTRA), 15–12
Alliance constitutionnelle des Territoires du Nord-Ouest, 3–13
Alliance des pêcheurs commerciaux du Québec, 23–4
Allocations aux anciens combattants, 6–5
Allocations de guerre pour les civils, 6–5
ANCIENS COMBATTANTS, 6–
  Ministère
  Programme de la Commission canadienne des pensions, 6–6;
  Programme des anciens combattants, 6–3;
  Programme du Bureau de services juridiques des pensions, 6–7;
  Programme du Tribunal d'appel des anciens combattants, 6–8
Anciens du Yukon, 3–2
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES, 7–
  Ministère, 7–2
Archives nationales du Canada, 8–15
Association canadienne de la journée mondiale de l'alimentation, 5–8
Association atlantique des jeunes dirigeants politiques, 2–8
Association canadienne de normalisation, 8–9, 30–6
Association canadienne des anciens combattants au Royaume-Uni, 6–5
Association canadienne des chefs de police, 21–4, 27–4
Association canadienne des chefs de pompiers, 29–5
Association canadienne des entreprises de géomatique, 20–6
Association canadienne des géographes, 16–5
Association canadienne des industries maritimes, 20–6
Association canadienne des juges des cours provinciales, 21–5
Association canadienne des Nations Unies, 2–7
Association civile de recherches et de sauvetage aériens, 12–5
Association de l'Aviation royale du Canada, 12–5
Association de la Communauté du service extérieur, 2–8
Association de la Marine royale du Canada, 12–5
Association des administrateurs fiscaux du Commonwealth, 24–5
Association des anciens de la Gendarmerie royale du Canada, 27–10
Association des chasseurs de phoques du Canada, contribution, 23–4
Association des gens de l'air du Québec, 28–8
Association des manufacturiers canadiens, 20–17
Association des métis, 3–6
Association des officiers de marine, 12–5
Association des ports et havres du Canada, 28–7
Association des prospecteurs du Yukon, 3–12
Association des routes et transports du Canada, 28–8
Association forestière du Canada, 18–5
Association internationale de chimie céréalière, 5–12
Association internationale de développement, 1–66, 17–2
Association internationale de la recherche sur la pollution de l'eau, 16–5
Association internationale des chefs de police, 27–10
Association pour l'extraction de l'or du Klondike, 3–12
Association royale canadienne des aéroclubs, 28–8
Association universitaire canadienne d'études nordiques, 3–12, 3–13
Assurance de la fonction publique, 9–?
Atlantic Council of Canada, 2–8

Bande indienne Miampukek, 3–7
Bandes indiennes cries et naskapies du Québec, 3–6
Banque internationale pour la reconstruction et le développement; paiements, 1–66
Banque africaine de développement, 1–60, 2–3
Banque asiatique de développement, 1–60
Banque de développement des Caraïbes, 1–60
Banque fédérale de développement, 1–67, 20–12
Banque interaméricaine de développement, 1–60, 2–17
Banque internationale pour la reconstruction et le développement; paiements, 1–64, 17–2
Bibliothèque du Parlement, 22–7
Bibliothèque nationale, 8–20
British Columbia Commercial Arbitration Centre, 20–7
British Institute of International and Comparative Law (CLAS), 21–4
British Sailors' Society (Canada), 28–7
Bureau canadien de la sécurité aérienne, 28–16
Bureau des relations fédérales-provinciales, 10–4
Bureau du surintendant des institutions financières, 17–12
Bureau international des expositions, 2–11
Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, 21–11

Caisse d'assistance au personnel des Forces canadiennes, 12–5
Caisse de bienfaisance de la Marine royale du Canada, 12–5
Caisse de bienfaisance de l'Aviation royale du Canada, 12–5
Caisse de bienfaisance des détenus, 1–55
Caisse des réclamations étrangères (La), 1–49, 17–3
Canadian Institute of Resources Law, 16–6
Canadian Parks and Wilderness Society, 16–8
Canadian Vickers, Montreal; subvention, 30–6
Canadien Pacifique Limitée, 28–8
  Remise en état de l'embranchement ferroviaire des Prairies; contributions, 28–8
Célébrations de la Fête du Canada, 26–5, 26–6
Centre canadien de gestion, 26–8
Centre canadien de la magistrature, 21–4

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, 29–7
Centre canadien pour le contrôle des armements et le désarmement, 2–7
Centre d'échange législatif; subvention, 2–8
Centre d'éducation syndicale de la région de l'Atlantique, 29–5
Centre d'étude sur les conflits, 12–5
Centre de recherches pour le développement international, 2–20
Centre des études sur les ressources; Université Queen's, 15–11
Centre interaméricain des administrateurs fiscaux, 24–5
Centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêt, 3–13, 16–8
Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels; contribution, 16–8
Centre international d'exploitation des océans, 2–19
Centre interservices des feux de forêt du Canada, 18–5
Centre national de distribution des denrées alimentaires, 25–15
Centre national du sport et de la récréation Inc., 25–19
Centre pour le développement des télécommunications, 8–9
Centre québécois de relations internationales de l'Université Laval, 2–8
Chambre des communes, 22–5
Cimetière commémoratif des Nations Unies en Corée, 6–5
College Art Association of America, 8–22
Collège vétérinaire d'Ontario, 5–9
Comité canadien conjoint de publicité relative à la prévention des incendies, 29–5
Comité canadien de l'Association internationale de la recherche sur la pollution de l'eau, 16–5
Comité canadien des ressources de l'Arctique, 3–12
Comité de la semaine nationale des transports, 28–8
Comité de l'opération Gareautrain, 28–8
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, 10–11
Comité des droits de l'homme des Nations Unies, 2–10
Comité des Nations Unies pour l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, 2–9
Comité du lotissement urbain de Jasper, 16–8
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, 27–11
Comité intergouvernemental pour les migrations, 2–10
Comité international des jeux de la francophonie, 2–9
Comités consultatifs communautaires, 4–13
Comité municipal de Banff; contribution, 16–8
Commissaire à la magistrature fédérale, 21–7
Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, 21–11
Commissaire à l'information du Canada, 21–11
Commissaire aux langues officielles, 10–7
Commission canadienne des droits de la personne, 21–6
Commission canadienne du blé, 28–8
Commission canadienne du lait, 5–13
Commission de contrôle de l'énergie atomique, 15–13
Commission de la Capitale nationale, 30–3, 30–11
Commission de la Fonction publique, 26–12
Commission d'énergie du Nord canadien, 3–15
Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada, 14–2, 14–11
Commission de réforme du droit du Canada, 21–10
Commission des champs de bataille nationaux, 1–48, 16–2
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada, 27–12
Commission des relations de travail dans la Fonction publique, 10–10
Commission des ressources en eau des provinces des Prairies, 1–48
Commission des sépultures de guerre du Commonwealth, 6–5
Commission du droit d'auteur, 11–2, 11–6
Commission du parc international Roosevelt de Campobello, 2–10
Commission du tarif, 17–14
Commission du textile et du vêtement, 20–2
Commission internationale de protection contre les radiations, 25–15
Commission internationale des juristes, 21–4
Commission mixte internationale, 2–21
Commission nationale des libérations conditionnelles, 27–8
COMMUNICATIONS, 8–
  Ministère, 8–4
Compagnie de navigation Canartic Limitée, 1–57
Compagnie des chantiers maritimes de Terre-Neuve, 28–9
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, 1–57, 28–8, 28–9
  Allocations aux anciens employés des services des chemins de fer, des navires à vapeur et des télécommunications de Terre-Neuve, 28–8
  Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard; paiements à l'égard du déficit, 28–8
  Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes, 28–20
  Paiements à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria à Montréal, 28–9
  Remise en état de l'embranchement ferroviaire des Prairies; dépenses en capital, 28–8
Compagnie Franche de la Marine, 16–8
Compte d'allocations de retraite des membres du Parlement, 1–68, 22–2
Compte d'assurance-chômage; contribution de l'État, 1–64, 14–2
Compte de prestations de retraite supplémentaires; contribution de l'État, 1–65, 22–2
Condition féminine; Bureau de la coordonnatrice, 14–12
Conférence administrative régionale des radiocommunications de 1988, 8–9
Conférence Board du Canada, 9–4
Conférence circumpolaire inuit, 3–13
Conférence des associations de défense, 12–5
Conférence des statisticiens du Commonwealth, 20–21
Conférence fédérale-provinciale des parcs, 16–8
Conférence interaméricaine des télécommunications, 8–9
Conférence mondiale sur l'enseignement coopératif, 14–7
Conférence nationale sur la mise en valeur du Nord, 3–13
Conférence sur la négociation de mesures de confiance et le renforcement de la sécurité, 2–9
Conférence sur la réduction mutuelle des forces et des armes en Europe centrale et des mesures connexes, 2–10
Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe, 2–10
Conférence sur le contrôle des armements en Europe, 2–10
Conférence sur l'uniformisation des lois canadiennes, 21–4
Congrès du travail du Canada, 29–5
Conseil africain et malgache de l'enseignement supérieur, 2–9
Conseil canadien de droit international, 2–7
Conseil canadien de la documentation juridique, 21–5
Conseil canadien de la magistrature, 21–2, 21–7
Conseil canadien de la sécurité, 5–4, 28–7
Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé, 28–9
Conseil canadien des archives, 8–16
Conseil canadien des arts esquimaux, 3–13
Conseil canadien des ministres des Ressources et de l'Environnement, 16–3
Conseil canadien des normes, 11–9
Conseil canadien des producteurs de Canola, 5–12
Conseil canadien des relations du travail, 29–6
Conseil canadien pour la réadaptation des handicapés, 20–17
Conseil chargé d'apporter de l'aide aux membres des bandes indiennes de Grassy Narrows et d'Islington, 1–61, 3–2
Conseil commercial Canada-Chine, 20–7
Conseil consultatif canadien de la radio, 8–7
Conseil consultatif sur la situation de la femme, 14–10
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, 11–7
Conseil de coopération douanière, 2–8
Conseil de la gestion de la harde de caribous de la Porcupine, 3–13, 16–6, 16–8
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, 8–14
Conseil de recherches en sciences humaines, 26–15
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, 20–18

Conseil de recherches médicales, 25–21
Conseil des Arts du Canada, 8–10
Conseil des grains du Canada, 5–12
Conseil des Indiens du Yukon, 3–13
Conseil des industries forestières de la Colombie-Britannique, 18–5, 28–9
Conseil des projets de développement pour Moncton, 20–7
Conseil des sciences du Canada, 20–19
Conseil des sciences du Commonwealth, 2–8
Conseil d'examen du prix des medicaments brevetés, 11–2, 11–8
Conseil du peuplier du Canada, 18–5
CONSEIL DU TRÉSOR, 9–
Secrétariat
Programme d'affectations temporaires, 9–7;
Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance, 9–6;
Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale, 9–5;
Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique, 9–3
Conseil économique des provinces de l'Atlantique, 20–7
Conseil économique du Canada, 10–8
Conseil intergouvernemental de gestion du caribou, 3–13, 16–5
Conseil international des monuments et des sites, 16–8
Conseil international du blé, 5–12
Conseil national de recherches du Canada, 20–15
CONSEIL PRIVÉ, 10–
Ministère, 10–3
CONSOMMATEURS ET SOCIÉTÉS, 11–
Ministère, 11–3
Contributions de l'État; Conseil du Trésor, 1–44, 1–63
Contrôleur général, 9–8
Convention de la Baie James et du Nord québécois, 3–6, 3–8
Convention définitive des Inuvialuit, 3–13
Convention des Nations Unies contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, 2–10
Corporation commerciale canadienne, 2–12
Corporation du Centre national des Arts, 8–17
Corporation du Téléscope Canada-France-Hawaï; quote-part canadienne, 20–17 Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale, 15–17
Corporation Place du Havre Canada, 28–2
Cour canadienne de l'impôt, 21–14
Cour fédérale du Canada, 21–9
Cour permanente d'arbitrage, 2–10
Cour suprême du Canada, 21–13
Creston Valley Wildlife Management, 16–5

DÉFENSE NATIONALE, 12–
Ministère, 12–3
Directeur général des élections, 10–6
DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN, 13–1
Ministère, 13–2
Douanes et Accise; Revenu national, 24–3

EMPLOI ET IMMIGRATION, 14–
Ministère / Commission
Programme des services généraux et spéciaux, 14–3;
Programme d'emploi et d'assurance, 14–5;
Programme d'immigration, 14–8
Énergie atomique du Canada, Limitée, 15–15
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES, 15–
Ministère
Programme d'administration, 15–4;
Programme de l'énergie, 15–5;
Programme des minéraux et des sciences de la Terre, 15–9
Engin spatial Anik-D, 8–7
Entente auxiliaire Canada/Québec sur le développement des entreprises de communication, 8–8
Entente auxiliaire Canada/Québec sur les équipements culturels, 8–8
Entente auxiliaire Canada/Québec sur les sciences et la technologie, 20–14
Entente auxiliaire de développement des pêches côtières de Terre-Neuve, 23–4
Entente auxiliaire pour le développement des pêches du Nouveau-Brunswick, 23–5
Entente auxiliaire pour le développement des pêches du Québec, 23–4
Entente auxiliaire Canada/Québec sur le développement des transports, 28–9
Entente Canada/Yukon sur le développement économique, 3–13
Ententes cadres de développement, 20–7, 20–10
Ententes sur le développement économique conclues entre le Canada et le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, 3–13
Entente sur l'amélioration de la qualité des sols et de l'eau dans le sud-ouest de l'Ontario, 5–9
Ententes sur le développement économique et régional, 18–5, 20–7, 20–10, 28–8, 28–10
ENVIRONNEMENT, 16–
Ministère
Programme d'administration, 16–3;
Programme Parcs, 16–7;
Programme des services de l'environnement, 16–4
Établissement et adaptation des immigrants, 14–9
Éventualités du gouvernement, 9–2, 9–5
Expéditeurs spécialisés, 20–7

Fédération canadienne de la faune, 16–5
Fédération canadienne de la nature, 16–5
Fédération internationale des associations de bibliothécaires, 8–20
Festival de la forêt, 18–5
FINANCES, 17–
Ministère
Programme des paiements de transfert fiscal, 17–7;
Programme des politiques financières et économiques, 17–4;
Programme du service de la dette publique, 17–6;
Programme du Tribunal canadien des importations, 17–8;
Programme spécial, 17–9
Fondation Asie - Pacifique du Canada, 2–10, 2–17
Fondation canadienne des droits de la personne, 21–4
Fondation canadienne pour la vérification intégrée, 17–10
Fondation canadienne pour les relations interraciales, 26–11
Fondation du Commonwealth, 2–9
Fondation du saumon du Pacifique, 23–5
Fondation Ex Terra au titre de l'étude sur les dinosaures, 8–8
Fondation Habitat Faunique Canada, 16–5
Fonds d'aide pour les affaires du travail, 29–5
Fonds de bienfaisance de l'Armée, 6–5
Fonds de consultation et de préparation, 21–5
Fonds de développement Canada/Nouvelle-Écosse, 1–65, 15–2
Fonds de développement Canada/Terre-Neuve, 1–65, 15–2
Fonds de développement économique du comté de Pictou, 4–5
Fonds de fiducie des Nations Unies pour l'Afrique du Sud, 2–7
Fonds de relance; subventions, 20–6
Fonds de toxicologie de la faune, 16–5
Fonds de forage Nova Scotia Resources (Ventures) Limited, 15–2, 15–8
Fonds d'éducation et d'informations juridiques, 21–5
Fonds des recettes provenant des ressources pétrolières et gazières, 15–2, 15–8
Fonds des Nations Unies pour la lutte contre l'abus des drogues, 25–5
Fonds des Nations Unies pour les populations autochtones, 2–9
Fonds du patrimoine mondial, 16–8
Fonds fiduciaire de secours aux anciens combattants, 6–6
Fonds international pour l'Irlande, 2–10

Fonds mondial pour la nature, 16–6, 16–8
Fonds pour la loi sur les droits de la personne, 21–5
Fonds renouvelables –
Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales, 1–42, 1–62, 8–2
Fonds renouvelable de la production de défense, 1–62, 7–2
Fonds renouvelable de l'Office national du film, 1–43, 8–2
Fonds renouvelable des aéroports autonomes et services au sol connexes, 1–56, 1–70, 28–2, 28–6
Fonds renouvelable des approvisionnements, 1–62, 7–2, 7–3, 7–5
Fonds renouvelable des Travaux publics, 30–2
Fonds renouvelable des passeports, 1–60, 2–2, 2–6
Fonds renouvelable du perfectionnement et de la formation du personnel, 1–70, 26–2, 26–14
Fonds renouvelable pour la surveillance des hippodromes, 5–7
Fonds spécial pour le développement du Nord de l'Ontario, 20–10
Fonds volontaire des Nations Unies pour l'environnement, 2–8
Fonds volontaire des Nations Unies pour les victimes de la torture, 2–7
Force des Nations Unies au Moyen-Orient chargée d'observer le désengagement, 2–10
Force intérimaire des Nations Unies au Liban, 2–10
FORÊTS, 18–
Ministère d'État, 18–3
Forum quadangulaire, 2–8
Frontier College of Canada; subventions, 14–7

Gas Research Institute; contribution, 15–12
Gendarmerie royale du Canada, 27–9
GMC/Suzuki, 20–6
GOUVERNEUR GÉNÉRAL, 19–
Ministère, 19–2
Groupe canadien de la commission trilatérale, 2–10
Groupe d'assistance des Nations Unies pour la période de transition (Namibie), 2–10
Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies pour l'Iran-Iraq, 2–10
Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération; Charlottetown (Î.-P.-É.), 8–7

Hortitec Mirabel Inc.; contributions, 5–9
Hydro Serre Inc.; contributions, 5–9

Impôt; Revenu national, 24–4
Indemnisation des détenus des pénitenciers en cas d'accidents, 27–7
Indemnisation des marins marchands, 29-5
Industrie canadienne de la fourrure, 2–8
INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE, 20
Ministère, 20–4
Institut canadien de formation des cadres en gestion de télécommunications, 8–8, 2–8
Institut canadien de recherche énergétique, 15–6
Institut canadien de recherches avancées; subventions, 20–14
Institut canadien de recherches en génie forestier, 18–5
Institut canadien des affaires internationales, 2–8, 12–5
Institut canadien d'études stratégiques, 12–5
Institut canadien du cuir et de la chaussure, 20–6
Institut canadien du film, 20–17
Institut canadien international des céréales, 5–12
Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales, 1–58, 2–13
Institut de formation en gestion de la construction, 30–6
Institut de l'administration publique du Canada, 9–4
Institut de la fourrure du Canada, 16–5
Institut des relations intergouvernementales; Université Queen's, 10–4
Institut fédéral de la gestion, 9–4
Institut forestier d'Oxford, 18–5
Institut interaméricain de statistique, 20–21
Institut interaméricain pour la coopération en agriculture, 2–10
Institut international de droit d'expression française (IDEF), 21–4
Institut international des droits de l'homme, 21–4
Institut international de statistique, 20–21
Institut international pour l'analyse des systèmes de haut niveau, 2–8
Institut international pour les sciences administratives, 2–10
Institute of Risk Research de l'Université de Waterloo, 28–7
Institut Pan Américain de géographie et d'histoire, 2–10
Instituts militaires et des services unis, 12–5
Institut national des technologies du magnésium, 20–14
Institut national d'optique, 20–17
Institut Nord-Sud, 2–16
International Association for Research in Income and Wealth, 20–21
International Peace Academy, 2–7
Interprovincial Pipe Line Limited, 1–65, 14–6, 14–8
Investissement Canada, 20–13

Jardin international de la paix au Manitoba, 16–8
JUSTICE, 21–
Ministère, 21–3

Langues officielles; subventions et contributions, 26–2, 26–5
Légion royale canadienne, 6–5
Les ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée, 28–12
Ligue des cadets de l'air du Canada, 12–5, 28–9
Ligue des cadets de l'armée du Canada, 12–5
Ligue navale du Canada, 12–5
Loi canadienne sur les prêts aux étudiants, 1–70, 26–2, 26–6
Lois constitutionnelles de 1867 à 1982, 1–66, 17–2, 17–7
Loi d'aide au développement international (Institutions financières), 1–37, 2–17
Loi de 1950 sur les crédits de défense, 1–46
Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, 17–7
Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, 1–42, 1–44, 1–53, 1–58
Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, 1–66, 1–69, 1–70, 7–5, 17–2, 17–7, 25–7, 25–10, 26–6
Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, 1–40, 1–62, 5–2
Loi et Règlement sur les ports de pêche et de plaisance, 23–5
Loi nationale de 1987 sur les transports, 1–71, 28–3, 28–20
Loi nationale sur l'habitation; Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1–59, 1–72, 30–2
Loi organique de 1987 sur le Canada Atlantique, 1–40
Loi sur la Banque fédérale de développement, 1–51, 1–67, 20–2
Loi sur la Caisse de prévoyance des employés du chemin de fer de l'Intercolonial et de l'Île-du-Prince-Édouard, 1–56, 28–8
Loi sur la continuation de la pension des services de défense, 12–5
Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, 27–10
Loi sur la Fondation Asie-Pacifique du Canada, 2–2
Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières, 15–8
Loi sur l'aéronautique, 1–56
Loi sur la gestion des finances publiques, 1–56, 1–59
Loi sur l'aménagement rural et le développement agricole, 20–7
Loi sur l'assurance-récolte, 1–62, 5–2, 5–8
Loi sur l'indemnisation pour dommages causés par les pesticides, 5–8
Loi sur la mise au point des pensions du service public, 1–63, 9–6
Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs, 1–70, 26–2, 26–5
Loi sur la pension de retraite du gouverneur général, 1–66, 19–3
Loi sur la pension spéciale du service diplomatique, 1–60, 2–2, 2–8
Loi sur la protection civile, 12–7
Loi sur la quarantaine des plantes, 5–8
Loi sur la réadaptation des anciens combattants, 6–5

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides, 25–10
Loi sur la Société canadienne des ports, 1–56
Loi sur la Société canadienne des postes, 1–52
Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1–59
Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, 1–43
Loi sur la Société de développement du Cap-Breton, 20–2
Loi sur la stabilisation des prix agricoles, 1–62, 5–2, 5–8
Loi sur la taxe d'accise, 1–56
Loi sur l'autonomie gouvernementale des Sechelts, 3–6
Loi sur le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique, 1–60
Loi sur le Centre international d'exploitation des océans, 1–37
Loi sur le Conseil canadien des normes, 1–45
Loi sur le Conseil des Arts du Canada, 1–42
Loi sur le crédit agricole, 1–40
Loi sur le déplacement des lignes et sur les croisements de chemin de fer, 28–10, 28–20
Loi sur le développement industriel et régional, 20–7, 20–10
Loi sur le Gouverneur général, 1–66, 19–2
Loi sur le paiement anticipé des récoltes, 1–62, 5–2, 5–8
Loi sur le Parlement du Canada, 1–68, 22–2
Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région de l'ouest de l'Arctique, 1–61, 3–2, 3–6
Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique; paiements aux provinces, 1–66, 17–2, 17–7
Loi sur le transport du grain de l'ouest, 1–71, 28–3, 28–8, 27–20
Loi sur les accords de Bretton Woods, 1–49
Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes, 1–49, 17–2, 17–5
Loi sur les allocations de retraite des parlementaires, 1–68
Loi sur les chemins de fer, 1–71, 27–2, 28–3, 27–20, 27–21
Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec, 3–8
Loi sur les indemnités de service de guerre, 1–60, 6–2, 6–5
Loi sur les Indiens, 3–6
Loi sur les inventions des fonctionnaires, 1–44
Loi sur les jeunes contrevenants, 21–4, 25–11
Loi sur les juges; Pensions, 1–52, 21–8, 21–13
Loi sur les langues officielles, 1–43, 9–2
Loi sur les maladies et la protection des animaux, 5–8
Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, 1–62, 5–2, 5–7
Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, 1–62, 5–2, 5–12
Loi sur les pensions, 6–4
Loi sur les prestations de retraite supplémentaires; versements, 12–5
Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche, 1–68, 23–2
Loi sur les prêts aux petites entreprises, 1–50, 1–61, 1–64, 1–67, 4–2, 4–5, 13–2, 13–3, 20–2, 20–7
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative , 1–62, 5–2, 5–8
Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région Atlantique, 1–71, 28–3, 28–20
Loi sur les subventions aux municipalités, 20–17
Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes, 28–20
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, 1–41, 1–60, 6–2, 5–5
Loi sur les traitements, 1–44
Loi sur l'expansion des exportations, 1–61
Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, 1–42, 8–2, 8–7
Loi sur l'indemnisation pour dommages causés par les pesticides, 5–8
L'Université de la Saskatchewan pour supporter le programme d'archives du Centre Diefenbaker, 8–16

Marine Atlantique S.C.C., 1–57, 28–13
Marine Industrie Limitée, 20–6
Mariner's House of Montreal, 28–7
Marion V. Royce, subventions en mémoire de, 29–5
Massachusetts Institute of Technology, 20–7
Mission to Seamen, section Lakehead, 28–7
Missions to Seamen, Sarnia et Windsor, 28–7
Missions to Seamen, Toronto, 28–7
Mohawk College; subvention, 14–7
Monnaie canadienne, 17–2
MULTICULTURALISME ET CITOYENNÉTÉ (Ministère d'État), 26–2, 26–10
Musée de l'armée, 16–8
Musées nationaux du Canada, 8–21

Nation dénée, 3–6
Négociations sur la stabilité conventionnelle, 2–9
Nixon, Mme Eleanor, 12–5
Northern Alberta Railway Company; remise en état de l'embranchement ferroviaire des Prairies, 28–8
Northwest Territories Chamber of Mines; formation de prospecteurs, 3–12

Office Canada/Terre-Neuve des hydrocarbures extra-cotiers, 1–65, 15–2, 15–8
Office canadien des provendes, 5–14
Office du baccalauréat international, 2–8
Office national de l'énergie, 15–16
Office national des transports, 28–19
Office national du film, 8–18
Organisation de coopération et de développement économiques, 2–8, 5–7, 16–5
Organisation de l'aviation civile internationale, 2–9
Organisation des Nations Unies, 2–10
Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, 2–9
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), 2–9
Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, 1–46, 2–9
Organisation internationale de surveillance maritime par satellite, 12–5
Organisation internationale des institutions supérieures de contrôle des finances publiques, 17–10
Organisation internationale du travail, 2–9
Organisation maritime internationale, 2–9
Organisation météorologique mondiale, 16–6
Organisation mondiale de la propriété intellectuelle, 2–8
Organisation mondiale de la santé, 2–10, 25–11, 25–15
Organisation panaméricaine de la santé, 2–9
Organisation pour l'alimentation et l'agriculture, 2–9
Organisations canadiennes d'agricultrices, 5–7
Organismes nationaux d'activités artistiques et culturelles, 8–8
Organismes nationaux de services dans le domaine du film et du vidéo; contributions, 8–8

Paiements pour l'enseignement postsecondaire versés aux provinces, 1–70, 17–2, 17–7
PARLEMENT, 22–
  Bibliothèque du Parlement, 22–7
  Chambre des communes, 22–5
  Sénat, 22–3
PÊCHES ET OCÉANS, 23
  Ministère, 23–2
Pensions de la fonction publique, 9–2
Pétromont Limitée, 20–7
Place du Havre Canada, 1–56, 28–2
Plan d'entraînement des aviateurs du Commonwealth britannique, 12–5
Plan de développement de l'Est du Québec, 15–11, 20–10, 23–4
Politique nationale d'entrepreneurship, 20–6
Pont Victoria, Montréal; versement à la suite de l'abolition des péages, 1–71, 28–2, 28–9
Préparation d'urgence, 12–6, 12–7
Prestations d'adaptation pour les travailleurs, 1–71, 29–2, 29–5
Prestations de retraite supplémentaires, 14–2

Prestations versées aux pêcheurs; contribution de l'État, 1–62, 14–2, 14–7
Privatisation et affaires réglementaires, 17–13
Prix Thérèse Casgrain, 25–5
Processus d'examen de l'endettement agricole, 5–7
Producteurs de bardeaux et planchettes refondues de la vallée du Fraser, 20–7
Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur, 15–7, 14–9
Programme canadien de réorientation des agriculteurs, 5–7
Programme coopératif de la Commission économique pour l'Europe, 16–5
Programme d'adaptation de l'industrie et de la main d'oeuvre, 20–7
Programme d'affectations des employés, 29–5
Programme d'affectations temporaires, 9–7
Programme d'aide à l'industrie de la construction navale, 20–6
Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore, 8–8
Programme d'aide au développement industriel de l'édition canadienne, 8–8
Programme d'aménagement des territoires du Nord, 3–13
Programme d'assistance parajudiciaire aux autochtones, 21–5
Programme d'échange de technologie, 2–8
Programme d'expansion des entreprises, 1–67, 20–2, 20–7
Programme de construction des embranchements, 15–6
Programme de démonstration dans les collectivités éloignées, 15–7
Programme de développement de l'industrie et de la technologie, 20–2, 20–4
Programme de développement de l'industrie spatiale, 8–7
Programme de développement de l'industrie, des sciences et de la technologie, 20–4, 20–8
Programme de développement du Bas St-Laurent/Gaspésie, 20–10
Programme de développement économique des régions et des autochtones, 20–2, 20–9, 20–10
Programme de développement et d'expérimentation de charges utiles et de véhicules spatiaux, 8–8
Programme de développement industriel et régional, 1–67, 20–2
Programme de développement industriel lié au transport dans l'Ouest, 20–7
Programme de la diversification de l'Ouest, 13–3
Programme de la technologie de l'environnement du fleuve Saint-Laurent, 20–6
Programme de mise en valeur de la technologie, 20–6
Programme de prêts basés sur le prix des produits agricoles, 5–8
Programme de productivité de l'industrie du matériel de défense canadienne; contributions, 20–6
Programme de rachat des permis de pêche commerciale du saumon de l'Atlantique, 23–5
Programme de rationalisation des chantiers navals de l'Ontario, 20–6
Programme de recherche des possibilités technologiques en Europe, 20–6
Programme de recherche en biotechnologie, 20–17
Programme de recherche et de développement de l'Association canadienne de l'électricité, 15–6
Programme de recherche industrielle de la défense, 12–5
Programme de rédaction des lois de l'Université d'Ottawa, 21–5
Programme de réduction des débris flottants, 28–9
Programme de réduction des pluies acides, 20–7
Programme de sondage des fonds marins, 15–12
Programme de stimulation de l'exploration minière au Canada, paiements, 15–8, 15–12
Programme des bourses Duff-Rinfret, 21–4
Programme des prix d'excellence du Canada, 20–6
Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes, 15–8
Programme du Commonwealth pour la jeunesse, 2–9
Programme Entreprise Atlantique, 20–7, 20–10
Programme national de la conservation des sols, 5–9
Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les autochtones; contributions, 25–13
Programme national sur le SIDA, 25–15
Programme préparatoire d'observation de la Terre; contribution, 20–14
Programme spécial d'aide aux producteurs de grains du Canada, 5–12
Programme sur les répercussions de la technologie, 29–5
Projet de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique; contributions, 5–9
Projet TRIUMF, 20–17
Projets d'aide à la réorientation des producteurs de tabac, 5–9
Projets d'aide au développement de la production, 5–9
Projets de création d'emplois, 9–2, 9–5
Projets de développement de la commercialisation des produits agricoles canadiens, 5–9
Projets de remplacement des entreprises, contributions, 5–9
Protection civile Canada, 12–7

Rage; quote-part des paiements aux propriétaires d'animaux morts, 5–8
Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants, 1–58, 6–5
Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des soldats de retour au pays, 1–60, 6–5
Réciprocité fiscale (accords fiscaux réciproques), 1–62, 8–19
Réforme du droit pénal, 21–5
Régime d'assistance publique du Canada, 1–69, 25-10
Régime de pensions du Canada; dépenses recouvrables au titre du, 1–53
Régimes d'aide juridique; contributions aux provinces et aux territoires, 21–4
Regina; déplacement de lignes de chemin de fer; paiements, 28–10
Région de Laprade; subventions et contributions, 20–10
Région de Thetford-Mines; subventions et contributions, 20–10
Règlements pour un renouveau industriel canadien, 20–6
Remise en état de l'embranchement ferroviaire des Prairies; dépenses en capital, 28–8
Rentes versées aux Indiens; paiements en vertu de traités, 1–61, 3–6
Réseau de communications avancées de la Saskatchewan, 20–6
Réserve pour l'amélioration du réseau, 28–18
REVENU NATIONAL, 24–
  Douanes et Accise, 24–3
  Impôt, 24–4

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL, 25–
  Ministère, 25–
  Programme de l'administration centrale, 25–4
  Programme de la condition physique et du sport amateur, 25–18
  Programme de la protection de la santé, 25–14
  Programme de la sécurité du revenu, 25–16
  Programme des XV^es Jeux Olympiques d'hiver, 25–20;
  Programme des services médicaux, 25–12;
  Programme des services et de la promotion de la santé, 25–6;
  Programme des services sociaux, 25–9
SCIENCES ET TECHNOLOGIE, Ministère d'État, 20–14
Science and Engineering Research Council du Royaume-Uni, 20–17
Seafarer's Club, Prince Rupert (C.-B.), 28–7
Seamen's Mission Society, Saint-John (N.-B.), 28–7
Secrétariat commun des ressources renouvelables des Inuvialuit, 23–5
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, 10–5
SECRÉTARIAT D'ÉTAT, 26–
  Ministère, 26–3
Secrétariat du Commonwealth, 2–9
Semaine nationale de la sécurité à la ferme, 5–4
Sénat, 22–3
  Sénateurs à la retraite; pensions aux, 22–4
Sentier patrimonial Alexander Mackenzie; contribution, 16–8
Service canadien du renseignement de sécurité, 27–5
Service correctionnel, 27–6
Service d'information sur les aménagements en Amérique, 14–7
Société canadienne de la Croix-Rouge, 28–9
Société canadienne de météorologie et d'océanographie, 16–5

Société canadienne des brevets et d'exploitation Limitée, 1–50, 20–2, 16–8
Société canadienne des ports, 1–56, 27–2, 27–11
Société canadienne des postes, 1–42, 20–22
Société canadienne des sciences judiciaires, 21–5
Société canadienne d'hypothèques et de logement, 30–2, 30–10
Société canadienne pour la prévention du crime, 27–4
Société de construction des musées du Canada Inc., 1–58, 30–2, 30–8
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, 8–13
Société de développement du Cap-Breton, 20–11
Société de l'usine-pilote de protéines, d'huile et d'amidon (PHA), 5–12
Société d'expansion du Cap-Breton, 1–40, 4–2, 4–6
Société dite Last Post Fund, 6–5
Société du crédit agricole, 5–2
Société du port de Halifax, 1–56
Société du port de Montréal, 1–56
Société du port de Prince Rupert, 1–56, 1–57, 28–2
Société du port de Québec, 1–56
Société du port de Saint John, 1–56
Société du port de St. John's, 1–56, 27–2
Société du port de Vancouver, 1–56
Société en commandite pour la création d'entreprises, 20–10
Société financière internationale, 1–49, 17–2
Société FORINTEK du Canada, 18–5
Société immobilière du Canada,
Société Inuvialuit régionale, 1–61, 3–6
(Le Vieux-Port de Montréal) Limitée, 30–2, 30–9
(Mirabel) Limitée, 30–2
Société John Howard, 27–4
Société Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Inc., 1–57
Société Makivak, 3–6
Société pour l'expansion des exportations, 1–61, 2–18
Société Radio-Canada, 8–11
Sociétés de tir, 12–5
SOLLICITEUR GÉNÉRAL, 27–
Ministère, 27–3
Sport amateur; contribution pour aider à la promotion et au développement, 25–19
Statistique Canada, 20–20
Subventions à l'égard de bassins de radoub, 30–6
Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices, 30–6
Surintendant des institutions financières, 17–12
Système d'automatisation de la marche des trains, 20–6
Système international de données sur les publications en série, 8–20

Télésat Canada, 8–7
Télescope James Clark Maxwell, 20–17
Territoires du Nord-Ouest
Assurance-maladie des Indiens et des Inuit, 3–12
Paiements, 3–14
Paiements de transfert, 3–14
Soins hospitaliers dispensés aux Indiens et Inuit, 3–12
Territories Accident Prevention Association, 3–12
Thompson, M. R. P., 12–5
Trains de banlieue de la région de Montréal, 28–10
Transferts fiscaux, 26–8, 25–8
TRANSPORTS, 28–
Ministère, 28–4
TRAVAIL, 29–
Ministère, 29–3
Travaux de la Division Trenton de la Société Hawker-Siddeley, 20–6
TRAVAUX PUBLICS, 30–
Ministère
Programme des biens immobiliers, 30–5;
Programme des services, 30–4;
Programme des sociétés d'État, 30–7
Tribunal canadien du commerce extérieur, 17–11
Tribunal canadien des importations, 17–8
Tribunal de l'aviation civile, 28–17
Tribunal de la concurrence, 11–5
TV Ontario/La chaîne française, 8–7

Union internationale des télécommunications, 8–9
Union internationale pour la conservation de la nature et des ressources naturelles, 16–8
Université de la Saskatchewan pour appuyer le programme d'archives du Centre Diefenbaker, 8–16
Université de Calgary, 15–6
Université de Moncton; contribution, 18–5
Université de la Colombie-Britnnique; contribution, 18–5
Université de Waterloo; contribution, 16–8

Vérificateur général, 17–10
Versatile Pacific Shipyards Inc., 20–6
Versements d'allocations au conjoint; Santé nationale et Bien-être social, 1–69, 25–17
Versements d'allocations familiales, 1–69, 25–17
Versements de sécurité de la vieillesse; Santé nationale et Bien-être social, 1–69, 25–17
Versements du supplément de revenu garanti, Santé nationale et Bien-être social, 1–69, 25–17
VIA Rail Canada Inc., 1–57, 28–14

XV[es] Jeux Olympiques d'hiver, 25–20

Water Pollution Control Federation, 16–6
Welland Canal Mission for Sailors, 28–7
Whittington, M[me] Mary, 12–5
Writer's Federation of Nova Scotia, 28–7

Yukon –
Assurance-maladie des Indiens, 3–12
Location ou achat de maisons à prix modique, 3–12
Paiements, 3–14
Soins hospitaliers dispensés aux Indiens, 3–12
Yukon Chamber of Mines, 3–12
Yukon Conservation Society, 3–12